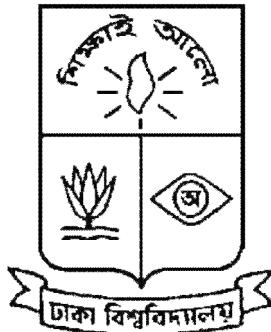


**ବେଳି ପାଠ୍ୟ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ରତ୍ନାଳୀ  
ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପାଠ୍ୟ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ**



Gg.ନିଦିଜ ମହାଜ ପାଠ୍ୟ ଦିଶି ଦିଶି ମାତ୍ର  
**AuFm` f©**

**Zେୟୋଗାର୍ଥୀ**  
**ପାଠ୍ୟ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ରତ୍ନାଳୀ**  
ଆଚାର୍ଯ୍ୟ, ବିଭାଗ ମାତ୍ରମେ  
ଖର୍ବ ମେଳିତେ ପାଠ୍ୟ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ

**Mତେଳିକ**  
**ଗନ୍ଧବିଜ୍ଞାନି**  
Gg.ନିଦିଜ ମତେଳିକ  
ବିଭାଗ ମାତ୍ରମେ  
ଖର୍ବ ମେଳିତେ ପାଠ୍ୟ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ  
ପିଲାର୍ଟ ବସ୍ତୁ - 63/2011-2012

**ଖର୍ବ ମେଳିତେ ପାଠ୍ୟ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ, ଖର୍ବ  
ମାତ୍ରମେ, 2017 ବସ୍ତୁ ପିଲାର୍ଟ  
ଆମ୍ବିକା, 1424 ଏଲ୍ଲାମା**

# **mvimstjyc (Abstract)**

Gg.wdj MteI Yvi wktivbvg

**Ôevsj vt` tk i newfbosmj vgx msMVb |  
i vRbwZtZ Zvt` i fwgKvõõ**

## **ZEyeavqK**

**W. nwidR gZRZver wi Rv Avngv`**

Aavck

Bmj wqK ÷ wWR wefvM

XvKv wekhe` vj q, XvKv |

## **MteIK**

**Gnmvbj nK**

Gg.wdj MteIK

Bmj wqK ÷ wWR wefvM

XvKv wekhe` vj q, XvKv |

ti wRt bs- 63/2011-2012

# mvimstyc (Abstract)

AvgZtb yz nqj | RbmsLvi w K t\_k evsj vt\_k GKU enr gmyj g t\_k | msweawbKfite Gi ivogBmj vg | Bmj vg x ybqv ev gmyj g wetkj AvšRmZK msMVb 0l AvBim0i | AbZg m\_m iwo Gme w K wePbv Kitj evsj vt\_k Bmj vg x ivRbmZ weKvki cUfng itqtQ | ivRbmZtZ Bmj vg x ivRbmZ ev agfag ivRbmZi KQJv nqj | Ae vb A\_kvi Kivi tKvbB myhM tbB | cld beYB fM gmyj tgi Gt\_k agfUZv-R1xev thgb ZxeNYvi mt\_ t\_Lv nq \_vtK; tZgb agfFKEK msMVb ev Bmj vg x ivRbmZK `j ,tj vi cIZI t\_ki RbtMv0xi GKUv Astki %mZK Ges mivmli mg\_0l itqtQ |

Gt\_k Bmj vtgi AvMgb NtUQ newfbefte | Bmj vg cDvi Kt\_i gva tg thgb Bmj vtgi AvMgb NtUQ, tZgb ivRbmZKfite | Gt\_k Bmj vtgi AvMgb ntqfQ | Bmj vtgi AvMgtbi wCQtb Avtiv wKQz weq | mqu3 | Zte ivRbmZKfite Bmj vtgi we hZ Gt\_k Bmj vg x ivRbmZ weKvki c\_ AtbKUv myg Kti tQ | Avevi ivogZv t\_k Agmyj g Z\_v Bmj vg wetiwa i miwZ wMq thme c\_tyc M0Y Kiv nq, tmme c\_tyci dtj Bmj vg x ivRbmZK `tj i Awefie nq; weKvK NtU Bmj vg x ivRbmZi | newfbemYZmSK Ges Abvb ivRbmZK `tj i e\_Zvi myhMI Gt\_k Bmj vg x ivRbmZi KQJv weKvki KviY ntZ cvti | Bmj vtK cY% Rxeb e\_e v wntmte gtb Kti ageY gmyj gt\_i GKU Ask Bmj vg x ivRbmZ M0Y Kti | ageY gvb Rtb KUv Astki KvQ ZvB Bmj vg x ivRbmZi KQJv nqj | we hZ NtU | me wgyj tq evsj vt\_k Mto | tV newfbmBmj vg x msMVb |

wuk wetiwa Avt\_vj tb gmyj g RbtMv0xi Ae vb thgb wQj v; tZgb G AAtj i Bmj vg x msMVb Ges Avtj g-Dj vgvi | fwgKv wQj v | AtbK Avtj g agfFKEK msMVtbi e\_vbvi Bst R wetiwa Avt\_vj tb AskM0Y Kti tQb | Avevi Atbtk Ab tKt bv ivRbmZK Avt\_vj tb kvgj ntq Bst R wetiwa Avt\_vj btk teMeb Kti tQb | BmZnm chQj vPbvq t\_Lv hq th, Avtj g-Dj vgvi Bt\_k wuk wetiwa Avt\_vj b mPbv Ktib Ges G Avt\_vj b ZjwS Z Ktib | Bst R

metiwa Av<sup>h</sup> vj tb tkI ch<sup>h</sup> mdj Zv Am<sup>t</sup>j | Av<sup>t</sup>j g-Dj vgv c<sup>h</sup>i vci Gi dmj N<sup>t</sup>i Zj tZ  
cv<sup>h</sup>i b<sup>h</sup>b |

evsj vt` tki Bmj vgc<sup>h</sup> MY 1947 t<sup>h</sup>K 2017, meMZ GB 70 eQti tKv<sup>h</sup>bv mgqB ivR%<sup>h</sup>ZK  
gj tbZtZi Am<sup>t</sup>Z cv<sup>h</sup>i b<sup>h</sup>b | GB `xN<sup>h</sup>mgtq GLb ch<sup>h</sup> Zviv RbM<sup>t</sup>Yi epr Astki mg\_<sup>h</sup>  
Av<sup>h</sup> v<sup>h</sup>q e<sup>h</sup>\_<sup>h</sup> Bmj vtgi c<sup>h</sup>Z t<sup>h</sup>ki te<sup>h</sup>ki f<sup>h</sup>M gvb<sup>h</sup>li `y<sup>h</sup>Zv \_vKtj | AwaK msL<sup>h</sup>K gvb<sup>h</sup>  
Bmj vgx ivRb<sup>h</sup>Zi c<sup>h</sup>Z S<sup>h</sup>Kib | mvaviY gvb<sup>h</sup> Av<sup>t</sup>j g-Dj vgtK fv<sup>h</sup>j vevmtj | Zt<sup>h</sup> i `j tK  
mg\_<sup>h</sup> Kt<sup>h</sup>bv | RbM<sup>t</sup>Yi eo Ask<sup>h</sup> Bmj vtgi c<sup>h</sup>Z `y<sup>h</sup> n<sup>h</sup> qv m<sup>h</sup>Ei Bmj vgx ivR%<sup>h</sup>ZK  
`j ,tj vi c<sup>h</sup>Z gvb<sup>h</sup>li GB A<sup>h</sup>bnvi At<sup>h</sup>K ,tj v Kv<sup>h</sup>Y itqtQ |

eZ<sup>h</sup>vb metk<sup>h</sup> Bmj vgc<sup>h</sup>iv K<sup>h</sup>b ev<sup>h</sup> Zvi m<sup>h</sup>g<sup>h</sup>xb | Bi<sup>h</sup>b Qovv ci<sup>h</sup>exi tKv<sup>h</sup>bv t<sup>h</sup> t<sup>h</sup>k tKv<sup>h</sup>bv  
ivR%<sup>h</sup>ZK `j Bmj vg K<sup>h</sup>qg Ki<sup>h</sup>Z cv<sup>h</sup>i b<sup>h</sup>b | Aek<sup>h</sup> Zj t<sup>h</sup> GLb Bmj vgc<sup>h</sup>iv ygZvq | wK<sup>h</sup>s<sup>h</sup>  
Zviv Bmj vg K<sup>h</sup>qg t<sup>h</sup>K `j<sup>h</sup> Av<sup>h</sup>0 | Zi t<sup>h</sup>vi Bmj vgc<sup>h</sup>iv ygZvmb<sup>h</sup> i G g<sup>h</sup>Wj 0Z<sup>h</sup>K<sup>h</sup>g<sup>h</sup>Wj 0  
wntmte ci<sup>h</sup>P<sup>h</sup>Z t<sup>h</sup>qtQ | evsj vt` tki Bmj vgc<sup>h</sup>it D<sup>h</sup>vi Ask<sup>h</sup>ui K<sup>h</sup>Q 0Z<sup>h</sup>K<sup>h</sup>g<sup>h</sup>Wj 0 At<sup>h</sup>K  
te<sup>h</sup>ki c<sup>h</sup>Q<sup>h</sup> i n<sup>h</sup> j | Bmj vgc<sup>h</sup>it gj tbZtZi gta<sup>h</sup> GL<sup>h</sup>bv G wbtq tbB tKv<sup>h</sup>bv fv<sup>h</sup>bv |

evsj vt` tki Af<sup>h</sup> t<sup>h</sup>qi Av<sup>h</sup>M | c<sup>h</sup>i Bmj vgx msMVb ,tj vt<sup>h</sup>K m<sup>h</sup>swew<sup>h</sup>bK eva<sup>h</sup>-evaKZv  
tg<sup>h</sup>K<sup>h</sup>ej v Ki<sup>h</sup>Z n<sup>h</sup>qtQ | dj k<sup>h</sup>ZtZ w<sup>h</sup>fbemgtq GL<sup>h</sup>bv Bmj vgx ivRb<sup>h</sup>Z w<sup>h</sup>bl x wQj | metk<sup>h</sup>  
K<sup>h</sup>i 1971 m<sup>h</sup>j i i<sup>3</sup>yg<sup>h</sup> g<sup>h</sup>3 msM<sup>h</sup>gi gva<sup>h</sup>g evsj vt` tki Af<sup>h</sup> t<sup>h</sup>qi ci ciB Bmj vgx  
ivRb<sup>h</sup>Z K<sup>h</sup>b ev<sup>h</sup> Zvi m<sup>h</sup>g<sup>h</sup>xb nq | eZ<sup>h</sup>vtb hw<sup>h</sup> | Bmj vgx ivRb<sup>h</sup>Z w<sup>h</sup>bl x bq; Zvici<sup>h</sup>  
Bmj vgx `j ,tj vt<sup>h</sup>K tek wK<sup>h</sup>Q m<sup>h</sup>swew<sup>h</sup>bK eva<sup>h</sup>-evaKZv tg<sup>h</sup>b Pj tZ n<sup>h</sup>Q |

evsj vt` t<sup>h</sup>K Av<sup>t</sup>j g-Dj vgv Qovv mvaviY w<sup>h</sup>kyZt<sup>h</sup> i I GKU Ask Bmj vgx msMV<sup>h</sup>b i m<sup>h</sup> \_  
R<sup>h</sup>oZ | tKv<sup>h</sup>bv tKv<sup>h</sup>bv Bmj vgx msMV<sup>h</sup>b i k<sup>h</sup>l<sup>h</sup>ch<sup>h</sup>q i t<sup>h</sup>q<sup>h</sup>ob mvaviY w<sup>h</sup>kyZiv | Awei tKv<sup>h</sup>bv  
tKv<sup>h</sup>bv msMV<sup>h</sup>b i c<sup>h</sup>iv tbZZB mvaviY w<sup>h</sup>kyZt<sup>h</sup> i n<sup>h</sup>Z | Z<sup>h</sup>e te<sup>h</sup>ki f<sup>h</sup>M Bmj vgx msMVb  
tKej Av<sup>t</sup>j g-Dj vgv Avi gr<sup>h</sup>im w<sup>h</sup>kyZt<sup>h</sup> i wbtq | evsj vt` t<sup>h</sup>K w<sup>h</sup>fbemgtq M<sup>h</sup>to I V Gme  
Bmj vgx msMVb ev ag<sup>h</sup>q ivR%<sup>h</sup>ZK `j i ci<sup>h</sup>Pq, eZ<sup>h</sup>vb Ae<sup>h</sup>ib, ivRb<sup>h</sup>ZtZ Zt<sup>h</sup> i f<sup>h</sup>gKv-  
Gme Zt<sup>h</sup>j aivi tPov-B G M<sup>h</sup>tel Yvi D<sup>h</sup>l<sup>h</sup>K<sup>h</sup> | f<sup>h</sup>gKv I Dc<sup>h</sup>msnvimn tgvU ci<sup>h</sup>P<sup>h</sup>U Aa<sup>h</sup>vtq Zv  
Zt<sup>h</sup>j aivi c<sup>h</sup>Pov Pj vt<sup>h</sup>bv n<sup>h</sup>qtQ |

## **fugKv**

Côv: 8-10

### **cög Aavq**

Bmj vgx ivRbmZ Ges evsj vt` tk Bmj vgx ivRbmZ veKvtki cUfug

Côv: 11-46

Bmj vgx ivRbmZ: ci*ti* Z evsj vt` k

Côv: **47-60**

### **ZZxq Aavq**

Bmj vgx ivRbmZ I eZ@vb vetkj tciyvcU

Côv: **61-85**

### **PZl<sup>©</sup>Aavq**

evsj vt` tk i ivRbmZ Ges Bmj vgx ivR%oZK `j

Côv: **86-127**

### **cÄg Aavq**

RbMY I Bmj vgx ivRbmZ Ges Bmj vgx ivR%oZK `tj i mdj Zvi ct\_ Ašli vq

Côv: **128-222**

### **Dcmsnvi**

Côv: 223-224

Gg.ндj M‡eI Yvi ՚k‡i ՚bvg  
Ôevsj vt` tk i newfbobmj vgx msMVb I ivRbxZtZ  
Zvt` i fwgKvõ

ZEyeavqK  
W. nwdR gZRZev wi Rv Avngv`  
Aa”vCK  
Bmj wqK ÷ wWR wefWM  
XvKv wekhe` ”vj q, XvKv |

M‡eI K  
**Gnmvbj nK**  
Gg.ндj M‡eI K  
Bmj wqK ÷ wWR wefWM  
XvKv wekhe` ”vj q, XvKv |  
ti wRt bs- 63/2011-2012

**XvKv wekhe` ”vj q, XvKv**  
**#m‡P¤t, 2017 Bst i wR**  
**Awkb, 1424 eYvñ**

## cLqb cI

GB gfg©cLqb Kiv hvf"Q th, Gnmvbj nK, wZv: kwdKj nK, Mäg: eipYMG, Wk: gwibKMÄ evRvi , KvbyBNwU, mtj U- tm Avgvi Awtb GKRb Gg.wdj MteIK| Zvi Gg.wdj Gi tiRtökb bs-63, wkyvel© 2011-2012| Zvi Gg.wdj MteIYvi wktivbvg: ðevsj f`tki wfbæ Bmj vgx mMvb | iRbxZtZ Zvt` i fngKvÓ |

tm eWZ wltq MteIYv Kti GB Awfm` f©Zix KtitQ| Awg Bnv ctivcix ctowQ Ges f` tLwQ| Avgvi `wotZ Guv ctivci wK AvtQ| Avgvi RvbvgtZ G wltqi Dci BtZvcfe©Ab` tKv\_vI tKD MteIYv Ktiwb| GB Awfm` f©Wksev Gi Askwtkl BtZvgta` tKv\_vI cKvk crqwb| GB Awfm` f©Gg.wdj mMöi Rb` wtePbvq tbqv thtZ ctqi |

W. nwdR gRZvev wi Rv Avgvi`

AavcK

Bmj wngK ÷ wWR wfwM

XvKv wekhe` "vj q

## **#NvI Yv cÍ**

Awig Gnmvbj nK, wczv: kndkj nK, Mö: eibYMög, Wk: gwibKMÄ evRvi, KubvBNvU, mtj U- XvKv  
mekle` vj tqi Bmj wngK ÷ wWR wfvMi AavcK Rbve W. nwdR gRZver wi Rv Avgv` Gi Awtb  
GKRb Gg.wdj MtelK| Avgvi Gg.wdj Gi tiwRtökbs-63, wkyvel© 2011-2012| Avgvi  
MtelYvi wktivbg: ðevsj vt` tki weifbBmj vgx mMv b i wRbmZtZ Zvt` i fngkvÓ |

Awig ZEjeavqK mvti i mhZæZEjeavtb ewYz wel tq MtelYv Kwi Ges GB Awfm` f©Zix Kwi | Awig  
#NvI Yv KivQ th, GB Awfm` f©Wksev Gi tKvbtv Ask wtkl BtZvgta` tKv\_vl cKwkwZ nqib| GUv  
moxuY©Avgvi cñZKZ GKvU MtelYv Kg© Avgvi RvbvgtZ GB wktivbvtg BtZvcfe©Ab` tKv\_vl Ab`  
tKD MtelYv Ktib|

Gnmvbj nK

Gg.wdj MtelK

Bmj wngK ÷ wWR wfvM

XvKv mekle` vj q

tiwRt bs: 63/2011-2012

## **KZÁZv cÍkvk**

Aj nvg& yj jn | gnvb Ajn Zvqyj vi GKvší AbMn GB MteI Yv Kg©múv` b Kiv m¤e ntqfq | ðeisj vt` tk i newfbœBmj vx msMvb | ivRbM ZtZ Zvt` i fngKvÓ kxk R MteI Yv Kg©múv` b KitZ Mfq wbow` @ mgfq i PvBtZI GKUztek mgq tj tMfq | eW3MZ | cwi ewi K e--Zv Ges Averi v newfbœ KvítY GB wej x1 wej t^ntj | tkI chSí GUv m¤úv` b Kiv m¤e ntqfq- GRb" Averi v Ajn Zvqyj vi i Kvi qv Av` vq KiQ | KZÁZv cÍkvk KiQ wekje` vj q KZetýi cÍZ GB wej wZ mgqUkz Gg.wdtj i GB wmm Rgv tbI qvi Rb" wePbv Kivi Rb" |

GB MteI Yv m¤úv` b KitZ Mfq mhZæZÉyeavb Kti tQb XvKv wekje` vj tqi Bmj wqK ÷wWR wefvMi AaïcK W. nwdr gRZvev wi Rv Avngi` mvi | mvi newfbœmgfq newfbœfvte MvBW-j vBb w tqfq, newfbœfvte mnthwMZv Kti tQb GB Aifm` f©m¤úv` b KitZ | Avng mvti i cÍZ wekI fvte KZÁ | ZÉyeavqK mvi AZší mnthwMZvi gb-gvbumKZv wftq ZÉyeavb Kti tQb | GRb" Ajn mi ` i evti mvti i Rb" t` vqv Kvi |

GB MteI Yv Kg©múv` b KitZ Averi v newfbœfvte hv` i KvQ t\_k K mnthwMZv tctqQ- Zvt` i cÍZ | KZÁZv cÍkvk KiQ | Zvt` i gta" hv` i tK wekI fvte -si Y KiQ- kvnRvj vj Bmj vx evsK i wmbqi KgRZPeo fvB Rbv e tnvBb Avng` , Zvbihgj Dsñ KvtWU gv` imvi wkyK nvtDR gvl j vby Rj i ingvb, XvKv Ktj tRi wctQvU fvB Averi Ki tPšajx, XvKv wekje` vj tqi tQvU fvB AvRv` j ingvb | tMuj vg tgvt` dv | wekI Kti Averi Ki Gi K\_v Dtj L KiQ, hvi mnthwMZv tctqQ iiæ t\_k tkl chSí Avgi mnangbx ZvRgj bvnvi teMg (Rvdvib) newfbœfvte mnthwMZv Kti tQ | G wmm Povší KitZ newfbœmgq ZwM` w tqfq; w tqfq Drmn-Dt' xcbv | mevi cÍZ KZÁ | Zvt` i mevBtK Ajn Dëg Rvhvñ` vb Kiak |

## mPcI

**fingKv**

**8-10**

**cōg Aāvq**

Bmj vḡx i vRbññZ Ges evsj vt` tk	Bmj vḡx i vRbññZ weKvtki cUfng	<b>11-46</b>
i vRbññZ Kr?		11
i vR%ññZK `j		12
Bmj vḡx i vR%ññZK `j		13
Bmj vḡx i vRbññZ		13
Bmj vḡx i vRbññZi knñK Drm I avi Yv		14
i vRbññZi Zvrch© msÁv Ges Bmj vḡx Avt` vj b		15
Bmj vḡx i vRbññZi wfñE		17
Bmj vḡx i vRbññZ I kvmb e"e" vi Dññ k"		19
Bmj vḡx kvmb I gññj g kvmb		22
evsj vt` tk Bmj vḡx i vRbññZ		22
evsj vt` tk Bmj vtgi AvMgb		22
Dcgvt` tk gññj g kvmb		23
gññj web Kvmtgi mññÜzweRtqi dj vdj		25
Bmj vḡx i vRbññZ weKvtk gññj g kvmb		27
gññj g kvmtbi Aemvb		28
-ññKvi Avt` vj tbj mPbvq Avtj g mgvR		29
Bmj vḡx i vtóí cññZov I evj vtKvU hñ		31
wZzngtii msMög		35
divtqñR Avt` vj b		36
1857 mvñj i gnñet` tn		38
Avtj gt` i wece Dññi fingKv		39

‘vi̥g̥ Dj̥ g̥ t̥ I e̥` c̥Z̥ōv I Bmj̥ vg̥ i̥vRbm̥Z̥i̥ weKv̥t̥k̥ f̥ig̥Kv̥ 40

t̥ I e̥` gr̥`im̥vi̥ c̥F̥ve 41

~v̥t̥b̥ ~v̥t̥b̥ Bmj̥ vg̥ i̥k̥j̥v̥ t̥K̥` 41

weM̥uk̥ w̥ci̥ q̥t̥W̥ g̥m̥w̥j̥ g̥t̥` i̥ weF̥b̥o̥sM̥t̥bi̥ Af̥i̥` q̥ 42

## **v̥Z̥q̥ Aḁv̥q̥**

Bmj̥ vg̥ i̥vRbm̥Z̥: c̥w̥i̥ t̥c̥y̥Z̥ e̥vs̥j̥ v̥t̥` k̥ 47-60

e̥vs̥j̥ v̥t̥` t̥ki̥ Rbm̥sL̥vi̥ ag̥F̥E̥K̥ weF̥v̥Rb̥ 47

g̥m̥w̥j̥ g̥t̥` i̥ weF̥b̥o̥g̥q̥ t̥M̥v̥o̥x̥ 48

Bmj̥ vg̥ i̥vRbm̥Z̥i̥ weKv̥k̥ 51

e̥vs̥j̥ v̥t̥` t̥ki̥ c̥l̥g̥ m̥s̥teaw̥b̥ I Bmj̥ vg̥ i̥vRbm̥Z̥ 51

e̥vs̥j̥ v̥t̥` t̥k̥ Bmj̥ vg̥ i̥vRbm̥Z̥ I m̥s̥teaw̥b̥K̥ e̥e̥t̥"Q̥ 52

Ab̥v̥b̥` t̥` t̥k̥ ag̥F̥E̥K̥ i̥vRbm̥Z̥ I m̥s̥teaw̥b̥K̥ e̥e̥t̥"Q̥ 57

## **Z̥Z̥q̥ Aḁv̥q̥**

Bmj̥ vg̥ i̥vRbm̥Z̥ I eZ̥@v̥b̥ we‡k̥j̥ t̥c̥y̥v̥cU 61-85

wek̥ kZ̥t̥Ki̥ Bmj̥ vg̥ Av̥t̥` v̥j̥ b̥ 61

ag̥F̥E̥K̥ i̥vRbm̥Z̥ t̥` t̥k̥ t̥` t̥k̥ 61

g̥m̥w̥j̥ g̥ we‡k̥j̥ mg̥m̥v̥ I Bmj̥ vg̥ `j̥b̥q̥v̥q̥ Av̥F̥š̥i̥x̥Y̥ t̥K̥v̥` j̥ 62

ag̥F̥q̥ t̥di̥K̥v̥ 64

m̥gm̥t̥i̥ Bmj̥ vg̥ i̥vRbm̥Z̥ I BL̥I q̥v̥bj̥ g̥m̥w̥j̥ g̥xb̥ 64

Z̥j̥ t̥®̥ Bmj̥ vg̥ Av̥t̥` v̥j̥ b̥ 65

Bt̥` v̥t̥b̥k̥q̥v̥q̥ Bmj̥ vg̥ Av̥t̥` v̥j̥ b̥ I mi̥K̥v̥t̥i̥ AskM̥ø̥Y̥ 68

Av̥i̥ e̥em̥š̥ I g̥m̥w̥j̥ g̥ wek̥! 69

g̥m̥w̥j̥ g̥ we‡k̥j̥ eZ̥@v̥b̥ ag̥F̥q̥, m̥vg̥w̥R̥K̥ I i̥vR%v̥Z̥K̥ t̥c̥y̥v̥cU 71

g̥m̥w̥j̥ g̥ we‡k̥j̥ i̥v̥o̥` I Bmj̥ v̥t̥gi̥ m̥x̥ú̥K̥© 79

i̥vR%v̥Z̥K̥ e̥e̥` v̥ I g̥m̥w̥j̥ g̥ wek̥! 82

## PZL ©Aa vq

evsj vt` tk i ivRbmZ Ges Bmj vg x ivR%wZK ` j	<b>86-127</b>
mbewPb Kugktbi mbewÜZ evsj vt` tk i Bmj vg x ivR%wZK ` j mgn	86
evsj vt` k RvgvqvZ Bmj vg x	90
RvgqtZ Dj vgvtq Bmj vg	106
tlj vdZ gRwj m	112
Bmj vg x Avt` vj b evsj vt` k	113
tbRvtg Bmj vg cwiU©	115
evsj vt` k tlj vdZ Avt` vj b	118
Bmj vg x HK` Avt` vj b	120
Bmj vg x HK` tRvU	120
mhely Zvnwi i	123

## cÄg Aa vq

RbMY I Bmj vg x ivRbmZ Ges Bmj vg x ivR%wZK ` tj i mdj Zvi ct\_ Ašli vq/ **128-222**

1. RbMY I Rb -t_P weI q DtcwiyZ	130
2. tbZv-Kgt` i gvtS RbevÜe Pwi t̄i Abjcw-wZ	137
3. cwi Rb-cwZteuk I mgytRi mvt_ newQbaZv	142
4. mvgwRK KgPxtZ AskMötb i KgwZ	148
5. körRme I tgnbwZ gvbj msikó KgPxi Abjcw-wZ	150
6. Ávb, KwlZ _Y I thwM'Zvi NwUwZ Ges Kwi qt i ctZ D` wmbZv/152	
7. MöbthwM` tbZv, fwel`Z tbZZ; Ges mvsMwibK thwM'Zvi NwUwZ/153	
8. GKvEt i gy³hjk Bmj	156
9. e³e` mwKfvt e Dc -vc tb e _Zv	158
10. ctZKj mgwqy Ges ctPvi I mgwqyq Aeñnj v	161
11. bvixi ctZ AeÁv I bvixt` i gvtS Kvtr i Abjcw-wZ	168

12.	msL <sup>ij</sup> N <sup>j</sup> i weI tq Kg <sup>ip</sup> Pxi Abc <sup>w</sup> <sup>-</sup> Z	173
13.	MVbZ <sup>š</sup> i I mvsMV <sup>w</sup> bK KvV <sup>t</sup> gv MYi vRb <sup>w</sup> Zi c <sup>ö</sup> ZKj	176
14.	A <sup>w</sup> Zg <sup>v</sup> <sup>ī</sup> vq tMvCbxqZvi b <sup>w</sup> Z	178
15.	Rbk <sup>w</sup> <sup>3</sup> i Dci mvsMV <sup>w</sup> bK Kv <sup>t</sup> Ri A <sup>w</sup> aK Pv <sup>c</sup>	178
16.	ag <sup>q</sup> tdi Kv I tQv <sup>t</sup> UvL <sup>t</sup> Uv weI tq gZ <sup>w</sup> e <sup>t</sup> i va	179
17.	i ýYkxj Zv	182
18.	H <sup>w</sup> ZnwmK I , i <sup>w</sup> Zc <sup>v</sup> g <sup>t</sup> Z <sup>w</sup> fj mÜvSí M <sup>ö</sup> Y	185
19.	we <sup>t</sup> kI Á, tckvR <sup>w</sup> e I e <sup>w</sup> xR <sup>w</sup> e <sup>t</sup> i Abc <sup>w</sup> <sup>-</sup> Z Ges gj "vq <sup>t</sup> bi Afve/187	
20.	m <sup>w</sup> b <sup>w</sup> Ø I tgq <sup>v</sup> x c <sup>w</sup> i Kí bv <sup>v</sup> Abc <sup>w</sup> <sup>-</sup> Z Ges tK <sup>w</sup> kj cb <sup>w</sup> e <sup>t</sup> mi Afve/187	
21.	KU <sup>w</sup> b <sup>w</sup> ZK c <sup>w</sup> u <sup>w</sup> mi Abc <sup>w</sup> <sup>-</sup> Z	189
22.	^e <sup>w</sup> kK c <sup>ö</sup> ZKj Ae <sup>w</sup>	189
23.	A <sup>w</sup> K <sup>w</sup> Ges Nb Nb fv0v-Movi tLj v	191
24.	A <sup>w</sup> <sup>-</sup> i Zv, c <sup>w</sup> t <sup>w</sup> j v <sup>w</sup> f, c <sup>w</sup> i evi Z <sup>w</sup> s <sup>w</sup> Ges `t <sup>w</sup> j i Af <sup>w</sup> š <sup>w</sup> i MYZ <sup>w</sup> s <sup>w</sup> PP <sup>w</sup> Afve/196	
25.	e <sup>w</sup> x e <sup>w</sup> EK msKU	199
26.	m <sup>w</sup> nZ <sup>w</sup> I mvs <sup>w</sup> ZK t <sup>w</sup> y <sup>t</sup> c <sup>w</sup> rc <sup>w</sup> Zv	202
27.	weÁvb I M <sup>w</sup> eI Yvq <sup>w</sup> x <sup>w</sup> bZv	205
28.	Z <sup>w</sup> _ -c <sup>w</sup> b <sup>w</sup> <sup>3</sup> tZ <sup>w</sup> x <sup>w</sup> bZv	206
29.	Avtj g-Dj vgvi mg_Ø bv _vKv	209
30.	i vR <sup>w</sup> b <sup>w</sup> ZK `j <sup>w</sup> kZv I m <sup>w</sup> t <sup>w</sup> c <sup>w</sup> ni x <sup>w</sup> pofw <sup>w</sup> i Afve	209
31.	AM <sup>w</sup> aKv <sup>w</sup> i i c <sup>w</sup> i Kí bv <sup>v</sup> I Kg <sup>ip</sup> Pi Abc <sup>w</sup> <sup>-</sup> Z	210
32.	g <sup>w</sup> b <sup>w</sup> t i ^el <sup>w</sup> qK ^ <sup>w</sup> P <sup>w</sup> š <sup>w</sup> I A <sup>w</sup> <sup>-</sup> ZK Kv <sup>v</sup> Y	211
33.	ga <sup>w</sup> c <sup>w</sup> s <sup>w</sup> I mnRc <sup>w</sup> s <sup>w</sup> M <sup>ö</sup> tY A <sup>w</sup> b <sup>w</sup> v	212
34.	D <sup>w</sup> z <sup>w</sup> b <sup>w</sup> ZK P <sup>w</sup> i t <sup>w</sup> i N <sup>w</sup> U <sup>w</sup> Z Ges K <sub>v</sub> I Kv <sup>t</sup> R <sup>w</sup> w <sup>w</sup> tj i Am <sup>w</sup> <sup>-</sup> Z	213
<b>Dcmsnvi</b>		<b>223-224</b>
<b>M<sup>w</sup>scwÄ</b>		<b>225-231</b>

# Øevsj v̄t` t̄ki newfbøBmj vḡ msMVb | ivRbmZtZ Zv̄t` i f̄ngKv̄

## f̄ngKv̄

evsj v̄t` k̄ ḡm̄j ḡ w̄tk̄j̄ GKU t̄k̄ | m̄sweawbKf̄v̄te Gi iv̄oáḡBmj vḡ | evsj v̄t` t̄ki ivRbmZtZ Bmj vḡ ivRbmZ ev aḡq̄ ivRbmZi w̄KQU n̄t̄j | Ae~vb A~t̄Kvi Kivi t̄KvbB m̄thwM tbB | Gt̄ t̄k̄ Bmj v̄t̄gi AvMgb N̄t̄Ut̄Q newfbøv̄te | Bmj vḡ c̄P̄i Kt̄` i ḡva~t̄ḡ thgb Gt̄ t̄k̄ Bmj v̄t̄gi AvMgb N̄t̄Ut̄Q, t̄Zḡb ivRbmZKf̄v̄te | Gt̄ t̄k̄ Bmj v̄t̄gi AvMgb n̄t̄q̄t̄Q | Bmj v̄t̄gi AvMgt̄bi w̄CQt̄b Av̄t̄iv w̄KQz w̄el q̄l m̄x̄u~3 | Zt̄e ivRbmZKf̄v̄te Bmj v̄t̄gi w̄~t̄Z Gt̄ t̄k̄ Bmj vḡ ivRbmZ w̄Kv̄t̄ki c\_ AtbKUv m̄Mg Kt̄i t̄Q | Avevi iv̄oáḡZv̄ t̄t̄K Aḡm̄j ḡ Z\_v Bmj vḡ w̄eti w̄at̄` i m̄v̄t̄Z w̄M̄t̄q thme c̄t̄yc M̄Y Kiv n̄q, tm̄me c̄t̄yci d̄t̄j Bmj vḡ ivRbmZK `t̄j i Avef̄te n̄q; w̄Kv̄k N̄t̄U Bmj vḡ ivRbmZi | newfbø MYZw̄šK Ges Ab~vb~ ivRbmZK `t̄j i e~\_Zvi m̄thwMI Gt̄ t̄k̄ Bmj vḡ ivRbmZi w̄KQU w̄Kv̄t̄ki Kvi Y n̄t̄Z c̄t̄i | Bmj vḡt̄K c̄Y% Rxeb e~e~v̄ w̄nt̄m̄te ḡt̄b Kt̄i aḡēY ḡm̄j ḡt̄` i GKU Ask Bmj vḡ ivRbmZ M̄Y Kt̄i Ges newfbøBmj vḡ msMVb t̄K mg\_ø Kt̄i |

evsj v̄t` t̄ki t̄c̄t̄l̄ct̄U aḡf̄t̄EK ivRbmZ ej t̄Z Bmj vḡ ivRbmZ Ges aḡf̄t̄EK `j ej t̄Z m̄wavi YZ Bmj vḡ `j -B e~S̄t̄bv̄ n̄t̄q \_v̄t̄K | t̄Kbbv̄, GLb ch̄S̄l̄ Ab~ t̄Kv̄t̄bv̄ āt̄ḡP aḡf̄t̄EK `j m̄w̄uqf̄v̄te Gt̄ t̄k̄ ivRbmZtZ AskM̄Y Kt̄i b̄ | Gt̄ t̄k̄i msL̄w̄m̄i ó ḡv̄b̄l̄ Bmj vḡ āt̄ḡP Ab̄m̄v̄i x̄ | aḡēY ḡv̄b̄l̄ R̄t̄bi GKUv As̄t̄ki Kv̄t̄Q Zv̄B Bmj vḡ ivRbmZi w̄KQU n̄t̄j | w̄~t̄Z N̄t̄U | me w̄ḡw̄j t̄q evsj v̄t` t̄k̄ M̄t̄o I t̄V newfbø Bmj vḡ msMVb |

c̄t̄q̄ bēYB f̄w̄M ḡm̄j t̄gi G t̄t̄k̄ aḡf̄UZv̄-R̄v̄x̄ēv̄` thgb Zxē NYvi m̄t̄\_ t̄L̄ n̄t̄q \_v̄t̄K; t̄Zḡb aḡf̄t̄EK msMVb ev Bmj vḡ ivRbmZK `j ,t̄j vi c̄ZI t̄t̄ki GK w̄ekv̄j Rb̄t̄M̄v̄oxi %w̄ZK Ges m̄i w̄m̄i mg\_øl̄ īt̄q̄t̄Q | AvqZt̄b evsj v̄t` t̄ki Ae~vb c̄w̄ext̄Z 90Zg n̄t̄j | RbmsL̄vi w̄` K t̄t̄K evsj v̄t` k̄ w̄Zx̄q en̄Eg

ḡm̄j g t̄ k m̄t̄m̄te c̄w̄PZ | Bmj vgx `ȳbq̄ ev ḡm̄j g m̄t̄k̄j Av̄šR̄ZK msMVb ōl Av̄B̄m̄ōi | Ab̄Zg  
m̄ m̄ i v̄ōēv̄sj v̄t̄ k̄ | Gme w̄ K m̄t̄ePb̄ Kīt̄j G t̄ t̄k̄ Bmj vgx i v̄Rb̄w̄Z m̄t̄k̄i c̄Uf̄ng i t̄q̄t̄Q |

ḡm̄j gMY newfb̄engq̄ G AĀj k̄mb K̄t̄t̄Qb | Āevi Ab̄i i l k̄mb K̄t̄i t̄Q | wēlk̄ wētīwa Av̄t̄` v̄j t̄b  
ḡm̄j g Rb̄t̄M̄ōi Aē` v̄b t̄hgb t̄Q̄t̄j v̄; t̄Zḡb G AĀt̄j i Bmj vgx msMVb Ges Av̄t̄j g-Dj v̄gv̄M̄t̄Yi |  
f̄ngKv t̄Q̄t̄j v̄ | Āt̄b̄K Av̄t̄j g aḡf̄n̄ĒK msMVt̄bi ēv̄b̄t̄i Bst̄i R wētīwa Av̄t̄` v̄j t̄b AskM̄ōY K̄t̄t̄Qb |  
Āevi Āt̄b̄t̄K Ab̄ t̄Kv̄t̄b̄ i v̄Rb̄w̄ZK Av̄t̄` v̄j t̄b k̄ngj n̄t̄q̄ Bst̄i R wētīwa Av̄t̄` v̄j b̄t̄K t̄eM̄v̄b  
K̄t̄t̄Qb | B̄Zn̄v̄m ch̄t̄j v̄Pb̄q̄ t̄` Lv h̄q̄ th, Av̄t̄j g-Dj v̄gv̄i MYB G t̄ t̄k̄ wēlk̄ wētīwa Av̄t̄` v̄j b̄ mPb̄v̄  
K̄t̄i b̄ Ges G Av̄t̄` v̄j b̄ Zj̄w̄šZ K̄t̄i b̄ | wēlk̄t̄` i P̄t̄j h̄l q̄v̄i c̄p̄c̄h̄ši Zv̄i v̄ G Av̄t̄` v̄j b̄t̄K newfb̄engq̄  
newfb̄v̄t̄e Aēv̄n̄Z i v̄t̄Lb̄ | Bst̄i R wētīwa Av̄t̄` v̄j t̄b t̄k̄l ch̄ši mdj Zv̄ Av̄m̄t̄j | Av̄t̄j g-Dj v̄gv̄MY  
c̄i v̄c̄i Gi dm̄j N̄t̄i Zj̄ t̄Z c̄t̄i b̄w̄b̄ |

ēv̄sj v̄t̄` t̄ki t̄c̄t̄v̄ct̄U Av̄t̄j g-Dj v̄gv̄i v̄ c̄t̄z̄ȳf̄v̄t̄e i v̄Rb̄w̄Zt̄Z Āt̄b̄K c̄t̄i Av̄m̄t̄j | G f-L̄t̄ō Bmj vgx  
i v̄Rb̄w̄Zi B̄Zn̄v̄m Av̄t̄i v̄ c̄t̄i v̄t̄b̄v̄ | Bmj vgx i v̄Rb̄w̄Z G t̄ t̄k̄ Av̄t̄i v̄ Āt̄b̄K Av̄M t̄\_t̄K P̄t̄j Av̄m̄t̄Q |  
Av̄t̄j g-Dj v̄gv̄ Qv̄ōl mv̄avi Y w̄k̄w̄ȳZt̄` i l GKUv̄ Ask Bmj vgx i v̄Rb̄w̄ZK `t̄j i mv̄t̄\_ m̄l̄uqf̄v̄t̄e R̄ōZ |  
t̄Kv̄t̄b̄v̄ t̄Kv̄t̄b̄v̄ Bmj vgx i v̄Rb̄w̄ZK `t̄j i k̄x̄l̄c̄h̄ši q̄ i t̄q̄t̄Qb̄ mv̄avi Y w̄k̄w̄ȳZi v̄ | Āevi t̄Kv̄t̄b̄v̄ t̄Kv̄t̄b̄v̄  
`t̄j i c̄t̄i v̄ tbZZB mv̄avi Y w̄k̄w̄ȳZt̄` i nv̄t̄Z | Zt̄e t̄ēki f̄M Bmj vgx i v̄Rb̄w̄ZK `j t̄Kej Av̄t̄j g-  
Dj v̄gv̄ Av̄i gr̄` t̄m̄v̄ w̄k̄w̄ȳZt̄` i w̄b̄t̄q̄ |

ēv̄sj v̄t̄` t̄k̄ newfb̄engt̄q̄ M̄t̄o | V̄ Gme Bmj vgx msMVb ev̄ aḡf̄i i v̄Rb̄w̄ZK `t̄j i c̄w̄Pq̄, eZ̄ḡv̄b Aē` v̄b,  
Bmj vgx i v̄Rb̄w̄Zi AZxZ | eZ̄ḡv̄b c̄i v̄c̄i Zt̄j āvi t̄P̄ō-B G M̄t̄eI Yv̄i Av̄m̄j D̄t̄ī k̄` | Gme Bmj vgx  
i v̄Rb̄w̄ZK `t̄j i j ȳ`-D̄t̄ī k̄` , Zv̄t̄` i Kḡm̄Px | Kḡēši Ges eZ̄ḡv̄b mḡt̄q̄ Zv̄t̄` i newfb̄ēKv̄h̄q̄g Zt̄j  
āvi mēZ̄K c̄i P̄ōv̄ P̄ȳ v̄t̄b̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q GLv̄t̄b̄ | newfb̄ēt̄v̄ct̄U newfb̄ēt̄j i Av̄Z̄c̄Kv̄k N̄t̄U Ges µḡweKv̄k  
n̄q-- t̄m̄ c̄Uf̄ng, Av̄Z̄c̄Kv̄k Ges µḡweKv̄t̄ki Av̄t̄j v̄Pb̄v̄ Kiv̄ n̄t̄q̄t̄Q GB M̄t̄eI Yv̄q | newfb̄ēBmj vgx

msMVtbi eZ@yb Ae^-ib cwi^vi Kivi cikicuk Zv^i KgRvD LjR tei Kivi cPov AvtQ G  
Avfmo` tf^

eZ@yb wekli Bmj vgcisiv Kiwb ev^-leZvi m^Sx | Bmj vgx ivRbmZ tKv\_vI ev wbow x, tKv\_vI ev Awei  
wekli tKv^bv Bmj vgx ivRbmZK `j ev tMv^x Kiwb cwi^wZ tgvKv^ej v Ki^Q, tKv\_vI ev ygZvq AvtQ;  
Awei tKv\_vI ev ygZvq Gtm ^ewi cwi^wZi m^Sx n^Q wKsev ygZvq GtmI we^vq wb^Z n^Q |  
mgmvgwqK ivRbmZ, Bmj vgx `yqvi Bmj vgx ivRbmZ, mviw wekli Bmj vgx Avt`vj tbi eZ@yb Ae^-i,  
wKtK tc^yvctUi cikicuk evsj vt`tki tc^yvctU Bmj vgx ivRbmZi ev^-leZv wb^q Avtj vPbv Kivi  
we^-hi Z c^ym i tq^Q G Mtei Yvq |

evsj vt`tki Af^i^tqi AvtM I cti Bmj vgx ivRbmZK `j ,tj vt^K msweawbK eva^ -evaKZv tgvKv^ej v  
Ki^Z n^q^Q | dj k^Z^Z we^fbemg^q GLvtb Bmj vgx ivRbmZ wbow x wQj | wekli Kti 1971 m^j i  
i^3 yqk g^3 msM^gi gva^tg evsj vt`tki Af^i^tqi ci ciB Bmj vgx ivRbmZ Kiwb ev^-leZvi m^Sx  
nq | eZ@yb h^i I Bmj vgx ivRbmZK `j ,tj vi Kih^ug wbow x bq; Zvici I Bmj vgx `j ,tj vt^K tek  
wKQz msweawbK eva^ -evaKZv tg^b Pj tZ n^Q | G m^utK^ek` weeiY Ztj aivi tPov Kiv n^q^Q |

Bmj vt^gi c^Z t^tki te^ki f^M gvb^li i^y^Zv \_vK^j I A^ak msL^K gvb^l Bmj vgx ivRbmZi c^Z  
S^K^b | m^avi Y gvb^l Avtj g-Dj vgv^K fv^j vevmtj I Zv^i i^j vt^K mg\_B K^i bv | tKv^bv GK^U Bmj vgx  
`j thgb t^tki epr msL^K Rb^Mv^xi mg\_B Av^vq Ki^Z c^t^w, tZgb me^tj v Bmj vgx `tj i  
Rbmg\_B bi th^Mdj I GK^U epr ivRbmZK `tj i mgvb bq | we^uk, c^wK^b Ges evsj vt^k Avg^j  
GLb ch^s tKv^bv Bmj vgx ivRbmZK `j 5% tfvU c^q^b | Aek^ Rvgvq^Z Bmj vgx GK^i GK^U  
te^k tfvU tctq^Qj | me w^g^j tq Bmj vgx ivRbmZK `j ,tj v th mdj - tm K\_v tKv^bv fv^eB ej v  
h^tebv | Bmj v^c^b G Rbc^` Bmj vgx ivRbmZK `j ,tj vi tKbB ev G Ae^-i Gi D^Ei tL^Rvi tPov  
Kiv n^q^Q GB Mtei Yvq | Ges Bmj vgx ivRbmZK `j ,tj vi m^dj ^-e^\_Zv wbiactYi tPovI Kiv n^q^Q  
GLvtb |

## cōg Aāvq

### **Bmj vgx iRbxZ Ges evsj v̄` tk Bmj vgx iRbxZ weKv̄ki cUfng**

evsj v̄` k I wek̄ki eZḡvb tcōvctU newfbægZ-c̄\_i iRbxZ iqtQ| GUv Av̄MI wQ̄j v; \_Kte  
fiel̄tZI | Kv̄iv ev iR%ZK gZ-c\_ tKej B MYZši tKD ev Anev mgvRZši Kv̄q̄gi iRbxZ  
KīQ| aḡbīc̄y gZev̄` i iRbxZ Kv̄iv Av̄ k̄ Anev̄iv Ab̄ Kv̄iv Av̄ k̄RvZqZev̄` | Gm̄ei  
gtāl Av̄Q ej̄Rq̄ iRbxZ| Gme wKQj evB̄i tKD tLj vdZ Kv̄q̄gi iRbxZ KīQ, tKD MYZšK  
c̄slq Bmj vg Kv̄q̄gi iRbxZ wb̄q ē`| Bmj vg aḡQov Ab̄ atḡP Atb̄KI iRbxZ Kti aḡq  
iR%ZK `tj i ēv̄b̄ti | Gi Kg Bmj vg, wL̄v̄b, w̄y I tešx atḡP iRbxZ evsj v̄` kmn wekR̄to|  
evsj v̄` tk̄i tcōvctU Bmj vgx iRbxZ wb̄q Av̄j vPbv Kivi Av̄M iRbxZ I Bmj vgx iRbxZi  
cw̄wZ wb̄q wKQjv Av̄j vPbv `vex iwl̄ | iRbxZ Kx? Bmj vgx iRbxZ Kx? evsj v̄` tk̄i Bmj vgx  
iRbxZi weKv̄k wKfv̄te ntq̄Q--- Gme wek̄tqi G Aāv̄tqi Ašf̄ |

### **iRbxZ Kx**

Ói iRbxZō- GKU ēvcK A\_ ſeraK kā| Aw̄favb Nv̄Uj iRbxZi A\_ °c̄vI qv h̄te; iRkvmb ev  
iRcw̄Pvj bvi wē` v̄Ksev iwl̄ē` m̄w̄KZ wek̄q BZw̄ | iRbxZi msAv w̄tZ w̄tq Atb̄K Atb̄K  
gZ c̄Kv̄k KtīQb| Zvi KtqKU Ztj aīQ:

K. iRbxZ H wē` v̄hv̄Z iRv̄-c̄Rv, kwmK-kwmZ Ges mnvē v̄bKvi x Rv̄Zmḡni gtā b̄vq̄b̄o,

Kj v̄YKi I åwZzçȲm̄w̄K̄c̄b wb̄q Av̄j vPbv Kiv nq<sup>1</sup> |

L. iRbxZ H kv̄i hv̄i gvāt̄g Ggb b̄Zgjv I AvBb-Kvbj Rv̄b̄ hv̄ 0v̄i v̄gb̄t̄l i  
mgvRRxeb kw̄ši I Kj v̄YKi nq |

M. Ggb c̄uqv hv̄ 0v̄i vRbmgió m̄w̄sij Z w̄m̄xvši%Zi Kti |

N. mgv̄RK TgZv̄ v̄f̄i Rb̄thMgj K c̄uqv |

O. AĀj wek̄t̄l mi Kvi Mv̄b I cw̄Pvj bvi tckv |

P. iwl̄q v̄t̄\_m̄sik̄o avi Yv |

iRbwZi Dch<sup>®</sup> msÁv, tj vi Avtj vtK Avgiv ej tZ cwi, iRbwZ ntj v Ggb wbqq | KvR hv w tq  
gvbemgvR meRbx b vqcZov | kwmK-kwmZi mpmúK<sup>®</sup>Mto tZij v hvq |

iRbwZK `j tZ Avi me mgq i výgZvq Avmib nqbv, kwmK-kwmZi gta' mpmúK<sup>®</sup> -wCZ Kti bv |  
Avevi AtbK iRbwZK `j AvtQ hvi v i výgZvq Mfq b vq cZovi cwe tZ<sup>®</sup>Ab vq cZovi KvR vj B  
\_vtK | tm vntmte Dctiv<sup>3</sup> msÁv Avgiv Kfvtc cQqM Kiterv? GB `wotKvY t\_tK vetePbv Kitj  
iRbwZi msÁvq Avgiv ej tZ cwi, 0iRbwZ0 ev 0Politics0 ntj v Ggb GKU cQqv hv gva tg wKQy  
ew<sup>3</sup> ev eú msL<sup>®</sup>K ew<sup>3</sup> i mgstq MwZ tKvb tMvóx mÜvS MóY Kti |

## iRbwZK `j

tKvbv wbw 0 Kg<sup>®</sup>ev Df<sup>®</sup>I K<sup>®</sup> nwmjtj i Rb<sup>®</sup> wKQz ew<sup>3</sup> i msMwZ ev mgwóK Ae<sup>®</sup>vb<sup>®</sup>K `j ej v ntq \_vtK |  
tm vntmte iRbwZK `j ej tZ tevSvq, iRbwZK j ý<sup>®</sup>-Df<sup>®</sup>I K<sup>®</sup> nwmjtj i Rb<sup>®</sup> Ges iRbwZK Kg<sup>®</sup>Px  
cwi Pvj bv | ev<sup>®</sup>evqtb i Rb<sup>®</sup> tKvb ew<sup>3</sup>mgwói msMwZ Ae<sup>®</sup>vb, tmUvB iRbwZK `j |

GwgD ev<sup>®</sup>K<sup>®</sup> g<sup>®</sup>Z, iRbwZK `j Ggb GK msNe<sup>®</sup> Rbmgió, hviv KZ, tj v bwZi wfE<sup>®</sup>Z RbKj vY  
mvab KitZ B"OK, thme bwZi evcvti Zviv GKgZ | AavcK tR.Gm. mpúUv e<sup>®</sup>j b, iRbwZK `j  
GKU RbmsN, hví m<sup>®</sup>m<sup>®</sup>MY iRbwZK ýgZv `L<sup>®</sup>j i cZthwMZvq HK<sup>®</sup>exfvte KvR Kti b | (A  
Party is a group whose members propose to act in concert in the competitive  
struggle for political power)<sup>2</sup> AavcK j w<sup>®</sup> g<sup>®</sup>b Kti b, iRbwZK `j ntQ wffbæ<sup>®</sup> GKU  
mgevq Ges Bnv tmme w<sup>®</sup> m<sup>®</sup> w<sup>®</sup> tRi bwZi h<sup>®</sup> m<sup>®</sup> mgstq mvab i tPov Kti | wZib w<sup>®</sup>e<sup>®</sup>j tZ  
cwbZ: A\_0bwZK w<sup>®</sup> t<sup>®</sup>K e<sup>®</sup>v<sup>®</sup>b Ges e<sup>®</sup>j b, A\_0bwZtK wfE<sup>®</sup> Kti `j xq Kvhrkj vc cwi Pvj Z nq |  
(Every party is, to degree, a federation of interests to which, as best as it can, it will  
seek to accommodate its policy. But that granted, the main basis of its operations  
in the economic basis.)<sup>3</sup>

evsj v‡` †ki msweavtb i vR‰wZK ` tj i msÁvq ej v n‡qtQ, 0ivR‰wZK ` j ej †Z Ggb GKwU AwamsÁ ev e„w³mgwó AšÍF®, th AwamsÁ ev e„w³mgwó msm‡` i Afš‡i ev ewnti - †ZŠjimPK †Kv‡bv bv‡g Kv‡Ktib Ges †Kv‡bv i vR‰wZK gZ cPv‡i i ev †Kv‡bv i vR‰wZK Zrci Zv cwi Pvj bvi D†Í †k“ Abvb AwamsÁ nB‡Z c„K †Kv‡bv wntm‡e wbRw M‡K cKvk K‡i b⁴ | 0

mgvtRi wewfbaetkY, †ckv ev m¤ú v‡qi gvbtli - †n‡hwmj, ` vex Av` vq Ges Awakvi i ýv | Av` v‡qi Rb” wewfbaemsN ev mwgwZ \_v‡K | RbKj “Y ev gvbeKj “v‡Yi Rb” l msN ev mwgwZ M‡o I †V | RbKj “Y ev gvbeKj “Y, Ab” K\_vq mgvR tmevi Rb” th msN ev mwgwZ M‡o I †V tmUv mwaviYZ: †Kv‡bv wbw` 0 †QwE GKwU Gj vKv wKsev epr Gj vKvi Rb” ntj I wKOzwbw` 0 msL”K e„w³i mgš‡q n‡q \_v‡K | wKš’c‡i v v‡oí ev †` †ki RbM‡Yi epr Kj “Y mwab Ges ` vex Av` v‡qi Rb” cÖqvRb eprEi mwgwZ | wekvj Rb‡Mwó‡K †Kv‡bv msN-mwgwZi m`m” Kiv m¤e bq | tm wntm‡e v‡oí ev †` †ki RbM‡Yi Avj v` v †Kvb msN-mwgwZ \_v‡Kbv | v‡oáthme msN-mwgwZ \_v‡K tmUv wbw` 0 †kY-‐tckvi gvbtli Rb” | i vR‰wZK ` j v‡oí j ý-‐tKwU RbM‡Yi mwgwZ | GB mwgwZi e„vbv‡i Zviv msNe× nq |

## Bmj vgx i vR‰wZK ` j

ki x ÁAv AvBb ev-‐évq‡bi Rb” Ges G ev-‐évqb Av‡` vj †b epr Rb‡Mwó‡K HK“ex K‡i j ý-‐D†Í K“ nwm‡j i Rb” †h ` j Kv‡hµg Pvj †q hvq, †mB ` j B nj Bmj vgx i vR‰wZK ` j ev Bmj vgx msMVb |

## Bmj vgx i vRbwZ

Lþ mwavi Y At-‐eS‡Z †M‡j Bmj vgx i vRbwZ ej †Z Avgiv eS Bmj vgx i vR‰wZK ` j , †j vi i vRbwZ | Bmj vgx i vR‰wZK ` j , †j v ki x ÁAv wfwÉK mgvRe-‐v | i vóe-‐v cÖzovi msM‡g Av‡` vj b | msMVwbK Kv‡hµg cwi Pvj bv K‡i \_v‡K | tm wntm‡e mgvR | i v‡oá Bmj vg‡K cÖzov Kivi Rb” A\_” mgvR | i v‡oá Bmj vgx weva-weavtb i Av‡j v‡K cwi Pvj Z Kivi Rb” th Av‡` vj b tmUvB nj Bmj vgx i vRbwZ |

## Bmj vḡx i vRbm̄Zi kwāK Drm I avi Yv

Ômqvvn̄ō ev Ômqvvn̄Zō n‡"Q evsj v Ôi vRbm̄Zō k‡āi Avi ne cÖzka| Ômqvvn̄ō ev Ômqvvn̄Zō kāiU  
mv̄vi/Bqm̄nyi uqvevPK (verb) t‡\_‡K Drm̄wi Z| kā, t‡j vi avZM̄Z Drm I cÖPx̄b e‰enwi K ~vb n‡"Q  
‡Novi cÖzcv̄j b, e‰e ~vbv (husbandry) I cÖk¶Y (training) | GB e‰enwi K ~vb t‡\_‡K 'mqvvn̄'  
ifcK n‡q mgvR I i v̄'cwi Pv̄j bvi t¶‡† G‡m‡Q Ges Kv̄j i m̄ xN¶hv̄vq GK ch¶q ifcKZv ev Dcgv̄  
~v̄Z j q-cÖB n‡q‡Q | Zte mqvvn̄i avi Yvi ifcZv AñZ cÖPx̄b Avi ne bq |

Avi e Añtj DU I tLRj i Awef‡ei Kv̄tY ḡbe em̄Zi DcthvMx ~vb ifcši Z nq| tLRj I DU  
GB `B Dcv̄vb Ggb th, G, t‡j vi Dci wf‡E Kti ~qsm-púY©(independently) Rxeb avi Y m¤e  
nq⁵| tmb cÖPx̄b Kv̄j Avi †ei giævKbivi wemfbæAñtj ḡb| em̄ KiZ| Zv̄v DU I tLRj, A\_¶  
Rxeb avi †Yi ~qsm-púY©Dcv̄vb, t‡j v tctq giæ ~vb Ges GB f-Af‐ši i DcthvMx ~vb Av‡‐i Av‡‐i  
Rbem̄Z Mto Ztj | tmb cÖPx̄b Kv̄j D‡Ui m‡\_ cv̄vo-cv̄ †‡k wKQy‡fovi wePiYI Av‡m Ges ḡbe  
em̄Zi m‡\_ m‡\_ †fovi Ges Acivci wKQycYxi tcv̄Y i ñaq| i v̄mj j ñn (mv.) Gi mgq ch‡i †Novi,  
†fovi I DU cv̄l qv †M‡j I, †Novi wQj abx †kv̄xi Ges w‡kI Kti thv×v‡ i e‰eüZ cÖYx| †fov Avi DU  
abx‡ i Avakv̄ti \_vKtj I t‡m, t‡j v meñvavi †Yi Avakv̄ti I wQj | Avi et‡ i i vLw̄j Dcgv̄ ZvB  
meñvavi †Yi cv̄j Z Rš' †‡KB G‡m‡Q |

†fov I DU `j ex cÖYx| G, t‡j v A\_‰ñZK cÖYxI | G‡` i Pv̄Y-K‡gP cÖvb kāvej x n‡"Q  
i v̄Av/Bqv̄i Av, i wq̄qvn A\_¶ i vLw̄j Kv̄, Ges th e‰v³ GB Kv̄R Kti t‡m nq i vBb ev i vLw̄j  
(shepherd) | `j xq cÖYx nI qvi Kv̄tY cÖKv̄Z RM‡Z †Novi-cv̄j, †fov-cv̄j I DU-cv̄j i m`¶ nq;  
GKv̄ Rš' ‡bZZj †q| KL‡bv †Kv̄bv Rš' `j xq AvPiY j ½b Kti j w\_ w` †q tei Kti  
†q| Zvici t‡m w‡ti G‡m ekxfZ AvPiY †Lw̄j Avevi †‡j ~vb †I qv nq| GB ai †bi %ekö" ḡb|  
cÖKv̄Z RM‡Z Ae‡j vKb Kti †Q| Zvici Zv‡ i w‡R‡ i †‡\_¶hLb GB cÖKv̄i Rš' i vLw̄j i ñaKti †Q  
ZLb i vLw̄j i Dci cÖKv̄Z †‡K cÖB Ges w‡Ri ~†¶¶‡‡A‡bK `wqZi ms‡hvM̄Z n‡q‡Q| i vLw̄j Zv̄i  
`wq‡Zj e‰\_‡tj Rš' †‡j vi ¶v̄Z nq| GLvb †‡KB Avi eiv Zv‡ i `wq‡Zj A\_¶etS w‡q‡Q |

iLvjtj i KvR n‡"Q Zvi `wq‡Zj AvÄvg †`qv| G‡¶†† iVmj jn (mv.) Gi A‡bK evYx i‡q‡Q| g‡b iLv †`iKvi, iLvjtj i `wqZj †hgb DU ev †for †cUv‡bv bq, eis †‡`i cwi Ph®Kiv, †ndvRZ Kiv; †Zg‡b GKUy Mfx‡i bRi †`Lv hvte GB cwi m‡ii ev`ewK `wq‡Zj gj K\_v n‡"Q wbivcÈv weavb, e‡e-vcvri my AvÄvg| GB weIq we‡ePbvq †q‡j GLv‡b A‡bK †gŠij K Kvh®ug cvl qv hvte, †hgb GWig‡b‡kb; cwi Kí bv BZ"w` Av‡-ÍAv‡-ÍAvi I `wq‡Zj w`K -úó n‡e|

Avi e mgv‡R wmqmwn k‡ai e‡envi wQj | †hgb ej v nq Æmvl qvmvúj KvI g‡ A\_¶ †Mv† ev KvI g Zv‡K wmqm‡Zi `wqZj w` †q‡Q, Zv‡`i weIq-Avkq cwi Pvj bvi `wqZj w` †q‡Q| AgK e‡W‡K AgK †Mv† i e‡e-vcvri cwi Pvj bvi ÆmBmØ Kiv n‡q‡Q, A\_¶ Zv‡`i wmqm‡Zi `wqZj †`qv n‡q‡Q, Zv‡`i e‡vcv‡i cwi Pvj K Kiv n‡q‡Q<sup>6</sup>| nw‡tm GB k‡ui e‡envi G‡m‡Q|

Avi †ei bexiv iLv‡j K‡i †Qb| iVmj jn (mv.) I iLv‡j K‡i †Qb| wZ‡b eKwi Piv‡Zb<sup>7</sup> | iVmj jn (mv.) †‡K †`i‡K‡i Ab‡vb bexMY iLv‡j `wqZj cvj †bi mg‡q †mLvtb gy‡ c‡KwZ‡Z Zv‡v c‡Yxi we‡fbœ AvPiY bx‡te Ges GKv‡ši j ¶ K‡i †Qb, G‡`i bv‡vb GK †q‡g AvPiY mn‡ K‡i †Qb, Ges G‡`i †ndvRZ K‡i †Qb, GB Kv‡Ri mv‡\_ms‡k‡o mKj `wqZj enb K‡i †Qb| ZvB GB cwi mi †‡K, A\_¶ A‡Z c‡l‡gK (rudimentary) †j †fj †‡K, bMi Rxeb I i‡t‡i iLv‡j Kivi aviYv fvj K‡i Ab‡vb K‡i †Qb|

### iRbxZi Zvrch© msÁv Ges Bmj vg‡ Av‡-vj b

wmqmwn k‡ai Drm I kw‡K At\_¶ we‡k‡tY wmqmwn ev iRbxZ ms‡ú‡K©GKUv aviYv cvl qv hvq| wmqmwn n‡"Q Ggb GK cwi Pvj bv e‡e-`hv‡i gva‡tg RbMY‡K Zv‡`i -‡‡\_©I Kj †‡Y cwi Pvj bv Kiv nq<sup>8</sup> | Bmj vg GKv‡U meRbxR xebe-`hv‡i gvb‡K wbivc` my`i Rxetbi mÜvb w` †q‡Q Bmj vg| mivmwi Kj Avb-nv` x‡m Bmj vtgi iRbxZ wewa-weavb, AvBb-Av`vj Z, RbwbivcÈv I gvbewaKvi BZ"w` weIq Dc-`wZ n‡q‡Q| G †‡K c‡lxqgvb nq th, Bmj vtgi iRbxZi e‡vcv‡i w`K-wb‡`Rbv i‡q‡Q| Bmj vg GKv‡U cwi c‡Y©Rxeb-weavb wntmte Aek"b Bmj vtg iRbxZ Av‡Q| Avj jn etj b, ÆAvR Av‡g †Zvg‡`i

R<sup>rb</sup> †Zvgv‡` i Øxb‡K cwi cY©K‡i w j vg, †Zvgv‡` i c‡Z Avgvi AbMö m¤úY©Kij vg Ges Bmj vg‡K  
†Zvgv‡` i Øxb g‡bvbxZ Kij vg<sup>9</sup>|0

Bmj vgx ivRbxZ I kymbe“e” m¤ú‡K©Ki Avb-nv` x‡m eYØv Kiv n‡q‡Q| ØZjg wK Zv‡` i c‡Z j ¶  
K‡i w b, hvi v avi Yv K‡i th, †Zvgvi c‡Z hv AeZxY©n‡q‡Q Ges hv AeZxY©n‡q‡Q j v †Zvgvi c‡e©Zrc‡Z  
Zviv wekjm K‡i, A\_P Zviv w b‡R‡` i tgvK‡` gy kqZv‡bi w bKU w b‡q th‡Z Pvq, h w` I Zv‡` i‡K Av‡` k  
Kiv n‡q‡Q j v thb Zv‡K Awekjm K‡i Avi kqZvb †Zv Pvq th, Zv‡` i‡K m‡Z‡` i c\_ t‡K eü` ‡i w b‡q  
w b‡q weavši K‡i t dj te<sup>10</sup>|0

mgyR I ivó³Bmj vg‡K c‡Zov Kivi Rb” A\_vP mgyR I ivó³q we lq w` Bmj vgx weav‡bi Av‡` v‡K  
cwi Pvj Z Kivi Rb” th Av‡` vj b tmUvB Bmj vgx ivRbxZ| Bmj vgx ivRbxZK `j ,‡j vi ivRbxZ n‡”Q  
Bmj vgx ivRbxZ| Bmj vgx ivRbxZK `j ,‡j v Bmj vgx Av‡` vj b-B K‡i \_v‡K| Avi GB Bmj vgx  
Av‡` vj b-B n‡”Q Bmj vgx ivRbxZ|

c‡dmi W. BDmjd Avj Kvi hvfx Bmj vgx Av‡` vj thb msÁv w tq‡Qb Gfv‡e, ØBmj vgx Av‡` vj b ej †Z  
tevSvq RbM‡Yi Øvi v msMwZ mvgwôK c‡Pov hv mgy‡Ri tbZ‡Zj Z\_v Rxetbi me‡y‡† Bmj vg‡K Pvj Kv  
ki³ wntm‡e c‡Ytc‡Zov Ki‡Z Pvq<sup>11</sup>| Zui g‡Z Øe”vcK RbM‡Yi we‡kIZ gvb‡l i -‡D‡` ”M I Mfxi  
wekjmwf‡EK m¤úw` Z Kg‡PovB n‡”Q Bmj vgx Av‡` vj b<sup>12</sup>| Øme wKo i Av‡` M Bmj vgx Av‡` vj b n‡”Q  
GK Kg‡rci Zv, wbi ši K‡Vvi c‡PovÓ| ØBmj vgx Av‡` vj b †Kej Avj mi mšm i Rb” n‡j I Zv GKw  
msMwZ I mgteZ c‡Pov<sup>13</sup>|

ivókm³ AwZ , i‡ZcY©GKw w bqvqK| GKgv† hvi gva”tgb mvgwRK wechq, aÝsmwZK Kvhej x, mg-í  
i Kg cvcvPvi GK K\_vq ivó³q fv‡b tiva m¤é| Bmj vgx ivó³c‡Zov i Rb” `j exfv‡e †Pov msM‡g  
AskMöb Kiv| Avi G‡KB ej v hvq Bmj vgx Av‡` vj b ev Bmj vgx ivRbxZ|

G ch<sup>هـ</sup>l cvl qv avi Yv Ab<sup>حـ</sup>q<sup>عـ</sup> m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>Z Av i<sup>يـ</sup>R<sup>بـ</sup>b<sup>بـ</sup>Z Bmj vg e<sup>إـ</sup>n<sup>فـ</sup> ق<sup>قـ</sup> t<sup>كـ</sup>yt<sup>تـ</sup>b<sup>تـ</sup>w<sup>رـ</sup>bm<sup>بـ</sup>bq| GB m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>Z i<sup>يـ</sup>v<sup>وـ</sup>h<sup>هـ</sup>t<sup>سـ</sup>j<sup>جـ</sup> m<sup>مـ</sup>t<sup>تـ</sup>\_ R<sup>وـ</sup>Z GK ,i<sup>أـ</sup>Z p<sup>يـ</sup>Y<sup>عـ</sup>el q| d<sup>دـ</sup>lKnMY<sup>مـ</sup>t<sup>تـ</sup>i<sup>يـ</sup> (AvBb<sup>بـ</sup>) K<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>Q Bmj vg<sup>x</sup> i<sup>يـ</sup>t<sup>وـ</sup>1 A<sup>أـ</sup>W<sup>وـ</sup>Z<sup>زـ</sup>i Av<sup>أـ</sup>t<sup>مـ</sup> Avj<sup>أـ</sup>ni B<sup>أـ</sup>Qri (Zvi Av<sup>أـ</sup>t<sup>كـ</sup> w<sup>بـ</sup>t<sup>لـ</sup>tai) ev<sup>إـ</sup>lvqb<sup>x</sup> N<sup>نـ</sup>U<sup>عـ</sup>t<sup>بـ</sup>ri ڭ<sup>ڭـ</sup>g<sup>ڭـ</sup> ڭ<sup>ڭـ</sup>nt<sup>مـ</sup>te| Avj<sup>أـ</sup>ni AvBb, Zvi ڭ<sup>ڭـ</sup>y BZ<sup>ڭـ</sup>w<sup>x</sup> A<sup>أـ</sup>en nq<sup>نـ</sup>b<sup>x</sup> h<sup>هـ</sup>w<sup>x</sup> t<sup>مـ</sup>,t<sup>جـ</sup> v ev<sup>إـ</sup>lvqt<sup>بـ</sup>bi i<sup>يـ</sup>v<sup>وـ</sup>lq<sup>x</sup> ڭ<sup>ڭـ</sup>gZv b<sup>x</sup> \_v<sup>كـ</sup>K; h<sup>هـ</sup>w<sup>x</sup> m<sup>مـ</sup>g<sup>مـ</sup>RK c<sup>ڭـ</sup>Z<sup>ڭـ</sup>rbw<sup>x</sup>, w<sup>كـ</sup>P<sup>پـ</sup>v<sup>x</sup> Ges AvP<sup>پـ</sup>v<sup>x</sup>-AvP<sup>پـ</sup>i Y<sup>x</sup> t<sup>مـ</sup>B<sup>x</sup> ڭ<sup>ڭـ</sup>gZvi AvI Zvfy<sup>x</sup> b<sup>x</sup> nq| Bmj vg n<sup>نـ</sup>t<sup>وـ</sup>Q GK<sup>كـ</sup>U ag<sup>عـ</sup>Ges i<sup>يـ</sup>v<sup>وـ</sup>1 (Islam is a religion and a state)| Gi GK<sup>كـ</sup>U Ac<sup>عـ</sup>i<sup>يـ</sup>U t<sup>كـ</sup>K Avj<sup>أـ</sup>r<sup>أـ</sup>v Kiv AK<sup>كـ</sup>bxq| gvb<sup>بـ</sup>t<sup>لـ</sup>i Rxeb I Zvi K<sup>كـ</sup>g<sup>ڭـ</sup>P D<sup>ڭـ</sup>t<sup>تـ</sup>I K<sup>x</sup> n<sup>نـ</sup>t<sup>وـ</sup>Q Avj<sup>أـ</sup>ni g<sup>ڭـ</sup>ngv KxZ<sup>ڭـ</sup> Kiv| b<sup>بـ</sup>v<sup>نـ</sup>vi et<sup>جـ</sup> b<sup>x</sup> t<sup>هـ</sup>, GB avi Ym<sup>يـ</sup>U Beb ZvB<sup>ڭـ</sup>gqv eY<sup>يـ</sup>vi t<sup>پـ</sup>q<sup>x</sup> Ab<sup>أـ</sup>t<sup>كـ</sup>K<sup>كـ</sup>l<sup>x</sup> Av<sup>أـ</sup>A<sup>أـ</sup>k<sup>x</sup> m<sup>مـ</sup>P<sup>پـ</sup>v<sup>x</sup> a<sup>أـ</sup>ftc e<sup>أـ</sup>3 nq<sup>نـ</sup>b<sup>x</sup>| ڭ<sup>ڭـ</sup>lb K<sup>كـ</sup>m<sup>مـ</sup>U Beb ZvB<sup>ڭـ</sup>gqv t<sup>كـ</sup>K Gf<sup>غـ</sup>te D<sup>دـ</sup>X<sup>خـ</sup>Z K<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>b, ڭ<sup>ڭـ</sup>It is a duty to consider governorship (imara) as an act of religion, and as one of the acts by which man draws near God; for to draw near God through the exercise of power, i.e., by obeying Him and His Apostle, is the most excellent form of drawing near God. ڭ<sup>ڭـ</sup>A<sup>أـ</sup>P<sup>پـ</sup> Beb ZvB<sup>ڭـ</sup>gqv et<sup>جـ</sup> b<sup>x</sup>, ڭ<sup>ڭـ</sup>i v<sup>وـ</sup>l<sup>لـ</sup> P<sup>پـ</sup>v<sup>x</sup> b<sup>x</sup> (Bg<sup>ڭـ</sup>v Z) K<sup>كـ</sup>R<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>K ag<sup>عـ</sup>q<sup>x</sup> K<sup>كـ</sup>R<sup>كـ</sup> w<sup>كـ</sup>e<sup>كـ</sup>P<sup>پـ</sup>b<sup>x</sup> Kiv GK<sup>كـ</sup>U KZ<sup>ڭـ</sup><sup>ڭـ</sup>| G<sup>ڭـ</sup>U GgbB GK K<sup>كـ</sup>R<sup>كـ</sup> h<sup>هـ</sup>wi g<sup>ڭـ</sup>a<sup>ڭـ</sup>g<sup>x</sup> gvb<sup>بـ</sup>l<sup>x</sup> Avj<sup>أـ</sup>ni w<sup>كـ</sup>KUeZ<sup>ڭـ</sup>Pn<sup>نـ</sup>q, t<sup>كـ</sup>Kbb<sup>x</sup> ڭ<sup>ڭـ</sup>gZvi e<sup>أـ</sup>en<sup>نـ</sup>t<sup>وـ</sup>i i g<sup>ڭـ</sup>a<sup>ڭـ</sup>g<sup>x</sup> Avj<sup>أـ</sup>ni w<sup>كـ</sup>KUeZ<sup>ڭـ</sup>Pn<sup>نـ</sup>q, t<sup>كـ</sup>hgb G<sup>ڭـ</sup>t<sup>تـ</sup> ڭ<sup>ڭـ</sup>Avj<sup>أـ</sup>ni I Zvi i<sup>يـ</sup>m<sup>مـ</sup>t<sup>تـ</sup>j<sup>x</sup> i AvbM<sup>مـ</sup>Z<sup>x</sup> n<sup>نـ</sup>t<sup>وـ</sup>Q Avj<sup>أـ</sup>ni %<sup>٪</sup>KU<sup>x</sup> j<sup>جـ</sup>f<sup>x</sup>i, A<sup>أـ</sup>Z Db<sup>دـ</sup>g<sup>گـ</sup>tb<sup>x</sup> GK Ae<sup>أـ</sup>j<sup>جـ</sup>b<sup>بـ</sup><sup>14</sup>| ڭ<sup>ڭـ</sup>

m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>t<sup>كـ</sup>K Beb K<sup>كـ</sup>vB<sup>ڭـ</sup>g<sup>x</sup> ڦ<sup>ڦ</sup> f<sup>ڦ</sup>M f<sup>ڦ</sup>M K<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>b: m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>n R<sup>وـ</sup>j g<sup>وـ</sup>n ev R<sup>وـ</sup>j g<sup>وـ</sup>n m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>n Ges m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>n A<sup>أـ</sup>w<sup>x</sup> j<sup>جـ</sup>n ev b<sup>بـ</sup>vqci vqY m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>n| c<sup>ڭـ</sup>g<sup>ڭـ</sup>U Bmj vg<sup>x</sup> kvi x<sup>خـ</sup>Avq A%<sup>٪</sup>a Ges w<sup>وـ</sup>Zxq<sup>وـ</sup>U %<sup>٪</sup>a, b<sup>بـ</sup>vq I m<sup>مـ</sup>k<sup>مـ</sup>mb c<sup>ڭـ</sup>Z<sup>ڭـ</sup>ovi K<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>R<sup>كـ</sup> e<sup>أـ</sup>e<sup>أـ</sup>UZ nq| Bmj vg<sup>x</sup> m<sup>مـ</sup>vn<sup>نـ</sup>Z<sup>x</sup>, w<sup>كـ</sup>t<sup>كـ</sup>l<sup>x</sup> K<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>i Bmj vg<sup>x</sup> AvB<sup>بـ</sup>t<sup>تـ</sup>b w<sup>وـ</sup>Zxq<sup>وـ</sup>U t<sup>كـ</sup>K m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>n kvi x<sup>خـ</sup>Av ev kvi x<sup>خـ</sup>Av-m<sup>مـ</sup>z<sup>زـ</sup> m<sup>مـ</sup>q<sup>مـ</sup>m<sup>مـ</sup>n et<sup>جـ</sup> AvL<sup>اـ</sup>W<sup>وـ</sup>Z Kiv nq|

## Bmj vg<sup>x</sup> i<sup>يـ</sup>R<sup>بـ</sup>b<sup>بـ</sup>Zi w<sup>كـ</sup>f<sup>ڦ</sup>E

m<sup>مـ</sup>t<sup>كـ</sup>v g<sup>وـ</sup>q<sup>x</sup> vni 44-50 ch<sup>هـ</sup>l m<sup>مـ</sup>Zm<sup>مـ</sup>U Avq<sup>وـ</sup>Z Avj<sup>أـ</sup>ni Zvqy<sup>x</sup> v nh<sup>نـ</sup>i Z g<sup>وـ</sup>m<sup>x</sup> (Av.), nh<sup>نـ</sup>i Z C<sup>مـ</sup>m<sup>x</sup> (Av.) I nh<sup>نـ</sup>i Z g<sup>وـ</sup>m<sup>x</sup> (Av.) Gi k<sup>كـ</sup>i xqZ w<sup>كـ</sup>t<sup>كـ</sup>q Av<sup>أـ</sup>t<sup>كـ</sup>j vP<sup>پـ</sup>b<sup>x</sup> K<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>Qb| w<sup>كـ</sup>P<sup>پـ</sup>v<sup>x</sup> K<sup>كـ</sup>h<sup>هـ</sup>C<sup>عـ</sup>w<sup>كـ</sup>i P<sup>پـ</sup>v<sup>x</sup> b<sup>x</sup> e<sup>أـ</sup>vc<sup>وـ</sup>t<sup>كـ</sup>i Bmj vg<sup>x</sup> i<sup>يـ</sup>t<sup>وـ</sup>1 ` w<sup>كـ</sup>t<sup>كـ</sup>Zi K<sup>كـ</sup>l Av<sup>أـ</sup>t<sup>كـ</sup>j w<sup>كـ</sup>PZ nt<sup>وـ</sup>Q| i<sup>يـ</sup>t<sup>وـ</sup>1 R<sup>بـ</sup>b<sup>x</sup> K<sup>كـ</sup>i Avb c<sup>ڭـ</sup>P<sup>پـ</sup>U Ac<sup>عـ</sup>i<sup>يـ</sup>t<sup>كـ</sup>ai k<sup>كـ</sup>w<sup>كـ</sup>-í<sup>ـ</sup>q<sup>x</sup>s w<sup>كـ</sup>b<sup>x</sup> ۋ<sup>ۋـ</sup> | w<sup>كـ</sup>ba<sup>بـ</sup>l<sup>x</sup> Z K<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>Q<sup>x</sup><sup>15</sup>| GLv<sup>كـ</sup>t<sup>تـ</sup>b

Bmj vḡx i v̄tōi Av̄ti v̄ KQz` w̄q̄tZj K\_ v̄ eeZ n̄q̄tQ| A\_ P, G m̄ZU Av̄q̄tZi gj K\_ v̄ n̄t"Q, w̄ZbU kixq̄tZi th̄S\_ weavb Av̄j̄ni t̄ qv̄ w̄bqg Abjh̄wqk d̄vqm̄j v̄ | gxgvsm̄ KītZ n̄te| Bmj vḡx i v̄RbU Z̄i w̄f̄E w̄ZbU gj b̄m̄Zi I cī - w̄cZ-- 1. Z̄l n̄x̄ 2. w̄i mwj Z̄ I 3. t̄Lj v̄dvZ|

## Z̄l n̄x̄

Z̄l n̄x̄` i A\_ ©n̄tj v̄, Av̄j̄n̄ m̄eKQj m̄iōKZP c̄ȳj bKZP I gj K| c̄F̄j̄i k̄mb I Av̄Bb c̄Yq̄tbi AwaKvi GKgv̄T̄ Z̄l B| Z̄l m̄Ej̄, ygZv̄, Yvev̄j̄ I AwaKv̄i Kv̄ti v̄ t̄Kv̄tbv̄ Asw̄k̄ vi Z̄j̄ t̄bB| m̄eP̄F̄S̄g P̄gZv̄ AwaKv̄ix w̄ZbB| Z̄l Av̄t̄ k̄-b̄t̄la ḡb̄t̄l̄i BnKv̄j̄ xb Kj̄ v̄Y I cīKv̄j̄ xb gj̄³i R̄t̄b̄ GKgv̄T̄ Av̄Bb| ēW³, t̄Mw̄o, mgv̄R, c̄w̄i evī, `j̄, R̄w̄Z Kv̄ti AwaKvi t̄bB Z̄l Av̄Bt̄b t̄nīt̄di Kv̄ ev̄ m̄sNw̄l R̄ Av̄Bb ī Pb̄v̄ Kv̄ī |

## w̄i mwj v̄Z̄

Av̄j̄ni G Av̄Bb ḡb̄t̄l̄i Kv̄t̄Q t̄h̄ ḡvāg āti Ḡtm̄ t̄c̄S̄t̄Qt̄O Z̄l bvg w̄i mwj v̄Z̄ | KL̄tbv̄ G Av̄Bb w̄KZvej̄n̄ Av̄Kv̄i Av̄i KL̄tbv̄ m̄p̄t̄Z īv̄m̄j̄ Av̄Kv̄i Av̄ḡt̄` ī m̄ḡt̄b n̄w̄Rī n̄q̄| Av̄j̄n̄ Z̄l w̄KZv̄te t̄h̄f̄v̄te t̄h̄ weav̄t̄bi ēYD̄v̄ w̄ t̄q̄t̄Qb̄, īv̄m̄j̄ (mv.) K̄tḡP̄t̄l̄T̄ Z̄l ev̄-̄ev̄qb̄ K̄tī GK̄U c̄w̄īc̄Ȳ©ē-̄v̄ %Z̄l K̄tī w̄M̄t̄q̄t̄Qb̄ |

## w̄Lj̄ v̄dvZ̄

w̄Lj̄ v̄dZ̄ ḡv̄t̄b c̄Z̄buaZj̄| Av̄j̄ni R̄ḡt̄b ḡv̄b̄l̄ Av̄j̄ni c̄Z̄bua| c̄Z̄bua et̄j̄ B: 1. t̄m̄ R̄ḡt̄b̄i gj̄j̄ K̄b̄q̄, 2. gj̄j̄ t̄Kī t̄ qv̄ Av̄t̄` k̄-Dc̄t̄` k̄ Abj̄n̄t̄i t̄m̄ R̄ḡt̄b̄K̄ ēen̄v̄i K̄t̄e, 3. gj̄j̄ K̄ K̄Z̄K̄ -̄K̄Z̄ -̄r̄axbZv̄ Ges -̄r̄axbZv̄ mxgv̄i t̄fZ̄t̄i t̄\_̄KB̄ K̄h̄ēw̄i Pv̄j̄ b̄v̄ K̄t̄Z̄ n̄te, 4. gj̄j̄ t̄Kī D̄t̄īK̄-̄ ev̄-̄ev̄qb̄ K̄t̄Z̄ n̄te |

GB c̄w̄īext̄Z̄ ḡv̄b̄l̄ t̄K̄ Av̄j̄n̄ met̄Pt̄q̄ gh̄P̄ v̄eb̄ | `w̄q̄Z̄k̄x̄j̄ K̄tī c̄w̄īt̄q̄t̄Qb̄| w̄Z̄b̄ ḡv̄b̄l̄ t̄K̄ ØLj̄ d̄v̄n̄Ø Av̄f̄in̄Z̄ K̄t̄īt̄Qb̄| Av̄j̄n̄ et̄j̄ b̄, ØGes t̄m̄ mḡt̄qī K̄\_̄ -̄§ī Y K̄ī, hLb̄ t̄Z̄v̄gī c̄Z̄c̄ȳj̄ K̄ t̄d̄t̄īk̄Z̄t̄` ī ej̄ t̄j̄ b̄, c̄w̄īext̄Z̄ Aw̄ḡ Aek̄`B̄ Av̄ḡī L̄j̄ d̄v̄ ev̄ c̄Z̄bua m̄j̄o K̄t̄ev̄¹⁶| Ø

th D<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Avj m<sup>ī</sup> gvb<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> ex<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> M<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> tm D<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> evq<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> nq ZLb, hLb gvb<sup>ī</sup> Avj m<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> u<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> `m<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> | Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> B<sup>ī</sup> , i<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> G<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> avi Y<sup>ī</sup> | Bmj v<sup>ī</sup> gi<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> %<sup>ī</sup> ZK<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Gi<sup>ī</sup> D<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> hM<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> f<sup>ī</sup> ve<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> | A<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> x<sup>ī</sup> `j<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup>, h<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> Pi<sup>ī</sup> Ask K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> | L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> |

%<sup>ī</sup> ZK<sup>ī</sup> | Ava<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> \_<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup>, c<sup>ī</sup> ex<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> me<sup>ī</sup> gvb<sup>ī</sup> Avj m<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> d<sup>ī</sup> ev<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> u<sup>ī</sup> | me<sup>ī</sup> gvb<sup>ī</sup> h<sup>ī</sup> | Avj m<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> d<sup>ī</sup>; Z<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> KB<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> ai<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> bi<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> h<sup>ī</sup> <sup>ī</sup> nq<sup>ī</sup> Ges<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> d<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup><sup>17</sup> | G<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> |

Bmj v<sup>ī</sup> gi<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> %<sup>ī</sup> ZK<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> I<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> G<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> \_<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> | G<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> met<sup>ī</sup> P<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> k<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> P<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> | i<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> (m<sup>ī</sup>.) Ges<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> %<sup>ī</sup> ZK<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> Ask<sup>ī</sup> Ges<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> l<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> cbv<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup><sup>18</sup> |

L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> ZZxq w<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> nj<sup>ī</sup>, Gi<sup>ī</sup> gva<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> mi<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> ai<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> S<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> nq<sup>ī</sup> | A<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup>-Dj<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> th<sup>ī</sup>, GLbKvi<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> C<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> k<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> ev<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> s<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> s<sup>ī</sup> xq<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> Bmj v<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> %<sup>ī</sup> ZK<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> E<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> W<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> f<sup>ī</sup> \_<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> |

Bmj w<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> Ges<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup>, h<sup>ī</sup> | w<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> `k<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> f<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup>, A<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> u<sup>ī</sup> %<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> `k<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> G<sup>ī</sup> `t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> a<sup>ī</sup> | Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> Avgxi<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> u<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> ej<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> nq<sup>ī</sup><sup>19</sup> | w<sup>ī</sup> k<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> P<sup>ī</sup> Š<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> `i<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> k<sup>ī</sup> `i<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup>, L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> p<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> Am<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup>, h<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> L<sup>ī</sup> vdvZ<sup>ī</sup> avi<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup>, th<sup>ī</sup> avi<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> D<sup>ī</sup> E<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> h<sup>ī</sup> Mi<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Ges<sup>ī</sup> (Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> x<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> Gi<sup>ī</sup> avi<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> | Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> E<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> o<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Ges<sup>ī</sup> mgM<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> k<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> %<sup>ī</sup> ZK<sup>ī</sup> G<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> x<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> BD<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> avi<sup>ī</sup> Y<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> M<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup><sup>20</sup> |

### Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> x<sup>ī</sup> R<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> | k<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> e<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> D<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup>

Bmj v<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> k<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> D<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> p<sup>ī</sup> ú<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> C<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> U<sup>ī</sup> -<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> j<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> | K<sup>ī</sup> A<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> ej<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> n<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup>, ðA<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> Avgvi<sup>ī</sup> ber<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> m<sup>ī</sup> ú<sup>ī</sup> ó weavbm<sup>ī</sup> c<sup>ī</sup> M<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> | Z<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> i<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> w<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> q<sup>ī</sup> Q<sup>ī</sup> K<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> v<sup>ī</sup> | g<sup>ī</sup> x<sup>ī</sup> h<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup>, h<sup>ī</sup> t<sup>ī</sup> Z<sup>ī</sup> g<sup>ī</sup> b<sup>ī</sup> |

myePvi cÖZöv Ki‡Z cüti | Awg ‡j ŠnI w`‡qñQ, G‡Z i‡qtQ weivU kw³ | gvb‡l i Kj vY<sup>21</sup> | 0 Avq‡Z  
 myePvi cÖZöv R‡b wKZve | gvhv bwhj Kiv cÖt‡z ‡j Šn bwhj Kivi weiq R‡o w`‡q ivókw³ i cÖZ  
 BwZ Kiv ntqtQ | ivókw³ i mvt\_ kw³ cÖqM Ges gvb‡l i Kj vY mvaibi weiqU i‡qtQ | G Avq‡Zi  
 e„vLq ej v ntqtQ, 0Hkx wKZve | cqM‡t tcÖ‡Yi Avmj D‡l k” gvb‡l K b”q | myePv‡i i Dci  
 cÖZwöZ Kiw<sup>22</sup> |

Bmj vg Øxb | `ybv me wKQ‡K KiAv‡bi wf‡E‡Z M‡o ‡ZvJ vi wb‡R w`‡q‡Q | KiAv‡b ej v ntqtQ,  
 OG‡i hñ Awg fctô KZZj `vb Kwi Zte Zviv bgvR h\_vixZ Av`vq Kite, hvKvZ ‡te Ges fv‡j v  
 Kv‡Ri Av‡k | g` KvR ‡‡K eviY Kite<sup>23</sup> | 0 GLv‡b hviv ivóÿgZvq Avmxb n‡e Zv‡i `wq‡Zj  
 weiq ej v ntqtQ | Bmj vg x i‡töi km‡Ki Kx Kx `wqZj i‡qtQ tmUv ej v ntqtQ GLv‡b | GB AvqvZ  
 g`xbvq wRi‡Zi Ae„emZ c‡i ZLb AeZxY©nq, hLb gmj gvb‡i ‡Kv\_vI ivóq ÿgZv wQj bv | wKš  
 Avj w Zv‡i m¤ú‡K©c‡eB ej v ‡‡j b th, ivóq ÿgZv jvf Ki‡j Zv atg® D‡j wZ i‡ZpY©Kv‡R  
 e‡q Kite<sup>24</sup> | G AvqvZ Abhvqx GKvU Øxb-wf‡E K Bmj vg mgvR cÖZöv Kiv gmj gvb‡i KZ® n‡q  
 `wovq | GRb ‡MvUv ivóe e-‡‡K Bmj v‡gi Av`‡k® Av‡j v‡K M‡o ‡ZvJ v Qvov GKvR wKQ‡ZB m¤e n‡Z  
 cüti bv | Ab w ‡K Bmj vg Av`k©ZxZ Ab ‡Kv‡b Av`k©cÖZöZ Kivi ivRbwZ‡K Bmj vg ‡Kvbfv‡eB  
 mg\_Ø K‡i bv | Avj w etj b, 0‡Zvgiv m‡ef‡g Rv‡Z, gvb‡l i Kj v‡Yi R‡b ‡Zvg‡i mwo Kiv ntqtQ |  
 ‡Zvgiv mr Kv‡Ri wb‡R ‡te, c‡c ‡‡K ‡j wK‡i weiz ivL‡e Ges Avj mi Ici Cgvb Avb‡e<sup>25</sup> | 0  
 Avq‡Z Avj mi Ici weky‡mi cwk‡wK mvgwRK b”vqwePvi cÖZöv, fv‡j v Kv‡Ri c\_ mMg Kiv | g`  
 Kv‡Ri c\_eÜ Kivi K\_v ej v ntqtQ | Ab Avq‡Z ej v ntqtQ, ØbØqB Awg Avcbvi cÖZ mZ wKZve  
 AeZxY©K‡i wQ, hv‡Z Avcbv gvb‡l i g‡a dvgmij v K‡ib<sup>26</sup> | 0Gi e„vLvq Bgvq Rvmmv etj b, b”vqwePvi  
 cÖZöv weiqU Kj Av‡bi wb‡R Avvvi Av‡MB we‡etKi Av‡j v‡KB Acw nvhQj |

G‡‡K Avgiv e‡‡Z cwi th, ivmj ‡cÖ‡Yi D‡l k”B wQj Zviv gvb‡e Rv‡Z‡K e„w³MZ | mvgwRKfv‡e  
 b”vqwePv‡i i Ici cÖZwöZ Ki‡eb | GKw ‡K gvb‡l Avj mi AwaKvi, wb‡Ri AwaKvi | Ab gvb‡l i  
 AwaKvi ‡Rtb Zv Av`vq Kite Ges cieZ‡Z mgv‡Ri weia-weavb Ggbfv‡e wbg® Kite thb mgvR |

i v̄tō<sup>a</sup> t̄Kv̄t̄b̄v Rj̄ ḡ, Ab̄v̄q-AnePvi bv̄ \_v̄t̄K| G Av̄q̄Z̄ t̄j̄ vi Aš̄b̄n̄Z̄ Z̄v̄r̄ch̄<sup>c</sup>| i v̄m̄t̄j̄ i Kḡb̄n̄Z̄ ch̄t̄j̄ v̄Pbv̄ Kīt̄j̄ t̄` Lv̄ h̄v̄q̄ t̄h̄, GK̄U i v̄ók̄w̄<sup>3</sup> Q̄v̄ov̄ mḡv̄t̄R̄i m̄K̄j̄ As̄t̄k̄ mḡv̄b̄f̄v̄t̄e b̄v̄q̄v̄ePvi c̄Z̄n̄ōZ̄ n̄t̄Z̄ c̄v̄t̄b̄v̄| GRb̄ i v̄m̄j̄ m̄n̄ (mv.) Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄ó<sup>a</sup>c̄Z̄ô̄v̄i Rb̄ c̄Ȳc̄Ȳ t̄P̄v̄ K̄t̄īt̄Q̄b̄| G t̄P̄v̄t̄K̄ ej̄ v̄n̄q̄ i v̄Rb̄n̄Z̄| t̄P̄v̄ Q̄v̄ov̄ t̄h̄gb̄ f̄v̄t̄Z̄ī t̄j̄ v̄K̄v̄Uv̄ ch̄t̄ḡt̄L̄ t̄` q̄v̄ h̄v̄q̄b̄v̄, t̄Z̄ḡb̄ t̄P̄v̄ c̄P̄v̄ Q̄v̄ov̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄ó<sup>a</sup>c̄Z̄ô̄v̄ n̄l̄ q̄v̄ m̄x̄ē b̄v̄|

Bet̄b̄ Z̄v̄B̄ḡq̄v̄ ḡt̄b̄ Kīt̄Z̄b̄ t̄h̄, mr̄ Kv̄t̄R̄ Āv̄t̄` k̄ I L̄v̄īc̄ Kv̄t̄R̄ w̄b̄t̄l̄a K̄v̄ī ḡZ̄ Bmj̄v̄ḡx̄ `w̄q̄Z̄īc̄v̄j̄ b̄ K̄v̄ī m̄x̄ē b̄q̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄t̄ōī Āw̄-Z̄j̄ bv̄ \_v̄K̄t̄j̄| GQ̄v̄ov̄ī c̄v̄v̄Pvī I Av̄j̄m̄ī Āēv̄-Z̄v̄ī w̄ēīt̄x̄ w̄R̄n̄` , Bmj̄v̄ḡx̄ Āv̄B̄t̄b̄ī c̄q̄v̄M̄ Ges̄ m̄v̄ḡw̄ōK̄ `w̄q̄Z̄ī t̄h̄gb̄ m̄v̄ḡw̄R̄K̄ b̄v̄q̄v̄ePvī w̄b̄n̄ōZ̄ K̄v̄ī Rb̄`I i v̄óh̄š̄ī I ¶ḡZ̄v̄ c̄q̄v̄R̄b̄| t̄h̄t̄n̄Z̄ȳaḡq̄ Āv̄B̄b̄-K̄v̄b̄t̄K̄ ev̄-t̄e c̄q̄v̄t̄M̄ī Rb̄`B̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄ó<sup>a</sup>Āc̄v̄īn̄h̄<sup>c</sup> Z̄v̄B̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄t̄ōī c̄Z̄ô̄v̄t̄K̄ aḡq̄ `w̄q̄Z̄ī et̄j̄ w̄Z̄b̄ h̄v̄<sup>3</sup> c̄v̄b̄ K̄t̄īb̄| c̄t̄ēP̄ Ab̄v̄b̄ Bmj̄v̄ḡx̄ w̄P̄š̄īē t̄h̄gb̄ Āv̄j̄ d̄v̄īv̄ēx̄ ḡt̄Z̄, 0i v̄R%w̄Z̄K̄ DrK̄ĪZ̄v̄ī Rb̄` aḡq̄ Á̄v̄b̄ c̄q̄v̄R̄b̄0 Gī w̄ēc̄īx̄t̄Z̄ Bet̄b̄ Z̄v̄B̄ḡq̄v̄ ḡZ̄ t̄` b̄ t̄h̄, ðaḡq̄ DrK̄ĪZ̄v̄ī Rb̄`B̄ i v̄R%w̄Z̄K̄ ¶ḡZ̄v̄ Āc̄v̄īn̄h̄<sup>d</sup><sup>27</sup> |

Āv̄j̄ v̄ḡv̄ B̄K̄ēt̄j̄ ī ḡt̄Z̄, Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄ó<sup>a</sup>n̄t̄j̄ v̄ ḡm̄īj̄ ḡt̄` ī Āv̄īw̄Z̄K̄ w̄ēK̄t̄k̄ī c̄K̄k̄, h̄w̄K̄-b̄v̄ R̄x̄ēt̄b̄ī m̄K̄ w̄ K̄ I w̄ēf̄v̄t̄M̄, Ggb̄n̄K̄ i v̄Rb̄n̄Z̄t̄Z̄Ī DrK̄ĪZ̄v̄ w̄b̄t̄q̄ Āv̄t̄m̄| w̄Z̄b̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄ó<sup>a</sup>t̄K̄ ḡm̄īj̄ ḡt̄` ī c̄īc̄ȲZ̄v̄ m̄v̄āt̄b̄ī m̄t̄ēP̄P̄ w̄ē` y Ges̄ Āv̄j̄m̄ī B̄'Q̄v̄ī c̄Z̄ m̄ḡc̄Ȳ w̄n̄t̄m̄t̄ē w̄ēt̄Pbv̄ Kīt̄Z̄b̄| w̄Z̄b̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄ó<sup>a</sup>t̄K̄ ḡm̄īj̄ ḡēw̄<sup>3</sup>m̄Ēȳ I Bmj̄v̄ḡx̄ m̄f̄`Z̄v̄ī ` óv̄s̄ī -t̄c̄t̄b̄ī ḡv̄āḡ ḡt̄b̄ Kīt̄Z̄b̄| ḡv̄l̄ j̄ v̄b̄v̄ ḡl̄ `~x̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄ó<sup>a</sup>t̄K̄ w̄P̄š̄ī Kīt̄Z̄b̄ Āv̄`k̄ē`x̄ Gb̄n̄K̄U c̄Z̄ô̄v̄b̄ w̄n̄t̄m̄t̄ē, t̄h̄U c̄w̄ēx̄t̄Z̄ 0Āv̄j̄m̄ī m̄v̄ēP̄š̄ḡZ̄b̄ c̄Z̄ô̄v̄ Kīt̄<sup>28</sup> | ḡv̄l̄ j̄ v̄b̄v̄ ḡl̄ `~x̄ī ḡt̄Z̄, Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄t̄ōī D̄f̄`ĪK̄`n̄j̄, Āv̄j̄m̄ī ūK̄ḡt̄K̄ ev̄-éw̄q̄Z̄ K̄v̄ī, Ges̄ GUv̄ K̄v̄ī n̄t̄ē k̄īx̄ Á̄v̄t̄K̄ f̄-L̄t̄Üī Āv̄B̄t̄b̄ī Drm̄ w̄n̄t̄m̄t̄ē c̄q̄v̄M̄ K̄v̄ī ḡv̄āt̄ḡ| ḡv̄l̄ j̄ v̄b̄v̄ ḡl̄ `~x̄ Ges̄ Āv̄j̄ v̄ḡv̄ B̄K̄ēt̄j̄ D̄f̄t̄q̄B̄ Bmj̄v̄ḡx̄ i v̄t̄ōī f̄-L̄ÜM̄Z̄ m̄x̄ḡt̄ī L̄t̄K̄ t̄ḡt̄b̄ w̄b̄t̄q̄t̄Q̄b̄, t̄h̄U D̄s̄ȳn̄ī %w̄K̄K̄Z̄v̄ Z̄t̄Ēj̄ w̄ēc̄īx̄Z̄ Ges̄ Z̄v̄ī MYZ̄š̄t̄K̄Ī w̄K̄Ōȳc̄w̄īēZ̄Ø̄ c̄w̄īēāØ̄ m̄v̄c̄t̄¶̄ t̄ḡt̄b̄ w̄b̄t̄q̄t̄Q̄b̄| Āv̄j̄ v̄ḡv̄ B̄K̄ēt̄j̄ ī ḡt̄Z̄, h̄v̄ī īaȳt̄ḡav̄, ḡb̄b̄ I Āv̄t̄b̄ AM̄v̄ḡx̄ Z̄t̄`ī ḡt̄āB̄ MYZ̄w̄š̄K̄ w̄m̄x̄v̄s̄ī M̄t̄Ȳī f̄v̄ī Āw̄c̄Z̄ K̄v̄ī h̄v̄t̄ē| Āv̄ī ḡv̄l̄ j̄ v̄b̄v̄ ḡl̄ `~x̄ī ḡt̄Z̄, MYZ̄š̄īn̄t̄Z̄ n̄t̄ē k̄īx̄q̄v̄ī Ab̄M̄v̄ḡx̄| m̄s̄t̄¶̄t̄c̄ ēj̄ t̄Z̄ t̄M̄t̄j̄, Z̄v̄ī MYZ̄w̄š̄K̄ c̄ūq̄t̄K̄ t̄ḡt̄b̄ w̄b̄t̄j̄ I MYZ̄w̄š̄K̄ t̄P̄Z̄b̄t̄K̄ t̄ḡt̄b̄ t̄b̄b̄b̄b̄|

## Bmj vgx kmb I ḡm̄j g kmb

ḡm̄j g KZR kmb e-̄l c̄w̄ Pw̄j Z n̄t̄j B th GUv Bmj vgx kmb n̄t̄q h̄q, w̄l q̄U Ggb bq| Bmj vgx kmb I ḡm̄j g kmb GK bq| c̄KZ K\_̄l GUvB th, t̄L̄j vdv̄t̄q īt̄k̄x̄bi ci GKgv̄T̄ n̄hiZ I gi w̄b Āāj ĀR̄t̄Ri kmbKv̄j Q̄ov Āv̄k̄o kmbKv̄j t̄K c̄ȲP̄ Bmj vgx kmb ej v h̄qbv̄<sup>29</sup>| Kvi Y, ḡm̄j gi v h̄w̄ KQzKt̄i Z̄i m̄eKQB Bmj vg bq|

## evsj v̄t̄k Bmj vgx ivRbw̄Z

“N̄xb evsj v̄t̄k Af̄i q 1971 m̄t̄j n̄t̄j I G f-L̄t̄U Rbem̄Z Ges mḡvR ēē-̄l B̄Zn̄v̄m Av̄t̄v ēū Av̄t̄M| Kt̄qK n̄vRvi ēQ̄t̄i i B̄Zn̄v̄m-H̄w̄Zn̄ īt̄q̄t̄Q| h̄w̄ I ḡm̄j g ivRbw̄Z I Bmj vgx ivRbw̄Z GK w̄l q bq; Z̄i ci I ḡm̄j g ivRbw̄Zi m̄t̄\_ Bmj vgx ivRbw̄Zi GKUv t̄hvMm̄t̄ īt̄q̄t̄Q G Dcgnv̄t̄k| GLv̄t̄b Bmj vg Ḡt̄m̄t̄Q ēt̄j ḡm̄j g n̄t̄q̄t̄Qb Āt̄b̄t̄K| ḡm̄j ḡt̄` i em̄Z M̄t̄o I t̄V ēt̄j GKUv mḡt̄q ḡm̄j g ivRbw̄Z I ḡm̄j g kmb ē-̄l c̄Z̄w̄Z n̄q GLv̄t̄b| Avi ḡm̄j g ivRbw̄Z I ḡm̄j g kmb ē-̄l gāw̄t̄q ḡm̄j ḡt̄` i ivRbw̄Zi c̄\_ w̄Kw̄kZ n̄q| Ab̄w̄t̄K Bmj vgx ivRbw̄Zi ḡv̄t̄gI Ḡt̄k Bmj v̄t̄gi I ḡm̄j ḡt̄` i w̄-̄l N̄t̄Ut̄Q| ḡm̄j g kmb ē-̄l ḡv̄t̄gI Ḡt̄k ḡm̄j ḡt̄` i w̄-̄l N̄t̄U|

## evsj v̄t̄k Bmj v̄t̄gi ĀMgb

G t̄t̄k Bmj v̄t̄gi ĀMgb I w̄-̄l Z̄t̄Z Avi ēt̄` i f̄gKv̄ met̄P̄t̄q tēk| G f-L̄t̄U mēē\_g Bmj vg c̄ek Kt̄i t̄Q Avi ēw̄Kt̄` i ēt̄` ſj̄t̄Z, īm̄j̄j̄n̄ (mv.) Gi B̄t̄šKv̄t̄j i ci ciB; m̄n̄v̄t̄` i c̄l̄g h̄t̄M| Avi ēw̄Kiv GLv̄t̄b Ḡt̄m̄t̄Q, ēw̄YR̄ K̄i c̄v̄k̄v̄w̄k̄ Bmj v̄t̄gi c̄n̄t̄i K̄R̄ K̄t̄i t̄Q| Avi KL̄t̄b Avi ēw̄Kiv ēem̄vi c̄l̄qR̄t̄b x̄N̄m̄gq GLv̄t̄b em̄em̄v K̄t̄i t̄Qb| GB mḡt̄q Āt̄bK ēw̄K GLv̄t̄b w̄t̄q K̄t̄b Ges Z̄t̄` i esk w̄-̄l n̄q| Gf̄v̄t̄e Bmj v̄t̄gi c̄n̄t̄i Avi ēw̄Kt̄` i f̄gKv̄ īt̄q̄t̄Q|

tēk̄i f̄w̄M w̄ēi t̄Y c̄v̄l q̄ h̄q th, GLv̄t̄b mēē\_g Bmj v̄t̄gi ĀMgb N̄t̄U m̄n̄v̄t̄` i c̄l̄g h̄t̄M| t̄KD t̄KD ēt̄j b, GB Dcgnv̄t̄` t̄k Bmj v̄t̄gi Āw̄f̄v̄e īm̄t̄j i ḡ°x h̄M t̄\_t̄KB<sup>30</sup>| f̄v̄i Z̄x̄q Dcgnv̄t̄` t̄ki c̄l̄g ḡm̄j ḡt̄j b f̄v̄i t̄Z̄i ēZ̄ḡb t̄K̄i v̄ Āt̄j i t̄cīḡj m̄n̄t̄R̄i t̄kl̄ i v̄R̄ t̄P̄i v̄ḡb f̄v̄i ḡt̄cīḡj ū|

¶Zib iVmjjon (mv.) Gi ēvci t̄ Avie ēvYKt̄ i KvQ t̄\_t̄K RvbZ t̄c t̄i Bmj vg Kej Kt̄ib Ges g°vg  
iVmjjon (mv.) Gi mv‡\_ t̄\_ Lv Ki‡Z hvb | cL̄vZ HwZnwmK Bgvg Zvewi Dbvi Andi `vDmj mKvgō-G  
Dt̄j L Kt̄ib, t̄ciagvj 17 ¶b iVmjjon (mv.) Gi mv‡\_ Q‡jb | ¶Zib ȐZvRDī xbō Dcwia jvf Kt̄ib  
iVm‡j i KvQ t̄\_t̄K Ges mnwle gwij K Beb ¶bvi (iv.) t̄K mv‡\_ Kt̄i t̄Kivj v t̄diZ Avmwi ct̄\_ ¶Zib  
gvi v hvb<sup>31</sup> |

Avi e emK Qovol Bmj vtgi cPvi-cñvñti i KvR avi vewñKfvte hñM hñM Øxtbi `vqx, ḡewij M, Ges Avl wj qvtq tKivtgi gva'tg nñqñQ | i ayBmj vg cPvti bq; Bmj vgx wkyv we'ñti l Zviv Ae`vb tñL tMñQb | GK mgq tMñUv fvi Zel ḡmj gvbiv Rq Kñi tdj tj G f-LÜI ḡmj g kmbbe'e'vi Avatb Ptj Avñm | ḡmj g kmbvgtj Bmj vtgi we'ñZi c\_ Avtiv mñg nq | Øxtbi `vqx, ḡewij M Avi cxi-gvLvtqL` i cvkvcñk ḡmj g kmbbe'e'vi Bmj vtgi we'ñZñZ fngKv iñL |

# Dcgnvt` tk gnyj g kmb

660 **¶** ñhi Z Avj x (iv.) Gi mgq nwi m Beb gj i v Avj -Avew` **¶** i KvQi **¶** KQy AÄj ` Lj  
 Kti Qtj b<sup>32</sup> | ñhi Z gqweqv (iv.) I tPov Pyj y ti tLQtj b, **¶** KŠ mdj nbwb | AeþkþI, 710 **¶** **¶**

Lij dv lqwj ` web Avāj gwj K Gi mgq 17 eQti i ZiaY thvxi gnyx` web Kvng mÜz weRq Kti  
gnyj g kumtbi tMvocEb Kti b| Zvi gZji cti 871 L̄vā chSí fvi Zi wefbæAÄj Rq Pvj y  
\_vtK| mi vvmwi AveÝvmxq Lj vdvtZi Avl Zvaxtb ûKjtZ ki xAv cÖZiôZ wQj G AÄtj<sup>33</sup>|

Lj vdvtZ ZrKj xb fvi Zxq kumKt` i wefbæDcwa w` tqwQj | thgb, mj Zvb keyB Mb Gi Rb` ðbwmi  
Av` `vDj vØ Ges mj Zvb gngy Gi Rb` ðBqwgib Av` `vDj vØ Ges ðAwgb Dj wqj wZØ| 1211 t\_tK  
1236 L̄vā mgq chSí kumK wQtj b mj Zvb Bj Zyngk, whib AveÝvm Lj vdvn t\_tK -KwZ cvl qvi  
Abtiva Rwbq Lij dv gšwhi wej mn Gi KvQ t\_tK ðmj Zvb-G-AvhgØ Dcwa tctqwQtj b| wZvb gy i Pvj y  
Kiv ii æKti wQtj b, th\_tj vi GK cvtk \_vKtZv Ktj gv Ges Lj vdvtZi bvg Avi Ab` cvtk \_vKtZv Zvi  
wbRi bvg ðbwmi -G-Awgi Dj gjgbxbØ UvBtUj mn| Lj wh mj ZvbuZ Gi ci ZNj K mñR`I  
Lj vdvtZi mw\_ mshjB wQj | gnyx` web ZNj K (1325-1351) Zvi AvtMi kumKt` i mgvjtj wPbv Kti  
AveÝvm Lij dv Avj -gy ñKwd wej mn i mw\_ thvMvthwM Kti -KwZ tbb ðmj Zvb Avm-mvj wZbØ wntmte|  
wdtivR kvn ZNj K Zvi eB ðdyZwZ-B-wdtivRkwñØ tZ Dfj L Kti wQtj b th, ZrKj xb Lij dv ZvK  
ðLj vZØ (robes of honor), e`vvi, wi s BZ`w` cñw wQtj b -KwZ wntmte| tgwNj kumKt` i ii æ  
t\_tK tkI chSí mgq (gvS mgfqi wKQye wZµg Qrov, thgb AvKeji i kumb) Lj vdvtZi mw\_ Zv` i  
mñwK wQj | ügvqj wL`vZ I mgvbx Lij dv ðmj vBgvb `v g`wMw wntmUØ tK wPw cñw wQtj b  
ðLj vdvtZi ghP vi i ¶vKvi x wntmteØ| GgbwK wcyymj Zvb 1787 mwj I mgvbx Lij dv ZZxq tmwj g tK  
weWk` i weiatx mwvhw` tPjq wPw w` tqwQtj b|

G tctvctui tfZti B Lj vdvtZi mw\_ evsj vi | Mfxi thvMvthwM wQj | MRbxi mj Zvb gnyx` tNwi i  
mgq evsj v weRtqi Kvi tY BLwZqvi Dw` b gnyx` web eLwZqvi Lj wR tNwi i wj xi cÖZibwa Kyjil b  
AvBteK Gi KvQ t\_tK ðLj vZØ (robe of honor) tctqwQtj b| Pvi eQti i tfZi BLwZqvi Dw` b mgMØ  
evsj vq Bmj vgk kumb Kvqg Ktj wQtj b tK` q Lj vdvtZi -KwZ wbqj| BLwZqvi i cti i kumKivl gy i  
Pvj y Ktj wQtj b hwi GK cvtk Kvjtj gv \_vKtZv Avi Ab` cvtk \_vKtZv ðLj dvi mwvhw` Kvi x ØvBtUj |  
BLwZqvi Dw` b eLwZqvi Lj wR Gi mgq t\_tK (1203/04) ctiv mj Zvb Avgj (1538) chSí evsj vi

kwmKiv Gi Kg ḡı Ppj y KtiQtj b | c̄l̄vZ Bmj vgx H̄ZnwmK nv̄dh Beb nv̄Rvi AvmKyj wb  
 wj tLwQtj b, evsj vi GK -takb beve Rvj vj wj b ḡv̄s̄j` kvn (1415-1431) AveYwm Lwj dvi KvQ t\_ tK  
 -KwZ cvl qvi Avkvq wgm̄ti i ḡv̄j K mj Zwb Avj -Avki vd evi metK DctXSKb c̄m̄tq̄tj b h̄tZ wZwb  
 -KwZ cvBtq w̄ tZ mwvh̄ Kti b |

evsj v Ges fvi Z AĀj tK̄ lq wLj vdZi c̄l̄ k wQj | c̄l̄q c̄PkZ eQi wLj vdZ GLvtb kumb Kti  
 M̄tq̄Qj , Aek̄B ḡtS ḡtS wKQy `jePZv c̄Kvk tctq̄Qj | wKš' ki x̄Av Av` vj Z Ppj ywQj , wLj vdvtZi  
 MFYPt` i Өviv GB AĀj kwmZ ntZv<sup>34</sup> |

### **ḡv̄s̄ web Kwm̄gi w̄ÜzneRtqi dj vdj**

ḡv̄j g wntm̄te ḡv̄s̄ web Kwm̄gi Өviv w̄ÜzneRq Bmj vtgi BwZnv̄tm GKwJ H̄ZnwmK NUbv | Gi  
 dj vdj wbtm̄t` tn AZ̄sl̄ my t̄c̄nix | wZb eQtii i ḡtā ḡv̄s̄ web Kwm̄g w̄Üz I gj Zv̄t b AwacZ̄  
 c̄l̄ov Kti ḡv̄j g weRtqi BwZnv̄tm GK be Aāvtqi mPbv Kti b | fvi Zxq RbM̄tYi A%oK̄, ivRv  
 `wnti i ^-t kumb, tbškw<sup>35</sup> i Afve Ges ivRvt` i ^-t Zt̄ši w̄eyä RvV, tgW, tešx RbtM̄v̄oxi mn̄thwMZv  
 Aviet` i mdj Zvi Ab̄Zg Kvi Y | G Qrov Bmj vg c̄Pvi, wRnvt` i c̄ej AvKv̄yv, `jmwnm̄K tPZbvt̄eva  
 ḡv̄j ḡt` i tK w̄ÜzneRtq̄ ht\_ó mwnm thwMvq |

kwmK wntm̄te ḡv̄s̄ web Kwm̄g -vbxqt` i Kv̄tQ M̄tbthwM̄Zv AR̄t Kti b | wZwb th mḡt Gj vKv Rq  
 Kti b- meP w̄RZ tj vKt` i c̄l̄ Z b̄vq | mn̄bkxj Zvi c̄wPq t` b | -vbxq AwaevmxMY ḡv̄j ḡvt` i  
 kmbet` i w̄RZ tj vKt` i c̄l̄ Zt̄t` i bxZi c̄ksmv bv Kti c̄v̄tib | ḡv̄s̄ web Kwm̄g t` ej bMt̄i  
 c̄etki ci wZwb i ayAh\_v i<sup>3</sup> c̄tZB euav c̄vb Kti b̄b, eis Awaevmx` i c̄l̄ tm̄SRb̄ | D` vi Zvgj K  
 AvPi Y Kti b | w̄` MY Zv̄t` i cePZx ct` en̄j \_v̄tK, i aykmbet` e- w̄UKzv̄n` t` i nvZ t\_ tK ḡv̄j ḡt` i  
 nv̄Z -vbxši Z nq<sup>35</sup> |

n̄v̄34R web BDm̄di Ait̄` k Abjh̄q̄x ḡn̄w̄s̄ web K̄mg mḡ` Aḡnj̄ ḡt̄` i aḡq̄ `̄axbZv c̄v̄b K̄i b| Aḡnj̄ ḡt̄` i Dci ̄Rih̄q̄ Ki Qov Ab̄` t̄K̄t̄b̄ Ki av̄h̄` Kiv n̄q̄b̄<sup>36</sup>| h̄v̄ Bmj̄ḡ aḡM̄h̄Y K̄i Zv̄` i t̄K ̄Rih̄q̄ Ki n̄t̄Z Aēv̄n̄Z t̄` I q̄ n̄q̄| c̄Z̄K t̄ȳt̄` b̄v̄q̄ wePvi Ki t̄Z Ait̄` k t̄` I q̄ n̄q̄| dt̄j̄ Aē` Ggb̄` w̄v̄q̄ th, ḡn̄w̄s̄ web K̄mt̄gi ḡZ̄i ci w̄m̄Ǖv̄mxiv Zv̄ Rb̄ Ak̄ēm̄R̄ t̄` q̄<sup>37</sup>|

ḡn̄w̄s̄ web K̄mg KZK w̄m̄Ǖv̄Rq c̄ieZ̄t̄Z f̄vi Zēt̄l̄` ḡn̄j̄ ḡk̄m̄t̄bi c̄\_ Db̄t̄` K̄i t̄` q̄| Guv w̄Q̄t̄j̄ v̄ gj̄ Z: AM̄ēZ̄` Aif̄h̄v̄b| GB Aif̄h̄v̄t̄bi dt̄j̄ ḡn̄j̄ ḡk̄mb Zj̄w̄S̄Z n̄q̄ Ges t̄kl̄ ch̄S̄ m̄Z̄t̄kv̄ eQ̄t̄i i ḡn̄j̄ ḡiRZj̄ c̄Z̄ov̄ cv̄q̄| f̄vi Zxq̄ Bw̄Zn̄v̄ M̄t̄ēIK W. K̄i YP̄` t̄P̄S̄aj̄x G c̄ht̄t̄` et̄j̄ b, ̄W̄K̄S̄ m̄gv̄b̄` Ab̄aveY K̄i t̄j̄ Av̄ḡt̄` i ēS̄t̄Z w̄ej̄ x̄n̄B̄t̄eb̄ th, Av̄i et̄` i w̄m̄Ǖz AwaKv̄t̄i i mḡq̄ n̄B̄t̄Z i i a K̄i q̄ Av̄aJ̄K h̄t̄Mi c̄f̄v̄eA i w̄m̄Ǖi i v̄R̄%w̄ZK, A\_ w̄m̄ZK, Z\_v̄ m̄gv̄RK Rx̄b̄ Bmj̄ḡ aḡēj̄ w̄t̄` i ̄v̄i v̄ c̄f̄v̄eZ w̄Q̄t̄j̄ v̄| Av̄i et̄` i k̄mb̄ t̄c̄t̄bi dt̄j̄ ēu msL̄K Av̄i ēiYK, ch̄t̄K, ḡbxl̄x w̄m̄Ǖt̄Z Awm̄qv̄t̄Qb̄ Ges f̄vi Zēt̄l̄` w̄ef̄baAÄt̄j̄ c̄w̄i åḡY K̄i q̄ thB̄ m̄Kj̄ ēYD̄ i w̄L̄q̄ w̄M̄q̄t̄Qb̄, t̄mB̄ w̄j̄ c̄ieZ̄Kv̄t̄j̄ Z̄K̄P̄ M̄t̄K f̄vi Zēl̄` Aif̄h̄v̄t̄b Drm̄v̄n̄Z K̄i q̄t̄Q̄Q̄<sup>38</sup>|

Av̄i et̄` i w̄m̄Ǖz w̄eR̄t̄qi ci n̄t̄Z f̄vi t̄Zi w̄ef̄baAÄt̄j̄ ḡn̄j̄ ḡc̄f̄v̄e `̄Z ēw̄x t̄c̄t̄Z \_v̄t̄K| t̄` ej̄, t̄m̄gv̄b̄\_, K̄w̄\_I q̄b̄, K̄v̄b̄, t̄ēP̄, K̄v̄t̄s̄^ w̄m̄` b, t̄PDj̄, , R̄i v̄U c̄f̄v̄Z t̄`b̄ ȳi` ȳi` ḡn̄j̄ ḡR̄b̄em̄Z M̄t̄o D̄t̄V Ges c̄öq̄ c̄Z̄t̄`b̄B ḡm̄R̄` w̄b̄ḡZ n̄q̄| AwaKv̄sk w̄`y k̄m̄K Zv̄` i i v̄R̄` ḡn̄j̄ ḡt̄` i t̄`M̄Z R̄b̄v̄q̄| em̄iZ t̄c̄t̄bi ci c̄iB ḡn̄j̄ ḡi v̄ aḡēP̄t̄i ēiZ nb̄| beg k̄Zv̄äx t̄kl̄ n̄l̄q̄i Av̄t̄MB Zv̄i v̄ f̄vi t̄Zi mḡM̄c̄öḡ DcKj̄ AÄt̄j̄ Q̄m̄t̄q̄ c̄t̄ob Ges aḡP̄i t̄Yi ^ēw̄k̄o`| aḡēP̄i Ges Zv̄ c̄ȳ t̄bi Drm̄v̄n̄ ̄v̄i v̄`y Rb̄t̄M̄ôxi ḡtā Mf̄xi m̄ov̄ Rv̄M̄t̄Z m̄ȳḡ nb̄<sup>39</sup>| `kg k̄Zv̄äx t̄Z ch̄t̄K web n̄B̄t̄K̄ w̄m̄Ǖt̄` k åḡY K̄i t̄Z Ḡt̄m̄ Rb̄M̄Yt̄K Av̄i ex I w̄m̄Ǖx `̄f̄v̄l̄v̄t̄ZB K̄v̄ ej̄ t̄Z i t̄bb Ges ḡn̄j̄ ḡt̄` i w̄`y Rb̄Zv̄i ḡtā ēǕZp̄c̄ȳ`ḡt̄b̄v̄f̄v̄e j̄ ȳ` K̄t̄b̄<sup>40</sup>| GL̄t̄b̄ w̄m̄Ǖx f̄v̄l̄v̄q̄ Av̄i ex n̄d ēēüZ n̄q̄ Ges G f̄v̄l̄v̄q̄ Av̄i ex f̄v̄l̄v̄i c̄f̄v̄e AZ̄S̄l̄ t̄ēw̄k̄| w̄m̄Ǖi mḡv̄R̄ ēē`v̄l̄ Āt̄bKUv̄ Av̄i ē t̄`t̄ki Ab̄K̄i t̄Y DcRv̄Zxq̄ (Tribal System) w̄f̄Ei Dci c̄Z̄w̄Z Ges Av̄i et̄` i ḡt̄Zv̄ w̄m̄Ǖx i l̄ ĀZ̄w̄erm̄j̄| w̄m̄Ǖt̄Z ḡn̄j̄ ḡ

kvmbvḡtj i AṭbK K̄wZ©Av̄tRv we`"gvb i t̄q̄tQ| Kv̄tRB i vR%wZK ` w̄tKvY n̄tZ wePvi Ki t̄j w̄mÜz  
weR̄tqi , i aZi AṭbK| Gi - tqx dj I cFve mycÖZwōZ|

### Bmj vḡx i vRbwZ weKv̄t k ḡm̄j g kvmb

ḡm̄j g kvmbvḡtj gm̄wR` , gr̄`imv, LvBkv, g³e BZw` aḡq cÖZōvbi cFZ DbwZ nq| Avi Gme  
aḡq cÖZōvba aḡq i vRbwZi Drct̄E I μḡweKv̄t k weivfugKv i vtL| ej t̄Z tM̄tj , evsj vt̄t̄ki eZḡvb  
Bmj vḡx i vRbwZi weKv̄t k Gme gm̄wR` , gr̄`imvi fugKv AṭbK teik| wēt̄kl K̄ti gr̄`imv, t̄j v Av̄tj g-  
Dj vḡv ^Zix Ki t̄Q Ges Zvt̄ i GKUv eo Ask Bmj vḡx i vRbwZi mv̄t\_ m̄x̄u³ |

^XN©mvZt̄kv eQ̄t̄i i ḡm̄j g kvmbvḡtj Bmj vḡx w̄k̄yv-ms^-w̄Zi e`vcK weKv̄k N̄tU| m̄x̄u AvI i ½t̄tei  
gZ̄ji ci t̄t̄K c̄j w̄kx ch̄S̄l mgqKv̄j ḡm̄j ḡt̄ i mv̄wM̄K BwZn̄t̄m GK AÜKvi h̄M| AvW̄t̄i v kZ̄t̄Ki  
w̄k̄i wēt̄tei ci wēwukiv hLb mv̄v wēt̄kl m̄x̄R` wēt̄i Ki t̄Z j w̄M̄t̄j v, fvi Zei® ZLb Zvt̄ i Uv̄t̄M̄t̄u  
cto| t̄kl ch̄S̄l fvi Zei®tḡvNj t̄ i nvZQovv nq Ges Bst̄i R̄t̄ i KZ̄j cÖZōv nq| i i ænq ēwuk  
kvmb| wek̄gq ZLb Aw̄t̄Zv weivRgvb| ḡm̄j ḡt̄ i Dci tb̄t̄g Ḡt̄ v f̄qven Zv̄de| ḡm̄j g wēt̄kl K̄ti  
Av̄tj g-Dj vḡM̄t̄Yi Dci eW̄Zi w̄bhPZb I nZ̄vi ḡt̄Zv gḡwšK NUbv, t̄j v NUt̄Z i i ænt̄j v| Aciw̄t̄K  
ḡm̄j gv̄b t̄ i cÖt̄K`^gr̄`imv, t̄j v aȲt̄ki c̄wqZv̄i i i ænj| ḡm̄j g kvmbvḡtj m̄te`vi , mj Zvb, beve,  
bw̄hgMY gr̄`imv-g³t̄ei R̄t̄b` D`v̄n̄t̄-`vb Ki t̄Zb| bM` Āt̄® tP̄t̄q AṭbK teik eiv̄i w̄t̄Zb  
j vt̄LiwR R̄ig| gr̄`imvi h̄v̄Zxq Lie w̄beP̄ n̄t̄Zv GB f̄ug m̄x̄u` n̄t̄Z| ZvB R̄ig, t̄j vB w̄Q̄t̄j v Av̄tqi  
c̄wvB Drm| GB gr̄`imv, t̄j vi ḡv̄t̄g Bmj vḡx Zvn̄he-Zḡi t̄bi weKv̄k NUt̄Zv| Bmj vḡx w̄k̄yv I ms^-w̄Zi  
wēt̄i gr̄`imv, t̄j vi f̄ugKv w̄Qj e`vcK| Bmj vḡx i vRbwZ j vj tb GB gr̄`imv, t̄j v Ae`vb i vL̄t̄Zv|

B÷ Bw̄Uqv t̄Kv̄p̄wv LwRbv Av̄vq Ki t̄Z w̄M̄t̄q j ȳ` Ki t̄j v th, 1765 mv̄j t̄t̄K evsj vq 80 nvRvi g³e  
gr̄`imvi Rb` tḡvU R̄ig i Pvi f̄v̄t̄Mi GK f̄v̄M̄ j vt̄LiwR eiv̄i t̄` lq̄⁴¹| wēt̄kl Bst̄i R̄t̄ i f̄w̄et̄q Zt̄j |  
ZLbB AvBb Ges wēa-āewb K̄ti GB j vt̄LiwR R̄ig w̄n̄`y R̄ig`vi I c̄R̄t̄` i t̄K BRv̄i v w̄t̄Z \_w̄t̄K| G  
ms̄p̄wši w̄Zb̄wU weavb nt̄j v, (1) 1793 mv̄t̄j i ti , t̄j kb-19, (2) 1819 mv̄t̄j i ti , t̄j kb-2, (3)

vi Rvgmvi j ū Ae 1828 (j vLiR f̄ig AuaMōY AvBb) | d̄tj gr̄`imvi Avq KgtZ \_v̄tK| eū gr̄`imv eÜ n̄tq h̄vq| „U KtqK gr̄`imv Awt̄Zi īyvq KvNb msM̄t̄g wj B \_v̄tK| Aciw̄tK ḡmj gwbt̄i Cgvb, AwK`v, wkyv-ms-“Z | mf̄Zv KvNb uḡKi gt̄L cto|

### gm̄j g kvt̄bi Aemvb

GKUv bv KtqKk eQi fvi ZeI ©kvmb Kti gm̄j gi| GB mḡtq GB Dcgn̄t̄ `tk mf̄Zv-ms-“Zi AtbK weKvk N̄tU| ct̄i v fvi ZeI ©Kv̄bv mgqB gm̄j gi msL̄vM̄i ó wQj bv| wKš' Zvici l gm̄j gi G AĀj kvmb Kti t̄Q msL̄vM̄i ó RbMt̄Yi mg\_ B wbt̄q wKsev mḡwi K k̄w̄3et̄j | gm̄j g kvmbvgt̄j gm̄j gt̄i msL̄v ev̄o, Bmj v̄gi l we-“Z N̄tU| wKš' Zvici l GKUv ch̄t̄q GB Dcgn̄t̄ `tk gm̄j gi Zv̄t̄ i nvZ t̄tK kvmbv̄gZv nv̄vq|

Rj wdkvi Avj x wKmgwZ Zvi ūAvRv̄ x Avt̄`v̄t̄b Avt̄j g mḡt̄Ri f̄igKv̄ ūM̄š' et̄j b, ūm̄t̄U Avj gMxi AvI i½t̄Rtei ci t̄tKB Dcgn̄t̄ `tki gm̄j gwbt̄i kvmb ¶gZvq cZt̄bi mPbv N̄tU| AvI i½t̄Rtei wZt̄ivavt̄bi ci Zvi DĒiwaKvix̄t̄i ḡta” h̄viv w̄j xi gmbt̄` Avmxb n̄tqwQt̄j b, Zv̄t̄ i t̄ekxi f̄MB wQt̄j b Aþhw̄M̄ I `ȳp kvt̄K| aḡq, wPš̄MZ, %wZK, mḡwRK, iR%wZK, m̄s-“ZK | A-%wZK t̄¶t̄t̄ th eÜvZj Ges cZb t̄Lv w̄t̄q wQt̄j v Zv t̄iva Kivi ḡt̄Zv ¶gZv Zv̄t̄ i t̄gv̄t̄UB wQj bv| Dcgn̄t̄ `tki gm̄j g kvmb ¶gZv G `ȳpZv j ¶t̄ KtiB ew̄YK wnm̄te AvMZ Bst̄i Riv Gt̄ `tki kvt̄K nevi -Cøt̄ L̄Z i iæKti<sup>42</sup>| 0

t̄kl ch̄sl ew̄t̄Ki te t̄k AvMgbKvix Bst̄i Riv gm̄j gwbt̄i nvZ t̄tK kvmbv̄gZv wQbt̄q tbq| 1757 mv̄t̄j cj vKxi AvwKvbt̄b evsj v, wenvi l Dmol vi t̄kl AwacwZ beve wmiwRDt̄i Šj vi cZt̄bi ga” w̄t̄q Bst̄i R̄t̄ i nv̄Z ýgZv P̄t̄j h̄vq| 1765 mv̄t̄j e. v̄t̄i i h̄t̄x̄i gva”t̄g Bst̄i Riv ct̄ivcix ýgZv Zv̄t̄ i nv̄Z wbt̄q tbq<sup>43</sup>| cj vKx h̄t̄x̄i ci w̄j i t̄Kj ¶t̄j w̄i Kti Zviv ax̄ti ax̄ti m̄t̄L AM̄hi n̄tZ j wM̄t̄j v| Gt̄Ki ci GK t̄Kv̄t̄t̄K wew̄QbækvmKt̄i -vaxb ivR̄, t̄j v̄t̄K ek”Zv -Kt̄i eva” Ki t̄j v| 1799 L̄v̄t̄ā kvn̄l qv̄xDj m̄ gm̄wi tm̄ t̄nj fxi wPš̄lq Dx̄k Ges Bst̄i Rivet̄ivax -vaxbZvht̄x

ብቃው ZcÖY gnxkii i exi mj Zvb wUcJK Bst'i Riv ciwRZ I nZv Ki tj v| mefkI mafU knn Avj gJK  
RvqMxi mnwte j vj tKj v tQto w tq 1805 L. vā w j n MZ Kti Bst'i Riv mgMöfvi tZ wbtRt` i  
ብi ¼k ¶gZv cÖZov Ki tj v<sup>44</sup> |

— MaKvi Avt̪v̪ vj tb̪i mPbvq Avt̪j g mgvR

cēj cūckvij x tmb Bst̄i Rf̄ i weiax `wotbvi mn̄m Kivi ḡzv tKD wQj bv| nvi vtbv `rāxbZv  
cy:iāxv̄i i Rb̄ tKD tmb mn̄m t`LvtZ ḠM̄tq AvmtQbv| Bst̄i Riv th̄tnZz ḡm̄j ḡf̄ i nvZ t\_ik  
kmb̄ygv̄ Zv tKto tbq, tm̄tnZz ḡm̄j giB wQj v Bst̄i R kmtbi weiax teik msyā| wK̄S̄ ḡm̄j giB  
ZLb wksKZ̄ negp ntq cto| meP %ivk̄| Avkvi Avt̄j v t`L̄tZ c̄w̄Qj bv tKD| mgql wej w̄Z  
nw̄Qj | Bst̄i Riv Zv̄t̄ i kmb̄ygv̄ Zv̄t̄K `xN̄v̄q̄ Ges Avt̄i v mȳ p Kivi Rb̄ w̄n̄t̄ i AvqĒi Kīt̄Z \_v̄t̄K,  
Avi ḡm̄j ḡf̄ i ciðv̄Z̄ḡl I nxgbv̄ K̄ti M̄to tZv̄ vi Mfxi c̄wi K̄i bvq w̄t̄q̄w̄RZ wQj | Zv̄i Aḡm̄j g  
Ges ḡm̄j ḡf̄ i t\_ik̄ wK̄Qy msL̄K t̄j wK̄t̄K B̄ZḡtāB nvZ K̄ti w̄t̄q̄w̄Qj | ḡm̄j g R̄w̄Zi R̄t̄b̄ H  
mgq̄w̄Qj GK K̄w̄b cix̄v̄i | nvi vtbv `rāxbZv cy:iāxv̄i Dcgn̄t̄ki Avt̄j g-Dj vgv c̄wi K̄i bv M̄h̄Y  
Kīt̄Z \_v̄t̄Kb| Zv̄i `pfv̄te wek̄lm Kīt̄Zb th, wet̄k̄i kmb̄varb fviZ nt̄Q 0̄v̄iāj nieō thL̄t̄b  
tR̄n̄` Kivi cūZ̄U L̄w̄U ḡm̄j ḡt̄bi KZ̄<sup>45</sup> |

WIK GB mḡq kvn I qwj Dj m̄n ḡwñl̄ t̄m t̄ nj w̄fi t̄mb I n̄vex Av̄t̄`vj t̄bi c̄v̄b tbZv I Zvi t̄R̄ôc̄j kvn Ave`j AvRxR t̄ nj fx GK wec̄x d̄t̄Zqv̄ c̄v̄i K̄t̄b| w̄Zw̄b R̄w̄Zt̄K Bmj v̄gi t̄Rn̄`x t̄c̄Yvq D̄x̄k nevi Avnevb R̄vbvb| kvn Ave`j AvRxR Zvi w̄CZv gn̄gbxl̄ x I Bmj vḡx t̄i t̄bm̄vi D̄M̄Zv nh̄i Z kvn I qwj xDj m̄n t̄ nj fxi w̄Zt̄ivat̄bi ci (1767 Lt.) t̄\_t̄K w̄j i w̄ngqv Bmj vḡx wek̄le`v̄j qt̄K t̄K̄` K̄t̄i I qwj xDj m̄n w̄Pšlavivi c̄v̄i, RbmsMVb c̄f̄w̄Zi gvātg ðZvi M̄xte ḡv̄w̄s xó bv̄g Bmj vḡx c̄p̄R̄Mi t̄Yi Kv̄t̄R w̄b̄q̄w̄RZ w̄Q̄t̄j b| GB w̄bf̄R̄K t̄gv̄Rw̄n̄` Ø̄\_Ø̄xb K̄t̄É d̄t̄Zqv̄i gvātg t̄Nv̄l̄ Yv̄ Ki t̄j b th, ðGLv̄t̄b (fvi t̄Z) Aev̄ta Lóvb Awdm̄vi t̄ i k̄mb Pj t̄Q, Avi Zv̄t̄`i k̄mb Pj vi A\_B n̄t̄j v̄ -Zv̄i t̄`ki ¶v̄, Rb̄lbq̄šY w̄ema, i v̄R^-^, t̄Li v̄R, U^v̄, I ki, e^em̄v̄qc̄Y^, t̄Pvi -W̄Kv̄Z-`gb̄ema, t̄gv̄K̄i gvi w̄Pvi, Aciv̄aq̄j K m̄v̄Rv̄ c̄f̄w̄Zt̄K (thgb w̄mf̄j, t̄d̄S̄R, c̄j k w̄f̄v̄M, `x̄l̄ qv̄bx I t̄d̄S̄R̄vi x, Kv̄÷gm̄

॥D॥U BZ``w` tZ) wbi ¼k ¶gZvi AwaKvi x| G mKj e``vcvti fvi Zxqf` i tKvbB AwaKvi tbB| Aek''  
 GUw wK th, Rgvi bvgvR, Cf` i bvgvR, AvRvb, Miæ RevB Gme t¶t̄ Bmj vtgi Kuzcq weavtb Zvi v  
 cÖZeÜKZvi mwó KitQ bv| wKš G, t̄j vtZv ntQ KvLv-cKvLv; th me welq Dwj wLZ welqmgm Ges  
 -vaxbZvi gj (thgb gwbeawaKvi, evK-vaxbZv, bwMwi K AwaKvi) Zvi cÖZ KuiJB wQwbfq tbqv ntqfQ Ges  
 c``wj Z Kiv ntqfQ| gmwR` mgm tecti vqvfvte aYsm Kiv ntQ, RbMfYi bwMwi K -vaxbZv LZg Kf i  
 t` qv ntqfQ| Ggb wK gmj gwv tnvK wK w` ycmmtcvU©i cvi wU e``ZxZ KvDfK knf i cÖetki mthwM  
 t` qv ntQ bv| mwaviY cÖvwx I e``emvqx t̄i tK knf i Awvw-hvI qvi AbgwZ `vbI t` tki -t̄t©wKsev  
 RbMfYi bwMwi K AwaKvii wFwE tZ bv w` tq wbRf` i -t̄t\_B t` l qv ntQ| weikó e``w³em@thgb mRvDj -  
 gj K, tej vtqZx teMg cÖL Bst i Rf` i AbgwZ Qvor evBi t\_ tK cÖek KitZ cvi tQb bv| w` wj o‡tK  
 Kj KvZv chSí Zvf` i B Avgj` vi x Pj tQ| Aek'' nvq` ter` , j t¶t̄s I ivgcj i kwmkZwMY Bst i Rf` i  
 AvbwZ -vaxbZvi Kf i tbi qvq miwmwi bvQvi vt` i AvBb tmLvfb Pvj ytbB| wKš GfZI tMuw t` tki Dci B  
 0 vi aj ni tei-B úKg eZwqo<sup>46</sup>|

Gfvte kvn Ave`j AvRxR t` nj fx Ab'' GKU dZvqvi gra``tg fvi ZfK 0` vi aj nieØ ev ØkTf` kØ eftj  
 tNwI Yv Kf i b| dZvqvi fvIvq 0` vi aj nieØ ciw fvIv e``envti i gj j t¶t̄ wQfj v ivR%wZK I -vaxb  
 msMögi Avtj v cÖwvj Z Kiv| hvi mwigg© wvq GB th, -ØAvBb i Pbvi hveZxq ¶gZv Lávbf` i nvZ,  
 Zvi agwq gj tevatK ni Y Kf i tQ| KvRB cÖwU t` kfcÖgfk i KZ© ntj v we` kx Bst i R kw³ i weiatx  
 GLb t\_ tK bwvbfvte msMög Kiv Ges j t¶t̄ ARfbi Aw chSí GB msMög Ae``vnZ ivLw<sup>47</sup>|

mwaviY gmwj gMY GhveZ Bst i ¶gZv I cÖvtci mwgtb wbRf` i tK Amnwq gtb KitZb Ges bwv  
 wawØtÜ wj B wQfj b| G dZvqvi cÖvfk i ciB gmj gwbi v KgØwZ wbañtYi c\_ LjR cvq| kvn Ave`j  
 AvRxR t` nj fx Avtj` vj tbi m½ RwoZ Kg® I Zvi weikó QvTe. Øviv Dcgnvt` tki mKj tkØxi  
 gmj gwbt` i wbKU GB wecex dZvqvi evYx cÖwi Z nq| Avi Ggbwfvte gmwj gtb` i gtb µtg µtg  
 Bst i Rf` i weiatx wRnv` x fve RvMz ntZ \_t̄K| Gfvte beRwMi tYi m̄t cvZ NtU<sup>48</sup>|

## Bmj vgx i v̄tōi c̄Zōv | evj v̄tKvU h̄

Avtj g mgvR, aḡC̄Y gjnj gvb Z\_v G f-L̄t̄Ui gjnj ḡt̄ i Rb̄ evj v̄tKvU h̄ GK H̄ZnwmK Aāvq | Dcgnv̄t̄ t̄ki Bmj vgx Avt̄` vj b | gjnj g B̄Znvt̄m evj v̄tKvU h̄ GK Awē-̄si Yxq B̄Znvm | Dcgnv̄t̄ t̄k Bmj vgx i v̄Rb̄Zi weKv̄t̄ki evj v̄tKvU h̄t̄x i it̄q̄t̄Q Abē-̄ f̄ngKv̄

evj v̄tKvU Avt̄` vj t̄bi c̄Yc̄j ad̄ Q̄t̄j b mvB̄t̄q̄` Avnḡ` t̄et̄ij w̄f̄| ḡRw̄l̄ t̄` Avj t̄d mvbx mvqL Avnḡ` d̄viak̄ w̄m̄m̄x (in.) m̄PZ ms̄-̄vi | msM̄t̄gi avi vi m̄thw̄M̄` D̄i w̄aKvix w̄t̄j b w̄Zb̄ | w̄Zb̄ w̄t̄j b Avt̄i K msM̄ḡx ms̄-̄vi K kvn I qv̄j xDj m̄ gjnj t̄m̄ t̄` nj fx Gi t̄Q̄t̄j kvn Avāj AvRxR Gi Q̄l̄ | kvn Avāj AvRxR Gi Avt̄` t̄kB mvB̄t̄q̄` Avnḡ` t̄et̄ij w̄f̄ w̄Rnvt̄` t̄b̄t̄gi Q̄t̄j b | f̄vi Z Dcgnv̄t̄ t̄ki -̄axbZv̄ msM̄t̄gi B̄Znvt̄m %̄mq̄` Avnḡ` t̄et̄ij w̄f̄i b̄gv̄U c̄Z̄-̄si Yxq n̄t̄q Avt̄Q̄ | Bmj vgx Avt̄` vj t̄bi B̄Znvt̄m G h̄ weUk wētiwa Avt̄` vj t̄bi GK H̄ZnwmK i f̄ m̄Pbv̄| evj v̄tKvU h̄t̄x i mv̄t̄\_ R̄ōt̄q̄ i t̄q̄t̄Q gjnj ḡt̄ i -̄axbZv̄, Aw̄-̄Zj | R̄Mi t̄Yi B̄ZēĒ | GUvB f̄vi Z Dcgnv̄t̄ t̄ki c̄g w̄Rn̄` Avt̄` vj b | Bst̄i R̄t̄` i wēiat̄x -̄axbZv̄ Avt̄` vj t̄bi c̄g msNēx c̄q̄v̄m̄ | evj v̄tKvU h̄t̄x i t̄PZbv̄ avi Y K̄t̄i cieZ̄q̄Z GB Dcgnv̄t̄ t̄k Avt̄iv wēwf̄b̄e Avt̄` vj b msM̄w̄Z n̄t̄q̄t̄Q, M̄w̄Z n̄t̄q̄t̄Q Bmj vgx i v̄R%̄w̄ZK ` j Ges gjnj gvb̄t̄ i Avt̄iv wēwf̄b̄e Avt̄` vj b | GKK\_vq ej t̄Z t̄M̄t̄j ej t̄Z nq- Bst̄i R̄ Avgt̄j Ges cieZ̄Pmḡt̄q msN̄w̄Z c̄Z̄U Avt̄` vj b, msM̄ḡ, MYAf̄` v̄b̄ evj v̄tKv̄t̄Ui t̄PZbv̄ dm̄j | evj v̄tKv̄t̄Ui H̄ZnwmK Ut̄R̄w̄i gvāt̄g m̄PZ msM̄t̄gi w̄m̄o t̄et̄qB G t̄` t̄ki gjnj gvb̄v̄ w̄d̄t̄i t̄ct̄q̄Qj Zv̄t̄` i -̄axbZv̄ | i ay gjnj gvb̄v̄ bq; ct̄i v̄f̄vi Zēv̄m̄x w̄d̄t̄i cv̄q Zv̄t̄` i nv̄i v̄t̄bv̄ -̄axbZv̄ |

evj v̄tKvU kni eZ̄q̄b c̄w̄K̄-̄t̄bi D̄i -cēĀt̄j i LvBevi -cv̄LZ̄bL̄v̄l̄ qvi nv̄hvi v̄ Āj f̄ȳ` ḡvb̄t̄mniv̄ t̄Rj v̄ t̄\_t̄K 38 w̄K̄t̄j w̄gUvi cēD̄t̄i Aē-̄Z | 1831 mv̄t̄j i 6 t̄g msN̄w̄Z GB evj v̄tKvU h̄ GK w̄t̄K̄ thgb̄ w̄Qj ms̄-̄vi ev̄` x Avt̄` vj t̄bi Rb̄ Pig wech̄q̄i, Ab̄w̄t̄K Bst̄i R̄t̄` i nv̄Z t̄\_t̄K -̄axbZv̄ j v̄t̄fi Rb̄ Dcgnv̄t̄ t̄ki ēt̄K c̄w̄Pw̄j Z mēēl̄g m̄msNēx i YW̄v̄v̄ | mvB̄t̄q̄` Avnḡt̄` i t̄bZ̄t̄Zj D̄i c̄l̄oḡ f̄vi t̄Z` j̄b̄v̄i aḡFF̄ĒK I nv̄e Avt̄` vj b i i ān̄t̄j Bst̄i R̄t̄` i teKv̄` vq cōt̄Z nq | Zv̄B Bst̄i R̄iv̄ t̄K̄skj

Aej **¤** Kti ḡm̄j ḡt̄ i m̄t̄\_ **¶**L̄t̄ i msNl̄c̄v̄at̄q t̄ q | ḠZ Kti GB Av̄t̄` v̄j b ē\_ Z̄q ch̄m̄Z nq |

m̄B̄t̄q̄` Av̄nḡ` t̄et̄i j̄f̄i Av̄t̄` v̄j b c̄w̄i P̄w̄j Z n̄t̄q̄Q̄j ḡj Z ` ȳU D̄t̄i t̄k̄ -

GK. c̄w̄i c̄w̄K̄ Ab̄v̄b̄` R̄w̄Z̄i c̄f̄v̄t̄e Kj̄ ȳl̄ Z ḡm̄j g R̄w̄Z̄i Cḡv̄b̄-Āw̄K̄ v̄t̄K̄ w̄k̄i K̄ḡj̄³ K̄i v̄ |

` B̄. ḡm̄j g R̄x̄eb̄av̄i v̄ I R̄w̄M̄i t̄Yi Aš̄i v̄q̄ Āi f̄ k̄w̄³mḡt̄ni w̄i t̄x̄ c̄Z̄t̄i v̄a M̄t̄o t̄Z̄v̄j̄ v̄⁹ |

m̄B̄t̄q̄` Av̄nḡ` kn̄r̄` t̄R̄n̄t̄` i D̄t̄i t̄k̄` Āv̄w̄Z̄K̄ k̄w̄³ m̄Āt̄q̄i R̄t̄b̄` Z̄v̄ k̄Z k̄Z K̄ḡt̄K̄ w̄t̄q̄ 1819  
L̄v̄t̄ā c̄w̄t̄ n̄³/₄ c̄v̄j̄ t̄bi j̄t̄P̄` ḡ°v̄ k̄ix̄d̄ M̄gb̄ K̄t̄ib̄⁵⁰ | ` ȳēQ̄i GM̄i ḡt̄mi n̄³/₄i m̄di mḡv̄B̄ K̄ti  
w̄Z̄b̄ f̄v̄i t̄Z̄ c̄Z̄v̄ēZ̄b̄ K̄t̄ib̄ | t̄ t̄k̄ Ḡt̄m̄ w̄Z̄b̄ Z̄v̄ Av̄t̄` v̄j̄ b̄t̄K̄ Q̄w̄t̄q̄ t̄ b̄ mēP̄ | B̄mj̄ v̄ḡx̄ Av̄t̄` v̄j̄ b̄t̄K̄  
j̄t̄P̄` t̄c̄S̄Q̄v̄ēi R̄t̄b̄` t̄R̄n̄t̄` i c̄t̄w̄Z̄ M̄b̄Y K̄t̄ib̄ | R̄b̄M̄t̄Yi R̄b̄` ḡ³` v̄ax̄b̄ t̄ t̄k̄ Av̄j̄ v̄n̄i ēt̄` M̄x̄ K̄i v̄i  
ḡt̄Z̄v̄ ḡj̄³ c̄w̄i t̄ek̄ m̄iō K̄i v̄ p c̄Z̄q̄ w̄b̄t̄q̄ w̄Z̄b̄ h̄v̄i v̄i āK̄t̄ib̄ | w̄b̄h̄w̄Z̄Z̄ ḡm̄j̄ g R̄b̄t̄M̄v̄ōx̄ ēv̄c̄K̄v̄t̄e  
Z̄v̄ Av̄t̄` v̄j̄ t̄b̄ R̄ōt̄Z̄ \_v̄t̄K̄ | c̄t̄w̄Z̄ c̄t̄ēm̄B̄t̄q̄` Av̄nḡ` t̄ t̄ki c̄f̄v̄ek̄v̄x̄ ḡm̄j̄ ḡv̄b̄t̄` i m̄t̄\_I  
t̄h̄w̄v̄t̄h̄w̄M̄ K̄t̄ib̄ | b̄ēv̄ t̄m̄j̄ v̄q̄ḡv̄b̄ R̄v̄t̄K̄ w̄j̄ w̄L̄Z̄ Z̄v̄ GK̄w̄U c̄t̄ c̄v̄l̄q̄ h̄v̄q̄ | H c̄t̄ t̄ t̄K̄ Z̄v̄  
Av̄t̄` v̄j̄ t̄bi ḡt̄` D̄t̄i k̄` c̄w̄i ūp̄ n̄t̄q̄ l̄t̄V̄ | G c̄t̄i w̄j̄ t̄L̄b̄, ȐAv̄ḡt̄` i ` f̄M̄` , w̄n̄` ȳv̄b̄ w̄K̄Q̄v̄j̄ nq̄  
L̄v̄b̄t̄` i k̄v̄m̄t̄b̄ Ḡt̄m̄t̄Q̄ Ges Z̄v̄i v̄ḡm̄j̄ ḡv̄b̄t̄` i Dci ēv̄c̄K̄v̄t̄e R̄j̄ȳ w̄b̄c̄x̄ob̄ i i āK̄t̄i t̄Q̄ | t̄ē` Āv̄t̄Z̄  
t̄ k̄ t̄Q̄t̄q̄ t̄M̄t̄Q̄ Ges B̄mj̄ v̄ḡx̄ Av̄P̄vi -Av̄P̄i Y I P̄v̄j̄ P̄j̄ b̄ c̄t̄q̄ D̄t̄V̄ h̄v̄t̄Q̄ | Gme t̄ t̄L̄ Av̄ḡvi ḡb̄ f̄v̄i v̄p̄v̄š̄i  
n̄t̄q̄ D̄t̄V̄t̄Q̄ | Av̄nḡ` t̄R̄n̄` Āēv̄w̄R̄i Z̄K̄t̄i Z̄ḡb̄w̄` i K̄t̄i w̄Q̄⁵¹ |

m̄B̄t̄q̄` Av̄nḡ` t̄et̄i f̄x̄ t̄ek̄ ǖq̄½ḡ K̄t̄i w̄Q̄t̄j̄ b̄ t̄h̄, c̄K̄Z̄ ḡm̄j̄ g mḡv̄R̄ msM̄v̄b̄ K̄i t̄Z̄ n̄t̄j̄ k̄w̄³ I  
iv̄R̄` c̄Z̄v̄i v̄K̄i | w̄Z̄b̄ GB D̄t̄i k̄` K̄v̄R̄ i i āK̄t̄ib̄ | Āw̄f̄³ f̄v̄i t̄Z̄i mēP̄ t̄R̄n̄t̄` i c̄t̄w̄Z̄ I c̄P̄vi Yv̄  
t̄k̄l̄ K̄ti m̄B̄t̄q̄` Av̄nḡ` 1826 L̄v̄t̄ā i v̄q̄t̄ēw̄i j̄x̄ Z̄v̄M̄ K̄t̄ib̄ | m̄B̄t̄q̄` m̄v̄n̄t̄ēi m̄t̄½ Ḡ mḡq̄  
t̄ḡv̄n̄w̄R̄t̄` i msL̄v̄ w̄Q̄t̄j̄ v̄ 12 nv̄R̄vi ; Āí w̄t̄bi ḡt̄āB̄ Z̄v̄ GK̄ j̄t̄P̄ D̄b̄w̄Z̄ nq̄ | Z̄v̄i v̄M̄R̄bx̄ K̄v̄ej̄ I  
t̄c̄t̄k̄v̄q̄t̄i i c̄t̄\_ b̄l̄ t̄k̄i v̄q̄ w̄R̄i n̄t̄j̄ ci w̄k̄L̄t̄` i m̄t̄\_ msNl̄c̄v̄t̄ā | B̄st̄i R̄ i v̄R̄k̄w̄³ i ḡ` c̄p̄ w̄L̄  
iv̄R̄vi t̄k̄v̄i Y c̄Z̄t̄i v̄aK̄t̄i 1826 L̄v̄t̄ā i 21 w̄t̄m̄x̄t̄ m̄k̄- i msM̄ȫḡ i i ænq̄ |

¶L iYR iYR mstK cÖtg cÖ gvidZ gnyj g whfzb eÜ Kivi Avnevb Rvbvibv nq | ¶L iYR cÖ i tKvibv Reve bv w tq gRvn` t` i Kvtdj tK kvq i Kivi Rb mi vi ea mstqi tbZtZi GK nekjy ewnbx cMq t` q | gnyj g ewnbxi mt½ GUvB wj ¶L t` i meÖg tgvKvtej v | GtZ Zviv tkvPbxqfvte ciRq eiY Kti | ¶Ko b ci tki msn | R%K diwmx tRbvitj i Aaxb cÖ wZvi k nvRvi %mb cÖivq gRvn` t` i tgvKvtej v Ki tZ Avtm | ¶Kš gRvn` ewnbx GwMq Avmtj ¶L i vCQy ntU hvq Ges tmLvb t tK LÜhtx ciwRZ ntq cj vqb Kti | gRvn` t` i GB weivU mvdj RbMqYi Dci weivU cfve we tli Kti |

Gme weRtqi dtj gnyj gwbt` i gta AvZtCÖ tqi mlo nq | tm mgq gRvn` xb | DcRvZq mi vi t` i GK mgvte k mvBtq` Avng` knx tK Awngi gfgubb Kti Bmj vg x tLj vdvtZi tMvovcEb Kiv nq | Avi Dbvi cÖvb tmvbcwZ wQtj b kvn BmgvBj knx` Ges gj cÖvi K wQtj b gvl j vbv Avaj nvB |

tctkvqvi evmx mvBtq` Avng` tK mvgtMKfvte ¶L t` i Dci nvqj v Ki tZ AvnVb Rvbvq | Gw tK iYR msn KiZcq gnyj g mi vi tK nvZ Kivi Rtb gß nt` A\_@ej i aKti | Avi bvbvftte Zt` i cÖja Kivi tPov Pvj vtj v | tkl chS tgvRvn` ewnbx tK wZbu kw` i tgvKvtej v Ki tZ ntj v ¶L, tctkvqvi i nekjymNvZK m` @e. Ges Lpx Lv evj vtKvUi j ovBtqi me t j vtZB ¶L i vCQy ntZ ciwRZ nq | mvBtq` mvntei GK cÖ t tK Rvbv hvq th, tkl chS tgvRvn` t` i msL v 3 j t¶ Mq DcbxZ ntqQj | mvBtq` mvne | Zvi ewnbx, iYR mstni mKvZ Lvj mv ewnbx tK ciwRZ Kti tctkvqvi Avakvi Kti tbb 1830 L vta | AZtci wZb Kvkti cÖvb NmU vcb Ki tZ B"Qv Kti b | ¶Kš Avtq tctkvq` v Lv evav w tZ tPov Kitj tgvRvn` ewnbxi tmbva v kvn BmgvBj Av^Avakvi Kti b Ges tmLvtb cÖvb NmU vcb Kti b | Av^t tK g` chS nekjy Gj vKvq Zvi Avakvi tKZ ntj v | mvBtq` Avng` tmLvtb Bmj vg x MYZwšK kmb e e v Kvqg Kitj b | wZb AvakZ Gj vKvq gvl j vbv mvBtq` ghvvi Avj tK KvRx (wePvi K) whhy` Kitj b Ges cÖvmbK ` wqZfvi AcY Kitj b Kvtej i Avgxi gnyv` i avZv mj Zvb gnyv` i Dci |

beMwZ Bmj vgx i vóK tK` Kti mwBtq` Avng` cieZpchq Bstir Keyj Z mvtEK 0` vi j Bmj vg fvi Zö cpiaxvii Rtb` Avi I AmaK kib` mÄq Ki tZ cÖwZ MÖY Ki tQb, wKs' Aci w` tKI htx ciwRZ i YwRr wmsn cÖZtkva MÖtY %Zix nw'Qtjv| GB Df` tk` i YwRr wmsn KVZvi Avkq tbq| At\_ P tj vf t` wL tq mxgvtši cwvb | DcRvZxqf` i tK mwBtq` Avngf` i `j Qvor Kivi Rtb` DfV cto j vM| DcRvZxq cwvb Avi wKL` i m½ Gf` i bvbx ai tbi %l wqK -t\_RwZ wQj | hM hM aji Zvi v Mw` Lj Kti mvari Y RbMYtK tkvI Y Kti Avm wQj | ZvB ms` vi Avf` vj tbi m½ Zv` i GKwU my úo metiva RbY tbq| dtj Zvi v wKL` i m½ hy` n tq tMvcb Pwvtši tgZ DfV| msNwUZ nq 0m` j 0 hy` | GB htx gRw` t` i AvswKK ciwRq NtU| bvbvglx cÖZKj Zv | lohtši KvifY Zvi v wKQw` tg hvb | GiB gta` NtU GK Kiay NUbv| GKw` b gRw` iv Gkvi bvgr Av` vq Ki wQj b| G mgq Zv` i lci AzwKZ nqj v Kiv nq| GfZ Dfj LthwmsL` K gRw` wbgf vte knx` nb| GB NUbvq gRw` t` i gtbvej tf½ hvq| %mq` Avng` cÖZtK wR wR emo wdti hwei AbgvZ t` b| wKs' AtbtKB Zv` K tQto thZ i wR nbw|

cwbiv Zv` K Zv` M Ki t j Aeikó gRw` t` i wbq %mq` Avng` tctkvvi DcZ` Kv t\_k K wMvbi cveZ` Gj vKv w` tq AMhi nb| wKs' cw\_gta` evj vKv tui Kv tQ tcsQvi m½ m½ mi` vi tmi wmsqj tbZtZj GKwU weiu wkl %mb ewnbx Gtm mgMÖGj vKv wNt i tdtj | gj Z cwvb` iB GKwU MÖ wKL` i GLv` b wbq Avf m| dtj evj vKv tui gq` v` b msNwUZ nq Povši | tki hy` | evj vKv bvgK -t` b wKL` i m½ Zvi cÖwU hy` nq| GB htx cÖwq chq gRw` ewnbx weRtqi 0vi ctši tcsQ hvq| wKs' wKQjt vKv wekjmNwZKZvq %mq` Avng` , kvn BmgvCj knx` mn cÖq` jk gRw` knx` nb|

Gi gva` tg mgvß nq ` xNwRnv` x Avf` vj tbi GK Aa` vq| Zte %mq` Avng` Zvi j PwR` b AtbKvs` kB mdj n tq wQj b| tctkvvi tKw` K GKwU Bmj vgx tLj vdZ Kv tgg Kti Pvi eQi wKKv j Zv ciwPvj bv Kti mdj ` óvši wZw` vcb Kti tQb, hv cieZphMi Cgvb` xB gmvj gwbt` i tctYvi Drm n tq \_vK| cieZp mgfq msNwUZ wmcvnx wece, t i kgx t i vgyj Avf` vj b, Avhv` x Avf` vj b, t` l e` Avf` vj b,

Ayj xMo Avf` yj b, wZgxi i Avf` yj b, divtqRx Avf` yj bmn cZU Avf` yj b, msMög I weceB evj vtKvtUi tcöYvi dmj | GRb evj vtKvtUi tmB ZvM Pi Kvj B fv-↑ ntq \_vKte |

### wZgxi i msMög

Dibk kZtK fvi Zetl gynj gib mgvtR GK agfq ms- vi Avf` yj tbi mfcvZ ntqQj | evsj vq Zvi `ju aviv cengvb nQj | hvi GKU I nwe ev gynq xqv Avf` yj b, AciU divtqR Avf` yj b bvfg LvZ | Dfq Avf` yj tbi gj Dfti k" nQj agfq mgwRK Kjns- vi `i Kti gynj g msu vqtK agfq Abkvmb cvj tbi mVK c\_ bft R Kiv | evsj vi I nweiv wZgxi i tbZtZj msMvZ ntqQj | wZgxi i tbZtZj cwi Pvj Z Zvi Kvq gynq xqv Avf` yj b nQj DÉi fvi tZi %mq` Avng` knxt` i fveavi vq AbcÖYZ<sup>52</sup> |

gxi wbmvi Avj x I i td wZgxi PneYk ciMbv tRj vi evi vmvZ gnKgvi Pvci Mög RbMnY Kti b | glj vbv wZgxi Qjt b öknxt` evj vtKvU0 mvBtq` Avng` knxt` i GKibô vkl | wZib 1831 L- vta, mvBtq` Avng` th mvjt evj vtKvtU kvnv vZ ei Y Kti b, H mvjt B Bstir t` vmi` i mt½ tRnvt` knx nb | DÉi fvi Z I DÉi -cÖg mxgvšl cftk hLb I nwe Avf` yj tbi tRvqvi Pj tQ, ZLb cÖget½ evi vmvZ AÄtj GB Avf` yj b wZgxi i tbZtZj cÖj AvKvi avi Y Kti |

wZgxi n¾ Kvi Rb` g° vq hvb | tmLvbt wZib %mq` Avngt` i ms- útk©Avfmb | 1827 wL- vta wZib t` tk wdti Avfmb Ges ag©ms- vi KvR AvZvbtqvM Kti b | Zvi GB agfq ms- vi Avf` yj tbi eü gynj gib wtkl Kti PneYkciMbv Ges b` xqv tRj vi eü KIK, ZvZ GB Avf` yj tbi mvov t` q<sup>53</sup> | dtj Rng` vi iv gynj gib cRvt` i Dci bvbv ai tbi wbtl avÁv Rvi Kti Ges Zvt` i cÖZ bvbv wbhPZbgj K AvPi Y iæKti | wZgxi G AZvPvt i weiatx KZetpi KvQ kwšlcYFvte myePvi tPfq e\_-nb | tkl chg wZib | Zvi Abmvi xiv mk\_i cÖZtivtai c\_ Aej xb Kti b | 1831 wL- vta bvi tKj emoqv Mög wZgxi Zvi cÖvbt wvcb Kti b | wbgY Kti b kw³kuj x GK evtki tKj v | Mto tZvtj b my ¶ kw³kuj x GK j wqj ewnbx |

Bsti R, Rig`vi, bix Ki`i 0iv vbhZZ K.I.Kiv `tj `tj wZZgxi i ewnbxZ thwM w tj agms-`vi i Avf`vj b GKU e`vcK K.I.K Avf`vj tb ifc tbq| dtj kmk-tkvIK Rig`vi tköY K.I.K`i msNe×Zv Ges wZZgxi i kiv3 ewxtZ kivZ ntq Dtv| tkI chs wZZgxi i weiax Bsti R mi Kvi GK wekvj tmbewnbx tcöY Kti | tgRi -`Ui tbZtZi GB ewnbx wZZgxi i bwi tKj ewoqv evki tKj v AvugY Kti | Bsti R`i Kvgv b e`jKi mgib exii gZv j ovB Kti ciwRZ nq wZZgxi i ewnbx| wZib hfx wbnZ nb| tMvj vi AvNvtZ evki tKj v Dto hvq| GvteB cwi mgwB NtU GKU mjsNvuz K.I.K Avf`vj tbi | wZZgxi agiq ms-`vi Avf`vj tbi ga" w`tq e`vcK K.I.K Avf`vj b Mto Zj tZ mPig ntqQjt b| Bsti R`i tMvj veviæ, bix Ki, Rig`vi`i HK`ex cÖzti`ai gtl Zv evki tKj v wQj `tmnm Avi t`ktcigi cÖzxK, hv htm htm Abvq-AZvPvii weiax mnmm hvMfqQ| tcöYv hvMfqQ -`taxbZvi ct\_ GwMfq thtZ|

## **divtqIR Avf`vj b**

cöq GKB mgfq Avi xcnfqQj `wPjY-ga" e`vdivtqIR Avf`vj b| nvRx kixqZj m GB Avf`vj tbi tbZj t`b| Zv gZi ci cÖ`y yngTv tbZj w`tqQjt b| 1818 L. vta dwi`cji i nvRx kixqZj m divtqRx Avf`vj tbi mÖcVZ Ktib<sup>54</sup>| divtqRx Avf`vj tbi tktli w`tK gvlj vbv KvngZ Avj x %Rbcj xI mwBtq` Avng` knxt`i wkl" mnmtv evsj vt`tk Bmj vgk wkpjv-ms-`Z| Av`kCÖvti weiu KvR Ktib| evsj vt`tk gmyj gta`i Rxeb t\_ktK m`gvbx Z\_v weRvZxq wkpjv-ms-`Zi cÖvve`i xKiY| G AÄtj i RbMfYi gta" Bmj vg cÖvti i e`vcvti gvlj vbv %Rbcj xi Amvgvb" Ae`vb wPi -`si Yq nq \_vKte<sup>55</sup>|

nvRx kixqZj m divtqRx enEi dwi`cji i g`vixcj tRj vi kwmBj Mötg 1782 wLóvtä RbMöY Ktib| wZib `xNöek eQi g°vq Ae`vb Ktib| tmLvbt wZib Bmj vg atgP Dci tj Lvcor Kti AMva cWÜZ" ARö Ktib| t`tk wdti wZib eStz cÖtib th, evsj vi gmyj gvbiv Bmj vtgi cÖKZ wkpjv t\_ktK AtbK `ti mti tMfq| Zv`i gta" A%omj wqK i wZ-bwZ, Kjms-`vi, AbvPvi cÖek KtibQ| Bmj vg agfk Kjms-`vi Avi Gme A%omj wqK AbvPvi gß Ktib wZib `pcÖÁnb| GB cÖÁvi ekeZPnq wZib agiq-mgwRK ms-`vi Avf`vj tbi mÖcVZ Ktib<sup>56</sup>| GB agiq ms-`vi Avf`vj tbi bvgB ödivtqIR Avf`vj b0|

div tq R kā U Avi e ðdi Rō (Aek" KZ<sup>Q</sup>) kā t\_ tK GtmtQ | kixqZj m th di tRi Dci we kI , iaz  
Avtivc Kti tQb, Zv wQj cwe t Kj Avt b ev MZ c wU Aek" cvj bxq (di R) tgSj bxwZ | GB tgSj bxwZ , t j v  
nt"Q- Cgib ev Avj mni GKZ; I t imvj vtZ wekjm, bvgvR, tivRv, n<sup>3/4</sup>i RvKvZ | Bmj vg Abbtgw` Z me  
wekjm, AvPvi -AvPi Y | Abpjvb Z wM Kti Bmj vg atg<sup>Q</sup>hv Aek"Ki Yxq, Zv cvj b Kivi Rb" wZib gmvj g  
mgvRtK AvnYb Rvbvb | wZib evsj v Z\_v fvi Ze t l<sup>o</sup> we U k km b tg t b wbtZ cvt i w | wZib Bst i R  
ivRZtK NYvi tPvtL t` L tZb | wZib fvi Ze l<sup>o</sup> K 0 v i a j nvi e 0 A \_ P 0 h y i Z t` k 0 e t j t Nv l Yv Kt i b |  
wZib weagP we RvZxq kmwZ t` t k Rgy Ges `B Ct` i bvgvR eRfb i Rb" gynj gvb t` i wbt` R  
w` tq wQ t j b |

Rw̄ḡ vi tk̄Y bv̄v ARynt̄Z dīt̄q̄R c̄R̄t̄ i Dci AZ̄v̄Pvi iīz Kit̄j c̄R̄t̄ i īPvi Rb̄ nv̄Rx  
kixqZj n̄ j v̄Nq̄j ew̄nbx M̄t̄bi m̄xv̄S̄ t̄bb | 1839 m̄t̄j Z̄i Dci c̄ȳuk̄ w̄b̄l av̄Av̄ R̄wi K̄iv̄ nq̄ |  
1840 m̄t̄j w̄Z̄b gZ̄jeiY K̄t̄ib | Z̄i gZ̄ji ci dīt̄q̄R Av̄t̄ v̄j t̄bi `w̄q̄Z̄i M̄b̄Y K̄t̄ib Z̄i th̄M̄c̄j̄  
gn̄s̄ gn̄w̄mbD̄t̄ x̄b Av̄nḡ līt̄d̄ ȳnḡT̄ |

‘ঘৃং য়াগ ত্বি ত্বে কুল দিন গুরু আবশ্য য়াজ ব গুরুত্বি গুরু অগ্ৰজ মস্তু আবশ্য য়াজ ত্বি চুক্তিচুক্তি কু.কু.কু.য়ি  
ত্বে কুল য়াজ মুক্তি মস্তু গুরু চুক্তি য়াজ নোঁ<sup>৫৭</sup>। হুই দ্বিজ গুরু য়াজ ত্বি পুনৰ্বী ত্বে কুল চুক্তি ইয়াজ মস্তু আবশ্য য়াজ ত্বি  
আবশ্য য়াজ ত্বি গুণ মুগ্ধ বে কুল; বস্তি র কুমকু ত্বি পিগ আঁকাল কুল ত্বে কুল য়াজ মেচ লেসজ বি কু.কু.মুগ্ধ গুরু  
আবশ্য য়াজ ত্বি গুণ ত্বে কুল য়াজ কুল পুনৰ্বী আকুল নুঁজি নুঁরুই নুঁরুই কু.কু. রং বি,  
বেজি কু ত্বি মুক্তি কুল ত্বে কুল এবং পুনৰ্বী রূপ দিন গুরু আবশ্য য়াজ ত্বে কুল মুক্তি কু।

divqRt` i cÖz̄t̄va msMḡtK `p Ges kw³kvj x Kivi j tP" `y yngTv wb̄tR j wV Pvj bv wkp̄v j vf  
Ktib| Zvi wczvi Avḡtj i j wVqyj Ryj vj Dw̄b tḡyj tK tmbvcwZ wb̄tqyM Kt̄i GK my P j wVqyj  
ewnbx Mto tZv̄tj b| Gi Dt̄t k" wQj Rng` vi t` i A%ea Ki Avt̄vc Ges bxj Kit̄` i AZ"vPv̄t i weit̄  
cÖz̄t̄vai e e T Kiv|

di<sup>v</sup>q<sup>w</sup>R<sup>t</sup> i e<sup>v</sup>e<sup>v</sup>q ce<sup>v</sup>evsj v<sup>t</sup>K KZ<sup>v</sup> t<sup>v</sup>j v nj Kv ev Gj vKvq we<sup>f</sup><sup>3</sup> Ki v nq| `y<sup>v</sup>y<sup>v</sup>Tv Zv<sup>v</sup> Ab<sup>v</sup>vi x<sup>t</sup> i  
 vbtq `xN<sup>v</sup>R<sup>v</sup>j e<sup>v</sup>vx R<sup>v</sup>g<sup>v</sup> vi , bxj Ki mi Kv<sup>v</sup>i i we<sup>v</sup> GB msM<sup>v</sup>g Pw<sup>v</sup> tq hvb| t<sup>v</sup>k<sup>v</sup>q R<sup>v</sup>g<sup>v</sup> vi iv we<sup>v</sup> w<sup>v</sup>  
 Bst<sup>v</sup>i R mi Kv<sup>v</sup> I bxj Ki<sup>v</sup> i mt<sup>v</sup> nvZ vgy<sup>v</sup> tq Zv<sup>v</sup> we<sup>v</sup> Gt<sup>v</sup>Ki ci GK tdSR<sup>v</sup> vi gvgj v` v<sup>v</sup>qi Ki<sup>v</sup>Z  
 \_v<sup>v</sup>K| w<sup>v</sup>K<sup>v</sup>S` `y<sup>v</sup>y<sup>v</sup>Tv<sup>v</sup> we<sup>v</sup> mv<sup>v</sup>P<sup>v</sup>x bv t<sup>v</sup>c<sup>v</sup>q evi evi Zv<sup>v</sup>K gy<sup>v</sup><sup>3</sup> w<sup>v</sup>tz nq| t<sup>v</sup>k<sup>v</sup>l ch<sup>v</sup> 1857 mv<sup>v</sup>j  
 fvi<sup>v</sup>Zi c<sup>v</sup>g<sup>v</sup> -vaxbZv h<sup>v</sup>xi Av<sup>v</sup>b R<sup>v</sup>j DV<sup>v</sup>j Bst<sup>v</sup>i R mi Kv<sup>v</sup> fxZ-m<sup>v</sup>s<sup>v</sup>-n<sup>v</sup> D<sup>v</sup>V| fxZ Bst<sup>v</sup>i R mi Kv<sup>v</sup>  
 `y<sup>v</sup>y<sup>v</sup>Tv<sup>v</sup>K i vR%wZK e<sup>v</sup>x vnt<sup>v</sup>mte Kj KvZv<sup>v</sup> Kv<sup>v</sup>M<sup>v</sup>i AvU<sup>v</sup>K i vL| 1860 mv<sup>v</sup>j w<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>b gy<sup>v</sup><sup>3</sup> cvb Ges  
 1862 mv<sup>v</sup>j GB t<sup>v</sup>k<sup>v</sup>c<sup>v</sup>g<sup>v</sup>K we<sup>v</sup>exi gZ<sup>v</sup>i ci th<sup>v</sup>M<sup>v</sup> t<sup>v</sup>bZ<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>j Af<sup>v</sup>te di<sup>v</sup>q<sup>w</sup>R Av<sup>v</sup> v<sup>v</sup>j b  
 `y<sup>v</sup> n<sup>v</sup>q ct<sup>v</sup>o|

### 1857 mv<sup>v</sup>j i gnv we<sup>v</sup> w<sup>v</sup>

1857 mv<sup>v</sup>j i MYAf<sup>v</sup>l v<sup>v</sup>b<sup>v</sup>K Bst<sup>v</sup>i R i vmcvn<sup>v</sup> we<sup>v</sup> w<sup>v</sup> e<sup>v</sup>j AvL<sup>v</sup>qZ Ki<sup>v</sup>j I Gu<sup>v</sup> w<sup>v</sup>Q<sup>v</sup>j v RbM<sup>v</sup>Yi GK gnv  
 we<sup>v</sup> w<sup>v</sup>| 1857 mv<sup>v</sup>j i 10 tg we<sup>v</sup>Uk B<sup>v</sup>÷ B<sup>v</sup>Uq<sup>v</sup> t<sup>v</sup>K<sup>v</sup>u<sup>v</sup>bi t<sup>v</sup>mbvevn<sup>v</sup>bx<sup>v</sup> vmcvn<sup>v</sup> we<sup>v</sup> w<sup>v</sup> kja<sup>v</sup>K<sup>v</sup>i | Zv<sup>v</sup>  
 Zv<sup>v</sup>i Da<sup>v</sup>Zb AwaKv<sup>v</sup>i K<sup>v</sup>i w<sup>v</sup>j K<sup>v</sup>i nZ<sup>v</sup>v K<sup>v</sup>i Ges w<sup>v</sup> w<sup>v</sup> P<sup>v</sup>j v a<sup>v</sup>y<sup>v</sup> w<sup>v</sup>tz w<sup>v</sup>tz w<sup>v</sup> w<sup>v</sup>j i ct<sup>v</sup>\_ AM<sup>v</sup>hi  
 nq| µgk GB we<sup>v</sup> w<sup>v</sup> t<sup>v</sup>M<sup>v</sup>Uv D<sup>v</sup>E<sup>v</sup>i I ga<sup>v</sup> fvi<sup>v</sup>Z (Aab<sup>v</sup> D<sup>v</sup>E<sup>v</sup>i c<sup>v</sup> k<sup>v</sup>, venvi , D<sup>v</sup>E<sup>v</sup>i ga<sup>v</sup>c<sup>v</sup> k<sup>v</sup> I w<sup>v</sup> w<sup>v</sup> sA<sup>v</sup>Aj )  
 Qm<sup>v</sup>otq ct<sup>v</sup>oQj | 12 tg vmcvn<sup>v</sup> w<sup>v</sup> w<sup>v</sup> AwaKv<sup>v</sup> K<sup>v</sup>i t<sup>v</sup>bb| w<sup>v</sup>Zxq evnv<sup>v</sup>j kvn<sup>v</sup>K vnv<sup>v</sup>y<sup>v</sup> t<sup>v</sup>bi evi kvn<sup>v</sup>  
 t<sup>v</sup>Nv<sup>v</sup>I Yv Kv nq| w<sup>v</sup> w<sup>v</sup> we<sup>v</sup> t<sup>v</sup>ni t<sup>v</sup>K<sup>v</sup>^ I w<sup>v</sup>Zxq evnv<sup>v</sup>j kvn we<sup>v</sup> t<sup>v</sup>ni c<sup>v</sup>Z<sup>v</sup>K c<sup>v</sup>wi YZ nb| kxNB  
 we<sup>v</sup> w<sup>v</sup>nx<sup>v</sup> Qm<sup>v</sup>otq ct<sup>v</sup>o j L<sup>v</sup>b<sup>v</sup>S, Gj vnv<sup>v</sup> , Kvbcj , t<sup>v</sup>ewi w<sup>v</sup> , evi vbm<sup>v</sup>, venv<sup>v</sup>i KZK Ask, S<sup>v</sup>m I Ab<sup>v</sup>v<sup>v</sup>  
 A<sup>v</sup>A<sup>v</sup>j | 5 R<sup>v</sup> we<sup>v</sup> w<sup>v</sup>nx<sup>v</sup> Kvbcj ^ L<sup>v</sup>j K<sup>v</sup>i t<sup>v</sup>bq| bvbv mv<sup>v</sup>ne<sup>v</sup>K t<sup>v</sup>c<sup>v</sup>t<sup>v</sup>kvqv<sup>v</sup> t<sup>v</sup>Nv<sup>v</sup>I Yv Kv nq| 27 R<sup>v</sup>  
 t<sup>v</sup>÷ k<sup>v</sup>bi Kg<sup>v</sup>Uv<sup>v</sup> t<sup>v</sup>Rbv<sup>v</sup>i m<sup>v</sup>vi vndR uBj vi AvZ<sup>v</sup>mgc<sup>v</sup> K<sup>v</sup>i b|

we<sup>v</sup>Uk AwacZ<sup>v</sup> we<sup>v</sup> t<sup>v</sup>ii we<sup>v</sup> t<sup>v</sup>exi me<sup>v</sup>k<sup>v</sup>i Ges me<sup>v</sup>c<sup>v</sup>P<sup>v</sup> i<sup>3</sup> P<sup>v</sup>q<sup>v</sup> c<sup>v</sup>Q<sup>v</sup>m w<sup>v</sup>Qj 1857 mv<sup>v</sup>j i G gnv we<sup>v</sup> w<sup>v</sup>|  
 vmcvn<sup>v</sup> RbZv<sup>v</sup> G we<sup>v</sup>ceB Awe<sup>f</sup><sup>3</sup> fvi<sup>v</sup>Z t<sup>v</sup>t<sup>v</sup>K Bst<sup>v</sup>i R<sup>v</sup> i weZwoZ Kv<sup>v</sup>i j t<sup>v</sup>P<sup>v</sup> Zv<sup>v</sup>i c<sup>v</sup>Z GK c<sup>v</sup>U  
 AvNv<sup>v</sup>Z| evj v<sup>v</sup>Kv<sup>v</sup>Ui mgv<sup>v</sup>qK e<sup>v</sup>v<sup>v</sup>Zv<sup>v</sup> i cieZ<sup>v</sup>P<sup>v</sup>ch<sup>v</sup>q t<sup>v</sup>gvR<sup>v</sup>n<sup>v</sup> ewnbxi Dci Bst<sup>v</sup>i R<sup>v</sup> i AK<sup>v</sup> w<sup>v</sup>h<sup>v</sup>Zb  
 m<sup>v</sup>E<sup>v</sup>j GB msM<sup>v</sup>g<sup>v</sup> ewnbxi Kg<sup>v</sup> v<sup>v</sup>b<sup>v</sup>c<sup>v</sup> e<sup>v</sup>m v<sup>v</sup>K<sup>v</sup>b| Zv<sup>v</sup>i we<sup>v</sup>fb<sup>v</sup>te Dcgn<sup>v</sup>t<sup>v</sup>ki g<sup>v</sup>nv<sup>v</sup> g<sup>v</sup> i g<sup>v</sup>a<sup>v</sup>  
 Bmj v<sup>v</sup>gi w<sup>v</sup>P<sup>v</sup>-Av<sup>v</sup> k<sup>v</sup>c<sup>v</sup>P<sup>v</sup>i I Bst<sup>v</sup>i R we<sup>v</sup>ivax<sup>v</sup> t<sup>v</sup>m<sup>v</sup> K<sup>v</sup>i t<sup>v</sup>M<sup>v</sup>Q| G we<sup>v</sup>cte Av<sup>v</sup>j g<sup>v</sup>gv<sup>v</sup>Ri f<sup>v</sup>gKv

AžtbK težk | Bšt*i* R đj LK nđv*u*vi | Z\_ vej x mnKvđi đj đL đMđQb | gđV j vbv BqvnBqv Avj x, gđV j vbv Rvdi \_vđbkđi x | gđV j vbv Lvqiver`x đectei IohšiđgvKđi gđq dđimi `U cđB nb | cieZđZ Zvđ iđK Av`vgvđb đbeđmZ Kiv nq | 1857 mđtj i G đectei ci AmsL Avđj gđK MđtQi mđt\_ Sjđ tq I tcti K tgđi knx` Kiv nq | PUMđg tđK Avi đCđKđi Kvej mgvđl LvBevi đvic\_ chđSi we`Z MđOUlsK tivđWi `B cđki AeđWZ GKđU MđQI Ggb đQj bv, hđtZ tKvb bv tKvb Avđj gđK j UKvđbv nqib<sup>58</sup> |

G đectei weđtq Rj đwdKvi Avng` đKmgvZ eđj b, đtkI chđSi Avđj gđ` i Bšt*i* R weđi wa Avđ `vj bB evj vđKvU đdi Z AbđZg gRvn` đbZv gI j vbv BqvnBqv Avj xi cđi vđ đbZđZj 1857 mđtj MYAfđl vđbi iđc đbq<sup>59</sup> | 0 đKđs` evj vđKvđUi bđrq Gevi I GB Bmj vgx Avđ `vj b wekjmNvZKđi Iohđši đKvđi cwi YZ nđq Zvđ i civRđqi đmb enb KiđZ nq | 1858 mđtj i Rj vB gvtmi gtađB weđt` đ mđuY<sup>60</sup> gb Kiv nq | GLvB Kvi đRnđf` nvRx Gg` đj đQj b đAvgti đgvRvđn` xbđ ev gRvn` đi cđvb Dcđ óv | gl j vbv Kvđmg bvbZex đQj b cđvb đmbvciZ Ges gl j vbv iđk` Avng` Mđlvnx cđvb wePvi K<sup>60</sup> |

### **Avđj gMđYi wece DđEi fngKv**

1857 mđtj i wece eđnevi ci đMvUv Dcgnvđf` đki gmnj g Rxetb mePvBđZ đNvi `y đ đbtg Avđm | đin` đj v BvZcteB đewfboemthvM-myeav cđB I gmnj g weđ0l đnZyBšt*i* Rđf` i PvUKv*u* Zvq đj đM MđqđQj | Bšt*i* Rv težk mZKđtmB gmnj gđ` i eđvcđti, hđt` i nvZ đ\_K Zviv đgZv đKto đbtqđQj v | ZvB gmnj gvbđ` i ivRđoZK Rxetbi bđrq Zvđ i đKđPv, mvs-đZK, mgvRK I A-đZK RxebI msKxY<sup>61</sup> đjevn nđq I đV | hveZxq Av*u*Kvi đ\_K Zvđ i Kiv nq e*u*ÄZ | Bšt*i* RMY đectei Rđb` GKgvđ gmnj gđ` i đKB ` vgx Kđi Zvđ iB I ci Rj g-đbhZđbi Pig wđg điv vi Pvj vđZ đK | đectei bđqK Avđj gMY I m*u*avi Y gmnj g GRđb`B Bšt*i* Rđf` i điv vđbđj cđo dđmkvđo Sjđ b, đKD grđv ev Av`vgvđb đktc đbeđmZ nb, đKD ` xNđrvj hveZ Kvi-Ađši vđj Av*u*vi KđPv đZđj đq nb | G Ae`vq Avđj g mgvR eđtm đKbđib | Zviv Bšt*i* R weđi wa Avđ `vj đ đewfboemte Rđotq cđob wece DđEi mgđq | cđPov Ae`vnZ ivđLb Bšt*i* R weZvotbi |

ˋviāj Dj y t` I e` cōZōv I Bmj vgx ivRbwZi weKvfk fngKv

e-Z Bs̄i R weZvotbi tm cōPov I c̄i Kí bvi Ask m̄m̄teB ˋviāj Dj y t` I e` cōZōZ nq| G  
cōZōbtk tK` Kti cieZ® chq Avtiv AmsL® wK®v I ,ß tRnv x cōZōv Mto I tV Ges  
Dcgnft tk fweL tZi Rtb Bmj vgx cōR®Mi tYi c\_ Dby® nq| D̄i Ktj 0AmnfhM Avt vj bñ I  
0Lj vdZ Avt vj bñtK Dcj P Kti ḡmj gwbt i gta Avhv x Avt vj tbi th m̄vov RvtM Ges 1947  
mvj Bmj vtgi bv̄g c̄wK-ib bv̄gK th ivóU AwRZ nq, GB cōZ KU KvRB H me cōZōvbi  
Ac̄i m̄g Ae` vb i tqtQ|

1757 mvj i we t̄t̄n e-Zvi Kvi tY ḡmj g t̄ i Aw-Zi uḡki ḡLvg L n̄q `woq| G mgq Aw-Zi  
i ývi ZmM t̄ ḡl j vbv Kv̄mg bv̄bzexi tbZtZi GK `j Avtj g wkyi Kg®Px wbtq gq v̄b Avtmb Ges  
cōZōv Ktib ˋviāj Dj y t` I e` gr`imv<sup>61</sup>| gr`imv 1866 mvj D̄i c̄t̄ki GK wbR® Gj vKv  
t` I e` cōZōZ nq| Gw t̄K GKB mḡtq m̄vi ^mq` Avng` Lv b Avj xMto cōZōv Ktib 0gvnvtgWb  
Gvstj v I wi tqvuj -j 0| m̄vi %mq` Avngt i D̄t̄k wQtj v mi Kvi x PvKix t̄y t̄i m̄v  
cōZt̄hM Zvq `woq bvi Dct̄hM t̄j vK ḡmj g t̄ i gta m̄jó Kiv| Avi Kv̄mg bv̄bzex mn Avtj g t̄ i  
D̄t̄k wQj fvi Ze tI P -vaxbZv Avt vj b Ae vñZ ivLv Ges G Avt vj b Ae vñZ ivLvi g t̄Zv  
Bmj vgm¤Z t̄ ktc̄gK tbZZj m̄jó Kiv| ˋviāj Dj y t` I e` fvi Ze tI P -vaxbZv Avt vj t̄b D̄t̄j LthM  
fngKv ivtL|

ˋviāj Dj y t` I e` i Av` k®j ý, D̄t̄k Ab̄mi tY GB f-LU Z\_v fvi Ze tI P wefbøGj vKv Mto  
DvtZ \_t̄K AmsL® gr`imv<sup>62</sup>| G t̄j t̄K Kj gx gr`imv ej v nq| Gme gr`imv Bst̄i R we t̄ma Rbkv<sup>63</sup>  
ZixtZ fngKv ivtL|

t` I e` gr`imv cōZovi mḡtq m̄vni vbcj gr`imv cōZōv Kiv nq| m̄vni vbcj gr`imv GKB D̄t̄t̄k  
GKB wmtj evm I wkyi cxiZi Avtj vK cōZōv Kiv nq| GB t` I e` Avi m̄vni vbcj Ges GKB Av` k®  
I AbKtY cōZōZ Kj gx gr`imv Avtj g-Dj vgv cieZ®Z GKU ivR%wZK msMvb Mvb Kti Bmj vgx  
ivRbwZ Ktib| GB t̄j i bv̄g RgqtZ Dj vgtq Bmj vg| bePb Kgktb beÜtbi w K t̄K RgqtZ

Dj vgvtq Bmj vg evsj vt` k-B eZ@vtb t` tk i Ab"Zg cjiZb GKU iR%ZK `j Ges metPjq cjiZb  
Bmj vgx iR%ZK msMVb |

### t` Ie` gr` tmvi cFve

agfq Rxeb I ms-Z i jyt\_@eifbaRvqMv t\_tK Avtj g-Dj vgvi v Rfov ntZ vtK | Bmj vgcwši v gr` tmv  
cZovi Rb" t` Ie` tK teQ tbq GB KvitY th, GUv gjmij g` i GKUv tK` aQj Ges t` Ie` t\_tK  
AfbK cwi evi tgNj kmfbi mvt\_ RwoZ wQj ev PvKix KtiQ | ZvQrov, tgNj mgitR`i iRavbx w wj o  
t\_tK t` Ie` i `jZiQj gr` 90 gvBj | t` Ie` gr` tmv Zvi wgbvix KvR AevnZ vtL | GLvb t\_tK  
hviv cik Ktib Zvi wR wR Gj vKvq Ges Abvb" Gj vKvq t` Ie` i Av`tj , t` Ie` gr` tmvi  
mtj evimi Abmi tY Avtiv gr` tmv cZovi KitZ j Mjtj b | 1867 t\_tK 1967, GB GKk eQtj eZ@v  
evsj vt` k, fviZ, cwk`ib, AvdMwb`ib Ges cik@ZP Avtiv KtqKU t` tK t` Ie` avivi 8934 w  
gr` tmv Mto I tV<sup>63</sup> | Dfi c` tki mnvivbcj tRj wq t` Ie` gr` tmv cZiZnZ nq | ZLb Dfi c` tki  
RbmsLvi 62.7% w` yQj | wKš t` Lv tMtQ th, t` Ie` gr` tmv cZovi mgfj gr` tmv cwi Pvj bvi e`q  
wbeñn w` j v mnthwMZv KtiQ<sup>64</sup> |

### -vtb -vtb Bmj vgx wkpvtK`a

-vaxbZvKvgx Avtj giv -vtb -vtb gr` tmv Kvfgq I agfq mfv-mgwiZi gva`tg Bmj vgx wkpvtv-ms-Z I  
gj` teva wKtq ivLvi KvR KitZb | G mft Lp mšc`b Bmj vgx RvMi YtK Dcgnvt` tK wKtq ivLvi  
Rb" Zvi v Avc@Y tPov Pvj vb |

Anef<sup>63</sup> fvi tZi Avtj g mgvR Bstj R` i wciatx wKifc exi ZcY@Avt` vj b cwi Pvj bv Ktj wQj b, cÖvZ  
Bstj R t j LK BDwq qvg nUvvi wj wLZ ØAvl qvi BwUqvq gmq gwbo Mš' Zvi AvtPc t\_tK t\_mUv AvP Kiv  
thtZ cvi | Zv ntQ GB- ØGtZ tKtbv mft` n tB t h, fvi Z MfY@qU h w ce@tKB l ohši AvBtbi  
3bs aviv Abjwqz fvi tZ Avtj g` i Ktvi nt`i`gb KitZv, Zv ntj fvi Z MfY@qU tK 1863 mvtj  
tgwRwn` Avtj g` i AvugtYi dtj GZ `jL tfwM KitZ ntZvbu | KtZcq cÖm x Avtj g` K tM@Zvi

Kiv ntj Avgtj v NwUtz Avgv t` i GK mn -‰mb nZvnZ ntZv bv Ges j ¶ j ¶ cvDÜ A\_¶ teP thtzv |  
Ggb wK D³ j ovBi ci l hw` KtVvi nt-í Avtj g t` i tK `gb Kiv ntZv, Zte AšZ: ct¶ 1868 mwij  
Kvj vcvno Awfhvb ntZ i ¶v cvl qvi Avkv wQj 0⁶⁵ |

meUK meWi qW gynw g` i newfbønsMV`bi Afz`q

vesk kZvxi cög w̄ t̄K KtqKiu msMvb ḡm̄j g mgv̄tR GK c̄wi eZ̄bi mPbv Kt̄i | GB msMvb mḡ  
w̄Qj tḡmt̄j g Kbdv̄ti Ŷ, Bmj vḡx wgkb, tḡmt̄j g w̄kP̄v m̄ḡw̄Z BZ̄w̄ | 1902 m̄t̄j w̄ksev Gi w̄bKUeZ̄P  
mgq w̄ekó -̄v̄akbZv msMögx tḡsj v̄bv ḡbi z̄v̄gv̄b Bmj vḡev̄x GB msMvb mḡt̄ni c̄Z̄öv̄Zv̄t̄ i ḡta"  
Ab̄Zg w̄Qt̄j b | Kst̄M̄mi Avn̄v̄tb -̄t̄kx Avt̄v̄j b i i a n̄t̄j ḡm̄j g RvZxqZvev̄x k̄w̄³ GB Avt̄v̄j b  
Ask w̄b̄t̄q w̄Qt̄j v | tḡsj v̄bv Rvḡj Dwi b AvdMvb c̄P̄wi Z c̄v̄b Bmj wgK Avt̄v̄j b c̄M̄Zkxj ḡm̄j g  
mgv̄tR RvZxq t̄PZbvi m̄w̄ Kt̄i | GB t̄PZbvt̄K w̄f̄w̄ E Kt̄i B ḡm̄j g RvZxqZv̄tev̄ai m̄w̄ nq | cieZ̄Z̄  
mgv̄w̄K A t̄\_e v̄ow̄j RvZxqZv̄tev̄ai ` p w̄f̄w̄ E i Pbv nq ḡm̄j g mgv̄tR ZLb t̄\_t̄K |

Z-m†:

16. Avj Ki Avb, 2:30
17. m̄t̄: Avj Kj Avb, 6:165; 27:62 | 35:39
18. k̄n&Avāj n̄b̄b̄, Bmj v̄g L̄j v̄d̄t̄Zi w̄f̄b̄w̄ K, (IMBD eM, 03/09/2014)
19. R̄w̄-m ḡd̄w̄Z ḡn̄w̄s̄ ZKx Dmgvbx, Bmj vg I i vRbw̄Z, ḡl j v̄b̄ ḡn̄w̄s̄ Avāj Avj xg Ab̄w̄ Z, (XvKv: ḡw̄KZv̄v̄Zj t̄ni v̄c̄K̄v̄kb̄, 7g ms̄-i Y, 2016), c̄p̄v, 190
20. w̄i q̄vR n̄m̄v̄b, i vRbw̄Z ms̄p̄v̄š̄ Bmj v̄ḡr̄ avi Yvi GKw̄U H̄w̄Zn̄w̄m̄K ch̄q̄j v̄Pb̄v, (IMBD eM, 08/02/2016)
21. Avj Ki Avb, 57:25
22. ḡd̄w̄Z ḡn̄w̄s̄ k̄vdx, ḡw̄t̄i dj t̄K̄v̄i Avb, c̄l̄, 3, c̄p̄v, 1339
23. Avj Ki Avb, 22:41
24. ḡd̄w̄Z ḡn̄w̄s̄ k̄vdx, ḡw̄t̄i dj t̄K̄v̄i Avb, c̄l̄, 3, c̄p̄v, 904
25. Avj Ki Avb, 3:110
26. Avj Ki Avb, 4:105
27. w̄i q̄vR n̄m̄v̄b, i vRbw̄Z ms̄p̄v̄š̄ Bmj v̄ḡr̄ avi Yvi GKw̄U H̄w̄Zn̄w̄m̄K ch̄q̄j v̄Pb̄v, c̄l̄, 3
28. c̄l̄, 3
29. ḡn̄w̄s̄ Aw̄gb̄j i nḡv̄b, w̄ek̄j qb̄ Zv̄, Z L̄j v̄d̄m̄n, (XvKv: ḡw̄Zq̄ n̄m̄v̄b KZR̄ c̄K̄w̄k̄Z, ZZxq ms̄-i Y, 2004) c̄p̄v, 148
30. [http://insider.pk/wp-content/uploads/2014/08/Islam-in-India-864x400\\_c.jpg](http://insider.pk/wp-content/uploads/2014/08/Islam-in-India-864x400_c.jpg)
31. c̄l̄, 3
32. c̄l̄, 3
33. c̄l̄, 3
34. c̄l̄, 3
35. W. Av d g L̄w̄j ` t̄nv̄t̄mb, c̄l̄Ü: ḡmj ḡlb̄t̄` i f̄vi Z Aw̄Mgb: aḡq I ms̄-w̄ZK c̄F̄ve, ȐK̄I ḡr̄ gr̄` tm̄v: B̄w̄Zn̄w̄m̄ H̄w̄Zn̄` Ae` v̄b̄b̄ -̄s̄i t̄K̄ c̄K̄w̄k̄Z, (XvKv: ` vi Ȑ Dj ḡ gr̄` tm̄v, w̄gi c̄j, 2014), c̄p̄v, 25

36. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 26
37. *Kl ḡr ḡv` t̄mv: BiZnvm H̄Zn Ae`vb*, (XvKv: `viā Dj ḡ ḡv` t̄mv, wicj, 2014), cጀv, 27
38. W. Av d g Lwj` tn̄tmb, cጀU: *ḡmj gwbt` i f̄viZ ĀMgb: aḡq I m̄s- wZK c̄f̄ie*, cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 26
39. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 28
40. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 28
41. *gw̄j v̄b Rj wdKvi Avng` wKmgwZ, Avhv`x Avt̄`ij tb Avt̄j g mgvtRi f̄wgKv*, (Available at: [www.icsbook.info/tag/wKmgwZ,Avhv`x-Avt̄`ij tb-Avt̄j g-mgvR](http://www.icsbook.info/tag/wKmgwZ,Avhv`x-Avt̄`ij tb-Avt̄j g-mgvR))
42. *eisj n̄`tki BiZnvm I wekhnfZv*, beg-`kg tk̄y i cW̄eB, (XvKv: RvZxq wkyvμg | cW̄c̄yK teW©2013), cጀv, 104
43. *gw̄j v̄b Rj wdKvi Avng` wKmgwZ, Avhv`x Avt̄`ij tb Avt̄j g mgvtRi f̄wgKv*, cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>
44. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>
45. dZl qvtq AvRxRx, ḡRZverqv tc̄m, cጀv, 17
46. *gw̄j v̄b Rj wdKvi Avng` wKmgwZ, Avhv`x Avt̄`ij tb Avt̄j g mgvtRi f̄wgKv*, cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>
47. *eisj n̄`tki BiZnvm I wekhnfZv*, cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 115
48. *gw̄j v̄b Rj wdKvi Avng` wKmgwZ, Avhv`x Avt̄`ij tb Avt̄j g mgvtRi f̄wgKv*, cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>
49. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>
50. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>
51. *eisj n̄`tki BiZnvm I wekhnfZv*, cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 112
52. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 112
53. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 114
54. *Kl ḡr ḡv` t̄mv: BiZnvm H̄Zn Ae`vb*, (XvKv: `viā Dj ḡ ḡv` t̄mv, wicj, 2014), cጀv, 186
55. *eisj n̄`tki BiZnvm I wekhnfZv*, cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 114
56. cጀ<sub>ጀ</sub><sup>3</sup>, cጀv, 115

57. BmnvK | evq`x, c  U: e t`tk Avtj gt`i iR%ZK Ae`vb,  KI gxr gr`imv: BiZnm HnZn“ Ae`vb  yitK cKmkZ, (XvKr: `vi  Dj g gr`imv, wgi cij, 2014), c v, 69
58. gvlj vbv Rj wdKvi Avng` wKmgwZ, Avhv`x Avt`ij tb Avtj g mgvtRi fngKv, c , 3
59. c , 3
60. KI gxr gr`imv: BiZnm HnZn“ Ae`vb, c , 3, c v-17
61. Barbara Metcalf, *Islamic Revival in British India: Deoband, 1860-1900*, (New York: Oxford University Press, 2004), p. 136
62. “Population by Mother Tongue,” 2006 Pakistan Census Report, Pakistan’s Ministry of Economic Affairs and Statistics, available at [www.statpak.gov.pk/depts/pco/statistics/other\\_tables/pop\\_by\\_mother\\_tongue.pdf](http://www.statpak.gov.pk/depts/pco/statistics/other_tables/pop_by_mother_tongue.pdf).
63. Personal interview, Maulana Adil Sidiqi, Darul Uloom, Deoband, India, July 2009. (<https://www.ctc.usma.edu/posts/the-past-and-future-of-deobandi-islam/THE> (PAST AND FUTURE OF DEOBANDI ISLAM, by Luv Puri is a Fulbright scholar at New York University, November 3, 2009)
64. W D W D nvUvi , ``v Bi qvb gjnj gvbm, Gg Awbm 4vgvb Ab  Z

## 0Zaq Aa''vq

### **Bmj vgx i vRbwZ: cwi tc̄yZ evsj vt` k**

evsj vt` tki gjmij g RbmsL vi c̄q 10% gvbj tgivU AvbpoibK agq weavb cvj tb Kgtewk Af`-i  
teli ki fvM RbtMvôx ev`-e Rxetb atgP c̄Z AvbMZ kxj bq, h̄l Zvt` i gta Mfxi agq tPzbv  
AvtQ<sup>1</sup> | Avi mgvbj wKQyAsk atgP c̄Z nef×lci vqY| Giv c̄vbZ gvKnev x evg | c̄ogv tmkj vi  
wPšiq cfweZ | RbMtyi gta bvbv ai tbi Kjns vi weivR KitQ | mvavi Yfvte wkpZ ZitYi v c̄ogv  
ms - Zi cfvte cfvteSZ | RbMtyi gta Bmj vtgi Rb ggZteva AvtQ | wks' Zvt` i gta Bmj vtgi  
cwi "Obmavi Yv tbB<sup>2</sup> | Avi Bmj mg iwo, tlj vdZ BZ w m¤utKmWk avi Yvi Afve i aymvavi Y RbMtyi  
gta B bq, AtbK awgR tj vtKi gta l i tqtQ | GgbwK GK tkjxi Avtj tgi KvQI Bmj vtgi i vR%wZK  
avi Yv - úo bq | RbMY ag©gvb ej tZ ejSb `mo i vL, Uc-j w Rvgv civ, bvgvR-tivRv cvj b, `vb-  
LqivZ Kiv, wqj v` cov; Avi iv, kteevZ, kteK` i BZ w D` hvcb, cxti i gji` nIqv, gmwR`-  
gv i vmvq mvvh Kiv, IqvR gwndj AvtqvRb | thwM vb Kiv, Kei wRqviZ BZ w |

### **evsj vt` tki RbmsL vi agq wEK wefvRb**

evsj vt` tki RbmsL vi c̄q 90% gjmij gvbj, 9% wnyi Abvb 1% | gjmij g c̄vb G t` tk GB 10%  
wnyi Abvb agfej w t fvi tKvbj tKvbj tPfbi tPfbi iazcyd w i nq wvq | wnyi  
m¤côvq wtki Kti tMcvj MÄ, tgj fxevRvi, Lj bv, bovBj, evtMinU, nweMÄ tRj vq iazcyd  
d w i | Avi tešx m¤u vq cveZ PÆMögi wZbU tRj vqB AtbKUv wqvgtki fvgkv cvj b Kti |  
msL vj Nj v mvavi Yfvte Avl qvgx j xtMi t fvi ue vsK wntmte cwi wZ | 600i `ktk msL vj Nj` i, wtki  
Kti wnyi ym¤u vq t j vKRtbi Lj GKUv mg\_ wQj bv Avl qvgx j xtMi c̄Z | Avt` Avt` Zvi v Avl qvgx  
j xtMi wtki SIK | 1949 wqj Avl qvgx j xM c̄Z wZ nq | ZLb `j wui bvg wQj 0Avl qvgx gjmij g  
j xM | cieZ wZ t j i bvg t tk gjmij g kaiU t dj v t` i qv nq | 1955 wqj Amv¤u wqK i vR%wZK  
Avk aviy Kti t j i bvg 0ce©cmK wib Avl qvgx j xM Kiv nq<sup>3</sup> | Gici Avt` Avt` msL vj Nj v  
Avl qvgx j xtMi t fvi ue vsK nq hvq |

g̊m̊ẘj g̊t̊` i ẘeẘfboag̊q t̊Mv̊ôx

evsj v‡` tkj gjnij g‡` i c‡q 99% Gi Bmj vtgi tgšij K weI tq Awk` v c‡q GK I Awfbœntj I G‡` tkj gjnij gi v bvbv ag‡q tMvôxtZ wef<sup>3</sup> | ag‡Ej ag‡vj b c‡xWZ, mgvR I ivRbxZi wKQy weI qmn weifbœ c‡kœgjnj g‡` i g‡a" gZtf` \_vK‡j I Avj oni GKZj me‡kl beI wntmte nhiZ gjniv§` (mv.) Gi tköZ, Kvij gv, bvgvR, tivRv, nRj RvKvZ, c‡pi‡vb, ciKvjb kwši I kwši BZ"v` tgšij K c‡kœ wekgjnj tgi g‡a" g‡ZK" i‡q‡Q| Zviv GK Avj on‡Z wekjm| nhiZ gjniv§` (mv.) tK Zviv beI gv‡bb| Bmj vtgi gj c‡PwU wf‡E wb‡qI Zv‡` i g‡a" tbB gZ‡etiva| KiAvb Avj oni Kvj vg, Avi beI evYx I KvR ntj v nv` xm-- G‡ZI wfbgZ tbB| wKš tMŠY weI q wb‡q wKQy gZcv\_R" htM htM gjnij gHK‡K wb` vi‡Yfvté ¶wZMöÍ K‡i‡Q| weZwKZ weI quej xtZ wmxvši c‡v‡bi me‡q ¶gZv‡m‡úbe‡Kv‡bv tK‡`i Aw-Zj gjnij g Rvn‡b tbB| G Kv‡tY KiAvb I nv` x‡mi e‡vLv, m‡on, BRgv, wKqvm, BRwZnv` j ä Ávb BZ"v` t¶‡† gjnij gwbt` i g‡a" Povšig‡ZK" c‡Zov KLbI m‡e nqib<sup>4</sup>|

ḡm̄w̄j ḡiv b̄v̄v̄ `j -Dc` t̄j w̄f̄<sup>3</sup> | w̄t̄k̄l K̄t̄i B̄mj v̄gc̄š̄k̄ | Av̄t̄j ḡ-Dj v̄ḡt̄ i ḡt̄S GB `j -Dc` j̄, w̄f̄b̄œaḡq t̄M̄v̄t̄Z w̄f̄w̄<sup>3</sup> t̄ Lv h̄v̄q | ḡm̄w̄j ḡt̄ i ḡt̄ā eo Ask ḡh̄n̄v̄ēš̄k̄, Āv̄ēi Āv̄t̄i K̄Ūv̄ Ask ḡh̄n̄v̄t̄ēi Ab̄m̄v̄x b̄q | t̄K̄Dev̄ gr̄`im̄v̄ coq̄v̄, Av̄i Āv̄ēi t̄K̄Dev̄ t̄Rb̄t̄i j̄ w̄k̄ȳq w̄k̄ȳZ | gr̄`im̄v̄ coq̄t̄ i ḡt̄ā Āv̄ēi w̄f̄b̄œaḡw̄<sup>3</sup> | Gme K̄v̄i t̄Ȳl B̄mj v̄gc̄š̄t̄ i ḡt̄S w̄f̄w̄<sup>3</sup> | ḡm̄w̄j ḡ Rb̄M̄t̄Ȳi t̄m̄B Ās̄t̄ki ḡt̄ā Ā%K̄ ZZ t̄ēk̄, aḡR̄i w̄l̄t̄q h̄v̄v̄ h̄Z t̄ēk̄ w̄k̄t̄Z | ēv̄s̄j v̄t̄ t̄ki Āv̄t̄j ḡt̄ i Ā%K̄ I `j v̄w̄j t̄Z n̄Zv̄kv̄ ē<sup>3</sup> K̄t̄i GKRb̄ L̄v̄Zb̄gv̄ aḡq̄ t̄bZZj̄ GKmgq̄ ḡš̄ē K̄t̄i w̄t̄j̄ b̄: ēv̄s̄j v̄t̄ t̄ki Āv̄t̄j ḡiv GKIU w̄l̄t̄qB t̄Kej̄ HK̄gZ̄ t̄cv̄l Ȳ K̄t̄i b̄ | t̄m̄U n̄t̄Q Zv̄v̄ KL̄t̄b̄ HK̄ēx n̄t̄eb̄ b̄v̄<sup>5</sup> | Ȑ B̄mj v̄gi B̄w̄Zn̄v̄ ch̄t̄j̄ v̄Pb̄v̄ Kīt̄j̄ t̄ Lv h̄v̄t̄ē, m̄v̄avi Ȳ ḡm̄w̄j ḡiv KL̄t̄b̄v̄ Ā%t̄K̄i K̄v̄i Ȳ n̄t̄q̄ `w̄v̄q̄w̄b̄ m̄z̄w̄Zm̄z̄ w̄l̄t̄q̄ ḡm̄w̄j ḡ c̄w̄UZīv̄B c̄l̄t̄ḡ w̄f̄<sup>3</sup> n̄t̄q̄t̄Qb̄ | Gme c̄w̄UZMY cieZK̄v̄t̄j̄ m̄v̄avi Ȳ ḡm̄w̄j ḡt̄ i GK̄I U Ask t̄K̄ w̄b̄t̄Rī ḡZv̄b̄m̄v̄x K̄t̄i ḡm̄w̄j ḡt̄ i t̄K̄ b̄v̄v̄ gZ̄, c\_ | t̄di K̄v̄q̄ w̄f̄<sup>3</sup> K̄t̄i t̄Qb̄ | M̄t̄o Zt̄j̄ t̄Qb̄ w̄f̄b̄œMSMVb̄<sup>6</sup> |

gn̄w̄j ḡt̄ i ḡtā" n̄bw̄d gr̄n̄v̄f̄ȳb̄ i v̄B̄ c̄nb̄ | c̄q̄ 10%̄-12%-Gī ḡt̄Z̄ Av̄nt̄j̄ n̄w̄ t̄mī Ab̄n̄v̄x̄  
Av̄t̄Q̄ | w̄t̄k̄l̄ K̄t̄ i v̄R̄k̄v̄n̄x̄, c̄v̄eb̄v̄, ē\_ov̄, m̄v̄Z̄P̄x̄īv̄ | X̄v̄K̄v̄ t̄R̄j̄vī w̄ēnf̄b̄øĀt̄j̄ Z̄v̄t̄ ī Aē-ib̄  
ḡRēȳ | w̄K̄Q̄ȳ w̄K̄Q̄ȳ Ḡj̄ v̄K̄v̄q̄ w̄t̄k̄l̄ K̄t̄ en̄Ēī i v̄R̄k̄v̄n̄x̄ Āj̄ | m̄v̄Z̄P̄x̄īv̄ B̄Z̄w̄` Ḡj̄ v̄K̄v̄q̄ Av̄nt̄j̄  
n̄w̄ m̄t̄ ī mḡ\_ø̄ b̄ēP̄t̄b̄ Āt̄b̄K̄Ūv̄ c̄f̄v̄ē w̄ē-ī K̄t̄ | Z̄t̄ē GL̄b̄ ch̄s̄ī Av̄nt̄j̄ n̄w̄ m̄īv̄ t̄K̄t̄b̄ `j̄ t̄K̄  
t̄M̄v̄øM̄Z̄f̄v̄t̄ē mḡ\_ø̄ t̄ q̄b̄ | h̄rm̄v̄ḡw̄" w̄k̄q̄v̄, Z̄v̄īv̄ c̄nb̄Z̄ X̄v̄K̄v̄ gn̄v̄b̄M̄īt̄K̄w̄`K̄ |

Avevi n̄b̄ndt̄ i ḡta" myb̄el I n̄we w̄f̄w<sup>3</sup> Av̄t̄Q| Avḡt̄ i t̄ tk I n̄we ej t̄Z t̄ lew̄` gZvbjnvi x̄t̄ i  
eSv̄tbv nq| Avi t̄i Rv Lvb t̄et̄ij we i Abjnvix̄t̄ i Z\_vKw\_Z myb̄ej v nq, h̄w̄ I c̄wK-ib I fvi t̄Z Zviv  
t̄et̄ij we b̄t̄g c̄wIPZ| Zt̄e Kw\_Z myb̄t̄ i ḡta" gvRvi c̄škv| Av̄t̄Qb| Avi w̄KQy w̄KQy t̄P̄t̄† Awj qv  
gv` i v̄mvi mvt\_ msik̄o aḡq t̄Mv̄ox| gvRvi t̄Kw`K t̄Mv̄ox Ges w̄KQy w̄KQy cxi| Zv̄t̄ i Abjnvixiv w̄bRt̄ i  
Ømyb̄t̄ etj AvL" w̄qZ Kt̄i \_v̄t̄K| Aek" Avḡt̄ i t̄ tk c̄KZct̄P̄ hrmvgv̄b w̄kqv ev̄t̄ mevB myb̄t̄<sup>8</sup>| i ay  
Avḡt̄ i t̄ k bq, c̄t̄iv ḡm̄w̄j ḡw̄k̄ Z\_v mgM̄w̄et̄k̄ ḡm̄w̄j ḡt̄ i ḡta" i t̄q̄t̄Q w̄w̄fb̄aḡq t̄Mv̄ox Ges aḡq  
tdi Kv| w̄MZ kZv̄x̄t̄Z Bmj v̄gx ` ybqvi Av̄t̄ Šli xY t̄Kv` j| ØÜ-msNvZ c̄Y©th̄šet̄b t̄c̄št̄Q w̄t̄q̄Qj |  
fvi Zel w̄Qj GB Ašt̄U i w̄ik̄o tȳt̄<sup>9</sup>|

Avgv‡` i mgv‡Ri mvavi Y RbM‡Yi I ci gvRv‡i i GKU wetkl c‡ve Av‡Q| hviv gj Z awg‡K bv ntj I ag‡q g‡bvfv‡vc‡rGes Kjns- v‡v"Qb‡Zvi vB gvRvi Øvi v c‡f‡veZ| Avgv‡` i mgv‡R cxi-g‡v‡i I GKU wetkl c‡ve i‡q‡Q| Gme cxi‡K‡`K v‡mj v‡mj vi g‡a"l Av‡Q wetf` Ges ØÜ| GB ØÜ KL‡bv KL‡bv i 3 yqx msN‡I ©c‡i YZ nq| thgb- dj Zj x, Pi‡gvbvb, k‡v Øv, dj‡djv, AvUink, P‡`‡jx, ‡` I qvbevM, gvBRfvÛwi BZ‡w` i g‡a" ØÜ Ges ‡¶† wetk‡l msN‡Z weivRgvb| Pi‡gvbvb cxi Ges †` I qvbevMx c‡ii Abmvix‡` i msN‡nq tek K‡qKevi | G‡Z `‡B c‡ii tek K‡qK Rb Abmvix v‡nZI nb|

agq i vRbwZtZ Gme gvRvi tKwK I eskvbyungK cxi wmj wmj vi agq tMvöxi BwZevPK I tbwZevPK  
`B fngKvB AvtQ| wetkl Kti RvgvqvZ Bmj vgx I KIwg gv i vmvtkwK `j , tj vtK I nwte wetvax  
Kæi tMvöxi Lø Kg tPtitB mg\_B Kti ev tfwU w tq vtK | mnR K\_wq gvRvi tKwK agq tMvöxi Ges

eskvbjugK cxti i Abjvixi v RvgvqvtZ Bmj vg, Bmj vg HKtRvU, tLj vdZ gRvj m, RvgqtZ Dj vgtq  
 Bmj vgmn th KqJU cib Bmj vg i vR%ZK `j AvtQ Gt` i tNvi wetiwa ntq \_vtK| RvgvqvtZ  
 Bmj vgxi mt\_ itqtQ Klng Avtj gt` i Zxe wetiva| Abvb` j ,tj vi gta`l itqtQ wetiva | wetf` |  
 A\_F tMkj vi tMox,tj vi mt\_ thgb Bmj vg tMox,tj vi wetiva itqtQ, Avevi wRt` i gta`l itqtQ  
 wetiva-wetf` | KvRB agq i vRbxZi tPf`i wetfbagq tMoxi DcWtZ GKJU weiu mgm<sup>10</sup> | G  
 mgm v G f-LtU weivRgvb hM hM ati | Dibk kZtKi gSvgsS t\_tK gnj gb`i wetfbagq  
 tdiKv,tj vi gaKvi ØÜ-msNvZ w`bi ci w`b wek iac aviY KiQj | cJU MacB tKgi tet  
 Acti i wetiwaZvq tj tM MtqQj | agq weZKnfvi evRvi Qj ZLb LpB miMig<sup>11</sup> |

Avtj KJU Mac- Zvej Mi weiu ctve itqtQ mgvtR | Aek` tfvui tPf`i Zvi ctve tMoxMZfvte  
 tZgb GKUv teik bq | Zte Zvej Mi tj vtKi v mvavi YfvtE RvgvqvtZ wetiva | Zvej Mi cJovZv  
 gvj v b Bwj qvm GKRb t` le` Avtj g Qtj b, ZvB agZtEji w`K t\_tK Zvej M t` le` tKw`K |  
 AvZGe, Zt` i AtbKB Klng gv` i vmtKw`K tndvRtZ Bmj vg-Gi Avt` vj tbi cJZ mnvbfwZkj |

mvavi YfvtE Avj qv gv` i vmi Abjvixt` i weiu Ask RvgvqvtZ Bmj vgxi ctve ej qvaxb | Avi evsj vt` k  
 Bmj vg Avt` vj b, tLj vdZ gRvj m, Bmj vg HKtRvU, RvgqtZ Dj vgtq Bmj vg BZ`w` j ,tj v cibZ  
 Klng gv` i vmtKw`K | Aabv wv x inReZ Zvwi i `j w gj Z AvajbK wkJZ Ziay tkiKw`K |  
 Aek`, RvgvqvtZ Bmj vgxtZI AvajbK wkJZ GKJU eo Ask itqtQ |

t`tki Bmj vgcši i vRbxZi mt\_ msukó tj vKtbi teiki fvMB weGbmci mg\_R ev tfvui | weGbm  
 gj Z AvI qvgx wetiva tftUB tctq \_vtK | Zt` i BZevPK tfvU AtbKUv Kg | wbeÜZ 11 w Bmj vg  
 i vR%ZK `tj i gta`tQvU `j ,tj v itqtQ AvI qvgx j xM tbZZwab 14 `j xq tRvtU | thgb evsj vt` k  
 Zwi KZ tdti kb | Abw`tK, teiki fvM `j 20 `j xq tRvtU | thgb, evsj vt` k RvgvqvtZ Bmj vg,  
 Bmj vg HKtRvU, evsj vt` k tLj vdZ gRvj m, RvgqtZ Dj vgtq Bmj vg evsj vt` k | Aek`, Bmj vg  
 HKtRvtUi GKJU Ask Ges tLj vdZi gRvj tmi GKJU Ask 14 `j xq tRvtUi mt\_ | GOvov wKQz

Bmj vgx `j Av‡Q hviv GB `B tRv‡Ui tKvbwU‡Z tbB| G‡` i g‡a" Av‡Q Pi tgvbvB cxi Abjnvix‡`i  
Bmj vgx Av‡`vj b evsj vt`k| Gi v 20 `j xq evB‡i ntj I G tRv‡Ui g‡Zv 2014 mv‡j i msm` wbep‡b  
eqKU K‡i |

Bmj vgx ivRbz Zi ueKvk

evsj v†` tki cōg msueavb | Bmj vgx i vRbkW

1972 m̄tb evsj v̄` t̄ki Rb̄ GK̄U ms̄eavb i Pbv Kiv nq | m̄xúY© t̄mKj vi ` w̄f̄l̄t̄Z i w̄PZ GB  
ms̄eavt̄bi gvāt̄g t̄` t̄k Bmj vḡ i vRbxwZ w̄bw̄ x Kiv nq | 1972 m̄t̄j i ms̄eavt̄bi Pvi U gj̄ bxwZ Abjhvhx  
Bmj vḡ i vRbxwZ w̄bw̄ x n̄t̄q h̄vq | GB Pvi bxwZgvj vi w̄f̄l̄t̄ZB %zix nq evsj v̄` t̄ki c̄g ms̄eavb | h̄v  
gvāt̄g m̄` -v̄axb ḡm̄ij g c̄avb GB t̄` k̄U t̄Z Bmj vg c̄z̄ovi ` w̄et̄Z i vRbxwZ Kivi c\_ m̄xúYPat̄c i ā  
K̄ti t̄` l̄qv nq<sup>14</sup> | 1972 m̄t̄j i ms̄eavb Abjhvhx ḡm̄ij g j xMmn w̄wf̄baeWbcwš RvZxqZvev` x ` t̄j i I  
Am̄y e` v nq | Kvi Y, G ` j , t̄j v msm` xq MYZt̄ši w̄eklm Ki t̄Zv; w̄Kš' mḡvRZši aḡo i t̄c̄yZv I  
f̄vI w̄f̄l̄t̄K RvZxqZvev` i K̄ti w̄et̄i wa w̄Qj<sup>15</sup> |

evsj v` tk Bmj vgx ivRbxZ I msweawbK e`et"Q`

evsj v` k Af` tqi AvtM I cti Bmj vgx ivRbxZK `j , tj v`K msweawbK eva"-evaKZv tgvKvtej v KiZ ntqto| dj k`ZtZ wnfbaegtq GLvtb Bmj vgx ivRbxZK `j , tj v`bwl x nQj | evsj v` k cWk`lbi Ask nQtj v| ZLb G f-LtUi cwiPq nQtj v ce`cWk`lbi bvtg| bq gvm e`vcx GKU i`yqx htxi ci t`k "taxb ntj m`" "taxb evsj v` tk i kmK knx` e`zeUz tkL gRej ingvb t`tk ag`q ivRbxZ bwl x Ktib| eZ@v`b hw` I Bmj vgx ivRbxZK `j , tj vi Kvh@ug bwl x bq; Zvi ci I Bmj vgx `j , tj v`K tek nKQz msweawbK eva"-evaKZv tg`b Pj tZ n"Q| eZ@v`b msweav`b mi vmi ag`q EK ivRbxZ bwl txi K\_v ej v nqib| Awei bwl x Kivi tKskj I evZtj w`tqto G msweavb<sup>16</sup>| "taxbZvce` evsj v` tk ag`q EK `j , tj vi ivRbxZtZ mupq AskM@Y nQj | mE`ti i b@P`b Zvi v mupqfvte Ask nbtqto| Zte GKvE`ti i "taxbZv msM@gi mg`q ZrKv j xb ag`q EK `j , tj vi me , tj vB G msM@gi wect`l Ae`v b tq| th Kvi tY t`k "taxb nI qvi ci t`tk ag`q EK ivRbxZ bwl x nQj | dtj tKv`b Bmj vgx ivRbxZK `j evsj v` tk i Af` tqi ci cKvk` ivRbxZtZ AvmtZ cvtib| Gi dtj Bmj vgcS`t i ivRbxZ AtbKUv msKuPZ nq Avtm<sup>17</sup>|

1977 mvj ch@i msweav`bi 38 Abt"Q` Abjhvqx ag`q ivRbxZi c@Z b@lavAv KvhRi nQj | 38 Abt"Q` ej v nqoQj th ivRbxZK D@i k`m@ub@ev j P`vbjvqx ag`q bvg@y ev ag`q EK tKv`b m@wZ ev msN MVb Kivi ev Zv`i m`m` nI qvi ev Ab` tKv`b vfvte Zvi ZrciZvq AskM@Y Kivi A@Kvi tKv`b e`w`i \_vKte bv| evn@E`ti i msweav`bi Abt"Q` 38 G msMv`bi "taxbZv m@u@K`ej v nQj , ØRbksLj v ev Rb`@`i "t@\_AvB`bi @iv AvtivcZ hy`m@Z evawb@l a m@ct`l m@wZ ev msN MV`bi A@Kvi c@Z`K b@M@i tKi \_vKte| Zte kZ`v`K th, tKv`b e`w`i B Ggb tKv`b msMv`bi MVb Kievi , m`m` nevi Ksev tKv`b Kvh@tg Ask tbevi A@Kvi \_vKte bv hw` H msMvbuJ m@C@wqK nq A ev tKv`b ag`ev ag`q D@i k`tK w@E Kt`i tKv`b ivRbxZK j P`-D@i k` ev`evq`bi Rb` M@Z nq<sup>18</sup>| Ø Gi gva`tg Rvgvq@Z Bmj vgx, t@Rv`g Bmj vg cWU@ Ab` ivRbxZK `j , tj v`bwl x nq hvq|

1977 m<sup>ñ</sup>j i t<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>gkb A<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup> 1-Gi gva<sup>ñ</sup>tg ms<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>bi 12 Ab<sup>ñ</sup>"Q` m<sup>ñ</sup>úY<sup>ñ</sup>vte | 38 Ab<sup>ñ</sup>"Q` i Ask<sup>ñ</sup>ekl<sup>ñ</sup>etj vc Kiv nq<sup>19</sup> | 1975 m<sup>ñ</sup>j TgZvi cU c<sup>ñ</sup>ieZ<sup>ñ</sup>bi ci t<sup>ñ</sup>Rb<sup>ñ</sup>ij RqvDi ingib GB t<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>gk<sup>ñ</sup>bi gva<sup>ñ</sup>tg Ab<sup>ñ</sup>"Q` 38 Gi H kZ<sup>ñ</sup>skU<sup>ñ</sup>ewZj Kti t<sup>ñ</sup>b, cieZ<sup>ñ</sup>Z hv 1979 m<sup>ñ</sup>j c<sup>ñ</sup>Ag ms<sup>ñ</sup>kvabxi gva<sup>ñ</sup>tg ms<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>bK %aZv c<sup>ñ</sup>q | A<sup>ñ</sup> c<sup>ñ</sup>Ag ms<sup>ñ</sup>kvabxi ci Ab<sup>ñ</sup>"Q` 38 `n<sup>ñ</sup>q, RbksLj v ev Rb<sup>ñ</sup>ft<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>A<sup>ñ</sup>B<sup>ñ</sup>bi 0viv Av<sup>ñ</sup>i<sup>ñ</sup>CZ h<sup>ñ</sup><sup>3</sup>m<sup>ñ</sup>Z evawb<sup>ñ</sup>la m<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup> m<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>Z ev msN M<sup>ñ</sup>tb<sup>ñ</sup>bi A<sup>ñ</sup>aKvi c<sup>ñ</sup>Z<sup>ñ</sup>K b<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>Kt<sup>ñ</sup>e | 0 Gi gva<sup>ñ</sup>tg ms<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>bK w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>avA<sup>ñ</sup>U D<sup>ñ</sup>V hv<sup>ñ</sup> q<sup>ñ</sup> Bmj vg<sup>ñ</sup> `j , t<sup>ñ</sup>j v Z<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup> i Kv<sup>ñ</sup>ug Avevi kj<sup>ñ</sup>æKti | 2010 mb ch<sup>ñ</sup>Sí G<sup>ñ</sup>K G<sup>ñ</sup>K c<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>U msm` w<sup>ñ</sup>beP<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b Zviv AskM<sup>ñ</sup>Y Kti | w<sup>ñ</sup>rfbœ Bmj vg<sup>ñ</sup> `j t<sup>ñ</sup>K msm` m<sup>ñ</sup>m<sup>ñ</sup>l w<sup>ñ</sup>beP<sup>ñ</sup>Z nq w<sup>ñ</sup>rfbamsm<sup>ñ</sup> |

31 eQi ci 2010 m<sup>ñ</sup>j hLb Av<sup>ñ</sup>vj t<sup>ñ</sup>Zi i<sup>ñ</sup>q c<sup>ñ</sup>Ag ms<sup>ñ</sup>kvabx ewZj n<sup>ñ</sup>q hv<sup>ñ</sup>, ZLb ag<sup>ñ</sup>F<sup>ñ</sup>EK i<sup>ñ</sup>Rb<sup>ñ</sup>Z w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>q Av<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>vPbv Avevi bZb Kti m<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b Av<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>m | w<sup>ñ</sup>rfbœch<sup>ñ</sup>q t<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>K ag<sup>ñ</sup>F<sup>ñ</sup>EK `t<sup>ñ</sup>j i i<sup>ñ</sup>Rb<sup>ñ</sup>Z Kivi %aZv w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>q c<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>Avm<sup>ñ</sup>Z i<sup>ñ</sup>æKti | Av<sup>ñ</sup>vj Z KZ<sup>ñ</sup> c<sup>ñ</sup>Ag ms<sup>ñ</sup>kvabx<sup>ñ</sup>K Am<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>bK eY<sup>ñ</sup>v Kti Zv ewZj Kiv n<sup>ñ</sup>j evn<sup>ñ</sup>E<sup>ñ</sup>ii ms<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>bi H `B avivB c<sup>ñ</sup>ben<sup>ñ</sup>j nq | K<sup>ñ</sup>s' 2011 m<sup>ñ</sup>j i c<sup>ñ</sup>A<sup>ñ</sup>k ms<sup>ñ</sup>kvabxi ga<sup>ñ</sup>w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>q ms<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>b Clr c<sup>ñ</sup>ieZ<sup>ñ</sup>Z n<sup>ñ</sup>q 12 Ab<sup>ñ</sup>"Q` w<sup>ñ</sup>dti G<sup>ñ</sup>j | 38 Ab<sup>ñ</sup>"Q` bZ<sup>ñ</sup>p i<sup>ñ</sup>c w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q | Zv<sup>ñ</sup>Z ej v n<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q th Kvi I Ggb m<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>Z ev msN M<sup>ñ</sup>b Kivi K<sup>ñ</sup>sev Zvi m<sup>ñ</sup>m<sup>ñ</sup>n<sup>ñ</sup>l q<sup>ñ</sup>i A<sup>ñ</sup>aKvi \_vKt<sup>ñ</sup>e bv, hv b<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>i K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i g<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>a<sup>ñ</sup> ag<sup>ñ</sup>q, m<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>RK Ges m<sup>ñ</sup>c<sup>ñ</sup>l<sup>ñ</sup>qK m<sup>ñ</sup>c<sup>ñ</sup>l<sup>ñ</sup>Z w<sup>ñ</sup>ebó Kti K<sup>ñ</sup>sev ag<sup>ñ</sup> t<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>ox, eY<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>vix-c<sup>ñ</sup>jl , Rb<sup>ñ</sup>v<sup>ñ</sup>b ev f<sup>ñ</sup>lvi t<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup> b<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>i K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i g<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>a<sup>ñ</sup> %elg<sup>ñ</sup> m<sup>ñ</sup>o<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>v Kti | t<sup>ñ</sup>KD t<sup>ñ</sup>KD g<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>b Ki<sup>ñ</sup>Qb, G c<sup>ñ</sup>ieZ<sup>ñ</sup>bi d<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>j G ms<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>bi Av<sup>ñ</sup>I Zv<sup>ñ</sup>q i<sup>ñ</sup>v<sup>ñ</sup>a t<sup>ñ</sup>Kt<sup>ñ</sup>bv `j t<sup>ñ</sup>K ag<sup>ñ</sup>F<sup>ñ</sup>EK n<sup>ñ</sup>l q<sup>ñ</sup>i Kvi t<sup>ñ</sup>Y w<sup>ñ</sup>l<sup>ñ</sup>x Ki<sup>ñ</sup>Z c<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>i bv<sup>20</sup> | Ab<sup>ñ</sup>"Q` 38 Gi Kv<sup>ñ</sup>R<sup>ñ</sup>vi Zvi Av<sup>ñ</sup>I Zv<sup>ñ</sup>q i<sup>ñ</sup>R%<sup>ñ</sup>ZK `j c<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>e bv | t<sup>ñ</sup>Kbbv 38 Ab<sup>ñ</sup>"Q` ej v n<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q m<sup>ñ</sup>g<sup>ñ</sup>Z ev ms<sup>ñ</sup>Ni K<sup>ñ</sup>v (Associations & Organizations), K<sup>ñ</sup>s' 152 Ab<sup>ñ</sup>"Q` i<sup>ñ</sup>R%<sup>ñ</sup>ZK `t<sup>ñ</sup>j i ms<sup>ñ</sup>Av w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>Z w<sup>ñ</sup>l<sup>ñ</sup>q ej v n<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q, G<sup>ñ</sup>U nj A<sup>ñ</sup>amsN ev e<sup>ñ</sup>w<sup>ñ</sup>mg<sup>ñ</sup>o (Group or Combination of Persons) | OM<sup>ñ</sup>Yc<sup>ñ</sup>Z<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup>zaZ<sup>ñ</sup> Av<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>k, 1972 (RPO 1972) Aek<sup>ñ</sup> ms<sup>ñ</sup>ea<sup>ñ</sup>bi 152(1) Gi t<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup> ms<sup>ñ</sup>AvUB t<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup>Z w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>Q | Zv<sup>ñ</sup>B Zv<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup> i g<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>Z H Ab<sup>ñ</sup>"Q` i Aax<sup>ñ</sup>b i<sup>ñ</sup>R%<sup>ñ</sup>ZK `j c<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>e bv, eis Av<sup>ñ</sup>R%<sup>ñ</sup>ZK ag<sup>ñ</sup>q ms<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>b, t<sup>ñ</sup>hgb LZ<sup>ñ</sup>g bel q<sup>ñ</sup>Z Av<sup>ñ</sup>vj b, t<sup>ñ</sup>ndvR<sup>ñ</sup>Z Bmj vg, Bmj vg<sup>ñ</sup> AvBb ev<sup>ñ</sup>evqb K<sup>ñ</sup>gU, Dj vg<sup>ñ</sup> g<sup>ñ</sup>kv<sup>ñ</sup>ql c<sup>ñ</sup>il` ev w<sup>ñ</sup> `y<sup>ñ</sup>LÓvb-<sup>ñ</sup>e<sup>ñ</sup>x HK<sup>ñ</sup> c<sup>ñ</sup>il` Gi Av<sup>ñ</sup>I Zv<sup>ñ</sup>f<sup>ñ</sup> n<sup>ñ</sup>e |



cőZ̄ vcbI Bmj vgx `j , t̄j vi Rb" Akib ms̄tKZ int̄mte t̄ L̄Qb Ātb̄K | Kvi Y th̄ t̄Kvb AvBb cőq̄tYi  
mgq Zv̄tZ G gj̄ bñZ , t̄j vi cőZdj b N̄U \_v̄tK |

ḡmij ḡc̄v̄b t̄ k , t̄j vi ḡta" ms̄teaw̄bK f̄te aḡt̄ĒK i vRbñZ ib̄l × i t̄q̄tQ v̄gmi , Avj t̄Rw̄i qv̄ Ges  
v̄ZDib̄m̄qv̄q | GQvovI mv̄teK di v̄m̄x Kt̄j v̄bx fȳ c̄t̄og Aw̄dKvi w̄KQy t̄ t̄kI aḡt̄ĒK i vRbñZ  
ms̄teaw̄bK f̄te ib̄l × | Kvi Y, d̄t̄Y aḡt̄ĒK i vRbñZ ib̄l × | Z̄te t̄ew̄ki f̄M t̄ k , t̄j vi ms̄teaw̄b  
m̄úó w̄KQz ej v̄ bv̄ \_v̄Kt̄j I i vR%ñZK `t̄j i %eaZvi Rb" c̄P̄j Z AvBb, i v̄lk̄ -^\_©BZ"v̄ wēl q̄  
wētePbv̄q i v̄Lvi Rb" ej v̄ nt̄q̄tQ |

evsj v̄t̄ t̄ki t̄c̄t̄v̄ct̄U ib̄eP̄b I i vR%ñZK `j , t̄j vi Kḡv̄U c̄wi P̄j bvi Rb" th̄ AvBbñU Ab̄m̄i Y Ki v̄  
nq̄ Zv̄ nj MYc̄Zib̄waZj Av̄t̄ k, 1972 | Z̄te mēkI Z̄Ējeaw̄qK mi Kv̄t̄i i Avḡt̄j t̄ t̄ki m̄teK  
i vRbñZt̄Z GKñU ēvcK c̄p̄nēt̄m Avbvi j t̄P̄ ZrKv̄j xb̄ i v̄t̄v̄Z Bqv̄RDñi b Avng` 2008 Gi 19t̄k  
AvM ÷ Rvi x Kt̄i b OMyc̄Zib̄waZj Av̄t̄ k (ms̄kvabx) Aw̄Mñv̄Y, 2008 | GLv̄t̄b evnv̄Ēi mv̄t̄j i AvBbñU t̄Z  
w̄KQy t̄ḡšij K c̄wi eZ̄ Avbvi nq̄, h̄vi dt̄j evsj v̄t̄ t̄ki BñZn̄t̄m c̄l̄gev̄t̄i i gZ ib̄eP̄b Kugk̄t̄b i vR%ñZK  
`j mḡt̄ni ib̄eÜb eva" Zvḡj K nt̄q̄ h̄vq̄, evnv̄Ēt̄i i AvBt̄b h̄v̄ w̄Qj H̄w̄QK | G Aw̄Mñv̄Yi ḡra"t̄ḡ  
i vR%ñZK `j ib̄eÜt̄bi t̄P̄t̄t̄ w̄KQy bZ̄p̄ KZ̄t̄q̄ v̄ nq̄, th̄ , t̄j v̄ nj, t̄t̄Kvb i vR%ñZK `j t̄i w̄Rt̄ ÷ kb  
c̄te bv̄ h̄w̄, (1) `t̄j i j t̄P̄-D̄t̄i k" ms̄teaw̄t̄bi mv̄t̄\_ m̄v̄sññl̄R nq̄, (2) `j w̄t̄Z aḡt̄ M̄v̄ôx, f̄v̄v̄, eȲ  
c̄ñZi ḡta" t̄Kvb %ēl̄ḡ" Ki v̄ nq̄, (3) bvg, cZv̄Kv̄, P̄y ev Ab" t̄Kvb Kvh̄t̄ḡ h̄w̄ m̄v̄c̄ññqK kñši  
m̄eññZ nevi ev t̄ t̄ki m̄v̄P̄f̄šgZj nñbKi w̄KQy NUvi m̄tebvi \_v̄t̄K, (4) h̄w̄ Gi M̄v̄bZt̄ši evsj v̄t̄ t̄ki  
evBt̄i I t̄Kvb kv̄Lvi ev Kugk̄ñU Ki evi Ab̄t̄gr̄b t̄ qv̄ \_v̄t̄K<sup>22</sup> |

GLv̄t̄b j t̄P̄ Yxq̄ wēl qññU nj , G Aw̄Mñv̄Yi Av̄t̄j v̄t̄K t̄i w̄Rt̄ ÷ kb c̄tevi Rb" 2008 mv̄t̄j Bmj vgx `j , t̄j v̄  
Zv̄t̄i ms̄teaw̄t̄b ēvcK c̄wi eZ̄ ib̄t̄q̄ Avm̄t̄Z eva" nq̄ | h̄vi ḡta" D̄t̄j L̄thñM̄ w̄Qj bv̄x c̄Zib̄waZj eññx,  
Ab" at̄ḡP̄ t̄j v̄Kt̄i c̄ññZib̄waZj eññx Ges t̄P̄t̄t̄k̄t̄l̄ bvg c̄wi eZ̄ | G Aw̄Mñv̄Y ib̄eÜZ i vR%ñZK

‘j mg‡ni ॥beÜb ewZ‡j i ॥KQyKZ©D‡j L Av‡Q, hvi g‡a” 1(L) Dcavivq Ab“Zg Kvi Y ॥ntm‡e i †q‡Q  
mi Kvi KZ ॥bwl × †Nwl Z nI qv |

॥R ॥R ag©c‡j b Kievi AwaKvi ॥ msweavb ॥KZ | msweav‡b ej v ntq‡Q AvBb, RbksLj v I  
॥ZKZvi m‡ct‡P c‡Z“K bvMwi †Ki th †Kvb ag©Aej ‡b, c‡j b I c¶v‡i i 0 AwaKvi i †q‡Q<sup>23</sup> | we‡k‡i  
c‡q mKj † †ki msweav‡b bvMwi K‡` i G AwaKvi ॥ † qv ntq‡Q | Z‡e i vR ॥ZK KgRv‡U AskM‡Yi  
weI qvU hw` ag©c‡j †bi B GK ॥ Ask ntq \_v‡K, †m‡P‡† Ae”v‡b K‡ n‡e †m ai †bi weavb msweav‡b †bB |  
ZvB hw` I 38 Ab‡”Q‡` i Av‡j v‡K ag‡v‡E K i vRbvZ‡Z n‡P‡c Kiv hv‡e bv, ॥K‡’ Ab‡”Q` 8 I 12  
w` †qB Zv Kiv th‡Z c‡ti | Avevi mi Kvi c‡qvRb g‡b Ki‡j Ab‡”Q` 38 Gi Av‡j v‡KB th †Kvb e”e”v  
M‡Y Ki‡Z c‡ti | Kvi Y, G Ab‡”Q‡` I tm tK‡kj Av‡Q<sup>24</sup> | At‡b‡K g‡b K‡i b, ag‡v‡E K `k ॥  
i vR ॥ZK `‡j i MVbZ‡S‡i evsj v‡`ki msweavb c‡i c‡S‡<sup>25</sup> | G‡Z † †ki mve‡F‡gZ‡K A”Kvi Kiv  
ntq‡Q | `j †j v ntj v evsj v‡`k Rvgvq‡Z Bmj vg‡, evsj v‡`k Bmj vg‡ d‡U, †Lj vdZ gR‡j m, evsj v‡`k  
†Lj vdZ gR‡j m, Rvgq‡Z Dj vg‡q Bmj vg evsj v‡`k, ZixKZ †dW‡t‡kb, Bmj vg‡ Av‡`v j b evsj v‡`k,  
evsj v‡`k †Lj vdZ Av‡`v j b Ges Bmj vg‡ HK”‡RvU | ॥be‡Pb K‡gb m‡Pevj †q Rgv † I qv Gme `‡j i  
MVbZ‡S‡i msweav‡bi m‡½ mvsNwl R Av‡Q mve‡F‡gZ‡i AvB‡bi Ab‡vmb Ges i v‡‡v‡b‡K †g‡b †bI qv  
weI †q | Gme Bmj vg‡ `‡j i MVbZ‡S‡i Avj ॥ Qvor Aci †KD Av‡`k I ॥b‡l a Rwi Ki‡Z c‡te bv |  
KvD‡K ॥qsm‡uY©weavb`vZv I AvBbc‡YZv e‡j †g‡b †bI qv hv‡e bv | †mB m‡½ Avj ॥ni AvbMZ” I  
Ki Av‡bi ॥f‡Z c‡Z ॥Z b‡q Ggb AvBb †g‡b ॥b‡Z c‡Z m`m” A”Kvi Ki‡eb |

evsj v‡`k Kvh‡Ki Bmj vg‡ `j †j vi g‡a” metP‡q eo `j evsj v‡`k Rvgvq‡Z Bmj vg‡ | G msMV‡bi  
MVbZ‡S‡i we‡k‡Y Ki‡j † Lv hv‡ th, At‡vei, 2008 ch‡‡ms‡kw‡Z MVbZ‡S‡i tg‡ij K AvK‡`vq ej v  
ntq‡Q, 0gv‡j Avj ॥n e”ZxZ Ab” KvD‡K ev` k‡n, i vRwaivR I mve‡F‡g ¶‡gZvi AwaKvi x e‡j gw‡bq‡  
j B‡e bv | Kv‡‡KI ॥R ॥f‡te Av‡`k I ॥b‡l a K‡i evi AwaKvi x g‡b K‡i qv j B‡e bv Ges Avj ॥ni  
AvbMZ” Ges Zv‡vi † qv AvBb c‡j †bi ॥f‡Z c‡Z ॥Z b‡q Ggb mKj AvbMZ” gw‡bq‡ j B‡Z A”Kvi  
K‡i te<sup>26</sup> | 0 GQvor msMV‡bi D‡l k” I j ¶” eYv‡q ej v ntq‡Q, 0meR‡‡g‡b Avj ॥ni Dci cY©Av”v I

wekjm, MYZŠi A\_‰‰ZK I mvgwRK myePv‡i i Av` k©mgþ‡ i vLv Ges ag©eY©m¤cÖ vq wþlefk‡l  
 †gšij K gwbeawKvi I †vaxbZvi wbðqZvi weavb Ges me‡kðxi gwþ‡i i Rb“ Lv“, e-‡i evm-‡b, wK¶v,  
 wPwKrmv, Rvb-gv‡j I B¾‡Zi wbivcÈv wbðZKiY, m¤ú‡ i my g eUb, RvZxq Avq I Drcv` b ewx,  
 gwþ‡i i Rxebgvb Dbø‡bi gwatg †kv‡Y, †pñZ I mšymgi³ mg.‡ evsj v‡ k Mv‡bi mePZK cPov  
 Pvj v‡bv²⁷ | Ó GQvorl aviv 3(4) G ej v n‡”Q, ðb“vq I Bbmvtdi wf‡Z wek‡gnij g åvZZjM‡o †Zvj v  
 Ges wek‡ji mKj ivtó† mv‡\_ eÜþcY©m¤úK©M‡o †Zvj v | Ó mv` v †Pv‡L G mKj clearY GKwU Bmj vg‡  
 †‡j i Aw-‡Zj Rb“ Acwi nvh©n‡j I msweavbK msÁvi wf‡Z agþ‡itc¶ †wó‡Kv‡Y †L‡Z †M‡j GB  
 cleavb, †j v evsj v‡ †ki eZg‡b msweav‡bi cñ‡levb (preamble) I ivó‡cwi Pvj bvi gj bwZ‡K j sNb  
 K‡i | GQvorl Rvgvq‡Zi j ¶-D‡í k‡Z ej v kZ‡‡j v 2011 mv‡j i cA` k ms‡kvabxi AwM ch§í  
 msweav‡bi 8(1), 8(1)(K) Ges 25(2) Ab‡”Q‡ i mv‡\_ mvgÄm”cY©Qj , eZg‡b Zv cwi ewZZ n‡q  
 †M‡Q | meRw³gvb Avj mi Dci cY©Av“v I wek‡mi e-‡j agþ‡itc¶Zv Avbv n‡q‡Q Ges gnij g  
 †k, †j vi mv‡\_ åvZZj m¤úK©-‡c‡bi weavb ewZj Kiv n‡q‡Q | ZvB H cleavb, †j v‡KI eZg‡b  
 agþ‡itc¶ msweav‡bi mv‡\_ mvsNwU ej v th‡Z c‡ti | tgwUtgwU GKB ai‡Yi kZ‡ej x Ab“v Bmj vg‡  
 †j, †j vi msweav‡bi c‡l qv h‡te, my‡is mi Kvi B”Qv Ki‡j G we‡q, †j v PwYz K‡i agþ‡EK ivRbwZ  
 wbqšY ev wbwl × Ki‡Z c‡ti |

### Ab“v“ †‡k agþ‡EK ivRbwZ I msweavbK e-‡”Q“

evsj v‡ †ki evB‡i Ab“ †Kvb †Kvb †‡k mivmix Avvi †Kvb †Kvb †‡k c‡ivýf‡te agþ‡EK ivRbwZi  
 Dci wea-wb‡la Av‡Q | Avgv‡ i cik‡Z‡ †k wqvbgy‡i mvgwK Rvši cñ‡Z AvB‡b ej v n‡q‡Q,  
 ivR‰‰ZK D‡í †k“ atg‡ Ace“en‡i i D‡í †k“ †Kvb †j wbeÜb c‡te bv | fvi‡Zi MYC‡Zb‡aZj AvBb  
 Abjvqx, wbeÜ‡bi Rb“ cñ‡Zj †j †K Aek“B Zvi MvBZ‡Ši G Ab‡”Q“U th‡M Ki‡Z n‡e thL‡b ej v  
 n‡q‡Q, ðG †j wU fvi‡Zi msweavb I mKj AvB‡b cñ‡Z Ges mgvRZŠi agþ‡itc¶Zv Ges MYZ‡Ši  
 gj bwZmg‡ni Dci cY©Av“v I wekjm aviY Ki‡te Ges fvi‡Zi mveP‡gZj HK“ Ges DbnZ wbðZ  
 Ki‡Z m‡Pó n‡e²⁸ | Ó Z‡te Bsj vÛ, Avqvi j vÛ, cñ‡K-‡b, k‡j sKv, A‡‡wj qvmn Av‡iv tekuKQy †‡k  
 ivR‰‰ZK †‡j i wbeÜ‡b mvsMwibK †pZv Ges A\_‰‰ZK -”QZ‡KB gj we‡P“ wntmte †` Lv nq,

ag<sup>¶</sup>EK i vRbmZ m<sup>¶</sup>ú<sup>¶</sup>K<sup>¶</sup>tKvb Avj v` v weavt<sup>¶</sup>I a tmLvt<sup>¶</sup>b Av<sup>¶</sup>i<sup>¶</sup>cZ t<sup>¶</sup>bB, h<sup>¶</sup>r bv Zv t` tki mve<sup>¶</sup>F<sup>¶</sup>gZi  
nwbKi t<sup>¶</sup>Kvb D<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>k<sup>¶</sup> M<sup>¶</sup>Z nq |

Rvg<sup>¶</sup>bx, Avj t<sup>¶</sup>Rwi qv, cZ<sup>¶</sup>vj, ^WY AwdKv, t` úb, Av<sup>¶</sup>R<sup>¶</sup>Ubvmn c<sup>¶</sup>exi weavt<sup>¶</sup>b tki msweavt<sup>¶</sup>b  
ÓmsMV<sup>¶</sup>bi AwaKvi Ó t` qvi c<sup>¶</sup>kvckw<sup>¶</sup> Avj v` vfvte Ói vR%<sup>¶</sup>ZK ` j MV<sup>¶</sup>bi AwaKvi Ó t` qv Av<sup>¶</sup>Q<sup>29</sup> | Zj t` i  
msweavt<sup>¶</sup>b AZ<sup>¶</sup>šíek` fvte i vR%<sup>¶</sup>ZK ` j MV<sup>¶</sup>bi kZ<sup>¶</sup>e<sup>¶</sup>j x Av<sup>¶</sup>j vPbv Kiv Av<sup>¶</sup>Q | evsj v` tki gZ fv<sup>¶</sup>Z,  
c<sup>¶</sup>wK<sup>¶</sup>ib Ges Avi I A<sup>¶</sup>bK t` tki msweavt<sup>¶</sup>bB ÓmsMVbÓ Gi gta<sup>¶</sup> i vR%<sup>¶</sup>ZK ` j tKI MY<sup>¶</sup> Kiv nq |  
h<sup>¶</sup>Bi v<sup>¶</sup>ói GK<sup>¶</sup>U gvgj vi i v<sup>¶</sup>qI (b<sup>¶</sup>vk<sup>¶</sup>bjj A<sup>¶</sup>Wf<sup>¶</sup>Ytg<sup>¶</sup>U Ad Kvj vi W<sup>¶</sup>ccj ebv<sup>¶</sup>  
Avj vevgv) G<sup>¶</sup>U<sup>¶</sup>K<sup>¶</sup>-K<sup>¶</sup>UZ t` qv n<sup>¶</sup>q<sup>¶</sup>Q | c<sup>¶</sup>wK<sup>¶</sup>ib Aci GK<sup>¶</sup>U gvgj vi i v<sup>¶</sup>q (tc<sup>¶</sup>M<sup>¶</sup> Ad c<sup>¶</sup>wK<sup>¶</sup>ib tKis  
wj ug<sup>¶</sup>UW ebv<sup>¶</sup> t<sup>¶</sup>i R<sup>¶</sup>÷<sup>¶</sup>i, R<sup>¶</sup>q<sup>¶</sup>U ÷ K t<sup>¶</sup>Kv<sup>¶</sup>úwbR, 1958) i vR%<sup>¶</sup>ZK ` j tK tZv e<sup>¶</sup>UB Ggb<sup>¶</sup>K e<sup>¶</sup>em<sup>¶</sup>qK  
dv<sup>¶</sup>g<sup>¶</sup>tKv<sup>¶</sup>úwb<sup>¶</sup>tKI msweavt<sup>¶</sup>b c<sup>¶</sup> E msMV<sup>¶</sup>bi msÁvi Avi Zvf<sup>¶</sup> ej v n<sup>¶</sup>q<sup>¶</sup>Q |

h<sup>¶</sup>Bi v<sup>¶</sup>ói msweavb i v<sup>¶</sup>o<sup>¶</sup>c<sup>¶</sup>i P<sup>¶</sup>j bv t<sup>¶</sup>tK ag<sup>¶</sup>EK Avj v` v K<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i t<sup>¶</sup>Q c<sup>¶</sup>g ms<sup>¶</sup>kvabxi gva<sup>¶</sup>tg<sup>30</sup> | Ab<sup>¶</sup>W<sup>¶</sup>tK d<sup>¶</sup>Y  
tKej t<sup>¶</sup>h i v<sup>¶</sup>ói m<sup>¶</sup>½ atg<sup>¶</sup> m<sup>¶</sup>úK<sup>¶</sup>Q<sup>¶</sup>t` i weavb K<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i t<sup>¶</sup>Q Zv bq, mgw<sup>¶</sup>RK Rxet<sup>¶</sup>bI atg<sup>¶</sup> f<sup>¶</sup>gK<sup>¶</sup>tK i v<sup>¶</sup>ói  
ibq<sup>¶</sup>Yvaxb K<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i t<sup>¶</sup>Q, e<sup>¶</sup>W<sup>¶</sup>MZ Rxet<sup>¶</sup>bi evB<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i atg<sup>¶</sup> f<sup>¶</sup>gK<sup>¶</sup> m<sup>¶</sup>xgZ Ges msK<sup>¶</sup>PZ Kiv n<sup>¶</sup>q<sup>¶</sup>Q | we<sup>¶</sup>U<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>b  
AvBbMZfvte i v<sup>¶</sup>o<sup>¶</sup>I atg<sup>¶</sup> gta<sup>¶</sup> wefvRb Uv<sup>¶</sup>bv bv n<sup>¶</sup>j I BiZnv<sup>¶</sup>mi avivevnKZvq ` p<sup>¶</sup>P<sup>¶</sup>Ges mgv<sup>¶</sup>tR  
atg<sup>¶</sup> c<sup>¶</sup>f<sup>¶</sup>ve n<sup>¶</sup>m tc<sup>¶</sup>q<sup>¶</sup>Q e<sup>¶</sup>j tmLvt<sup>¶</sup>b atg<sup>¶</sup> c<sup>¶</sup>k<sup>¶</sup>ei vRbmZtZ Avi gl<sup>¶</sup> \_v<sup>¶</sup>Kib |

## Z\_ m†:

1. W. Awng` Avāj̄ Kt̄ i , eisj n̄t̄ tki mgvR I aḡq ivRbmZ, (bqm̄ Mši, 10 tdeqix 2016)
2. c̄l̄<sup>3</sup>
3. eisj n̄t̄ k I nek̄ c̄m̄ Pq, beg-` kg tk̄i c̄V̄eB, (XvKv: RvZxq wkȳvug I c̄V̄c̄ȳK teW̄, 2013), c̄ov, 05
4. W. %m̄q` ḡngȳ j nm̄vb, Bmj vtgi Bm̄Znm̄, (XvKv: tM̄e j vBtei, 1980), c̄ov, 131-132
5. %wbK Bbm̄Kj ve (7 Gm̄c̄j 2000)
6. nm̄vb tḡn̄v̄s̄ , Zvej M̄ Ait̄` yj b I Zvej M̄ Rvḡq̄v̄Z, (XvKv: K̄ ḡ c̄v̄w̄ tKKY, 2000), c̄ov, 83
7. W. Awng` Avāj̄ Kt̄ i , eisj n̄t̄ tki mgvR I aḡq ivRbmZ, c̄l̄<sup>3</sup>
8. c̄l̄<sup>3</sup>
9. mvBt̄q` Avej nm̄vb Avj x b` fx, K̄w̄ q̄v̄b̄x m̄x̄ú̄ vqt Z̄j̄ I Bm̄Znm̄, R̄vBi Awng` Avki vd Abm̄ Z, (XvKv: AvšRm̄ZK gR̄i tm̄ Zvnvdtr LZtg bej Z, 1996), c̄ov, 19
10. W. Awng` Avāj̄ Kt̄ i , eisj n̄t̄ tki mgvR I aḡq ivRbmZ, c̄l̄<sup>3</sup>
11. mvBt̄q` Avej nm̄vb Avj x b` fx, K̄w̄ q̄v̄b̄x m̄x̄ú̄ vqt Z̄j̄ I Bm̄Znm̄, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄ov, 20
12. Avj x wi qvR, aḡF̄ĒK ivRbmZ, (c̄l̄g Avt̄j v, 01 R̄p 2013)
13. c̄l̄<sup>3</sup>
14. ḡl̄ j vbv gvḡbj̄ i kx̄ , Dcḡn̄t̄` t̄k L̄j vdz Ait̄` yj b Ges 1947 cieZ̄P eisj n̄t̄ t̄k Bmj vgx̄ `j̄ , t̄j̄ vi f̄ugKv, ([http://returnofislam.blogspot.com/2012/05/blog-post\\_7169.html, 07/08/2016](http://returnofislam.blogspot.com/2012/05/blog-post_7169.html, 07/08/2016))
15. W. Avej dRj nK, eisj n̄t̄ tki k̄mb̄ēē v̄ I ivRbmZ, (iscj̄, UvDb t̄v̄m̄m̄ḡ ms̄ i Y, 2000), c̄ov, 138
16. ms̄eavb I aḡq ivRbmZ,  
([http://www.muktomona.com/Articles/fatemolla/debate\\_hannan/hannan1.htm](http://www.muktomona.com/Articles/fatemolla/debate_hannan/hannan1.htm), 18 August 2016)

17. MUBASHAR HASAN, GLOBAL POLITICAL ISLAM IN BANGLADESH: PAST, PRESENT & FUTURE (Source: Internet-- Posted on December 15, 2013)

18. 1972 mṭj i msweavb, Abṭ"Q` -38
19. ḥkL gvññ, eṣj ṣṭk agññEK iRbñZt ev-ēZv I GKñU msweavbK e"et"Q`, (AvBGñeññ eM, 5 Gwçj 2013)
20. Avj x wi qvR, agññEK iRbñZ, cØ, 3
21. ḥkL gvññ, eṣj ṣṭk agññEK iRbñZt ev-ēZv I GKñU msweavbK e"et"Q`, cØ, 3
22. ḤMYcññZibññZj Avṭ` k (msṭkvabx) AwñññvY, 2008ñ, 90 (M) aviv
23. eṣj ṣṭ` ṭki msweavb, Abṭ"Q` -41(1)(K)
24. ḥkL gvññ, eṣj ṣṭk agññEK iRbñZt ev-ēZv I GKñU msweavbK e"et"Q`, cØ, 3
25. %ññbK Avgvññ i mgq (10 tg 2010)
26. RvgvññZ Bmj vgxi MVbZŠi avi v-2(5)
27. RvgvññZ Bmj vgxi MVbZŠi avi v-3(3)
28. fvi ṭZi MYcññZibññZj AvBb, 1952, 29 (K) AvBṭbi 5g Dcaviv
29. Avj x wi qvR, agññEK iRbñZ, cØ, 3
30. cØ, 3

## ZZaq Aa''vq

### **Bmj vgx ivRbxZ I eZgqb wetkji tcövvcU**

cw\_exi newfbet` tk Bmj vgcšk` i I Pšifvebvg cwi eZD NtUtQ, Av` kR Ae` tbt e` j t` Lv tMtQ |  
MKŠ GLb chSí Zvi mgvib` tQvq ` wqY Gukqvi Bmj vgcšk ivRbxZie` I Zvt` i mg\_R Pšime` t` i  
gta` t` Lv hvqbv<sup>1</sup> | G Aa''vq eZgqb tcövvcU wetkji Bmj vgx ivRbxZ wb tq Avtj vPbv Ztj aiv ntj v |

### **wetk kZtKi Bmj vgx Avt` vj b**

gRwn` Avt` vj b, divtqwr Avt` vj b I wLj vdZ Avt` vj bmn newfbetg AZtZ KtR ntj I wesk  
kZvaxtZ 1928 mtj knx` nmvbj evbne KZK mgkti BLI qvbj gmvj gx b I mvBtq` Avej Avj v  
gl` yx KZK 1941 mtj fvi Zeftl RvgvqvtZ Bmj vgx cÖZnôZ nq | Bvgv tLvtgbx 1979 mtj Bivtb  
MYAfyl vtb i gva` tg Bmj vgx wece mvab Ktib | Acim` tK 1988 mtj tKL Bqvmxb wdij w` tb ònvym  
btg cÖZtiva Avt` vj b i iæ Ktib | nvym Bmi vBtj i ee` AvugY cÖZtiva cÖvZ` I Avi e j xtMi  
figKv chqj vPbv Kti wdij w` bx` i Awakvi i qvq ` Lj` vi t` i weizx cÖZtiva Avt` vj b KtQ |  
cw\_exi newfbet` tk cwi Pvj Z Bmj vgx Avt` vj b mgn i iæZ` vI qvZ, Zvhxg I Zvi weqvtZi cÖZ , iæz  
w` tq Kvhqg i iæ Ktib | A\_F, Zvhxg gvtb msMVtbi Kvhqg, ksLj v I msMVtbi gReZ wfE MVtbi  
Dci AvtMB , iæZtict Ktib tQ | Ab` w` tK, Zvi weqvZ ej tZ cÖkY Kvhqg cwi Pvj bvi gva` tg GKSik  
cikyZ, ` y I thw` tbtZi mwoi Dci , iæZi w` tqtQ | MKŠ cieZtZ Bmj vgx Avt` vj b mgn  
MYZwšK I wbqgZwšK c×ZtZ mgvR ms` tQ i gj bZ Mtb Ktib | Avj -Kvtq` v, AvBGm, cwk` t` b  
j Ktib %Ztq` ev, evsj vt` tk RvgvAvZj gRwn` xb, Bt` vtbukqvi Rvgvqvn Avj -Bmj wqj vnmn newfbet  
msMVtbi mk` i c` t` l c RvgvqvtZ Bmj vgx I BLI qvbj gmvj xgb ev nvym mg\_B Ktib v |

### **agFFtEK ivRbxZ t` tk t` tk**

evsj vt` tk i tcövvcU agFFtEK ivRbxZ ej tZ i ay Bmj vgx ivRbxZ eSvtbv ntj | Ab` t` tk Ab` atgP  
Avtj vtKI itqtQ agFFtEK ivRbxZ ev agFFtEK ivR%wZK ` j | i vóqgZv MhY ev ivRbxZ Bmj vg ev

Ab<sup>6</sup> †Kvb atg<sup>6</sup> Awt<sup>6</sup>Q<sup>7</sup> Ask mK-by, G wektq Kv<sup>8</sup>i v Kv<sup>8</sup>i v lgZ \_vKtj I eZ<sup>9</sup>tb wekRto c<sup>10</sup>  
 be<sup>11</sup>Bui I teuk †`tk ag<sup>12</sup>EK `j ivRbmZ Kti hv<sup>13</sup>Q<sup>2</sup> | †KD †KD PgZvI jvf KitQ | wetkji c<sup>14</sup>  
 AwkU t`tk Gkk mEiU L<sup>15</sup>vb ag<sup>12</sup>EK newfbœ `j ivRbmZtZ AskM<sup>16</sup>Y KitQ<sup>3</sup> | mu<sup>17</sup>qvb  
 †W<sup>18</sup>gv<sup>19</sup>UK c<sup>20</sup>UKsev mu<sup>17</sup>qvb tmk<sup>21</sup>wj ÷ c<sup>22</sup>U<sup>23</sup>G ai<sup>24</sup>bi bvg w<sup>25</sup> tqB wfbcwfbcet`tk `j ,tj v KvR  
 Kti Ptj tQ | Rvg<sup>26</sup>Z A<sup>27</sup>Aj v gvtKfj i tbZZyaxb mu<sup>17</sup>qvb †W<sup>18</sup>gv<sup>19</sup>UK c<sup>20</sup>U<sup>23</sup>PgZvmb ntqtQ |  
 tb<sup>28</sup>vi j vUm, AvtR<sup>29</sup>Ubvmn wetkji Avi I newfbœ`tk G ai<sup>24</sup>Yi `j PgZvq Avtivnb Kti tQ | newfbœ`tk  
 k<sup>30</sup>kvj x wetivax `j intmte Zrci itqtQ | Zte bvtg mu<sup>17</sup>qvb `j ntj I `j ,tj v Zvt`i iv<sup>31</sup>q  
 msmeawbK gj bmZ Abym<sup>32</sup>Y Kti Ptj, teukifwM tP<sup>33</sup>tB Zv nj tmkj wi Rg | W. Ajx wi qvR etj b,  
 0c<sup>34</sup>\_exi en<sup>35</sup>Eg MYZ<sup>36</sup>S<sup>37</sup>etj c<sup>38</sup>IPZ fvi tZ msmeawb ag<sup>12</sup>bitcPgZv \_vKtj I wetRic Ges Zvi mnthvMx  
 msMv<sup>39</sup>b ,tj v Qovl Kgct<sup>40</sup> 37U ag<sup>12</sup>EK ivRbmZK `j itqtQ | Gi gta<sup>41</sup> 10U me<sup>42</sup>vi Zxq wf<sup>43</sup>E<sup>44</sup>Z  
 Ges 10U AvA<sup>45</sup>j K `j intmte Zrci etj Rvbv tM<sup>46</sup>Q | Gme ivRbmZK `j %eafvteB KvR KitQ<sup>4</sup> | 0  
 c<sup>34</sup>\_exi Ab<sup>47</sup>v<sup>48</sup> †`tkI vZib ag<sup>12</sup>EK `tj i Dc<sup>49</sup>vZi K\_v D<sup>50</sup>j L Kti tQb<sup>5</sup> |

Aciv<sup>51</sup> †K g<sup>52</sup>g<sup>53</sup> g †`k<sub>54</sub> t<sup>55</sup>Z ag<sup>12</sup>EK `j ,tj vi Ae<sup>56</sup> tP<sup>57</sup>L coevi gZ | 30U t`tk c<sup>58</sup> 79U  
 Bmj vg<sup>59</sup> `j eZ<sup>60</sup>vb wetkji MYZ<sup>61</sup>SK c<sup>62</sup>sq ivRbmZK Kv<sup>63</sup>pg Pw<sup>64</sup>j tq Avm<sup>65</sup>Q<sup>6</sup> | Zte g<sup>52</sup>g<sup>53</sup> gc<sup>66</sup>vb  
 †`k<sub>54</sub> t<sup>55</sup> vi gta<sup>67</sup> msmeawbK fvte ag<sup>12</sup>EK ivRbmZ wbwl × itqtQ gj Z PviU t`tk-- ugmi, Zj<sup>68</sup>,  
 Aj<sup>69</sup> tRvi qv Ges vZD<sup>70</sup>lbmqv | GQovl mvteK di vmx Ktj vbx<sup>71</sup>y c<sup>72</sup>og Aw<sup>73</sup>Kvi vKQy †`tkI ag<sup>12</sup>EK  
 ivRbmZ msmeawbK fvte wbwl × | Kv<sup>74</sup>Y, d<sup>75</sup>Y ag<sup>12</sup>EK ivRbmZ wbwl × | Zte teuki fwM t`tk msmeawb  
 my<sup>76</sup>úó vKQy ej v bv \_vKtj I ivRbmZK `tj i %eaZvi Rb<sup>77</sup> c<sup>78</sup>wj Z AvBb, iv<sup>79</sup>q ^<sup>80</sup>©BZ<sup>81</sup>w<sup>82</sup> weq  
 wetePbvq ivLvi Rb<sup>83</sup> ej v ntqtQ |

### g<sup>52</sup>g<sup>53</sup> g wetkji mgm<sup>55</sup> v I Bmj vg<sup>59</sup> `y<sup>56</sup>qvq Avf<sup>57</sup>š<sup>58</sup>ix<sup>59</sup> tKv<sup>60</sup> `j

g<sup>52</sup>g<sup>53</sup> g wetkji eZ<sup>60</sup>vb mgm<sup>55</sup> ntj v, g<sup>52</sup>g<sup>53</sup> g wetkji m<sup>56</sup>fvte c<sup>57</sup> Pw<sup>64</sup>j Z nt<sup>58</sup>Q bv | g<sup>52</sup>g<sup>53</sup> g wetkji M<sup>59</sup>Zkxj bq | Gi  
 c<sup>60</sup>vb Kv<sup>74</sup>Y g<sup>52</sup>g<sup>53</sup> g wetkji tbZZj D<sup>75</sup>g<sup>76</sup>ni tg<sup>77</sup>wj K mgm<sup>55</sup> v AbaveY KitZ myg nqib | Zv<sup>78</sup> v e<sup>79</sup>ntqtQ

GKU KvhKi tKškj ibg<sup>Y</sup> | Kgmpx MotY hv Zit itk eZgb AwitZkxj Aeit ttk DēiY NuitZ  
cvti<sup>7</sup> |

Bmj vgx `ybqvq itkQ AvfšixY tKv`j | G tKv`j thgb evsj itki Bmj vgcis<sup>t</sup> i gta itkQ,  
tZgb gmj g etki Abvb itki Bmj vgcis<sup>t</sup> i gta itkQ | gmj g etki evBti I thme ttk  
gmj gvb AvQ tmme ttk Bmj vgcis Ges gmj gvb i gta AvfšixY tKv`j we "gvb | GB  
AvfšixY tKv`tk i dtkj Bmj vgx ivRbxZ mntR ekkZ ntZ cvi tQbv | `ōGKU ttk `ōGKU Bmj vgx  
ivR%ZK `j ekkZ ntj I bvbwea PovB-DZivB tcvi tQ ekkZ ntZ ntkQ Ges GLtbv AvfšixY  
tKv`j tgvKvtej v KitkZ ntk"Q<sup>8</sup> |

gmj gvb i gta AvfšixY tKv`j ewfbaemgtkq, ewfbækZtk Q tkv | Zte emZ kZvāxi AvfšixY  
tKv`j Bzntkmi Abv th tKvtbv mgtkq i PvBtkZ tewk Q tkv | tmB AvfšixY tKv`j ttk GLtbv  
Bmj vgx `ybqv ev gmj gi v tewi tQ AvmtZ cvti<sup>ib</sup> | mvBtkq` Avej nvmvb Avj x b`fx thgbU etj b,  
ōEbnesk kZvāx GB w K ttk -ōZtk šii `ver` vi th, G kZvāxZ Bmj vgx `ybqvq AvfšixY tKv`j |  
ōÜ-msNvZ cYqhšetb tcštQ MqQj | fvi ZeIqQj GB AšočU enko tȳ<sup>9</sup> |

fvi ZetlP gmj gvb i GB AvfšixY tKv`tk i cřve cto Bmj vgx ivRbxZ<sup>t</sup>Z | ewfbegZvik<sup>P</sup>v  
ewfbœtk tk ef<sup>3</sup> ntkq Bmj vgx ivRbxZ Kti | GB Dcgntk tm mqq GKB mvtk ewfbœi Kg 0Ü tLv  
tq | GLtbv GKB mqq ewfbœi Kg 0Ü nj - cvövZv I cřPv mfvZvi 0Ü, bZb I cři vtbv kyv ee-v  
I IPšlavivi 0Ü, Ges Bmj vg I l l ev i gačKvi 0Ü | Bmj vg I l l ev i 0Ü GK Zgij msNtl qcšQ  
MqQj | ibR ibR Rxeb ee-v cřöv*v* Rbv Dfq kw3B Gtk Acti i mvtk htx AeZxYqntkq  
MqQj<sup>10</sup> | G Aeitq 1857 mvtk mcwn wece msMWZ nq | Bsti R kvmtbi weiatx G wece Qj  
-takbZvi mečkl cřPov |

## ag<sup>¶</sup> tdi Kv

1857 m<sup>¶</sup>j i e<sup>¶</sup>\_nece h<sup>¶</sup> I g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvb<sup>¶</sup> i <sup>¶</sup>RaxbZvi AvKv<sup>¶</sup>y<sup>¶</sup>tK tkl Kti t<sup>¶</sup>q<sup>¶</sup>b; Zej G necei ci fvi Zet<sup>¶</sup>I P g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvb<sup>¶</sup> i gvtS civRtq M<sup>¶</sup>ob Av<sup>¶</sup>QbeKti | Ab<sup>¶</sup>w tK, Zt<sup>¶</sup> i gw<sup>¶</sup>P e<sup>¶</sup>\_Zvi Av<sup>¶</sup>ugtY wQj c<sup>¶</sup>yvNvZM<sup>¶</sup>l i vR%wZK I ms<sup>¶</sup>wZK Dfq t<sup>¶</sup>y<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup> tMj vgxi ftq Zviv wQj RR<sup>¶</sup>Z<sup>11</sup> | G Ae<sup>¶</sup>wq g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvbiv Av<sup>¶</sup>iv wciQtq co<sup>¶</sup>Z \_vtK | Zt<sup>¶</sup> i gta<sup>¶</sup> c<sup>¶</sup>e<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>tK Ptj Avmv ag<sup>¶</sup> tdi Kv Av<sup>¶</sup>iv gviZK cfve tdj tZ \_vtK | bZb Kti g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvbiv bZb bZb ag<sup>¶</sup> tdi Kvq m<sup>¶</sup>xu<sup>3</sup> ntZ \_vtK | GKw<sup>¶</sup>tK weRqx Bst<sup>¶</sup>i R ewnbx GK bZb mf<sup>¶</sup>Zv I ms<sup>¶</sup>wZ c<sup>¶</sup>Pt<sup>¶</sup>i KvR Pwj tq hv<sup>¶</sup>Q, Aciw<sup>¶</sup>tK fvi Zet<sup>¶</sup>I P AvbvtP-KvbtP Qm<sup>¶</sup>tq ctowQj wL<sup>¶</sup>vb cw<sup>¶</sup>iv | Gme cw<sup>¶</sup>wL<sup>¶</sup>bag<sup>¶</sup>c<sup>¶</sup>Pt<sup>¶</sup>i mte<sup>¶</sup>Zfvt<sup>¶</sup>e AvZ<sup>¶</sup>btqM Kti | wL<sup>¶</sup>atg<sup>¶</sup> c<sup>¶</sup>Pvi I c<sup>¶</sup>hnt<sup>¶</sup>i KvR Pwj tq hvevi cvkvcmk Bst<sup>¶</sup>i R kvmb e<sup>¶</sup>e<sup>¶</sup>w Ges Gme cw<sup>¶</sup>iv g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvb<sup>¶</sup> i ag<sup>¶</sup>q AwK<sup>¶</sup>v-wekytmi gvtS mskq myo Kv<sup>¶</sup> Ges kixqtZi Bmj vg<sup>¶</sup> Drm<sup>¶</sup>tj vi e<sup>¶</sup>vc<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>i mt<sup>¶</sup>n myo Kv<sup>¶</sup> myuqfvte Pwj tq hv<sup>¶</sup>Qj | dtj G AAtj i g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvb<sup>¶</sup> i AwK<sup>¶</sup>v-wekyt<sup>¶</sup>m bv<sup>¶</sup> w<sup>¶</sup>l tq weawshi D<sup>¶</sup>NUtZ \_vtK | g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvb<sup>¶</sup> i bZb c<sup>¶</sup>Rb<sup>¶</sup>, hv<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup> i gta<sup>¶</sup> Bmj vtgi wkyv I Av<sup>¶</sup>k<sup>¶</sup>c<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>ivcyi <sup>¶</sup>vb Kti wbtZ cvt<sup>¶</sup>ib, wL<sup>¶</sup>vbiv Zt<sup>¶</sup> i evbvtj v wbtRt<sup>¶</sup> i j y<sup>¶</sup>-j<sup>12</sup> | G mgq fvi Zet<sup>¶</sup>I wL<sup>¶</sup>bag<sup>¶</sup>M<sup>¶</sup>tYi NUbvI <sup>¶</sup>i a<sup>¶</sup>ntj<sup>¶</sup> | Zte ZLb ag<sup>¶</sup>Shi Z nI qvB gj mgm<sup>¶</sup> ev Bmj vtgi Rb<sup>¶</sup> ftqi Kv<sup>¶</sup>Y wQj bv<sup>¶</sup> ftqi Kv<sup>¶</sup>Y wQj , ag<sup>¶</sup> w<sup>¶</sup>nvZv Ges Bmj vtgi tg<sup>¶</sup>j w<sup>¶</sup>l q<sup>¶</sup>tj vi mt<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>ni myo nI qv<sup>¶</sup> | G mgq g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> gvb<sup>¶</sup> i GKU eo As<sup>¶</sup>tki ag<sup>¶</sup>q AwK<sup>¶</sup>v-wekyt<sup>¶</sup>m GK aitbi mskq `v<sup>¶</sup>bv evatZ \_vtK | tmB msk<sup>¶</sup>tqi myhvtM Kv<sup>¶</sup>qvbx tdi Kv<sup>¶</sup> myo nq Bst<sup>¶</sup>i R Avg<sup>¶</sup>tj | Bst<sup>¶</sup>i R<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup> i c<sup>¶</sup>ptcvl KZvq tm mgq Kv<sup>¶</sup>qvbx tdi Kv A<sup>¶</sup>tbKUw weKvk j vf Kti<sup>13</sup> |

## vgmti Bmj vg<sup>¶</sup>x ivRbwZ I BLI qvbj g<sup>¶</sup>m<sup>¶</sup> g<sup>¶</sup>b

c<sup>¶</sup>OvtZ<sup>¶</sup>i Kv<sup>¶</sup>Z AÜKvi gnvt<sup>¶</sup>k Aw<sup>¶</sup>dKvi vgm<sup>¶</sup> mi my<sup>¶</sup>t AZxtZI wQj mf<sup>¶</sup>Zv<sup>¶</sup> Av<sup>¶</sup>j wq Av<sup>¶</sup>j w<sup>¶</sup>KZ | ivR%wZK w<sup>¶</sup>K t<sup>¶</sup>tK Avie wek<sup>¶</sup> vgm<sup>¶</sup> tewk<sup>¶</sup> i a<sup>¶</sup>ZcY<sup>¶</sup> c<sup>¶</sup>e<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>gvt<sup>¶</sup> t<sup>¶</sup>tK c<sup>¶</sup>o<sup>¶</sup>tg gi<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>w ch<sup>¶</sup>si we<sup>¶</sup>Z, my xN<sup>¶</sup>Avie RM<sup>¶</sup>tZi tf<sup>¶</sup>stMw<sup>¶</sup>j K tKt<sup>¶</sup> vgm<sup>¶</sup> i Ae<sup>¶</sup>wb | RbmsL<sup>¶</sup>vi w<sup>¶</sup>K t<sup>¶</sup>tK vgm<sup>¶</sup> enEi Avie t<sup>¶</sup>k | tm<sup>¶</sup>w Avitei wZb<sup>¶</sup> Y gvb<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup> i evm vgm<sup>¶</sup> i t<sup>¶</sup>kvU e<sup>¶</sup>u eQi ati Pig g<sup>¶</sup>wK<sup>¶</sup>c<sup>¶</sup>s<sup>¶</sup>k Z<sup>¶</sup>v c<sup>¶</sup>OvtZ<sup>¶</sup>i AwZ Nub<sup>¶</sup><sup>14</sup> | GKB mv<sup>¶</sup>t\_ Avie wek<sup>¶</sup> i Aw<sup>¶</sup>dKv gnvt<sup>¶</sup>t<sup>¶</sup>ki ivR%wZK I Ku%wZK gq<sup>¶</sup>w<sup>¶</sup>b vgm<sup>¶</sup> L<sup>¶</sup>e<sup>¶</sup> i a<sup>¶</sup>ZcY<sup>¶</sup> tL<sup>¶</sup>tj vqvo | Avie j xtMi m<sup>¶</sup>i `dZi vgm<sup>¶</sup> i vRawbx Kvqt<sup>¶</sup>tZ |

ыгми сопх мф' Zvi Kvi тY myciwPZ | ыгми мciwigW | мU1/4тmi дvivl Avgj Avi mф' Zvi ci` cxV |  
 ыгмтии Avj AvRni gynij g wetkli сопхZg wetkli` vj q| wetkli metP tq mWwZ Ges enEg  
 тbUI qvtK® Awakvi x Bmj vgx Avt` vj b | iR%wZK ` j BLI qvbj gynij gx b ev gynij g e` vi utwi тK`  
 ыгмтиB | 1928 mytj knx` nwmvbj evbne BLI qvbj gynij gx b cZov Kti b | BLI qvbj gynij gx b ev  
 gynij g e` vi utw wetkli` vj euj ciwPZ | Avtj wPZ msMvb | 1980 mytj msMvbwU ыгми xq iR%wZK  
 gj avi vq cZveZ® Kti<sup>15</sup> |

BLI qvtbi Avaj Kt` i Avl` mn 6 RbtK 1954 mytj i 9 мWtmst дumtZ Sj vtbv nq | Avtiv  
 AtbKtK дum t` lqv nq | nvRvi nvRvi тbZv-Kg®K Kvi Mvti wbtq cPÜ whhZb Kiv nq | evox Ni  
 Rvij tq t` qv nq | hviv BLI qvb Kg® i tK Avk® w tZv Zvt` i tKI whhZb Kiv ntZv | Zvt` i mru`  
 evtRqvB Kiv nq | BLI qvtbi bvg wokvbw gJQ t dj vi tPov Kiv nq | Rqbne Avj MvRvj x KZ® wLZ  
 0Kvi Mvti ivZw b0 Ges 0divDtb i t` k BLI qvb0 kxIK eBtZ GB mru tK®e - wi Z eYv Kiv ntqto |  
 mvBtq` Kyemn BLI qvb tbZex tK tM®vi Kti w gvtU wbtq Pig whhZb Kiv nq | Zvt` i mvgtb LvI qv  
 ntZv wKs` Zvt` i tK Lvevi t` qv ntZvbw | KLbI givq Mig cwb Avevi AZ®v wUv cwb Xvj v ntZv |  
 wKvi x Kkj tQto t` qv ntZv Kigo t` qvi Rb | fvtbqi mvgtb tevbtk al® Kiv ntZv | tevbti mvgtb  
 fvtbK Dj ½ Kti ivLv ntZv |

mvBtq` KyetK дumi Avt` k t` qv nq | Zte дumi Avt` k w tql mi Kvi Zvi myt\_ Avtcl Kivi tPov  
 Kti Ges wgtti i wkg®g® Kivi l c®fe t` qv nq | mvBtq` Ky® Zv cZvLvb Kti b | tkl ch®i ZutK  
 дumtZ Sj vtbv nq | Avie emt®i ci BLI qvb ýgZvq Gtj I tkl ch®i wtk \_wKtZ c®i w |  
 tc®m®wU givm®K ýgZvPz Kiv nq Ges Kvi Mvti cWvbtv nq | BLI qvb GLtov Kivb msKU tgvKtjej v  
 Ki tQ |

### Zjt` Bmj vgx Avt` vj b

1924 mytj Zjt` Dmgvbx wLj vdZ Gi cZb nq Ges Kvgvj AvZvZK®tmKj wi Rg cZov Kti b | tmB  
 mgq bvgvR cov, AvRvb t` qv | Lyerq Avi ex wbow x nq | gmvR` , tji vtK tNvovi tLqvti ciwYZ Kiv

nq | `moo-UjC wbowl × Kiv nq | Ujcx gv\_vq KvD‡K †` Lvgr̄B Zv‡K †M‡Zvi Kiv n‡Zv Ges iay GB  
Acivta KvD‡K KvD‡K ,wj K‡i nZv Kiv nq<sup>16</sup> | Avi ex ni d cv‡e j wUb ni †d cwiYZ Kiv nq Ges  
Avi ex ni †di mKj eB cȳK i Pbv wbowl × Kiv nq | Gi dtj Kj Avb Qvcv I msi ¶Y wbowl × nq |  
g` cvbtK RvZxqKiY Kiv nq; RvZxq wewfbœAbpjv g` cvtbi gva‡g i‡i‡Kiv n‡Zv | iv-í-NvtU me‡B  
gjZ©‡cb Kiv nq | †mB mgq gvI j vbv ew` D¾gvb mvC` bj mx Bmj vgx cyRmiY Av‡`vj b i‡i‡K‡ib |  
wZib etj b,  c qRtB Avgvi cMoX, UjC I M` †o GK mv‡\_ gwU‡Z co‡e Zvici I Bmj v‡gi Aegvbbv  
mn Kiv n‡ebv<sup>17</sup> | ó GB Kvi †Y Zv‡K †M‡vi K‡i wbh‡Zb Pvj v‡bv ntj v Ges Zv‡ Abjnvix‡ i‡K †M‡vi  
Kiv nq | dtj †Rj Lvbv cwiYZ nj gv` i vvvq | Avi †Rj Lvbv‡ZB wZib i Pbv Kitj b †imvj v‡q bi |  
hj g-wbh‡Ztbi mxgv Qwotq hvq | iay GKw †bB 15 nvRvi Av‡j g‡K nZv Kiv nq Ges B-í¶j i  
j vBU‡cv‡ ÷ AtbtKi j vK Stj \_v‡K ` xN¶ b |

%@ix cwi tek mṭEj RbZvi gvtS Bmj vgx gj ḫeva RvM̄Z wqj | 1950-1960 mwjt Av` bvb tgūwim  
Zj t-i cābgšx wqtj b | Zvi ṫWtgvμwU mi Kvi tK PgZvP̄Z Kti agtēt0lx ṫmbvewnbx wqjšz  
wi cvevj Kv̄b wccj m cwljK PgZvq Avbv nq | Avi ṫagv̄t Avi ex fvlvq Avhvb t` qv c̄yivq Pvj yKivi  
Kvi tY Zv̄tK dwm t` qv nq | A\_P 1954 mwjt i wbePtb 536wU Avmtbi msmt` wi cvevj Kv̄bi v cvq 31wU  
Avmb Avi Av` bvb tgūwivtRi `j cvq 505wU Avmb |

eZg̩t̩b Zj̩t̩-i wP̩ AtbKUv wf̩bø GK `k̩K i l teik mgq ati Gi t̩ wMvb Gi tbZt̩Zj wdWg A vU  
Rw̩-m cWUc̩gZvq | Aek" Gi Ar̩M W. bwRgj̩ b Avi evKvb I Zvi `j t̩K bvbvfvte nqi vbx Kiv nq |  
1970 mv̩j Avi evKvb i nhelb wbhvgtK wbwl x Kiv nq | wZib 1972 mv̩j mv̩j vgvZ cWUc̩Zôv Kt̩ib |  
1973 mv̩j Avi evKvb mt̩j gvb t̩Wt̩gj̩ j Gi tbZZvaxb mgvRZwšK cWU P mv̩t\_ t̩Kvqwj kb mi Kv̩ti i  
Dcc̩wbgs̩j̩ `wqZj cvj b Kt̩ib | A\_c̩gšyj q Zvi nv̩tZ wqj | wKš' 1980 mv̩j mv̩j vgvZ cWU P  
wbwl x Kiv nq Ges Avi evKvb t̩K t̩Rt̩j t̩bqv nq | Zvt̩K mv̩Z eQt̩i i Rb" ivRbwZt̩Z wbwl x Kiv nq |  
wZib 1983 mv̩j c` Ašli v̩j t̩t̩K ivdv cWUc̩Mvb Kt̩ib Ges 1987 mv̩j `t̩j i tbZZj M̩b Kt̩ib |  
Avi evKvb 1996 mv̩j i wbeP̩t̩b weRqj n̩q c̩wbgs̩j nb | wKš' 1998 mv̩j ivdv cWU P K wbwl x Kiv nq

Ges ZvPK ¶gZvPjZ Kti Kvi vMvti tbqv nq | 1998 mvjtj vZib dhxj Z cMvC Mvb Ktib Ges 2001 mvjtj D<sup>3</sup> cMvC Mvb x Kiv ntj vZib mvqy` vZ cMvC Mvb Ktib | Avi Gi` vMvb I Avajin j Gi tbZtZi MvZ nq vAdNg A vU Rv m cMvC(GtKic) | eZgvtb mvqy` vZ cMvC Ges Rv m cMvP gta` Bmj vg I gnyij g Dgjn msjuši Bm`jZ cvi úni K mukc vKtj | Zjt` i vR%vZK tPj` AjbK vle tq mvqy` vZ cMvP cP t\_k GtKic tbZtZi Zxe mgvtj vPbv Kiv nq | GtPj` GKvU vle q Djt L Kiv cOqvRb th, vetiwa kw<sup>3</sup>i Ae vZ Pjuši mEj A\_‰vZK Dbqtb KvitY Zit` Gi` vMvti RbwcZv w b w b evx cvq | Gi dtjB cici vZbevi vbePtb Rqj nq ¶gZvq Avmib \_vKi mce ntqQ |

gj Z ew` D<sup>3</sup>/vb mvC` bj mx Zjt` Dmgvbxq vLj vdZi cZtbi ci AvZvZtKp tmKjj vi kumbvgij %eix cwi tejk Rbgtb Bmj vtgi exR ecibi KvR AZsí `¶Zvi mvf\_ Ktib<sup>18</sup> | ZvB AbjntY dvZuj in tjb vPv I mgvR Kj vY evcK vFÉK KgPv vbtq GK mgvRK Avt` vj b (Social Movement) vj ijk tib; h w I eZgvtb tjb Gi fngKv vZvZK | Avi W. bvRgj b Avi evKv b tmKj vi Zjt` newfbœ mgq cwi evZZ bvg I tKskj Ae j x b Kti Bmj vgk Avt` vj tbi GK bqv tKskj Ae j x b Ktib | vZib Zvbmj vti i gZ tmKj vi t` i mvf\_ tKvqj kb mi Kvti I AskMib Ktib | Zte tmbvewnbx KZK ¶gZvPjZ ntq 1998 mvjtj Kvi vši Y nb | tm mgq vifmc Zvtdq Gi` vMvb B`vqj i tgqi vQj b | vZib GKvU KveZv AvetEi ARyvZ Kvi ve` x nb | gj Z Gi` vMvb B`vqj i tgqi \_vKi mgqB knti i cwi "Qbzv Avfhv, hvbhU vbi mb I RbKj vY `e`gj` vbtqšp Kti e`cK RbwcZv ARb Ktib | Gi` vMvb I Avajin j Gi GtKic KLbI Bmj vgk Avt` vj b vnmvte vex Kti b eis tmKj vi msneavb tgqtbZ vj Kvi Kti hv"Q | Gi` vMvti mdj Zvi vcoQtb thgibfite Zvi WvBbwgK tbZtZi , Yvej x, Av` vK R tkmvti cwi etZcA\_‰vZK Dbqtb tPvtL covi gZ; tZgibfite Avi evKv b I mvB` bj mx Ae` vb Ab` vKvh g j Z vj Bmj vtgi ctP RbgZ Mvb Kti gV cOZ Kti Ges exR ecb Kti tQb | Avi Gi` vMvb D<sup>3</sup> gytv tKskj `¶Zv I mdj Zvi mvf\_ dmj dWj tq hv"Qb<sup>19</sup> |

GđK cđUđP Dđi vđbi tđCQđb međPđq eo AbNUK aiđv nq ôđj b gđfđgđUđ tđK | tđdZj mđn ,tđj b nđbđRi  
bvđgB GB mvgwRK msMVB Mđob, cđĐgv wgwq hvi bvđgi AvđM ôBmjwg Kđwi Kđ ev agđiæ wj tđL  
\_vđK | GđK cđUđi iđia wđb ,tđj vđZ Zviv međPđq tđeđk AvbKj " tđcđqđQ ,tđj nđb÷tđ' i KvQ tđ\_tđK | weđkI  
Kđi ,tđj nđb÷ wePvi Kđ' i KvQ tđ\_tđK | Avmtj GđK cđUđGK bZp aitbi PgZv etj Avgj vđ' i tđfZi  
tđ\_tđK GK aitbi cđZtivai gđLvgwL Zvđ' i ntZ ntqđQj | dđj Gđ' i cđZtiva fv0tZ ,tđj nđb÷ iv wQj  
LđeB KvđRi | dđj ,tđj nđb÷ Avgj vđ' i mđ% GđK cđUđP ci^-ui ci^-ui tđK tđdevi KiwU Gj vđqtYi  
ixZtZ cđwYZ ntqđQj | Gfvđe fvđj vB Pj wQj 2010-2011 mvđj i AvđM chëll Gici cđg Zvđ' i  
mL" tfđ0 hvq ôGgAvBwU µvBwmmô tđ\_tđK | GgAvBwU Zj t^-i RvZxq tMvđq> v ms^-v, B^-tđj i cđob  
cđmKDUTii i mđ% GgAvBwU cđwtbi weđtiva tđ\_tđK | GUđK AtbđK wePvi K ev cđj k wefvđMi mđ% GđK  
cđUđP weđtiva wntmteB tđ' L \_vđK | cieZQZ Gi cvëv wntmte Gi tđ' wNb ,tđj nđb÷tđ' i tđnvc -j eÜ  
Kđi tđ' b | GfvđeB weđtiva utgB evotZ \_vđK |

14-15-B Gwci 2016 tZ | AvBim Gi  $\widehat{t}$  tqv` k kx $\circ$ m $\ddot{\text{t}}$ s $\ddot{\text{j}}$  b Abj $\ddot{\text{o}}$ Z nq Zj  $\ddot{\text{t}}$ -i Av $\ddot{\text{v}}$ vi $\ddot{\text{v}}$ q | G m $\ddot{\text{t}}$ s $\ddot{\text{j}}$   $\ddot{\text{t}}$   
I AvBim i  $\ddot{\text{t}}$ Pqv g $\ddot{\text{v}}$ b Zj  $\ddot{\text{t}}$ -i  $\ddot{\text{t}}$ c $\ddot{\text{m}}$ tWU wi  $\ddot{\text{t}}$ mc Zv $\ddot{\text{t}}$ qd Gi  $\ddot{\text{t}}$ vMvb Bmj vg  $\ddot{\text{t}}$  k $\ddot{\text{s}}$   $\ddot{\text{t}}$ j vi HK $\ddot{\text{s}}$  m $\ddot{\text{v}}$ i Wk  
 $\ddot{\text{t}}$  b | GB m $\ddot{\text{t}}$ s $\ddot{\text{j}}$   $\ddot{\text{t}}$ b ` yU my $\ddot{\text{v}}$ o $\ddot{\text{v}}$  e $\ddot{\text{v}}$ e $\ddot{\text{v}}$  D $\ddot{\text{t}}$ V Av $\ddot{\text{t}}$ m, Gi c $\ddot{\text{v}}$ gU n $\ddot{\text{t}}$ j v-- m $\ddot{\text{v}}$ s $\ddot{\text{t}}$ mi we $\ddot{\text{v}}$  Bmj vg we $\ddot{\text{v}}$ k $\ddot{\text{s}}$   
HK $\ddot{\text{s}}$  ex f $\ddot{\text{v}}$ gKv M $\ddot{\text{v}}$ Y Ges G j  $\ddot{\text{t}}$ ¶ | AvBim $\ddot{\text{s}}$ i GKU  $\ddot{\text{v}}$ B $\ddot{\text{v}}$ U $\ddot{\text{s}}$ tc $\ddot{\text{v}}$ j c $\ddot{\text{v}}$ j  $\ddot{\text{v}}$ k ms $\ddot{\text{v}}$  MVb |  $\ddot{\text{t}}$ c $\ddot{\text{m}}$ tWU  
Gi  $\ddot{\text{t}}$ vMvb  $\ddot{\text{v}}$ b $\ddot{\text{s}}$ RB Gi c $\ddot{\text{v}}$ le D $\ddot{\text{v}}$ vcb K $\ddot{\text{s}}$ i b | Zvi  $\ddot{\text{v}}$ Z $\ddot{\text{v}}$ q c $\ddot{\text{v}}$ le $\ddot{\text{v}}$ U n $\ddot{\text{t}}$ j v-- GKU Bmj vgK  $\ddot{\text{t}}$  k $\ddot{\text{s}}$ K  
R $\ddot{\text{v}}$ Zms $\ddot{\text{s}}$ ni  $\ddot{\text{v}}$ qx m $\ddot{\text{s}}$  m $\ddot{\text{s}}$  c $\ddot{\text{s}}$   $\ddot{\text{s}}$  I qv $\ddot{\text{s}}$ <sup>20</sup> | we $\ddot{\text{v}}$ k $\ddot{\text{s}}$  GK ZZ $\ddot{\text{v}}$ qsk gvb $\ddot{\text{s}}$ l i ag $\ddot{\text{v}}$ e $\ddot{\text{v}}$ k $\ddot{\text{s}}$  Bmj vg n $\ddot{\text{t}}$ j | R $\ddot{\text{v}}$ Zms $\ddot{\text{s}}$ ni  
 $\ddot{\text{v}}$ qx c $\ddot{\text{v}}$ i  $\ddot{\text{s}}$  Gi  $\ddot{\text{t}}$ Kv $\ddot{\text{s}}$ bv c $\ddot{\text{v}}$ Z $\ddot{\text{v}}$ baZj  $\ddot{\text{s}}$ bB | Ggb $\ddot{\text{s}}$ K we $\ddot{\text{v}}$ k $\ddot{\text{s}}$  bZZj hv $\ddot{\text{s}}$  i bZ $\ddot{\text{s}}$ p K $\ddot{\text{s}}$ i m $\ddot{\text{s}}$  m $\ddot{\text{s}}$  c $\ddot{\text{s}}$   $\ddot{\text{s}}$  I qvi K $\ddot{\text{s}}$   
fve $\ddot{\text{s}}$ Q  $\ddot{\text{s}}$ mB Z $\ddot{\text{s}}$ wj KvqI  $\ddot{\text{s}}$ bB  $\ddot{\text{s}}$ Kv $\ddot{\text{s}}$ bv g $\ddot{\text{s}}$ m $\ddot{\text{s}}$  g  $\ddot{\text{s}}$   $\ddot{\text{s}}$ ki bv $\ddot{\text{s}}$  | I AvBim e $\ddot{\text{s}}$ e $\ddot{\text{s}}$  K $\ddot{\text{s}}$  i $\ddot{\text{s}}$ Zj  $\ddot{\text{s}}$  Z n $\ddot{\text{v}}$ e we $\ddot{\text{v}}$   
 $\ddot{\text{s}}$ bZet $\ddot{\text{s}}$  i GB Avkv mK $\ddot{\text{s}}$ j i | I AvBim  $\ddot{\text{s}}$ bZet $\ddot{\text{s}}$  i e $\ddot{\text{s}}$ te $\ddot{\text{s}}$  R $\ddot{\text{s}}$ ZZ $\ddot{\text{s}}$ EK msNvZ th g $\ddot{\text{s}}$ m $\ddot{\text{s}}$  g we $\ddot{\text{v}}$ k $\ddot{\text{s}}$  Kj  $\ddot{\text{s}}$ Y bv  
G $\ddot{\text{s}}$ b a $\ddot{\text{s}}$ smhÁ m $\ddot{\text{s}}$ o K $\ddot{\text{s}}$ i  $\ddot{\text{s}}$ mB Dc $\ddot{\text{s}}$ j  $\ddot{\text{s}}$ x D $\ddot{\text{s}}$ V G $\ddot{\text{s}}$ m $\ddot{\text{s}}$ Q $\ddot{\text{s}}$ <sup>21</sup> |

Bt̄` vtbw̄kqvq Bmj vḡx Avt̄` vj b I mi Kv̄ti AskMÖY

Břežany u Vlkova | 1960 | 1:100 000 | KČR

Zvi BDvBtUW tWtfj ctgU cWU©nmvte KvR Kti | 1998 mvj mKvtY cZb ntj mKj Bmj vg cškv c\_K c\_K `j MVb Kti | W. bvimi Bt`vbkqvi Bmj vg Avf`vj tbi ctivav | gj Z Zvi mv\_ gvl j vov gl`j x | knx nmvbj evbri Av`lkR mšúK©Qj<sup>22</sup> | Bmj vgcšk i gvtS vewfbetdi Kv wQj | wKš' Bmj vg Avf`vj b Gi mv\_ hviv mšú.3 wQj b Zvi i Z GKU `j MVb Kvi cwe etZ©KtqKU brtg `j MVb Ktib | thgb chcim cWU©Rw÷m cWU©tWtfj ctgU cWU©wKš' 2004 mvj Rw÷m GÜ tWtfj ctgU cWU©brtg AvZcKvk Kti | Rw÷m cWU©eZ©tgb b`vkbwj ÷ | Ab`vb Bmj vg `tj i mv\_ PgZvi Askv vi | tKvqwj kb mi Ktj Zv i 57 Rb Gg.wc | 3 Rb gšk i tqf0 |

### **Avie emšl gnyj g nek!**

Avie emšl ci t`Lv hvq th, gnyj g nekli wevfbet`tki %vPvi kumKiv fxZ mši`ntq cto | wKš' Zvi RbZvi Avf`vj btk `gvbvi Rb Avi eePZv Pvj vq | GtPfT Btqfgb | evnivBtbi Ae`v Dfj L Kiv hvq | Avie emšl ci evnivBb | Btqfgb nvRviv RbZv iv`iq wetPvf tdtU cto |

Avie emšl (Arab Spring) Gi mpbv nq 2010 mvj i tkl wtk wZDibukqvi Z`vbxšb %vPvi kumK Rqbvj Ave`xb t̄eb Avj xi weiatx MYwetPvf i ga` w`tq | D³ Avf`vj tbi i iZ Avtgvii Kvn cwogv nek! evnKfvté %vPvi weitiwa MbZwšK Avf`vj btk mg\_ `vb Kitj | BmivBj ðWait and Seeð bwZ Aej xb Kti<sup>23</sup> | gj Z 2011 mvj i At̄vei gvtm wZDibukqvi AbjöZ b`vkbvj GtmaJ x wbePtb Bmj vgcšk Avb-bvn`v cWU©weRq Zv i ksKvi Kvi Y wQj | Avb-bvn`v cWU©weRtqi ci wZDibukqvi Z`vbxšb t̄cm̄tWU gptmd gvi hKx KZK c̄nbgsi nmvte nvgr`x Rvevj x (t̄eb Avj xi mgq Zvi 17 eQi Kvi ð ntqWj ) wbtqMcñB nb | ivkx Nvbjxi tbZZyakb Avb-bvn`v cWU©PgZvmb ntqI mKtj i mv\_ Avj vc Avf`vj vPbvi gva`tg mswearb cñqb Ges mKtj i KvQ MñbthwM wbePtb e`e`v Ktib | D³ wbePtb ciwRZ Avb-bvn`v cWU©weRq `j tK Avfb`b Rvbvq | cieZtZ tKvqwj kb mi Ktj Ask Mñtbi cñtite BiZevPK mvov w`tq mKtj vgtj t`tki Dbaqtb fngKv cvj b KitZ Ges mgwi K evnbi cñtK PgZv`Lj i c\_iñx KitZ excwki nb |

ngkти 2011 мвтj i 25 Rvbqvix eMvi iv UBUvi I тdmetKi gva"tq тnvmb tgevi tKi %o↑vPvix kvmb  
Gi weiatx wecttei Wk t` q| D<sup>3</sup> Avt` vj tbi Ab"Zg tbZv 30 eQi eqmx I qvtqj MvtbgtK Kvivi &  
Kivi ci Avt` vj tbi `vebj Pwiw` tK Qmofq cto| hеKivB Avt` vj tb Smtq cto| c\g ch\q  
g\mj g el` vi uWmn ngkти i ivR%bZK `j ,tj v miwmwi m\ú.3 bv ntj | cieZ\Z nglQj mgvtek  
m\ú.3 nq| gj Z g\mj g el` vi u\W hеkiv\B me\qti i hе mgvRi mv\\_\\_tj Avt` vj b mPbv Kivi  
ciB el` vi uW mvsMV\lKfvt\te m\ú.3 nq| el` vi uW Gi Rbmg\_@ Ges mvsMV\lK t\lU qvK\Z.Ygj ch\q  
nQj<sup>24</sup>| evgcšk ev tmKj vi Ab" tKb ivR%bZK `tj i GB ai tbi Mbwf\lE nQj bv| ZvB g\mj g el` vi uW  
Zvi c\Y\k\w\3 \b\q g\qV bvgvi ci Avt` vj b ZxeZi nq| \Kš'mi Kv\i i c\P t\\_\\_tK Avt` vj b `gb Kivi  
Rb" \b\g\q fvt\te c\Zev` Kvix` i Dci ,v el\q Kiv ntj | D<sup>3</sup> Avt` vj tb tKb ai tbi m\lsmZv nQj bv|  
ZvB nekle\vcx Avt` vj b Gi c\P RbgZ m\o nq Ges GK ch\q tnvmb tgevi KtK c` Z\m Ki tZ nq|

¶ZDiblkvqi gZ ugkti tnvmb tgveritKi weiatx MYAvf vj b ii enl qvi ci BmivCj ksukZ ntq  
cto| ZvB tnvmb tgveritKi c`ZvMi ciw bB BmivCj x cizi ¶vgšk Bqvū` evivK ugkti i Z`vbxšb  
Chief of the Supreme Council of the Armed Forces (SCAF) ndi gvkf tnvmb  
ZvbZvxi mvt\_ ugki -BmivCj -MvRv eWf Bmjmn ibivCf msjuvšiwtq K\_v etj b| wetkl fvte gmwj g  
et` vi úW | nvgvimi ga"Kvi Avšli K m¤úK©BmivCj tKvbfvteB tgfb wb‡Z cvtiwb| Gi Ab"Zg Kvi Y  
Qj , Biutbi mvt\_ m¤te" m¤úK© nvgvimi cötcvl KZv|

ḡm̄j g ē vi ūW msm` ūbeP̄tbi Av̄tM w̄dWg I R̄w̄-m c̄w̄Uc̄M̄b K̄t̄i Ges msL̄v̄M̄i ūZv j̄f K̄t̄i |  
m̄v̄j v̄dx bj̄ R̄vḡZI c̄q 25% t̄f̄U c̄v̄q | ci ēZ̄t̄Z t̄c̄m̄t̄W̄U ūbeP̄t̄b W. gj̄ mx c̄q 52% t̄f̄U t̄c̄t̄q  
ūbeP̄Z nb| ūK̄š Ž̄t̄K ūmbv̄ēnbx, ūP̄vi ūf̄M, ūgv̄W̄q | ūm̄K̄j ūi ÷t̄ i c̄P̄U ūēt̄i ūaZv ūgv̄K̄t̄ej v̄  
K̄t̄Z n̄q | ḡv̄t̄ GK ēQ̄t̄i i ēēav̄t̄b 2013 m̄v̄j i 3 R̄j v̄B ūc̄m̄t̄W̄U gj̄ mx̄t̄K ūR̄b̄t̄i j̄ Av̄āj d̄v̄ēn̄  
ūm̄m̄ K̄Z̄ ūḡZvP̄j̄Z K̄v̄ n̄q | W. gj̄ mx̄ ūR̄q | ūvḡt̄m̄ ūv̄t̄\_ ḡm̄j g ē vi ūt̄Wi ūx̄úK̄B̄m̄i ūC̄t̄j i  
ksK̄vi K̄v̄Y n̄t̄j | 2012 ūv̄t̄j i b̄t̄f̄ ūḡt̄m̄ B̄m̄i ūC̄j - ūvḡv̄m̄ P̄j̄ ūc̄Q̄t̄b W. gj̄ ūm̄i ūḡK̄v̄ ūZ̄ēv̄PK̄  
dj̄ ūd̄j ūt̄q | ūK̄š ūḡ ūm̄ ūc̄m̄t̄W̄U ūbeP̄Z ūv̄t̄ ūci ūv̄R̄v̄ ūt̄K ūḡm̄ ūv̄f̄ḡ ūx̄ ūv̄t̄b̄ ūt̄j ūL̄t̄j ūt̄q

nq | Gi d<sup>t</sup>j M<sup>v</sup>Rvq Lv` `` `ē mn c<sup>ō</sup>gvRbxq mvgMō t<sup>c</sup>š<sup>v</sup>tbv mnR nq | K<sup>š</sup>' BmivBj Pvq<sup>v</sup>b D3  
Uv<sup>v</sup>bj ,tj v Pvj y nDK | ZvB W. gj m<sup>m</sup>tK ¶gZvPjZ Kivi ci tRbv<sup>v</sup>ij m<sup>m</sup>m Uv<sup>v</sup>bj ,tj v i ay eÜ K<sup>t</sup>i  
t<sup>t</sup>b<sup>v</sup>b; eis A<sup>t</sup>bK Uv<sup>v</sup>bj a<sup>v</sup>sm K<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>b |

Ave emšli cřvě git°v‡Zl cto| git°v‡Z Bmj vgx Av‡`vj b | inhe Gi c„K aviYv w‡q‡Kvqwj kb miKv‡i gva‡g irov‡ cwiPvj bv KitQ| gvj tqi‡kq‡Z D-í` Aváj nv`x AvIqvs Gi ‡bZZyaxb Bmj vgx Av‡`vj b (cvm) | W. Av‡bvqvi Beivnxg Gi ‡bZZyaxb Rvw÷m cwiUmn we‡iwa `j HKexfite fügKv cij b KitQ| cwiK-í‡b Rvgvq‡Z Bmj vgx 2008 mvtj vbeP‡b AskMöb t‡K weiz\_v‡K| KŠ' 2013 mvtj Avevi vbeP‡b AskMöb K‡i | KŠ' vbePbx ivRbxZ‡Z AskMöb ev eRø ‡Kvb ‡¶‡íB KvslZ mdj Zv cvqib| fvi‡Z Rvgvq‡Z Bmj vgx I ‡qj ‡dqvi cwiUvbgK bZp ivR‰vZK kvLv MVb K‡i |

g̊n̊ẘj̊ g̊ ẘt̊k̊j̊ eZ̊v̊b̊ aq̊q̊, m̊v̊g̊ẘR̊K̊ I̊ i̊v̊R̊%̊ẘZ̊K̊ t̊c̊ẙv̊C̊Ů

hy<sup>3</sup> i v<sup>4</sup>óí I q<sup>5</sup>uksUb w<sup>6</sup>f<sup>7</sup>EK GKU c<sup>8</sup>m<sup>9</sup> x mvgwRK M<sup>10</sup>eI Yv ms<sup>11</sup> v ò<sup>12</sup>CD wi mvP<sup>13</sup>t<sup>14</sup>m<sup>15</sup>Uvi Ø<sup>16</sup> | 2013 mv<sup>17</sup>j 226  
c<sup>18</sup>ri GKU `xN<sup>19</sup>mgx¶v wi tcvU<sup>20</sup>c<sup>21</sup>Kk K<sup>22</sup>i | `Ø<sup>23</sup> d<sup>24</sup>q 2008-09 Ges 2011-12 tgvU Pvi eQi ati 39<sup>25</sup>  
g<sup>26</sup>nij g Aaj<sup>27</sup> Z f<sup>28</sup> tk Awki I Awak f<sup>29</sup>l<sup>30</sup>q 38000-Gi tekx tg<sup>31</sup>LK mv¶vrKvi M<sup>32</sup>tYi gva<sup>33</sup>tg mgx¶vU  
Pvj v<sup>34</sup>bv nq<sup>26</sup> | G<sup>35</sup>Z w<sup>36</sup>fbø<sup>37</sup>ckv I tk<sup>38</sup>xi g<sup>39</sup>nij gvb<sup>40</sup> i<sup>41</sup>K tg<sup>42</sup>ij K 7<sup>43</sup>U K<sup>44</sup>UWm<sup>45</sup>i<sup>46</sup>Z c<sup>47</sup>k<sup>48</sup>e Kiv nq,<sup>49</sup> thL<sup>50</sup>v<sup>51</sup>b  
g<sup>52</sup>nij g w<sup>53</sup>tkj<sup>54</sup> eZg<sup>55</sup>b ag<sup>56</sup>q, i<sup>57</sup>R%<sup>58</sup>ZK I mvgwRK Ae<sup>59</sup>v<sup>60</sup> b I nvj Pvj m<sup>61</sup>útK<sup>62</sup>GKUv mvavi Y wP<sup>63</sup> d<sup>64</sup>  
D<sup>65</sup>V<sup>66</sup>Q | GB mgx¶v<sup>67</sup>i D<sup>68</sup>j L<sup>69</sup>h<sup>70</sup>M<sup>71</sup> Ask mgn D<sup>72</sup>j L Kiv nj :

1. kix A<sub>v</sub>B<sub>b</sub>

AavabK ḡm̄j g wēkli mgvR I i vRb̄wZtZ t̄mKj wi Rg, gvbeZver` mskqev` BZ"w` bw- K"ev x  
wPšlaviv AwZkq we- Zfvte Qwofq ctofq| mv‡\_ mv‡\_ mv‡R"ev` x wek! Ges t̄mKj vi wgwqvmg‡ni  
‡c‡cMwUvq Bmj vtgv‡dweqv eZ@vb wēkli Ab"Zg GKwU Av‡j wPZ c‡A| cwi w- wZ A‡bK ‡¶‡† Ggb  
`wotq‡Q th, GK t̄kxi ḡm̄j gvB - q agewi Pq wb‡qB weeZ| GZ` m‡Ei we- SqKifvte GB mgx¶vq  
‡` Lv tM‡Q ḡm̄j g Aajwl Z t` k, tj vtZ Awakvsk ḡm̄j gvB Zvt` i t` tki i vóe"e-vq Bmj vgx kixAv

AvBđbi cđqM †`LđZ †PđqđQb | GB wđcvUđAbhđvqx eđsj †`k kZKiv 82 fđM gđnj gvb kixđAv  
 AvBbđK †`kđi kđmbZŠi đnmvđe †`LđZ Pvb<sup>27</sup> | GQvor AwdMwbđb 99 fđM, gvj †qđkqv 86 fđM,  
 cđwKđb 84 fđM, gađcđPđi BiđtK 91 fđM, wđdij wđtb 89 fđM, DđEi AwdKvi git°vđZ 83 fđM,  
 wgmđi 74 fđM Ges AwdKvi bvBRvđi 86 fđM, wRevZđZ 82 fđM gvbj i vđlqfvđe kixđAv AvBb Kvgbv  
 Kđi b<sup>28</sup> | †mšđx Avi e, mđy vb, fđv Z I BiđtB GB mgxPđU MđY Kiv nqib đbivcđvnxbZvi Kvi †Y |

mgwMđKfvđe `wPđY Gikqvi 84 fđM, `wPđY-ceđGikqvi 77 fđM, gađcđPđ I DđEi AwdKvi 74 fđM,  
 AwdKvi 64 fđM gđnj gvb Bmj vgđ kixđAv AvBb evđevqđbi cđPđcwZ | Zđe G msLđvUv DđEi-ceđ  
 BDđtvđc Ges gađ-Gikqvi AđbK Kg | Gi cđwgY hđvđtg gvt 18% Ges 12% | †m mvđ\_  
 weđsqKi fvđe Bmj vgđ †Lj vdZi međkl i vRavbx Zj †`GB msLđvUv gvt 12% | GgbwK †mLvđb AšZ  
 76% gđnj gvb gđb Kđi b †h, cwi ewi K I mđúwE weqK wePvi-AvPvđi i RbđI kixđAv Av`vj †Zi  
 weđkl cđqvRb †bB | Dđj L, 1920 mvđj †mKj wđi ÷ Av‡`vj †bi mgq †m †`k †\_k kixđAv Av`vj Z  
 wejß Kiv nq | cwi msLđvđb Avtiv †`Lv †MđQ, thme †`k Bmj vg i vđagđnmvđe †NwZ nđqtQ, †mme  
 †`kB mg\_ksi msLđvUv †ekx | Zđe wKiwRđb (35%), †j evbb (29%), ZwRwKđb (27%)-Gi  
 gZ agđoitđcPđ i vđo! mg\_ksi nvi Uv GđKe*đ*i Kg bq |

## 2. Avjđni cđZ wekjm

AiaKvsk gđnj g †`k kZ fđMi KvQvKwQ gđnj gvb Avjđni cđZ wekjmđKB fđvj gvbj nI qvi Ges  
 gvbweK gj †eva ARđbi Rbđ cđvb Ges AvekKxq kZđnmvđe gđb Kđi b | GB msLđv `wPđY Gikqvi 94  
 fđM, gađcđPđ I DđEi AwdKvq 91 fđM, `wPđY Gikqvi 87 fđM, AwdKvq 70 fđM Ges gađ-Gikqvi 69  
 fđM | Kđi agđoitđcPđ DđEi-ceđ BDđtvđcI GB msLđv 61 fđM | †Kej gvt Avj †eibqv (45%) Ges  
 KvRvLđbB (41%) | eđsj †`kđi I kZKiv 89 fđM gvbj GKRb gvbweK gj †eva mđúbægvb | nđZ  
 †Mđj Avjđni cđZ wekjmđK Acwi nhđgđb Kđi b |

### 3. Pwi i kw̄́í(ú̄̄)

ḡm̄j g t̄ k , t̄j v̄Z m̄avi Yf̄te kix̄Av AvB̄bi c̄t̄ Rbm̄g\_Ø \_v̄Kt̄j I v̄b̄v̄ Øf̄te kix̄qv AvB̄bi t̄Kv̄  
t̄Kv̄ avivi ēv̄c̄ti tek w̄KOyZviZḡ j̄P̄ Kiv h̄q | thgb Pwi i kw̄́t̄Z nv̄Z KZØ Kiv mg\_Ø Kt̄ib  
w̄K-b̄ Ggb c̄k̄œvsj v̄t̄ t̄ki kZKiv 50 f̄M ḡb̄j B Bw̄ZevPK ḡš̄ē Kt̄it̄Qb | GQvor `w̄P̄Y Gw̄kqvi  
ḡtā c̄w̄K̄-t̄b 88 f̄M, AvdMw̄b̄-t̄b 81 f̄M, `w̄P̄Y-cēGw̄kqvi ḡv̄ t̄q̄w̄kqvt̄Z 66 f̄M, \_v̄Bj v̄t̄U 46  
f̄M, Bt̄` v̄b̄w̄kqvt̄Z 45 f̄M, gāc̄t̄P̄i w̄d̄v̄j w̄t̄b 76 f̄M, w̄gm̄t̄i 70 f̄M, gā Gw̄kqvi w̄Ki w̄Mw̄R̄-t̄b  
54 f̄M, Zj̄t̄- 35 f̄M, D̄Ei -cē BD̄t̄i v̄t̄ci Avj t̄ēb̄qvt̄Z 43 f̄M, i w̄kqvt̄Z 39 f̄M gZvgZ`vZv  
GB AvB̄b̄t̄K mg\_Ø Kt̄it̄Qb |

### 4. iRg ev cv\_i w̄t̄P̄t̄c nZ̄v (ú̄̄)

ēw̄P̄t̄i i kw̄́i m̄mv̄te iRg ev cv\_i w̄t̄P̄t̄c nZ̄v Kivt̄K mg\_Ø Kt̄ib v̄t̄ki 20J ḡm̄j g t̄ t̄ki  
10Jt̄ZB AtāKi tekx ḡb̄j | mēP̄t̄q tekx Am̄hi c̄w̄K̄-t̄b Ges AvdMw̄b̄-t̄bi gZvgZ`vZv |  
c̄w̄K̄-t̄bi 89 f̄M Ges AvdMw̄b̄-t̄bi 85 f̄M ḡb̄j GB AvB̄b̄t̄K t̄Rvi mg\_Ø Kt̄it̄Qb | evsj v̄t̄ t̄ki  
GB AvB̄bi mg\_R̄ c̄q 55 f̄M | GQvor `w̄P̄Y-cēGw̄kqvi ḡv̄ t̄q̄w̄kqvt̄Z 60 f̄M, \_v̄Bj v̄t̄U 51 f̄M,  
Bt̄` v̄b̄w̄kqvt̄Z 48 f̄M, gāc̄t̄P̄i w̄d̄v̄j w̄t̄b 84 f̄M, w̄gm̄t̄i 81 f̄M, RW̄t̄b 67 f̄M, gā Gw̄kqvi  
Zw̄R̄w̄K̄-t̄b 51 f̄M, Zj̄t̄- 29 f̄M Ges D̄Ei -cēBD̄t̄i v̄t̄ci i w̄kqvt̄Z 26 f̄M, Kt̄mv̄t̄fv |  
Avj t̄ēb̄qvt̄Z 25 f̄M, em̄b̄qv-n̄t̄R̄w̄f̄b̄v̄t̄Z 21 f̄M gZvgZ`vZv iR̄gi kw̄́t̄K mg\_Ø Kt̄it̄Qb |

### 5. gj̄Zv̄t̄ i kw̄́igZj̄`U (ú̄̄)

Gt̄P̄t̄i 20J t̄ t̄ki ḡtā AšZ 6JU t̄ t̄ki AtāKi tekx RbMY gj̄Zv̄t̄ i kw̄́igZj̄`U t̄K Avek̄K  
ḡt̄b Kt̄ib | mēaK mg\_Ø t̄ Lv t̄M̄t̄Q w̄gm̄t̄i 86 f̄M Ges RW̄t̄b 82 f̄M | `w̄P̄Y Gw̄kqvq c̄w̄K̄-t̄b 79  
f̄M, AvdMw̄b̄-t̄b 76 f̄M ḡb̄j GB AvB̄b̄ mg\_Ø Kt̄ij | evsj v̄t̄ t̄k GB msL̄v̄v̄ GKUyKg, kZKiv 44  
f̄M | GQvor gj̄t̄q̄w̄kqvq 62 f̄M, Bt̄` v̄b̄w̄kqvq 18 f̄M, em̄b̄qv-n̄t̄R̄w̄f̄b̄v | i w̄kqvq 15 f̄M Ges  
Avj t̄ēb̄qvi 8 f̄M ḡb̄j GB AvB̄b̄ mg\_Ø Kt̄ib | gā Gw̄kqvi t̄ k , t̄j v̄Z t̄Kej Zw̄R̄w̄K̄-t̄bB GK-  
c̄Agysk ḡb̄j (22%) GB AvB̄bi mg\_R̄ | em̄K t̄ k , t̄j v̄Z G msL̄v̄ GK-`kḡst̄ki | Kg |

## 6. eūveen

Ava**j**K metk! eûneevn gvb! i tPvL GKU MinZ Acivta cwiYZ n tqQ | KŠ' wCD wi mvP©tmUvti i mgxPvq t` Lv tM!Q, AwaKvsk gvwj g t` tki GKU eo Ask GtK %wZKfvte mg\_! Kti!Qb | AwadKvi t` k,tj vtZ GB mg\_!bi fvMUv metP!q tekx| bvBRvti 87 fM, tmtbMvtj 86 fM, gvwj tZ 74 fM, Kvtgi!b 67 fM Ges bvBtRwiqv | ZvbRwbqvtZ 63 fM gvb! eûneevn M!Y!hvM! gtb Ktib | Zte wRejZ, j vBteviqv, Bw\_I wcq- Gme t` tk mg\_!bi nvi Uv 50 fvMi Kg| ga;c!P!i t` k,vj tZI eûneevn c!q GKtPwUqv mgw!Z | Zte wZDwbumqvq GB mg\_!bi nvi gvt 33 fM | `w!Y GwkqvtZ mg\_!bi fvMUv Zj bvgj K Kg| evsj vt` tk 56 fM gvb! eûneevtni c!Z Awb"QK gtbvfvte t` wL!q!Qb | GB msL!Uv cwk-t!b 42 fM | \_vBj vt!U 66 fM Ges gvj tqwkqvvtZ 49 fM gvb! eûneevtni mg\_R | Zj t` 78 fM gvb! B eûneevntK bvKP Kti!Qb | ej v evuj , hviv mg\_! Kti!Qb Zvt` i eo AskB cj!d | bvi xiv c!q GKtPwUqvfvte tbiwZevPK gZ tcv!Y Kti!Qb | tKej AwadKvi bvi xiv GtP!t! tek mnbbkj |

7. -gx- xi mꝝúK<sup>©</sup>

gymij g †` k, †j vtZ kZfv‡Mi KvQvKwQ gvbj B g‡b K‡ib †‡K Aek‡B Zvi †‡gxi AvbMZ'' Kv vDwP|  
evsj vt` k I c‡wK †‡b 88 fvwM gvbj B GB g‡Zi mg\_‡R| gvj †qwkqvq 96 fvwM, B‡` vt‡bukqvq 93 fvw  
Ges \_vBj vt‡U 89 fvwM gvbj †‡xi Dcti †‡gxi AwffveKZ‡K mg\_‡R K‡ib| ga‡c‡P Ges DEi  
Aw‡dKvi †` k, †j vtZI c‡wv‡Z GKB iKg| †Kej RW‡b Ges †j evb‡b GB mg\_‡Uv 80 fv‡Mi bx‡P|  
Abijfcfv‡te ga" Gi‡kqvj †` k, †j vtZ mg\_‡bi nvi 75 fv‡Mi Dcti| †Kej Zj †` 65% Ges  
KvRwK †‡b 51% mg\_‡R, Lw‡bKUv Kg| Avi BD‡iv‡ci w‡bKUeZ‡P †` k i‡wkqv‡Z 69 fvwM, em‡bqv‡Z 45  
fvwM Ges Avj †‡bqv‡Z 40 fvwM gvbj †‡xi Dci †‡gxi KZ‡‡K Avek‡K e‡j qZ c‡KvK K‡i †‡Qb|

8. m¤úñE‡Z †Q‡j -†g‡q i mgvb fW

m̄úE‡Z tQ‡j -tgtqi mgvb fM † qv DIPZ wK-bv G cik̄eAek" ḡmj g mgv‡R h‡\_o wefW³ †` Lv  
tM‡Q | ` wY-ce©BD‡ivc Ges ga`Gikqvi AwakvstkiB gZ nj -- m̄úE‡Z tQ‡j -tgtqi mgeEbB  
\_vkv DIPZ| GgbwK Zj †` 88 fM qvbjB GB bwiZi c‡¶| Z‡e DR‡ewK-†b 50 fM Ges

₩Ki₩₩R-₩b 46 f₩M g₩b₩l mge₩tbi c₩i e₩Z₩kixq₩Z Ab₩hq₩x c₩c₩ n₩i e₩tbi Kivi c₩ciZx| `₩Y  
G₩kqvi B₩`₩b₩kq₩ 76% Ges \_₩Bj `₩U 61% mge₩tbi₩ekjmx n₩j I tkej j ⓉYxqf₩te g₩j tq₩kq₩q  
64 f₩M g₩b₩l kixq₩Z tgiZv₩eK e₩tbi₩B₩ekjmx| Avevi c₩K-₩b 53 f₩M g₩b₩l mge₩tbi mg\_₩  
n₩j I c₩k₩Z₩ t`k AvdM₩b-₩b 70 f₩M Ges evsj Ⓣ`₩k 54 f₩M g₩b₩l kixq₩Z tgiZv₩eK e₩tbi₩B  
Av-₩kxj | ga"c₩P" Ges D₩i AvdKvi ⓉP Aek" Ⓣf₩b₩ ⓉmLvbKvi me t`tkej Avaksk g₩b₩l kixq₩  
tgiZv₩eK e₩tbi₩K Amakvi Ⓣtq₩Qb| Zte Ⓣd₩j Ⓣ-₩b 43 f₩M g₩b₩l, Ⓣgm₩i 26 f₩M Ges gi Ⓣ°v I  
₩Dibimq₩q 15 f₩M g₩b₩l GL₩bv bvi x-cj Ⓣl mge₩tbi mg\_₩ i tq₩Qb|

### 9. e₩w₩Rxe₩b iwmjyin (mv.) Gi mþtZi c₩ve

mgx₩vq c₩kKiv n₩qQj th, Zv` i Rxe₩b g₩vq` (mv.)-Gi Ⓣk₩v Z\_v mþtZi c₩ve KZUkyAv₩Q? G  
c₩k₩ Rev₩te c₩q me t`tkej Avaksk g₩vq g e₩j tQb, Zv` i Rxe₩b Kg-tkej iwmjyin (mv.) Gi  
t`Lv₩bv c\_ Z\_v mþtZi c₩ve Av₩Q| Ⓣtkej ⓉY G₩kqvi g₩vq givB G e"vcr|i metPtq tkej  
Amñi | evsj Ⓣ`₩k 84 f₩M g₩b₩l B Zv` i Rxe₩b iwmjyin (mv.)-Gi mþtZi c₩ve -Kvi KtjtQb|  
h₩` i gta" 46 f₩MB g₩b Ktjb GB c₩veUv Zv` i Rxe₩b A₩bK tkej| Abjfcf₩te c₩K-₩b 87 f₩M  
Ges AvdM₩b-₩b 97 f₩M g₩b₩l G c₩veUv K\_v Dtj L KtjtQb| c₩eP Ⓣ`k \_₩Bj `₩U 87 f₩M g₩b₩l  
GKB gZ e"3 KtjtQb| h₩` i 70 f₩MB Avevi Dtj L KtjtQb GB c₩veUv Zv` i Dci Lp tRvi vjt v|  
B₩`₩b₩kq₩q 83 f₩M Ges g₩j tq₩kq₩q 76 f₩M g₩b₩l GKB K\_v e₩j tQb| ga"c₩P Ⓣ-qKif₩te GB  
msLvUv tkej Kg| Bi₩K 82%, gi Ⓣ°vZ 81%, tjevb₩b 56%, Ⓣd₩j Ⓣ-₩b 61%, RW₩b 47% Ges  
⠁gm₩i 56%| Avevi ga" G₩kqvi g₩vq gvbiv G e"vcr|i tkej Amñi | tKej KyRvL-₩bi 38% ev`  
tmeLvbKvi emK t`k t`j vZ Zv kZKiv 50 f₩Mi Dcti| Zte Zj t`c GB msLvUv 76% nI qUv  
Rwi tci Ab"v" Ⓣmmtiei Zj bvq GKUyA₩ekjmx B g₩b nq|

### 10. Bmj vgB GKgv₩ Rvb₩Z c₩etki gva"g

`₩Y G₩kqvi Ges ga"c₩P i c₩q KZ f₩M g₩b₩l B Ⓣekjmx Ktjb th, Rvb₩Z c₩ek KtZ tMj Bmj vg  
AbjnitYi tKvb ⓉKí tbb| evsj Ⓣ`₩k 88 f₩M Ges c₩K-₩b 92 f₩M g₩b₩l GB Ⓣekjmx tci Y Ktjb|  
Abjfcf₩te g₩j tq₩kq₩tZ 93 f₩M, B₩`₩b₩kqvi I \_₩Bj `₩U 87 f₩M g₩vq gvb GB avi Yvq Ⓣekjmx|

ga<sup>c</sup>č<sup>č</sup>i c<sup>č</sup>q kZ f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l Bmj v<sup>g</sup>tK w<sup>b</sup>isK<sup>k</sup> Ab<sup>m</sup>i Y<sup>q</sup> ag<sup>č</sup>e<sup>č</sup>j wek<sup>č</sup>m K<sup>t</sup>i | tKej w<sup>ZDw<sup>b</sup>m</sup>q<sup>v</sup> I t<sup>j</sup> evb<sup>t</sup>b h<sup>v</sup><sup>μ</sup>tg 24 | 27 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>i Bmj v<sup>g</sup>gi c<sup>w</sup>e<sup>t</sup>Z<sup>č</sup>Ab<sup>č</sup> ag<sup>č</sup>Ab<sup>m</sup>i Y Ki<sup>t</sup>j | Rvb<sup>t</sup>Z h<sup>v</sup>l qv h<sup>v</sup>te | AwdKvi g<sup>m</sup>j g<sup>b</sup>t<sup>t</sup>i g<sup>t</sup>a<sup>č</sup>i G e<sup>v</sup>cv<sup>t</sup>i t<sup>Z</sup>gb t<sup>K</sup>vb m<sup>t</sup>n t<sup>b</sup>B | tKej avivi weci<sup>t</sup>Z t<sup>g</sup>vR<sup>w</sup><sup>č</sup>K | Pv<sup>t</sup>i gZ w<sup>K</sup>Qy<sup>t</sup> t<sup>k</sup> h<sup>v</sup><sup>μ</sup>tg 44 | 49 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l avi Y<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i t<sup>h</sup>, Ab<sup>č</sup> atg<sup>č</sup> Ab<sup>m</sup>vi x<sup>v</sup>l Rvb<sup>t</sup>Z th<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>i | ga<sup>č</sup> G<sup>w</sup>kqv Ges D<sup>č</sup>E<sup>i</sup>-ce<sup>č</sup>BD<sup>t</sup>iv<sup>t</sup>ci t<sup>k</sup> t<sup>j</sup> v<sup>t</sup>ZI g<sup>m</sup>j g<sup>b</sup>iv G e<sup>v</sup>cv<sup>t</sup>i c<sup>č</sup>q GKB gZ t<sup>c</sup>vY K<sup>t</sup>ib | w<sup>K</sup>Š w<sup>K</sup>i w<sup>M</sup>R<sup>t</sup>bi 49 f<sup>M</sup> Ges em<sup>b</sup>qvi 36 f<sup>M</sup> g<sup>m</sup>j t<sup>g</sup>i avi Y<sup>v</sup>q Ab<sup>č</sup>vb ag<sup>č</sup>om<sup>v</sup>xi Rvb<sup>t</sup>Z h<sup>v</sup>te |

## 11. ag<sup>č</sup> weÁvtbi m<sup>w</sup>úK<sup>č</sup>

ag<sup>č</sup>I weÁvtbi ga<sup>č</sup>Kvi m<sup>w</sup>útK<sup>č</sup> c<sup>č</sup>k<sup>t</sup> AwdKvk g<sup>m</sup>j t<sup>g</sup>i avi Y<sup>v</sup> t<sup>g</sup>vUv<sup>t</sup>gv<sup>v</sup>U t<sup>ú</sup>o | Rvi c Pvj v<sup>t</sup>bv 23 w<sup>t</sup>ki g<sup>v</sup>l t<sup>ú</sup>U t<sup>k</sup> t<sup>j</sup> evbb | w<sup>ZDw<sup>b</sup>m</sup>q<sup>v</sup> kZKiv 50 f<sup>t</sup>Mi t<sup>e</sup>ekx g<sup>b</sup>l i avi Y<sup>v</sup>, ag<sup>č</sup>I weÁvb m<sup>w</sup>Nw<sup>č</sup>R | ewK t<sup>k</sup> t<sup>j</sup> vi AwdKvk g<sup>b</sup>l B g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>ib, ag<sup>č</sup>I weÁvtbi g<sup>t</sup>a<sup>č</sup> t<sup>K</sup>vb we<sup>t</sup>f<sup>t</sup> t<sup>b</sup>B | Z<sup>t</sup>e evsj v<sup>t</sup> t<sup>k</sup> Aš<sup>t</sup>Z 45 f<sup>M</sup> g<sup>m</sup>j t<sup>g</sup>i g<sup>t</sup>Z ag<sup>č</sup>I weÁvtbi A<sup>t</sup>bK we<sup>t</sup>fqB m<sup>w</sup>Nz i t<sup>q</sup>tQ | GB nvi w<sup>t</sup>U Zj bvg<sup>j</sup> Kf<sup>t</sup>te Ab<sup>č</sup>vb g<sup>m</sup>j g<sup>t</sup> k t<sup>t</sup>K GKUy<sup>t</sup>ekx<sup>t</sup>B |

## 12. w<sup>b</sup>R t<sup>t</sup>ki Pj g<sup>b</sup> AvBb m<sup>w</sup>útK<sup>č</sup>avi Y<sup>v</sup>

AwdKvk g<sup>m</sup>j gB g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>ib t<sup>h</sup>, Zv<sup>t</sup>i t<sup>k</sup> Bmj v<sup>g</sup>x AvBb Ab<sup>m</sup>i Y K<sup>t</sup>i bv | w<sup>w</sup>Y-ce<sup>č</sup>BD<sup>t</sup>iv<sup>t</sup>ci t<sup>k</sup> em<sup>b</sup>qvi 68 f<sup>M</sup>, i w<sup>k</sup>qvq 61 f<sup>M</sup> Ges K<sup>t</sup>mv<sup>t</sup>fv<sup>v</sup> 59 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l Zv<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>k Bmj v<sup>g</sup>x AvB<sup>t</sup>bi Ab<sup>m</sup>i Y Kiv nq bv etj g<sup>s</sup>é K<sup>t</sup>ib | ga<sup>č</sup> G<sup>w</sup>kqv<sup>i</sup> c<sup>w</sup>i w<sup>t</sup>ZI c<sup>č</sup>q GKB i Kg | KvRvL<sup>t</sup>bi 72 f<sup>M</sup>, AvRvi evBRv<sup>t</sup>b 69 f<sup>M</sup> Ges w<sup>K</sup>i w<sup>M</sup>R<sup>t</sup>bi 54 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l g<sup>t</sup>b K<sup>t</sup>ib Zv<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>k Bmj v<sup>g</sup>x AvB<sup>t</sup>bi c<sup>č</sup>qM t<sup>b</sup>B | Z<sup>t</sup>e Z<sup>w</sup>R<sup>w</sup>K<sup>t</sup>bi 51 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l avi Y<sup>v</sup> K<sup>t</sup>ib w<sup>K</sup>Q<sup>v</sup> n<sup>t</sup>j | Zv<sup>t</sup>i t<sup>k</sup> Bmj v<sup>g</sup>x AvBb Ab<sup>m</sup>i Y K<sup>t</sup>i | ga<sup>c</sup>č<sup>č</sup> Ges D<sup>č</sup>E<sup>i</sup> AwdKvi t<sup>k</sup> t<sup>j</sup> v<sup>t</sup>Z w<sup>P</sup> t<sup>K</sup>Q<sup>v</sup> w<sup>F</sup>b<sup>t</sup> thgb Biv<sup>t</sup>K 56 f<sup>M</sup>, gi t<sup>o</sup>v<sup>t</sup>Z 54 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l Zv<sup>t</sup>i t<sup>t</sup>k Bmj v<sup>g</sup>x AvB<sup>t</sup>bi h<sup>t</sup>ó c<sup>č</sup>qM Av<sup>t</sup>Q g<sup>t</sup>b Ki<sup>t</sup>j | RW<sup>t</sup>b 57 f<sup>M</sup>, w<sup>ZDw<sup>b</sup>m</sup>q<sup>v</sup> 56 f<sup>M</sup>, w<sup>d</sup>ij w<sup>t</sup>bi 59 f<sup>M</sup>, w<sup>gm</sup>t<sup>i</sup> 56 f<sup>M</sup> Ges t<sup>j</sup> evb<sup>t</sup>b 79 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l e<sup>t</sup>j t<sup>Q</sup>b, Zv<sup>t</sup>i t<sup>k</sup> Bmj v<sup>g</sup>x AvBb Ab<sup>m</sup>i Y Ki<sup>t</sup>Q bv | w<sup>w</sup>Y | w<sup>w</sup>Y-ce<sup>č</sup>G<sup>w</sup>kqv<sup>i</sup> g<sup>v</sup>j t<sup>q</sup>w<sup>k</sup>q<sup>t</sup>Z 58 f<sup>M</sup> Ges Bt<sup>t</sup>v<sup>t</sup>b w<sup>k</sup>qvq 54 f<sup>M</sup> g<sup>b</sup>l

Zv‡` i †` k tgvUv‡gvUf‡e Bmj vgx AvBb tgvZv‡eK cwi Pwj Z n‡"Q gše" Ki‡j I evsj v‡` †k 49 fWM  
Ges cwiK-†‡b 45 fWM gvb| g‡b K‡i Zv‡` i †` †k Bmj vgx AvBb †bB| i agv† AvdMwb-†‡bi  
Zj bvgj K wfbo‡P† †` Lv †M‡Q| †mLv‡b 88 fWM gvb| g‡b K‡i Zv‡` i †` k Bmj vgx AvBb tgvZv‡eK  
cwi Pwj Z|

### 13. *wePvi e^-vq kix^Av AvBtbi AbniY*

AiaKvsk †`‡ki gjnij giB Z†` i †`‡k kixq AvBb bv \_vKv wb‡q Am‡šl cKvk K‡i‡Qb | we‡kl Z  
`¶|Y Gikq‡Z GB AbfWZi cKvkUv ‡ekx †` Lv †M‡Q | ‡hgb cWk-‡b 91 fM, AvdMwb-‡b 84 fM  
Ges evsj †`‡k 83 fM gvbj B G e¤cv‡i Z†` i †¶vf | Am‡šl cKvk K‡i‡Qb | Abjfcfv‡e ga¤cP  
Ges DËi AvdKvi | AiaKvsk gvbj gtB K‡i Z†` i †`‡k kixq AvBtbi AbmjY bv \_vKvLp Lvivc  
GKUv wK | wdij w‡b 83 fM, gi‡°‡Z 76 fM, Bi‡K 71 fM, RW‡b 69 fM, mgm‡i 67 fM,  
wZDwbimqiq 54 fM Ges tj evb‡b 38 fM gvbj G e¤cv‡i Amšo | `¶|Y-ce¤Gikqvi gjj ‡qwkqv Ges  
B‡` v‡bikqvq 65 fM gvbj G e¤cv‡i Z†` i †¶vf cKvk K‡i‡Qb | Z‡e ga¤ Gikqvi AiaKvsk gvbj G  
e¤cv‡i fVj -g` ‡Kib gZvgZ e¤3 K‡ibwb | ‡Kej wKiMwR-‡b (47%) Ges ZwRwK-‡b (32%)  
Dtj LthM msL‡Ki gtZ kixq AvBb AbmjY bv KiUv g` e¤cv‡i | AbjfcB Ae-¶ DËi-ce¤  
BD‡iv‡ci |

14. MYZŠI

MYZšj cikœAek" 37fU gjnij g † †ki gta" 31fUžB AšZ AfaR gvbj BiževPK Ae-ib Mö  
Kti tQ| G msL"vUv Avevi AvdKv AÄtj B tekx| G AÄtj i `B-ZZxqsk gvbj B MYZšj mg\_R |  
thgb, Nvbvq 87 fM, vRejZ, tKibqv I tmibMvtj 79 fM Ges Pv‡` 77 fM gvbj GKRb kw³kj x  
GKbvqKZwšK i vóčtbi tP‡q MYZwšK mi Kvi tKB tekx MöYthM" gtB Kti b| `v¶Y-ce©GikqvtZI  
MYZšj mg\_Ø tek D‡j LthM" | gjj tqikqvq 67 fM, \_vBj "tÛ 64 fM Ges B‡` vtbikqvq 61 fM  
gvbj MYZšKvgx| Abv‡tK, `v¶Y Gikqvi ciw-ž ht\_ó wfbo cwk-†b 56 fM Ges AvdMwb-†b  
51 fM gvbj MYZwšK mi Kvi i ciw e‡Z©kw³kj x GKbvqKZštKB tekx cQ` Kti | tKej

evsj v‡` KB G‡¶‡† e„Zµg| GLvbKvi c‡q 70% gvbj MYZwšK mi Kvi e„e„vi mg\_®| ga“c‡P”| MYZ‡šj c‡avb“ ht\_ó j ¶Yxq| tj evbtb 71%, wZDibmqq 75%, mgmi | wdij w‡b 55% Ges BiutK 54% gvbj MYZ‡šjAv„kxj | ga“ Giwkqiq ZwRnK „tb 76%, Zjt“ 67% gvbj MYZšjmg\_® Ki‡j | MYZšjetivat‡` msL„l wbZvšl Kg bq| GgbwK wiKiMwR „tb 64 fM gvbj B MYZ‡šj cwi e‡Z©GKbvqKZ‡šj mg\_®| Abjfcfvte DËi-ce©BD‡iv‡ci iwkqv Ges emwbqvtZI tekxi fM gmj gvb MYZ‡šj cwi e‡Z©GKbvqKZšKvgx|

### 15. ivRbwZ‡Z ag‡q tbZv‡` i c‡ve

gZvgZ `vZv‡` i AmaKvskB g‡b K‡i b ivRbwZ‡Z ag‡q tbZv‡` i c‡ve Kgtekx \_vKv D‡PZ | `¶Y-ce© Giwkqvi gvj tqwkqv‡Z 82 fM GB gZ tcvI Y K‡i b| hv‡` i g‡a“ 41 fMB g‡b K‡i b GB c‡veUv L‡‡Rviv‡j vfvt‡eB \_vKv D‡PZ | Abjfcfvte B‡` v‡bvkqv‡ZI 75 fM gvbj Zv-B g‡b K‡i b| `¶Y Giwkqvi AvdMwb“tb 82 fM Ges evsj v‡` tk 69 fM gvbj ivRbwZ‡Z ag‡q tbZv‡` i c‡vetK , i‡ZcY©g‡b Kitj | cwk“tb GB msL„Uv g‡ 54%| hvi g‡a“ 27 fMB Avevi g‡b K‡i b GB c‡ve Kg \_vKvB eis fuj | ga“c‡P”| ag‡q tbZv‡` i c‡Z ht\_ó Av„v † Lv †M‡Q| RW‡b 80 fM, mgm‡i 75 fM, wdij w‡b 72 fM, wZDibmqq 58 fM Ges BiutK 57 fM gvbj ag‡q tbZv‡` i ivR%wZK fwgKv Kvgbv K‡i b| Z‡e h„v‡Z ga“ Giwkqv | `¶Y-ce©BD‡iv‡c GB c‡YZv Kg| †Kej iwkqvq 58% Ges wiKiMwR „tb 46% Gi c‡Z mg\_® Rwb‡q‡Qb| Zjt“ GB msL„Uv 36%<sup>29</sup>|

D<sup>3</sup> mgx¶vq Av‡iv A‡bK weIq G‡m‡Q| Dctiv<sup>3</sup> dj vdj †\_‡K mwaviYfv‡e th wP†wU d‡U D‡V‡Q Zv †\_‡K GZU‡Ky „úofvt‡eB c‡Zxaggv nq th, gmj g mgvR | ivóe„e„vi GB AatcZ‡bi htMI wetkli AmaKvsk gmj gvb Bmj vg‡K Aš‡i j vj b K‡i |

## **g̃m̃ij g̃ wetk̃ i ṽõl Bmj ṽgi m̃x̃úK̃**

Bmj ṽgi m̃ṽt\_ g̃m̃ij g̃ wetk̃i t̃ k̃ t̃j vi i ṽõlq m̃x̃úK̃mẽP GK b̃q<sup>30</sup> | Bmj ṽg i ṽõl Bmj ṽg c̃R̃ṽZ̃š̃i t̃ t̃K̃ ĩ ãK̃ti t̃m̃K̃j vi i ṽõl ẽṽ- meB g̃m̃ij g̃ wetk̃i ĩ t̃q̃t̃Q | ẽZ m̃s̃weaw̃bK̃ weP̃t̃i t̃ k̃ t̃j ṽt̃K̃ P̃i f̃ṽt̃M f̃ṽM K̃i ṽhṽq:

1. Bmj ṽg i ṽõl: m̃s̃weaw̃bK̃f̃ṽt̃e Bmj ṽg c̃R̃ṽZ̃š̃i eṽ t̃h̃L̃ṽt̃b k̃i x̃Ãṽt̃K̃ ÃṽB̃t̃bi Dr̃m eṽ c̃ṽb Dr̃m m̃t̃m̃t̃e t̃Ñl̃ Ỹṽ K̃i ṽ ñt̃q̃t̃Q |
2. Bmj ṽg t̃ t̃ki i ṽõag̃: t̃h̃L̃ṽt̃b Bmj ṽg t̃K̃ i ṽõag̃ m̃t̃m̃t̃e t̃Ñl̃ Ỹṽ K̃i ṽ ñt̃q̃t̃Q | K̃š̃' k̃i x̃Ãṽ Ab̃j̃i t̃Ỹi w̃l̃ t̃q̃ t̃K̃t̃b̃ṽ K̃ṽ ej̃ ṽñq̃b̃ |
3. ag̃b̃i t̃c̃P̃ eṽ t̃m̃K̃j vi i ṽõl: m̃s̃weaw̃bK̃f̃ṽt̃e t̃h̃L̃ṽt̃b Bmj ṽg I ĩt̃õl̃ c̃...K̃x̃K̃i Ỹ K̃i ṽ ñt̃q̃t̃Q | Z̃t̃e t̃m̃ aĩt̃bi ĩt̃õãg̃m̃s̃p̃ṽš̃' d̃z̃i I K̃ṽh̃p̃ug̃ \_ṽK̃t̃Z̃ c̃ṽt̃i |
4. Ãúó i ṽõl: t̃h̃L̃ṽt̃b i ṽõag̃P̃ t̃Ñl̃ Ỹṽ ñq̃b̃ Ãṽẽvi t̃m̃K̃j vi eṽ ag̃b̃i t̃c̃P̃ i ṽõl̃ t̃Ñl̃ Ỹṽ K̃i ṽ ñq̃b̃ |

**m̃s̃weaw̃bK̃f̃ṽt̃e Bmj ṽg i ṽõl:** g̃m̃ij g̃ wetk̃i 18M̃U t̃ k̃t̃K̃ Kg̃-t̃ẽw̃k̃ Bmj ṽg i ṽõl̃ ej̃ ṽ t̃h̃t̃Z̃ c̃ṽt̃i<sup>31</sup> | t̃ k̃ t̃j ṽ ñt̃Q̃- 1. B̃ṽb : 1979 m̃ṽt̃j GK̃U MỸẽc̃t̃ẽi g̃ṽãt̃g̃ t̃m̃L̃ṽt̃b Bmj ṽg k̃ṽb̃ẽẽṽ c̃Z̃ñõZ̃ ñq̃ | B̃ṽb GK̃U Bmj ṽg c̃R̃ṽZ̃ñš̃K̃ t̃ k̃ | GL̃ṽt̃b w̃k̃q̃ R̃ṽd̃w̃i w̃d̃K̃ṽñ Ab̃j̃i Ỹ K̃i ṽ ñq̃ | 2. t̃m̃š̃` Ãṽẽ : t̃m̃š̃` Ãṽẽ gj̃ Z̃ g̃m̃ṽs̃` Bẽt̃b Ãṽẽ`j̃ I q̃ṽñãṽẽ c̃ṽZ̃Z̃ Bmj ṽg Ãṽt̃`ṽ t̃b̃i m̃t̃ ãt̃i Ãṽt̃j̃ t̃m̃š̃` eṽ t̃m̃š̃` c̃w̃i ẽṽt̃ẽi c̃P̃õṽq̃ c̃Z̃ñõZ̃ ñt̃q̃t̃Q̃<sup>32</sup> | GL̃ṽt̃b k̃i x̃Ãṽ AṽB̃b K̃ṽh̃R̃i ĩt̃q̃t̃Q̃ | t̃m̃š̃` R̃bMỸ c̃ṽbZ̃ ñṽãt̃j̃ g̃ṽR̃ṽẽf̃ỹ<sup>33</sup> | 3. Ãṽd̃M̃w̃b̃-̃b̃ : 1979 m̃ṽt̃j ĩ w̃t̃m̃x̃t̃i c̃q̃ GK̃ j̃ṽL̃ %̃m̃b̃ c̃w̃t̃q̃ Z̃ṽb̃x̃š̃b̃ t̃m̃w̃f̃t̃q̃Z̃ B̃D̃w̃b̃q̃ Ãṽd̃M̃w̃b̃-̃b̃ `L̃j̃ K̃t̃i t̃b̃q̃ | 1989 m̃ṽt̃j t̃m̃w̃f̃t̃q̃Z̃ `L̃j̃ `w̃i ĩ w̃ĩt̃x̃ Ãṽd̃M̃w̃b g̃R̃w̃ñ` t̃ ĩ ms̃M̃ö̃g̃ w̃ẽR̃q̃x̃ ñl̃ q̃ṽi g̃ṽãt̃g̃ GL̃ṽt̃b gj̃ Z̃ k̃i x̃Ãṽ-̃w̃f̃ẼK̃ k̃ṽb̃ẽẽṽ c̃Z̃ñõZ̃ ñq̃ | Z̃t̃e c̃t̃i g̃w̃K̃ø̃ Ãṽũg̃Ỹ I Z̃t̃j̃ eṽb̃ mĩK̃t̃i ĩ c̃Z̃t̃b̃i ci GL̃ṽt̃b g̃w̃K̃ø̃ m̃ṽt̃R̃ẽṽt̃` ĩ c̃Z̃ Ab̃j̃M̃Z̃ GK̃U mĩK̃ṽi c̃Z̃ñõZ̃ ñq̃ | Z̃t̃e t̃ t̃ki m̃s̃weaw̃bK̃ Aẽṽi t̃Z̃g̃b̃ t̃g̃š̃j̃ K̃ t̃K̃t̃b̃ṽ c̃w̃i ẽZ̃ø̃ Ñt̃Ũb̃ | 4. t̃g̃š̃i Z̃w̃b̃q̃ : m̃s̃weaw̃bK̃f̃ṽt̃e G̃U GK̃U Bmj ṽg c̃R̃ṽZ̃š̃i t̃m̃L̃ṽt̃b̃ w̃K̃Q̃yAc̃i ṽt̃ai R̃b̃` k̃i x̃Ãṽ AṽB̃t̃bi c̃q̃ṽM̃ ĩt̃q̃t̃Q̃ | 5. B̃t̃q̃t̃g̃b̃ : B̃t̃q̃t̃g̃t̃b̃ mẽk̃I m̃s̃weaw̃b Ab̃j̃ṽq̃, B̃t̃q̃t̃g̃t̃b̃ AṽB̃t̃bi Dr̃m m̃t̃m̃t̃e k̃i x̃Ãṽt̃K̃ M̃ö̃Ỹ K̃i ṽ

n tq tQ | 6. c w K -ib : Bmj v tgi bv tg A \_P g y w j g msL v Mw i ô Zvi wf w E tZ f vi Ze l © we f 3 n tq 1947  
m v t j c w K -ib c ò Z iô Z n q | m s w e a w b K f v t e c w K -ib Bmj w g c R v Z w S K i v o | w K Q y k w i q v A v B b | u ` y  
A v B b P y j y A v t Q | 7. g y j Ø x c : m s w e a w b A b j v q x c R v Z S U Bmj w g b w Z g y j v i wf w E tZ M w Z | k i x ô A v i  
b w Z g y j v A v B t b i A b Z g k Z g y j Ø x c i ` U w e a t Z u ` y c l q v t M i m t h w M i t q t Q , h w I G i c l q v M  
A t b K U v B w e i j | 8. K v Z v i : K v Z v i i A v B t b i c ö v b D r m k i x ô A v | e w 3 M Z | c w i e w i K A v B b Q v o v  
t m L v t b ` U w e a t Z k i x ô A v A v B b P y j y i t q t Q | 9. m y v b : m y v t b i A v B t b i wf w E n t Q k i x ô A v | w K Q y  
A c i v t a i R b k i x ô A v A v B b P y j y i t q t Q | 10. e j v B : 2014 m v t j b Z p A v B b c ö Z p b i c i t \_ t K A t b K  
A c i v t a i t P t t B k i x ô A v A v B b P y j y K i v n t q t Q | 11. B i v K : 2006 m v t j M n x Z , v q x m s w e a w b A b j v q x  
t I q w b A v B t b i A v B p w b K D r m n t Q k i x ô A v | 1995 m v t j m v l v g t n v t m t b i m g t q w K Q y A c i v t a i R b  
k i x ô A v A v B b P y j y K i v n t q t Q | e Z q v b m s w e a w b A b j v t i k i x ô A v i A K v U w e a v t b i c w i c š k t K v t b v A v B b  
c v q b I P y j y K i v h v t e b v | K v h Z e w 3 M Z w e l q , t j v t Z k i x ô A v c l q v M K i v n q | g j Z B i v K A v t g w i K v b  
K Z e t P I v b x q K Z e t P i g t a `` i K i v K w I m g t S v Z v i g v a t g B e Z q v b m s w e a w b c v x Z | M n x Z  
n t q t Q | 12. e v n i v B b : 2012 m v t j i m s w e a w b A b j v q x e v n i v B t b i A v B t b i c ö v b D r m n t Q k i x ô A v | 13.  
I g v b : m s w e a w b A b j v q x , I g v t b k i x ô A v - w F E K w e w f b e A v B b P y j y i t q t Q | 14. K t q Z : K t q t Z i m s w e a w b  
A b j v q x k i x ô A v n t Q A v B t b i c ö v b D r m | 15. A v i e A w g i v Z : ` j v B I i v m A v j L v B g v Q v o v e w K  
i v R , t j v t Z w m f j t K v t U P c v k v c w k k i x ô A v A v v j Z l i t q t Q | t m L v t b u ` y A v B t b i I K g - t e l k c l q v M  
i t q t Q | 16. w j w e q v : w j w e q v i i v o ä g c B m j v g I k i x ô A v A v B b c v q t b i c ö v b D r m | 17. M w p q v : 2015  
m v t j i w t m w t g v t m M w p q v t K B m j w g c R v Z S t N v l Y v K i v n q | m s w e a w b A b j v q x , t k i U G L t b v G K i U  
t m K j v i i v o | G L b c h S l G w U u ó b q , t m K j v i m s w e a w b c w i e Z p b i t K v t b v D t v M t b q v n t e w K - b v |  
18. w g m i : 2014 m v t j i m s w e a w b A b j v q x w g m t i i A v B t b i c ö v b D r m k i x ô A v | K v h Z w g m t i e w 3 M Z  
A v B t b i t P t t k i x ô A v c l q v M Q v o v A b v b t P t t k i v q i t Z g b G K U c l q v M t b B | Z c w i t m b v e w n b x  
w b q u s Z m i K v i G L t b c ò Z iô Z A v t Q |

GB 18W t' tk ki xAvtK AvBtb| Drm ev cwb Drm ej v ntj | Gi gta'' tek wKQy t' tk i vRZS|  
GKb vqKZS| cZn oZ i tqtQ| tmLv b gvb| i vR%wZK AwAKvi tZgb tbB| wKQy t' tk Kg-tek

Bmj vgcški v mi Kvi Pyj vt"Qb | bñZMZfvte t` k, t̄j vtK ØBmj w̄gō ej v nt̄j I m̄kumb, i vR%vZK  
Añakvi cñZôv BZ'w` tP̄t̄l mdj Zvi cwi Pq KgB w̄tZ tcti t̄Q<sup>33</sup> |

**Bmj vg i vóag<sup>©</sup>**. eZgvtb cñq 27wU gñwj g t` t̄k (Bmj vg i vómn) i vóag<sup>©</sup>nt̄mte Bmj vtgi msweawbK  
-ñKñZ i t̄qtQ<sup>34</sup>, t̄m, t̄j v nt̄"Qñ 1. evsj vt` k 2. wRevZ 3. BiwK 4. cñK-ib 5. wdwj w̄b 6. wZDñbñmqv  
7. AvdMñb-ib 8. Avj tRwi qv 9. eþvB 10. Ktgvim 11. wgmí 12. RWb 13. wj weqv 14. gwj Øxc 15.  
gwj t̄qñkqv 16. t̄gñi Zñbqv 17. gi t̄°v 18. cñK-ib 19. KvZvi 20. t̄mñw` Avie 21. t̄mvgwñj qv 22.  
mshy<sup>3</sup> Avie AñgivZ 23. Biwb 24. Igvb 25. KtqZ 26. Btqtb 27. evniwBb 28. my vb I  
29. wñwi qv |

Gi gta" 18wU t` k msweawbKfvte Bmj vg i vó<sup>a</sup> wKñMñrñqv Bmj vg cñRvZñtñwñ Z nt̄j I GLb chñl  
t` t̄ki msweawb t̄mKj vi B i t̄q t̄MñQ<sup>35</sup> | Avi ewK 9wU t` t̄ki gta" evsj vt` k msweawbKfvte t̄mKj vi  
t` k, Avevi msweawbKfvteB Bmj vg GLvbKvi i vóag<sup>©</sup> Ab" AwUwU t` t̄ki msweawt̄b i vóatg<sup>©</sup> gva"tg  
t` t̄ki msLñMñi ò RbMñYi agñq cñi PqñK -ñKñZ t` qv nt̄qñQ gwñ<sup>†</sup> | Aek" tKñtv tKñtv t` t̄k Bmj vtgi  
my úo weawb weñivax tKñtv AvBb cñqñb bv Kivi AñKvi I Kiv nt̄qñQ |

**t̄mKj vi /agñbi t̄c¶ i vó<sup>a</sup>** : thLvtb msweawbKfvte agñbi t̄c¶Zvi K\_v ej v nt̄qñQ | eZgvtb cñq  
16wU gñwj g i vó<sup>a</sup> msweawbKfvte agñbi t̄c¶ i vó<sup>36</sup> | t̄m, t̄j v nt̄"Q- 1. bvBtRwi qv 2. Zj- 3.  
DRtewK-ib 4. ZñRñK-ib 5. bvBRvi 6. eviñKbv dñtmv 7. gwñj 8. t̄mñbMñj 9. wñb 10.  
AvRvi evBRvb 11. wKiññR-ib 12. ZKñgñb-ib 13. kv` 14. Ktñvñfñ 15. Dñi mvBcñm 16.  
evsj vt` k |

**Añúo i vó<sup>a</sup>:** thLvtb agñbi t̄c¶Zvi K\_vI t̄bB, Avevi i vóag<sup>©</sup> t̄bB | Ggb i vó<sup>a</sup> i t̄qñQ cñPñwU<sup>37</sup> | t̄m, t̄j v  
nt̄"Q- 1. Bñ` vñbñkqv, 2. wñtqiñj I b 4. Avj tñbqv 5. t̄j evbb |

## **iR%wZK e"e"v I gmyj g wek**

iR%wZKfvte gmyj g t' k, tj vi mi Kvi e"e"v GK i Kg bq | wKOy t' tk iRZsi Pvj y i tqtQ, wKOy t' tk mvgwi K evnbx cfwieZ GKbvqKZi Kvqg AvtQ, Avi wKOy t' tk wbePZ mi Kvi Pvj y i tqtQ | Averi wKOy t' k iR%wZK m/4tU wbcwZ | thme t' tk wbePbe"e"v Pvj y i tqtQ, tmLvbl teuki fwM tPfA Aera I wbi tC wbePbe"e"v cZwZ tbB, eis Pvj yAvtQ wbgwZ MYZsi

**iRZwšK mi Kvi e"e"v :** 9WU t' tk iRZwšK kmbe"e"v Pvj y i tqtQ<sup>38</sup> : h\_y- 1. tmši Avi e, 2. KvZi, 3. Igvb, 4. eþvB, 5. evniBb, 6. KtqZ, 7. Avi e AwgiwZ, 8. RWb | 9. git°v | Aek" me iRZwšK t' kI GK i Kg bq | tmši Avi te tKvbtv wbePZ cvj PgU/gRwj m tbB | gj Z ev` kvB me iwoq KgRvþ wbgšY Ktib | KvZi, Igvb | eþvBtq GKwU Avav wbePZ cvj PgU/cingk©cwi l`\_vKtj | tmLvbl eskvbjungK Awgi ev mj ZvbB me wbgšY Kti \_vKb | Avi e AwgiwZI GKwU wbePZ gRwj m/cvj PgU i tqtQ, Zte eskvbjungK AwgiB me wbgšY Ktib | msweavbKfvte RWfb wbgqZwšK iRZsi Pvj y i tqtQ | ev` kvn nt"Qb iwočavb Avi kmzbKZsi ev` kvn i ntZ | Zte cōvbgši | tKietbtui mw\_ Zvi Askri wi Zi i tqtQ, hw` I msweavb Abhvqx mi Kvi cōvavb nt"Qb cōvbgši | RWfb i cvj PgU w-KPneikó | wbgKtP i m`m"iv meRbx bfvU wbePZ nb, Avi D"PKtP i m`m"iv wbgKtP i Abfgv` bmvtctP ev` kvn KZK gtbvbxZ | git°vZ eskvbjungK iRZsi Pvj y i tqtQ | 1996 mwj i msweavb Abhvqx cvj PgU RbMY 0vi wbePZ | bZþ msweavb Abhvqx ctivPfvt wbePZ GKwU Dct°v cwi l` i tqtQ, hvi cKZ DfI k" ev` kvn cōvavb tK wboZ Kiv | ev` kvn i vtoí cavb Ges wZwb cōvbgši | gisćwi l` tK wbtqvw t` b | cvj PgU tf0 t` qvi PgZv Zvi i tqtQ | git°vZ Pvj y i tqtQ eu` j xq e"e"v |

**m/4Uvcba t' k/f½j i vó<sup>a</sup>:** eZgvtb gmyj g wektki Kgc tP mwZiU t' k iR%wZK w' K w' tq m/4Uvcbael Av"i | wKOy t' tk Pj tQ Mnhyk Ges RvZMZ-tMvT xq msNvZ | Kvhs G, tj v Kg-teuk f½j i vó<sup>a</sup> tm, tj v nt"Q- mwvi qv, wj weqv | Btqgb | wKOy t' tk Pj tQ DMcšk i mvgwi K-mšymx ZrciZv | tm, tj v nt"Q-bvBtRvi qv, AvdMwb-ib, BiwK BZ"v | wgmti Avera tfvtU wbePZ mi Kvit i weiatx Afj vb NwUtg

GKU mgwi K mi Kvi cQZWZ ntqtQ| cti tm mgwi K RvSl cQvb cQmtbi bbePtbi ee<sup>-</sup> Kti  
tcmtWU ntqtQb| Zte mgmti KvhZ tmbvevnbx bqWz m i Kvi cQZWZ AtQ| tmLvtbI Aw-i Zv-mWU  
Ges gvtS gta msNvZ j **¶** Ki v hvtQ|

**ibePZ mi Kvi ee<sup>-</sup>** : ewK gnyj g t`k,tj vZ ibePZ mi Kvi ¶gZvq i tqtQ| wKQy w` b AtMI  
t`k,tj vi teWki fMB mgwi K kwmZ t`k wQj , AtbK t`tk wQj GK`j xq ee<sup>-</sup> eZgvtb Aek  
mi vvwgi mgwi K kmb tKvbtv t`tk tbB| Zte teWki fM t`tk ibePbe ee<sup>-</sup> Aera | ^Q bq|  
tgvUK\_v, gnyj g wetkli t`k,tj vZ GKB aitbi i vR%wZK ee<sup>-</sup> Pvj y tbB| i vtot\_ mv‡\_ Bmj vtgi  
m¤uK® teWki fM t¶† BwZevPK bq<sup>39</sup>|

## Z\_<sup>m̄t̄</sup>:

1. Avj x wi qvR, aḡF̄ĒK i vRbmZ, (‘ibK c̄g Av̄t̄j v, 01 R̄p 2013)
2. c̄l̄<sup>3</sup>
3. W. Awng` Avāj K̄t̄` i, evsj v̄t̄` tki mgvR I aḡq i vRbmZ (bqm̄ Mš̄l 10 tdeqvi x 2016)
4. Avj x wi qvR, aḡF̄ĒK i vRbmZ, c̄l̄<sup>3</sup>
5. c̄l̄<sup>3</sup>
6. c̄l̄<sup>3</sup>
7. c̄dmi W. BDm̄d Avj K̄i h̄f̄x, Bmj vgr Av̄t̄`yj b: AvajbK h̄M, tKškj I cxmZ, ḡn̄v̄sy` mvb̄Dj m̄ AvLÄx Abw̄ Z (XvKv: Bmj w̄gK Bbdit̄gkb ēt̄iv evsj v̄t̄` k, 1995), c̄p̄v, 05
8. [www.islamicstudies.info/tafheem.php?sura=4&verse=23&to=25](http://www.islamicstudies.info/tafheem.php?sura=4&verse=23&to=25)
9. mvB̄t̄q` Avej n̄mvb Avj x b` f̄x, K̄w̄ q̄b̄x m̄xūt̄ vqt Z̄Ēj I B̄Zn̄v̄m, R̄v̄Bi Awng` Avk̄i d Abw̄ Z (XvKv: AvšR̄mZK gR̄j tm̄ Z̄vndit̄R LZ̄tg bej Z, 1996), c̄p̄v-19
10. c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v, 19
11. c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v, 19
12. c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v, 19
13. c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v, 19
14. W. ḡn̄v̄sy` b̄t̄j Bmj vg, w̄gmti Bmj vgr Av̄t̄`yj b I BLI q̄bj ḡn̄yj gb, (m̄t̄: AvBḠm̄eW eM.t̄bU)
15. c̄l̄<sup>3</sup>
16. n̄b̄b̄ Avāj m̄, Ḡt̄K cm̄ŪP MVb I Z̄v̄i B̄Zn̄v̄m, (AvBḠm̄eW eM.t̄bU, 19/07/2016)
17. [www.islamicstudies.info/tafheem.php?sura=4&verse=23&to=25](http://www.islamicstudies.info/tafheem.php?sura=4&verse=23&to=25)
18. n̄b̄b̄ Avāj m̄, Ḡt̄K cm̄ŪP MVb I Z̄v̄i B̄Zn̄v̄m, c̄l̄<sup>3</sup>
19. c̄l̄<sup>3</sup>
20. ḡk̄v̄ L̄bg, ḡn̄yj ḡ w̄t̄k̄j i vRbmZ I GKRb Gīt̄`M̄b, (%ibK Bb̄Kj ve, 23 R̄j vB 2016)
21. c̄l̄<sup>3</sup>

22. [http://www.mukto-mona.com/Articles/fatemolla/debate\\_hannan/hannan1.htm](http://www.mukto-mona.com/Articles/fatemolla/debate_hannan/hannan1.htm)

23. گویند لیجی، *Avi e metk'ga cšk Bmj vñg `tj i fñel ñr*, (باقم مسی 19 میتمان 2014)

24. cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

25. ۰۷۰ د می پرتو عربی گوکل hñj vñfñ EK RbgZ Rñc | Mte I Yv cñ Zñvb | GñU hñj vñfñ  
میں میں metkji میں گوکل میں اس RbgZ میں útKñmev t` q |

26. <http://www.pewforum.org/2015/04/02/religious-projections-2010-2050/>

27. iqna.ir/bd/news/2602671

28. <http://www.pewforum.org/2015/04/02/religious-projections-2010-2050/>

29. iqna.ir/bd/news/2602671

30. W. Avngxbj Bmj vñg, *Bmj vñg agñl gñvñj g `kñ*, (XñKv: DñiY, 1g cñk, 2004), cõv, 230

31. W. Avng` Avñj Kñt` i, *eñsj vt` tki mgvñR I agñq iñRbññZ*, cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

32. BqvnBqv Avi gñRvbx, *ga cñP AZñZ I eZñvñb, gñvññ` Bbñg-Avj -nK Abññ Z*, (XñKv: RñZñq  
مس' cñk, 2000), cõv, 260

33. W. Avng` Avñj Kñt` i, *eñsj vt` tki mgvñR I agñq iñRbññZ*, cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

34. cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

35. W. Avng` Añe`j Kñt` i, *mekþvñcr Bmj vñg `tj i mñdj -e \_Zv*, (باقم مسی 15 ربیونی  
2016)

36. W. Avng` Avñj Kñt` i, *eñsj vt` tki mgvñR I agñq iñRbññZ*, cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

37. cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

38. cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

39. cõ<sub>s</sub> <sup>3</sup>

## PZL ©Aa vq

### **evsj v‡` ‡ki ivRbmZ Ges Bmj vgx ivR%wZK `j**

MYCÖZibnaZj Aa v‡` k 2008 Abjhvqx wbeP‡b AskMöfYi Rb“ ivR%wZK `‡j i wbeÜb eva“Zvgj K Ki v  
nq | eZGv‡b wbePb Kugk‡b 42 wU wbeÜZ ivR%wZK `j Av‡Q | nvB‡Kv‡U‡P iv‡q Rvgvqv‡Z Bmj vgxi  
wbeÜb ewZj Ki v n‡j Rvgvqv‡Z Bmj vgxi G iv‡qi we‡‡x Awc‡j K‡i | dtj G `‡j i wbeÜb GLb  
-MZ Av‡Q | Aek“ wbePb Kugk‡bi Zwj Kvq GL‡bv G `‡j i bvg i‡q‡Q<sup>1</sup> |

GK bR‡i wbePb Kugk‡bi wbeÜZ evsj v‡` ‡ki Bmj vgx ivR%wZK `j mgn:

#### **1. evsj v‡` k Rvgvqv‡Z Bmj vgx**

c‡xK: `mocij v (eZGv‡b G c‡xK ei v‡l my‡g tKv‡U‡P w‡l avÁv i‡q‡Q)  
wbeÜb b‡‡: 014  
wbeÜ‡bi Zwi L: 04-11-08  
Avgxi: gKej Avgng`  
‡m‡muvix ‡Rb‡ij: W. k‡dKi ingyb  
wKv‡v: 505 Gwj d‡vU tiwW, eogMevRvi , XvKv-1217, ‡dvb-9331581, 9331239

#### **2. Rv‡Ki c‡wU©**

c‡xK: ‡Mvj vcdj  
wbeÜb b‡‡: 016  
wbeÜ‡bi Zwi L: 09-11-08  
‡Pqvig‡v‡: cxi Rv` v Avgi nvRj ‡gv-‡dv Avgxi dqmj gRv‡l `x  
gnv‡vPe: GRvRj i mj  
wKv‡v: emo bs- 19, tiwW bs- 3, e-K- AvB, ebvbx, j kvb, XvKv- 1213

### 3. evsj v̄t̄ k Zw̄KZ t̄dW̄t̄i kb

c̄xK: d̄j i gyj v  
mbeÜb b̄t̄: 019  
mbeÜt̄bi Zw̄i L: 09-11-08  
t̄Pqvi ḡvb: Avj n̄Ri %mq` b̄Rej eki ḡBRfv̄vix  
gnvm̄Pe: %mq` t̄i RvDj nK Pw̄ c̄j x  
m̄Kv̄bv: 1/4, eK-‡K, †mKkb-1, c̄ZōwbK Gj v̄Kv, m̄gi c̄j n̄Dw̄Rs Ḡt̄oU (kvnAvj x  
(it) gv̄Rvi gm̄w̄R` †MB†Ui weci x‡Z), XvKv-1216 | t̄dv̄b-8362622,  
9001516, d̄v̄. 9349134

### 4. evsj v̄t̄ k t̄Lj v̄dZ Av̄t̄ v̄j b

c̄xK: eUMv̄Q  
mbeÜb b̄t̄: 020  
mbeÜt̄bi Zw̄i L: 13-11-08  
Avgxi: gv̄l j v̄b̄v n̄t̄dR AvZvDj m̄ Be‡b n̄t̄dW̄/4 uRj  
gnvm̄Pe: gv̄l j v̄b̄v gn̄v̄s Rvdi āj m̄ Lvb  
m̄Kv̄bv: 314/2, †R Gb m̄vn̄ †iW, †Kj vi †ḡvo, j v̄j evM, XvKv-1211 | t̄dv̄b 8612465,  
d̄v̄. 8653249

### 5. R̄gq‡Z Dj v̄gv̄t̄q Bmj vg evsj v̄t̄ k

c̄xK: †LRj Mv̄Q  
mbeÜb b̄t̄: 023  
mbeÜt̄bi Zw̄i L: 13-11-08  
t̄Pqvi ḡvb: gv̄l j v̄b̄v kv̄qL Avāj †ḡw̄gb  
gnvm̄Pe: gv̄l j v̄b̄v bj †n̄v̄m̄Bb Kyt̄mgx

ව්‍යවසාය: 116/2 බංගල සේබ (4\_©Zj v), කොළඹ නුවරඑශ්වර, ජාතිය-1000 දකුණ  
01712801876

## 6. බම්ජ ව්‍යුහ දැනු උග්‍ර මූල්‍ය ක්‍රියාවලිය

සිංහල තුළ: ප්‍රධාන  
ව්‍යුහ පෙළ: 030  
ව්‍යුහ දැනු මූල්‍ය ලිඛිත දෑວාසන: 16-11-08  
ප්‍රධාන තුළ: මෘත්‍ය ප්‍රතිච්ඡල මූල්‍ය ක්‍රියාවලිය  
ගුණුවාප්‍රාග්‍රහණය: ආරෝග්‍ය ප්‍රතිච්ඡල මූල්‍ය ක්‍රියාවලිය (රෝගීන්)  
ව්‍යවසාය: 60/G, සිංහල සේබ (4\_© Zj v), ජාතිය-1000 | දකුණ 9565524, දානුව -  
9565524

## 7. බම්ජ තුළ නිවැරදි තුළ තුළ තුළ තුළ

සිංහල තුළ: ව්‍යුහ තුළ  
ව්‍යුහ පෙළ: 032  
ව්‍යුහ දැනු මූල්‍ය ලිඛිත දෑවාසන: 17-11-08  
ප්‍රධාන තුළ: ගුණුවාප්‍රාග්‍රහණය මූල්‍ය ක්‍රියාවලිය  
ගුණුවාප්‍රාග්‍රහණය: ගුණුවාප්‍රාග්‍රහණය  
ව්‍යවසාය: 57, කොළඹ මියුර රුදී මූල්‍ය ක්‍රියාවලිය, ජාතිය-1211 | දකුණ-8631490, දානුව -  
8631490

## 8. උග්‍ර මූල්‍ය ක්‍රියාවලිය නිවැරදි තුළ තුළ තුළ

සිංහල තුළ: ව්‍යුහ තුළ  
ව්‍යුහ පෙළ: 033  
ව්‍යුහ දැනු මූල්‍ය ලිඛිත දෑවාසන: 20-11-08

Avgxi : gvl j vbv nweej i ngvb  
 gnvmiPe: gvl j vbv gvndRj nK  
 WKBv: 59/3/3, cij vbv cēb (5g Zj v), XvKv -1000 | tdb-9553693 d.v.  
 9553693

## 9. Bmj vgx Avf` vj b evsj vt` k

cZxK: nvZcrlv  
 vbeÜb bxt: 034  
 vbeÜtbi Zwi L: 20-11-08  
 Avgxi : gvl j vbv %mq` tgvnvps` ti RvDj Kixg, cxi mvne Pi tgvbvb  
 gnvmiPe: Aa"l nvtdR gvl j vbv BDbQ Avng`  
 WKBv: 55/we cij vbv cēb (3q Zj v), XvKv-1000 | tdb- 9567130, d.v.  
 9657130

## 10. evsj vt` k Bmj vgx dJ

cZxK: tgvgewZ  
 vbeÜb bxt: 035  
 vbeÜtbi Zwi L: 20-11-08  
 tPqi gvb: Avj vgv Avj nvRj Gg.G gvbvb  
 gnvmiPe: Avj nvRj Gg. G. givZb  
 WKBv: 62/1, DĒi Kgj vcj (2q Zj v), givZisj , XvKv-1217 | tdb-01199-  
 224403,  
 01819-741994, d.v. -9355737

## 11. †Lj vdZ gRvj m

cÍxK: †` I qvj Nm  
 mbéÜb b¤†: 038  
 mbéÜ‡bi Zwi L: 22-11-08  
 Avgxi: gvI j vbv †gvnv¤§ BmnvK  
 gnvmPe: Aa¤cK Avgng` Ave`j Kv‡` i  
 mKvbv: 116, bqvcËb, Rvgvb g¤vkb (4\_Zj v) Kvj fvU‡i w, XvKv-1000 | †dvb-  
                  9349907, d¤v -8314747

mbéÜ‡bi evB‡i thme Bmj vg¤ `j i †q‡Q, Zv‡` i gta¤ K‡qKvU n‡"Q-

1. †bRv‡g Bmj vg c‡U©
2. evsj v‡` k Bmj w¤K c‡U© we.AvB.wc
3. AvbRgv‡b Avj Bmj vn

mRe‡ Zvnvi i, Avntj nv` xm evsj v‡` kmn Av‡i v mewfbœBmj vg¤ msMVb i †q‡Q, hvi †KvbwU wbwl x `j  
 Avvi †KvbwU Ai vR‰wZK mMvB n‡j | G‡` i c‡ivý ivR‰wZK fvgKv i †q‡Q |

### evsj v‡` k Rvgvqv‡Z Bmj vg¤

evsj v‡` †ki ag‡q ev Bmj vg¤ ivR‰wZK `j „‡j vi gta¤ Æevsj v‡` k Rvgvqv‡Z Bmj vg¤ me¤pr Bmj vg¤  
 `j wntmte c‡wPZ | `j wU weGbwc tbZZwab 20 `j xq †Rv‡Ui GKvU kixK `j Ges G ivR‰wZK  
 †Rv‡Ui wØZxq eo `j wntmte c‡wPZ | 1998 mv‡j hLb teMg Lv‡j `v wRqvi †bZ‡Zj Pvi `j xq HK †RvU  
 MwZ nq, Rvgvqv‡Z Bmj vg¤ tm †Rv‡Ui GKvU gj `j wQj | tm †RvU MV‡b Rvgvqv‡Z Bmj vg¤ I `‡j i  
 ZrKv¤ xb Awgi Aa¤cK tMvj vg Avhtgi AM¤x fvgKv wQj | cieZ¤Z 2011 mv‡j Pvi `j xq †RvU  
 m¤úhmwi Z n‡q 18 `j xq †Rv‡U c‡wYZ nq; Ges cieZ¤Z KvRx Rvd‡i i †bZ‡Zj RvZxq c‡U¤ GKvU  
 Ask Ges mv¤ev`x `‡j i GKvU Ask GB †Rv‡U thwM w‡j GB †Rv‡Ui bv¤ nq 20 `j xq †RvU | 18

‘j xq †Rv‡Ui Avb‡wbK †Nl bv Av‡m 2011 m‡j i 17 G‡c | Avi KvRx Rvd‡i i tbZ‡Zi RvZxq c‡U‡  
GKvsk G †Rv‡U AšÍF nq 2014 m‡j i †beP‡bi ci | mvg”ev`x `‡j i GKvsk th‡M † q 2014 m‡j |

Rvgv‡Z Bmj vgxi eZ@v‡b evsj †` k, fvi Z I c‡K †‡b Avj v` vfv‡e Kv‡ug Pv‡j † q h‡”Q | evsj †` k  
Rvgv‡Z Bmj vgxi eZ@v‡b Awgi gKej Avng` Ges †mt‡mu‡vix †Rbv‡ij W. k‡dKi ingv‡b | G `‡j i  
Awgi gv‡j vbo g‡ZDi †bRvgx I †mt‡mu‡vix †Rbv‡ij Avj x Avnm‡b tgvn‡§ †gvRvn` †K 1971 m‡j i  
h‡vciv‡ai `v‡q `‡UZ K‡i d‡m †` lqv nq | `‡j i Av‡iv K‡qKRb k‡l †bZv‡K d‡m †` lqv nq |  
Zv‡` i g‡a“ `j †‡i mnKvix †mt‡mu‡vix †Rbv‡ij g‡v‡§ Kv‡i‡v‡g‡b, Av‡i K mnKvix †mt‡mu‡vix  
†Rbv‡ij Av‡j Kv‡` i tgvj † Ges †beP‡nx c‡i l` m` m` gxi Kv‡kg Avj x i †q‡Qb |

evsj †` k, fvi Z, c‡K †‡b- †‡kB Rvgv‡Z Bmj vgxi ‘j xq c‡v‡K Awgi ej v nq | c‡Zovi ci  
†‡K G ch‡S` j †‡i Awgi M‡Yi bv‡gi Zw‡j Kv:

gv‡j vbo mvB‡q` Avej Avj v gl` y x 1947-1972

Zdv‡qj g‡v‡§ 1972

KvRx †mvBb Avn‡g` 1972

gv‡j vbo RvKv‡i qv 1972- Rj vB 1973

†gv‡ kdxKj m 1973- †mt‡P‡‡ 1974

gv‡j vbo Ave`j Lv‡j K †mt‡P‡‡ 1974- g‡P©1975

%‡q` †gv‡v‡§ Avj x g‡P©1975- †mt‡P‡‡ 1975

gv‡j vbo Ave`j i n‡g †mt‡P‡‡ 1975- 1978

Aveevm Avj x Lv‡b (fvi c‡B) 1979

Aa‡v‡K †Mv‡j vg Avhg 1979-2000

gl‡j vbo g‡ZDi ingv‡b †bRvgx 2000-2016

gKej Avng` 2016-eZ@v‡b

A<sub>W</sub>ki `k<sub>t</sub>K RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> Gi kv` we<sub>t</sub>ivax Av<sub>t</sub> `vj tb th<sub>M</sub> t` q Ges wKQjv Rbw<sub>C</sub>Zv AR<sub>D</sub> K<sub>t</sub>i | d<sub>t</sub>j 1991 m<sub>t</sub>j i wbeP<sub>t</sub>b tg<sub>vU</sub> tf<sub>vU</sub>i c<sub>Q</sub> 12% tf<sub>vU</sub> Uvb<sub>t</sub>Z my<sub>g</sub> nq `j w<sup>2</sup> | Gi Av<sub>t</sub>M 1986 m<sub>t</sub>j AbjoZ RvZxq msm` wbeP<sub>t</sub>b RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> 10wU Avmt<sub>b</sub> Raj v<sub>f</sub> K<sub>t</sub>i | tRbv<sub>t</sub>j utmBb g<sub>n</sub><sup>as</sup> Gi kv<sub>t</sub> `i %o<sup>1</sup>kvm<sub>t</sub>bi we<sub>t</sub>ix Av<sub>t</sub> `vj tb<sub>i</sub> GK ch<sub>Q</sub>q RvgvqvtZi 10 Rb msm` m` m` 1987 m<sub>t</sub>j i 3 w<sub>t</sub>m<sup>as</sup> msm` t<sub>t</sub>K c` Z<sub>w</sub>M K<sub>t</sub>i b | AvI qvg<sub>x</sub> j xt<sub>Mi</sub> tbZZyaxb 8-`j xq tRvU, we.Gb.wc-i tbZZyaxb 7-`j xq tRvU, 5-`j xq tRvU Ges RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> Gi kv` we<sub>t</sub>ivax Av<sub>t</sub> `vj tb Ask tbq | 1991 m<sub>t</sub>j i RvZxq msm` wbeP<sub>t</sub>b RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> gtbvbxZ c<sub>Q</sub><sub>1</sub> 35wU Avmt<sub>b</sub> c<sub>Q</sub><sub>2</sub> w<sub>C</sub>Zv K<sub>t</sub>i 18wU Avmt<sub>b</sub> weRq<sub>x</sub> nq Ges mi Kvi M<sub>V</sub>tb<sub>i</sub> Rb<sup>1</sup> msmt<sup>1</sup> msL<sup>1</sup> o `j evsj vt` k RvZxqZv<sub>e</sub> `x `j t<sub>t</sub>K mg<sub>B</sub> t` q | g<sub>n</sub>j vt` i Rb<sup>1</sup> msin<sub>y</sub>Z 30wU Avmt<sub>b</sub> gta<sup>1</sup> RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> 2wU Avmb j v<sub>f</sub> K<sub>t</sub>i | 1991 m<sub>t</sub>j Aa<sup>vc</sup>K tMj vg Avhg c<sub>w</sub>K<sup>-</sup>ib<sub>x</sub> c<sub>w</sub>mt<sub>c</sub>U<sup>o</sup>tb<sub>q</sub> evsj vt` k Av<sub>t</sub>mb | Gici 1994 m<sub>t</sub>j D<sup>o</sup>P Av`vj Z KZ<sub>R</sub> Z<sub>w</sub>i evsj vt` k<sub>i</sub> bwMiKZ<sub>j</sub> %a tNw<sub>l</sub>Z nevi ci Z<sub>w</sub>K RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> Avgxi wbePZ Ki<sub>w</sub> nq | wZ<sub>w</sub> 2000 m<sub>t</sub>j i w<sub>t</sub>m<sup>as</sup> g<sub>v</sub>m ch<sub>S</sub>l G c<sub>t</sub> en<sub>v</sub> wQ<sub>t</sub>j b | RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> 1990-Gi `k<sub>t</sub>Ki g<sub>v</sub>S<sub>v</sub>g<sub>w</sub>S<sub>t</sub>Z Z<sub>E</sub>yeavqK mi Kvi e<sup>1</sup>e<sup>-1</sup> c<sub>t</sub>Z<sub>t</sub>bi Av<sub>t</sub> `vj tb th<sub>M</sub> t` q | G Av<sub>t</sub> `vj b tRv<sub>i</sub> vi Kivi j t<sub>P</sub> 1994 m<sub>t</sub>j i w<sub>t</sub>m<sup>as</sup> g<sub>v</sub>t<sub>m</sub> RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> `j xq m` m` MY msm` t<sub>t</sub>K c` Z<sub>w</sub>M K<sub>t</sub>i b | Z<sub>E</sub>yeavqK mi K<sub>t</sub>i i Aax<sub>t</sub>b 1996 m<sub>t</sub>j i 12 R<sub>b</sub> AbjoZ m<sub>v</sub>av<sub>i</sub>Y wbeP<sub>t</sub>b RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> Avmb tb<sub>t</sub>g Av<sub>t</sub>m g<sub>v</sub><sup>1</sup> 3 w<sub>t</sub>Z | 2000 m<sub>t</sub>j i w<sub>t</sub>m<sup>as</sup> g<sub>v</sub>t<sub>m</sub> g<sub>v</sub>l j v<sub>b</sub> g<sub>w</sub>ZDi ing<sub>v</sub>b w<sub>b</sub>Rvg<sub>x</sub> RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> Avgxi c<sub>t</sub> Aa<sup>vc</sup>K tMj vg Avhtgi `j w<sub>w</sub>f<sub>w</sub><sup>3</sup> nb |

2001 m<sub>t</sub>j i 1 A<sub>t</sub><sub>±</sub>vei AbjoZ m<sub>v</sub>av<sub>i</sub>Y wbeP<sub>t</sub>b evsj vt` k RvZxqZv<sub>e</sub> `x `t<sub>j</sub> i (weGbwc) tbZ<sub>t</sub>Z<sub>j</sub> M<sub>w</sub>Z P<sub>v</sub>i `j xq tRvU RvZxq msm<sub>t</sub> `B-ZZxqvt<sub>k</sub>i | A<sub>w</sub>K Avmt<sub>b</sub> Raj v<sub>f</sub> K<sub>t</sub>i Ges kixK `j w<sub>t</sub>m<sub>t</sub>e RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> evsj vt` k 17wU Avmt<sub>b</sub> Raj v<sub>f</sub> K<sub>t</sub>i | tRv<sub>t</sub>ui kixK w<sub>t</sub>m<sub>t</sub>e RvgvqvtZ Bmj vg<sub>x</sub> mi K<sub>t</sub>i AskM<sub>o</sub>Y K<sub>t</sub>i Ges teMg L<sub>v</sub>t<sub>j</sub> v wRq<sub>v</sub> tbZZyaxb P<sub>v</sub>i `j xq tRvU mi K<sub>t</sub>i i g<sub>w</sub>s<sub>m</sub>f<sub>v</sub>q G `t<sub>j</sub> i `R<sub>b</sub> m` m` g<sub>v</sub>l j v<sub>b</sub> g<sub>w</sub>ZDi ing<sub>v</sub>b w<sub>b</sub>Rvg<sub>x</sub> Ges Avj x Avnm<sub>v</sub>b tgvn<sub>w</sub><sup>as</sup> g<sub>R</sub>vn` A<sub>š</sub>fr<sup>as</sup> nb | c<sub>IP</sub> eQ<sub>t</sub>i i G mi K<sub>t</sub>i g<sub>v</sub>l j v<sub>b</sub> g<sub>w</sub>ZDi ing<sub>v</sub>b w<sub>b</sub>Rvg<sub>x</sub> wKQ<sub>t</sub>b K<sub>w</sub>g<sub>š</sub>i Ges c<sub>t</sub>i w<sub>k</sub>g<sub>š</sub>i `wqZ<sub>j</sub> cv<sub>j</sub> b K<sub>t</sub>i b | Avj x Avnm<sub>v</sub>b tgvn<sub>w</sub><sup>as</sup> g<sub>R</sub>vn` wQ<sub>t</sub>j b mgvRKj vY g<sub>š</sub>i | 2008 m<sub>t</sub>j i 29 w<sub>t</sub>m<sup>as</sup> AbjoZ RvZxq msm`

¶bePtb weGbwc i tbZZyab 4 `j xq †RvU i kixK `j inmt RvgvqvZ Bmj vgx 39U Avmtb cÖZöÜZv Kti gv† 2U Avmtb Rqj vf Kti | 2014 mtj i 10g msm` ¶bePtb RvgvqvZ Bmj vgx AskMöY Kti b| dtj G msmt` Zvt` i cÖZöÜa tbB | weGbwc tbZZyab 20 `j xq †RvU G ¶bePb eqKU Kti |

2008 mwđj Avl qvgx j xđMi tđbZZyaxb tđRvU TđgZvmxb nI qvi ci evsj vđt` tđk AvšRđZK Aciva  
UđBepvj Mvb Kđi | RvgvqvtZ Bmj vgxi KđqK Rb cđvb tđbZvđKI GB UđBepvj wePvti i gtđLvgjL Kiv  
nq | 2010 mwđj RvgvqvtZ Bmj vgxi Awgi gvl j vbv gwZDi ingvb wđRvgx, bvđqte Awgi gvl j vbv  
t` j vI qvi tđnwmBb mwC`x Ges tmđmuVix tđRbvtij Avj x Avnmvb tgvnvđs gRvn` tđK tđMđZvi Kiv nq |  
cieZđZ Zvđt` i tđK hđxvcivtai gvgj vq AvUK t` wLđq wePvi i i anq | UđBepvj wePvti Zvđt` i tđK t` vI x  
mveđl Kđi i vq t` q | gvl j vbv gwZDi ingvb wđRvgx, Avj x Avnmvb tgvnvđs gRvn`, gvnvđs  
Kvgvi đ4vgvb, Avaj Kvđt` i tđgvj x Ges gxi Kvđkg Avj x- GB kxI đRvgvqvtZ tbZvđt` i dđum Kvđki Kiv  
nq | AbwđtK tđMj vq AvhgđK Zvi eqm | kvimvi K AmvđZv wePbv Kđi gZđy tđUi cđieZđAvgZj  
Kiv` Úvđt` k cđvb Kiv nq | wZib cđi KvivMvti e` x Ae` vq 2015 mwđj gZyeiY Kđib | gvl j vbv  
t` j vI qvi tđnwmBb mwC`x tđK UđBepvj gyZđi Úvđt` k t` q | cđi Awctj Zvi gZđy Úvđt` k ewZj Kđi  
AvgZj Kiv` Úvđt` k t` lqv nq | eZgvtb wZib KvivMvti AvtQb |

RvgvqvZ cÖzôvi cUfg

fvi Z Ges cMK-ib bvtg Avj v`v `BwU i vtóí Afj` tqi cte©1941 mvj gvI j vbv mvBtq` Avej Avój v  
gl` y xi tbZtZj RvgvqtZ Bmj vgx w` cÖZöZ nq| Dcgnvt` tk Bmj vgx kvmb e`e`v cÖZövi j tP  
GKwU c...K i vR%wZK msMvb cÖZövi Df` vM tbI qv nq nek kZtKi w`tki `k`ki tMovi w`tki | tki  
chS 1941 mvj i 26 AvM÷ j vtnvti AbjöZ GK mftqj tb i vR%wZK `j wntmte RvgvqtZ Bmj vgxi  
AvZtCkvk NtU<sup>3</sup> | `tj i cÖZövZv Avgi wbePZ nb mvBtq` Avej Avój v gl` y x| cÖZövi KtqK eQi  
ci cMK-ib i vtóí Afj` q ntj 1948 mvj RvgvqtZ Bmj vgx Ki Avb-mþoni wfE`Z cMK-ib GKwU  
Bmj vgx kvmbZši cÖqtb i `we`K tK` Kti cMK-ib i vRbwZtZ AeZxY©nq<sup>4</sup> | 1951 mvj gvI j vbv

Avāj i n̄tgi tbZtZi ZrKv̄ xb ce©CwK-īt̄b Rvgvqvt̄Z Bmj v̄gxi c̄t̄` w̄K k̄L̄ M̄W̄Z n̄q<sup>5</sup> | Rvgvqvt̄Z  
c̄t̄z̄ovi cUf̄ig Av̄t̄j vPbv Kīt̄Z Av̄t̄i KUz̄tcQt̄b h̄l q̄ ` i Kvi |

### †Lj vdZ Av̄t̄` v̄j b I ZrKv̄ xb ḡm̄ij g mgvR

1919-1924 m̄t̄j Dcgv̄t̄` t̄k †Lj vdZ Av̄t̄` v̄j b msM̄W̄Z n̄q | G Av̄t̄` v̄j t̄bi mgwB h̄l I m̄t̄Ki  
n̄qwb, Zej G Av̄t̄` v̄j t̄bi dt̄j ZrKv̄ xb ḡm̄ij ḡvbt̄` i ḡta`` w̄R-^~KxqZv †LuRvi GKUv c̄t̄ tek %Z̄i  
n̄q | G mgq ḡm̄ij ḡvbt̄` i ḡta`` Bst̄i R w̄etiwa Av̄t̄` v̄j b GK bZb ḡv̄l̄ cvq | w̄n̄` j̄l̄ Bst̄i R w̄etiwa  
Av̄t̄` v̄j t̄b m̄l̄uq n̄q | -̄axbZv Av̄t̄` v̄j t̄bi cvkvCwK †Lj vdZ Av̄t̄` v̄j t̄bI w̄n̄` yḡm̄ij g th̄s\_ KḡP̄x  
f̄yj B Pj w̄Qj<sup>6</sup> |

### īw̄ Av̄t̄` v̄j b I -̄ḡx k̄t̄v̄b̄` n̄Z̄v̄Kv̄U

tm̄ mgq Av̄t̄j g-Dj v̄gv̄t̄` i GKgv̄l̄ i vR%w̄ZK `j w̄Qj R̄gq̄t̄Z Dj v̄gv̄t̄q w̄n̄` | Kst̄M̄omi m̄t̄\_ `j w̄l̄  
th̄s\_ f̄v̄te -̄axb f̄vi Z Av̄t̄` v̄j b I †Lj vdZ Av̄t̄` v̄j b̄l̄ Pw̄j t̄q h̄w̄Qt̄j v̄ | w̄K̄S̄ Kv̄ḡj cvkv KZ̄K  
w̄l̄j vdZ Av̄t̄` v̄j t̄bi cZt̄bi ci f̄vi t̄zi i vRb̄w̄Zt̄Z w̄n̄` yḡm̄ij g m̄x̄K̄w̄Z<sup>3</sup> n̄t̄Z ī ī K̄ti |  
m̄x̄c̄w̄qK `v̄l̄v̄ ZLb ēv̄cK Av̄Kvi avib K̄ti | GK ch̄t̄q K̄Ei ēt̄pYt̄` i ūv̄ ūi īw̄ Av̄f̄h̄b̄l̄ Av̄t̄` v̄j b  
ī īēnt̄j c̄w̄-̄w̄Z Av̄t̄iv Aeb̄w̄Z n̄t̄Z \_v̄t̄K | ZLb t̄\_t̄KB Āt̄b̄K ḡm̄ij g Av̄t̄j g Av̄t̄iv Ab̄ Āt̄b̄t̄Ki ḡta``  
R̄gq̄t̄Z Dj v̄gv̄t̄q w̄n̄` ūQv̄ ḡm̄ij ḡt̄` i Rb̄ GKv̄U w̄fb̄ei vR%w̄ZK c̄UdḡM̄to t̄Zv̄j vi w̄P̄š̄ ī īēn̄q<sup>7</sup> |  
R̄gq̄t̄Z Dj v̄gv̄t̄q w̄n̄` ZLb ūAv̄j R̄gq̄Zō b̄t̄g GKv̄U c̄w̄Kv̄ c̄w̄Pv̄j bv̄ Ki Z h̄v̄i ḡva``t̄g ḡm̄ij ḡvbt̄` īt̄K  
ī īw̄ Av̄t̄` v̄j t̄bi Kv̄h̄ut̄gi ēv̄cv̄ti m̄ZK̄K̄ti t̄` q̄ n̄Z | m̄Bt̄q̄` Avej Av̄ōj v̄ gl̄` ȳ x̄ ZLb h̄ēK  
w̄Qt̄j b | G w̄el̄t̄q w̄ef̄b̄et̄j Lvi ḡva``t̄g ZLb t̄\_t̄KB w̄Z̄l̄b ḡm̄ij g ēx̄R̄w̄e ḡnt̄j m̄v̄ov R̄M̄t̄b̄vi dt̄j  
R̄gq̄t̄Zi c̄l̄ t̄\_t̄K Zv̄t̄K Av̄j R̄gq̄Z c̄w̄Kv̄ m̄x̄v̄` bv̄ ` w̄qZ̄i t̄` l̄ q̄ n̄q<sup>8</sup> | ḡv̄l̄ j̄ v̄b̄v̄ gl̄` ȳ x̄t̄K G ` w̄qZ̄i  
t̄` l̄ q̄ n̄q GKv̄U w̄ek̄l̄ NUbv̄i t̄c̄ȳt̄Z | w̄n̄` yḡm̄ij g ` v̄l̄v̄q h̄Lb t̄` k D̄ĒB̄, ZLb Av̄Z̄v̄qxi n̄t̄Z īw̄  
Av̄t̄` v̄j t̄bi c̄t̄z̄ovi -̄ḡx k̄t̄v̄b̄` w̄bnZ nb | G n̄Z̄v̄Kv̄t̄Di dt̄j Aḡm̄ij gMb Av̄j -Kj Av̄b I Bmj v̄gi  
w̄īt̄x̄ Acc̄v̄vi Pv̄j v̄t̄Z \_v̄t̄K | Ki Av̄t̄bi w̄Rn̄t̄` i Acēv̄L̄ w̄ef̄b̄c̄t̄-c̄w̄Kv̄q Qv̄v̄ n̄t̄Z \_v̄t̄K | Ggb̄w̄K  
gnv̄Z̄w̄M̄v̄Üxi gZ i vRb̄w̄Z̄w̄e` I et̄j b ūBmj v̄g Ggb̄ c̄w̄t̄ek̄ Rb̄j v̄f K̄ti t̄0 th̄, Zv̄i P̄p̄v̄š̄ k̄w̄<sup>3</sup> i Dr̄m̄

Av<sup>3</sup>MI ZieviXB wQ<sup>4</sup>j v, GL<sup>5</sup>bvI ZieviXB Av<sup>6</sup>Q<sup>7</sup>| GB e<sup>3</sup>te<sup>8</sup>i Revte Ki Av<sup>9</sup>bi wRnv<sup>10</sup> i e<sup>11</sup>L<sup>12</sup>v wbtq  
1927 mw<sup>13</sup>j eB wj tLb 24 eQi eq<sup>14</sup>mi h<sup>15</sup>K gvl j vbv gl`y x| GB eBtqi bvg 0Avj wRnv` wdj  
Bmj vg<sup>16</sup>| eBwU ZLb L<sup>17</sup>B Av<sup>18</sup>j vob mw<sup>19</sup> Kti | gnvKue Avj vgv BKewj | tLj vdZ Av<sup>20</sup>s vj tbi weikó  
tbZv gvl j vbv Avj x tRvnvi GB eBtqi fqmx c<sup>21</sup>ksmv Kti b|

### ZrKvj xb wkpvi ci<sup>22</sup>tek I `vi<sup>23</sup>j Bmj vg

Dcwbte<sup>24</sup>K kmb ii aenl qvi ci Gf<sup>25</sup>tki wkyve<sup>26</sup>e<sup>27</sup>v me<sup>28</sup>AK wech<sup>29</sup>qi m<sup>30</sup>xb nq<sup>10</sup>| gvl j vbv gl`y x  
RvgvqZ ii aKivi Av<sup>31</sup>M wkpvi Av<sup>32</sup>s vj b ii aKti wQ<sup>33</sup>j b| Zvi tj Lvi H wetkl ci<sup>34</sup>wZ 0viv `vi<sup>35</sup>fite  
cfweZ ntq<sup>36</sup>Qj | H mg<sup>37</sup>q `BwU ci<sup>38</sup>ui we<sup>39</sup>ti wa wkpve<sup>40</sup>e<sup>41</sup>v we<sup>42</sup>"gbv wQj |

(K) cjvZb ag<sup>43</sup>fw<sup>44</sup>EK (gv` tmv) -j

(L) bZp ci<sup>45</sup>Ogv avivi -j |

c<sup>46</sup>gUvi %ekó<sup>47</sup> wQj mgq Abc<sup>48</sup>thwMzv wetkl Kti A\_%wZK wePvti (Bst<sup>49</sup>i wRtZ ej suffered from  
stagnation) Ges AÜAbKib (ZvKuj<sup>50</sup>) hv mgvtR `pj tPZv L<sup>51</sup>B i<sup>52</sup>Ykj g<sup>53</sup>m j gvb %Zwi Ki wQj |  
Ab<sup>54</sup>w tK wZxq gva<sup>55</sup>g wQj wet<sup>56</sup>wk ms<sup>57</sup>wZi Dci wbf<sup>58</sup>Ykj Ges GtKe<sup>59</sup>t<sup>60</sup>i Bmj w<sup>61</sup>gK wP<sup>62</sup>S<sup>63</sup> tPZbv t<sup>64</sup>tK  
`pj<sup>10</sup>| GKUv gva<sup>55</sup>g th mg<sup>65</sup>l tj vK %Zwi Ki wQj Zvi v ev<sup>66</sup>teK At<sup>67</sup><sup>68</sup>mgvtRi `wqZi tbI qv | t<sup>69</sup>bZZi  
t<sup>70</sup>I qvi Abc<sup>48</sup>thwM Ges Zv ivó<sup>71</sup>ci<sup>72</sup>Pvj bvi Rb<sup>73</sup> t<sup>74</sup>hvM<sup>75</sup>Zv m<sup>76</sup>úbotj vK %Zwi Ki tZ e<sup>77</sup><sup>78</sup>h<sup>79</sup>WQj<sup>11</sup> | Ab<sup>80</sup>w tK  
Ab<sup>81</sup> gva<sup>55</sup>g `w<sup>82</sup>qvez t<sup>83</sup>hvM<sup>84</sup>Zv m<sup>85</sup>úbotj vK %Zwi Ki wQj e<sup>86</sup>U wK<sup>87</sup>S<sup>88</sup>Zv atg<sup>89</sup>w<sup>90</sup>Kub<sup>91</sup>Rbv Ab<sup>92</sup>vti ag<sup>93</sup> Ávb  
m<sup>94</sup>úbotj vK %Zwi Ki tZ e<sup>95</sup><sup>96</sup>h<sup>97</sup>WQj | H ci<sup>98</sup>te<sup>99</sup>k Ae<sup>100</sup>v<sup>101</sup>wo<sup>102</sup>q<sup>103</sup>Qj GB th, `B ai<sup>104</sup>bi wkpvi e<sup>105</sup>v<sup>106</sup> `B  
ai<sup>107</sup>bi wfb<sup>108</sup>spirit ev gvb<sup>109</sup>wKZvi tj vK %Zwi Ki wQj hv<sup>110</sup>i wP<sup>111</sup>S<sup>112</sup> tPZbv wQj m<sup>113</sup>úY<sup>114</sup>recixZg<sup>115</sup>L | d<sup>116</sup>j  
GUv mgvtRi Af<sup>117</sup>š<sup>118</sup>i gviwZK conflict %Zwi Ki wQj<sup>12</sup> | GB ci<sup>119</sup>wZtK mg<sup>120</sup>t<sup>121</sup>b ti tL gvl j vbv gl`y x  
0 vi<sup>122</sup>j Bmj vg<sup>16</sup> c<sup>123</sup>Zôv Kti b<sup>13</sup> |

th j y<sup>124</sup> wbtq ci<sup>125</sup>wb<sup>126</sup>tKv<sup>127</sup>U gvl j vbv gl`y x `vi<sup>128</sup>j Bmj vg c<sup>129</sup>Zôv Kti wQ<sup>130</sup>j b Zv te<sup>131</sup>w b<sup>132</sup>sqx nq<sup>133</sup>b | gvt<sup>134</sup>  
KtqK g<sup>135</sup>m c<sup>136</sup>ti gvl j vbv gl`y x `vi<sup>128</sup>j Bmj vg tQ<sup>137</sup>to j vtnvi P<sup>138</sup>tj hv<sup>139</sup>b | tQ<sup>137</sup>to t<sup>140</sup>I qvi ci wZ<sup>141</sup>b cieZ<sup>142</sup>Z  
GK e<sup>3</sup>Zvq ej b, Dar al-Islam was considered to be absolutely insignificant.<sup>14</sup> wK<sup>143</sup>S<sup>144</sup>Zv

GK mḡtqi L̄eB f<sup>3</sup> | c̄ti K̄Ei mḡtj vPK ḡl j v̄v gbRj t̄b̄ḡb̄x ēj b, wh̄b `vīj Bmj vg Movi Rb̄ RvqMv `vb K̄ti w̄Q̄t̄j b (t̄P̄Saj x t̄b̄l qvR Avj x Lv̄), w̄Z̄b ḡl j v̄v gl̄`y xi t̄Q̄U `moi Kv̄t̄b Z̄i ZvKI qv w̄t̄q m̄t̄`n c̄K̄k K̄t̄b| dt̄j GKUv mḡq w̄KQ̄U f̄j ēS̄v̄Si m̄w̄ nq Ges `vīj Bmj vg t̄Q̄to P̄t̄j h̄b ḡl j v̄v gl̄`y x| ZLb t̄\_t̄KB gl̄j v̄v gl̄`y x Av̄t̄v MYgt̄x Av̄t̄`v̄j t̄bi w̄P̄š̄i Kīt̄Z \_v̄t̄Kb; hv c̄i ēw̄Z̄P̄Z Rvqvq̄t̄Z Bmj vḡx b̄t̄g c̄w̄Z̄w̄Z nq<sup>15</sup> |

### ZrKv̄j xb f̄vi Z̄xq mḡt̄Ri Aē`v̄

ZrKv̄j xb mḡvRt̄K c̄v̄bZ w̄Zb f̄v̄t̄M f̄v̄M Kīv h̄v̄q<sup>16</sup> |

(K) H mḡq w̄Zb̄U c̄v̄b i vR%w̄ZK k̄i<sup>3</sup> i c̄v̄b̄ wē`ḡb̄ w̄Q̄j ; wēuk i vR, B̄Uqvb b̄vkbv̄j Kst̄M̄n Ges ḡm̄j g j xM| wēf̄b̄eKv̄t̄b Kst̄M̄n Pw̄Q̄j th̄ K̄t̄B nDK f̄vīt̄Zi AL̄UZv̄ īP̄v̄ Kīv, wēk̄iZ A\_‰w̄ZK Kv̄t̄b| Ab̄w̄t̄K ḡm̄j g j xM Pw̄Q̄j th̄ K̄t̄B nDK w̄b̄t̄R̄t̄i Rb̄ GKUv `v̄x̄b̄ f̄nḡ| cieZ̄P̄Z ḡm̄j g j x̄Mi w̄Rw̄Z Z̄t̄Ej̄ w̄f̄Ēt̄Z Av̄j v̄v `v̄x̄b̄ i v̄ōc̄w̄K̄t̄bi Af̄ī`q nq |

(L) w̄Zxq Ges , īZ̄P̄ȳGKUv %w̄k̄ō w̄Q̄j ; mḡt̄R ZLb c̄v̄ḡv̄ ms̄w̄Zi ēv̄c̄K̄t̄b̄| eis ej v h̄v̄q t̄k̄xq ms̄w̄Z w̄Q̄j ûḡKi m̄x̄Lb̄ |

(M) `B̄U m̄x̄úp̄w̄f̄b̄e av̄v̄i Ges cī`ūi wēt̄ivax Av̄`v̄k̄R w̄k̄P̄v̄ eZ̄ḡb̄ w̄Q̄j | Kst̄M̄n Pw̄Q̄j ḡm̄j ḡv̄b̄t̄i t̄K t̄mKj vi w̄d̄t̄j v̄m̄w̄di Av̄t̄j v̄t̄K ms̄M̄w̄Z i v̄Lvi, Ab̄w̄t̄K ḡm̄j g j x̄Mi n̄w̄Zqvi w̄Q̄j ðḡm̄j g Rv̄ZxqZv̄v̄`0 |

### ḡl̄j v̄b̄v̄ gl̄`y xi Aē`v̄

ḡl̄j v̄b̄v̄ gl̄`y xi w̄P̄š̄i Ges Aē`v̄b̄ w̄Q̄j m̄x̄úp̄w̄f̄b̄e w̄Z̄b̄ ḡt̄b̄ K̄t̄Zb̄ w̄`y ḡm̄j g H̄t̄K̄i Av̄t̄j v̄t̄K Kst̄M̄n īv̄x Kīv ØComposite NationalismØ ARØ Kīv GK c̄K̄i Am̄e| Z̄i Kv̄i YI w̄Q̄j , 1937 m̄t̄j i w̄b̄eP̄t̄bi ci ḡm̄j ḡv̄b̄t̄i c̄Z̄ Aí K̄t̄qK̄ ēQ̄t̄i w̄`y c̄v̄b̄ Kst̄M̄n %l̄ḡ ZLb ḡm̄j ḡv̄b̄t̄i m̄v̄ḡt̄b̄ Rj Rj Kīw̄Q̄j | Z̄i w̄b̄t̄Ri f̄v̄l̄v̄q; What was uppermost in my mind to keep alive in the Muslims a sense of their separate entity and prevent their absorption into a non-Muslim community.<sup>17</sup>

ḡm̄j g j x̄Mi c̄Z ḡl j v̄bv gl̄ `y xi mḡtj v̄Pbv w̄Qj AvKvkm̄g | w̄Z̄b ḡm̄j g j x̄Mi t̄bZ̄t̄Z̄j K̄t̄Vi mḡtj v̄PK w̄Q̄t̄j b | GZ̄m̄t̄Z̄j ḡm̄j g j x̄M ḡl j v̄bv gl̄ `y x̄K `B evi `t̄j h̄l qvi Avnevb Rv̄bvq | GKevi 1937 mv̄t̄j Av̄t̄i Kevi 1945 mv̄t̄j | w̄K̄S̄ `yevi B w̄Z̄b w̄Rb̄n̄i ḡm̄j g j x̄Mi mv̄t̄\_ KvR Kīt̄Z Āx̄K̄w̄Z Rv̄bv̄b<sup>18</sup> |

ēUk f̄vi t̄Zi ZrKv̄j xb c̄w̄i t̄et̄k ḡm̄j ḡvb̄t̄` i -K̄x̄qZ̄v īP̄vi Rb̄ w̄bR̄ ^ īvR%w̄ZK platform Ges mv̄t̄\_ mv̄t̄\_ ḡm̄j ḡvb̄t̄` i aḡq m̄Ēt̄K w̄w̄K̄t̄q īvL̄i Rb̄ GK̄U dedicated forceI `i Kv̄i w̄Qj ēt̄j ḡl j v̄bv gl̄ `y x ḡt̄b Kīt̄Z̄b | Ggb c̄q̄vRbxqZ̄v Ab̄fe K̄t̄ib ēUk f̄vi t̄Zi t̄K̄t̄bv t̄K̄t̄bv Av̄t̄j g | ZL̄b ḡm̄j ḡvb̄t̄` i īvR%w̄ZK t̄bZ̄z̄ `v̄bi Rb̄ w̄Qj ḡm̄j g j x̄M, aḡq t̄bZ̄z̄ t̄` l̄qvi Rb̄ R̄gq̄t̄Z Dj v̄gv̄t̄q w̄n̄` , Z̄yc̄wi ḡvb̄t̄l i ḡvt̄S Bmj v̄gi gj w̄ūwi U R̄w̄M̄t̄q mḡvR Rx̄t̄b Bmj v̄gi c̄bR̄M̄īt̄Yi j t̄P̄ 1926 mv̄j t̄\_t̄KB ḡl j v̄bv ḡm̄v̄s̄ Bwj q̄m Gi t̄bZ̄t̄Z̄j Z̄vej x̄M R̄gv̄Z ḡq̄ v̄b KvR Kīw̄Qj<sup>19</sup> |

### **ḡl̄ `y xi Bmj v̄gx̄ `j MV̄t̄bi Av̄v̄b**

ḡl̄ j v̄bv mv̄B̄t̄q̄` Av̄ej Av̄ōj v̄ ḡl̄ `y x ḡt̄b Kīt̄j b Existing `j ev ms̄M̄v̄b̄ t̄j v̄ w̄ew̄fb̄ōj t̄P̄` KvR Kīt̄Q w̄KB w̄K̄S̄ c̄w̄i c̄b̄c̄b̄q̄<sup>20</sup> | Kv̄t̄i vi ḡtāB GK̄mv̄t̄\_ aḡq ms̄-vi, c̄w̄D̄gv Acms̄-w̄Zi c̄f̄ve t̄\_t̄K mḡvR̄t̄K īP̄v Kv̄i, 0x̄ḡj̄L̄x w̄kP̄vi ḡvt̄S t̄mZ̄eÜb Ges m̄tef̄c̄w̄i Bmj v̄gt̄K Av̄j̄n̄ c̄ō̄E GK̄U c̄ȲP̄ R̄x̄eb ēē-v̄ w̄n̄m̄t̄e mḡv̄t̄R c̄ō̄Z̄n̄ōZ Kv̄i ev̄mbv t̄K̄b̄ `t̄j i ḡvt̄SB w̄Qj bv̄| GB t̄b̄-v̄b̄t̄K c̄t̄Y Kv̄i j t̄P̄`B GK̄U `j MV̄t̄bi c̄q̄vRbxqZ̄v K̄y Ab̄fe K̄t̄ib | GB Ab̄fe t̄\_t̄K ḡl̄ j v̄bv gl̄ `y x Z̄vi m̄x̄ūw̄` Z ḡw̄m̄K c̄w̄i Kv̄i R̄gv̄bj KīAv̄b-Gi ḡvāt̄g 1932 mv̄j t̄\_t̄KB GK̄U Bmj v̄gx̄ `j MV̄t̄bi j t̄P̄` c̄P̄vi Kv̄h̄c̄īt̄ā K̄t̄ib | 1941 mv̄t̄j i t̄dēq̄vi x ḡvt̄m Z̄i R̄gv̄bj K̄j Av̄t̄b ḡl̄ j v̄bv gl̄ `y x 0R̄gv̄q̄t̄Z Bmj v̄gx̄i MV̄b̄ō k̄īR GK c̄ēÜ w̄j t̄L̄b | GB c̄ēÜ t̄j L̄vi d̄t̄j mḡgbv t̄j v̄K c̄ēÜi ēv̄L̄v̄ `v̄ex K̄t̄i ḡl̄ j v̄bv gl̄ `y x̄K c̄ī w̄j L̄t̄Z \_v̄t̄Kb̄<sup>21</sup> | Z̄vi Rēv̄te Ḡw̄c̄j̄ ḡvt̄mi ZR̄ḡv̄bj K̄j Av̄t̄b ej v̄ n̄q th̄, h̄v̄i v̄ D̄3 c̄ēÜ ēv̄ȲZ c̄x̄w̄Z̄t̄Z KvR Kīt̄Z P̄v̄b Z̄vi Av̄cb Av̄cb R̄q̄M̄v̄q KvR īīā K̄t̄Z c̄v̄t̄ib Ges m̄t̄% m̄t̄% t̄hb Z̄t̄i bv̄g Z̄i R̄gv̄bj K̄j Av̄b Aw̄d̄t̄m c̄w̄M̄t̄q t̄` l̄q̄v̄ n̄q, h̄t̄Z K̄t̄i Ḡt̄K GK̄U m̄t̄x̄s̄j̄ t̄b īf̄c̄ t̄` l̄q̄vi c̄-

‡etivq | Gfvte †` okõ †j v̄Ki GKvU Zwj Kv %Zix Kv nq | G Zwj Kv Abhvqx 25 AvM÷ ḡevi K cv̄tK®  
Aew-Z ZR@vbj Kj Avb Kvhe †q Zv‡` i †K Dcv-Z nI qvi R‡b` vI qvZbvgv cv̄v‡bv nq |

### Rvgvqv‡Zi hv̄lv iiæ

mgMöfvi Z †\_‡K 75 Rb Bmj vgx e„w³ Zij v̄nv‡i i tḡevi K cv̄tK®25 AvM÷ m‡¤j †bi Rb` nv̄Ri nb |  
m‡¤j †bi KvR 26 AvM÷ mKvj AvUvq iiænq Ges 29 †k AvMó ch‡l P‡j | G m‡¤j †bB Rvgvqv‡Z  
Bmj vgx Mv‡bi †NvI Yv †` qv nq | Rvgvqv‡Z Bmj vgxi cÖZovZv m` m” †Q‡j b H 75 Rb<sup>22</sup> | cÖg %v‡K  
74.14 UvKv dvÛ msMnxZ nq |

Rvgvqv‡Z Bmj vgx Mv‡bi mgq weifbøgZv` †k® Av‡j †gi mgšq †` Lv hvq | G g‡a“ D‡j L‡hvM“ nt”0, 6  
Rb Av‡j g G‡m‡Q‡j b gv` imvZj Bmj vn †\_‡K, 4 Rb †Q‡j b †` I e` x Av‡j g, 4 Rb b` fx Av‡j g Ges 2  
Rb G‡m‡Q‡j b Av‡j nv` xm †\_‡K<sup>23</sup> |

### K‡qKRb nvB tcÖdvBj Av‡j g:

- 1 | gvl j vbv gbRj †bvgvb, Dcgn‡` †k nv` xm Av‡` vj †bi Ab“Zg cW\_KZ Ges Zvej xM Rvgvqv‡Zi D”P  
ch‡qi ` wqZkj |
- 2 | mvB‡q` Avej nvmb Avj x b` fx, fvi Zxq Dcgn‡` †ki mgmvgwqK Bmj vgx -j vi †` i g‡a“ Ab“Zg |
- 3 | gvl j vbv Avgxb Avnmvb Bmj vn, wZwl mgmvgwqK -j vi †Q‡j b |
- 4 | gnv¤` Be‡b Avj x KvKI qvi x

### Avgxi vbePb

gvl j vbv gl` y x G ` †j i cÖZovZv Avgxi vbePZ nb | gvl j vbv gbRj †bvgvb, Avgxb Avnmvb Bmj vn  
mn Av‡i v K‡qKRb Av‡j †gi e„vc‡i l ht\_ô msL“K gZvgZ †Qj | metk‡l †htnZy RvgvqvZ †Qj  
gvl j vbv gl` y xi gvbm cÖPŠi dmj ZvB gnv¤` Be‡b Avj x KvKI qvi x | gvl j vbv gl` y xi g‡a“  
cÖZovZvq gvl j vbv gl` y x cÖg Avgxi vbePZ nb<sup>24</sup> |

## Rvgvqv‡Z Bmj vgxtZ c‡g fvi‡b

gvI j vbv gbRj †bvgvbx Avj -dj Kv bvtg GKU c‡Kv m‡uv` bv Ki †Zb | wZb wQ‡j b Rvgvqv‡Zi c‡g  
 3 Rb bvtqte Avgxti i GKRb | RvgvqvZ MV‡bi ci wZb Zvi c‡Kv gva‡g RvgvqvZ MV‡bi j ¶¶ I  
 D†i k` wbtq e‡vcK cPvi Yv Pvj †Z \_v‡Kb | mv‡\_ mv‡\_ gvI j vbv gl` yxi gZ wZbI fvi‡Zi newfbœ  
 A‡tj mdi K‡i, newfbœ‡mgbv‡l, gm‡R`, gv‡mv I K‡j †R Rvgvqv‡Zi Kv‡ug wbtq e³e` w‡q  
 gvbj †K Rvgvqv‡Zi w‡K Avnevb Rvbv‡Z \_v‡Kb | dtj Rvgvqv‡Zi †g‡ri k‡c e‡k †c‡Z \_v‡K | AtbK  
 Av‡j g G `‡j h‡b nb Ges Zv‡i Atb‡KB wbtR‡i‡K gvI j vbv gl` yxi †P‡q †ek awg‡ etj g‡b  
 Ki †Zb etj Rvbv hvq | gvI j vbv gbRj †bvgvbx Zv‡i Ab‡Zg GKRb | RvgvqvZ MV‡b gvI j vbv  
 gl` yxi ci Zvi Ae`vb metP‡q †ek ej v hvq | wZbB wKQy w‡b c‡i gvI j vbv gl` yxi †bZZj wbtq  
 P‡tj Ä Kiv ii‡K‡ib<sup>25</sup> |

c‡Wb‡Kv‡Ui th Rvgvqv‡Zi Kv‡ug c‡i Pvj Z n‡Qj RvgvqvZ c‡ZovZv m`‡m‡i Atb‡KB  
 ‡mLvtb wRiZ K‡ib | Atb‡KB Zv‡i PvKv‡i Q‡o P‡j hvb, dtj A\_‡msK‡UB Pj wQj w‡bKvj | H  
 mgq gvI j vbv gl` yxi Avj v` v evmv wbtq Ges Zvi †L` g‡Zi Rb‡ GKRb PvKv‡mn \_v‡Zb | GB e‡vcv‡Uv  
 Atb‡K gvI j vbv gbRj †bvgvbx †AvK‡i‡K‡ib | mv‡\_ mv‡\_ Avi I K‡qKUv weI q Zv‡K Rvbv‡bv nq  
 th, teMg gl` yxi Zvi N‡i i PvK‡ii mv‡b c‡PK‡i bbv | metP‡q eo th Awf‡hvM wQj gvI j vbv gbRj  
 †bvgvbx | Zv nj, gvI j vbv gl` yxi †QvU 0` wmo, hv Zvi g‡Z i‡mj‡m (mv.) Gi m‡Zi ei‡Lj vc |  
 †bvgvbx g‡Z RvgvqvZ MV‡bi Av‡M gvI j vbv gl` yxi Z‡K K\_v w‡q wQ‡j b th wZb ` wmo eo Ki †eb |  
 wKš' 6 g‡m c‡i gRj †k i‡vi 2q %‡V‡KI wZb Zvi †Kv b c‡i c‡Wb‡KvU Q‡o P‡j hvb  
 Ges Zvi mgmvg‡K N‡bô Av‡j g‡i mv‡\_ GB e‡vcv‡i c‡vk‡K‡ib | GB weI q, †j v  
 nZv‡k ntq ctob |

RvgvqvZ m` m‡‡i A\_‡msKU wbi‡mbi j †¶ wZb gvI j vbv gl` yxi c‡Kv 0Zi Rvgvbj Ki AvbÓ Ges  
 Av‡i KvU eB 0‡i mvj v‡-B- wbgvZÓ Gi i‡qwj wU Q‡o †‡qvi †‡qvi vex Rvbv‡b, wKš' gvI j vbv gl` yxi etj b GB  
 eB †j v RvgvqvZ MV‡bi c‡eB c‡K‡kZ ntq‡Q | gvI j vbv gbRj †bvgvbx wKQy b ci c‡Wb‡KvU Q‡o P‡j  
 hvb Ges Zvi mgmvg‡K N‡bô Av‡j g‡i mv‡\_ GB e‡vcv‡i c‡vk‡K‡ib | GB weI q, †j v

RvgvqvtZi wfZi e"vcK ,Äb mlo Kivq 1942 mvj i Atzveti w"wj tZ AbjoZ gRvj tk ii vi %eVtK Dlvcb Kiv nq| gRvj tk ii v gvI j vbv gl`yxi ct¶B hvq, dtj gvI j vbv gbRj tbvgbxi mv-  
gvI j vbv Avej nmvb Avj x b`fx, gr: Rvdi dj lqvi x (bvtqte Avgxi) Ges Kvgiai b Lvb (H mgfqi  
tmfmuvi x tRvfti j ) RvgvqZ t\_k c` ZWM Ktib<sup>26</sup> | GB fvlzb gvI j vbv gl`yxtK msMVtbi k:Lj vi  
e"vcvti mZK©Kti tZvtj , dtj cieWZ®Z RvgvqZtK wZlb K"WWi (-li) wfEK msMVtbi cwi YZ Ktib |

Rvgvqv‡Z Bmj vgxi cö\_ugK Ae^-v

1941 մւջ Բրցագվէ՛ Բմյ աշ շնչու մղեց 1 կ ռեհիք Պյ լօյ | հյաւե՞ս Կրտտէ շնչ Պր է՛ Ք մասն Աբովյան պատմական թագավորություն 1945 մւջ ի 19-21 Հունի Հայութեան Համբեկություն ՝ ի շնչ աղաքաղաք Բայրութ պատմական թագավորություն

Rvgvqv‡Z Bmj vgx cwk-†b | Rvgvqv‡Z Bmj vgx mn`

1947 mvtj †`k wefv‡Mi mgq †MvUv Dcgnv‡‡k Rvgvq‡Z Bmj vgxi m`m" msL"v 625 Rb<sup>27</sup> |  
Rvgvq‡Z Bmj vgxi m`m" ej †Z K"vwi wfv‡EK G `‡j i m‡eP -li ōiaKbō efv‡bv n‡q \_v‡K| fvi Z  
wefv<sup>3</sup>i ci Rvgvq‡Z Bmj vgxi `B fv‡M wef<sup>3</sup> n‡q hvq| Rvgvq‡Z Bmj vgxi w`j †Z Ges Rvgvq‡Z  
Bmj vgxi c‡vK-ib j vtn‡i `‡j i c‡v‡b KvH‡q -vcb Kti `B bZb †`tk `‡j i Avj v v KvH‡ug ii æ  
Kti | †gvU 240 Rb m`m" wb‡q Rvgvq‡Z Bmj vgxi w` Ges 385 Rb m`m" wb‡q Rvgvq‡Z Bmj vgxi  
c‡vK-ib KvR ii æ Kti | wb‡Lj c‡vK-ib Rvgvq‡Z Bmj vgxi †K`‡q †bZ‡Zj Av‡vôZ nb `‡j i c‡v‡vZv  
Avgxi gvI j v bv mvB‡q` Avej Avôj v gl`j x|

bePtb AskMöY

1951 mwtj AbjoZ cvÄve cöKK bbePtb RvgvqvtZ Bmj vgx AskMÖY Ktji | RvgvqvtZ cövMZ  
`j ,tj vi gZ cövekvj xt i tK bügtbkb bv ` tq leKÍ GK cövZtZ cöPügbvbqb t q | RvgvqvtZ lbR  
ttK tKvb cöfl bvg tNl bv bv Ktji cöZtK Gj vKvq 53Rb m` tm<sup>ii</sup> mgštq cÂvtqZ (voter  
council) Mvb Ktji thM cöPügbvbqbtbi Rb<sup>28</sup> | 1950 mwtj i Rj vB gym ttK cövi Yv

Pj vq RvgvqvZ | me<sup>g</sup>vU 192 nU nbePbx m<sup>t</sup>Ui g<sup>t</sup>a<sup>..</sup> t<sub>..</sub>K 53 Rb c<sub>..</sub> Rb<sup>..</sup> RvgvqvZ c<sub>..</sub> 8 g<sup>m</sup>  
j nMvZvi c<sup>P</sup>i Yvi K<sup>v</sup>R K<sup>t</sup>i<sup>29</sup> | nbeP<sup>t</sup>bi dj v<sup>d</sup>j nQj L<sup>v</sup>B nZvkvRbK | RvgvqvZ mg<sub>..</sub>Z c<sub>..</sub> i g<sup>t</sup>a<sup>..</sup>  
gv<sup>t</sup> GKRb nbePZ nb | nZib g<sup>v</sup>I j v<sup>b</sup>v g<sup>m</sup>Dv<sup>t</sup> b j vL<sup>v</sup>ex<sup>30</sup> |

## Kw` qvbx mgm<sup>v</sup> I gI `~xi gZy<sup>..</sup> Ûv<sup>t</sup> k

Kw` qvbx Bmj<sup>t</sup>Z 1953 m<sup>t</sup>bi Rvbgywi g<sup>t</sup>m RvgvqvZ Bmj vg<sup>x</sup>, RvgqtZ Dj v<sup>g</sup>tq Bmj vg, gvRvj tm  
Avnivi, RvgqtZ Avn<sup>t</sup>j nv` xm, g<sup>m</sup>ij g j xM, AvbRgyt<sup>b</sup> Zvnvd<sup>t</sup>th uK<sup>t</sup>K nkqv c<sup>F</sup>WZ `j Ki<sup>w</sup>P<sup>t</sup>Z  
GK<sup>t</sup>U m<sup>t</sup>g<sup>s</sup>j tb nglj Z nq | Povši m<sup>m</sup>xvši tbI qvi Rb<sup>..</sup> tde<sup>g</sup>vi g<sup>t</sup>m Ki<sup>w</sup>P<sup>t</sup>Z me<sup>g</sup>j xq nbeP<sup>h</sup>x c<sup>m</sup>I t<sup>..</sup> i  
ng<sup>m</sup>ls Wk<sup>v</sup> nq | GB nglj<sup>u</sup>stq Kw` qvbx<sup>..</sup> i we<sup>g</sup>t<sup>..</sup> xW<sup>..</sup> B<sup>t</sup>i± A<sup>v</sup>Kk<sup>t</sup>bi<sup>0</sup> ct<sup>..</sup> gZ c<sup>k</sup>kv<sup>v</sup> cvq | RvgvqvZ  
Bmj vg<sup>x</sup> xW<sup>..</sup> B<sup>t</sup>i± G<sup>v</sup>Kk<sup>t</sup>bi<sup>0</sup> m<sup>m</sup>xv<sup>t</sup>ši we<sup>g</sup>t<sup>..</sup> waZv K<sup>t</sup>i me<sup>g</sup>j xq nbeP<sup>h</sup>x c<sup>m</sup>I ` t<sub>..</sub>K te<sup>g</sup>vi tq Av<sup>t</sup>m | tm  
mgq g<sup>v</sup>I j v<sup>b</sup>v gI `~x Kw` qvbx mgm<sup>v</sup> kx<sup>l</sup>R GK<sup>t</sup>U M<sup>..</sup> i Pb<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i b | K<sup>..</sup>S' c<sup>L</sup><sup>..</sup> msM<sup>..</sup>g Kg<sup>m</sup>Pxi d<sup>t</sup>j  
cvÄvte e<sup>v</sup>cK nvsMvgv m<sup>m</sup>o nq | mi Kvi g<sup>v</sup>I j v<sup>b</sup>v gI `~xm<sup>n</sup> RvgvqvZ tbZe<sup>..</sup> t<sup>..</sup>K t<sup>..</sup>M<sup>..</sup>Bvi K<sup>t</sup>i | Kw` qvbx  
mgm<sup>v</sup> kx<sup>l</sup>R c<sup>y</sup>K i Pb<sup>v</sup> Rb<sup>..</sup> mg<sup>v</sup>vi K U<sup>v</sup>Be<sup>v</sup>p<sup>v</sup>j 1953 m<sup>t</sup>bi 8B tg mvB<sup>t</sup>q` Avej Av<sup>U</sup>j v gI `~x<sup>t</sup>K  
dm<sup>m</sup>i uK<sup>y</sup> t<sup>..</sup>q | t<sup>..</sup>tk-wet<sup>..</sup>tk c<sup>z</sup>ev<sup>t</sup> i g<sup>t</sup>L mi Kvi tkI ch<sup>g</sup>vi g<sup>v</sup>I j v<sup>b</sup>v gI `~xi dm<sup>m</sup>i Av<sup>t</sup> k<sup>t</sup>K  
hv<sup>3</sup>eb Kvi v t<sup>..</sup>Ü ifcvši Z K<sup>t</sup>i | Zvi ci l nek<sup>v</sup>cx c<sup>z</sup>ev<sup>..</sup> Ae<sup>v</sup>nZ \_v<sup>t</sup>K Ges mi Kvi 1955 mv<sup>t</sup>j  
g<sup>v</sup>I j v<sup>b</sup>v gI `~x<sup>t</sup>K nbskZ<sup>g</sup><sup>..</sup> t<sup>..</sup>q |

## RvgvqvZ n<sup>b</sup>W x

1964 m<sup>t</sup>bi 6B Rvbgywi RvgvqvZ Bmj vg<sup>t</sup>K teAvBbx t<sup>N</sup>vI Yv Kiv nq | g<sup>v</sup>I j v<sup>b</sup>v gI `~x<sup>m</sup>n tg<sup>v</sup>U 60  
Rb kx<sup>l</sup><sup>t</sup>bZv<sup>t</sup>K t<sup>M</sup>öZvi Kiv nq | RvgvqvZ Bmj vg<sup>x</sup> AvBbx j ovB Pj v<sup>t</sup>bvi m<sup>m</sup>xvši tbq | AvBbRxex  
G.<sup>t</sup>K. te<sup>g</sup>ni t<sup>..</sup>bZ<sup>t</sup>Zi GK<sup>t</sup>U n<sup>g</sup> g<sup>v</sup>gj v c<sup>m</sup>vi Pj bv K<sup>t</sup>i | c<sup>m</sup>ög c<sup>m</sup>K<sup>..</sup>ib nvB<sup>t</sup>KvU<sup>..</sup>RvgvqvZ Bmj vgxi  
nec<sup>..</sup> Ges ce<sup>g</sup>c<sup>m</sup>K<sup>..</sup>ib nvB<sup>t</sup>KvU<sup>..</sup>RvgvqvZ Bmj vgxi ct<sup>..</sup> i vq t<sup>..</sup>q | Povši m<sup>m</sup>xv<sup>t</sup>ši Rb<sup>..</sup> g<sup>v</sup>gj n<sup>g</sup>  
m<sup>g</sup>c<sup>g</sup> t<sup>..</sup>Kv<sup>t</sup>U<sup>..</sup>hvq | m<sup>g</sup>c<sup>g</sup> t<sup>..</sup>KvU<sup>..</sup>RvgvqvZ Bmj vgxi ct<sup>..</sup> i vq t<sup>..</sup>q | 1964 m<sup>t</sup>bi 9B At<sup>..</sup>vei RvgvqvZ  
Bmj vgxi tbZe<sup>..</sup> Kvi Mvi t<sub>..</sub>K g<sup>..</sup> j v<sup>f</sup> K<sup>t</sup>i b |

OKOBÜ AčcwRkb cwJRÖ-Gi kiK `j mntmte fwgKv cvj b

1964 mtbi 20tk Rj vB XvKvq LvRv bwRgjj xbi evmfetb AbjoZ %eVtK AvBDe Lvtbi %o↑kvmtbi  
weiatx GKvU ivR%oZK tRvU Mto tZvj vi vmxvšl nq | GB tRvtUi bvg t` I qv nq 0KvBÚ AtcRkb  
cwURÓ (COP) | GtZ kixK wQj KvDvYj gvnj g j xM, AvI qvgx j xM, bvkbvj AvI qvgx cwUq tbRvtg  
Bmj vg cwUq AvBDe metiwa Avt` vj tbi Ask mtmte GB tRvU tcmtWU bePtb HKexfte  
AskMotYi vmÜvšl MoY Kti | 1964 mtbi tmPo↑ gvtm COP Ggb vmÜvtšl DcbxZ nq Ges 1965  
mtbi 2iv Rvbqwi Zwi tLi tcmtWU bePtb AvBDe Lvtbi mv\_ coZoU gvnqjr Avj x Rbni tev  
dwZgv RbntK mg\_ Ø t` q | RvgvqtZ Bmj vg gRvj tk kivi eVtKI tcmtWU bePtb dwZgv  
RbntKB mg\_ Ø Kivi vmÜvšl MonZ nq<sup>31</sup> | bePtb AvBDe Lv b cb 49,647 tfvU | dwZgv Rbni cb  
28,345 tfvU |

evsj vt` tk RvgvqvZi Kvh<sup>©</sup>ug

1947 mv‡j †` k fv‡Mi Av‡M ce©cv‡K-†‡b Rvgvq‡Z Bmj vgxi †Kvb msMvb wQj bv| i ay ZvB bq  
gvI j vbv gl` y xi c‡Kw` D`©fvI vq wLZ nI qvq G A‡tj ZLb Rvgvq‡Z Bmj vgxi †Kvb cwi wPwZB  
wQj bv| gvI j vbv Ave`j i n‡gB c‡g e‡w<sup>3</sup>, whib Rvgvq‡Z thwM` vb K‡i GB A‡tj `j wUi wf‡E - †ctb  
m‡uqfite Dt` wM tbb<sup>32</sup>| wZib Rxetbi hveZxq kw<sup>3</sup> e‡q K‡i Rvgvq‡Z K G A‡tj c‡ZwZ K‡i b|  
Aek" GK ch‡q wZib Rvgvq‡Zi mv‡\_ Zui mKj m¤úK‡QbaK‡i b|

1971 mutj i guhux*i* gvautg evsj utki Afju tqi ci 1972 mutj i msweartbi 38 aviv Abhavq  
agfuEK ivR%uZK `j ubil un utj RvgvqvtZ Bmj vgk cuKvk" Kvhutg AvmtZ cvtib | G Aeuvq  
1976 mutj ivR%uZK `j umai Avl Zvq gvl jvbv Ave`j inxtgi tbZtZi Bmj wqK tWtgvptmuUK j xM  
(AvB.W.Gj) ivR%uZK `j untmte KgRvU cwi Pvj bvi Abguz jvf Kti Ges RvgvqvtZi m`m"iv G  
`utj i euvbvi cuKvk" ivRbxZtZ mupq nb | 1979 mutj AbjoZ mwavi Y ubePtb RvgvqvtZi uKQztbZv  
AvB.W.Gj Gi gtbvbqb ubq ubePtb cuZwUZv Ktib Ges 6 Rb cul\_P Rqx nb<sup>33</sup> | 1979 mutj  
agfuEK ivR%uZK `tj i lci ubtl avAv cuZvnvi Kiv ntj 0RvgvqvtZ Bmj vgk evsj ut kub tg G `j u

cþivq iR%ZK `k`cU AwefZ nq| bMwi KZj ewZj \_yKvq AavcK tMj vg Avhg tMcþb `þj i Avgxi wePZ nb Ges AveÝm Avj x LvþtK `þj i fvi cþB Avgxi wePZ Ki v nq<sup>34</sup>|

### RvgvqtZi mvsMVibK Ae~vb

iR%ZK `j intmte RvgvqtZ Bmj vgx cþg t\_þKB Ab~vb~ Bmj vgx `þj i Zj bvq GKU gReþ msMVb| RvgvqtZ Bmj vgx evsj vt`þki cþb tKvþbv iR%ZK `j bq; Ges GKKfvte KLþbv ýgZvq AvmtZ cþiwb; Zej eZgþtb G `j U GKU enr iR%ZK `j intmte ciwPZ| ciwexþZ th KOU iR%ZK agþq tMók AZ~Sí kþ3kj x mvsMVibK wfEi Dci `Ûvqgb Zvi gta" RvgvqtZ Bmj vgx ntQ Ab~Zg|

mviv t`þk G `þj i tbZv-Kgþi tþQ| t`þki cþZKUv AÂj , GgbK cþZKUv Mþg i tþQ| RvgvqtZ Bmj vgxi msMVtb i we~Z| `j U GKU mynsMWZ `j Ges G `þj i Kgþewnbxl mynsMWZ| MUBASHAR HASAN Zvi GLOBAL POLITICAL ISLAM IN BANGLADESH: PAST, PRESENT & FUTURE cþtÜ wj tLb, ØBJI is a highly organized cadre-based party built upon the Sharia-based ideology designed by Mawlana Maududi, founder of the Jamaat movement in South Asia before the partition of India and Pakistan.<sup>35</sup> A\_P Øevsj vt`k RvgvqtZ Bmj vgx (BJI) Lþ fvþj vfvt te msMWZ GKU K~Wv -wfEK `j hv fvi Z Ges ciwK~ib wef~3i AvþM gvl j vbr gl~ý xi ciwKí bvq ~wyY Gikqi GKU Avþv j b intmte Bmj vgx ki xAv wfEK `kþbi wfEþZ cþZ~oZ nq|

### GKvEþi RvgvqtZi fvgKv Ges cieZþAe~vb

1971 mvþj RvgvqtZ Bmj vgx evsj vt`þki Ae~vb | Kvþþg evsj vt`þki iRbmZþZ Zvi Afþo" j ¶ ARþb GKU wekvj d~vþi intmte KvR KiþQ| gy~3hþj Pj vKvþj RvgvqtZ Bmj vgx Gþ`þki ~vaxbZvi wect¶ Ges ciwK~ib Awef~3i ct¶ Ae~vb Mþb Kþi | Aek", 1970 Gi wePþbi dj vdj Abjnti Avl qvgx j xþMi nvþZ ¶gZv n~ýSí Kivi `we Rvbvq|

1971 m<sup>ñ</sup>j evsj v<sup>ñ</sup> k <sup>-</sup>ñaxb n<sup>ñ</sup>j ag<sup>ñ</sup>q i vRbxZ w<sup>ñ</sup>wl t<sup>x</sup>i Kvi tY RvgvqvtZ Bmj vgxi Kvh<sup>ñ</sup>ugl w<sup>ñ</sup>wl x n<sup>ñ</sup>q h<sup>ñ</sup>q<sup>36</sup> | Ggb<sup>ñ</sup>K ZrKvj xb i vóciZ e<sup>ñ</sup>eÜz t<sup>ñ</sup>kL g<sup>ñ</sup>Rej i ng<sup>ñ</sup>b ZLbKvi RvgvqvtZi Avgxi t<sup>ñ</sup>Muj vg Avhtgi evsj v<sup>ñ</sup> k b<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>i KZ<sup>ñ</sup> j ewZj K<sup>ñ</sup>tib | Zvici t<sup>ñ</sup>Muj vg Avhgnmn Ab<sup>ñ</sup>vb<sup>ñ</sup> t<sup>ñ</sup>bZviv P<sup>ñ</sup>tj hb<sup>ñ</sup> t<sup>x</sup>tki evB<sup>ñ</sup>i | Rvnvbvi v Bgvg 1990 m<sup>ñ</sup>j t<sup>ñ</sup>Muj vg Avhgnmn RvgvqvtZi K<sup>ñ</sup>qKRb t<sup>ñ</sup>bZv<sup>ñ</sup> we<sup>ñ</sup>at<sup>x</sup> gvgj v <sup>x</sup>v<sup>ñ</sup>qi K<sup>ñ</sup>tib | '90-Gi t<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>li w<sup>ñ</sup> t<sup>ñ</sup>K t<sup>ñ</sup>Muj vg Avhg Zvi b<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>i KZ<sup>ñ</sup> j t<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>q nvB<sup>ñ</sup>tKv<sup>ñ</sup>U<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup>v<sup>ñ</sup>j Ä K<sup>ñ</sup>tib | Ae<sup>ñ</sup>k<sup>ñ</sup>l nvB<sup>ñ</sup>tKv<sup>ñ</sup>U<sup>ñ</sup>P<sup>ñ</sup> i v<sup>ñ</sup>q w<sup>ñ</sup>Z<sup>ñ</sup>b Zvi evsj v<sup>ñ</sup> k b<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>i KZ<sup>ñ</sup> j wd<sup>ñ</sup>ti cvb |

i vR%wZK we<sup>ñ</sup>kl K<sup>ñ</sup>i A<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup>KB g<sup>ñ</sup>b K<sup>ñ</sup>tib, H<sup>ñ</sup>ZnwmKf<sup>ñ</sup>te RvgvqvtZ Bmj vgxi AvU<sup>ñ</sup>K t<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>Q t<sup>ñ</sup>mB 71 Bmj<sup>ñ</sup>Z | evsj v<sup>ñ</sup> t<sup>ñ</sup>ki eZ<sup>ñ</sup>gb RbmsL<sup>ñ</sup>i c<sup>ñ</sup>q 40% Gi eqm 15 t<sup>ñ</sup>K 25 eQ<sup>ñ</sup>ii g<sup>ñ</sup>a<sup>ñ</sup> | Ab<sup>ñ</sup>w t<sup>ñ</sup>K Av<sup>ñ</sup>i v K<sup>ñ</sup>qK w<sup>ñ</sup>gj q<sup>ñ</sup>bi eqm P<sup>ñ</sup>ji t<sup>ñ</sup>ki w<sup>ñ</sup>tP | A<sup>ñ</sup>fr eZ<sup>ñ</sup>gb t<sup>ñ</sup>ki t<sup>ñ</sup>eki f<sup>ñ</sup>M b<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>Ki Rb<sup>ñ</sup> <sup>-</sup>ñaxbZv h<sup>ñ</sup>x*i* c<sup>ñ</sup>ti | G<sup>ñ</sup>i Kvi tY RvgvqvtZ Bmj vgxi we<sup>ñ</sup>l<sup>ñ</sup>q i<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q t<sup>ñ</sup>bZvPK av<sup>ñ</sup>i Yv | we<sup>ñ</sup>kl K<sup>ñ</sup>i g<sup>ñ</sup>Z GKvE<sup>ñ</sup>i i f<sup>ñ</sup>gKvi Kvi tY RvgvqvtZ Bmj vgxi Zvi M<sup>ñ</sup>hYt<sup>ñ</sup>hM<sup>ñ</sup>Zv nv<sup>ñ</sup>wi t<sup>ñ</sup>q<sup>ñ</sup>Q | GKvE<sup>ñ</sup>i RvgvqvtZ Bmj vgxi f<sup>ñ</sup>gKv hv-B t<sup>ñ</sup>n<sup>ñ</sup>K b<sup>ñ</sup> t<sup>ñ</sup>Kb, t<sup>ñ</sup>mKj vi Ges c<sup>ñ</sup>bj Z avivi i vR%wZK kw<sup>ñ</sup><sup>3</sup> t<sup>ñ</sup>j v G<sup>ñ</sup> j w<sup>ñ</sup>tK g<sup>ñ</sup>w<sup>ñ</sup>h<sup>ñ</sup>x we<sup>ñ</sup>iwa GKwU kw<sup>ñ</sup><sup>3</sup> w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>m<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>e Zt<sup>ñ</sup>j ai<sup>ñ</sup>Z t<sup>ñ</sup>c<sup>ñ</sup>ti t<sup>ñ</sup>Q Ges bZb c<sup>ñ</sup>R<sup>ñ</sup>tb<sup>ñ</sup> eo Ask<sup>ñ</sup>K<sup>ñ</sup> j w<sup>ñ</sup>ui we<sup>ñ</sup>at<sup>x</sup> <sup>x</sup>mo Kiv<sup>ñ</sup>Z t<sup>ñ</sup>c<sup>ñ</sup>ti t<sup>ñ</sup>Q | A<sup>ñ</sup>b<sup>ñ</sup>K we<sup>ñ</sup>kl KB eZ<sup>ñ</sup>gb RvgvqvtZ Bmj vgxi<sup>ñ</sup>K GKwU y<sup>ñ</sup>wZ kw<sup>ñ</sup><sup>3</sup> (spent force) w<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>m<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>e Pbv K<sup>ñ</sup>tib<sup>37</sup> | GKvE<sup>ñ</sup>i Bmj<sup>ñ</sup>Z RvgvqvtZ Bmj vgxi GL<sup>ñ</sup>tbv Zv<sup>ñ</sup>i Av<sup>ñ</sup>Mi Ae<sup>ñ</sup>v<sup>ñ</sup>b Av<sup>ñ</sup>Q |

## MVbZ<sup>ñ</sup>S<sup>ñ</sup>ms<sup>ñ</sup>tkvawb

G ch<sup>ñ</sup>sl RvgvqvtZ Bmj vgxi t<sup>ñ</sup>guU t<sup>ñ</sup>Zievi MVbZ<sup>ñ</sup>S<sup>ñ</sup>i c<sup>ñ</sup>wi eZ<sup>ñ</sup>D K<sup>ñ</sup>t<sup>ñ</sup>Q | me<sup>ñ</sup>kl A<sup>ñ</sup>±vei 2008 G w<sup>ñ</sup>beP<sup>ñ</sup>b K<sup>ñ</sup>gk<sup>ñ</sup>bi w<sup>ñ</sup>beÜb kZ<sup>ñ</sup>i<sup>ñ</sup> K<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>Z w<sup>ñ</sup>M<sup>ñ</sup>q MVbZ<sup>ñ</sup>S<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>K Zviv ØA<sup>ñ</sup>wKg<sup>ñ</sup> Øxb<sup>ñ</sup> Ges 'Avj w<sup>ñ</sup>u AvKevi' L<sup>ñ</sup>PZ g<sup>ñ</sup>tbvM<sup>ñ</sup>gU c<sup>ñ</sup>Z<sup>ñ</sup>nv<sup>ñ</sup>i K<sup>ñ</sup>i | 'Avj w<sup>ñ</sup>i AvBb PvB<sup>ñ</sup> K<sup>ñ</sup>wU w<sup>ñ</sup>beÜb j v<sup>ñ</sup>fi Rb<sup>ñ</sup> Zv<sup>ñ</sup>i MVbZ<sup>ñ</sup>S<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>K ev<sup>ñ</sup> t<sup>x</sup> qv nq | ØRvgvqvtZ Bmj vgxi evsj v<sup>ñ</sup> k<sup>ñ</sup>Gi evsj v<sup>ñ</sup> k Av<sup>ñ</sup>M G<sup>ñ</sup>b Kiv nq Øevsj v<sup>ñ</sup> k RvgvqvtZ Bmj vgxiØ |

## RvgvqvtZ ms<sup>ñ</sup>wi Bmj

RvgvqvtZi ms<sup>ñ</sup>wi Bmj bZ<sup>ñ</sup>b bq | <sup>-</sup>ñaxbZvi ci g<sup>ñ</sup>I j v<sup>ñ</sup>bv Av<sup>ñ</sup>aj i n<sup>ñ</sup>tg<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>bZ<sup>ñ</sup>Z<sup>ñ</sup>i AvB<sup>ñ</sup>WGj MVb<sup>ñ</sup>K GK ai<sup>ñ</sup>bi ms<sup>ñ</sup>wi c<sup>ñ</sup>uqv ej v t<sup>ñ</sup>h<sup>ñ</sup>Z c<sup>ñ</sup>ti | Zvici 1982 m<sup>ñ</sup>j Bmj vgxi Qv<sup>ñ</sup>W<sup>ñ</sup>et<sup>ñ</sup>i i ZrKvj xb mfvcwZ Avg<sup>ñ</sup> Av<sup>ñ</sup>aj K<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>ev<sup>ñ</sup>Pj t<sup>ñ</sup>bZ<sup>ñ</sup>Z<sup>ñ</sup>i g<sup>ñ</sup>w<sup>ñ</sup>h<sup>ñ</sup>x Bmj<sup>ñ</sup>Z RvgvqvtZi f<sup>ñ</sup>gKv ch<sup>ñ</sup>gj v<sup>ñ</sup>Pbv K<sup>ñ</sup>i t<sup>ñ</sup>Z th K<sup>ñ</sup>gU

n‡q|Qj , †mUv‡KI GK ai‡bi ms~vi c‡uqv ej v hvq | 2009 mv‡j i w‡meti i †K`‡q †bZZj †beP‡bi  
NUbv Rvgvq‡Zi ms~vi c‡uqv‡K Avevi Dm‡K †q | Avf‡ši xY †Kv`‡j i †Ri a‡i w‡meti i †gavex |  
Zj bvg‡ K †hvM Zvm‡ub‡tbZviv GKth‡M c` Z‡M Kti | RvgvqZ †bZ‡Zi Ab‡M Z †bZviv w‡meti i  
†bZ‡Zi c‡Kv‡cv³ fv‡e †M‡o e‡m | Zvi ci †‡K ms~vi cški v Abj vB‡b ms~vi i c‡¶ Zv‡` i gZvgZ  
Z‡j ai‡Z \_‡K | Z‡e Rvgvq‡Zi c‡ZK‡ cwi w‡Z‡Z ms~vi cški v ax‡i ax‡i †KvbVv‡v n‡q c‡o |

Rvgvq‡Zi g‡a“I GKuv M‡c ms~vi i c‡¶ bv‡v mg‡q KvR K‡i‡Q | w‡k‡Z, RvgvqZ-w‡meti i †hme  
Rbk‡w³ †‡ki evB‡i D”P‡k¶v w‡Ksev R‡wKvi Rtb” †M‡q‡Q, Zviv ms~vi i c‡¶ KvR K‡i‡Q<sup>38</sup> | Zviv  
†‡ki evB‡i †M‡q Ab‡v” †‡k, †j vi Bmj vg‡ Av‡`v‡tbi ZrciZv, Kg‡Kšk‡j †‡L‡Q | dtj Zviv  
RvgvqZ-w‡meti‡KI h‡Mv‡hvM‡ Ki‡Z D‡`vM‡ n‡q‡Q | Gi avivewnKZvq Rvgvq‡Zi †bZet‡` i g‡a“  
hviv ms~vi cški i c‡¶ w‡Qj , Zvivl GK‡wKevi D‡`vM †b‡q‡Q | w‡Kš Rvgvq‡Zi k‡l © †bZZj G‡K  
KL‡bvB fv‡j v †P‡tL †‡L‡b | dtj ms~vi cški i Avkv evi evi `‡vkv‡B cwi YZ n‡q‡Q |

Rvgvq‡Z Bmj vgxi w‡lbqi mnKvi x †m‡pUvix †Rbv‡i j †gvnv‡§ Kvgvi‡v‡gb gZi`‡U Kv‡R‡i Ges ivq  
n‡l qvi Av‡M 2010 mv‡j i 26 b‡f‡‡ †Rj †‡K Rvgvq‡Z Bmj vgxi w‡lbqi †bZet‡` i D‡`v‡k‡ GK‡U  
w‡W w‡j †L‡b | XvKv †K`‡q Kviv‡‡i i eKj †m‡j †j Lv 36 c‡vi `‡N‡w‡Wi †kl As‡k Rvgvq‡Z ms~vi  
w‡tq w‡tR‡i gZvgZ Z‡j a‡i b g‡v‡§ Kvgvi‡v‡gb | Kvgvi‡v‡gb †mB w‡W †‡j i †fZi †Zvj cvo  
Z‡j<sup>39</sup> | H w‡W‡Z w‡Z‡b cwi ew‡Z tc‡v‡tU †‡j i †Kšk‡j w‡K n‡Z c‡i †mUv D‡j L GK‡U ivR‡w‡ZK  
dg‡v †‡b | w‡W‡i H Kv‡c d‡m n‡q hvq Ges w‡W‡q‡q P‡j Av‡m | Rvgvq‡Zi ms~vi ev`x i  
Kvgvi‡v‡gb GB ivR‡w‡ZK Av‡g‡Z ms‡pUv‡§ †‡j i tbZvKg‡Ges i †fvKv‡y‡` i Kv‡Q e‡vcKfv‡e  
c‡v‡i K‡i | Kvgvi‡v‡gb Zui GB ivR‡w‡ZK Av‡g‡Z Rvgvq‡Z Bmj vg‡‡K GB c‡v‡gk© v‡ K‡i b hv‡Z  
bZb c‡j w‡m Ges †Kšk‡j i Av‡j v‡K bZb GK‡U ivR‡w‡ZK c‡Udg‡M‡b Kiv n‡q<sup>40</sup> | Kvgvi‡v‡gb †mB  
w‡W‡i c‡Z tb‡ZevPK `‡pof‡‡ †cv‡Y K‡i Rvgvq‡Z Bmj vgxi †bZZj | GB w‡W‡i Reve Zv‡` i g‡c‡v‡i  
`‡wK msM‡g `‡N‡w‡beÜ c‡K‡k Kiv n‡q Ges c‡j K‡i AvKv‡i c‡K‡k K‡i GUv m‡v‡`‡ki †bZv-Kg‡‡` i  
gv‡S w‡Z‡Y Kiv n‡q | A\_‡P Kvgvi‡v‡gb †mB ms~vi c‡‡‡tei c‡Z hv‡Z †KD c‡‡‡eZ bv n‡q, †m

meitq LjB mmpaq wQj RvgvqvtZ Bmj vxi tbZZi| Kvgvi a/4vgvtbi G wPw th RvgvqvtZ Bmj vxi gta''  
cfve t dj tZ cftiwb- tm K\_v ej vi Atcyr iwtLbv| t` Lv tMtQ Kvgvi a/4vgvb H wPw tZ thme fnei "vYx  
Ktib Zvi KtqKU weMZ GB KtqK eQt i dtj hvq| Zvi wPw i cIZ `tj i tbZZi KYeVZ Kitebv- Ggb  
AvksKv Zvi wQj Ges tm BswMZI tmB wPw tZ wZwb w` tqwQjtj b<sup>41</sup> |

### RugqtZ Dj vgvq Bmj vg

RugqZ Dj vgvq Bmj vg Dcgnit`tki GKU cIPxb Bmj vgx ivR%wZK `j | evsj vt`k QrovI `j wUi  
Kvhqg fviZ I cMK-ib AvtQ| cIq kZ eQt i cftiwb `j wZb t`tki tKvtbv t`tk KLtbv  
yqZvq Avtmb; Ksev yqZvi KvQvKwQ AwmtZ cftiwb| `vi aj Dj y t`le` tKw`K `j w 1919 mwj  
cIZwZ nq| H mwj i 18 btfxt w`wj tZ AbjoZ tLj vdZ Kbdvti Y Gi tkI w`tb gvl j vbv Avaj evix  
Ms`i wbq t`le` Avtj gMtYi Df` vM MwZ nq RugqtZ Dj vgvq w` | cieZwZ t`k fvMi  
cIPtj cMK-ib Bmj tZ `j wZ cMK-ib Askti Rb` RugqtZ Dj vgvq Bmj vg bvg aviY Kti;  
evsj vt`tki -vaxbZvi cti `j wZ G bvtg Kvhqg iiakti |

RugqZ fvi ZeitK eUk kmib bi Kej t`tk gy3 Kivi msMtg wj B wecex Dj vgv`i GKU `j wQj<sup>42</sup> |  
hviv wQjtj b kvn&I qyj xDj on tgvnwil tm t`nj fx Gi fwekl| tRnvt` Avhv`x bvfg `xNwmsMtg i tktl i  
w`tk GB `j wZ msMwibK ifc j wf Kti| kvqLj w` gvl j vbv gngyj nwmw t`le` xtk GB `tj i  
m`i ev cIb wbh3 Kiv ntj I wZib ZLb grer 0tC eUk`i nZ e`x \_kvq gdZx tKdvtqZj wntK  
fvicB m`i (mfvcwZ) tNvIYv Kti Gi Kvhqg iiakti Kiv nq| 1945 mwj G msMwbi mfvcwZ  
wbePZ nb gvl j vbv AvRxRj nK| cieZwZ gvl j vbv Avaj Kixg kvqtL tKShoqvtK G ct` wbePZ  
Kiv nq| wZib 2001 mwj chS1G ct` enwj wQjtj b| 2001 mtb Zvi gZii ci mfvcwZ wbePZ nb  
gvl j vbv Avkivd Avj x wekpv\_x| cieZPmfvcwZ wbePZ nb gvl j vbv kvqL Avaj tgwgb |

w-RwZtEji Kvi tY RugqtZi GK Moc cMK-ib bi cIy wbj 1945 mwj Kj KvZvi tgvnwq` Avj x ctk<sup>43</sup>  
AbjoZ GK mgvtetk gvl j vbv wkeYi Avng` Dmgvbxr tbtZi RugqtZ Dj vgvq Bmj vg MwB Kiv

nq<sup>43</sup> | fvi tZ `j nU R̄gqfZ Dj vgvfq m` bvtg Ges cwk-ſtib R̄gqfZ Dj vgvfq Bmj vg cwk-ſib bvtg  
`j nU K̄R Ki tQ| `j nU cwk-ſtibi Bmj vgx `j ,tj vi gta eo GKnU `j | fvi tZI eZgb `j nU  
Bmj vgx ivR%wZK `j ,tj vi gta AbZg GKnU `j |

### R̄gqZ c̄Zovi tMovi K\_v

tLj vdZ Avt` yj tbi tc̄yctU euk netiwa Avt` yj b tRyi vi Ki tZ R̄gqfZ Dj vgvfq m` MwZ nq |  
1g wekhtxi mgq Bst̄i R mi Kvi ZjK°tLj vdZi weiatx Ae-ib tbtq | GtZ weya nq gjm gvbiv |  
netiytf tdtU cto Avtj g mgvR | Gtib cwi wZtZ kvqlj m` gvl j vbv gngyj nmvb fvi Zetl<sup>©</sup>  
Bst̄i R̄tK ch°- Kvi ZjZ mÜvši M̄Y Ktib | wefbœcwi Kí bv I KḡPx ntZ tbb | G mgfq mxgvši  
t\_k ZvryMK h̄k cwi Pyj bvi KḡPx w̄tq gvl j vbv Devq`j m mÜtK wefbœ-ib, wefbœ- t̄k tc̄y  
Kiv nq | gvl j vbv Devq`j m mÜ Kvetj i m` m` bvmaj m Lv, Avgxi nvekej m Lv, m` m` GbvtqZ  
Dj m Lv Ges ZjK° R̄gfb w̄gkibi m̄t% w̄gj Z nb | -vbxq e w̄3eMm ivRv gtn` c̄Zvc I j vj wRZ  
c̄tLi mḡtq ZLb GKU -vaxb c̄vmx mi Kvi c̄Zov I cwi c̄GKU h̄k tc̄mig i Pbv Kiv nq |  
c̄vmx mi Ktii Zid t\_k i w̄kqv, Rvcib I Zj t̄- w̄gbk t̄c̄y Kiv nq | G mKj wefq gvl j vbv  
Devq`j m mÜ kwi K \_v̄Kb Ges v̄tR Gi ev-̄evqfbi Rb̄ AvdMv b Gj w̄Kvq R̄p̄y j m bvtg GKU  
mv̄gi K t̄mevgj K msMv b Ktqg Ktib<sup>44</sup> |

gvl j vbv Devq`j m mÜ Kvetj t\_k kvqlj m` t̄K wZb UKtiv nj y t̄ikgx Kvcto BZvKvi wefq  
hveZxq msev` Rwb̄tq wPw wj tLb | Zvici GB wPw t̄j v t̄KL Ave`j inxg mÜi wbKU cwi t̄q etj t` b  
th, wZb t̄hb kxNB wPw wj nhi Z kvqlj m̄t` i wbKU cwi t̄bri e e- Ktib | K̄S t̄mB wPw nhi Z  
kvqlj m̄t` i Kv̄Q t̄c̄tQb | G wj t̄c̄tQ hvq cvAvtei MfYp gvbtkj I Wtqti i ntZ | GfvteB  
kvqlj m̄t` i GZw t̄bi t̄Mvcb Avt` yj b Bst̄i R̄t` i Kv̄Q dvn ntq hvq | Aetk̄tI Bst̄i R t̄Mvq` v v  
GB m̄j ati A wZw<sup>3</sup> Z Ši Pyj v̄Z \_v̄K Ges t̄ek K̄Rb Kḡ bvg Dvvi Ktib Zt̄ i t̄K wR̄Avmvev`  
Pyj vq | cwi Yt̄g kvqlj m` c̄t̄tK g°v kixd t\_k t̄M̄Zvi Kiv nq | kvqlj m` ḡev KvivM̄t̄i  
c̄t̄q Pvi eQi ch̄t̄mgn wbhZb t̄fM Kivi ci 1920 ntj i 8 R̄p ḡ<sup>3</sup> j v̄f Ktib |

1857 mvtj i Avfj` yj b e^\_cnl qvi ci Avfj g mgvR mk^-i Avfj` yj tbi c\_ cwi nvi Kti wbgZwšK  
 Avfj` yj b i iæKtib| mKj Avfj g AvRv` x msMötg wj B wQtj b, wKš' Zwi v` Ltz tctj b, tm mgfqi ^ ŕU  
 ivR%wZK ` tji MVbZši wetkI Kti KstMömi MVbZtši gta` Zt` i tmB gj j ¶ kwgj tbB, hv  
 1803 L. vftā kvn Ave` j AvRxR t` nj fx Zvi wecex dtZvqvi gva` tg gmvj g fvi Zi Rfb` wb` R Kti  
 MfqiQtj b| ZvB Awef³ fvi Zi t` lew` Avfj gMY 1919 mvtj i 18 btfx^ w` wj tZ AbjôZ tLj vdZ  
 Kbdvti Y Gi tkI w` tb Dcgnvt` tki gmvj gvb` i Bmj vgk tbZZi ` vbi ØRwgqtZ I j vgtq w` Ø bvgK  
 GKwU me^fvi Zxq I j vgv cÖZôb MVb Ktib| AgZk#i AbjôZ GB tLj vdZ Kbdvti tY mfvcwZzj  
 Ktib glj vbv Ave` j evix wdwiv wgnj x<sup>45</sup> |

kvqLj w` gvI j vbv gvnqy j nmvb RwgqtZ Dj vgvq w` cÖZôvq AMY fvgKv cvj b Ktib| hw` I  
 wZwb ZLb tRtj wQtj b, Zvi AbjôZ tZ ZvK ` j wJi cÖg mfvcwZ wbePZ Kiv nq| ZrKv j xb Ae` v  
 I cwi tekti tcvycU kvqLj w` mePZKfvté Avfj` yj b cwi Pvj bv Kivi Rb` wZbuU cÖv b gj bwZ  
 wbañY Ktib:

1. Dcgnvt` tki cY^ raxbZv j vf
2. mePvi Zxq RvZxqZver`
3. cÖZ"K agfej xñi Rb` wbR wbR ag^l ms^wZi cwi cY^AmaKvi cÖZôv |

### **fvi Zeñl P - raxbZvi ` vex**

DchP wZbuU gj bwZi lci Av` v wbq t` lew` Avfj gMY kvqLj wnt` i tbZtZi RwgqtZi e` vbt` i  
 - raxbZv msMötg Svcq ctob| kvqLj wnt` i ci l wj Dj m ewnbxi gRwn` Avfj gMY RwgqtZ Dj vgv  
 Gi gA t\_k msMögx ZrciZv Ae` vñZ ivtLb| gdwZ tKdvtqZj w, kvqLj Bmj vg gv` w, gvI j vbv  
 wndRj ingv, gvI j vbv kwëYi Avng` Dmgwb cÖj Avfj g Zv` i tbZZi t` b| tLj vdZ Avfj` yj tb  
 Zv` i kw^3kvj x fvgKvi Kvi tY Bstiriv Zv` i Dci wewfbfvté wbhPZb Pvj vq| 1923 mvtj

‡` I em` avivi Av‡j g‡` i msMvb Rıgq‡Z Dj vgvi g‡` t‡KB myúó fvlvq KKgvZvi m‡¤§j ‡b  
fvi Ze‡l P cY©\_¶axbZvi `me Rvbv‡bv nq |

kıqlj m¤` g‡b Ki‡Zb ‡h, Dcgn‡`‡ki -¶axbZv AR‡bi -‡\_B eU‡ki veZvob Rıavi | wZvb Av‡iv  
g‡b Ki‡Zb ‡h, eUkiv Gıkkımn ‡MvUv ve‡ki Dci ‡kvI Y Pvj ‡q hv‡Q | wZvb -úó fvlvq ej ‡Zb,  
ØeUk‡K fvi Ze‡l ‡K DrLvZ Kiv g‡b ‡MvUv ve‡K e-‡ev‡` i huZvKj ‡‡K wb-¶Z cÖvb Kiv<sup>46</sup> | Ø  
gv‡v Ø‡c e` x \_vKvKv‡j wZvb Kviviæ AvšRvZK ‡bZe‡` i g‡SI GB hy<sup>3</sup> | ‡cÖYv m¤cÖvni Z  
K‡i wQ‡j b | Av‡`vj btK KvhRvni Kivi Rb” kıqlj m¤` fvi Ze‡l P Af‡šti Ges emf‡M Dfq w K  
‡‡K ZrciZv cwi Pvj bv K‡i b | Bst‡i R kwm‡bi ‡kl cÖ‡G‡m RıgqZ ‡bZe‡` eUk ‡L`vI Av‡`vj ‡bi  
cvkvcv‡k gmj gv‡b | Bmj v‡gi -‡\_fvi Z‡K ALÜ ivLvi Rb” meRv<sup>3</sup> wb‡qvM K‡i b<sup>47</sup> |

## 1947 cieZ‡RıgqZ

1947 mv‡j i 14 AvMó cwk-‡bi Af‡`q nq | KivP‡Z me‡g cwk-‡bi cZvKv D‡Evj b K‡i b  
Rıgq‡Z Dj vgvtq Bmj v‡gi mfvcwZ gvlj vbv kmeYi Avng` Dmgvbx | XvKvq cwk-‡bi cZvKv  
D‡Evj b K‡i b- RıgqZ ‡bZv gvlj vbv Rvdi Avng` Dmgvbx | cwk-‡b cÖ‡ovi ci ZrKv‡b ce©  
cwk-‡b Rıgq‡Zi mfvcwZ wQ‡j b kwlvvi cxi gvlj vbv ‡bQvi D‡ixb |

cwk-‡b cÖ‡ovi ci enEi gqgbıms‡ni wK‡kvi MÄ c‡vb \_vbvi gm‡R` ‡‡KB gvlj vbv AvZvni Avj x  
Rıgq‡Z Dj vgvtq Bmj v‡gi eügt‡x Kg‡Px cwi Pvj bv Ki‡Zb | 1952 mv‡j i 18-20 gvP©wK‡kvi M‡Äi  
nqeZbM‡i Rıgq‡Z Dj vgvtq Bmj v‡gi ZZxq cÖ‡wK KvDwYj AbjöZ nq | 1953 mv‡j i w‡tm¤‡i  
hy<sup>3</sup> d‡U MwZ n‡j 1954 mv‡j i mvavi Y wbep‡b Rıgq‡Z Dj vgvtq Bmj v‡gi cij ‡g‡vix teW©‡bRv‡g  
Bmj vg cwk©RvZxq cwi l‡` 4wJ Ges cÖ‡wK cwi l‡` 36wJ Avmb jvf K‡i | 1950 mv‡j i 18-20  
‡deyvix e‡bYevoxq‡Z Rıgq‡Z Dj vgvtq Bmj v‡gi cÖ‡wK m‡¤§j b AbjöZ nq |

‡`kfM nevi ci G AÂtj Rrgq Zi iR%ZK ZrciZv AtbKvsrk nrm cvq| cñg cñK-ñbi  
Zj bvq ZLb ce©cñK-ñb Rrgq Zi k<sup>3</sup> tKvb mvsMVlbK Ae-ibI Qj bv| `tj i cñb mwii i tzbZviv  
nq fvi Zi bv nq cñg cñK-ñbi ewm> vQjt b| Gi cikicñk Avtiv `J Kvi tY RrgqZ GLvñb `yj  
Qj | GK, eñlk kumb Aemvñbi ci GB Dcgnvt tk cñvñ Bmj vg ev vñj vdZ cñZovi Avt` yj tb  
Zvñt i tKvb cñi Kwi Z KgñPx Qj bv| `B, GB AÂtj gñvñj g j xñMi cñavb\_ vKvi Kvi tY mwavi Yfñt  
RbgZ Mño DñvñQj fvi Z tñtñb cñK-ñb nñqvi ctñl| dtj cñK-ñb mwñi netivax kw<sup>3</sup> mnñt  
Rrgq Zi Rbmñú<sup>3</sup> ZvI Qj Kg<sup>48</sup> | ce©cñK-ñb GB `j J AtbKUv mñtj tUB mxqve x \_ñK |

## evsj vt` tk RıgqtZi Kvh<sup>®</sup>ug

1971 mutj evsj vuk vaxb nl qvi ci mfboBmj vgx i R%ZK `j I grimv eU tNwl Z nq | ZLb RigqZi tbZex etkIZ fvizi RigqZ tbZv %mq ` Avmv grvbx Gi mcwitki wfEEZ fvizi ZrKvj xb cabgSy BuÜiv MüÜi mcwitki ci RigqZi mfvcIZ Avj vgv %mq ` Aväj Kix gvqT tKShoqv, gvl j vbx kvgmj xb Kvtmgx, gvl j vbx Aukivd Avj x mekbvx, gwmK gxbv mpúv K gvl j vbx gymDwi b Lb, mfeK Ggwc gvl j vbx AvZvDi i ngvb Lb cöl tbZex RwZi wCvv e½eÜvtkL gRej i ngvbi mvt\_ t` Lv Kti grimv, tj vi wkPv KvhPug Pvj j evcvi Abfiva Rvbvb | vaxb evsj vut tk cög 1974 mutj hvîvevoxi `viaj Dj g grvbxqvq AbjöZ GK Dj vgv mftøsj tb gvl j vbx kvqL Z¾vøsj Avj x Rvj vevr xfK mfvcIZ | gdyIZ Avn vi¾vgvb nleMÄxtK mvaviY mpúv K Kti RigqZ Dj vgv evsj vut k MVb Kiv nq | tcömwU wRqvDi i ngvb wbnZ nl qvi ci ntdRx uRj 1981 mutj i bføti AbjöZ tcömwU wbePtb AskMöY Kitj Ges ntd¾x uRji i Avn vtb RigqZ mvgqKfvte i R%ZK KgRvU vMZ titL ntd¾x uRji i tbZtZj tLj vdZ Avfv tbi mvnZ i RbvZ Kiev mmxvš tbq | wKš tLj vdZ Avfv tbi Bvb ms

v

š bwZi KvitY RigqZi GK mftøsj tb tLj vdZ Avfv tbi cÖvni Kiv nq Ges gvl j vbx Aväj KvigtK mfvcIZ | gvl j vbx kvgmj xb KvtmgxtK mvaviY mpúv K Kti i R%ZK KgRvU cþivq i iæKti RigqZ | eZøtb GB msMVbUi mfvcIZ ntj b gvl j vbx Aväj tgvgb Ges gnvmPe ntj b gvl j vbx bj tnvmBb Kvtmgx | 2001 mutj i RvZxq wbePtb Zviv AskMöY Kti ` wU Avmtb Roj vf Kti wQj | wKš 2008 mutj i wbePtb tKb Avmtb Roj vf KitZ cvi bvB |

## RigqfZ I j vgvfq m` mawef<sup>3</sup>

fvi ZeI<sup>1</sup>P - t̄axbZv Avt` vj tb i mgfq w̄-RwZZfEj c̄k̄RigqZ tbZf` i gta'' gZnefiva t` Lv t` q| fvi Zi RigqZ tbZviv ALU fvi Zi ct̄y \_KfZ Pbtfj b Ges KstM̄tK mg\_Ø AevnZ ivLvi c̄cWZ w̄Qfj b| RigqfZi Avtj gt` i gta'' webv k̄Z©KstM̄m thwM` v̄bi c̄k̄ w̄gZi mwó nq| Abw̄ t̄K, c̄wK-ib Asfki RigqZ tbZv` ḡmj g j xfMi w̄-RwZZfEj mg\_Ø Kifj b| GB Asfki Avtj g-Dj vgvf` i Df` v̄M 1945 mw̄j Kj KvZv tgvnv<sup>2</sup> Avj x cvtK©c̄wK-ib mg\_R meFvi Zxq Avtj gt` i GK I j vgv m̄fj b AbjōZ nq| m̄fj tb h̄<sup>3</sup> fvi Zi mg\_RI eū Avtj g Dcw-Z w̄Qfj b| G m̄fj tb meFvi Zfj t̄le` `vi<sup>4</sup> Dj tgi m̄teK Aa<sup>5</sup> glj v̄b v̄eYxi Avng` Dmgvbx<sup>6</sup>K GB RigqfZi mfvcnZ ibewPZ Kv nq| tm w̄bB meFvi Zxq I j vgv c̄Zōv RigqfZ I j vgvf` i mawef<sup>3</sup> ntq hvq| GK `j `vi<sup>4</sup> Dj g t̄le` i Aa<sup>5</sup> kvqLj nv̄ xm nhiz glj v̄b t̄nvvBb Avng` gv̄ v̄bxi tbZfZi ØRigqfZ I j vgvf` i Ø bvtg fvi Zi Avi Aci `j glj v̄b v̄eYxi Avng` Dmgvbx<sup>6</sup> tbZfZi ØRigqfZ I j vgvf` i Bmj vḡ bvtg c̄wK-ib c̄Zōv Rtb<sup>7</sup> AvRv` x Avt` vj b Pwj tq hvb|

## bvtgi gta''B RbnevQbZv

G `tj i bvg wefkj Y Kitj t` Lv hvq th, `j w̄ tKej Avtj g-Dj vgvf` i w̄bq MwZ nq Ges Avtj g-Dj vgvvB me mgqB G `tj i tbZZj w̄ tqtQb| RigqZ kfai A<sup>8</sup> j , Dj vgv ntq Avtj g Gi eū ePb| Avgt` i t̄tk mwaviYZ gv̄ t̄mi D"Pi w̄Mwavi x` i Avtj g-Dj vgv ej v nq| m̄` ej t̄Z m̄` y`b ev fvi ZeI<sup>1</sup>K eSv<sup>9</sup>t̄b v nq| AZGe RigqfZ Dj vgvf` i - Gi A<sup>8</sup> w̄v j fvi ZeI<sup>1</sup>P Dj vgvf` i `j ev msMvB| G i Kg bvg mwaviYZ: tckvRme msMv<sup>10</sup>bi ntq v̄tK| GKw̄ i v̄R%wZK `j RbM<sup>11</sup>Yi c̄Zibwazj Kti | tm m̄tmt̄e i v̄R%wZK `j RbMYtK Df̄t̄t̄k Kti MwZ nte| tckvRme msMv<sup>10</sup>bi bvg mwaviYZ tckvRme t̄i c̄wPq enb Kti Ggb kā w̄ t̄q nq| thgb, W<sup>3</sup>v i t̄i msMvB evsj v̄t` k tgw̄tKj Gtmwmtqkb| GLvtb tgw̄tKj kā Øiv W<sup>3</sup>v i m̄cō vqfK eSv<sup>9</sup>t̄b v nq| mwew` Kf` i msMvB mwew` K BDlbqb ev t̄chKte| mwew` K BDlbqfbi mwew` K kā w̄ t̄q mwew` K m̄cō vqfK eSv<sup>9</sup>t̄b v nq| GKB fvt̄e t̄chKtei t̄ch ej t̄Z MYgr<sup>12</sup>g m̄u<sup>3</sup>t̄i eSv<sup>9</sup>t̄b v nq| Gi Kg bvg i v̄R%wZK `tj i ntZ cvtibv| Avtj gt` i msMv<sup>10</sup>bi bvg Avtj g-Dj vgvf` i bvtg ntZ cvt| RigqfZ Dj vgvf` i

Bmj vg i vR%vZK ` tj i bvg ntj I tmfvte RbMfYi KvQvKvQ thfZ cvtib Zvf`i cÖZövi GB cñq  
100 eQti | GLtbv ` j wU Avfj g-Dj vgv ev GKvU msMvB mñmte vefewPZ | mvavi Y RbMfYi  
cÖZövazG ` tj tbB ej tj B Ptj | G ` tj i kxL@bZviv thgb gv` tmv coqv Avfj g-Dj vgv ntq \_vtKb,  
tZgib G ` tj i Zygtj i tbZv-Kg@vI gv` tmv coqv |

### **#Lj vdZ gRvj m**

1989 mvfj i 8 wñmñt XvKvi BñAbqvm©BÝw÷UDkb wqj bvqZtb GK RvZxq mñsñj tbv gva`tg  
ZrKvJ xb kvqLj nv` m Avj vgv AvRxRj ntKi tbZZñab #Lj vdZ Avf` vj b I Aa`vcK Avng` Ave`j  
Kv`ti i tbZZñab he wkei GKxfZ ntq #Lj vdZ gRvj m AvZkKvK Kti |

#Lj vdZ cÖZövi j fP MYAvf` vj b Mto Zj pñ G tkñMvbtK mgfj tifL #Lj vdZ gRvj m cÖZöZ nq |  
'90-Gi %ñtPvi cZb Avf` vj b, fvi Zi HñZnwmK eveix gmñR` aÑstmi cÖZev` I eveix gmñR`  
cþtibgñYi ` wetZ eveix gmñR` j sgvP©'94 mvfj i bw`K gjZv` Zvñuj gv bwmwi b wetivax Avf` vj b,  
2000-2001 mvfj MYwetivax Bmj vgi kñt` i mvf\_ 1/11 cieZP mbvewnbx mgw\_Z ZEyeavqK  
mi Kvi wetivax Avf` vj b #Lj vdZ gRvj m fngKv tifL |

cÖZövKvJ xb G msMvbi Avgxti G gRvj m wQfj b gvl j vbv Aväj Mvdñv, gnvmPe wQfj b Aa`P  
gvñD` Lvb, hñy gnvmPe wQfj b Aa`vcK Avng` Aväj Kv`i | cieZKv`i Avgxti G gRvj m wQfj b  
kvqLj nv` xm Avj vgv AvRxRj nK | gnvmPe wQfj b h\_wñtG GAviGg Aväj gwZb I gvl j vbv Aväj  
ie BDñdx | cieZPZ #Lj vdZ gRvj m wawf3 ntq hñq | 2005 mtbi 22 tg kvqLj nv` xtmi  
tbZZñK Pñtj Ä Kti Avng` Aväj Kv`i Zv`i cijvZb he wkei i tbZex` K wñtq Avfj KU #Lj vdZ  
gRvj tmi Rbñt` b<sup>49</sup> |

wZb Mñci gta` GKvU Ask ñevsj vñt` k #Lj vdZ gRvj mñ bñt, Avfj KU Ask #Lj vdZ gRvj mñ bñt  
wbePb Kñgktb wbeÜZ i tqtQ | Avi GKvU Ask wbeÜZ bq | kvqLj nv` xm Avj vgv AvRxRj nK giv

hvl qvi Av‡M wZwb ðeysj vt` k tlj vdZ gRwj mō bvgK As‡ki tbZZi w'Q‡j b | G As‡ki tbZ‡Zi Av‡Qb eZ@vtb mtj tUi gvl j vbv nweej ingib Ges gvl j vbv gwndRj nK | Ab'w †K, tlj vdZ gRwj †mi Avgxti i `wqZi cij b KitQb Aa¶l gvl j vbv †gvnva§ BmnvK Ges gnvmPe ntj b Aa¤cK Avgng` Avaj Kvt` i |

tlj vdZ gRwj m 1991 mtj i RvZxq wbePtb Bmj vgk HK †Rv‡Ui Av‡tbo c‡g AskMöY K‡i wgbvi c‡xK wb‡q | ZLb Zvi v GKU Avmb cvq | gvl j vbv Ievq`j nK mtj U-5 Avmb †\_‡K Rqj vf K‡i b | cieZ@Z 1996, 2001 Ges 2008-Gi RvZxq wbePtb Zvi v AskMöY K‡i | 2001 Gi ci †\_‡K 18 `j xq †Rv‡Ui Ask wntmte KvR KitQ tlj vdZ gRwj m |

### Bmj vgk Av‡` vj b evsj vt` k

Bmj vgk Av‡` vj b evsj vt` k bvgK msMVbuU 1987 mtj 13 gvp©Bmj vgk kvmbZši Av‡` vj b bvtg c‡xwöZ nq | `j wU 20 btf‡t 2008 mtj wbePb Kwgkb KZK †Bmj vgk Av‡` vj b evsj vt` k0 bvtg wbeÜb j vf K‡i | Zv‡i j ¶ | D‡i k` ntj v `jvqvi kwši | AwLi‡Zi gy³ j vt`fi Rb` Avj n Zvqyj vi mšto i Rb` cPwZ Rvtnj x mgvR e'e`vi cwi eZö mvab K‡i Bmj vgk Av`k®e`vq`bi gva`tg tlj vd‡Z i vt`k`vi bgþvq evsj vt` k GKU Kj `vY i vt`o`cwi YZ Kiv | 1990 mtj G msMVbuU Awgi nb Pi †gvbvbB ` i evi kw‡di cxi gvl j vbv dRj j Kixg | eZ@vba Awgi gvl j vbv %mq` †i RvDj Kixg Ges gnvmPe ntj b gvl j vbv BDbjn Avgng` |

Bmj vgk Av‡` vj b evsj vt` k c‡g 1991 mtj i RvZxq wbePtb nvZ cvLw c‡xK wb‡q wbePb K‡i<sup>50</sup> | GB `j wU me KÖU RvZxq wbePtb -Zši wbePb K‡i AvmtQ | KŠ` †Kv‡bv wbePtb Zv‡i †Kv‡bv c‡P Rqj vf KitZ cv‡iwb | GB `j wU GKK †Kv‡b ivR%wZK `j wntmte hv†v ii‡K‡iwb | eis AtbK, †j v Bmj vgk `tj i mgš‡q Bmj vgk kvmbZši c‡xwöi `v‡Z Gi Kvh®ig ii‡Kiv nq | cti GB HK` webó ntq hvq Ges GUU GKU GKK ivR%wZK `tj cwi YZ nq |

1987 mtb Z`wbšb mgtbqi KtbqKRb mbKó Avtbj g, cxi -gvktbqL Ges Bmj vgtb i vRbxZtbe` Abtbfe  
 Kitbj b Bmj vgtb ktbmb ctbZtbvi Rb` etbvcKtbftbEK HK`etbx Avtb `vj b Mtbo tZvj v `i Kvi | Gi gtba  
 Dtbj thM` ntj b - PitbgvgvB cxi gvl j vbv %mtb dRj j Kvi g, kvqLj nv` xm Avj vgtb AvRxRj nK, HK`  
 Avtb `vj tbi ctbZtbvi gvl j vbv Avtbaj inxg, RvgvgvZtbi gvl j vbv t`tbtj vqvi tnvmvBb mvC`x, etbwi ÷ vi  
 gvl j vbv tKvi evb Avj x, AvI j v` i v*mj* gvl j vbv Ave`j Avn` gv` vbx, ZrKvj xb htbe mbetii i mfvcZ  
 AatbvcK Avntb§ Avtbaj Ktbf` i ctbL | mb×vtbl ntj v, 1987 mtbj i 3 gvgPtb mKtbj i DcW`tbZtbZ GKtbU  
 mvsew` K mtbojsj ttb GB HK`etbx Avtb `vj tbi tNvI Yv t`tbqv ntbe Ges GB HK` ctbuqvi Ab`Zg Df`tbv  
 gvl j vbv t`tbtj vqvi tnvmvBb mvC`x tNvI Yvctb cV Kitbeb | mbKtbs` gvl j vbv t`tbtj vqvi tnvmvBb mvC`x  
mbamtbi Z w`tb AbtbcW`Z mbQtbj b | htbtnvK mbamtbi Z w`tb XvKvi GKtbU tnvUtbj AbjtbZ GK mvsew` K  
 mtbojsj ttb Bmj vgtb ktbmbZtb Avtb `vj tbi AvZtbcKtbk NUtbj v | tNvI Yvctb cV Kitbj b cxi mtbne PitbgvgvB |  
 13 gvgPtb 1987 mbQj RbmtbftbL Bmj vgtb ktbmbZtb Avtb `vj tbi AvZtbcKtbk i w`tb G DcJ t`tb AvtbqtbRZ  
 gZtbStbj i kvcj v PZtbi GKtbU mgvtetbki | AvtbqtbRb Kiv nq | Gi kvi` mi Kvi i cij kx AvμgY Pvj vtbbv  
 nq ttbmb mgvtetbk |

ctbZtbvi mbKOtb tbi gvi`q GtbZ t`Lv t`q A%K` , fvi`b | 1987 mtbbi 1 A±vei gvl j vbv Avtbaj inxg  
 BtŠKvj Ktbib | Gici '91 Gi RvZxq mbepPtbb Ask ttbbqvi ctbkeBmj vgtb HK` Avtb `vj b mbav-  
 wef³ ntbq ctbo | etbwi ÷ vi gvl j vbv tKvi evb Avj xi ttbBZtbZj GKtbU Ask Bmj vgtb ktbmbZtb Avtb `vj ttb  
 t`tbK htbq | Avi nvtbdR nwtbej i ngvtbbi ttbBZtbZj Avtbi Kvi Ask G HK` t`tbK tei ntbq htbq⁵¹ | Ab`w`tbK  
 kvqLj nv` xm Avj vgtb AvRxRj ntbKi ttbBZZyaxb ttbL vdZ Avtb `vj b Ges htbe mbetii | GB HK`etbx  
 Avtb `vj ttb \_vKvi AvMtb nvtbitq ttbdtbj | 1989 mtbj ttbL vdZ Avtb `vj b | htbe mbetii i GK ttbhš\_ %vtbK  
 ttbL vdZ gRwj m bvtg bZp`j Mtbo tZvj vi mb×vtbl nq | tkl chtbl Bmj vgtb ktbmbZtb Avtb `vj b PitbgvgvB  
 cxi i ttbBZZyaxb GKtbU GKK`tbtj cwiYZ nq | Ab`v`iv mtbi covg G`j tKej cxi mtbntnei Abjtbix  
 gvi`tbi gtba` mgvex ntbq ctbo | eZtbgvtb GUtbK PitbgvgvB cxi i `j B ej v nq | tm mbntmtbe GUtb GKtbU  
 esk ci mbúivi cxi tKtb K`tbtj cwiYZ ntbqtbQ |

2001 Gi ॥bePtb KtqKU Bmj vgx `j ॥eGbuci mvt\_ ॥bePtb Ask tbq| Abw` tK Bmj vgx  
kvmbZši Avt`v j b Gi kvt` i mvt\_ ॥bePbx ॥RvU evta Ges RvZxq ॥bePtb Ask tbq| tm ॥bePtb  
Gi kvt` i `j AtbK, tj v Avmtb Rqj vf Kitj I Pi tgvB cxti i `j tKvbtv Avmb cvqib| G `j w Ab`  
Bmj vgx `tj i Zj bvq wKQjv -Kxq Ae`tib \_vKtj I cPij Z cxiZi MYZwšK ॥bePtb i ewnti t\_k  
Bmj vgx kvmb cñZovi -Zšiaviv Abjny Y KitZ cvtiwb|

### tbRvtg Bmj vg cwiU©

॥bePb Kugktb ॥beUZ bv ntj I Gt`tki GKU cti vtbv Bmj vgx ivR%wZK `tj i bvq tbRvtg Bmj vg  
cwiU© wefbœRvZxq I AvšRwZK Bmj i Avt`v j w AZxtZ wefbœmgq mjuq wj | gvl j vbv  
AvZnvi Avj xi tbZtZi `j w 1952 mvtj AvZtCk Kti | G `tj i eZgbv mfvcwZ gvl j vbv Avaj  
j wZd tbRvgx ejb, ØBmj vtgi kvkZ bwZ, Ar`k©l gj tevtai tPzbv mÄweZ Kiv, t`tk Bmj vgx  
kvmb Kvqg, mKj tK Bmj vg wb`RZ meRbx GKvZtevta D¾weZ Kiv cñvm Pvj vtbv Ges Bmj vgx  
tPzbv weKvk I cþRwMiy tivtai ActPov cñZnZ Z\_v wg\_v vi weiatx mtZi wPišbx msMötgi aviv  
AewnZ ivLvi `p A½xKvi wbq 1952 mvtj i 18, 19, 20 gvp©enEi gqgbwmsn tRj vaxb eZgbv  
wKtvi MÄ tRj vi nqeZbMti AbjöZ RwgqtZ Dj vgvq Bmj vtgi GK mtqj tb gi ug gvl j vbv AvZnvi  
Avj xi in.Øi tbZtZi AvZtCk Kti tbRvtg Bmj vg cwiU© | Ø tbRvtg Bmj vg cwiU©RwgqtZ Dj vgvq  
Bmj vtgi cvj PqUvix `j wntmte MwZ ntj I tkl chsíGUv GKU Avj v`v `tj cwiYZ nq| RwgqtZ  
Dj vgvq Bmj vg t\_k GLb GUv GKU c\_wK Bmj vgx ivR%wZK `j |

GKU -Zši Avt`v j tb i j tP 1950 mvtj i 18, 19 | 20 tdeqvix eþbYewoqvi gvl j vbv %mq`  
gntj nDw`i tb i gwQnvZv `i evi kixtd AbjöZ RwgqtZ Dj vgvq Bmj vg-Gi KvDwÝtj Zvnvi tK tbRvtg  
Bmj vg A\_Pt tbRvtg Bmj vtgi tkMvb wbañY Kiv nq<sup>53</sup> | 1952 mvtj i 18, 19 | 20 gvp©wKtvi MÄ  
tRj vi nqeZbMti AbjöZ 3 w`bevçx mtqj tb RwgqtZ 1j vgvq Bmj vtgi Øvi mgvtRi me©tii  
tj vKt`i Rtb Dby<sup>53</sup> Kiv j tP RwgqtZi ivR%wZK cñUdgñntmte tbRvtg Bmj vg cwiU© AvZtCk  
nq| G mtqj tb gvl j vbv AvZnvi Avj xK mfvcwZ Ges gvl j vbv %mq` gntj n Dñi btK cñZoviZv

mvavi Y máúv` K K*t*i tbRv*t*g Bmj vg cwJóMvb Kiv nq| 1953 mv*t*j XvKvi eoKvUvi v gr` i vvvq AbjóZ máó*š*j tb Rígq*t*Z I j vgv*t*q Bmj v*t*gi i vR%óZK kvLv untmte BtZvg*t*a'' Awefó tbRv*t*g Bmj vg cwJóK Ab*ó*gv` b Kiv nq| 1967 mv*t*j KivP*t*Z AbjóZ GK máó*š*j tb GB cwJóP bvg Rígq*t*Z I j vgv*t*q Bmj vg I tbRv*t*g Bmj vg cwJóKiv nq| Z*t*e mstóč tbRv*t*g Bmj vg cwJóbv*t*gB we*t*k*l* f*v*te cwPíZ j v*f* K*t*i |

Rígq*t*Z Dj vgv*t*q Bmj vg Ges Av*t*j g-Dj vgv e*ú*Uk we*t*i*ma* Av*t*óv*j* b Ges u0-RíZ Z*t*Ei wíEtZ cwKíb Av*t*óv*j* b wífbø RvZ*x*q I AvšRíZK Bmj*t*Z AskMóY Ki*t*j I Z*t*ói mv*g*MK Bmj vgv i vR%óZK Kg*ó*P*x* u*Q*j b*v* tbRv*t*g Bmj vg cwJóBmj vgv i vRbíZi Kg*ó*P*x* n*t*Z tb*q* | `j u*U* i vRbíZi ga'' w*t*q Bmj vgv tcóYi m*ó* Ki*t*Z tPóqtQ Ges Bmj vgv Av` tkó Av*t*óv*k* Ríeb tPZbvi Mzevb, me*j* I mv*n*mx cók NU*v*evi cóvm tctqtQ | `j u*U* meóči i t*j* vKRtbi Rítbó GKU i vR%óZK cóUdgó ev`j untmte cóZóv tctZ PvBtj I t*k*l chósi meóči i RbMtYi i vR%óZK `j cwYZ n*t*Z cvtib | t*Ke*j GKU Bmj vgv i vR%óZK `j untmte cwPíZ tctqtQ Ges `j u*U*i tbZ*t*Zi Av*t*j g-Dj vgv`i evB*t*i Lé GKU KvD*t*K t~L*v* h*v*qib | g*v*I j v*b*v Av*Z*vi Av*j*x, g*v*I j v*b*v %*m*q` g*m*tj n D*w*ib, L*v*Ze Av*R*g g*v*I j v*b*v w*m*íK Av*n*tgó, g*v*I j v*b*v R*v*di Av*n*gó I mg*v*bx, g*p*íZ g*v*nvósó k*u*d, g*v*I j v*b*v i w*M*e n*v*mvb, g*v*I j v*b*v tbQ*v*i D*w*ib (c*x*i mv*t*ne k*l*óvi), c*x*i tgvntQbD*w*ib `y y*í*gTv, g*v*I j v*b*v t*g*vt GQnvK (c*x*i mv*t*ne Pi t*g*vbvB), g*v*I j v*b*v t*g*v~bv Av*j* -g*v*~vbx, g*v*I j v*b*v k*v*gQj n*K* d*w*icjx, g*v*I j v*b*v Z*v*Rj Bmj vg, g*p*íZ Ø*b* t*g*vnvósó L*v*b, g*v*I j v*b*v A*w*gbj Bmj vg, g*v*I j v*b*v m*v*Lvi q*v*Zj A*w*póv I g*v*I j v*b*v Av*k*id Av*j*x a*i* gÜjx cógl ev*s* v*t*~k I cwKíb we*L*vZ Av*t*j g G `t*j* i tbZ*t*Zi Q*t*j b wífbømgq |

Bmj vgv i vR%óZK `j untmte mvavi Y g*v*bji %óZK mg\_ø tctqtQ m*Z*ó, Wš meóZK mg\_ø ev mvavi Y RbMtYi AskMóY G `t*j* Lé GKU N*t*Ub | Z*v*icil Rígq*t*Z Dj vgv*t*q Bmj v*t*gi PvBtZ `j u*U*i i vR%óZK ARø te*u*k | t*K*vbv t*K*vbv mg*q* w*K*OU n*t*j I RbMtYi Kv*Q*vKmQ m*t*qtQ | Rbmg\_ø tctqtQ Ges mi Kvi M*V*tbi As*ó*k~vi w*K*sev mi K*t*ii G `t*j* i tbZ*Z*i Q*t*j | cwKíb mv*t*eK cóvgšó t*P*šajx t*g*vnvósó Av*j*x, cwKíb MYc*w*i t*t*~i ú*ú*Kvi Gg G I n*v*e L*v*b, t*K*~lq g*š*x t*g*j f*x* d*w*icjx Av*n*gó t*P*šajx

I bj<sup>z</sup> nK tP<sup>z</sup>aj x, m<sup>z</sup>eK ce<sup>z</sup>c<sup>z</sup>K<sup>-</sup>t<sup>z</sup>bi g<sup>z</sup> Avkivd D<sup>z</sup>i b tP<sup>z</sup>aj x tbRv<sup>z</sup>g Bmj vg c<sup>z</sup>U<sup>z</sup> c<sup>z</sup>Zibra  
m<sup>z</sup>m<sup>z</sup>e mi K<sup>z</sup>ii c<sup>z</sup> h<sup>z</sup>b | GQvor bwmi D<sup>z</sup>i b tP<sup>z</sup>aj x, %<sup>z</sup>q` tgvqv<sup>z</sup>g tnvwBb L<sup>z</sup>b, W. tgv<sup>z</sup> m<sup>z</sup>bvDj m,  
W. g<sup>z</sup>v<sup>z</sup>s k<sup>z</sup>n` j m, Av` vj Z L<sup>z</sup>w %<sup>z</sup>q` Kvgi<sup>z</sup> Avnmvb I %<sup>z</sup>q` gÄ<sup>z</sup>ij<sup>z</sup> Avnmvbmn eû L<sup>z</sup>vZbvgy  
Dj vg<sup>z</sup>-gvkv<sup>z</sup>qL I ejxRxex tbRv<sup>z</sup>g Bmj vg c<sup>z</sup>U<sup>z</sup> m<sup>z</sup>f\_ m<sup>z</sup>u<sup>z</sup> wQ<sup>z</sup>j b |

tbRv<sup>z</sup>g Bmj vg c<sup>z</sup>Ui Kg<sup>z</sup>Pxi m<sup>z</sup>avi Y bx<sup>z</sup>ZMZ w` K n<sup>z</sup>Q-

- (1) t` tki weiatx RvZxq I Av<sup>z</sup>R<sup>z</sup>ZK loh<sup>z</sup>i tguK<sup>z</sup>tej v,
- (2) RvZxqZver` x I Bmj vg<sup>z</sup> k<sup>z</sup>3 i e<sup>z</sup>\_Z<sup>z</sup> v cj Y,
- (3) m<sup>z</sup>, N<sup>z</sup>, `p<sup>z</sup>Z, m<sup>z</sup>Sym, Pv<sup>z</sup> vewRi weiatx c<sup>z</sup>Ztiva M<sup>z</sup>to tZvj v Ges
- (4) Dcgnw<sup>z</sup> k<sup>z</sup>q AvM<sup>z</sup>hb tgvK<sup>z</sup>tej vq mg<sup>z</sup>tvqcthvMx Kg<sup>z</sup>Šv M<sup>z</sup>Y |

### **hy<sup>z</sup>d<sup>z</sup>U MVb I mi K<sup>z</sup>ti tbRv<sup>z</sup>g Bmj v<sup>z</sup>gi AskM<sup>z</sup>Y**

th<sup>z</sup>nZ<sup>z</sup>R<sup>z</sup>gq<sup>z</sup>Z Dj vg<sup>z</sup>q Bmj vg Gi ivR<sup>z</sup>%<sup>z</sup>ZK kvLv m<sup>z</sup>m<sup>z</sup>e `j w<sup>z</sup>U Awef<sup>z</sup>e nq tm<sup>z</sup>nZ<sup>z</sup>c<sup>z</sup>Zovi ci ciB  
tbRv<sup>z</sup>g Bmj vg c<sup>z</sup>U<sup>z</sup>GK t<sup>z</sup>mU tbZZ<sup>z</sup>tctq h<sup>z</sup>q | GB tbZZ<sup>z</sup>t<sup>z</sup>mB gj<sup>z</sup> `t<sup>z</sup>j i tbZZ<sup>z</sup>| Avi Kg<sup>z</sup>Px RbM<sup>z</sup>Yi  
Rb<sup>z</sup>D<sup>z</sup>b<sup>z</sup> Kivi weiq<sup>z</sup>U gv<sup>z</sup>vq \_vKvq c<sup>z</sup>ivcj x ivRb<sup>z</sup>ZtZ g<sup>z</sup>tv<sup>z</sup>h<sup>z</sup>M t` q | Ab<sup>z</sup>v<sup>z</sup> ivR<sup>z</sup>%<sup>z</sup>ZK `t<sup>z</sup>j i m<sup>z</sup>f\_  
cj v w<sup>z</sup>q ivRb<sup>z</sup>Z Kivi tPov K<sup>z</sup>i | dj k<sup>z</sup>ZtZ AvZ<sup>z</sup>C<sup>z</sup>K<sup>z</sup>ki `B eQ<sup>z</sup>ti i gv<sup>z</sup>vq 1954 m<sup>z</sup>j gv<sup>z</sup>l j v<sup>z</sup>b  
Av<sup>z</sup>aj n<sup>z</sup>wg` L<sup>z</sup>b f<sup>z</sup>mvbxi tbZZ<sup>z</sup>axb AvI qvgx g<sup>z</sup>m<sup>z</sup>j g j x<sup>z</sup>M, t<sup>z</sup>k<sup>z</sup>tievsj v G<sup>z</sup>K dRj j n<sup>z</sup>Ki tbZZ<sup>z</sup>axb  
K<sup>z</sup>.K k<sup>z</sup>gK c<sup>z</sup>U<sup>z</sup>Ges MYZ<sup>z</sup> c<sup>z</sup>U<sup>z</sup> m<sup>z</sup>f\_ tRv<sup>z</sup>Ue<sup>z</sup> n<sup>z</sup>q H<sup>z</sup>ZnwmK hy<sup>z</sup>d<sup>z</sup>U M<sup>z</sup>W nq | hy<sup>z</sup>d<sup>z</sup>Ui w<sup>z</sup>be<sup>z</sup>Pbx  
c<sup>z</sup>Z<sup>z</sup>K w<sup>z</sup>Q<sup>z</sup> t<sup>z</sup>bSK<sup>z</sup><sup>54</sup> | hv eZ<sup>z</sup>g<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b AvI qvgx j x<sup>z</sup>Mi c<sup>z</sup>w<sup>z</sup>Pq w<sup>z</sup>P<sup>z</sup>Y c<sup>z</sup>w<sup>z</sup>YZ n<sup>z</sup>q<sup>z</sup>Q<sup>z</sup> | hy<sup>z</sup>d<sup>z</sup>Ui c<sup>z</sup>P<sup>z</sup> t<sup>z</sup>K 21-  
`dv `we m<sup>z</sup>o<sup>z</sup> Z GK<sup>z</sup>U w<sup>z</sup>be<sup>z</sup>Pbx Bk<sup>z</sup>Znvi c<sup>z</sup>K<sup>z</sup>k Kiv nq<sup>55</sup> | RvZxq I c<sup>z</sup>t<sup>z</sup>w<sup>z</sup>K c<sup>z</sup>w<sup>z</sup>I t<sup>z</sup> `j w<sup>z</sup>U 36 Rb  
tbZv w<sup>z</sup>be<sup>z</sup>PZ nb | RvZxq c<sup>z</sup>w<sup>z</sup>I t<sup>z</sup> msm<sup>z</sup> xq `t<sup>z</sup>j i tbZv w<sup>z</sup>Q<sup>z</sup>j b `j xq mfvcw<sup>z</sup> gv<sup>z</sup>l j v<sup>z</sup>b AvZnvi Av<sup>z</sup>j x |  
Gw<sup>z</sup>fv<sup>z</sup>KU t<sup>z</sup>g<sup>z</sup>j fx d<sup>z</sup>w<sup>z</sup> `w<sup>z</sup>Q<sup>z</sup>j b t<sup>z</sup>K<sup>z</sup> `w<sup>z</sup>q<sup>z</sup>K<sup>z</sup>g<sup>z</sup>š<sup>z</sup><sup>56</sup> | c<sup>z</sup>t<sup>z</sup>w<sup>z</sup>K c<sup>z</sup>w<sup>z</sup>I t<sup>z</sup> i `w<sup>z</sup>u<sup>z</sup>xKvi w<sup>z</sup>Q<sup>z</sup>j b Av<sup>z</sup>aj I n<sup>z</sup>ve L<sup>z</sup>b |  
GQvor AvBb, f<sup>z</sup>ng I w<sup>z</sup>k<sup>z</sup>P<sup>z</sup> v g<sup>z</sup>š<sup>z</sup>Vj q<sup>z</sup> w<sup>z</sup>Q<sup>z</sup> t<sup>z</sup>bRv<sup>z</sup>g Bmj vg c<sup>z</sup>U<sup>z</sup> g<sup>z</sup>š<sup>z</sup>t<sup>z</sup>i `w<sup>z</sup>q<sup>z</sup>Z<sup>z</sup> c<sup>z</sup>w<sup>z</sup>K<sup>z</sup>-t<sup>z</sup>bi m<sup>z</sup>eK  
c<sup>z</sup>nbvbg<sup>z</sup> t<sup>z</sup>P<sup>z</sup>aj x g<sup>z</sup>v<sup>z</sup>s Av<sup>z</sup>j x cieZ<sup>z</sup>Z t<sup>z</sup>bRv<sup>z</sup>g Bmj vg c<sup>z</sup>U<sup>z</sup>Z th<sup>z</sup>M w<sup>z</sup> t<sup>z</sup>j Z<sup>z</sup>t<sup>z</sup>K `t<sup>z</sup>j i mfvcw<sup>z</sup> w<sup>z</sup>h<sup>z</sup>  
Kiv nq | hy<sup>z</sup>d<sup>z</sup>Ui mi Kvi w<sup>z</sup>Q<sup>z</sup> L<sup>z</sup>eB P<sup>z</sup>Y- v<sup>z</sup>q<sup>z</sup> | gv<sup>z</sup> 57 w<sup>z</sup> t<sup>z</sup>bi gv<sup>z</sup>vq G<sup>z</sup>m 1954 m<sup>z</sup>j i 30 t<sup>z</sup>g g<sup>z</sup>š<sup>z</sup>mfv  
t<sup>z</sup>f<sup>z</sup>0 t<sup>z</sup> I q<sup>z</sup> v<sup>z</sup>q<sup>z</sup> nq<sup>57</sup> |

AvBqe wēti wax Avf` yj tbi Rfb MwZ b̄vkbv j †Wtgv̄p̄UK dxU (Gb̄WGd), c̄wK-ib †Wtgv̄p̄UK  
gr̄tḡU (Wc̄WGg), Wb̄t̄i± ḠvKkb K̄ḡU (WvK), K̄vB̄U Ac̄Rkb c̄wU© (Kc) I c̄wK-ib  
†Wtgv̄p̄UK c̄wU© (Wc̄Wic) MVtb t̄bRv̄g Bmj vg c̄wU©-̄p̄q f̄gKv cij b Kti | ivR%wZK Kvh̄ug  
Ges w̄R-^Av` t̄kP c̄Pvi I c̄hv̄t̄i i j t̄ȳ †bRv̄g Bmj vg c̄wU©-̄bK b̄Rv̄Z, m̄Bw̄nK Avj -t̄nj vj ,  
m̄Bw̄nK mI Zj Bmj vg, %w̄bK w̄Rw̄Mx I ḡwmK AvZ-ZvI nx̄ c̄v̄Kv c̄Kv k Kti |

### -TaxbZv D̄Ei evsj vt̄ tk

-TaxbZv D̄Ei evsj vt̄ tk †bRv̄g Bmj vg c̄wU© Ab̄ Avtiv K̄qKvU Bmj vg x̄ j vgtj Bmj vgK  
†Wtgv̄p̄UK j x̄M (AvB̄WGj) G thwM vb Kti | Zte AvB̄WGj G gj Z RvgvqvtZ Bmj vgxi tbZviv  
wQtj b | Bt̄Env̄j D̄v̄n, b̄vkbv d̄E, RvZxq HKdxU, Bmj vg x̄ek̄t̄e vj q -v̄b̄v̄šl̄ c̄v̄Zt̄va  
Avf` vj b, vD` nvq vi I evUv wēti wax Avf` vj b, iak̄x I Zm̄j gv wēti wax Avf` vj b, m̄v̄sij Z msM̄g  
c̄wI ` , eveix gm̄R` j sḡP©K̄ḡU, Bmj vg AvBb ev̄v̄qb K̄ḡU I Bmj vg HK̄t̄RvU MVtb t̄bRv̄g  
Bmj vg c̄wU©f̄gKv cij b Kti |

### evsj vt̄ k t̄Lj vdZ Avf` vj b

1981 m̄tj i 29 b̄f̄x̄t̄ ḡl j v̄b̄v ḡv̄x̄j m̄ n̄t̄R3/4x̄ ūRj i t̄bZt̄z c̄v̄Zm̄oZ nq evsj vt̄ k t̄Lj vdZ  
Avf` vj b | 1981 m̄j t̄t̄KB `j m̄ Bmj vg x̄v̄o c̄v̄Zov K̄v i Rb̄ K̄R Kti h̄t̄Q | 1981 m̄tj i  
t̄c̄m̄t̄wU w̄beP̄t̄b AskM̄t̄Y Kti n̄t̄d3/4x̄ ūRj ZZxq -v̄b̄j v̄f̄ Kti b |

1981 m̄tj i t̄c̄m̄t̄wU w̄beP̄t̄b AskM̄t̄Yi ḡv̄t̄g c̄v̄Y Avt̄j g gl j v̄b̄v ḡv̄x̄j m̄ n̄t̄d3/4x̄ ūRj  
t̄tki ivR%wZK A%t̄b GK bZj ēw̄Zj i t̄c Āv̄f̄Z nb | Zv̄ 'Zt̄evi ivRb̄wZ'i Wk t̄tki  
ivRb̄wZ w̄eḡt̄ Bmj vg x̄nt̄j t̄ek Avt̄j vob m̄o Kti<sup>58</sup> | wēkl̄Zt Zv̄ Qv̄t̄-w̄kl̄t̄i GK D̄t̄j L̄thwM̄  
Ask G W̄t̄K m̄ov w̄t̄q m̄v̄t̄b ḠM̄t̄q Avt̄mb | Zv̄t̄ i t̄K w̄b̄t̄qB w̄Zib 1981 m̄tbi 29 b̄f̄x̄t̄ XvKv i  
H̄v̄Zn̄w̄nK kv̄t̄q -v̄L̄b nt̄j t̄Lj vdZ Avf` vj b' b̄t̄g GB msM̄t̄bi Kvh̄ug t̄Nv̄Yv Kti b | -TaxbZv i  
GB c̄g Avt̄j giv ēv̄CKf̄te ivRb̄wZt̄Z Avt̄mb | B̄w̄Zc̄t̄e©Atb̄t̄Ki ḡt̄S GB avi Yv exgj nt̄q

WtqQj th, Bmj vfg tKvb ivRbxZ tbB| nfd3/4x úRj G Rb" RwZMZfvte mKtj i cÖZ ZI evi  
AvnÝb Rvbvb| gj Z Mvqi aj mi cÖZ cÖZvi Yvi ivRbxZ t\_tK Avj mi cÖZ cÖZ mZZvi ivRbxZtZ  
cÖZtbi bvg t`qv ntqQj ZI evi ivRbxZ|

‡Lj vdZ Av‡`vj ‡bi MVbZ‡šej v n‡qQ, ‡Lj vdZ Av‡`vj b ‡Kvb c‡U‡bq, G‡U GK‡U Av‡`vj b | `j -  
gZ | ‡k K‡tj i D‡a‡t‡\_‡K ‡MvUv gvbe g‡Uj x‡K Avj mi hg‡tb Avj mi ‡Lj vdZ K‡tq‡gi W‡K ‡qyB  
W‡j Gi D‡t‡k |

KtqK eQti i gv\_vq nvđd<sup>3/4</sup>x ūRđii i e^W<sup>3</sup>MZ fvegñZ<sup>©</sup>I RbñcñZvi weđePbvq ZñK tK`<sup>a</sup>Ktib t`tki  
tQñU eo GMvñU msMvb I KñZcq wekó bvMwi KtK vbtq 'Lj vdZ Kvđqđgi j tP<sup>..</sup> mñgjy Z msMng  
cwi l`' bvđg GKñU enEi tgvP<sup>¶</sup>Mđo DđV| nvđd<sup>3/4</sup>x ūRđii evsj v`k tLj vdZ Avđ`vj b, gvIj vbv Avđy  
inxtgi Bmj vgñ HK<sup>..</sup> Avđ`vj b, tgRi (Ae.) Gg G Rj xj i RvZxq gñ<sup>3</sup> Avđ`vj b cñvZ msMvb G  
tgvP<sup>¶</sup>K RbMđYi Avkv-AvKv-Lvi tK`<sup>a</sup>w<sup>..</sup>tZ cwiYZ Kivi j tP<sup>..</sup> `b-iñZ KtVvi cwi kñ KtZ  
\_vđKb| 1982 mđbi gvtP<sup>¶</sup>mbvcñv Gikv` e` tKt Rvđi tgZv`Lj Kitj nvđd<sup>3/4</sup>x ūRj Zvi weđt<sup>..</sup>  
Avđ`vj b Mđo tZvđj b|

evsj v‡`‡ki Bmj vgx i vRbxZ‡Z Av‡j vob m‡o K‡i Lj vdZ Kv‡q‡gi j ‡¶ MwZ 'm‡o§ij Z msM‡g  
c‡i l`' Zv‡`i HK‡ tekx w b a‡i i vL‡Z c‡i‡b| d‡j n‡d¾x uR‡i i ‡bZ‡Zj evsj v‡`‡k Lj vd‡Zi  
i vRbxZ th Av‡j v dy‡q‡Qj ZvI ax‡i ax‡i w n‡q hvq| 1985 m‡b n‡d¾x uR‡i i Rx‡i kvq  
Zui B wkl` kvqLj n‡` xm Avj vgv AvRxRj nK n‡d¾x uR‡i i ‡bZZ‡axb `j ‡‡K ‡ei n‡q wR ‡bZ‡Zj  
‡Lj vdZ Av‡`vj b (Av-Mv) bv‡g Av‡i K‡U `j MvB K‡ib| G `j wUB 1989 mv‡j he wkl‡et i mv‡\_  
GKvKvi n‡q ‡Lj vdZ gR‡j m bv‡g bZ‡p `j wmm‡te AvZ‡‡K‡K K‡i |

## Bmj vgx HK'' Avf` vj b

AvRfKi Bmj vgx HK'' Avf` vj b mvteK Bmj vgK tWgvtmuUK j xM (AvBWWGj) | GUv cÖZöZ nq 1984 mvfj | Bmj vgx HK'' Avf` vj tbi cÖZövZv gvl j vbv Aväj i nsg Kj KvZv Avj qv gv` fmvi Qfve` nZ ZrKvj xb RvgvqvtZ Bmj vgxi %ecieK PŠlavivi mvf\_ GKvZv tcvl Y Kti GZ` Ätj Bmj vgx Avf` vj tb AMÖx fngKv cvj b Kti b | GiB tcÖtZ 1976 mvfj i 24 AvM÷ RvgvqvtZ Bmj vgx, tbRvtg Bmj vg cWU© tLj vdZ i veYbx cWU©cWU© tWgvtmuUK cWU©(icWic), Bmj vgK tWgvtmuUK cWU© (AvBWWic) | Bgvi Z cWU© mgštq MwZ nq evsj vt` k Bmj vgK tWgvtmuUK j xM msfPfc AvBWWGj | GB HK''ex `tj i cÖg tPqvigvb Qfj b gvl j vbv mml K Avng` | fvBm tPqvigvb gvl j vbv Ave`j i nsg | AvBWWGj 1979 mvfj i msm` wbePtb AskMöY Kti 6wU Avmtb Rqj vf Kti | gvl j vbv Aväj i nxtgi tbZtZi msm` Awatektb AskMöY Kti | RvgvqvtZ Bmj vgx -bvtg AZcÖkvk Kti | GB -bvtg AvZcÖkvki cÖkegZvetivtai dtj gvl j vbv Aväj i nxtgi tbZtZi RvgvqvtZi tQwU GKUv Ask cieZtZ Bmj vgx HK'' Avf` vj b0 bvtg AvZcÖkvk Kti<sup>59</sup> | `j wU eZgb Avgxi gvl j vbv Cmv kvtn`x | tmtfmuwi W.Gbvgj nK AvRv` |

## Bmj vgx HK''tRvU

Bmj vgx HK''tRvU (AvB.I.tR) 1990 mvfj cÖZöZ nq | H eQfii 6 wftmxt GKwU -si bxq MYAvf` vj tbi gva`tg Gi kv` mi Kvti i cZb NfU Gici 1991 mfb i RvZxq wbePbtk mvgtb ti tL Bmj vgx Ni vbvq Pvj y nq hq wfbaeikg mmve-ibKvk | bZp Kti Zrci nq tV wewfbæBmj vgx i vR%wZK `j | KtqKwU Bmj vgx `tj i tbZex. wgtj GKwU Bmj vgx HK''tRvU MwB Kti b | th mKj msMVtbi mgštq G tRvU MwZ nq Zv nj , cxi mvfne Pi tgvbBi tbZtZi Bmj vgx kmbZs; Avf` vj b, gvl j vbv Kyix Avngv` j mn& Avki vtdi tbZtZi evsj vt` k tLj vdZ Avf` vj b, kvqLj nv` xm Avj vgv AvRRj ntki tbZtZi evsj vt` k tLj vdZ gRwj m, gvl j vbv Ave`j Kixg kvqtL tKšloqvi tbZtZi RvgqvtZ Dj vgvqvtZ Bmj vg, gdZx BRnvi ej Bmj vfgi tbZtZi tbRvtg Bmj vg cWU© evnv`j cÖfii cxi gvl j vbv gñimb Dfxb Avngv` `j y wqvi tbZtZi di vqRx RvgvqvtZ Ges gdZx dRj j nK Avggbxi tbZtZi l j vgv KigwU | G 7wU `j wbtq MwZ tRvU 1991 Gi wbePtb AskMöY Kti GKwU AwmB j vf

Kt̄i | t̄Lj vdZ gRw̄j t̄mi gw̄l j v̄bv l̄evq̄j nK m̄t̄j U-5 Av̄mb t̄\_t̄K msm` m̄`m̄` wb̄PZ nb | t̄Rv̄Ui  
c̄Z̄ov̄j t̄M̄e Gi Avgxi w̄Q̄t̄j b Avgxi w̄Q̄t̄j b Avgxi w̄Q̄t̄j b Avgxi w̄Q̄t̄j b cxi mv̄t̄ne  
Pi t̄gv̄bv̄B | 1994 mv̄t̄j G t̄Rv̄Ui t̄Pqv̄iḡv̄b wb̄PZ nb cxi mv̄t̄ne Pi t̄gv̄bv̄B Ges w̄m̄lbqi fv̄Bm  
t̄Pqv̄iḡv̄b wb̄PZ nb gw̄l j v̄bv ḡm̄D̄I xb Lvb |

1996 mwj ce@Z®KigUi tgqr` tkI nl qvq tRUF® c@Z®K kixK `j t\_®K 7 Rb Kti m`m` wbtq  
35 m`m` wbtq GKU cY% gRij tk kiv Mvb Kiv nq| BtZvgta` tLj vdZ Av®` vj b Bmj vgx HK` tRvU  
t\_®K m¤úK©Qbaekti Ges tLj vdZ gRij m®K tRvU t\_®K ei Lv` Kiv nq| dtj tRvU kixK `tj i  
msLü `wvq 5 G| gRij tm kiv m¤úZµtg cxi mvne Pi tgvB Bmj vgx HK` tRvU tPqwig vb cjt  
wbe®PZ nb| I j vgv KigUi tPqwig vb gpdZx dRj j nK Avgbx wmbqi fvBm tPqwig vb wbe®PZ nb|  
GQvor di tRvU tZi mfvcwZ cxi gñimb D® xb Avgv` `y yvq, RwgqtZ I j vgv tq Bmj vgi  
wbe®x mfvcwZ gvl j vbv kym0j xb Kv®mgx Ges tRvU tZi mfvcwZ gvl j vbv Avkivd Avj x  
aigÜj x fvBm tPqwig vb wbe®PZ nb| tRvU tZi Bmj vgi mn-mfvcwZ gvl j vbv bi®j nK Avigv  
gnvmlPe wbe®PZ nb|

2001 m<sup>u</sup>j i **mbep<sup>t</sup>b** Bmj vg<sup>x</sup> HK<sup>†</sup>RvU Pvi `j xq **tRvtUi** m<sup>u</sup>t **mbep<sup>t</sup>b** K<sup>t</sup>i 4J Avmb j **v<sup>f</sup>** K<sup>t</sup>i | **tRvU**  
 mi K<sup>t</sup>i i Avg<sup>t</sup>j B Bmj vg<sup>x</sup> HK<sup>†</sup>RvU **tf<sup>1/2</sup>** UK<sup>t</sup>i v UK<sup>t</sup>i v n<sup>t</sup>q hvq | Gi Av<sup>t</sup>M 2001 m<sup>u</sup>j Lv<sup>t</sup>j `v **WRqvi**  
**tbZZyaxb** **weGbni** **ci** **Aw<sup>t</sup>b** Pvi `j xq **tRvtU** **\_vKv** bv **\_vKv**K **tk<sup>1/2</sup>** K<sup>t</sup>i Bmj vg<sup>x</sup> HK<sup>†</sup>RvU Av<sup>t</sup>i K `dv  
 f<sup>v</sup>Ob **t`Lv** **t`q** | **kvqLj** **nv`xm** | **gdyZ** **Awgbxi** **tbZtZj** **tLj** **vdZ** gR<sup>w</sup>j m, R<sup>w</sup>gqtZ Dj vgvtq Bmj vg,  
**tbRvtg** Bmj vg c<sup>w</sup>U<sup>o</sup>Bmj vg<sup>x</sup> **tgwP<sup>t</sup>c<sup>f</sup>W** `j **weGbni** | Rvgvqv<sup>t</sup>Zi m<sup>u</sup>t Pvi `j xq **tRvUf<sup>3</sup>** n<sup>t</sup>q **mbep<sup>t</sup>b**  
 Ask **tbq** | Avi Bmj vg<sup>x</sup> k<sup>w</sup>mbZ<sup>s</sup>i Av<sup>t</sup> `v b **tRvU** ev<sup>t</sup>a GK K<sup>t</sup>j i %<sup>-1</sup>k<sup>w</sup>mK Gi kv<sup>t</sup> i m<sup>u</sup>t | **mbep<sup>t</sup>b**  
 ci **gdyZx dRj** j nK Awgbx kvqLj **nv`xm** Avj **vg** AwRRj n<sup>t</sup>Ki c<sup>w</sup>i e<sup>t</sup>Z<sup>o</sup>b<sup>t</sup>R<sup>t</sup>K Bmj vg<sup>x</sup> HK<sup>†</sup>RvU  
**tPqvi g<sup>v</sup>b** **tNvIYv** K<sup>t</sup>j kvqLj **nv`xm** **tLj** **vdZ** gR<sup>w</sup>j m **wtq** HK<sup>†</sup>RvU **t<sup>1/2</sup>K** tei n<sup>t</sup>q Av<sup>t</sup>mb | G<sup>w</sup> tK  
 Bmj vg<sup>x</sup> HK<sup>†</sup>RvU Awgbx As<sup>t</sup>ki bZ<sup>t</sup>p gnwmPe **tbRvtg** Bmj vg c<sup>w</sup>U<sup>o</sup> m<sup>w</sup>vc<sup>w</sup>Z gdyZx BRnvi<sup>aj</sup> Bmj vg  
**tP<sup>w</sup>aj x<sup>t</sup>K** **tRvU** **t<sup>1/2</sup>K** ev<sup>t</sup>®<sup>w</sup>i Kiv nq | G **wtq** **tf<sup>1/2</sup>** hvq **tbRvtg** Bmj vg c<sup>w</sup>U<sup>o</sup> bZ<sup>t</sup>p **tbRvtg** Bmj vg  
 c<sup>w</sup>U<sup>o</sup>tNvIYv K<sup>t</sup>i gdyZx BRnvi<sup>aj</sup> Bmj vgI **wtR<sup>t</sup>K** HK<sup>†</sup>RvU **tBzv** e<sup>t</sup>j `vex K<sup>t</sup>i b | **mgmev*u*i** **ingv<sup>b</sup>**  
**tP<sup>w</sup>aj x** **bvtg** GKRb<sup>t</sup>K gnwmPe **wh<sup>3</sup>** Kivi K<sup>t</sup>qK<sup>w</sup>b **th<sup>t</sup>Z** bv **th<sup>t</sup>Z** **wZ<sup>w</sup>b** **wt`in** K<sup>t</sup>i b gdyZx  
 BRnvi i m<sup>u</sup>t | BRnvi i **tRvU** **tf<sup>1/2</sup>0** **wZ<sup>w</sup>b** Zvi `tj i bvg **t`b** evsj **vt`k** Bmj vg<sup>x</sup> HK<sup>†</sup>RvU | 2016  
 m<sup>u</sup>j Bmj vg<sup>x</sup> HK<sup>†</sup>RvU Av<sup>t</sup>i K `dv f<sup>v</sup>Ob nq | GK<sup>w</sup>U Ask g<sup>w</sup>I j **vbv** Av<sup>w</sup>j j **wZd** **tbRvgxi** **tbZtZj** Ges  
 Av<sup>t</sup>i K<sup>w</sup>U g<sup>w</sup>I j **vbv** Av<sup>w</sup>j i **Ke** Gw<sup>w</sup>f<sup>t</sup>KU Gi **tbZtZj** c<sup>w</sup>i Ask<sup>w</sup>U eZ<sup>w</sup>g<sup>t</sup>b 20 `j xq **tRvtUi** GK<sup>w</sup>U  
 ki<sup>w</sup>K `j |

mwavi Y RbM<sup>t</sup>bi m<sup>w</sup>ú<sup>3</sup>Zv G `tj i m<sup>u</sup>t L<sup>w</sup> GKUv tbB | Zvici l `j u GK<sup>w</sup>U c<sup>f</sup>vekvj x Bmj vg<sup>x</sup>  
 i vR%<sup>w</sup>ZK `j | Kvi Y, **newfbægv<sup>t</sup>** **imw<sup>t</sup>Kw<sup>t</sup>** K G `tj i i tq<sup>t</sup>Q f<sup>w</sup>tj v GKUv Ae<sup>w</sup>b | wK0z wK0y A<sup>w</sup>tj  
 gw<sup>w</sup> tKw<sup>t</sup> K mwavi Y gwbtI i GK<sup>w</sup>U ej q Av<sup>w</sup>Q | Gme Gj vKvq `j uji Ae<sup>w</sup>b f<sup>w</sup>tj v |

## vnRey Zvnwi i

evsj vt` tk i vR%ZK Bmj vtgi BvZnvfmi tyt`i vnRey Zvnwi i evsj vt` tk i Dl`vb ,i aZcY Aabw  
mbw x eUb-wfE K `j wU bvBb-Btj tfbi ci j vBg-j vBtU Avtm| XvKv nekne` vj tqi gvtbRg vU  
nefvfMi wkyK tMvj vg gvlj v 1993 mvj j Ub hwb| wZib tmLvfb hwb Zvi wGBPw MteI Yvi KvR|  
j Utbi wtfRvU cIKgmwRt` vnRey Zvnwi ti i Dci wZib newfbæAvtj vPbvq AskMöY Ktib| 2000  
mvj t` tk tdivi ci tMvj vg gvlj v XvKvq GKU tKwPs tmUvi vcb Ktib| Zvi GB tKwPs vctbi  
Df`i K` Qj vnRey Zvnwi ti i evsj vt` k PvPvti i KvR iiæKiv| ct i 2001 mvj i 17 btfx vnRey  
Zvnwi i evsj vt` tk i Kvhug iiæKtib| RvgvqZj tgvRwn` xb evsj vt` tk i gtZv vnRey Zvnwi i i  
evsj vt` w MYZSicZvLvb Kti GB hz`tZ th, GB MYZSicZv t\_k Avg` vbxKZ Ges GUv Bmj vg  
gj veva weti wa|

vnRey Zvnwi i GKU mbw x tNw Z `j | Zvicii tMvctb G `j Zvi Kvhug Pvj tq hvfQ| newfbæ  
mgfq cij w Afhvtb G `tj i tbZv-KgPaii ctob| gvtS-gta knti G `tj i cy t\_k tcivoi t` Lv  
hvq|

## Z\_“m̄t”:

1. m̄t: ॥be॥b K̄gk̄bi I t̄qe m̄BU
2. W. Avej dRj nK, eisj n̄t̄`tki k̄mbēēv I i॥Rb॥Z, (iscj: UvDb t̄om̄, m̄B̄g ms̄ i Y, 2000), c̄p̄l, 435
3. Gg Gb n̄m̄b, R̄gvq̄Z M̄t̄bi t̄M̄ovi K\_!, (<http://imbdblog.com/?p=764>, 08/11/2013)
4. W. Avej dRj nK, eisj n̄t̄`tki k̄mbēēv I i॥Rb॥Z, c̄l̄, 3, c̄p̄l, 430
5. c̄l̄, c̄p̄l-430
6. Gg Gb n̄m̄b, R̄gvq̄Z M̄t̄bi t̄M̄ovi K\_!, c̄l̄, 3,
7. n̄m̄b t̄gvn̄n̄, R̄gvq̄t̄Z Bmj vḡx eisj n̄t̄`k: t̄bZZi msM̄b I Ar̄`k̄(X̄K̄: GK̄t̄W̄gK c̄v̄j k̄m̄ 1993), c̄p̄l, 132-33
8. Gg Gb n̄m̄b, R̄gvq̄Z M̄t̄bi t̄M̄ovi K\_!, c̄l̄, 3
9. ḡl̄ j v̄b̄ gbRj t̄b̄gvbx, ḡl̄ j v̄b̄ gl̄ `y xi m̄t̄\_ Avḡi m̄vnP̄th̄ B̄ZēE I Ab̄v̄b̄ c̄l̄, c̄p̄l, 28
10. Avnḡ` Avej̄ K̄t̄` i, Bmj vḡx Ar̄t̄`y b I Dj vḡ mḡR, (X̄K̄: wekKj v̄Y c̄v̄j t̄Kk̄Y, 1992), c̄p̄l, 12
11. Gg Gb n̄m̄b, R̄gvq̄Z M̄t̄bi t̄M̄ovi K\_!, c̄l̄, 3
12. Gg Gb n̄m̄b, R̄gvq̄Z M̄t̄bi t̄M̄ovi K\_!-2: `v̄i āj Bmj vḡ ēx̄ēE K̄ Ar̄t̄`y b, (<http://imbdblog.com/?p=773>)
13. R̄gvq̄t̄Z Bmj vḡx 29 eQ̄i, (Jamat-e-Islami ke 29 sal (Twenty nine years of Jamat-e-Islami, Lahore, Jamat-e-Islami, 1970), c̄p̄l, 24
14. Dr. Israr Ahmad, *Islamic Renaissance: The Real Task Ahead*, English Translation by Dr. Absar Ahmad (1968), p.82
15. ḡl̄ j v̄b̄ gbRj t̄b̄gvbx, ḡl̄ j v̄b̄ gl̄ `y xi m̄t̄\_ Avḡi m̄vnP̄th̄ B̄ZēE I Ab̄v̄b̄ c̄l̄, c̄p̄l, 26

- 16.** Abdur Rashid Moten, *Revolution to Revolution: Jamat-e-Islami in the Politics of Pakistan*, (Kuala Lumpur: International Islamic University Malaysia, Islamic Book Vrust, 2002)
- 17.** S. Zakir Aijar tr., *Selected speeches and writing of Maulana Mawdudi*, (Karachi: International Islamic Publication, 1982). Vol.II, pp. 1-2
- 18.** Leonard Binder, *religion and politics in Pakistan* (Berkeley: University of California, 1961), pp. 94
- 19.** Marty, Martin E.; R. Scott Appleby, *Fundamentalisms observed* (Chicago: University of Chicago Press, 1994)
- 20.** Gg Gb nvmvb, *RvgvqitZ MVtbi tMiori K\_l, cØ, 3*
- 21.** cØ, 3
- 22.** G.tK.Gg, bñRi Avng` , iñRbñZtZ RvgvqitZ Bmj vgx, (gwmK QñT msev` , Gicj 2002)
- 23.** Sayyed Vali Reza Nasr, *The vanguard of the Islamic revolution: the Jamat-i Islami of Pakistan*, (University of California Press, 1994)
- 24.** cØ, 3
- 25.** Gg Gb nvmvb, *RvgvqitZ Bmj vgx Z cØg fñhb*, (<http://imbdblog.com/?p=786>)
- 26.** Sayyed Vali Reza Nasr, *The vanguard of the Islamic revolution: the Jamat-i Islami of Pakistan*, (University of California Press, 1994)
- 27.** G.tK.Gg, bñRi Avng` , iñRbñZtZ RvgvqitZ Bmj vgx, cØ, 3
- 28.** *Rudad Jamat-e-Islami*, Vol.6, 115-117
- 29.** Kalim Bahadur, *The Jamat-e-Islami of Pakistan: Political Thought and Political Action*, (Lahore: Progressive Books, 1978), pp. 63-64
- 30.** *Rudad Jamat-e-Islami*, Vol.6, 120
- 31.** cØdm i gwmj j nvmvb, gvlj vbv gl `ñx GÜ mR \_U, wØZxq LÜ, cÛv, 173
- 32.** W. Avej dRj nK, evsj vt`tki kymbe eñv I iñRbñZ, cØ, 3, cÛv, 430
- 33.** cØ, 3, cÛv, 431

34. চৰ্তাৰ, কোলাজ, ৩, পৃষ্ঠা 433
35. MUBASHAR HASAN, *GLOBAL POLITICAL ISLAM IN BANGLADESH: PAST, PRESENT & FUTURE*
36. আব্দুল আজিজ কুমার, *Bangladesh Islamists' Political Impass*, (খণ্ডক: মেকেজি প্রিণ্টিং এন্ড প্রিজেস, ১৯৯৩), পৃষ্ঠা 29
37. Abid Ullah Jan, *Moderate Islam: A Product of American Extremism*, *American Journal of Islamic Social Sciences*, (USA: jointly published by Association of Muslim Social Scientists and International Institute of Islamic Thought, Herndon, 2005), Vol. 22, No. 3, pp. 35
38. <http://imbdblog.com/?p=4308>, 28/05/2015
39. গবেষণা প্রতিবন্ধ, 17 অক্টোবর 2015
40. মুক্তি কুমার, 28 ডেসেম্বর 2011
41. Shah Ahbul Halim, *Bangladesh Islamists' Political Impass*, (Dhaka: Islamic Information Bureau, 2011), p.11
42. গবেষণা প্রতিবন্ধ ইকার্য, *Dcgnit'tk MjndZ Afz'ijb Ges 1947 cieZPensj n'tk Bmj vgx'j , tji vi figKv*, ([http://returnofislam.blogspot.com/2012/05/blog-post\\_7169.html](http://returnofislam.blogspot.com/2012/05/blog-post_7169.html), WEDNESDAY, MAY 30, 2012)
43. চৰ্তাৰ, কোলাজ, ৩
44. রফিক আহমেদ খন্দকারী, মতিজ উল্লেখ কুমার মুগিন্দুর, 2010, পৃষ্ঠা 35
45. চৰ্তাৰ, কোলাজ, ২১
46. চৰ্তাৰ, কোলাজ, ৬০
47. গবেষণা প্রতিবন্ধ ইকার্য, *Dcgnit'tk MjndZ Afz'ijb Ges 1947 cieZPensj n'tk Bmj vgx'j , tji vi figKv*, চৰ্তাৰ, কোলাজ, ৩
48. চৰ্তাৰ, কোলাজ, ৩
49. চৰ্তাৰ, কোলাজ, ৩
50. মতিজ খন্দকারী, এন্সেজ নটকি বঙ্গল ইন্ডাস্ট্রিজ, (মুক্তি কুমার প্রক্ষেপণ, ১২ জুন 2010)

51. ḡl j v̄v̄ ḡḡbj̄ i k̄` , Dcgn̄t̄ tk̄ L̄j v̄dZ Āt̄` ȳ b Ges 1947 cieZP̄ēsj̄ t̄ tk̄ Bmj̄ v̄ḡ` j̄ , t̄j̄ vi f̄ḡK̄, c̄l̄<sup>3</sup>
52. ḡl j v̄v̄ Avē`j̄ j̄ w̄Zd t̄bR̄v̄ḡ, t̄bR̄t̄ḡ Bmj̄ v̄ḡ c̄w̄Ū© Bmj̄ v̄ḡ Āt̄` ȳ t̄bi ḠK̄Ū t̄`z̄av̄i (K̄I ḡx w̄DR.Kg, 19 ḡP̄©2016)
53. c̄l̄<sup>3</sup>
54. Avej̄ ḡbm̄j̄ Āv̄nt̄ḡ` , Avḡvi t̄ Lv̄ i v̄Rb̄w̄Zi c̄Ālk̄ ēQ̄i (X̄K̄v: 3q ms̄-i Y, 1975), c̄p̄v, 255
55. W. Avej̄ dR̄j̄ n̄K̄, ēv̄sj̄ t̄`tk̄i k̄m̄bēē-v̄ I i v̄Rb̄w̄Z, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v, 58
56. ḡl j v̄v̄ ḡḡbj̄ i k̄` , Dcgn̄t̄ tk̄ L̄j v̄dZ Āt̄` ȳ b Ges 1947 cieZP̄ēsj̄ t̄ tk̄ Bmj̄ v̄ḡ` j̄ , t̄j̄ vi f̄ḡK̄, c̄l̄<sup>3</sup>
57. W. Avej̄ dR̄j̄ n̄K̄, ēv̄sj̄ t̄`tk̄i k̄m̄bēē-v̄ I i v̄Rb̄w̄Z, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v, 62
58. ḡl j v̄v̄ ḡḡbj̄ i k̄` , Dcgn̄t̄ tk̄ L̄j v̄dZ Āt̄` ȳ b Ges 1947 cieZP̄ēsj̄ t̄ tk̄ Bmj̄ v̄ḡ` j̄ , t̄j̄ vi f̄ḡK̄, c̄l̄<sup>3</sup>
59. W. Avej̄ dR̄j̄ n̄K̄, ēv̄sj̄ t̄`tk̄i k̄m̄bēē-v̄ I i v̄Rb̄w̄Z, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v, 432

## cÂg Aa"vq

**RbMY | Bmj vgx ivRbwZ Ges Bmj vgx ivR%wZK ` tj i mdj Zvi ct\_ Ašivq**

newfbefte evsj vt` tk i Bmj vgx ivR%wZK ` j , tj v wciQtq AvtQ | tfvU i ivRbwZ Z\_v RbMfYi  
 ivRbwZtZI AtbK wciQtq | 1991 mtj i wbePtb wKQz wKQz Bmj vgx ` j GKUz fvj v Ki t j I , Avi  
 tKutbv wbePtb Avkvbj ac tfvU cvqib | 1991 mtbi wbePb ev` w t j me KqU Bmj vgx ` j wgyj tq G  
 chS! evsj vt` tk i tKutbv wbePtb 7-8% tfvU cvqib | wKš msL vi wntmte evsj vt` tk i Bmj vgx ` tj i  
 msL v Kg bq | evsj vt` tk i gvbj Bmj vg wcbj | Zvi v awgR bqfZv agcÜt` i fuj evtm | Zvi v Bmj vtgi  
 cÖZ ` ej | wKš tKb Zvi v Bmj vgx ivRbwZi cÖZ ` ej bq? tKb Bmj vgx ivR%wZK ` j , tj v RbMfYi  
 gb Rq Ki tZ cvi tObv? ` xNp b t\_k tK Zvi v AvUtk AvtQ GKB AveZp Bmj vgx ` j , tj vi mgm v  
 Kr? G ` j , tj vi tbZv-KgP i mgm v Kr? RbMfYi mgm v Kr? cwi tek-cwi w-Zi tKv b mgm v AvtQ  
 wK? AvajbK evsj vt` k Bmj vgcsht` i P vj Ä Kr Kr? Gme cÖki DËi tLwRtZ wMfq Bmj vgx ivRbwZi  
 mdj Zvi ct\_ Ašivtqi Kvi Y , tj v newfbocqtq U Zj v ai v ntj v:

35. RbMY | Rb-ñ\_P wclq Dtcwyz
36. tbZv-KgP i gvtS RbevÜe Pwi tñ i Abcw-wZ
37. cwi Rb-cÖZtewk i mgvtRi mv‡\_new'QbZv
38. mgwRK KgñPxZ AskMñtbi KgwZ
39. kÿRwne | tgnbwZ gvbj msukó KgñPxz Abcw-wZ
40. Ávb, KwlZ , Y | thwM Zvi NwUwZ Ges Kwm qvti i cÖZ D` wmbZv
41. MñYt hwm tbZv, fwel "Z tbZZ; Ges mvsMñbK thwM Zvi NwUwZ
42. GKvEti i gj3hjk Bmj
43. e3e" mwKfvté Dc-wctb e" \_Zv
44. cÖZkj wgwqy Ges cÖvi i wgwqyq Aetnj v
45. brix cÖZ AeÁv | brixt` i gvtS KvRi Abcw-wZ
46. msL vj Nt` i wcltq KgñPxz Abcw-wZ

47. Mv<sub>b</sub>Z<sub>ši</sub>I mvsMv<sub>b</sub>K Kv<sub>V</sub>‡gv MYi<sub>v</sub>Rb<sub>m</sub>Zi c<sub>č</sub>ZKj  
 48. A<sub>w</sub>Zg<sub>v</sub>†vq tMvcbxqZvi b<sub>m</sub>Z  
 49. Rb<sub>k</sub><sup>3</sup>i Dci mvsMv<sub>b</sub>K Kv<sub>t</sub>Ri A<sub>w</sub>K Pv<sub>c</sub>  
 50. ag<sub>q</sub> †di Kv I tQv‡UvL<sub>v</sub>tUv we<sub>l</sub> †q gZ<sub>ne</sub>tiva  
 51. i ſYkxj Zv  
 52. HwZnwmK I , i<sub>w</sub>Zp<sub>v</sub>g<sub>v</sub>‡Z<sup>č</sup>fj w<sub>m</sub>Üvší M<sub>ö</sub>Y  
 53. we<sub>t</sub>kI Á, tckvR<sub>w</sub>e I ej<sub>x</sub>R<sub>w</sub>e<sup>†</sup> i Abc<sub>w</sub><sup>†</sup>Z Ges gj w<sub>q</sub>‡bi Afve  
 54. my<sub>b</sub><sub>w</sub> @ I tgq<sub>v</sub><sup>†</sup> x ci<sub>w</sub>Kí bv<sub>v</sub> Abc<sub>w</sub><sup>†</sup>Z Ges †K<sub>š</sub>kj cb<sub>w</sub>e<sup>†</sup>mi Afve  
 55. Ku<sub>w</sub>ZK c<sub>w</sub>j w<sub>m</sub>i Abc<sub>w</sub><sup>†</sup>Z  
 56. ^e<sub>w</sub>KK c<sub>č</sub>ZKj Ae<sup>†</sup>v  
 57. A<sub>w</sub>K Ges Nb Nb fv<sub>0</sub>v-Movi tLj v  
 58. Aw<sup>†</sup>i Zv, c<sup>†</sup>j v<sub>f</sub>, ci<sub>w</sub>evi Z<sub>ši</sub>Ges<sup>†</sup>j i Af<sup>†</sup>š<sub>v</sub>i MYZ<sub>ši</sub>PP<sub>w</sub> Afve  
 59. ej<sub>x</sub>e<sub>w</sub>EK msKU  
 60. mw<sub>n</sub>Z<sup>†</sup> I mvs<sup>†</sup>w<sub>w</sub>ZK ty<sub>v</sub>‡† c<sub>č</sub>vrc<sup>†</sup>Zv  
 61. weÁvb I M<sub>te</sub>l Yvq `xbZv  
 62. Z<sub>z</sub>-c<sub>w</sub><sup>3</sup>‡Z `xbZv  
 63. Av<sub>t</sub>j g-Dj vg<sub>v</sub>‡ i mg\_@ bv \_vKv  
 64. i vR<sub>w</sub>ZK `j<sub>w</sub>kZv I my<sub>v</sub>‡c<sub>w</sub>hvi x<sub>w</sub>ofv<sub>w</sub>i Afve  
 65. AM<sub>ö</sub>aKv<sub>t</sub>i i ci<sub>w</sub>Kí bv<sub>v</sub> I Kg<sub>w</sub>Pi Abc<sub>w</sub><sup>†</sup>Z  
 66. gvb<sub>t</sub>i i e<sub>w</sub>aqK<sup>†</sup>↑<sub>w</sub>P<sub>s</sub>i I A<sub>w</sub>ZK Kv<sub>v</sub>Y  
 67. ga<sup>†</sup>c<sub>w</sub>šv I mnRc<sub>w</sub>šv M<sub>ö</sub>‡Y A<sub>w</sub>bnv  
 68. Db<sub>w</sub> ^b<sub>w</sub>ZK P<sub>w</sub>i †† i NvU<sub>w</sub>Z Ges K<sub>v</sub> I Kv<sub>t</sub>R<sub>w</sub>gtj i Am<sub>w</sub>Z

## 1. RbMY | Rb<sup>-</sup><sub>†</sub> P*meIq DicuyZ*

Bmj vgx Av<sup>†</sup> `vj tbi gj %alkó n‡Q Rb<sup>ic</sup> Zv<sup>1</sup> | Bmj vgx Av<sup>†</sup> `vj b ev Bmj vgx i vRbxZ mgvR cwi eZØ Ki‡Z Pvq kixqv AvBb ev<sup>-</sup>evqtbj gva<sup>†</sup>g | mgvR cwi eZØ Ki‡Z ntj c<sup>l</sup>qyRb m<sup>re</sup>gij Z gZvgZ ev Rbg‡Zi cwi eZØ mwab | †Kv‡bv mgvR ev i vœ<sup>†</sup>e<sup>-</sup>v Ksev kwmK wJ‡K \_v‡K H e<sup>†</sup>e<sup>-</sup>v ev kwm‡Ki c<sup>l</sup>Z RbM‡Yi m<sup>l</sup>uq ev bxie mg\_‡bi gva<sup>†</sup>g | Zi‡` 2016 mw‡j i mgw<sup>i</sup>K K<sup>i</sup> e<sup>†</sup>©K‡i t` lqv Ges tc<sup>l</sup>m<sup>t</sup>wU wi tmd Zvtqd Gi‡` Mw‡bi ygZvq wJ‡K \_vKvi g‡j i t‡q‡Q H Rb<sup>ic</sup> Zv, RbM‡Yi m<sup>l</sup>uq I wbie mg\_‡|

th<sup>l</sup>nZyRbgZ GKwU mgv‡R kwm<sup>b</sup> KZ<sup>‡</sup>Zj wfw<sup>E</sup>, i vRbxZi wfw<sup>E</sup>; Kv‡RB eZ<sup>‡</sup>jb mgvR‡K Bmj vgx mgv‡R cwi eZØ Ki‡Z ntj G mgv‡R Bmj v‡gi wfw<sup>E</sup>‡Z me wKQy cwi Pvj bv Kivi e<sup>†</sup>vcvi wJ‡K GKwU Rbg‡Z cwi YZ Ki‡Z nt<sup>e</sup> | mgw<sup>i</sup>RK A½b, i vR%wZK A½b me<sup>†</sup> Bmj vgx e<sup>†</sup>e<sup>-</sup>v KvhRwi Zv m<sup>l</sup>VK I th<sup>l</sup>3Kfv‡e Dc<sup>-</sup>cb Ki‡Z nt<sup>e</sup> | avivew<sup>i</sup>K I e<sup>†</sup>vcKvfw<sup>E</sup>K Av<sup>†</sup>j vPvri gva<sup>†</sup>gB tKej RbgZ %Zix Kiv hvq | hviv mgvR cwi eZØ Ki‡Z Pvq, Ab<sup>‡</sup>K\_vq hviv Bmj vgx i vR%wZK `‡j i tbZv-Kg<sup>‡</sup>Zv‡ i‡K Aek<sup>‡</sup>B mgv‡Ri Rbmwavi‡Yi mw‡\_ w<sup>g</sup>k‡Z nt<sup>e</sup> | c<sup>l</sup>dmi W. BDmjd Avj Kvi h<sup>l</sup>fx e‡j b, ØBmj vgx Av<sup>†</sup> `vj b ZLbB mdj nt<sup>e</sup> hLb RbMY‡K mw‡\_ w<sup>l</sup>‡q Pj‡Z m<sup>yg</sup> nt<sup>e</sup> | RbM‡Yi Av<sup>†</sup> `vj tbi -‡<sup>†</sup>P mw‡\_ GKvZ‡ nt<sup>q</sup> Av<sup>†</sup> `vj tbi mgm<sup>†</sup>v ev msKU w<sup>l</sup>‡Ri wec<sup>‡</sup>vc<sup>‡</sup> g‡b Ki‡e | Av<sup>†</sup> `vj tbi Avb<sup>‡</sup> Zv‡ i Avb<sup>†</sup> i Kvi Y nt<sup>e</sup>, Av<sup>†</sup> `vj tbi mKj f<sup>l</sup>gKv, Ae<sup>-</sup>ib I c<sup>l</sup>Pov<sup>i</sup> Zviv c<sup>l</sup>ksmv Ki‡e Ges k<sup>l</sup>‡K Awf<sup>l</sup>m<sup>l</sup>úvZ t`‡e | Bmj vgx Av<sup>†</sup> `vj b ZLbB mdj nt<sup>e</sup> hLb w<sup>l</sup>kv-Dc<sup>l</sup>kivi ga<sup>†</sup> w<sup>l</sup>‡q c<sup>l</sup>enZ i‡<sup>3</sup>i g‡Zv RbM‡Yi m‡½ w<sup>l</sup>‡k hv<sup>l</sup>qvi c<sup>l</sup>Z Gi c<sup>l</sup>Pov<sup>i</sup> tKv<sup>‡</sup>fZ nt<sup>e</sup> | Av<sup>†</sup> `vj tbi m<sup>l</sup>úK<sup>‡</sup>nt<sup>e</sup> t`‡ni mw‡\_ AvZ‡ I tPv<sup>l</sup>Li mw‡\_ `wp<sup>l</sup>i m<sup>l</sup>ú‡K<sup>†</sup> g‡Zv | ZLb RbZv<sup>i</sup> t<sup>-</sup>‡Z | Bmj vgx Av<sup>†</sup> `vj b GKvZ‡ nt<sup>q</sup> hv<sup>l</sup>e | thb GKwU‡K Av‡i KwU t<sup>-</sup>‡K newQb<sup>l</sup>Kiv bv hvq | Gu<sup>i</sup> ZLbB m<sup>l</sup>é hLb Bmj vgx Av<sup>†</sup> `vj b RbM‡Yi -‡<sup>†</sup>© Avcb K‡i tb‡e, Zv‡ i Abf<sup>l</sup>Z, Awfe<sup>l</sup>w<sup>3</sup>i c<sup>l</sup>Z mngw<sup>l</sup>Z c<sup>l</sup>Kv<sup>i</sup> Ki‡e, Zv‡ i m<sup>l</sup>-`‡<sup>†</sup>L mge<sup>‡</sup>x nt<sup>e</sup>, Av<sup>†</sup> -we<sup>‡</sup> Zv‡ i c<sup>l</sup>tk<sup>‡</sup> w<sup>l</sup>ote, Zv‡ i mw‡\_ GKvZ‡ nt<sup>q</sup> hv<sup>l</sup>e<sup>2</sup> | 0

॥Kš' evsj v̄t̄ t̄ki Bmj vḡx Av̄t̄` v̄j t̄bi m̄t̄\_ RbMY t̄bB | t̄ek̄i f̄M Bmj vḡx `t̄j i ḡta" Bmj vḡx av̄vi  
 Av̄t̄` v̄j b-msM̄g ī ay Av̄t̄j ḡ-l̄ j̄ vḡ Ges gr̄` īm̄vcoq̄t̄` ī ḡta" B m̄gve× īt̄q̄t̄Q<sup>3</sup> | Kg msL"K m̄vavi Y  
 ḡb̄j Gi m̄t̄% GK̄Z̄Z̄v̄ t̄Nv̄l̄ Yv̄ K̄t̄i t̄Qb̄ | GUv̄B m̄Z̄ - Rb̄w̄c̄t̄Z̄v̄ Bmj vḡx Av̄t̄` v̄j t̄bi gj̄ %eik̄o" n̄t̄ l̄  
 evsj v̄t̄ t̄ki Bmj vḡx īR%WZK̄ `j̄ ,t̄j̄ vī Rb̄w̄c̄t̄Z̄v̄ Zj̄ w̄b̄t̄Z̄ | Ḡt̄ t̄ki Bmj vḡx īR%WZK̄ `j̄ ,t̄j̄ v̄  
 ĀtbK̄ t̄ek̄ Rb̄w̄ēQb̄ `j̄ ḠK̄U t̄t̄ki D̄v̄ni Y Qv̄ov̄ m̄et̄k̄i Ac̄v̄ci t̄k̄ ,t̄j̄ v̄t̄ZĪ Bmj vḡc̄W̄S̄v̄  
 Rb̄w̄ēQb̄ evsj v̄t̄ k̄ Bmj vḡx `j̄ ,t̄j̄ vī Rb̄w̄ēQb̄v̄ K̄v̄i Y K̄x? RbMY Zv̄t̄` t̄i M̄Y K̄t̄i b̄-K̄ Zv̄v̄  
 RbM̄t̄Yi K̄v̄t̄Q h̄v̄l̄ qv̄i t̄P̄v̄ K̄t̄i b̄? Ḡt̄ t̄ki t̄ek̄i f̄M ḡb̄j āw̄ḡR̄, b̄q̄t̄Z̄v̄ Bmj v̄t̄gi c̄t̄Z̄ `j̄ p̄  
 Ab̄W̄ t̄K̄ RbM̄t̄Yi eo Ask̄U aḡt̄i t̄c̄j̄y Z̄v̄ēt̄` m̄ek̄lm̄x `j̄ Av̄l̄ qv̄ḡx j̄ x̄M Ges Rv̄Z̄xq Z̄v̄ēt̄` m̄ek̄lm̄x `j̄  
 m̄eḠb̄m̄t̄Z̄ m̄ef̄<sup>3</sup> | Gi ev̄B̄t̄i RbM̄t̄Yi th̄ t̄Qv̄U Ask̄U īt̄q̄t̄Q; Gīv̄B̄ Bmj vḡc̄W̄S̄, ev̄ḡc̄W̄S̄ Ges Ab̄v̄b̄  
 av̄vi īR%WZK̄ `t̄j̄ m̄ef̄<sup>3</sup> | t̄Kb̄ RbM̄t̄Yi eo Ask̄U Bmj vḡx `j̄ t̄\_t̄K̄ ḡL̄ m̄d̄w̄i t̄q? m̄b̄D̄qB̄ mḡm̄v̄  
 īt̄q̄t̄Q t̄K̄v̄v̄l̄ | m̄b̄D̄qB̄ Bmj vḡx `j̄ ,t̄j̄ v̄ RbM̄t̄Yi K̄v̄ ēt̄j̄ b̄, Rb̄-t̄\_t̄bB̄ Zv̄t̄` ī K̄ḡm̄Px̄ | Rb̄`j̄f̄<sup>4</sup>M̄,  
 RbM̄t̄Yi K̄t̄ó, m̄ec̄t̄`-ḡQēt̄Z̄, RbM̄t̄Yi c̄t̄q̄R̄t̄b̄ Bmj vḡx `j̄ ,t̄j̄ v̄ Zv̄t̄` ī K̄v̄t̄Q b̄v̄ `m̄ot̄q̄ t̄v̄n̄B̄ t̄q̄  
 0Bmj vḡ0 0Bmj vḡ0 ēt̄j̄ | Zv̄t̄` ī j̄ ȳ` | K̄ḡm̄Px̄ Ab̄h̄v̄q̄x me m̄K̄o ī Dc̄t̄i Zv̄v̄ k̄i x̄Āv̄ Av̄B̄t̄bi ev̄-t̄v̄q̄b̄  
 t̄L̄t̄Z̄ P̄v̄q̄, m̄b̄R̄t̄` ī `t̄j̄ ī t̄\_t̄P̄ m̄el̄q̄U t̄L̄t̄Z̄ P̄v̄q̄ | 0mevi Dc̄t̄i ḡb̄j m̄Z̄0 Ḡ K̄v̄ t̄hb̄ Zv̄v̄  
 teḡj̄ ȳ f̄j̄ m̄t̄q̄t̄Q | ī ay Bmj vḡx īR%WZK̄ `j̄ bq; Ab̄v̄b̄ aḡt̄q̄ M̄c̄ Ges Ḡ f̄-L̄t̄Üi me āt̄bi  
 t̄ek̄i f̄M Bmj vḡc̄W̄S̄ Ges Ab̄v̄b̄ aḡēW̄t̄` ī Ab̄v̄b̄ t̄ȳt̄Üi | G-B̄ t̄hgb̄ P̄w̄t̄Ü | 0ḡb̄j̄ 0 bq; ī āB̄  
 m̄R̄t̄` ī c̄W̄t̄` ī m̄b̄t̄q̄ t̄hb̄ Zv̄t̄` ī f̄v̄eb̄, m̄K̄j̄ K̄ḡm̄Px̄ | Bmj vḡc̄W̄S̄ Ges Ab̄v̄b̄ aḡēW̄t̄` ī Ḡ ī Kḡ  
 P̄w̄t̄Ü ī m̄el̄q̄U K̄v̄Rx̄ b̄R̄īj̄ Bmj v̄t̄gī 0ḡb̄j̄ 0 K̄v̄Z̄v̄q̄ d̄t̄U D̄t̄V̄t̄Q L̄p̄ mȳ` ī f̄v̄tē |

0ḡb̄j̄ 0 K̄v̄Z̄v̄q̄ m̄Z̄ w̄b̄ t̄\_t̄K̄ D̄t̄c̄v̄m̄ GK̄ ḡm̄w̄d̄t̄i ī K̄w̄nb̄x ēȲv̄cēR̄ t̄k̄, K̄j̄, R̄w̄Z̄, aḡc̄Ī ēt̄Ȳp̄  
 Dc̄i ḡb̄t̄l̄ ī gh̄p̄ v̄ | Zv̄i Āv̄aK̄v̄i m̄j̄ ȳv̄i m̄el̄q̄U t̄h̄ ,īz̄c̄ȳc̄Ī m̄ēM̄o t̄m̄ f̄v̄ē d̄ūt̄q̄ t̄Z̄v̄j̄ vī t̄P̄v̄  
 K̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q | Av̄j̄ ōni K̄v̄t̄Q t̄h̄ ḡb̄j̄ B̄ mevi Dc̄t̄i t̄m̄U Ī ej̄ vī t̄P̄v̄ K̄v̄ n̄t̄q̄t̄Q | K̄v̄ ēS̄t̄Z̄ t̄P̄t̄q̄t̄Qb̄,  
 ḡb̄t̄l̄ ī t̄P̄t̄q̄ eo m̄K̄o n̄t̄Z̄ c̄t̄i b̄, aḡp̄ t̄Z̄v̄ t̄m̄ K̄v̄B̄ ēt̄j̄<sup>4</sup> | ॥Kš' t̄m̄ w̄t̄K̄ t̄L̄q̄j̄ b̄v̄ K̄t̄i ḡm̄R̄t̄` ī  
 tḡj̄ f̄x Av̄i ḡw̄t̄i ī c̄t̄i w̄n̄Z̄v̄ ĀtbK̄ mḡq̄ ǖ q̄n̄xb̄ K̄v̄R̄ K̄t̄i b̄ | ḡm̄w̄d̄i m̄Z̄ w̄b̄ t̄\_t̄K̄ ȳv̄Z̄c̄ḡw̄t̄i  
 m̄t̄q̄ c̄t̄i w̄n̄t̄Z̄i K̄v̄t̄Q L̄v̄ev̄i P̄v̄B̄t̄j̄ c̄t̄i w̄n̄Z̄ w̄f̄b̄ēḡf̄ej̄ x̄n̄l̄ q̄q̄ ḡw̄t̄i ī īR̄v̄ ēÜ K̄t̄i t̄q̄ | ḡm̄R̄t̄` ī

Wkiibi Lvevi i tq M̄tq̄Qj | ḡm̄ndi tm̄Lvtb hvq ȳav ibewi tZ| bvgvR bv covi Kvi tY ȳavq Aw̄i  
ḡm̄nditK bvgvR covi Dct`k w̄ tq gm̄Rt` i tḡsj fx mv̄ne Lw̄j nv̄Z wdintq w̄ tj b| tebvgvR  
ḡm̄ndti i ḡtb t̄ȳf Rv̄M c̄jim̄Z Avi tḡsj fx mv̄ntei c̄Z| Avj̄ni Amxg `qv I ggZvi K\_v -si tY  
Av̄tm| 80 eQi hveZ bvgvR-Kvj vg bv Kitj| Avj̄ni `qv t\_tK tm ew̄AZ nq̄lb- tmK\_v ḡtb Kti tm  
D̄t̄0ij Z nq| wd̄ti hvevi Kv̄tj ḡm̄ndi GKw̄ tK Zvi bvdigvbx Ges Ab̄w̄ tK Avj̄ni Amxg `qvi K\_v  
D"Prv̄Y Kti GB fv̄te--

ØAøkUv eQi tKtU tMj , Aøng Wøkkib tZvgvq Kfy

Augvi Πανι AbεZv eӨtj eÜ Kiwb cF-0

ag<sup>c</sup> eY<sup>c</sup> cvcx-Zvcx bme<sup>c</sup>k<sup>t</sup>l gvbt<sup>t</sup>l i cÖZ Avj<sup>c</sup>ni th fvj evmv Amxg- GUv dtU D<sup>t</sup>V<sup>t</sup>Q gmwd<sup>t</sup>ii GB  
K\_vq| gvbt<sup>t</sup>l i ghP v Avmt<sup>t</sup>j B mevi Dct<sup>t</sup>i | KvRx bRi<sup>c</sup>j Bmj vtgi Øgvbj Ø KneZvq Gi ctP  
j vBb , tj v-

ØMvn mvtg'i Mvb-

gvb¶l i ¶P¶q eo ¶KQybvb, b¶n ¶KQygnqvB |

bvB †` k-Kvj -cvt† i †f` , Atf` agRwZ,

me t̄ t̄k me Kv̄t̄j N̄t̄i -N̄t̄i w̄Z̄b gvb̄t̄l i Áw̄Z̄ |

ÔcRvi x `yvi tLvtj v,

¶av i Wkj `wovtq `yvti cRvi mgq ntj v!ō

‐C<sub>b</sub> ‐t‐wLqv A\Kj cRvix L\j j fRbvj q,

†` eZvi eti AvR ivRv-UvRv ntq hvte wbDq!

RxY<sup>©</sup>e<sup>-</sup>i kxY<sup>©</sup>Mv<sup>†</sup>, Π<sub>γανq</sub> KÚ Π<sub>xY</sub>

WwKj cvš, Øvi †Lvj even, LvBwb †Zv mvZ w` b!ō

mnmv eÜ ntj v gw` i , fJ vi x wdwi qv Ptj ,

wZngi i w̄i , c\_ R̄o Zvi Πavi gw̄bK R̄ij !

fjvix dKwi ð Kq,

ØH gw` i cRvi xi , nvq t` eZv, tZvgvi bq!Ø

gm̄R‡` Kyj ॥ ki ॥ b AwQj , -A‡Xj ॥ Mv-í ॥ U  
 evPqv ॥ Mqv‡Q, ‡gvj ॥ mv‡ne ‡n‡m ZvB KyU KyU,  
 Ggb mgq Gtj ॥ ḡm̄ndi Mvq AvRvvi i ॥ Pb  
 e‡j , Æevev, Awg f‡Lv-dvKv Awg AvR wb‡q mvZ ॥ b!ō  
 ‡Zv qv nBqv nvKj ‡gvj ॥ -ōFvj v nōj ‡` ॥ L ‡j Vv,  
 f‡Lv AvQ gi ‡Mv-fvMv‡o-M‡q! bvgvR c̄vom ‡eUv?ō  
 f‡Lvi x Kvnj , Æbv evev!ō ‡gvj ॥ nvKj -ōZv n‡j kyj v  
 ‡mvRv c\_ ‡` L!ō ‡Mv-í ॥ ubqv gm̄R‡` ॥ j Zvj v!  
 f‡Lvi x wdvi qv P‡j ,  
 Pvj ‡Z Pvj ‡Z e‡j -....ō

evsj ‡` ‡ki Bmj vgx ivR%vZK `j ‡j vi ‡emki fvM tbZv-Kg‡` i Ae-iv GB ōgvbj ō KneZvi ct̄i ॥ vZ  
 Avi tg§j fx mv‡ntei g‡Zv| wbR `‡j i tbZv-Kg‡` evB‡i mvavi Y RbMY‡K wb‡q Lj GKUv fvebv tbB,  
 tbB †Kv‡bv Kg‡Px| wbR `‡j i evB‡i i †KD, GgbvK mggbv Ab” Bmj vgx `‡j i KvD‡KI , Lj GKUv  
 gj” vqb Kivi weIqij Avgv‡` i ‡` ‡ki Bmj vgx `‡j i tbZv-Kg‡` i gv‡S Ab‡cv-Z |

H th gj %ekó” ōRbvcōZvō; tm RbvcōZvi Rb” cōqvRb RbMY| Ab” K\_vq gvbj | wbR `‡j i Kg‡` i  
 gv‡S e”vck MōY‡hvM” nI qv Avi RbvcōZv GK weIq bq| RbvcōZvi mv‡\_ mvavi Y RbM‡Yi weIqij  
 m¤ú” | Rvgvq‡Z Bmj vgx, Rvgq‡Z Dj vgv‡q Bmj vg, Bmj vgx HK‡RvU, tLj vdZ Av‡` vj b, Pi ‡gvbvb  
 ctii `j mn evsj ‡` ‡ki ‡emki fvM Bmj vgx ivR%vZK `j Rbvcō bq; Gme `‡j i j y”, D‡l k” I  
 Kg‡Px RbevÜe bq| †` Lv ‡M‡Q me KōU `‡j i j y” I D‡l k” n‡”Q-- kix‡Av AvBb cōZv̄r Kiv Ges  
 Gi gva”tg Avj mi mtši ARō| Zv‡` i Kg‡PxI kix‡Av wf‡EK| miwmvi RbM‡Yi K\_v tbB, Rb”‡P  
 K\_v tbB, tbB †` k I RvZi K\_v| Aek”, Zviv e‡j \_‡K th, Bmj vgx kix‡Av cōZv̄Z n‡j RbM‡Yi  
 Kj”vY mv‡aZ n‡e, gvbj i my I kwsí wbvZ n‡e| wks G K\_v, ‡j v`‡j i j y” I D‡l ‡k”i gta”  
 c\_ Kfvte Dtj L tbB| Kg‡PxI gta” RbM‡Yi weIqij me mgq D‡cvyZ \_vtK| GK\_v wbvxaq ej v hvq,

evsj v̄t̄ t̄ki B̄Znv̄tm G ch̄S̄ t̄Kv̄tbv Bmj vḡ i v̄R%wZK `j RbM̄t̄Yi mgm̄v w̄t̄q t̄Kv̄tbv K̄P̄Px c̄j b  
 K̄ti bv̄B | mv̄avi Y gw̄b̄t̄l i m̄L̄-t̄Li f̄Mx̄ vi l nq bv̄ Bmj vḡ `j ,t̄j v̄<sup>5</sup> | i ay aḡq t̄Kv̄tbv Bmj %Zw̄i  
 nt̄j B Bmj vḡ `j ,t̄j v̄ mie nq | mv̄avi Y gw̄b̄t̄l i w̄bZ%w̄ḡĒK bv̄bv mgm̄vi ēvc̄ti gv̄v Nvḡvq bv̄ |  
 Bmj vḡ m̄x̄út̄K̄t̄KD KUw̄<sup>3</sup> Ki t̄j Bmj vḡ `j ,t̄j v̄ ē<sup>3</sup>Zv̄-weēZ Av̄i ḡt̄Vi K̄P̄Px t̄Z t̄hf̄v̄te m̄v̄uq nt̄q  
 I t̄V, t̄m m̄v̄uqZv̄ t̄Lv h̄v̄qbv Ab̄ t̄Kv̄tbv Rb̄-t̄\_ms̄uk̄o Bmj t̄Z | t̄Zj -M̄v̄mmn w̄bZc̄t̄Yi `vḡ evov̄tbv  
 nt̄j ev̄ t̄t̄ki t̄\_w̄emR̄ w̄t̄q t̄Kv̄tbv Kv̄t̄j v̄ P̄<sup>3</sup> Ki t̄j Gi c̄Zev̄t̄ ḠM̄t̄q Av̄mbv Bmj vḡ `j ,t̄j v̄ |  
 Bmj vḡ t̄Kv̄tbv Bmj w̄Ksev w̄bR `t̄j i tbZv̄-Kḡf̄ Rb̄ ni Zv̄j w̄t̄j I Rb̄-t̄\_t̄Kv̄tbv ni Zv̄j t̄qbv  
 Zv̄v | t̄Zj -M̄v̄mmn Rb̄-t̄\_ms̄uk̄o w̄KQz w̄KQz Bmj t̄Z m̄x̄úw̄ZK w̄KQz w̄et̄yv̄f K̄P̄Px K̄w̄Pr c̄j b Ki t̄j I  
 RbMY GUv̄t̄K mi Kvi w̄etiwa K̄P̄Px w̄nt̄m̄te w̄b̄t̄q̄t̄Q | h̄v̄nv̄K, bv̄M̄wi K t̄Kv̄tbv mgm̄v ev̄ t̄k̄w̄etiwa  
 t̄Kv̄tbv P̄<sup>3</sup> nt̄j Gi w̄ei t̄x̄ `w̄ov̄tbv w̄K Bmj vḡ `j ,t̄j vi Kv̄h̄ew̄i w̄at̄ZB c̄t̄o bv̄? Bmj vḡ i v̄R%wZK  
 `t̄j i tbZv̄-Kḡf̄ v̄ h̄w̄ me t̄P̄t̄t̄ RbM̄t̄Yi Aw̄aKvi Av̄v̄t̄q̄i ms̄M̄t̄g Zv̄t̄`i mv̄x nq, `j xq t̄t̄\_P̄ D̄t̄x̄  
 D̄t̄V D̄x̄ȳn̄di t̄\_P̄K ms̄i t̄Y K̄ti Zv̄nt̄j Zv̄v Zv̄t̄`i Bmj vḡ i v̄t̄ōi `v̄ex Rbḡt̄Z c̄w̄YZ Ki t̄Z c̄t̄i |

ØBmj vḡ Av̄t̄`v̄j b ḡm̄w̄j g RbM̄t̄Yi Kv̄t̄Q Bmj vḡ t̄k̄M̄b I mgm̄vi mgv̄avb m̄x̄j Z Dw̄<sup>3</sup> c̄P̄t̄i i t̄ȳt̄t̄  
 th f̄j Ki t̄Q Zv̄ m̄st̄kv̄ab Ki t̄Z n̄te | h̄Lb t̄k̄M̄t̄b ej v̄ nq ØBmj vḡ-B mgv̄avbØ, ØBmj vḡ Qv̄ov t̄Kv̄tbv  
 Av̄kv̄ tbBØ, A\_ev̄ ØAv̄ḡt̄`i Av̄\_w̄mgw̄RK I i v̄R%wZK mgm̄vi GKgv̄t̄ mgv̄avb Bmj vḡØ- ZLb mv̄avi Y  
 gw̄b̄l ḡt̄b K̄ti, Gme t̄k̄M̄t̄b Av̄kv̄k-ev̄Zv̄m ḡt̄w̄i Z K̄ti w̄beP̄t̄b Zv̄t̄`i c̄\_P̄`i mḡ\_Ø w̄t̄q msL̄v̄M̄wi ö  
 t̄fv̄t̄U c̄j t̄ḡt̄U c̄W̄t̄j B h̄v̄j K̄w̄vi t̄útk̄ev̄ Av̄t̄j ŠKK fv̄te Zv̄t̄`i me mgm̄vi mgv̄avb nt̄q h̄t̄e |  
 Bmj vḡ Av̄t̄`v̄j bKvi x I Av̄t̄`v̄j t̄bi ej x R̄w̄et̄`i m̄v̄m̄wi I mnRfv̄te RbMYt̄K tev̄Sv̄t̄Z n̄te th,  
 Bmj vḡ RbM̄t̄Yi ḡv̄t̄ḡB RbM̄t̄Yi B mgm̄vi mgv̄avb P̄v̄q | .... mȳ i R̄ebhv̄ct̄bi Rb̄ c̄t̄q̄Rb  
 b̄v̄qci v̄qb mgv̄R | th mgv̄R c̄Z̄ovi Rb̄ RbMYt̄KB Kv̄R Ki t̄Z n̄te |<sup>60</sup>

evsj v̄t̄ t̄ki t̄ek̄i f̄M Bmj vḡ `j GL̄t̄bv̄ c̄w̄P̄w̄j Z nq ḡm̄w̄R`-gv̄ i v̄mv̄t̄Kw̄`K | Aek̄ R̄gv̄q̄t̄Z  
 Bmj vḡ Gt̄ȳt̄t̄ w̄KQd̄v̄ ēw̄Zμḡ | t̄ek̄i f̄M Bmj vḡ `t̄j iB gj̄ Rbkw̄<sup>3</sup> t̄Kv̄tbv bv̄ t̄Kv̄tbv gv̄ i v̄mv̄i  
 Qv̄t̄-w̄k̄ȳK<sup>7</sup> | D̄v̄ni Y w̄nt̄m̄te aw̄i i v̄Rav̄bx Xv̄Kv̄t̄K; mv̄v t̄k t̄\_t̄K bv̄bv̄ gZ I ct̄\_i gw̄b̄t̄l i m̄š̄it̄biv̄

GLvbKvi gv` i vvvv, tj vZ coZ Avfim | Kš' IB gv` i vvvvU tKvfbv vbw` @ i vR%WZK ` tj i ej tq ntj  
 IB Qv̄I Utki eva Zvgj K GB ` j vui KgPntq thZ nq | tKvfbv BmjZ mfv-mgvtek-wglQtj i c̄qvRb  
 ntj ZvK bvgZ nq ivRct\_ | IB ` j vui gj Rbkw³ gv` i vvvv vKv̄v | Zviv tKD ejS Averi tKD  
 eva Zvgj Kfvt e ` j xq KgPntq gv` i vvvv cwi Pvj K ev KZetPi ḡR®Abjhvq i vRbwZi KgPnb | Gi  
 evBti Rbmwavi tYi gta Bmj vgx ` j , tj vi tbb tZgb tKvfbv cfve | thgb, ivRavbxi j vj evM gv` vvvvU  
 giug gdwZ dRj j nK Awgbxi ivR%WZK ej tq \_vKvq G gv` vvvv Qv̄-wkyKB nt"Q Bmj vgx  
 HKtRvUi Rbkw³; Kvgi vZi Pi gv` vvvvU giug nvtdw³/4 uRtii ej tq \_vKvq GUv tlj vdZ  
 Avt` vj tbi gj NvU; ewi aviv gv` vvvv bij tnvmbb Kytmgmn RvgqZ tbZv` i vbgqSvab | G gv` vvvv  
 Qv̄-wkyKt i c̄q mevB RvgqtZ Dj vgtq Bmj vg Gi Rbkw³ | AtbK cxi AvtQb hv` i ivR%WZK  
 ` j AvtQ | thgb PitgzbvB cxii i ` tj i bvg Bmj vgx Avt` vj b evsj v` k, AvUinKi cxii i ` j nt"Q  
 Rv̄Ki cwi dj Zj x cxii i ` j nt"Q AvbRgvtb Avj Bmj vn | AtbKB AvtQb hviv cxi vntmte  
 gwi` t` i l ` j xq KgPgtb Ktib | Kš' vbePtb mgq IB cxii i gwi` i v | IB ` j tK tfvU t` q bv |  
 Kvi Y cxi mvne gwi` t` i tK ` j xq KgPgtb Kitj I gwi` i v fvtb wfbd Rxetb bv bv Abvq-AcKg®  
 Kivi ci AvZtci vā t\_k K GKRb cxi ati gwi` i c\_ LjRb mvaviY gvtl i v | Kš' Bmj vgx wece,  
 tlj vdZ ev kmbsZs c̄Zovi tKvfbv MiR IB gwi` i v Dcj vā Ktib bv⁸ | Zviv gtb Ktib, ivRbwZ  
 gvtb c̄Pj Z ivRbwZ; PtgZvq hvI qvi c̄ZthwMzv | Avi cxi -gwi` i vevq vZv wfbd thgb, PitgzbvB  
 cxii i j vL j vL gwi` \_vKv m̄Ej Zv ` tj i tKD vbePtb ` vovtj RvgzbZ ch̄snvivq | dj Zj x cxii i  
 i tqtQ wekuj f³-Abj³ tMvôx | Kš' Gme f³-gwi` i v dj Zj x cxii i ` j AvbRgvtb Avj Bmj vn tK  
 mg\_@ Ktib bv |

GB th cxi tKv̄K ` j , gv` vvvv tKv̄K ` j ; ZvZ RbMtyi Dci cfve Kx? gv` i vvvv msikø gvbj i msLv  
 KZ kZvsk | ḡv̄ 10 kZvsk ev Zvi Kg nte | evK 90 kZvsk vKsev Zvi I teik kZvsk RbMtyi K\_v  
 wPši Kiv vK Bmj vgx ivRbwZi ` vqZj bq? Rbmwavi tYi m̄L-` tL, nvwm-Kvbm m̄L vbePtb` i GKvZv bv  
 KitZ cxi t j Bmj vgx ` j , tj v Gt` tki ivRbwZtZ KLbI myeav KitZ cxi t j bv | vbgQK UjC-cvÄver

Avi `moI qyj v tbZv-KgPibtq t` tk Bmj vgx wece Kivi - ČoAij K Kí bv-B t\_ tK hvté | G Ae- v t\_ tK Bmj vgx i vR% ZK `j , t j vtK tevi tq AvmZ nte |

Bmj vg kwsli ag® Ki Avb bwjh Kti tQb Avj m gvb| I gvbZvi Rb| Ki Avtbi gj weIqe- n"0 gvb| Ab| K\_vq RbMY| nhiz gnyas (m.) tK Avj m tc®Y Kti tQb gnyij g, wL÷vb, Búx, tc®Ej K, Aw®K, bw®K- GK K\_vq mKtj i Rb| wek! gvbZvi Kj vtYi Rb| evsj vt` tki Bmj vgx i vR% ZK `j , t j vtK tmB gvb| i `t j cwiYZ nZ nte | Aek" teiki fM Bmj vgx `j wRt` i tK RbMtiYi `j wntmte `nex Kti | Avmj RbMtiYi KvQ GLtbv fvj vfvte tc®QtZ cvtib| G ch®tKvbtv wbePtb tKvbtv Bmj vgx `j 10% | tfvU cvqib, 1991 mvtj i wbePb Qvor (H wbePtb RvgvqvtZ Bmj vgx c®q 12% tfvU cvq) |

Bmj vgx Avt` vj tbi we` w k t aiv Ges t` tki tftZti Zv` i GtRvui Bmj vgx Avt` vj btk RbMY t\_ tK we`QbæKivi tPov Pvj vq | KLtbv AccPvi I weKwZi gva®g, KLtbv fqfxwZ, wKsev Pvc c®qM Kti | Avevi Atbtk we`fbæaitbi c®q G c®Pov AevnZ i vL | Gi tPiqI wec¾bK n"0 AtbK mgq JxZ, tec®ivqfve, AwfthM, Ak®v | e`-Zvi ARyvZ Avt` vj b wRB RbMY t\_ tK we`Qbæntq hvq<sup>9</sup> |

th tKvbtv htM ci\_wexi thLvtb Bmj vgx ivóe- v c®ZvZ nqzQ t` Lv tMzQ tmB ivóe- v Kvqtgi AM®mbwbiv gvb| i Kj v b mva| b e`cZ wQj b | gyj tqwkv, Bt` vtbwkwvtZ eo eo kvqLMY wKš GfvteB Bmj wq ivóe- v c®Zov Kti wQj b | Lv b Rvnw Bmj , wmtj tUi kvn Rvj vj , DÉie®zi bi Kýej Avj g GB fvtB Bmj wq ivóe- v c®Zov Kti wQj b | wKš' evsj vt` tk Bmj wq Avt` vj b bvg GB `j , t j v AvR ch®i Giv gnyj gvb| i t` tkB kZKiv mvgvb| wKQy t j vK wbtq Avt` vj b Kti hv"0 | wqkimm Abv b| t` tki Bmj vgx i vR% ZK `j , t j vi Ae- v c®q GKB i Kg | GK kZváxi teik mgq ati i vRbwZtZ mwpq t\_ tKI BLI qvbj gnyj gxb ivóyZvq GtmwQj GK wekI tc®vctU | Avie emtšli ci | wKš' wtk \_vKtZ cvtib teik w` b | Avie emtšli ci tmB ýY- vq ýgZvq AvmZ nqzQj ZvI Avevi bZb bvg AvnefZ nq Ges Abt` i mnthwMZv wbtq | hw` GKK fvtB BLI qvB wbePtb thZ

†fVU †cZ Kg| **K**š' **m**hej **ü**i **w**qvn Kti **W**bcs<sup>†</sup> i **m**v‡\_ **b**v **g**j †j **K**L‡bvB **Z**viv **f**V‡j v **K**i‡Z  
 c*v*i‡Zv*b*v| **c***m*K<sup>†</sup>*b* RvgvqvtZ **B**mj **v**g*x* GKKfv‡e **'***v*o*v*t*q* **K**qUv **m**U **c**v*q*? **e**vs*j* **v**‡*t*ki RvgvqvtZ  
**B**mj **v**g*x* **t**‡K **Z**viv **A**vtiv **m**c*Q*t*q* **R**b*m*‡**Z**vi **w** K **t**‡K| **g**v*R**w* **t**m **g**E*v*n`v **A**vt*g*j v **e**v **A**b‡*v***b** **B**mj **v**g*x*  
 †*j* i **m**v‡\_ **t**RvU **K**ti **G**K*v*i **c***m*K<sup>†</sup>*b* **i** RvgvqvtZ **B**mj **v**g*xmn* **B**mj **v**g*c*‡*s*i v **G**KUv **c**‡*t*ki **m**i **K**vi  
**c**‡*Z*ov **K**i‡Z **t**c*t*‡*Q**j* v|

**c**‡*z* Kj Avb Ges **n**v` **x**‡*m* **i**v‡*a* **e**‐*v*q **t**h **K**v*h*e*j* **x**i **w**b‡` **R**b*v* **t**‐*q* **n**t*q*t*Q* **Z**v **m**e*B* **R**b*K*j **v**‡*b* **i** **m**v‡\_  
**m**‡*u*‡*z* | **g**v*b*‡*l* **t**K **m**‡*t***i** **B** **G***b* **i**v‡*a* **n**t*Z* **n**q| **g**v*b*‡*l* **m**gv*R**e**x* **R**xe*b*-**h**vc*b* **K**ti **G**es **i**v‡*a* **n**t*Q* **m**gv*R  
**c***m**i* **P***v**j* **b**i **m**vs*M**v**b***K** **K**v*v**t***g***v*| **i**v‡*o*‡*l* **k**v*m**b*e‐*v* **A**b‡*Z**g* **g***j* **K**v*R* **n**t*Q* **Z**vi **b**v*M**v**i* **K**‡*t* i **A**va*K*vi  
**w**b‡*Z* **K**i| **g**v*b*‡*l* **i** **t**g*š*ij **K** **A**va*K*vi **L**v` „, **e**‐*i* **e**vm‐*v***b**, **m**P*K**r**m**v*, **m**K*¶**v*, **w**‡*b**v* ` **b** **B**Z`*w*` **w**b‡*Z* **K**i|  
**G**,*t* v **R**b*M*‡*Y**i* **K**g*¶**P**x*, **g**v*b*‡*l* **i** **K**g*¶**P**x*| **G**me **t**g*š*ij **K** **A**va*K*vi **w**b‡*Z* **b**v **K**ti **t**Zv **A**vi **k**i*xqv **A**v*B*b  
**c**‡*Z*ov **K**i **h**q*b*v| **K**i*Y*, **G**KUv **g**v*b*‡*l* **K** **e**u*P**v**i* **R**b‡*v* **A**vt*M* **Z**vi **c**‡*q**vR***b** **t**g*š*ij **K** **A**va*K*vi | **A**\_P **A**vg*v*‡*i*  
 †*t*ki **B**mj **v**g*x* †*j* †*j* v **m**K*Q**i* **A**vt*MB* **B**mj **v**g*x* **k**i*x**Av* **e**‐*é**vqb* **K**i‡Z **P**v*q* | **A**\_P **k**i*x**Av* **A**v*B**b**I* **K**š'  
 †*g*š*ij* **K** **A**va*K*vi **w**b‡*Z**i* **K**\_v **e**‡*j* | **B**mj **v**g*x* **i**v‡*o*‡*l* **D**ci **R**w*Z*-**ag**<sup>©</sup>*e**Y*<sup>©</sup>*b**l**e**f***K***t* **e**‐*W*<sup>3</sup>*M**Z**f*‡e **c**‡*Z***K***U*  
**b**v*M**v**i* **t****K**i **L**v` „, **e**‐*i* **e**vm‐*v***b**, **m**K*¶**v*, **m**P*K**r**m**v* **G**me **t**g*š*ij **K** **P***w*n`v **c**i*Y***t****K** **d**i*R* **e**v **e**va*Z**v**g**j* **K** **K**ti  
 †*I* **q**v **n**t*q*t*Q* | **m**Z*is* **B**mj **v**g*x* **i**v‡*a**m**t**e**P*, **i***z**J**w* †*q* **R**b*M*‡*Y**i* **G**me **t**g*š*ij **K** **P***w*n`v **c**i*Y* **w**b‡*Z* **K**i*t*e|  
**A**z*t***c**i **Z**vi **m**vg‡*q* **g**‡*a* **R**xe*bh*‡*v* **g**v*b* **e**mo*t***q** **‐***W**O***‐** **A**R‡*b* **R**b‡*v* **c**‡*t***e***k* **%***Z**x* **K**i*t*e| **i***m**j**j**m*  
 (m.) **e**‡*j* **b**, **Ø**ev*m* **K**i*v* **R**b‡*v* **G**K*U**J* **M***n*, **A**ve‡*i***P****v* **R**b‡*v* **G**K*U***K**i*v* **K**co, **A**vi **L**v*l* **q**i*v* **R**b‡*v* **G**K*U***K**i*v*  
*i**u**l* **I** **G**KU*c**w***b** **G**m*t***e**i **t**P*q* **A**va*K**Z**i* **R**i*a**x* †**K***b* **A**va*K*vi **A**v` **g** m*š**t***i** **\_v****K**‡*Z* **c**‡*t***i** **b**v<sup>10</sup> | Ø **n**hi*Z*  
**I** **gi** (i.v.) **Z**v*B*‡**Z**v **e**‡*t* **w**‡*Q**j* **b**, Ø*d*v*v*‡*Z**i* **Z**‡*t***i** **G**KUv **K**K*i* **g**v*v* **t**M*j* **I** **Z**vi **R**b‡*v* **A**vg*v*‡*K* **‐***v***q***x* **\_v****K**‡*Z*  
 n*t**ē* | **GL**v*b* **t**‐**L**v **h**v‡*Q* **i**‐*ay* **g**v*b*‡*b**q*; **i**v‡*o*‡*l* **e**v **R**g*t***b** **w**e*P**i***Y***K**v**x* **m**K*j* **R**xe‐**R**‡*K***I** **f**v*j* **e**vm‡*Z* **n**t*e*  
**B**mj **v**g*x* **i**v*R*b*w**Z**i* **w**gkb‐**w**fk*b* **e**‐*é**vqb***t***b* **R**b‡*v* |*

## 2. **tbZv-Kg‡*q* i g‡*S* RbevÜe P*w*i‡*T*i Ab*c*w*w***

**G**K*U***J** **A**v` **k**‡*K* **w**R*q**x* **K**i‡Z **n**t*j*, **t**m*B* **A**vt*v**j* **t***b* **i** **j** **y**‐**D**‡*I* **k**” **I** **K**g*¶**P**x* **t**h*gb* **R**bevÜe **n**t*Z* **n**t*e*  
 t*Z*‡*g**b* **t**m*B* **A**vt*v**j* **t***b* **t***bZv-Kg‡*q* P*w*i‡*T*i Ggb **m**K*Q**i* **Y***v**w* **\_v****K**‡*e* **h**v‡*Z* **g**v*b*‡*b* **Z**‡*t***i** **t***K* **w**e*k**j***m** **K**i*t*e,*

Av<sup>-</sup> i vL<sup>te</sup> | wKš' t<sup>~</sup> Lv hvq, evsj v<sup>~</sup> tki Bmj vgx ivR%wZK `j , t<sup>~</sup>j vi j y<sup>~</sup>, D<sup>ti</sup> k<sup>~</sup> I Kg<sup>o</sup>Px thgb RbevÜe bq; tZg<sup>ib</sup> `j , t<sup>~</sup>j vi t<sup>~</sup>eki f<sup>v</sup>M tbZv-Kg<sup>fi</sup> Pwi<sup>ti</sup> RbevÜe bq| A<sup>tbt</sup>Ki g<sup>tb</sup>i w<sup>~</sup>K t<sup>~</sup>K RbevÜe ntj I evn<sup>~</sup>K Pwi<sup>ti</sup> Zvi Dcw<sup>w</sup>Z Kg| Ab<sup>v</sup> t<sup>~</sup>K, Zj bvgj Kfv<sup>te</sup> Bmj vgx ivR%wZK `j , t<sup>~</sup>j vi tbZv-Kg<sup>fi</sup> t<sup>~</sup>K c<sup>p</sup>ij Z ivR%wZK `j , t<sup>~</sup>j vi tbZv-Kg<sup>fi</sup> i Pwi<sup>ti</sup> MYgt<sup>lx</sup>| nqfZv A<sup>tbt</sup>K MY-wetiwa KvR Ki<sup>t</sup>Q, Zvi Kv<sup>t</sup>Ri dj v<sup>d</sup>j RbM<sup>t</sup>Yi weia<sup>x</sup>I hv<sup>t</sup>"Q, wKš' tm Ggbfv<sup>te</sup> AvPi Y Ki<sup>t</sup>Q th g<sup>tb</sup>nq tm RbM<sup>t</sup>Yi Rb<sup>v</sup>B KvR Ki<sup>t</sup>Q| RbMYt<sup>K</sup> ej<sup>t</sup>Q th, tm Zv<sup>t</sup> i Rb<sup>v</sup>B G KvR ev Kg<sup>o</sup>Px cvj b Ki<sup>t</sup>Q| t<sup>~</sup>k wetiwa Pw<sup>3</sup> I c<sup>K</sup>i ev<sup>-</sup>evqb Ki<sup>t</sup>Q A<sup>tbt</sup>i -<sup>t</sup><sup>~</sup>P Rb<sup>v</sup>; wKš' RbMYt<sup>K</sup> ej<sup>t</sup>Q GUv RbM<sup>t</sup>Yi Rb<sup>v</sup> | A<sup>~</sup>P Zvi gta<sup>a</sup> tfZiMZ w<sup>~</sup>K t<sup>~</sup>K bv ntj I evn<sup>~</sup>Kfv<sup>te</sup> RbevÜe Pwi<sup>ti</sup> i Dcw<sup>w</sup>Z i t<sup>~</sup>qfQ| h<sup>v</sup> I GUv c<sup>Z</sup>vi Yv| Aek", Bmj vgcwši<sup>v</sup> Ggb c<sup>Z</sup>vi Yv Avk<sup>ö</sup> wb<sup>t</sup>Z cvt<sup>i</sup>bv| wKš' c<sup>Z</sup>vi Yv Avk<sup>ö</sup> bv wb<sup>t</sup>q wK RbevÜe Pwi<sup>ti</sup> nqbr? A<sup>tbt</sup>Ki tfZt<sup>i</sup> I evBt<sup>i</sup> RbevÜe Pwi<sup>ti</sup> Dcw<sup>w</sup>Z j y<sup>~</sup> Kiv hvq| wKš' Gt<sup>y</sup>f<sup>i</sup> Bmj vgcwš<sup>i</sup> GKUzAvj v`v-B g<sup>tb</sup>nq|

Avj m Zvqyj v nhiz g<sup>ny</sup> (mv.) t<sup>K</sup> c<sup>w</sup>\_extZ i ayg<sup>ny</sup> j gvb<sup>t</sup> i Rb<sup>v</sup> tc<sup>o</sup>Y K<sup>t</sup>i b<sup>w</sup>b | wZ<sup>w</sup>b be<sup>t</sup>K tc<sup>o</sup>Y K<sup>t</sup>i t<sup>Q</sup>b tMwUv gvbeRwZi Rb<sup>v</sup>, gvbeZvi Rb<sup>v</sup>, mgM<sup>ö</sup>we<sup>t</sup>k<sup>i</sup> gvbeZvi Kj "vY mva<sup>t</sup>bi Rb<sup>v</sup> | G we<sup>t</sup>q Kj Av<sup>t</sup>bi evbx, Øtn be<sup>x</sup>! Awg Avcbv<sup>t</sup>K mgM<sup>ö</sup>we<sup>t</sup>k<sup>i</sup> ingZ -<sup>t</sup><sup>ac</sup> tc<sup>o</sup>Y K<sup>t</sup>i wQ<sup>11</sup> | Ø GLv<sup>t</sup>b nhiz g<sup>ny</sup> (mv.) t<sup>K</sup> tKv<sup>t</sup>b we<sup>t</sup>k<sup>i</sup> m<sup>w</sup>u<sup>t</sup> vq, we<sup>t</sup>k<sup>i</sup> t<sup>~</sup>k, wKsev we<sup>t</sup>k<sup>i</sup> tKv<sup>t</sup>b atg<sup>P</sup> be<sup>x</sup> wnt<sup>m</sup>te tc<sup>o</sup>Y Kiv K<sub>v</sub> ej v nq<sup>w</sup>b | mgM<sup>ö</sup>we<sup>t</sup>kRMZ ej<sup>t</sup>Z t<sup>~</sup>k, Kvj , ag<sup>c</sup>eY<sup>c</sup> g<sup>ny</sup> g, Ag<sup>ny</sup> g, gvbj , Agvbj Z\_v hZme Dw<sup>w</sup> | c<sup>o</sup>Y Av<sup>t</sup>Q meB Gi gta<sup>a</sup> A<sup>s</sup>f<sup>o</sup> n<sup>t</sup>qfQ| GB mgM<sup>ö</sup>we<sup>t</sup>k<sup>i</sup> gta<sup>a</sup> wbR atg<sup>P</sup> tj vK thgb Av<sup>t</sup>Q, tZg<sup>ib</sup> Av<sup>t</sup>Q Ab<sup>v</sup> `tj i tbZv-Kg<sup>fi</sup> thgb Av<sup>t</sup>Q, tZg<sup>ib</sup> Av<sup>t</sup>Q Ab<sup>v</sup> `tj i tbZv-Kg<sup>fi</sup> | GLv<sup>t</sup>b wbR c<sup>w</sup>evi, -<sup>x</sup> t<sup>o</sup>tj -<sup>t</sup>g<sup>t</sup> q thgb Av<sup>t</sup>Q; tZg<sup>ib</sup> Av<sup>t</sup>Q AvZ<sup>w</sup>q-<sup>r</sup>b | c<sup>o</sup>ov-c<sup>Z</sup>te<sup>w</sup> mKt<sup>j</sup> | be<sup>x</sup> Av<sup>v</sup> K<sup>o</sup>AbKi Y Ki<sup>t</sup>Z tM<sup>t</sup>j Gme we<sup>t</sup>q gv<sup>v</sup> q ivL<sup>v</sup> j wM<sup>t</sup>e| Aek<sup>v</sup>B gvbj | gvbeZvi Kj "vYi we<sup>t</sup>q U wbR Pwi<sup>ti</sup> gta<sup>a</sup> \_vKv j wM<sup>t</sup>e| wb<sup>t</sup>Ri Pwi<sup>ti</sup> n<sup>t</sup>Z n<sup>t</sup>e RbevÜe thgbwU be<sup>x</sup> Pwi<sup>ti</sup> wQj RbevÜe | be<sup>x</sup> g<sup>ny</sup> (mv.) wQ<sup>t</sup>j b AZ<sup>w</sup>ši RbevÜe Pwi<sup>ti</sup> AwAKvix| wZ<sup>w</sup>b g<sup>tb</sup>i w<sup>~</sup>K t<sup>~</sup>KI wQ<sup>t</sup>j b RbevÜe Ges evni w<sup>~</sup>K t<sup>~</sup>KI wQ<sup>t</sup>j b RbevÜe |

me K<sub>W</sub>U Bmj vgx i vR%WZK `j nhi Z gnv<sup>4</sup> (mv.) Gi Av` k<sup>o</sup>g<sup>t</sup>b tmB bexi Av` k<sup>o</sup>ev`-kvq<sup>t</sup>b KvR  
 Ki<sup>t</sup>Q| Zte tKb RbevÜe Pwi<sup>5</sup> mn Av<sup>t</sup>i v KtqKU t<sup>t</sup>y<sup>t</sup> bex<sup>t</sup>K Abj<sup>t</sup>i Y Ki<sup>t</sup>Q bv? tKb Zvi v bexi g<sup>t</sup>Zv  
 ag<sup>o</sup>eY<sup>6</sup> Kt<sup>t</sup>l mevBtK fvj evmtZ cvitQ bv? be<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup><sub>8</sub>bi ci tZv e<sup>t</sup>U, be<sup>t</sup>qZ c<sup>t</sup><sub>8</sub>bi Av<sup>t</sup>MI tmB  
 tQuUKv<sup>j</sup> t<sup>t</sup>KB nhi Z wQ<sup>t</sup>j b RbevÜe Pwi<sup>t</sup> i AwaKvix| be<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup><sub>8</sub>bi c<sup>t</sup>e<sup>7</sup>Zvi RbevÜi Pwi<sup>t</sup> i w` KU  
 dtU I tV tniv , nvq nhi<sup>t</sup>Zi be<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup><sub>8</sub>bi ci ci ewotZ tdivi ci -<sup>t</sup>q -<sup>t</sup>y nhi Z Lw` Rv (iv.) Gi  
 K\_vq| nv` x<sub>9</sub>U Gi Kg, nhi Z Av<sup>t</sup>qkv (iv.) t<sup>t</sup>K evY<sup>8</sup>, wZ<sup>t</sup>b etj b, gnv<sup>4</sup> (mv.) Zvi -<sup>t</sup>y Lw` Rv (iv.)  
 tK tniv cvnto NtU hvI qv Avn I wReivBj -mspuš<sup>9</sup>me K\_v e<sup>t</sup>j b | fqvZ<sup>10</sup>P<sup>t</sup>E ej t<sup>t</sup>j b, ØAvng Avgvi  
 Rxeb m<sup>t</sup>útK<sup>11</sup>Avk<sup>12</sup> Kv<sup>t</sup>Q| Ø Lw` Rv mvšbv w<sup>t</sup>q etj b, ØAvj<sup>t</sup>ni kc\_! Zv KLbI ntZ cvti bv, wZ<sup>t</sup>b  
 AvcbvtK Ac` -<sup>t</sup> Ki<sup>t</sup>eb bv| 1. Avc<sup>t</sup>b AvZ<sup>13</sup>qZvi eÜb msi<sup>t</sup>Y Ktib, 2. Avc<sup>t</sup>b `y' gvbt<sup>t</sup> i tevSv  
 nvj Kv Ktib, 3. wbt<sup>t</sup> i Avnvi Kv<sup>t</sup>b, 4. AwZ<sup>t</sup><sub>14</sub> i tmer Ktib, 5. mtZ<sup>t</sup>i ct\_ wbh<sup>15</sup>ZZ<sup>t</sup> i mvnvh  
 Ktib<sup>12</sup>| Ø

G nv` xm Abjhvqx t` Lv hv<sup>t</sup>0 th, Avj<sup>t</sup>n th bex<sup>t</sup>K a<sup>t</sup>sk Ki<sup>t</sup>eb bv-- Lw` Rvi Ggb Av` v Avi bex<sup>t</sup>K  
 Ggb -<sup>t</sup>sv<sup>t</sup> t` l qvi g<sup>t</sup>j i<sup>t</sup>qtQ bexi RbevÜe Pwi<sup>t</sup> | GL<sup>t</sup>b th c<sup>t</sup><sub>16</sub>U ,<sup>t</sup>Yi D<sup>t</sup>j<sup>t</sup> L Kiv ntq<sup>t</sup>Q Zvi c<sup>t</sup><sub>17</sub>  
 me ,<sup>t</sup>j vB RbM<sup>t</sup>Yi mv<sup>t</sup>\_ m<sup>t</sup>ú<sup>3</sup> | 1bs , Y Ges 5 bs , Y<sup>t</sup>K mivmvi RbM<sup>t</sup>Yi mv<sup>t</sup>\_ m<sup>t</sup>ú<sup>3</sup> bv Ktib hv  
 AvZ<sup>18</sup>qZvi m<sup>t</sup>útK<sup>19</sup> R<sup>t</sup>o t` l qv nq Zvn<sup>t</sup>j t` Lv hv<sup>t</sup>e evK<sup>t</sup> ,<sup>t</sup>j v mivmvi RbM<sup>t</sup>Yi mv<sup>t</sup>\_ m<sup>t</sup>ú<sup>3</sup> |  
 Avi RbevÜe GB Pwi<sup>t</sup> i Dcw<sup>t</sup> wZ wQj e<sup>t</sup>j Lw` Rv (iv.) ` pZvi mv<sup>t</sup>\_ -<sup>t</sup>sv<sup>t</sup> w<sup>t</sup> j b | Lw` Rvi weei Y  
 Abjhvqx- be<sup>t</sup>qZ c<sup>t</sup><sub>8</sub>bi c<sup>t</sup>e<sup>7</sup> nhi Z gvbt<sup>t</sup>K mn<sup>t</sup>hwMZv Ktib<sup>t</sup>Qb, gvbt<sup>t</sup> i w<sup>t</sup>K mvov w<sup>t</sup> qtQb, gvbt<sup>t</sup> i  
 Kj v<sup>t</sup>Y wbtew<sup>t</sup> Z wQ<sup>t</sup>j b | gvbt<sup>t</sup>K wZ<sup>t</sup>b fvj evmtZb | gvbt<sup>t</sup> c<sup>t</sup>gvR<sup>t</sup>b Z<sup>t</sup>K Kv<sup>t</sup>Q tc<sup>t</sup>Zv | Gme ,<sup>t</sup>Yi  
 Kv<sup>t</sup>Y bex<sup>t</sup>K RbMY fvj evmtZv | be<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup><sub>8</sub>bi c<sup>t</sup>e<sup>7</sup>mB RbMYB tZv Z<sup>t</sup>K ØAvj -AwgbØ Z\_v mZ<sup>t</sup>ew<sup>t</sup>  
 Dcw<sup>t</sup> w<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Qj | gvbt<sup>t</sup> i mgv<sup>t</sup>Ri Kj v<sup>t</sup>Y mva<sup>t</sup>bi c<sup>t</sup>Póvi Ask in<sup>t</sup>mte tmB wKt<sup>t</sup>v<sup>t</sup> eq<sup>t</sup>mB tZv wZ<sup>t</sup>b  
 Ønj dj dRj Ø ms<sup>t</sup> v Mv<sup>t</sup>b Ktib<sup>t</sup>Q<sup>t</sup>j b | be<sup>t</sup>Z c<sup>t</sup><sub>8</sub>bi ci tmB RbM<sup>t</sup>Yi Kv<sup>t</sup>Qb wZ<sup>t</sup>b w<sup>t</sup>qtQb Zv<sup>t</sup> w<sup>t</sup> i  
 `vI qvZ wbtq | i ay Zv<sup>t</sup> w<sup>t</sup> i `vI qvZB t<sup>t</sup>b<sup>t</sup>, RbM<sup>t</sup>Yi Kj v<sup>t</sup>Y mva<sup>t</sup>bi KvR Ktib<sup>t</sup>Qb 63 eQi eq<sup>t</sup>m  
 gZ<sup>t</sup>i c<sup>t</sup>e<sup>7</sup>gvZ<sup>20</sup>ch<sup>21</sup>

G nr̄ x̄mi tc̄v̄cU GKUz Av̄j v̄Pbv Kiv h̄K | h̄tK Av̄j m̄ bex m̄tm̄te `ȳbq̄tZ tc̄Y K̄ib, bej Z c̄bi c̄tētLr̄` bexi | w̄KQ̄B R̄bv \_v̄tK bv | Z̄e n̄w̄ bej q̄tZi Av̄M m̄Kj bexi Rxeb \_v̄tK c̄m̄t̄ I m̄si w̄ȳZ<sup>13</sup> | Av̄j m̄ Z̄q̄j v̄ m̄KQ̄ȳbq̄S̄ȳ K̄ib | ḡn̄v̄s̄ (mv.) w̄Q̄j b R̄b̄t̄t̄K m̄Kj w̄el̄t̄q ēw̄Z̄uḡ | Z̄vi ev̄ K̄j , %K̄t̄kvi I t̄h̄ebK̄j t̄K̄t̄Ūt̄Q Av̄e R̄t̄n̄j q̄t̄Zi ḡtā | w̄K̄š̄c̄v̄v̄P̄vi I eēZ̄vi m̄gv̄b̄Z̄ḡ KYI Z̄vi c̄Z̄-c̄m̄t̄ P̄wīt̄t̄K̄ -úk̄ch̄š̄i K̄t̄Z c̄v̄i w̄b̄ | w̄Z̄b̄ w̄Q̄j b mēv ḡv̄beZ̄vi ḡȳ<sup>3</sup>i w̄P̄š̄l̄q āv̄b̄- I w̄P̄š̄l̄ | Ab̄v̄q̄-c̄v̄v̄P̄vi h̄vi v̄j B̄ tm̄B ḡv̄b̄t̄KB̄ w̄Z̄b̄ f̄v̄j t̄et̄m̄w̄Q̄j b̄ | Z̄t̄ i R̄b̄B̄ w̄Q̄j Z̄vi w̄P̄š̄l̄, Z̄t̄ i ḡtāB̄ w̄Q̄j Z̄vi R̄bev̄Üe P̄wīt̄t̄i Dc̄w̄w̄Z̄ |

n̄hi Z̄ Av̄x̄ (iv.) ēt̄j b̄, īv̄m̄j̄ j̄ m̄ (mv.) t̄hb mēv w̄bḡw̄Z̄ w̄Q̄j b̄ ēv̄-v̄i m̄gt̄` ; w̄Q̄j b̄ w̄P̄š̄l̄i ḡn̄RM̄t̄Z̄ Ges m̄ v̄ Aw̄-i Aē-v̄q̄<sup>14</sup> | Ó 40 ēQi eq̄t̄m̄ Z̄vi GB Aw̄-i Z̄v̄ Amn̄ Aē-v̄q̄ tc̄š̄Q̄ | w̄Z̄b̄ Ān̄ b̄w̄R̄t̄j i w̄Z̄b̄ ēQi cēh̄t̄Z̄ c̄iZ̄ i ḡR̄b̄ ḡv̄m̄ ēw̄MZ̄ Bev̄v̄Z̄ I āv̄b̄ Kv̄Ūt̄Z̄b̄ ḡ°v̄i Ā` #i R̄ēv̄t̄j b̄j̄ i P̄v̄q̄ Ges , n̄v̄q̄ | Z̄vi āv̄b̄ I w̄P̄š̄l̄i Ab̄Z̄ḡ w̄el̄q̄ w̄Q̄j ḡv̄b̄em̄ḡv̄R̄ I wech̄í ḡv̄beZ̄v̄ | Ḡḡb̄ āv̄bḡM̄eAē-v̄q̄ 40 ēQi c̄Ȳh̄t̄j 27 i ḡR̄b̄ i v̄t̄Z̄ Av̄m̄ Z̄q̄j vi c̄ȳ t̄t̄K̄ Ān̄ w̄t̄q̄ Āw̄ef̄Z̄ n̄t̄j b̄ w̄Reīv̄B̄j̄ (Av.) | Av̄K̄k̄-c̄m̄\_exR̄t̄o Z̄vi w̄ek̄v̄j Aēqe, t̄h̄ `k̄ ḡn̄v̄s̄ t̄K̄ f̄t̄q̄ I wē-t̄q̄ w̄eḡp̄ K̄t̄i w̄j̄ | īv̄m̄j̄ (mv.) Ān̄ b̄w̄R̄t̄j i f̄q̄j̄ wē-t̄q̄ K̄w̄uZ̄ t̄-t̄n̄ Aw̄-i ḡt̄b̄ t̄n̄i v̄w̄ Z̄v̄M̄ K̄t̄i N̄t̄i w̄M̄t̄q̄ L̄w̄ R̄t̄K̄ (iv.) ēt̄j b̄, ÓAv̄ḡt̄K̄ K̄x̄j̄ R̄w̄t̄q̄ `v̄l̄ , K̄x̄j̄ R̄w̄t̄q̄ `v̄l̄ , Av̄ḡv̄i R̄x̄t̄bi w̄el̄t̄q̄ Āw̄ḡ f̄q̄ K̄i w̄Q̄ | Ó n̄hi Z̄ L̄w̄ R̄v̄ (iv.) w̄Q̄j b̄ īv̄m̄j̄ m̄ (mv.) Gi m̄et̄P̄t̄q̄ w̄c̄öZ̄v̄ -x̄ | ḡn̄v̄s̄ (mv.)-Gi m̄gv̄w̄RK̄ I ḡv̄b̄ex̄q̄ P̄wīt̄ h̄w̄ L̄w̄ R̄v̄ (iv.) ēȲv̄ K̄t̄i t̄Q̄b̄ t̄m̄ t̄j̄ v̄B̄ w̄k̄P̄v̄, h̄v̄ D̄x̄t̄Z̄i R̄b̄ M̄öȲx̄q̄ | Av̄` k̄ëw̄` Av̄t̄` v̄j̄ t̄bi t̄bZ̄v̄-K̄ḡt̄` i R̄b̄ M̄öb̄x̄q̄ |

t̄K̄t̄b̄v̄ Av̄` k̄P̄K̄ c̄m̄\_exi ḡw̄Ūt̄Z̄ c̄iZ̄n̄oZ̄ K̄i t̄Z̄ n̄t̄j̄ `ñU w̄el̄q̄ m̄et̄P̄t̄q̄ , īZ̄c̄Ȳø GK̄Ū n̄t̄j̄ v̄ M̄Z̄k̄x̄j̄ t̄bZ̄z̄i Av̄i w̄Z̄x̄q̄w̄Ū n̄t̄j̄ v̄ K̄ḡt̄` i , Ȳv̄ēv̄j̄ | t̄h̄t̄K̄t̄b̄v̄ Av̄` k̄P̄ t̄bZ̄v̄-K̄ḡt̄` i %w̄Z̄K̄ w̄K̄Q̄ Ac̄w̄i v̄h̄ø Ȳv̄ēv̄j̄ i m̄t̄\_ c̄öqv̄R̄b̄ m̄gv̄w̄RK̄ P̄wīt̄ | Ḡ m̄gv̄w̄RK̄ P̄wīt̄ GZB̄ , īZ̄c̄Ȳøt̄h̄ Z̄v̄ Q̄v̄v̄ H̄ Av̄` k̄P̄K̄ ḡv̄b̄t̄i w̄b̄K̄Ū M̄öȲt̄h̄M̄ K̄i v̄ K̄w̄b̄<sup>15</sup> | Av̄` k̄C̄K̄Z̄ŪK̄ȳ ḡb̄t̄i R̄x̄ēb̄n̄b̄ô I m̄w̄K̄ Gi t̄P̄t̄q̄ , īZ̄c̄Ȳø Av̄` k̄P̄K̄ c̄P̄vi I c̄iZ̄ñv̄q̄ w̄t̄q̄w̄R̄Z̄ K̄ḡt̄` i , Ȳv̄ēv̄j̄ | t̄h̄M̄Z̄v̄ |

GKUJ Av<sup>†</sup> ` yj b<sup>†</sup>K weRqx Kiv Rb<sup>..</sup> thme mvgwRK Pwi<sup>†</sup> \_vKv c<sup>†</sup>qyRb Gi me<sup>..</sup> t<sup>†</sup>j vB wQj i vmj j<sup>..</sup> (mv.) Gi Pwi<sup>†</sup> weivRgib| Lw<sup>..</sup> RvZj Keiv (iv.) Gi fvlwq weiq<sup>..</sup> t<sup>†</sup>j v w<sup>..</sup>ieac:

1. gybeZvi c<sup>†</sup>Z AK<sup>†</sup>g fvt<sup>†</sup>j vevmv
2. `y' I w<sup>..</sup>bh<sup>..</sup>ZZ gyb<sup>†</sup>l i gy<sup>..</sup> i c<sup>†</sup>Póvq w<sup>..</sup>tq<sup>..</sup>RZ \_vKv
3. gyb<sup>†</sup>l i tg<sup>..</sup> K c<sup>†</sup>qyRb c<sup>†</sup>Y m<sup>..</sup>uq AskM<sup>..</sup>Y Kiv
4. AvZ<sup>..</sup>q I c<sup>†</sup>Ztekxi t<sup>..</sup>evq me<sup>..</sup>e<sup>..</sup> \_vKv
5. mtZ<sup>..</sup>i c<sup>†</sup>\_ w<sup>..</sup>bh<sup>..</sup>ZZ<sup>..</sup> i Rb<sup>..</sup> me<sup>..</sup> t<sup>..</sup>Kvi ewbi w<sup>..</sup>m<sup>..</sup>x<sup>..</sup>s<sup>..</sup>M<sup>..</sup>Y Kiv|

tmB bexi Av` k<sup>..</sup>ev<sup>..</sup> b<sup>..</sup>evq<sup>..</sup>bi Av<sup>†</sup> ` yj bKvix eZ<sup>..</sup>gb mg<sup>..</sup>qi Bmj vgx ivR%wZK ` t<sup>†</sup>j i tbZv-Kg<sup>..</sup> i Pwi<sup>†</sup> we<sup>..</sup>k<sup>..</sup>Y Ki<sup>..</sup> t<sup>..</sup>Lv hvq, Gi<sup>..</sup> Zj bvgj K Pwi<sup>†</sup> evb| `p<sup>..</sup>Zi mv<sup>..</sup> m<sup>..</sup>u<sup>..</sup>Zv Kg| gyb<sup>†</sup>l i y<sup>..</sup>Z G<sup>..</sup> i Øiv<sup>..</sup> Kg m<sup>..</sup>aZ nq| w<sup>..</sup>K<sup>..</sup> RbevÜe Pwi<sup>†</sup> Zt<sup>..</sup> i gta<sup>..</sup> tbB| gyb<sup>†</sup>l i Kv<sup>..</sup>R Zt<sup>..</sup> i t<sup>..</sup>K L<sup>..</sup>e GKUv t<sup>..</sup>Lv hvqbr| i ay Bmj vgx ivR%wZK ` t<sup>†</sup>j i tbZv-Kg<sup>..</sup> bb; evsj v<sup>..</sup>t<sup>..</sup>ki tc<sup>..</sup>yvc<sup>..</sup>U Bmj vgc<sup>..</sup>s<sup>..</sup> awgR<sup>..</sup> t<sup>..</sup>K RbM<sup>..</sup>Yi<sup>..</sup> Kv<sup>..</sup>R L<sup>..</sup>e GKUv t<sup>..</sup>Lv hvqbr| %wZK Pwi<sup>†</sup> i gva<sup>..</sup>tgB i ay GKUJ Av<sup>†</sup> ` yj b<sup>†</sup>K weRqx Kiv hvtebr| Dct<sup>..</sup>iv<sup>..</sup> , Yvej xl AR<sup>..</sup> Ki<sup>..</sup>Z n<sup>..</sup>te hviv Bmj vgx ivRbxwZ Ki<sup>..</sup>te|

GKUJ miKvix n<sup>..</sup>mcvZt<sup>..</sup>j i Ria<sup>..</sup>x wefv<sup>..</sup>Mi GK W<sup>..</sup>3vi Zvi AwfÁZvi K<sub>v</sub> eY<sup>..</sup> Ki<sup>..</sup>Z M<sup>..</sup>q et<sup>..</sup>j b, c<sup>..</sup>Z<sup>..</sup> bB ` N<sup>..</sup>obvi w<sup>..</sup>Kvi t<sup>..</sup>w<sup>..</sup>M<sup>..</sup>K c<sup>..</sup>Pvi<sup>..</sup>w<sup>..</sup>Ksev hv<sup>..</sup>xi<sup>..</sup> n<sup>..</sup>mcvZt<sup>..</sup>j w<sup>..</sup>tq Av<sup>..</sup>mb| iv<sup>..</sup> w<sup>..</sup>Ksev Ab<sup>..</sup> t<sup>..</sup>Kv<sub>v</sub><sup>..</sup>| ` N<sup>..</sup>obvi w<sup>..</sup>Kvi tmB w<sup>..</sup>fKu<sup>..</sup>g<sup>..</sup>K n<sup>..</sup>mcvZt<sup>..</sup>j w<sup>..</sup>tq Av<sup>..</sup>m<sup>..</sup>Z w<sup>..</sup>Zb L<sup>..</sup>e KgB cvÄver-U<sup>..</sup>, ` w<sup>..</sup>oI q<sup>..</sup>j v Ab<sup>..</sup>K<sub>v</sub>q Bmj vgc<sup>..</sup>s<sup>..</sup> t<sup>..</sup>i t<sup>..</sup>tLb| iv<sup>..</sup> -N<sup>..</sup>tU AtPbv m<sup>..</sup>avi Y gyb<sup>†</sup>l i wec<sup>..</sup>-gy<sup>..</sup>Qet<sup>..</sup>Z Ab<sup>..</sup> m<sup>..</sup>avi Y gyb<sup>†</sup>l t<sup>..</sup>KB te<sup>..</sup>w<sup>..</sup> G<sup>..</sup>M<sup>..</sup>q Av<sup>..</sup>m<sup>..</sup>Z t<sup>..</sup>Lv hvq| GLv<sup>..</sup>b Bmj vgc<sup>..</sup>s<sup>..</sup> t<sup>..</sup>i KgB t<sup>..</sup>Lv hvq| H W<sup>..</sup>3vi Zvi Av<sup>..</sup>i K AwfÁZvi K<sub>v</sub> et<sup>..</sup>j b| Zt<sup>..</sup> i mv<sup>..</sup> A<sup>..</sup>t<sup>..</sup>bK cv<sup>..</sup> v bvgwR w<sup>..</sup>Ksev Zv<sup>..</sup> w<sup>..</sup>M W<sup>..</sup>3vi K<sup>..</sup> M Av<sup>..</sup>Qb| t<sup>..</sup>Lv hv<sup>..</sup>Q, GKRb Bgv<sup>..</sup>R<sup>..</sup>X t<sup>..</sup>i w<sup>..</sup>Mx m<sup>..</sup>g<sup>..</sup>tb| Ab<sup>..</sup>w<sup>..</sup> t<sup>..</sup>K bvgv<sup>..</sup>Ri mgq nt<sup>..</sup>Q t<sup>..</sup>M<sup>..</sup>Q w<sup>..</sup>Ksev gm<sup>..</sup>R<sup>..</sup> bvgv<sup>..</sup>Ri RvgvqvZ ` w<sup>..</sup>nt<sup>..</sup>bvi mgq nt<sup>..</sup>Q| t<sup>..</sup>Lv hvte H cv<sup>..</sup> v bvgwR W<sup>..</sup>3vi H Bgv<sup>..</sup>R<sup>..</sup>X t<sup>..</sup>i w<sup>..</sup>Mx t<sup>..</sup>d<sup>..</sup>j bvgv<sup>..</sup>R P<sup>..</sup>j hvb| nq<sup>..</sup>Zv tm<sup>..</sup> t<sup>..</sup>i w<sup>..</sup>Mx<sup>..</sup> gvi<sup>..</sup>Z<sup>..</sup> y<sup>..</sup>Z nt<sup>..</sup> hv<sup>..</sup>Q W<sup>..</sup>3v<sup>..</sup>i i GB Bgv<sup>..</sup>R<sup>..</sup>X g<sup>..</sup>tz<sup>..</sup>m<sup>..</sup>w<sup>..</sup>f<sup>..</sup> t<sup>..</sup>I q<sup>..</sup>i Af<sup>..</sup>te| Ab<sup>..</sup>w<sup>..</sup> t<sup>..</sup>K bvgvR Av<sup>..</sup>i Ku<sup>..</sup>t<sup>..</sup> ix K<sup>..</sup>i covi mgq<sup>..</sup>l Av<sup>..</sup>Q| c<sup>..</sup>k<sup>..</sup>nt<sup>..</sup>Q bvgvR eo bv t<sup>..</sup>i w<sup>..</sup>Mx eo? Ab<sup>..</sup> K<sub>v</sub>q bvgvR eo bv gyb<sup>†</sup>

eo? ॥bōqB H Bmj vgc̄ši Reve n̄te bvgvR eo | gvb̄l i PvBtZ bvgvR h̄ eo-B n̄tq \_tK, bvgvRi  
c̄qvRtB H gvb̄l tK euP̄tBv Riaix| KviY, AvciB W̄3vi m̄tn̄tei GK I qv³ bvgvR RvgvqvtZ co‡Z  
M̄tq GKUv gvb̄l gvi v̄tM̄tj v| ॥KŠ' gvb̄l u euP̄tj tm RxetB nqtZv nvRvi nvRvi I qv³ bvgvR Av` vq  
Ki te, Avj mi Av̄ti v̄ewfb̄Bev` vZ-e‡` Mx Kivi m̄thwM cv̄te |

॥KŠ' Bmj vgc̄št` i gvtS GB tevalUKi Afve A‡bK teuk| gvb̄l i c̄Z fij evmv A‡bK teuk c̄qvRb|  
GKRb Bmj vgc̄š wetkl Kti Bmj vgx ivR%wZK `tj i tbZv-Kgfi gvtS RbevÜe Pwi †i Dcw-wZ  
GKUz teukB c̄qvRb Zvi Av` k©ev- bvqtb̄i c̄qvRtB, gvb̄l i KvQvKwQ M̄tq Zvi ugkb ev- bvqtb̄i  
c̄qvRtB| AvciB hZB ^bwZK Pwi †i Awakvix tnvb bv tKb- hZyY bv AvciB gvb̄l i KvQ hv̄eb  
ZZyY AvciB mdj n̄tZ cv̄t̄eb bv| RbevÜe Pwi † hviB \_vKte, ivR%wZK vnmve-wbKutk tm-B teuk  
mdj n̄te; tnvK bv tm tebvgwR |

RbgLx Pwi †i GB Afve Bmj vgx `j , t̄j v̄tK A‡bK teuk w̄Qtqto| A\_P, Bmj vg RbgLx| bex ḡn̄v¤  
(mv.) w̄Qtj b RbgLx Pwi †i Awakvix| RbM̄tYi Kv̄tQ wZb GKZp̄t` i `vI qvZ tc̄šwQtqto- G thgb  
mZ| tZgb wZb gvb̄l i Kj v̄Y mvab Kti tQb| ḡm̄j g-Aḡm̄j g w̄bnefk̄l mKj gvb̄l i Rb wZb  
Kj v̄tYi wPši KitZb| m̄thwM tctj B th Kv̄ti v DcKvi Kivi Rb wZb Dtv-c̄to tj t̄M th̄tZb |

### 3. c̄Zteuk I mgvRi m̄t\_ wevQb̄v

ivR%wZK Kv̄h©ugmn th tKutbv Kv̄h©ug ciwPvj bvi ty†i ciw evi -ciw Rb, ciow-c̄Zteuki GKUv  
fingKv \_v̄tK| Zv̄t` i mnthwMZv AZši iazcy†i Lv h̄q evsj v̄t` tki Bmj vgc̄šiv GwK t̄tK  
A‡bK w̄Qtq| nhiz LwRv (iv.) Gi tmB nvx̄tm ivm̄j j̄n (mv.) th Zvi AvZyq- R̄tbi m̄t\_ m̄n̄vúK©  
i yv Kti Pj tZb tmK\_v pZvi m̄t\_ ej v ntqto| LwRv (iv.) etj tQb, 0AvciB AvZyqZvi eÜb  
msi ¶Y Kti bō| wZb Av̄ti v etj tQb, 0AvciB AvZw\_ t̄i tmev Kti bō| GB th AvZyqZvi eÜb msi yY  
Kiv Ges AwZw\_i tmev Kiv- GB `ju Kvi YI LwRv (iv.) Gi Av` vi Kvi Y th, Avj m̄t bextK aÿsk  
Kit̄eb bv| eis m̄sibxZ Kit̄eb |

n̄hi Z ḡn̄v̄s̄ (mv.) Z̄i bēl̄ Z̄ Rx̄t̄b̄ b̄R̄ esk̄ t̄K̄i v̄B̄k̄ ī K̄Q̄ t̄\_t̄K̄ ēr̄av̄c̄B̄ n̄t̄q̄t̄Q̄b̄ tēk̄- GŪ m̄Z̄ | ̄K̄š̄ bēl̄ Z̄ Rx̄t̄b̄ GB̄ b̄R̄ esk̄ Ges̄ Āv̄Z̄q̄-̄R̄t̄bī K̄Q̄ t̄\_t̄K̄ tēk̄ mn̄t̄h̄w̄M̄Z̄v̄l̄ t̄c̄t̄q̄t̄Q̄b̄ | Z̄ī-̄x̄ n̄hi Z̄ L̄w̄ R̄v̄ (iv.) mēēl̄ḡ B̄m̄j̄ vḡ M̄ȫȲ K̄t̄ī īv̄m̄j̄ j̄m̄ (mv.) Gī ḡt̄b̄v̄ēj̄ ēm̄ōt̄q̄t̄Q̄b̄ | Pv̄P̄v̄Z̄ f̄v̄B̄ n̄hi Z̄ Āv̄j̄ x̄ (iv.) t̄Q̄Ūt̄ ī ḡt̄ā-̄ mēēl̄ḡ B̄m̄j̄ vḡ M̄ȫȲ K̄t̄ī īv̄m̄j̄ j̄m̄ (mv.) Gī w̄ḡk̄b̄t̄K̄ Āv̄t̄īK̄ āv̄c̄ ḠM̄t̄q̄ b̄t̄q̄t̄Q̄b̄ | Pv̄P̄v̄ n̄hi Z̄ n̄v̄ḡh̄v̄ (iv.) B̄m̄j̄ vḡ M̄ȫȲ K̄t̄ī c̄t̄k̄ `̄m̄ōt̄q̄t̄Q̄b̄, Z̄t̄K̄ mēt̄P̄t̄q̄ tēk̄ mn̄t̄h̄w̄M̄Z̄v̄ K̄t̄ī t̄Q̄b̄ | B̄m̄j̄ v̄t̄gī B̄w̄Z̄n̄v̄t̄m̄ exīt̄h̄v̄x̄ v̄n̄t̄m̄tē c̄w̄īP̄w̄Z̄ t̄c̄t̄q̄t̄Q̄b̄ GB̄ Pv̄P̄v̄ n̄v̄ḡh̄v̄ (iv.) | GK̄ Āv̄ēȳj̄ v̄n̄v̄ē Q̄v̄ōv̄ Ab̄ Pv̄P̄v̄v̄ C̄ḡv̄b̄ b̄v̄ Āt̄b̄t̄j̄ Ī b̄ēx̄R̄ī m̄v̄t̄\_̄ AZ̄ ſ̄ḡāj̄ m̄x̄ú̄K̄ ſ̄īv̄L̄t̄Z̄b̄<sup>16</sup> | Āv̄ēȳZ̄t̄j̄ ē h̄w̄ Ī C̄ḡv̄b̄ Āv̄t̄b̄b̄b̄ ̄K̄š̄ b̄ēx̄R̄ī R̄b̄ mēēl̄w̄ t̄q̄ m̄v̄n̄h̄`̄ K̄t̄ī t̄Q̄b̄ | ̄Z̄b̄ ēQ̄ī t̄k̄t̄ē Āv̄ēȳZ̄t̄j̄ tē ē`̄x̄ Āē-̄v̄q̄ M̄v̄t̄Q̄ī c̄v̄Z̄v̄ t̄L̄t̄q̄ Āb̄v̄n̄t̄ī ̄Q̄t̄j̄ b̄ GB̄ Pv̄P̄v̄Ī | f̄w̄Z̄R̄v̄t̄K̄ t̄īt̄L̄t̄Q̄b̄ Q̄v̄q̄v̄ī ḡt̄ā-̄ | w̄ēt̄īw̄ā k̄w̄<sup>3</sup> Āv̄j̄ ſ̄ī b̄ēx̄ī w̄ēīāt̄x̄ Āt̄b̄K̄ tēk̄ l̄oh̄š̄īK̄t̄j̄ Ī n̄Z̄v̄ī ḡt̄Z̄v̄ c̄w̄īK̄b̄ v̄ M̄ȫȲ K̄īt̄Z̄ c̄v̄īb̄ Āv̄ēȳZ̄t̄j̄ tēī Rx̄t̄v̄k̄v̄q̄ | K̄v̄ī Ȳ ̄Z̄b̄ ̄Q̄t̄j̄ b̄ Ḡ t̄ȳt̄̄ eō Āš̄īv̄q̄ | w̄ēb̄-̄īR̄b̄ ḡn̄v̄s̄ (mv.) t̄K̄ c̄v̄n̄v̄v̄ w̄ t̄q̄t̄Q̄b̄-̄ Gī `̄á̄v̄š̄í̄ ̄Z̄x̄q̄w̄Ū c̄v̄l̄q̄v̄ K̄w̄b̄ | ̄b̄w̄k̄\_̄ īv̄t̄Z̄ w̄ḡb̄v̄ī D̄c̄Z̄K̄v̄q̄ ḡw̄ b̄v̄ēv̄m̄x̄ī m̄v̄t̄\_̄ Āv̄K̄v̄ēī ēv̄q̄v̄Z̄ Āb̄j̄ô̄Z̄ n̄w̄Q̄j̄ , t̄m̄ mḡq̄ LǞī n̄v̄t̄Z̄ īv̄m̄t̄j̄ ī c̄v̄n̄v̄v̄ w̄īt̄Z̄ `̄Ǖv̄q̄ḡb̄ t̄m̄ ēv̄w̄b̄Ū īv̄m̄t̄j̄ ī Pv̄P̄v̄ n̄v̄ḡR̄v̄ī t̄Q̄Ūf̄v̄B̄ Āv̄ēȳm̄ Z̄L̄b̄Ī ̄Q̄t̄j̄ b̄ ḡk̄w̄īK̄t̄ī ḡt̄ā-̄ | Ḡ t̄Z̄v̄ t̄M̄t̄j̄ v̄ Āv̄Z̄q̄-̄R̄b̄ K̄Z̄R̄ īv̄m̄j̄ j̄m̄ (mv.) Gī `̄v̄l̄ q̄v̄Z̄x̄ w̄ḡk̄b̄ī mn̄t̄h̄w̄M̄Z̄v̄ | Āb̄w̄ t̄K̄, īv̄m̄j̄ j̄m̄ (mv.) Ī c̄w̄īēv̄ī-̄c̄w̄īR̄t̄b̄ī c̄t̄k̄ `̄m̄ōt̄q̄t̄Q̄b̄ | mn̄t̄h̄w̄M̄Z̄v̄ K̄t̄ī t̄Q̄b̄ D̄v̄ī f̄v̄t̄ē | Pv̄P̄v̄ Āv̄ēȳZ̄t̄j̄ tēī Āw̄\_̄R̄ K̄ōj̄ v̄N̄ē K̄īt̄Z̄ Pv̄P̄t̄Z̄v̄ f̄v̄B̄ Āv̄j̄ x̄ `̄w̄q̄t̄Z̄ī t̄Q̄Ū t̄\_t̄K̄b̄ īv̄m̄j̄ j̄m̄ (mv.) M̄ȫȲ K̄t̄ī t̄Q̄b̄ | Āv̄ēȳZ̄t̄j̄ ē Ges̄ L̄w̄ R̄v̄ī ḡZ̄j̄ī cī n̄hīt̄Z̄ī Rx̄t̄b̄ `̄ȳt̄̄ Āv̄t̄īv̄ N̄w̄b̄f̄Z̄ n̄q̄ | Z̄t̄ī ḡZ̄ī cīB̄ n̄hīZ̄t̄K̄ n̄Z̄v̄ī c̄w̄īK̄b̄ v̄ K̄ī v̄n̄q̄ Ges̄ t̄k̄l̄ ch̄s̄í̄ Z̄t̄K̄ w̄n̄R̄īZ̄ K̄t̄ī ḡ°̄v̄ Q̄v̄t̄Z̄ n̄q̄ | t̄ L̄v̄h̄t̄"Q̄, Āv̄j̄ ſ̄ī īv̄m̄t̄j̄ ī w̄ḡk̄b̄ ev̄-̄b̄v̄q̄t̄b̄ī c̄t̄\_̄ b̄R̄ c̄w̄īR̄t̄b̄ī t̄j̄ v̄K̄ Z̄t̄K̄ mn̄t̄h̄w̄M̄Z̄v̄ K̄t̄ī t̄Q̄b̄ | Āv̄j̄ ſ̄ī īv̄m̄j̄ w̄b̄R̄ Āv̄Z̄q̄-̄R̄t̄b̄ī m̄v̄t̄\_̄ th̄M̄t̄h̄w̄M̄ īȳv̄ K̄t̄b̄ w̄b̄q̄ḡZ̄ | dj̄ k̄ñ̄Z̄t̄Z̄ Z̄v̄v̄ b̄ēx̄t̄K̄ f̄v̄j̄ t̄ēt̄m̄Q̄j̄ AK̄v̄Z̄t̄ī | īaȳb̄ēx̄ w̄n̄t̄m̄tē bq̄, īaȳĀv̄Z̄q̄ w̄n̄t̄m̄tē bq̄, GKRb̄ m̄c̄ñ̄Z̄t̄ēk̄ w̄n̄t̄m̄tē, GKRb̄ f̄v̄t̄j̄ v̄-̄R̄b̄ w̄n̄t̄m̄tē Z̄v̄v̄ Z̄t̄K̄ f̄v̄j̄ t̄ēt̄m̄Q̄ | B̄m̄j̄ v̄ M̄ȫȲ v̄ K̄t̄ī Āt̄b̄t̄K̄ b̄ēx̄ī c̄t̄k̄ `̄m̄ōt̄q̄t̄Q̄ | Ḡt̄Z̄ b̄ēx̄ Z̄ī `̄v̄l̄ q̄v̄Z̄x̄ w̄ḡk̄b̄ w̄-̄ñ̄Z̄t̄Z̄ Āt̄b̄K̄v̄ ḠM̄t̄q̄īQ̄t̄j̄ b̄ |

evsj v̄t̄ t̄ki Bmj vgcišt̄ i t̄ȳt̄ m̄gm̄v n̄t̄0, th hZ eo tbZv tm ZZ t̄ek c̄i evi -c̄i Rb, c̄ov-  
 c̄iZ t̄ek t̄ i t̄\_t̄K w̄t̄Qb̄ AvZ̄q- Rb, c̄ov-c̄iZ t̄ek t̄ i m̄t̄\_ Bmj vgcišt̄ i m̄xúK̄Zj bvgj K  
 Ab̄t̄ i PvBt̄Z GKUz KgB nq | K̄Ww̄i w̄f̄EK Bmj vḡx `j ,t̄j vi `j xq KḡPx Ggbf̄te mvRv̄tv̄ nq th  
 B̄Qv Ki t̄j I GKRb tbZv ev KḡPc̄i R̄bi m̄t̄\_ wbq̄gZ thMv̄thw̄M i ȳv K̄t̄i Pj v m̄x̄e nqbv̄ | AvZ̄q-  
 Rb GKUv d̄v̄t̄ i n̄t̄Z c̄i t̄i GKRb i vR%w̄ZK tbZv w̄Ksev KḡP i vR%w̄ZK w̄gb̄ ev̄b̄v̄t̄bi t̄ȳt̄ |  
 i vRbw̄Zt̄Z msNv̄Z-msNt̄I P ḡt̄LvgjL n̄t̄Z nq KLt̄bv̄ KLt̄bv̄ | Gt̄ȳt̄ AvZ̄q- Rb i vRbw̄Zi D̄x̄oI t̄v̄  
 Zvi i vRbw̄ZK R̄bi c̄t̄ȳ ḠM̄t̄q Avm̄t̄Z c̄i t̄i h̄v̄ Zvi thMv̄thw̄M \_v̄t̄K Hf̄te | w̄bePb i vRbw̄Zi  
 GKUv w̄lq | eZ̄ȳb mḡt̄q Bmj vḡx i vRbw̄Zi j ȳ-D̄t̄i K̄ ev̄b̄v̄t̄bi t̄ȳt̄ w̄bePb L̄b̄ , i aZ̄c̄ȳ  
 `t̄j i c̄t̄ȳ w̄bePb K̄t̄i \_v̄t̄Kb ēw̄3 | `j xq c̄i Pq w̄t̄q ēw̄3 `t̄j i c̄iZb̄iaZj K̄t̄i \_v̄t̄Kb | H ēw̄3 i  
 ēw̄3 B̄gR Ges mvgw̄RK tbUI qv̄K̄L̄b̄ , i aZ̄c̄ȳ w̄bePb w̄R̄t̄q t̄ȳt̄ | Gt̄ȳt̄ AvZ̄q- Rb,  
 mḡt̄Ri t̄j v̄KRb , i aZ̄c̄ȳ f̄ngKv̄ cvj b K̄t̄Z c̄i t̄b | `j xq c̄i Pq f̄t̄j w̄b̄t̄Ri H R̄bi c̄t̄ȳ ḡt̄V  
 bvḡt̄Z c̄i t̄b w̄Ksev w̄b̄t̄Ri H R̄bi Rb H `t̄j i mḡ\_R̄I n̄t̄q th̄t̄Z c̄i t̄b Gme AvZ̄q- Rb | H  
 ēw̄3 i M̄Yv̄thw̄M Zvi K̄t̄Y mḡt̄Ri ḡb̄j Z̄t̄K M̄Y K̄t̄i h̄v̄ c̄iK̄v̄t̄šl̄ `t̄j i Rb j v̄t̄fi K̄t̄Y n̄t̄q  
 `w̄v̄q | w̄K̄š evsj v̄t̄ t̄ki Bmj vgcišiv Gt̄ȳt̄ Āt̄b̄K ē\_C̄B ej v̄ hv̄q | Z̄t̄ i Pw̄t̄i c̄i Rb-c̄iZ t̄ek  
 m̄t̄\_ m̄xúK̄v̄Lvi w̄lqjU KgB j ȳ K̄v̄ hv̄q | GKUv D̄v̄ni Y t̄` l̄qv̄ hv̄K-

ḡt̄b K̄i ab̄, ȐK̄o GKUv Bmj vḡx i vR%w̄ZK `t̄j i KḡP| Avi ȐL̄o ēt̄R̄q̄v̄ t̄Kv̄tv̄ i vR%w̄ZK `t̄j i KḡP  
 `jRb PvPv̄t̄Zv f̄v̄B | Z̄t̄ i `jR̄t̄b̄ w̄Czv t̄ēt̄P tbB | Av̄t̄Qb GKRb PvPv | PvPv̄ bvḡ ȐM̄o | ȐK̄o wbq̄gZ  
 c̄iP I q̄v̄3 bvḡv̄R c̄to, K̄t̄iv m̄t̄\_ Ab̄v̄q AvPi Y K̄t̄ibv̄, t̄Kv̄tv̄ c̄iZv̄ Yv̄gj K K̄t̄Ri m̄v̄nZ m̄xú3 bq,  
 c̄ov-c̄iZ t̄ek w̄Ksev Ab̄ K̄t̄iv m̄t̄\_ `ȳenvi K̄t̄ibv̄ | Ab̄w̄t̄K, ȐL̄o L̄e GKUv bvḡv̄R c̄t̄obv̄, `p̄nZi  
 m̄t̄\_ w̄KOv̄ R̄oZ, Amrc̄šv̄q w̄KOv̄ m̄xú` I ew̄b̄t̄q̄t̄Q tm | PvPv̄ ȐM̄o c̄iQ mḡqB ȐL̄o t̄K eK̄v̄K K̄t̄b |  
 wbq̄gZ bvḡv̄R covi Z̄w̄M` t̄b Ges `p̄nZ bv̄ K̄v̄i K̄\_v̄ ēt̄j b | w̄K̄š Z̄v̄ci i PvPv f̄w̄ZRv ȐK̄o Gi  
 PvBt̄Z ȐL̄o t̄K c̄Q` K̄t̄b t̄ek | ȐL̄o t̄K eK̄v̄K K̄t̄b t̄ek, Avevi Av̄ i l̄ K̄t̄b t̄ek | GK̄` b PvPv̄t̄K  
 w̄R̄Av̄v̄ K̄v̄ n̄t̄v̄ th, Zj bvgj K f̄t̄j v̄ Pw̄t̄i n̄l̄qv̄ m̄t̄Ej | Avc̄ib ȐK̄o Gi PvBt̄Z ȐL̄o t̄K t̄ek  
 f̄j ev̄t̄mb t̄Kb? PvPv̄ ȐM̄o Gi Reve w̄Qt̄v̄- ȐK̄o %w̄ZK Pw̄t̄i ĀiaKv̄ix n̄t̄i Zvi Dci wbfp̄ K̄v̄  
 hv̄qbv̄ | wec̄` -gr̄Qet̄Z ȐL̄o Gi DciB wbfp̄ K̄v̄ hv̄te |

GK̄vi PvPv ȐM̄ Am̄' n̄q c̄tob | W̄v̄v̄i i Kv̄Q w̄b̄q h̄veri ḡZv̄ Av̄Q t̄Kej ȐK̄ I ȐL̄ | GKB mḡt̄q ȐK̄ Gi `t̄j i GK̄ t̄bZv̄ Am̄' | ȐK̄ t̄mB t̄bZv̄t̄K w̄b̄q ē- | PvPv ȐM̄ Gi t̄mev-h̄Z̄eK̄i i mḡqB cv̄"Qbv̄ tm | Aek̄ ḡv̄S-ḡtā PvPv i L̄R-Lei tbq Ges b̄vgv̄Rv̄t̄S̄ PvPv i m̄ Zv̄ Rb̄ t̄v̄qI K̄i | Gr̄ t̄K GB mḡt̄q ȐL̄ Gi t̄bZv̄ i v̄Ravbx t̄\_t̄K Gj v̄Kv̄ Ḡtm̄Qb, \_v̄K̄ebI K̄t̄qK w̄b | ȐL̄i Zv̄B ē-t̄bZv̄t̄K w̄b̄q | ȐK̄S̄ PvPv Am̄' Zv̄ i v̄lq̄U Zv̄t̄K f̄w̄et̄q Zj̄j | tm PvPv t̄K W̄v̄v̄i i Kv̄Q w̄b̄q t̄Mj | W̄v̄v̄i n̄mcv̄Zv̄t̄j f̄w̄Z̄eK̄i i K̄v̄ ej t̄j ȐL̄ n̄mcv̄Zv̄t̄j f̄w̄Z̄eK̄i ē-v̄ K̄i | ȐM̄ n̄mcv̄Zv̄t̄j ḡZj̄i c̄hi \_Ȳt̄Qb | ȐL̄ PvPv t̄mev-ī K̄i Ges d̄w̄K w̄t̄q t̄bZv̄t̄K i mḡq t̄q | hLb t̄bZv̄i Kv̄Q h̄vq ȐL̄ ZLb Kv̄D̄t̄K PvPv Kv̄Q t̄t̄L h̄vq, t̄bZv̄i Aw̄k̄b̄P w̄b̄q Āvevi w̄dti Av̄t̄m | GK̄w̄b t̄bZv̄t̄K w̄b̄q PvPv kh̄v̄c̄t̄k w̄b̄q Av̄t̄m | t̄bZv̄ th ȐL̄ Gi PvPv t̄K t̄L̄Z Ḡtm̄Qb- ciw̄b c̄w̄Kv̄ Q̄w̄l Q̄v̄v̄ n̄q | K̄t̄qKw̄b Am̄' \_v̄Kv̄ ci ȐM̄ ḡv̄v̄ t̄M̄t̄j b | ḡv̄v̄ h̄v̄l q̄v̄ ci ȐL̄ Gi ē-Zv̄ t̄ēt̄o h̄vq | tm PvPv K̄i i K̄i t̄j v̄KRb mn Av̄Z̄q- Rb mevBt̄K ḡZj̄i m̄sev̄ Rv̄b̄t̄bvi ē-v̄ K̄i | PvPv v̄db-Kv̄d̄t̄bi ē-v̄ K̄i | w̄b̄t̄R L̄e GK̄Uv̄ Ūc c̄t̄i bv̄ | GB w̄b Ūc c̄t̄i PvPv Rv̄b̄h̄vq AskM̄Y K̄i | ȐM̄ Gi k̄i i ēmo Ges Ab̄v̄b̄ h̄v̄v̄ mevB ȐL̄ Gi ḡv̄t̄g Lei t̄ct̄j b Ges Zv̄v̄ Ḡtm̄ ȐL̄ Gi ē-Zv̄-Zv̄ t̄t̄L L̄eB Av̄b̄v̄ Z n̄t̄j b | mevB ȐL̄ Gi c̄ksm̄ K̄i | GB mḡt̄qi GB f̄ngKv̄ t̄KD f̄j t̄Z c̄v̄t̄i bv̄ | Ab̄w̄t̄K, PvPv ḡZ̄i mḡq ȐK̄ Zv̄i t̄bZv̄i kh̄v̄c̄t̄k | ḡZ̄i m̄sev̄ īt̄b ȐK̄ ēmo-Z Av̄t̄m Ges v̄db-Kv̄d̄t̄b Ask t̄bq | PvPv Rv̄b̄h̄vq b̄vgv̄t̄RI Bḡv̄ḡv̄Z K̄i | t̄Lv t̄M̄t̄j v, ȐL̄ Zv̄ me Av̄Z̄q- Rb | Gj v̄K̄ev̄m̄x̄i Kv̄Q Rb̄w̄c̄q̄ n̄t̄q DV̄t̄j v | Ab̄w̄t̄K, ȐK̄ t̄K mevB f̄v̄t̄j v Rv̄b̄t̄j | mevB ȐL̄ Gi m̄t̄\_ th̄M̄t̄h̄W i v̄L |

BD̄w̄b̄q b̄w̄c̄i l̄ w̄beP̄t̄b ȐK̄ Zv̄i `j t̄\_t̄K ḡt̄b̄v̄b̄q b̄c̄v̄ | tm w̄beP̄t̄b t̄dj K̄i | Av̄i GK̄vi ȐL̄ t̄K Zv̄i `j ḡt̄b̄v̄b̄q t̄q | ȐK̄ w̄beP̄Z n̄t̄j `p̄Z K̄t̄ebv̄, mi Kv̄t̄i i ēv̄l̄ w̄Kḡt̄Zv̄ ēUb n̄te-- GUv̄ m̄Z̄ | ȐK̄S̄ Zv̄i c̄i l̄ ḡv̄b̄j t̄f̄v̄U w̄t̄j v ȐL̄ t̄K | Kv̄Y ȐL̄ Gj v̄Kv̄ t̄ēw̄k Rb̄w̄c̄q̄ | w̄beP̄Z n̄l q̄v̄ ci mi Kv̄x ēv̄t̄i t̄ēw̄k f̄w̄M Uv̄Kv̄ Av̄Z̄h̄v̄r K̄i t̄dt̄j ȐL̄ t̄Pqv̄ḡv̄b | Av̄Z̄h̄v̄rKZ Uv̄Kv̄ GK̄Uv̄ Ask w̄t̄q ḡv̄S ḡv̄t̄S `j̄-Am̄n̄q ḡv̄b̄j t̄K `v̄b K̄i | Zv̄i c̄i ȐL̄ ḡv̄b̄j i Kv̄Q Rb̄w̄c̄q̄ | Kv̄Y, c̄v̄o-v̄c̄Z̄t̄ēw̄k i mḡv̄t̄Ri ḡv̄b̄j i m̄t̄\_ ȐL̄ t̄ēw̄k t̄ḡt̄k | w̄beP̄t̄bi i v̄Rb̄w̄Z̄t̄Z ȐK̄ Gi PvB̄t̄Z ȐL̄ Āt̄bK ḠM̄t̄q | Rb̄M̄ec̄-ḡv̄Qet̄Z ȐK̄ Gi PvB̄t̄Z ȐL̄ t̄K-B ḡv̄b̄j c̄v̄q t̄ēw̄k | Av̄mt̄j Rb̄MY `p̄Z̄t̄K NYv̄ K̄i w̄Kb; ȐK̄S̄

Zviv Zv‡` i Kv‡Qi gvb‡tK Rbc‡Zibua m‡m‡e †` L‡Z Pvq | GB , Y hw` 0K0 Gi g‡a“ \_vK‡Zv; Zvntj  
0L0 mbePb Kivi PŠi-B Ki‡Z cvi‡Zv bv |

evsj v‡` tki tc‡yvc‡U Bmj vgxi vR%‡ZK `‡j i teuk i fM t‡bZv-Kg‡ Pwi † 0K0 Gi g‡Zv | gv` imvi  
tg‡j fx‡` i GKUv Ask‡K †` Lv hvq, Zv‡` i g‡bv‡ve Ggb th mgv‡Ri gvb‡ Av‡j g m‡m‡e Zv‡` i k‡kv  
Ki‡K, mvj vg w` K | th Av‡M mvj vg w` te tm D‡Eg- Ggb‡U n‡j | AtbK tg‡j fx mv‡ne‡K †` Lv hvq G  
KvR‡U bv K‡i wb‡RB mvj v‡gi Atc‡yvq \_v‡Kb | we‡kl K‡i GB c‡YZv †` lew` Nivbvi Av‡j g-  
Dj vgvt‡` i g‡a“ teuk | Avervi gvb‡l i emotZ `vI qvZ LvI qvi w` K t‡K Av‡j g-Dj vgvi G‡M‡q |  
wb‡R‡` i emotZ mgv‡Ri gvb‡tK Dbv‡l `vI qvZ LvI qvb etU; Zte tmUv wb‡R‡` i Lv‡tii `vI qvZ  
M‡Yi PvB‡Z Kg | Gm‡ei evB‡i wK0‡wK0‡ Bmj vgc‡š Av‡Q hv‡` i Pwi † ZŠ‡l Zv‡` i g‡S i‡q‡Q  
mgv‡RK , Y | mgv‡Ri gvb‡l i mv‡\_ tgkvi , Y | Kj v‡Y-AKj v‡Y Kv‡Q hvI qvi , Y | Gme e‡w‡t` i  
ty‡† †` Lv hvq, Zv‡` i wb‡R‡` i `j t‡K M‡Y bv Ki‡j | Gme e‡w‡tK mgv‡Ri gvb‡ M‡Y K‡i | tfvU  
w`‡q mbePZ K‡i | Gi Kg Rb‡c‡l tj vKRb Avervi Zv‡` i `‡j \_v‡Kb tKvbVvmv | thgb, Rvgv‡Z  
Bmj vgxi GKRb tbZv, wb ci ci `‡evi Dc‡Rj v tPqv‡g‡v‡b mbePZ n‡q‡Qb | H tPqv‡g‡v‡bi tRj vq  
Zvi PvB‡Z Av‡iv eo t‡bZv i‡q‡Qb | wK‡` t‡mme eo eo tbZvi PvB‡Z RbM‡Yi Kv‡Q Rb‡c‡l GB  
Dc‡Rj v tPqv‡g‡v‡b | `‡j i c‡ZKj mg‡q 2009 mv‡j Ges 2014 mv‡j ci ci `‡evi wZ‡b Dc‡Rj v  
tPqv‡g‡v‡b mbePZ nb | Gj vKv we‡kl Y Ki‡j †` Lv hvq, t‡ki Ac‡ci Dc‡Rj vi PvB‡Z G Dc‡Rj vq  
Rvgv‡Z Bmj vgxi Ae †`b Zj bvg‡j K `‡y‡ | wK‡` H Rvgv‡Z tbZv e‡w‡MZ Rb‡c‡l Zvi etj , mgv‡Ri  
gvb‡l i Kv‡Q M‡Y‡hvM‡Zvi etj Ges Gj vKv we‡fb‡c‡v‡ekvj x est‡k AvZ‡qZv \_vKvq t‡mB esk |  
AvZ‡q‡` i mnthwMZvq wZ‡b `‡j i c‡ZKj mg‡q `‡j i Rb‡ c‡ZKj GKUv Gj vKv t‡K tPqv‡g‡v‡b  
mbePZ n‡Qb | Av‡iv we‡fb‡c‡v‡ekvj x thL‡b Bmj vgc‡š` i mbeP‡b we‡Rq †` Lv t‡M‡Q, teuk i fM ty‡†  
†` Lv t‡M‡Q `‡j i PvB‡Z c‡l wb‡Ri thhvM‡Zv Ges mgv‡Ri gvb‡l i Kv‡Q e‡w‡MZ M‡Y‡hvM‡Zv we‡R‡qi  
ty‡† gj d‡v‡i wQj |

c̄i evi -c̄i Rb Ges mgv̄tRi gvb̄l i c̄Z m̄m̄úK̄i v̄Lvi , ȲU n̄hi Z ḡn̄v̄s̄ (mv.) Gi ḡtā c̄Ȳḡl̄v̄q  
 \Q̄j v̄| bel q̄Zi t̄N̄l̄ Ȳ t̄` q̄vi ci t̄h v̄elq̄ v̄Zib̄ i v̄Zi v̄ t̄q̄Qb Ges K̄j Avb c̄ieZ̄Z̄ t̄h AvZ̄qZvi  
 v̄el t̄q̄ Avq̄Z b̄w̄Rj K̄ti t̄Q i v̄m̄j̄ m̄ (mv.) Gi Rxetb t̄m̄ m̄Kj P̄wi v̄l̄ K̄ ḡv̄ah̄c̄teB̄ w̄eK̄w̄kZ n̄l̄ q̄vi  
 ēē-̄ Avj̄ m̄ K̄ti t̄Qb | i t̄3 i AvZ̄q̄t̄ i ēv̄c̄t̄i n̄hi Z mēv̄ h̄Z̄k̄x̄ \Q̄j b̄| bel q̄Zi ` v̄q̄Zi c̄v̄j̄ t̄bi  
 ci l̄ AvZ̄q̄Zvi v̄el t̄q̄ Āt̄bK̄ n̄w̄ m̄ D̄t̄ L̄ K̄ti t̄Qb Avi v̄b̄t̄ R̄ AeZxȲn̄t̄Q̄ K̄j Avbj̄ K̄wi t̄ḡ, 0̄Z̄v̄gi v̄  
 Avj̄ m̄t̄K̄ f̄q̄ Ki h̄vi b̄t̄ḡ t̄Z̄v̄gi v̄Āv̄K̄vi ` w̄ē Ki Avi m̄ZK̄\_v̄K̄ AvZ̄q̄Zvi v̄Āv̄K̄vi I m̄x̄út̄K̄  
 v̄el t̄q̄, w̄b̄Ōq̄B̄ Avj̄ m̄ t̄Z̄v̄t̄ i l̄ci Zx̄P̄ē w̄ō i v̄t̄Lb̄<sup>17</sup> | 0̄ i v̄m̄j̄ m̄ (mv.) et̄j̄ b̄, 0̄m̄eavb̄, ī3 m̄x̄út̄K̄  
 AvZ̄q̄Zv̄ w̄b̄K̄x̄i v̄ R̄b̄t̄Z̄ h̄t̄ē b̄v̄<sup>18</sup> | 0̄ v̄Zib̄ Avt̄i v̄ et̄j̄ b̄, 0̄AvZ̄q̄Zvi m̄x̄úK̄Z̄\_v̄ t̄i t̄nḡt̄K̄0̄ Avj̄ m̄  
 Avi t̄ki m̄t̄\_j̄ ŪK̄t̄q̄ t̄i t̄L̄t̄Qb t̄h Zv̄ w̄K̄ i v̄L̄t̄ē t̄m̄ Avj̄ m̄i m̄t̄\_ m̄x̄úK̄W̄K̄ i v̄L̄t̄ē, t̄h v̄ew̄Qb̄ēK̄i t̄m̄  
 Avj̄ m̄i m̄t̄\_ m̄x̄úK̄w̄ēw̄Qb̄ēb̄ō K̄i t̄ē<sup>19</sup> | 0̄ Bēt̄b̄ Āv̄Ȳm̄ (iv.) et̄j̄ b̄, Aw̄ḡ i v̄m̄t̄j̄ i Rēt̄b̄ īt̄b̄Q̄, v̄Zib̄  
 et̄j̄ t̄Qb̄, 0̄Z̄v̄i v̄ḡgb̄ b̄q̄ h̄vi v̄ c̄Z̄tek̄x̄K̄ P̄av̄Z̄t̄i t̄L̄ Av̄v̄i K̄ti<sup>20</sup> | 0̄ ḡn̄v̄s̄ (mv.) c̄Z̄tek̄x̄t̄ i Leī  
 b̄v̄ w̄b̄t̄q̄, Av̄v̄n̄t̄ē m̄d̄d̄v̄i t̄j̄ v̄K̄t̄ i Av̄v̄n̄t̄i i ēē-̄ b̄v̄ K̄ti L̄evi ḡt̄L̄ t̄` b̄w̄b̄ |

i v̄m̄j̄ m̄ (mv.) Av̄Z̄\_t̄` i t̄mev̄ K̄i t̄Zb̄ | Kv̄lev̄ k̄ix̄d̄ ḡ°v̄q̄ Āēv̄-̄Z̄ w̄eavq̄ n̄v̄Rvi n̄v̄Rvi ēQ̄i t̄\_t̄K̄  
 K̄v̄et̄K̄`K̄ w̄ēf̄b̄ēḠj̄ v̄K̄ | Rbc̄` t̄\_t̄K̄ Zx̄\_v̄l̄x̄i v̄fō Rḡv̄Zv̄ | t̄K̄v̄i v̄B̄k̄ t̄c̄S̄ēj̄ t̄K̄i v̄et̄ k̄t̄` i  
 Rxetb̄ m̄x̄ú` j̄ Ēt̄bi Drme K̄i Z̄ w̄et̄k̄l̄ K̄ti n̄3/4 t̄ḡsm̄t̄ḡ; h̄w̄ | R̄w̄Z̄M̄Z̄f̄v̄t̄ē Av̄i ēi v̄ Av̄Z̄\_c̄v̄q̄Ȳ |  
 ḡn̄v̄s̄ (mv.) ev̄j̄ "K̄j̄ n̄t̄Z̄ Am̄n̄v̄q̄, w̄et̄ k̄x̄ | Av̄Z̄\_t̄` i mn̄v̄q̄ m̄x̄ú` j̄ Ēt̄bi ` k̄` t̄` t̄L̄ Av̄v̄n̄Q̄j̄ b̄ | c̄t̄i  
 w̄n̄j̄ d̄R̄j̄ ms̄M̄v̄b̄ m̄w̄ōi D̄t̄i k̄` l̄ w̄Q̄j̄ mgv̄t̄R̄ k̄w̄s̄i c̄Z̄v̄, w̄et̄ k̄x̄` i w̄b̄i v̄c̄Ēv̄ c̄ōv̄b̄ |

Av̄c̄v̄q̄b̄, t̄ḡnḡv̄b̄` v̄i x̄ n̄t̄"Q̄ Av̄Z̄q̄-̄R̄b̄, c̄v̄ov̄-̄c̄Z̄tek̄ Ges mgv̄t̄R̄i gvb̄l̄ i m̄t̄\_ m̄x̄úK̄i ȳvi GK̄U  
 ḡv̄āḡ | G GK eo , Ȳ n̄hi Z ḡn̄v̄s̄ (mv.)-Gi ḡtā G , Ȳ \Q̄j̄ v̄ Āt̄bK̄ t̄ek̄ | Zv̄i GB D̄` v̄i P̄wi v̄l̄ t̄K̄  
 R̄v̄Z̄q̄ K̄le K̄v̄Rx̄ b̄R̄i j̄ B̄mj̄ v̄ḡ d̄j̄t̄q̄ Z̄t̄j̄ t̄Qb̄ Gf̄v̄t̄ē, 0̄Z̄v̄gi āt̄ḡ Āw̄ek̄j̄m̄x̄t̄i Z̄ḡ N̄Ȳv̄ b̄w̄n̄  
 K̄ti /Av̄cb̄ Z̄t̄` i K̄wi q̄v̄Q̄ t̄mev̄ V̄w̄B̄ w̄t̄q̄ w̄b̄R̄ N̄t̄i | 0̄ Gif̄c̄ DrK̄ōZḡ Av̄` t̄k̄p̄ ḡv̄āt̄ḡB̄ w̄ēk̄p̄v̄c̄x̄  
 B̄mj̄ v̄t̄gi c̄P̄vi | R̄v̄Mi Ȳ N̄t̄Ūt̄Q̄ | c̄P̄w̄j̄ Z̄ i v̄R̄%w̄ZK̄ ` t̄j̄ i t̄b̄Z̄t̄` i Āt̄b̄t̄Ki ḡtā GB , Ȳ t̄` L̄v̄ h̄v̄q̄ |  
 Aek̄` B̄mj̄ v̄ḡx̄ i v̄R̄%w̄ZK̄ ` t̄j̄ i Āt̄b̄t̄Ki ḡtā` i GB , Ȳ Av̄t̄Q̄ | Z̄t̄ē Kḡ |

4. mvgwRK KgPxtZ AskMötb i Afve

bey Z cō̄bi ci Lw` Rv (mv.) Gi mvšbv mšj Z tmb nv` xtm iVmjjn (mv.) RbKj "Ygj K KvR  
AskMō̄tbi w̄lqJ DfV GfmtQ | Ktkvi eqtm wnj dj dRj MVb tZv iVmjjn (mv.) Gi mvgwRK  
KgP, RbKj "Ygj K KvR AskMō̄tYi GKJU Rj Šl `wj j | mvgwRK KgPZ evsj v`tki  
Bmj vgcuš` i Dow- wZ Kg-B cwi j wjyZ nq | AtbK Bmj vgcuš' Ksev awgR tj vK AvtQb hviv Zv` i  
mvgtb wec` t`Ltj | tmb wec` t\_k Dxvti i wPŠl bv Kti Bmj vgi weva-weavb cvj bKB teuk , iži  
w tq \_vKb |

gvbtl i Kj vtb blRtK bbtqwRZ Kti, Agmij g kwmK ntj I Zyg Zvt` i tK mwnh` Kti gvbtl i KvQ  
tcsQ hwl | `vE` (Av.) Zvj tZi tmbv ewnbxtZ thM w tq Rvj Z tK nZv Kti gvbtl i KvQ Ggb fute  
blRtK vcb Kti b th, Zvj tZi BtSKvtj i ci Zvi mshbtk gvbj ivRv bv ewb tq `vE` (Av.) tKB  
ivochb vntmte MhY Kti | Kj Avb GB cxiZi cksmv Kti tQ |

e<sup>W</sup><sup>3</sup>MZ f<sup>W</sup>t<sup>W</sup>e mvgwRK wKsev RbKj wYgj K K<sup>W</sup>tR AskM<sup>W</sup>tbi c<sup>W</sup>kvcw<sup>W</sup>k mvsM<sup>W</sup>bKf<sup>W</sup>t<sup>W</sup>e evsj w<sup>W</sup> t<sup>W</sup>k mvgwRK Kg<sup>W</sup>Px c<sup>W</sup>j b Kivi g<sup>W</sup>tZv KZ th w<sup>W</sup>lq i<sup>W</sup>q<sup>W</sup>tQ| c<sup>W</sup>Pj Z avivi i<sup>W</sup>R%wZK `j ,t<sup>W</sup>j vi I Aek<sup>W</sup> mvgwRK K<sup>W</sup>h<sup>W</sup>U<sup>W</sup>tq m<sup>W</sup>x<sup>W</sup>ú<sup>3</sup>Zv Kg| tbZv wbe<sup>W</sup>b K<sup>W</sup>t<sup>W</sup>i mgv<sup>W</sup>tRi q<sup>W</sup>b<sup>W</sup>| tbZvB tZv i<sup>W</sup>RbxwZ c<sup>W</sup>wi P<sup>W</sup>j bv

Ki ūeb | wR `tj i iRbxZ bq; ióq iRbxZ | G tBzv wePZ nb wZib whb mgwRK KgRvU  
\_vKb AtbK teik maú<sup>3</sup> |

evsj v‡‡k A‡bK Gb‡RI mgwRK Kg‡Px Pwj tq hv‡Q | Gme mgwRK Kg‡Px Pwj tq Zvi v Aw\_Rfv‡te  
Ges mgwRKf‡te j vfgvb nt"Qb | t` Lv hvq, hviv Gme mgwRK Kv‡R RwoZ Zvi v Bmj vgx `j „‡j vi  
mg\_R bb | W. ‡gvnva§ BDbjn M‡o Z‡j ‡Qb MögxY e‡vsK | Zvi GB e‡vs‡Ki gva‡tg newfbœKvh‡ug  
cvi Pwj Z nq | mvi ‡tk i ‡qtQ MögxY e‡vs‡Ki tbUJ qvK‡ GB MögxY e‡vsK tbv‡ej cj „vi l cvq |  
Bmj vgc‡iv ii a‡ w‡K MögxY e‡vs‡Ki we‡‡x Ae„v b tbb | d‡j A‡bK RvqMvq MögxY e‡vsK Zvi kvLv  
Lj ‡Z cv‡iwb | Kvh‡ug Pvj v‡Z cv‡iwb | Bmj vgc‡‡t` i h‡v3 wQj, MögxY e‡vsK GK‡U my x c‡Zôvb | Gi  
Kvh‡ug A‡omj v‡gK | wKš wKB Av‡-i Av‡-i MögxY e‡vsK me RvqMvq Q‡otq c‡otQ | Kvi Y,  
Bmj vgc‡iv MögxY e‡vs‡Ki we‡iwaZv Ki‡j l gvbjl i Rb „y‡‡newb‡qvM c‡Kí wb‡q G‡M‡q Av‡mwb |  
gvbj „y‡‡newb‡qvM wb‡Z Zvi c‡qyR‡b MögxY e‡vs‡Ki Kv‡Q G‡m‡Q | W. BDbjn GB mgwRK Kg‡Px  
gva‡tg A‡bK e‡emv K‡i‡Qb, AvšR‡ZK L‡wZI AR‡ K‡i‡Qb Ges m‡e‡P AvšR‡ZK cj „vi tbv‡ej  
cj „vi j vf K‡i‡Qb | MögxY e‡vs‡Ki ci Gme Kvh‡ug wb‡q RbM‡Yi mugtb Av‡m e‡vK, Avkv c‡v‡z  
ms „vi | G‡` i tKv‡bvUvB Bmj vgc‡‡t` bq | G „‡j vi avi K-e‡nKiv tKDB Bmj vgc‡‡t` bb | Aek“ Bmj vgx  
e‡vsK Avi wGm c‡Kí i gva‡tg „y‡‡newb‡qvM Kvh‡ug i i‡K‡i | GUv Bmj vgc‡‡t` i Øiv n‡q‡Q wKB |  
Bmj vgc‡iv MögxY e‡vs‡Ki we‡iwaZv K‡i hv Avi wGm Gi gZ my g‡‡ tKv‡bv c‡Kí wb‡q RbM‡Yi  
Kv‡Q nwRi n‡Zv Zv‡i ‡mb we‡iwaZv A‡bK te‡k Kvh‡Ki n‡Zv | wKš Zvi v GUv K‡iwb | i ay  
nvj vj -nv‡v‡gi t` vnvB w‡q G‡tei we‡iwaZv K‡i‡Q | A\_P GLb t` Lv hv‡Q Bmj vgx i‡R‡wZK `‡j i  
mg\_R A‡bK t‡j vK MögxY e‡vsK, e‡vK, Avkv BZ‡w ms „vi m` m“, MöK |

Ab<sup>v</sup>b<sup>v</sup> t<sup>v</sup>þ<sup>v</sup> A<sup>v</sup>bK mvgwRK msMVb evsj v<sup>v</sup> k A<sup>v</sup>bK L<sup>v</sup>wZ tctqfQ | thgb, ^mq` v wi RI qvbv nvmv<sup>v</sup>bi  
tbZtZj cwi tekew` msMVb tej v, evsj v<sup>v</sup> k cwi tek Avþ` vj b (evci), cwi tek euPvI Avþ` vj b (cei)  
BZ<sup>v</sup>w | Gi Kg Avþi v A<sup>v</sup>bK msMVb cwi tek wb<sup>v</sup>q KvR Ki<sup>v</sup>Q | Bmj vg cwi tek i ývi Dci A<sup>v</sup>bK ,i<sup>v</sup>Zj  
w tqtQ | eýy tivctbi K\_v etj tQ | wKš' Bmj vgcwši v Gmte tbB | agcwb, ZvgwK BZ<sup>v</sup>w i weia<sup>v</sup>x KvR  
Ki<sup>v</sup>Q weifbœmsMVb | gv` kKi weia<sup>v</sup>x A<sup>v</sup>bK ,tj v msMVb m<sup>v</sup>uq | Gme KvRI tbB Bmj vgcwši v |

Bmj vg tbkvi weia<sup>20</sup>, gr` tKi weia<sup>20</sup> KtVv Ae<sup>-</sup>tb itqto| Bmj vgcisiv Bmj vtgi G weiq, tj v  
gvbti i Kvto Dc<sup>-</sup>cb KiZ cvitZv| gr` K, Zvgv tKi weia<sup>20</sup> Ae<sup>-</sup>tb wbZ cvitZv| Gmtei Rb<sup>-</sup> th  
Avj v` v GbRI j Mte Ggb tZv bq; ` tj i KgPxi gta<sup>20</sup> Gme ivLtj I tZv nq|

Zit`i eZ@ib Rbmc<sup>21</sup> tbZv Gi<sup>-</sup> vM<sup>22</sup> B<sup>-</sup> i tgqi \_vKvi mgqB knti i cwi "QbZv Aifhv<sup>b</sup>, hvbhU  
wbimb I RbKj vtY `e gj`I wbqsb Kti e<sup>-</sup>cK Rbmc<sup>21</sup>Zv AR<sup>23</sup> Ktib| Avi ZvB Gi<sup>-</sup> vM<sup>24</sup>bi  
mdj Zvi wCtb thgwbfvte itqto Zvi WwBbwgK tbZtZj , Yvej x, tZgb Av` wK<sup>25</sup> tkM<sup>26</sup>bi cwi etZ<sup>27</sup>  
tPvtL covi gZ A\_@wZK DbqbI ZvtK mdj I Rbmc<sup>21</sup> Ktib|

## 5. kōRme I tgnbwZ gvbj msikō KgPxi Abc<sup>28</sup>

evsj vt` tki evgcis` j , tj v kōRme I tgnbwZ gvbti i GKUv As<sup>-</sup> mg\_@ wbq GLtv<sup>b</sup> wU<sup>29</sup>K Avto|  
Kvi Y, Zvi kōgKt` i K\_v etj , tgnbwZ gvbti i K\_v etj | kōRme I tgnbwZ gvbj msikō KgPxi  
itqto Zvt` i ` tj | dtj G tÿt<sup>30</sup> Zvi AwaKZi cfvekyj x | tmv" Pvi | evgcisiv e<sup>-</sup>vcKfvte Zvt` i  
-t<sup>31</sup>\_kōgKt` i ` vex I B"Qv<sup>32</sup>K Kv<sup>33</sup>R j Mvq| wK<sup>34</sup> Bmj vgcis` j , tj v AvU<sup>35</sup>K Avto gr` imvi Qv<sup>36</sup>-kōgK  
Ges GK M<sup>37</sup> Bmj vgcis` i gvtS| t` tki gvbti i GKUv eo Ask kōRme Ges tgnbwZ| ej tZ nq  
t` tki gvbti i eo AskvUB K.I.K, kōgK I tgnbwZ| wki kōgK, Mvtg<sup>38</sup>Um kōgK I Kvi Mi - Gi tgnbwZ  
gvbj | eZ@ib eo eo knti - bM<sup>39</sup>i KgPZ G GK wekvj RbtMvóx| Zvi c<sup>40</sup>QB v<sup>41</sup>K msNe<sup>42</sup> x I HK<sup>43</sup>e<sup>44</sup> x |  
GB kōgK I tgnbwZ tk<sup>45</sup>Yi gvbti i A<sup>-</sup>bK mgq Av<sup>-</sup>vj b Kti, ag<sup>46</sup>tUi WwK w<sup>47</sup> tq APj ve<sup>-</sup>vj m<sup>48</sup>o  
KiZ cvti | GB eo As<sup>-</sup>ki gvbti i mg\_@ Qrov ivRbwZtZ mdj Zv Avmte wKfvte? t` tki K.I.K,  
kōgK tgnbwZ gvbti i mg\_@ tctZ c<sup>49</sup>Pj Z ivRbwZK ` j , tj vi itqto c<sup>50</sup>Pov| Zvt` i itqto kōgK  
msMv<sup>b</sup> | evsj vt` k mn c<sup>51</sup>exi Ab<sup>-</sup>v<sup>b</sup> t` tki Bmj vg<sup>x</sup> Av<sup>-</sup>vj b kōgK tk<sup>52</sup>Yi mvgvb<sup>b</sup> cfve tdj tZ  
tcti tQ| AwaKvsk g<sup>53</sup>mij g t` tki (gki , my vb, RW<sup>54</sup>o, wZD<sup>55</sup>bwkqv, Avj tRwiqv, c<sup>56</sup>wK<sup>-</sup>vb BZ<sup>-</sup>w<sup>57</sup>) Qv<sup>58</sup>t` i  
gta<sup>20</sup> Bmj vg<sup>x</sup> Av<sup>-</sup>vj tbi tkKo Mfxti tc<sup>59</sup>WZ Kiv m<sup>60</sup>ntj I ; kōgK tk<sup>52</sup>Yi gta<sup>20</sup> Av<sup>-</sup>vj tbi Dc<sup>-</sup>wZ  
bMb<sup>21</sup> | my vt<sup>b</sup> Bmj vg<sup>x</sup> ivRbwZi A<sup>-</sup>bK teik cfve \_vKv m<sup>61</sup>Ejl tmLv<sup>b</sup> kōgKt` i gvtS Bmj vg<sup>x</sup>

Avi ` vj tbi chve AtibK Kg | my vb bvkbyj Bmj wgK dthUi tbZv W. nwmvb Ziver Zvi ômy vb Bmj vgx  
Avi ` vj bo MoS' G wel quU Dtj L Kti tQb |

BnKvj xb Rxetb Dbzi wkLti AvivnY Kivi gj PweKwW gvbhl i KgcPZv | gvbeRwZi Aw-Z;  
cMwZ, mfZv, Dbqb- meKQj gj i tqtQ kö | Bmj vg kötK Acwi mxg ghp v wtqtQ | mf RMtZi  
gvbj hLb kögi ghp v I kögK Ki Awakvi cöZovi Rb~ etKi i<sup>3</sup> wtq AvZZVM Kti wQj , Gi eüKvj  
AvtMB wekRbxb Rxebv` kcBmj vg kögi ghp v I kögK ev tgnbwZ gvbhl i Awakvi wbWZ Kti tQ<sup>22</sup> |  
DcvRhbi wtK ageY gvbhl tK DrmwnZ Kti chet Ki Avtb Bi kv` ntqtQ, ôhLb bvgwR tkl ntq hvq,  
ZLb tZvgiv f-ctô QontQ ctov Avi Avj wni Abjo AtštY evcZ ntq hv<sup>23</sup> | 0

nRiZ Av`g (Av.) I wele nvI qv (Av.) cw\_extZ meeög gvbe-gbexifc emwZ -vcb Kti b | Abpe e-i  
I evm-vbi Rb~ kögi cöqvRb nq | Kwb cwkö Kivi -unv gvbemEq mâwiZ nq | tdtikZv  
wRetBj (Av.) Aw~ gvbe nhiz Av`g (Av.)-tK Lv` Dcv` b, e-qb, MmbgY Ges wele nvI qv (Av.)-  
tK e-i tmj vB, ivbwvbw mšib j vj b-cvj b chWZ wbqg-Kwbp wkLtq t`b<sup>24</sup> | cw\_exi GB cög gvbhl I  
cög bex nhiz Av`g (Av.) Kwl kögK wQtj b, nhiz `vD` (Av.) KgRvi I mžv KvUtZb, nhiz Bw~m  
(Av.) `wRQtj b, nhiz bn (Av.) KvVng`x wQtj b, nhiz gmv (Av.) QwMj PiwtZb Ges tkl bex nhiz  
gmvx (mv.) QwMj Pwi tqtQb Ges tLRj evMwtb cwb wtqtQb<sup>25</sup> |

Bmj vg thgwbfte gvbhl tK cwkö Kti mrfvte DcvRhbi wtK DrmwnZ Kti tQ, GtK chksmvi `wotZ  
t`tLtQ, tZgib tKvtbv iKg DcvRh b*v* Kti mgvtRi Mj Mö nq \_vKv Bmj vgi `wotZ AZ~šiNY` KvR,  
teKvi \_vKv Bmj vg tKvtbvµtgb cQ` Kti b*v* |

Avj wni me gvbhl tK mgvb Awakvi wtqtQb | tKD Lvte Avi tKD Lvte b*v*- G AmgbwZi w*e*atx Bmj vg  
tmv"Pr*v* nqtQ Ges Ggb GK mg e-v msnZ Kti tQ, hv*v* gva"tg GKU fvimvg"cYcköbwZi w*e*Kv  
jvf Kti tQ | th bwZtZ gwij K-kögK i e-earb I %ig" `xfZ Kti BbmwdwfEK e-v wbWZ Kiv

ntqtQ | nekþex (mv.)-Gi ZwMt ` i gta" kögtKi %e luqK cöqvRb tgUtbvi cukvcwk GKu mk:Lj ,  
fvi mvg" cYoBbmvdifnEK Kj "Ygj K mgvtRi exRl j KwqZ i tqtQ | Bmj vg kögi ghp v I kögtKi th  
AwaKvi w tqtQ, Zv ü "Zv I åvZtZj eÜtb mgptZ | mZivs, Bmj vtgi t` I qv meRbxb kögbwZ MÖY  
Kivi gra"tg cW extZ neivRgvb kögK-gwj K AmtšI euj vstk ` ixfZ Kiv mte |

Bmj vg k̄gKt` i ēvci|i G‡Zv K\_v ej tj | , gvbe mgv‡Ri GKU epr Ask k̄jRme | tgnbwZ gvby  
n‡j | Bmj vg x msMVb , tj v G‡y‡† tKb m‡Q‡q? Kvi Y hv‡nvK G‡y‡† Bmj vg x Av‡` vj ‡bi Kg‡Kškj  
ch‡j vPbv Kiv D‡PZ | ‡Kbbv k̄gKt k̄y g m‡Ri GKU , i‡zcy‡Ask | Bmj v‡gi A\_‰wZK,  
mvgwRK | AvBbmZ wewa-rewab k̄gK | k̄gKt` i AwKvi msi yY Kti Ges hviv Zv‡` i c‡Z Abv‡q  
Kti | ^‡\_‡m‡x i Kv‡R ēen‡i i tPov Kti Bmj vg G gn‡j i we‡‡x k̄gKt` i cv‡k ` wovq | Bmj vg  
c‡ZK teKvi k̄gKt` i Kg‡s-‡b Ges mgv‡Ri mKj Kg‡y‡g tj ‡Ki fiY‡cv‡tY mvgwRK ēe-‡  
M‡Yi ZwM` ‡ q<sup>26</sup> | 0

6. Ávb, Kwlz, Y I þvM'Zvi NvUwZ Ges K'wi qvti i cíZ D`wmbZv

thM<sup>o</sup>Zvi cÖqvRb tmUv GLtbv A|RZ nqib| dtj t`kevmx Zit` i‡K MÖY Ki‡e wKfv‡e? Gtÿ†  
 Bmj vgx `j ,‡j vi wciQ‡q \_vKv Zit` i c‡iv ivRbxZ‡Z wciQ‡q \_vKvi tÿ† fngKv ivL‡Q| thL‡b  
 Bmj vgx `j ,‡j vi Gme weI‡q NvUwZ i‡q‡Q tmLv‡b Zvi v Kwi qvi MV‡bI D`wmb| wKQzthM<sup>o</sup> tj vK tei  
 n‡q AvmK, GK S‡K tbZZi^Zix tnvK- GUv nq‡Zv Zvi v g‡b cÖY Pvq; wKš' ev-‰m‡Z tKv‡b c` ‡yc  
 tbB| Avevi th wKQzthM<sup>o</sup> tj vK Bmj vgx `j ,‡j v‡Z tbB Ggb bq| wKš' `‡j Gme thM<sup>o</sup> I tgavex` i  
 gj "vqb Zj bvgj K Kg-B nq| th mvsMVwbK KvR teik Ki‡e, AÜ AvbMZ<sup>o</sup> Ki‡e, tm-B teik gj "vqZ  
 nq evsj v‡ki tcÖyvctU Bmj vgx ivR%wZK `j ,‡j v‡Z| Av` wK®, cwi cwiK ev cwi tekMZ, %ÄwbK,  
 mvsMVwbK, ivóq | %ekK `n‡tKvY t‡K cÖavb, eyxgvb, D™vbx kw³m‡ub‡‡gavex, ksLj v weav‡b  
 AmaKZi thM<sup>o</sup>, we‡k‡Yx kw³m‡ub‡‡bZZi t‡K `‡i ivLvUv fj| bex Kixg (mv.) GK nv` x‡m e‡j b,  
 0‡Zv‡` i g‡a" Bmj vgce®Rv‡nj x h‡MI D‡g tj vKMY Bmj vgx h‡MI D‡g I t‡k‡ cÖwYZ n‡e| ó

Atb‡K mgvR cwi eZ‡bi ^Cet` ‡Lb wKB, wKš' Zvi v Lp KgB eB c‡ob| Áí c‡oB Zvi v g‡b K‡i b  
 c‡pi cov n‡q tM‡Q Ges fj AvZ‡ek‡tm w‡knvi v n‡q hvb| ‡` I e‡` Nivbvi tmme Bmj vgciš' i‡q‡Qb  
 Zvi v vó‡cwi Pvj bv †Zv `‡i, mgvR‡K Abv‡b cÖz‡v‡b tbZZi †` lqvi g‡Zv cÖqvRbxq tj vK ^Zix Ki‡Z  
 c‡i‡b, cwi ‡Qbv| Zit` i g‡a" weÄvb, e‡emv c‡vmb, ivó‡Avb, mgvR‡Avb, mwnZ<sup>o</sup> BZ‡w coqv  
 tj vKRb tbB| †a‡ GK‡Kw` K wKQz covi bv n‡Q| G cov‡kvbvi gva‡g tKej B gm‡R‡` i Bgvg I  
 tKšgx gr`imvi wkyK n‡qv Qvov mgv‡Ri Ab` ‡Kv‡bv w` K I wefwm cwi Pvj bv Kivi g‡Zv tj vK ^Zix  
 n‡Qbv Zit` i ga" t‡K| tmB †` I e‡` w‡E‡K ivR%wZK `j ,‡j v evsj v‡ki ivRbxZ‡Z mdj n‡e  
 wKfv‡e?

## 7. Möb‡hM<sup>o</sup> tbZv, fwel<sup>o</sup>Z tbZZiGes mvsMVwbK thM<sup>o</sup>Zvi NvUwZ

evsj v‡ki tcÖyvctU Bmj vgx ivR%wZK `j ,‡j vi tbZ‡Zi MÖY‡hM<sup>o</sup> tbZvi msKU i‡q tM‡Q|  
 Abw`‡K, thme tbZZi M‡o DV‡Q Zit` i g‡a" fwel<sup>o</sup>Z tbZ‡Zi c‡iv Pv‡j Ä MÖY Kivi g‡Zv tbZZi  
 tbB| eZ‡v‡b hviv tbZv i‡q‡Qb Zit` i eo Astki g‡a" mvsMVwbK thM<sup>o</sup>Zvi Afve i‡q‡Q| AtbK

Bmj vgx ` j Av‡Q hvi v mvsMVwbK thwM`Zv‡K ` †j i tbZZj M‡tYi wf‡E bv K‡i eqm, c‡Z‡wbK thwM`Zv BZ`‡K ` †j i ct` emv‡bvi gvcKwW nt‡mte ati tbq| G‡Z ` †j i mvsMVwbK wf‡E gRejZ AR‡bi t‡y‡T ewavM‡`nq| ` †j i gj tbZ‡Zj hvi v \_vK‡e, newfbœct` hvi v Avmxb \_vK‡e Zv‡` i g‡a mvsMVwbK ` ýZv \_vKvUv L‡B c‡qvRb|

RigqtZ Dj vgv‡q Bmj v‡gi tK`‡q mfvcwZ mvaViYZ: ntq \_v‡Kb etqv‡R‡o tKvb Av‡j g| gvI j vbv kvqL Av‡j tg‡gb ` xN‡P b t‡K ` †j i mfvcwZ| Gi Av‡M ` †j i mfvcwZi ` wqZj cvj b K‡i t‡Qb gvI j vbv Avkivd Avj x wekpv\_x, gvI j vbv Av‡j Kixg kvqtL tK‡moqv| GB wZb R‡bi weI qvU hv‡ we‡k‡Y Kiv hvq Zv‡tj † Lv hv‡e, wZb RbtKB ` †j i mfvcwZi ` wqZj † qv nq eq‡mi w K t‡K c‡xY Ges eo Av‡j g nI qvi Kv‡tY| Dbvi v c‡Z‡KB newfbœgv` †mv c‡vbi ` wq‡Zj wQ‡j b| Gj vKvi gv‡jI i Kv‡Q Av‡j g nt‡mte M‡Y‡hvM`Zv i †q‡Q| GB M‡Y‡hvM`Zv‡K c‡R K‡i Ges Zv‡` i Bj ‡gi w K we‡ePbv K‡i Zv‡` i †K ` †j i c‡v b ct` emv‡bv nq| Av‡j g nt‡mte M‡Y‡hvM`Zv thgb mvsMVwbK thwM`Zvi c‡vY bq; †Zg‡b whib RbM‡Yi Kv‡Q Av‡j g nt‡mte M‡Y‡hvM`Zb RbM‡Yi Kv‡Q tbZv nt‡mte M‡Y‡hvM` bvI ntZ cv‡ib| dtj † Lv hvq, Gme etqv‡R‡o Av‡j giv ` †j i eo c` aviY Ki‡j I ivRbxwZ‡Z Zvi v A‡bK wcv‡q| eo Av‡j g‡K ` †j i ` wqZj † I qv ntj I † Lv tM‡Q ` j wcv‡q‡Q newfbœmgq| ` †j i c‡v b c` †aybq; †Rj v mfvcwZ t‡K i‡‡K‡i Dc‡Rj v mfvcwZ mn newfbœch‡qj tbZ‡Zj Zv‡` i †KB AM‡iaKvi † I qv nq, hvi v gv` †mv wkyK Ges wkyK nt‡mte Qv‡t` i Kv‡Q M‡Y‡hvM`| mviv † †ki †Rj v mfvcwZ wZb whib H †Rj vi tKv‡bv bv tKv‡bv gv` †mv c‡v b wKsev wkyK| Gi evB‡i †Rj v mfvcwZ wKsev Ab` tKv‡bv ct` RigqtZi KvD‡K cvl qv ` †q n‡e| G‡Z † Lv hvq, Giv wkyK nt‡mte M‡Y‡hvM` ntj I mvsMVwbK thwM`Zvi w K t‡K ZZUv thwM` bq| msMVb‡K mn‡R \_wQ‡q Avb‡Z cv‡ib bv| Avi ivRbxwZ i †q hvq Dbvi whR Qv‡t` i gv‡S mxgvex|

RigqtZ Dj vgv‡q Bmj v‡gi cvkv‡mk Ab` Av‡iv A‡bK Bmj vgx ivR‡wZK ` †j i Ae`v c‡q GKB| evsj †` k †Lj vdZ Av‡`vj ‡bi †K`‡q tbZviv ivRaibxi Kvgi w‡iPi I Ab` Av‡iv wKQ‡Gj vKvi gv` †mv wkyK| †Lj vdZ gRwj tmil tbZviv tKv‡bv bv tKv‡bv gv` †mv wkyK| Bmj vgx HK` †Rv‡Ui tbZviv

i R̄av̄xi j yj eM gr̄` tm̄vi Ges Ab̄ Āt̄iv K̄Qzgr̄` tm̄vi m̄t̄\_ m̄x̄ú<sup>3</sup> | G ` t̄j i t̄Pq̄i ḡv̄b Q̄t̄j b gd̄Z  
 dR̄j j nK Aw̄gbx| Z̄ib j vj eM gr̄` tm̄vi c̄n̄t̄bi ` w̄q̄t̄Z̄i Q̄t̄j b| Bmj vgx HK̄` R̄v̄t̄Ui eZ̄@v̄b gn̄m̄Pe  
 gd̄Z̄ dq̄R̄j m̄, f̄Bm t̄Pq̄i ḡv̄b Avej n̄v̄m̄b̄v̄Z Aw̄gbx, G ` t̄j i t̄K̄` k̄q tbZ̄v gd̄Z̄ tḡv̄n̄p̄s̄ Z̄qe,  
 gv̄l j v̄v̄ Av̄aj K̄xg, gv̄l j v̄v̄ m̄v̄L̄v̄l qv̄Z t̄n̄v̄m̄b̄b, gv̄l j v̄v̄ Av̄n̄j j m̄ l qv̄t̄m̄j c̄ōl j vj eM gr̄` tm̄vi  
 m̄t̄\_ R̄w̄Z| Gīv n̄q̄t̄Z̄v t̄K̄S̄gx gr̄` tm̄vi w̄k̄ȳK̄ m̄t̄m̄te M̄Ȳt̄h̄M̄, w̄K̄S̄ i v̄R̄%w̄Z̄K̄ tbZ̄v m̄t̄m̄te  
 M̄Ȳt̄h̄M̄ bb| m̄sM̄V̄b̄K̄ th̄M̄Z̄v w̄K̄ t̄t̄K̄ n̄q̄t̄Z̄v Gme ` t̄j Āt̄iv th̄M̄ t̄j v̄K̄ i t̄q̄t̄Q̄b| w̄K̄S̄ Z̄v īv̄  
 gr̄` tm̄vi eo w̄k̄ȳK̄ b̄ n̄l qv̄q eo c̄t̄ Āv̄m̄t̄Z̄ cv̄t̄Q̄b b̄| gr̄` tm̄v̄ c̄w̄i P̄v̄j b̄ Av̄i i v̄R̄%w̄Z̄K̄ ` j  
 c̄w̄i P̄v̄j b̄ th̄ GK̄ w̄l q̄b̄q, GK̄\_v̄ t̄hb eS̄t̄Z̄B P̄v̄b̄v̄ Āt̄b̄K̄ Bmj vgx msM̄V̄t̄b̄i tbZZ:|

R̄gv̄q̄v̄t̄Z̄ Bmj vgx t̄Z̄I m̄sM̄V̄b̄K̄ t̄gav̄ h̄t̄` i Āt̄Q̄ Z̄t̄` i t̄K̄ Z̄j b̄v̄ḡj K̄ Kḡ ḡj v̄q̄b K̄v̄ n̄q̄| G ` t̄j  
 h̄v̄i v̄B ḡt̄V̄ K̄v̄R̄ K̄i t̄e teik̄ (dj v̄d̄j Āv̄m̄K̄ w̄K̄sev b̄v̄-B Āv̄m̄K̄), h̄v̄i v̄ D̄x̄Z̄b tbZ̄t̄Z̄j Āv̄b̄M̄Z̄ f̄v̄t̄j v̄  
 t̄` L̄t̄e Z̄v̄i v̄B w̄ef̄b̄e ch̄t̄q̄i tbZ̄t̄Z̄j Āv̄m̄te| Aē` v̄ t̄f̄t̄` ḡt̄b n̄q̄- t̄gav̄, m̄sM̄V̄b̄K̄ th̄M̄Z̄v, Kḡt̄` i  
 K̄t̄Q̄ M̄Ȳt̄h̄M̄Z̄v, RbM̄t̄Ȳi K̄t̄Q̄ M̄Ȳt̄h̄M̄Z̄v Gme t̄hb tbZ̄t̄Z̄j th̄M̄Z̄v b̄q; īay Āv̄b̄M̄Z̄ t̄Kej B  
 t̄bZ̄t̄Z̄j th̄M̄Z̄v AR̄t̄bi ḡv̄cK̄w̄| R̄gv̄q̄v̄t̄Z̄i K̄v̄h̄e w̄j i c̄l̄Z̄ Ab̄ȳǕw̄ ` w̄o w̄b̄t̄P̄c K̄i t̄j t̄` L̄v̄ h̄t̄e  
 1941 m̄t̄j K̄v̄h̄e w̄j i īā ci m̄y x̄N̄GB mḡt̄q̄ ` j w̄i t̄ek̄ w̄K̄Q̄ȳAR̄t̄ i t̄q̄t̄Q̄; w̄K̄S̄ c̄l̄q̄v̄R̄b̄ I c̄l̄w̄k̄Z̄  
 dj v̄d̄t̄j i Z̄j b̄v̄q Z̄v̄ GKēt̄i h̄r̄m̄v̄ḡb̄`| t̄h̄ K̄i t̄b̄B t̄n̄K̄b̄ t̄K̄b̄, R̄gv̄q̄v̄t̄Z̄i t̄bZ̄t̄Z̄j GLb̄I Āv̄j b̄K̄  
 w̄K̄t̄Z̄, Bmj w̄ḡ D̄P̄ w̄K̄t̄v̄q̄ w̄K̄t̄Z̄, w̄l q̄-w̄t̄k̄l̄ Á̄ t̄ck̄v̄R̄w̄ t̄j v̄K̄t̄` i t̄` b̄ Kḡ n̄t̄q̄t̄Q̄|

M̄Ȳt̄h̄M̄ t̄bZ̄t̄Z̄j K̄i t̄Y Āt̄b̄K̄ mḡq̄ GKēv̄ Āt̄` v̄j b̄ w̄K̄sev GKēv̄ i v̄R̄%w̄Z̄K̄ ` j Āt̄b̄K̄ teik̄ M̄b̄t̄h̄M̄  
 n̄t̄q̄ ` w̄o v̄q̄| t̄k̄t̄i ēv̄s̄ v̄ Ḡt̄K̄ dR̄j j nK̄ Āt̄b̄K̄ eo ḡt̄ci t̄bZ̄v̄ Q̄t̄j b̄ Ges Ḡt̄Z̄v̄ M̄Ȳt̄h̄M̄ Q̄t̄j b̄ th̄  
 Z̄ib w̄b̄t̄RB GKēv̄ i v̄R̄%w̄Z̄K̄ ` j | d̄t̄j Z̄v̄i t̄bZ̄t̄Z̄j Z̄v̄i ` j w̄eK̄t̄k̄Z̄ n̄t̄q̄t̄Q̄| Āv̄ēv̄i Z̄v̄i c̄t̄i t̄m̄B  
 ` t̄j i c̄f̄v̄e Āv̄-í Āv̄-í K̄t̄ḡt̄Q̄| gv̄l j v̄v̄ Av̄aj n̄w̄ḡ` L̄v̄ f̄v̄m̄b̄x Āv̄l qv̄ḡx j x̄M c̄l̄Z̄ȫv̄i Āv̄t̄MI Āt̄b̄K̄  
 teik̄ M̄b̄t̄h̄M̄ t̄bZ̄v̄ Q̄t̄j b̄| t̄` L̄v̄ t̄M̄t̄Q̄ ` j M̄V̄t̄b̄i ci ` j w̄Ū ` Z̄ mḡt̄q̄ eo i v̄R̄%w̄Z̄K̄ ` t̄j c̄w̄i YZ̄  
 n̄q̄| Z̄v̄i K̄i Y, ` t̄j w̄K̄Q̄ M̄Ȳt̄h̄M̄ t̄bZ̄v̄i Āv̄M̄gb̄| t̄h̄gb̄, Āv̄l qv̄ḡx j x̄M̄i c̄l̄Z̄ȫv̄Z̄ t̄m̄t̄p̄Ūv̄i x̄k̄gm̄j  
 nK̄, t̄n̄t̄mb̄ kn̄x̄` t̄m̄n̄i v̄l qv̄` R̄| Gīv̄ Āv̄l qv̄ḡx j x̄M̄ Āv̄m̄i Āv̄t̄MB eo t̄bZ̄v̄ Q̄t̄j b̄ Ges t̄` t̄ki

MöYtMöMö tbZv mntmte cwiPZ wQtj b| cieZöZ e½eÜztkL gRej ingvbl AtbK teuk Rbwctö tbZv  
 n‡q I‡Vb| d‡j Zv‡i nvZ w‡q Avlqvgx jxM `‡Z weKukZ nq| evsj ‡k RvZxqZnev`x `j  
 (weGwic)I weKukZ nq wRqvDi ingvibi nvZ ati| wRqvDi ingvibi RbwctöZitK cR Kti `j wU  
 Av‡Rv Rbwctö `j mntmte wU‡K Av‡Q| wKš evsj ‡ki Bmj vgxi vR%wZK `j ,‡j ‡Z G weIqU Kg  
 j ýbxq| GLv‡b MöYtMöMö tKD Avmtj wb‡RB -vqx nbbv| wb‡RB Av‡iKUv cUldig %Zix ‡dtj b|  
 nv‡d³x uRj †‡ki Av‡j g-Dj vg‡i Kv‡Q AtbK teuk MöbthwM wQtj b| dtj 800i `k‡K Zvi mg‡q  
 Zvi w‡K Bmj vgxi vRbwZ AtbKUv weKukZ nq| GiKg MöbthwM e„w³Zi Bmj vgxi vR%wZK `‡j  
 mvavi YZ †`Lv hvqbv|

## 8. GKvE‡i i gy³hyk Bmj

GKvE‡i i gy³hyk evsj ‡ki vRbwZ‡Z GKUv d‡v‡i| Bmj vgciš vR%wZK `j ,‡j v GLv‡b GKUv  
 av°v †L‡q‡Q| -vaxbZvi ci ci ag‡q vRbwZ wbwl x nq| GKvEi Bmj‡Z Rvgvq‡Z Bmj vgxi kxl ©  
 tbZv‡i ‡K dum †`I qv n‡q‡Q Ges `‡j i wb‡Üb AvU‡K Av‡Q GB Bmj‡Z |

gywij g RvZxqZv‡eva Ges GK D‡yni avi Yv ‡‡K cwk-ib fv‡vi c¶ ‡bqwb ‡Kvb Bmj vgciš ag‡q `j  
 ev ‡Mwö| GUv mZ” ‡h c‡ög cwk-ib kmk ‡Mwö ce©cwk-ib c‡Z A\_‰wZK %l g“ Kti wQj| ‡mB  
 mw‡\_ G weIq, ‡j vI mZ” ‡h, Avlqvgx jxM Gme weIq‡K Kv‡R j wM‡q MYAv‡v yj b %Zvi Ki‡Z  
 ‡cti wQj| Rbm‡bi mg\_© Av` vq Ki‡Z ‡cti wQj |

GKvEi GLb BwZnvm| ‡mB BwZn‡mi ctivci mydj ‡fwm Ki‡Q Avlqvgx jxM| GKvE‡i RvgvqvZmn  
 Bmj vgciš `j ,‡j vi fwgKv KZUKymwK-teWK wQj Zv wb‡q AvRI weZK©‡q ‡M‡Q| -vaxbZvi K‡qK  
 eQi ci RvgvqvZ c‡ivq wbR bv‡g Aw‡f‡ei ci ‡‡K GKvEi weZK©KL‡bvB Rvgvq‡Zi wcQyQ‡owb|  
 memgq GKvEi ‡K N‡to wb‡qB RvgvqvZ‡K c\_ Pj ‡Z n‡q‡Q| AvR Aeia Zvi ‡Kvb e„wZµug ‡bB|  
 Ab”v” Bmj vgxi `j | GKvEi Bmj‡Z c‡ki D‡x©pq| Z‡e RvgvqvZ thtnZi Bmj vgxi `j ,‡j vi gta” eo;

†m Kv†Y G `j †K g†LvgL n‡Z n‡Q teik| ej †Z †M‡j g‡3h‡x i we‡i waZvi `vq A‡bKUv GLb  
GKKf†te RvgvqvZ‡K enb Ki‡Z n‡Q|

GKIJ HwZnwmK fj B GKUv iR%ZK `tj i wbgZ wbañtYi Rb h‡\_o | 1971 m‡j i f‡,  
evsj v‡\_tki gwU‡Z mgMÖ Bmj vgx Av‡`vj tbi fwel Z‡KB wecbœKti w‡q‡Q | bv n‡j , G‡`tk  
Rvgvq‡Zi f‡gKv BiZn‡m Ab‡f‡te tj Lv nZ | c‡K-ib G‡`tki wbxn RbM‡Yi Dci th Rj y K‡i tQ,  
Zv kZvaxi Ab‡Zg wbg‡ DcvL‡vb | Rvgvq‡Z Avmtj -‡axbZvKvgx GKIJ Rv‡Zi Av‡eM-Abf‡Z ev wecex  
gvb‡mKZv, wKQb e‡‡Z cv‡i‡b | GRb Av‡Rv tLmviZ w‡Z n‡Q | tm mgqKvi Rbgvbm Ges  
HwZnwmK tc‡v‡Ui Dci fwet `i Kvi wQ‡j v | GKIJ iR%ZK `tj i th †Kv‡bv eo wmxvšÍ M‡\_bi  
Av‡M, GUv Aek‡B we‡ePbv Kiv D‡PZ th, †\_tki Rb‡Mv‡xi g‡bv‡ve, Av‡eM, Abf‡Z Ges †Sv‡K  
†Kv‡bv †K | Rvgvq‡Z Ges Ab‡vb `j , hviv g‡h‡xi we‡i‡vaZv K‡i tQ, Zviv 1947 cieZ‡P BiZn‡mi  
avivewmK we‡k‡Y Kitj Aek‡B e‡‡Z cviZ th, -‡axbZvi `we‡Z mvaviY g‡b‡l i ü`q Av‡`wj Z Ges  
GB `we Av‡beh©cwi Yv‡Z j vf Ki‡e, Zv 1971 m‡j B †nvK ev Zvi wKQy c‡i | c‡K-ib w‡RB GB  
ev -‡Zv‡K %Zix K‡i Qj , w‡RB‡i e‡\_Zvq |

GLb 1971 mvtj i gy<sup>3</sup>hjk GKil tMsit evt<sup>3/4</sup>j BwZnm | G BwZnm tKvfbw` bB gptebv | Avi BwZnm  
hZevi mvgtb Gtm ` vovte, fvel r cRb<sup>4</sup> - taxbZvi wetiwaZvi Rb" RvgvqZtK ZZevi B cL"vL"v  
Ki te | GLbl t`tki tekxi fM gvb<sup>5</sup> RvgvqZi Ae"vbtK fj etj B gtb Kti | RvgvqZi GB GKil  
fj mxtsli Kvi tY eZgb cRtb<sup>6</sup> biciva Kg<sup>7</sup>l c<sup>8</sup>U iKg evav-vec*E*i msj<sup>9</sup>lb nt"Q | d<sup>10</sup>  
nl qvi cte<sup>11</sup>RvgvqZi mnKvi x tmtpUvix tRbvtij gyn<sup>12</sup>s Kvgi<sup>13</sup>vgvl Ggbil - Kvi Kti vj tLb,  
'c*ll*\_exi Ab" tKvfbv t`tki Bmj vgx Avt`vj tbi tbZv t i wetiwaZv Kvi  
gtZv AwZ - ukRvZi tKvfbv AwfthvM tBb | GUv - Kvi Ki tZB nte th, evsj v`tki Bmj vgx Avt`vj b  
LpB mtebvgq Avt`vj b nl qv mt*E*l GB ` fM RbK | - ukRvZi AwfthvM Avt`vj tbi i R%wZK  
mvdj" | M<sup>14</sup>YthwZvi ct\_ eo evavi muo Kti Avt<sup>29</sup>" |

## 9. e<sup>3</sup>e<sup>..</sup> mWKFvte Dc<sup>-</sup>vc<sup>tb</sup> e<sup>..</sup> Zv

evsj vt` tki Bmj vgx iR%WZK `j ,tj vi e<sup>3</sup>e<sup>..</sup> RbM<sup>t</sup>Yi Kv<sup>t</sup>Q úó bq | Bmj vgcišt` i Rb<sup>..</sup> GUv GKUv e<sup>..</sup> Zv | G e<sup>..</sup> Zv e<sup>3</sup>e<sup>..</sup> mWKFvte Dc<sup>-</sup>vc<sup>tb</sup> e<sup>..</sup> Zv | GUv iayevsj vt` tki tÿt<sup>†</sup> bq; c<sub>W</sub>exi Ab<sup>vb</sup> t` tki Bmj vgcišt` i tÿt<sup>†</sup> I K\_Uv mgfvte mZ<sup>..</sup> | tmvRv K\_vq, evsj vt` kmn eZ<sup>gvtb</sup> c<sub>W</sub>exi thme t` tk Bmj vgx Av<sup>t</sup>vj tbi Kv<sup>h</sup>µg Pj tQ Zv<sup>t</sup> i Avmj e<sup>3</sup>e<sup>..</sup> mvavi Y gvb<sup>t</sup> i Kv<sup>t</sup>Q c<sub>W</sub>ic<sub>W</sub>i úó bq |

evsj vt` tki Rb<sup>t</sup>M<sup>o</sup>xi eo Ask<sub>W</sub> gjm<sup>j</sup> gvb ntj I Zv<sup>t</sup> i eo Ask<sub>W</sub> Bmj vgx kixqv AvBb we<sup>t</sup>q fv<sup>t</sup>j fv<sup>t</sup>e AeMZ bq | ZvB evsj vt` kmn c<sub>W</sub>exi Ab<sup>vb</sup> t` tki gjm<sup>j</sup> gvbiv Ges Ab<sup>..</sup>iv mn<sup>t</sup>RB Acc<sup>Pti</sup> weávsl n<sup>t</sup>q c<sup>t</sup>o | Gi GKU D<sup>..</sup>vn<sup>j</sup>Y n<sup>t</sup>"Q, Bmj vgx mgvR c<sub>W</sub>Z<sup>o</sup>vi K\_v ej v ntj g<sup>t</sup>b Kiv nq D<sup>3</sup> mgv<sup>t</sup>Ri gj KvR n<sup>t</sup>"Q tPv<sup>t</sup>ii nvZ KvUv | P<sub>W</sub>i kw<sup>t</sup>nvZ KvUv K\_v i<sup>t</sup>b A<sup>t</sup>b<sup>t</sup>K AvZ<sup>t</sup>K t<sup>t</sup>V | hvi<sup>v</sup> Acivac<sup>E</sup>Y; Zv<sup>v</sup> tZv fq c<sub>W</sub>q-B | Ab<sup>vb</sup> tK, hvi<sup>v</sup> gvb<sup>t</sup>Zvev<sup>x</sup>, gvbewaKv<sup>t</sup>i K\_v ej ; Zv<sup>v</sup>l nvZ KvUv g<sup>t</sup>Zv we<sup>t</sup>q<sub>W</sub> tg<sup>t</sup>b w<sup>t</sup>Z c<sub>W</sub>ti bv | A\_P we<sup>t</sup>q<sub>W</sub> Avmtj Gi Kg bq | G we<sup>t</sup>q tenki f<sup>t</sup>M gvb<sup>t</sup> i Kv<sup>t</sup>Q Bmj vtgi evZ<sup>P</sup> úó bq | Bmj vgx mgvRe<sup>..</sup>vi gj UvtM<sup>o</sup> tPv<sup>t</sup>ii nvZ KvUv bq | gj UvtM<sup>o</sup> n<sup>t</sup>"Q `wi<sup>v</sup> Zv we<sup>t</sup>gvPb Kiv Ges Acivagj<sup>3</sup> mgvR Dcnv<sup>j</sup> t<sup>t</sup>qv | `wi<sup>v</sup> Zv Ges Acivagj<sup>3</sup> mgvR tK bv Pvq | tm evZ<sub>W</sub>U Bmj vgciši<sup>v</sup> gvb<sup>t</sup> i Kv<sup>t</sup>Q tc<sup>t</sup>Q<sup>t</sup>q w<sup>t</sup>Z c<sub>W</sub>itQbv | Ab<sup>vb</sup>K\_vq, A<sup>t</sup>b<sup>t</sup>K Bmj vgciši Kv<sup>t</sup>QI Avmj evZ<sup>P</sup> úó bq |

`wi<sup>v</sup> Zv we<sup>t</sup>gvP<sup>t</sup>bi Rb<sup>..</sup> Bmj vtgi hvKvZ e<sup>..</sup>e<sup>..</sup> i<sup>t</sup>qtQ | m<sub>W</sub>mb Ges AvB<sup>t</sup>bi k<sup>t</sup>m<sup>t</sup>bi we<sup>t</sup>q<sub>W</sub> i<sup>t</sup>qtQ | hvKvZ e<sup>..</sup>e<sup>..</sup> mWKFvte Kv<sup>h</sup>Ri ntj, m<sub>W</sub>mb c<sub>W</sub>Z<sup>o</sup>v ntj `wi<sup>v</sup> Zv K<sup>t</sup>g Avm<sup>t</sup>e w<sup>t</sup>Ksev mgv<sup>t</sup>R `wi<sup>v</sup> Zv bv-I vK<sup>t</sup>Z c<sub>W</sub>ti | Bmj vtgi evZ<sup>P</sup>nt"Q, `wi<sup>v</sup> Zv we<sup>t</sup>gvPb Kiv ci tKD Afv<sup>t</sup>ei c<sub>W</sub>etZ<sup>C</sup>Fv<sup>t</sup>ei Kv<sup>t</sup>Y P<sub>W</sub>i Ki<sup>t</sup>j B Bmj vgx `D<sub>W</sub>ewa c<sub>W</sub>hvR<sup>..</sup> n<sup>t</sup>e | G Kv<sup>t</sup>Y nhiz Dgi d<sub>W</sub>iaK (iv.) Gi mg<sup>t</sup>q GKRb e<sup>W</sup><sup>3</sup> Afv<sup>t</sup>ei Kv<sup>t</sup>Y P<sub>W</sub>i Ki<sup>t</sup>j nhiz Dgi Zvi nvZ KvUv w<sup>t</sup>¶ki c<sub>W</sub>etZ<sup>C</sup>w<sup>t</sup>b<sup>t</sup>R<sup>t</sup>K Avm<sup>t</sup>gi KvVMovq `w<sup>t</sup> Kv<sup>t</sup>q w<sup>t</sup>RB tNv<sup>t</sup>Yv K<sup>t</sup>i w<sup>t</sup>Q<sup>t</sup>j b<sup>t</sup>h, t<sup>t</sup>d<sub>W</sub>iv<sup>t</sup>Zi Zx<sup>t</sup>i GKU K<sup>t</sup>Kj bv tL<sup>t</sup>q gvi<sup>v</sup> tM<sup>t</sup>j | Avgv<sup>t</sup>K Avj<sup>t</sup>ni Kv<sup>t</sup>Q Review<sup>v</sup>n Ki<sup>t</sup>Z n<sup>t</sup>e | 0 gj Z Bmj vg Ggb GKU mgvR Dcnv<sup>j</sup> w<sup>t</sup>Z Pvq t<sup>t</sup>L<sup>t</sup>vb GK<sup>t</sup> tK Afv<sup>t</sup>e \_K<sup>t</sup>ebv Ges Aciv<sup>W</sup> tK gvb<sup>t</sup> i g<sup>t</sup>b Acivac<sup>E</sup>Y Zv<sup>t</sup> j vc c<sub>W</sub>te | tKD Kv<sup>t</sup>iv c<sub>W</sub>Z Rj<sup>t</sup>g Kite bv; i<sup>W</sup>óe<sup>..</sup>vi gj

`m̄qZi \_ K̄te mgv̄tR b̄vq | m̄ePvi c̄Z̄ov K̄v| A\_P eZ̄v̄tB Bmj vḡx mgv̄tRi K̄\_y DV̄tj B̄ i aḡv̄  
 Bmj vḡx `D̄nevaK ḡt̄ K̄v nq| iayRbMY Ges Ab̄iv bq; Bmj v̄gi i v̄R%wZK w̄ K̄ wb̄q Pi ḡ K̄v̄i Yv  
 Av̄tQ - q̄s AtbK Bmj vḡx msMv̄tbi Kḡt̄ ḡtā| P̄vi Kit̄j iaynvZ Kv̄uv bq; Bmj vḡx kix̄Av̄ c̄Z̄ovi  
 ēvc̄v̄ti m̄vavi Y ḡvb̄t̄l i Ges c̄P̄v̄j Z Bmj vḡx `t̄j i AtbK Kḡt̄ Av̄tiv w̄KQz K̄v̄i Yv n̄t̄j v--  
 K) Bmj vḡx mi K̄vi ¶gZv t̄bI q̄vi ci mKj M̄j w̄ - j̄, ḡn̄j v̄ K̄t̄j R eÜ K̄t̄i t̄` I q̄v n̄te| t̄gt̄q̄t̄ i  
 tj Lv̄-cov eÜ n̄t̄q h̄v̄te| Kv̄t̄j v̄ tevi Kv̄ c̄ti i v̄-l̄q t̄ei n̄t̄Z n̄te| ḡn̄j v̄` i Ni t̄\_t̄K t̄ei n̄l q̄v̄uvB eÜ  
 K̄t̄i t̄` t̄e BZ̄w̄ BZ̄w̄ |

L) mKj w̄mtbgv̄ nj GK̄thv̄tM eÜ K̄t̄i t̄` I q̄v n̄te| M̄b, bv̄UK, w̄mtbgv̄i mKj eB w̄m̄W K̄v̄tmU L̄t̄R  
 L̄t̄R āsm K̄t̄i t̄dj v̄ n̄te| w̄etbv̄` b ej t̄Z w̄KQy\_v̄K̄te bv̄ |

M) t̄` t̄k w̄n̄ ȳtešx̄t̄` i āti āti KP̄Kv̄uv K̄v n̄te| w̄Ksev Zv̄t̄` i w̄Zxq, ZZxq t̄k̄Yi bv̄M̄i K̄ w̄nt̄m̄te  
 \_v̄K̄t̄Z n̄te |

N) t̄0t̄j t̄gt̄q GK̄mv̄t̄\_ P̄j t̄Z t̄` L̄t̄j B āti t̄` v̄i iv̄ ḡv̄v̄ n̄te| ēw̄fPvi ev al̄Yi Av̄fthv̄M DV̄t̄j B āti  
 Ḡtb c̄t̄Z t̄dj v̄ n̄te| c̄v̄\_i t̄gt̄i m̄t̄v̄mi K̄t̄i t̄` I q̄v n̄te |

Pvi `j xq t̄RvU mi Kv̄t̄i R̄vgv̄q̄t̄Zi `ȳRb ḡš̄t̄ \_v̄Kv̄q GB c̄k̄eAtbK Bmj vḡc̄s̄i ḡtā w̄Q̄t̄j v̄ th, Kx  
 K̄t̄i t̄Q l̄iv mi Kv̄t̄i w̄M̄t̄q? Bmj v̄gi GKUv AvBbI c̄Z̄ov K̄t̄i bv̄B| Bmj v̄gi bv̄g l̄iv Av̄t̄j iay  
 ¶gZv t̄c̄t̄Z Pv̄q BZ̄w̄ |

Bmj vḡx mgv̄R ēē-v̄ ej t̄Z i āB Bmj vḡx `D̄neva bq; Av̄t̄v̄ AtbK w̄KQz| GKUv i v̄t̄ōh̄w̄ `wi `Zv bv̄  
 \_v̄t̄K, t̄m i v̄t̄ōh̄w̄ AvBb̄bi k̄mb \_v̄t̄K, ḡv̄b̄l k̄w̄s̄t̄Z emevm K̄t̄i; Ggb GKUv i v̄t̄ōt̄Kv̄t̄b̄ bv̄M̄i K̄ t̄Zv  
 P̄vi K̄v K̄v bv̄| Gicil h̄w̄ t̄KD P̄vi ḡt̄Zv̄ w̄b̄` bxq Aciva K̄t̄i t̄d̄t̄j, Zv̄t̄j Zvi k̄w̄-i nvZ Kv̄uv w̄K  
 L̄p teuk w̄KQp Bmj v̄gi -Ȳt̄M t̄` Lv̄ t̄M̄t̄Q, GKUv Bmj vḡx i v̄t̄ōi GKRb my` ix i ḡYx eū `t̄i i c̄\_ c̄mo  
 w̄t̄q̄t̄Q gj̄ ev̄b Aj sKvi w̄ m̄t̄\_ wb̄q; Zvi ḡtā P̄vi -W̄Kw̄Zi fql w̄Q̄t̄j v̄bv̄, m̄xgn̄w̄bi fql w̄Q̄t̄j v̄bv̄|  
 Bmj vg Ggb GKUv mgv̄Rē-v̄ c̄Z̄ovi K̄v ēt̄j | Zvi c̄ti B Av̄t̄m Bmj vḡx `D̄neva Kv̄hR̄t̄i i w̄l q̄uU |

Bmj vḡ `j ,tj v Bmj vg Kvtqgi K\_v ej | Kš' Bmj vg Kvtqg ntj RbMY ev-é Rxetb Krfvte DcKZ nté Zv Zviv wKgZ Dc-vcb KitZ cvtib | Ges Guv RbMtb i mḡt b Dc-vcb Kit RbMbtk tevSvibvi gZ ev-émaZ KgPxi t` Lv hvq bv | gvbj tk AekB jvf t` LvZ nté | Guv Avj mi l mþrZ | Kj Avtb thLvtbB tkvb wbt` R t` qv ntqtk tevkifw tpti tmLvtbB Zvi cj -vi ntmté RvbZi K\_v ej v ntqtk | RvbZi gtbvig eYDl t` qv ntqtk | Kš' Bmj vḡ `j ,tj v RbMYtk ev-é jvf w` tZI e\_-ntqtk Ges j vtfi -ct` LvZI e\_-ntqtk | tmw K t\_k Abvb` tj i tbZviv `otUvB KitZ mlg nq | Zviv wbePtb i AvtM gvbj tk Atbk D¾j | mgx fivel tZi -ct` Lvq | Kvj fvUvP UvKv j Uctj tLj | wbePtb i AvtM ntZ ntZ bM` UvKv awitq t` q | cPj Pv, wmo-mmMtU LvI qvtbv nq | KgP` i weni qwb LvI qvtbv nq | dtj tfvU Zv` i gvkZB ctó | Bmj vḡ `j ,tj v tfvUvAvtM UvKv w` tZ tmj | wec` | Kvi Y RbMY GuvK Bmj vḡ `tj i Av` kPjZ gtb Kit |

RbMY Ges Bmj vḡ `tj i GKuv Astki Kgt` i ga` t\_k K Gme KaviYv `j KitZ ntj iay `j xq `vI qvZ bq; evcKvfeK Ges enr cwi mti Ávtbi cñviti i e-e`v Kiv th cñqvRb- tm teval tbB Atbk Bmj vḡ `tj i gta` | `j xq evbvti bq; t`d GKuv wgbwvi cñZôv b ntmté Gme mgm` `j Kiv hvq | Kš' tmw tk tbB Bmj vḡ `j ,tj v |

Bmj vg tKvfbv mgvR tRvceR cñZôZ nqib | tRvceR Bmj vḡ kixAvt cñZôZ Kitib | ZvB gñw g msL`vMwô Atbk t`tki GB ai tb i mgvR cñZôZ nqib | Kš' gñw g msL`vMwô wQj t`tki bvMwvi Kiv Bmj vgi mgvRK b`vq-bwZ | Bbmvtdi `avši t`tl Avj mi AvBtb i wfE`Z mgvR cwi Pj btk hLb -MZ Rwtqtk ZLb D³ t`kmgtn Bmj vḡ kmb cñZôZ wQj | thgb t`ub | fvi Ze`I xNp b ati gñw g kmb wQj | A\_P GB Dfq t`tkB gñj gvtbi msL`vMwô wQj bv | GB Z\_ GB ev-éZvB mvP enb Kit th, GKvU t`tki Avakvsk RbMY PvBtj B Avj mi AvBtb i wfE`Z mgvR cwi PwZ ntZ cvtib; RbMY bv PvBtj tRvceR Bmj vg cñZôv tKvb bwRi tbB | Avj mi AvBtb i wfE`Z mgvR cwi PwZ nI qv Rb D³ t`tki Avakvsk bwMwvi K tmB agkjm x nI qv Riai bq | gj Z Avakvsk MYZwšk e-e`vi gj K\_vB ntQ RbMtyi gZvgtZi wfE`Z i vó`cwi PwZ nI qv |

eZ@vib wbePtb i gva'gB RbMfYi gZvgZ cÖZdij Z nq | Bmj vfg %o↑ZwšKZvi tKvb ~ib tbB | AZGe, GKU t k tKvb Av` tkP wfEz cwi Pwj Z nte Zv wbañtYi `wqZj D3 t tki RbMfYi | tmB RbMYtK Bmj vgx ivR%wZK `j ,tj v KvQ UvbZ cvitQbv | RbMfYi KvQ Bmj vgi mgvnb e3e Dc~icb Ki tZ cvitQbv |

Bmj vfg th GKU ivobwZ AvQ, tmUvB ARvbw teiki fM gvbtI i | tKvbw Bmj vgx `j ¶gZvq tMtj t tki kmbZši Kx nte; bvi t i evcvti Zv t i Ae~ib Kr; A\_‰wZK ifcti Lv tKgb nte; Agmij gt` i mt% Kx aitbi AvPiY Kiv nte Gi myúó tKvbw avi Yv Bmj vgx `j ,tj v RbMYtK w tZ cvtiwb | th tKvbw mgmvi mtePKó mgvnb th Bmj vfg itqtQ tmUv mvavi Y gvbj tK RvbwZ e\_ºnqtQ Bmj vgx `j ,tj v | GRb wbePb ,tj v Z Bmj vgx `tj i cÖAv fvtj v Ki tZ cvti bv | wKoye wZμg evt` Bmj vgx `tj i nq GKKfvte wbePb Kitj teiki fM cÖ\_P RvgvBZ nviwb | A\_P Gt` tK Bmj vgwcö gvbtI i msL v AtbK teik | Bmj vg I Avtj g-I j vgtK fvtj vevtmb teiki fM gvbj |

## 10. cÖZKj vgwq, Ges cÖvi I vgwq Aetnj v

GKU Av` tkP cÖvi, GKU Avt` yj btk mdj Zvi vici tcsQvZ Ges mdj ntj , tmB mdj Zv ati ivLZ vgwqvi itqtQ GK weiu cÖve | cÖvi B cÖvi | RbMfYi KvQ GKU Avt` yj btk hZ teik cÖvi Kiv hte Gi ZZteik cÖvi Nute | cÖvi I vgwqvi cÖve AZxtZI wQj | Zte eZ@vib mgfq vgwq AtbK teik kw³kvj x | fvPv j RMtZ mgwRK thwMvthMi vgwq AtbK kw³kvj x Ae~ib | GB mgfq cÖvi I vgwq vhi vciQfq \_vKte, ati wbtZ nte Zv t i Avt` yj bl AtbK vciQfq | mZ K\_v ntQ, evsj vt` tki Bmj vgx ivR%wZK `j ,tj v cÖvi I vgwq t tK AtbK teik vciQfq | hvi KvitY Rbgfb Zv t i evcvti AccÖvi mnR Qovbv ntQ Ges Bmj vgcisv Gi tgwKvfej vq mnR mdj ntZ cvitQbv | i ayevsj vt` k bq; tmUv wekRto vgwq Bmj vgcisv t i cÖZKj | Abw tK, cÖvi I vgwq Bmj vgcisv t i itqtQ ht\_ó Mwdj wZ | tPov Kitj vgwqvi cÖZKj Ae~v t tK Zvi v AtbKuv tei tq AvmtZ cvitZv | wKš' vgwq Lp GKUv tRyi w tQ bv Zvi v

15 Rj vB 2016 Bs Zwi L i vZ Zj t- GKvU mvgvi K Kj msNvUZ nq | cW\_ex e"vcx Avtj wPZ GB Kj  
gvI KtqK Nvvi gta" e" \_Kti t` I qv nq | GB mvgvi K Kj e" \_Kti w tZ tcmtwU wi tmc Zvtqd  
Gi t` vMvbi tgav, thwM"Zv I RbMtYi KvQ Zui MhYthwM"Zvi cvkvck wgvvi GK wekij figKv  
Wj | GB RvZxq AfzIvb ii atZB e" \_Kti w tZ bv cvitj t` Lv hvq AfzIvbKvixi vB weRqk nq | Avi  
cW\_extZ tenki fM mvgvi K AfzIvb wKsev Ab" tKtqv AfzIvb tenki fM tytI ygZvmbt i Mw  
bto hvq, Dte hvq | cW\_exi BvZnvtm Zi t GK weij `ovsI vcb Kijv AivZ Aiv mg tqi e"earvb Ggb  
GKvU mvgvi K AfzIvb tK e" \_Kti w tq | mt` n tB, tcmtwU Gi t` vMvbi mg tqi wPZ vnvSvI GB  
AfzIvb `gqb mdj Zvi gj t` wLqfQ | wKs Gi t` vMvB hv` Lp `az mg tqi gta" wgvvi mvgtb nvRi  
bv ntZb; Zvnj mdj I ntZ cvitZb bv |

Gi‡`vM‡bi -§U‡dvb e³Zv ZvB L‡B K‡Ri n‡q‡Qj ne‡kI K‡i K‡-Kvixiv Gi‡`vM‡bi Av‡MB ¶gZv  
`L‡j i wJwF ‡NvI Yv ‡` I qvq Rbgvb‡m ‡h nZvkv I we‡wší ‡b‡g G‡m‡Qj , Zv ‡K‡U hvq | Gi‡`vM‡bi  
IB e³Zvi wZxq , i‡ZcY©C‡qUv wQj , wZib Gici miwmwi ‡dZj ‡n , ‡j ‡bi bvg ati Z‡K GB Kyi  
m‡½ mshy³ \_vKvi `v‡q Awfhy³ K‡i b| ej ‡Z \_v‡Kb ‡tcb‡mj f‡wbqv ‡\_‡K Iohši n‡qtQ.. | ‡c‡mtWU  
I evgv‡K Av‡MI etj wQ Zj ‡`i AvB‡b Av‡Mi K‡i Awfth‡M wePvivaxb Avmwig wntmte Z‡K Av‡gvi Kv  
‡\_‡K tei K‡i w‡Z , Avgv‡` i nv‡Z ‡mv‡` ©Ki‡Z | ō

Zi`<sup>7</sup> Qvorl hñ` mñvñlZK Avie emtší D`vní Y Uvbv hñq Zvnþj t`Lv hñte th, tmLvþb tdmekm  
mvgwRK thMvhñtMi gva`tgí wQj GK , iazcylfigKv| Ziæt` i eo AskwU wgmþii i Zvnwi i t`vqvi mn  
wefbœRvqMvq msNwUZ nq fvPwvj wgwqvi cþvi | thMvhñtMi gva`tg| fvPwvj wgwqvi gva`tg Zvi v  
RbgZ ^Zix Kti | Avie emtší cti wgti ygZvq Avtm gñwj g el`vi ûW| Aek` gñwj g el`vi ûW  
tkl chSí ygZvq wKtZ ctiwb | hvtvK, gñwj g el`vi ûW Z\_v wgmþii Bmj vgcwšt` i mvgwqK  
mdj Zvi tcQtb tmvmvij wgwq GK e`vcK figKv ti tLþQ |

eZ@b mgfq mtPZb eW<sup>3</sup>gvB wgwqvi gLvtcP|x| wgwqv n"Q AvajbK wetkj metPq kW<sup>3</sup>kvj x  
nwZqvi | hv Rxeb weaYsmx cvigvbuEK tevgvi tPq| PgZvai | jvL %mbK th KvRwU AZvajbK  
AvtMq-Øvi Ki‡Z mPq bq, wgwqv Zv wbg‡IB Ki‡Z cvti | Kvi Y Gi Øvi -† mgqB cW\_exi GK  
cWši Lei Ab cWši tcSv‡bv m¤e ntq I †V| eZ@b wetk|mšymx h‡ A‡aR wbqšy Kiv nq meEKi  
mgwi K kW<sup>3</sup>i gva"tg, Avi A‡aR wbqšy Kiv nq wgwqvq cPvi, AccPvi BZ"v i gva"tg| GB wgwqv  
KvD‡K wR‡iv t‡K wntiv Avvi KvD‡K wntiv t‡K wR‡iv ewbtq t‡d j‡Z cvti | t‡fSMwj K mxgvbv w‡tq  
mxgve× bv nI qvq wgwqv c‡vc wek‡vcx| wek‡vcx eZ@v‡b wgwqv c‡v Ggb th, GB wgwqv hv  
ivZ‡K w b etj Avi w b‡K ivZ etj wek‡vmx AÜ ntq tg‡b wb‡Z eva" | Kvi Y eZ@v‡b wek‡vmx wgwqv  
Kv‡Q wRw§|

cu\_exi tgvU RbmsLvi wntmte Bu`xv msLvq Lp Kg ntj | AtbKuv msLyj Nymaut vtq*i* gtZv ntj |  
 cu\_exewc Zvt i itqtQ wbie Ges me `vcU | Avtgwi Kvmn AtbK RvqMvq Zvt i itqtQ wbqSy | Ab"  
 AtbK wKoi mvt\_ Bu`xt i GB cfvtei tcQtb ,iZcydvi wntmte KvR Kti ugWqv | Kvi Y, wetkj  
 cöqB mg-l ugWqv Bu`xv cZT ev ctivP fvte RvoZ | 0i qvi 0 nt"Q GKuJ AvšRuZK ugWqv  
 GtRuY | GB iqU*v* nt"Q Bu`xt i | Bu`xv wbRt i gtZv Kti msv` msMö KtQ Ges iqU*v* mn  
 wewfbøgvaütg mgMöwetkj Zv*v* G msv` meivn KtQ | ejv Ptj Bu`xt i msMöKZ i meivnKZ  
 msv` eZxZ ugWqv wek*j* APj | Zv*v* Rj Šl cögY nt"Q GB iqU*v* | tKbbv cw\_etZ Ggb tKv*b*  
 msv` cü, tiwI ev wuwf tmU*v* tbB h*v*i uqU*v* ttK msv` msMö Kti b*v*| wekLvZ weel*m*, ftqm Ae  
 Avtgwi Kvmn wetkj 90 fM msv` meivn Kti GB iqU*v* | h*v*i gwj K ntj v RbMZ Bu`x| wekvcx  
 hZ `Bi AvtQ iqU*v*i i Zv*v* kZK*v* 80 fM KgRZP I KgP*v*x ntj v Bu`x<sup>30</sup> | iqU*v* Q*v*o*v* l wetkj  
 Ab"vb" kw<sup>3</sup>k*v*j x ugWqv, tj v Bu`xt i `Ltj | h*v*i dj kwZtZ, Bu`xv Bt"QgtZv ugWqv mšjym P*w*j tq  
 h*v*t"Q | eZgvb AvabK wetkj ugWqv mšj*m* Ame®vi K, DmeK, ifcK*v*, Dr*v*cK, wbqšK |  
 wecbYK*v*x nt"Q Bu`x*v* |

Eb*w*esk kZv*a*x*i* tki `ktK mBR*v*i j utÜ*i* ewRj bMitZ At÷i q*v*i Bu`x msewvK W. w\_W*i*  
 nvtRüj i tbZtZ*j* GKuJ wek*j* Bu`x mtö*j* b AbjöZ n*q* | GB mtö*j* tb Zv*v* tMU*v* wektK wbqš*y* K*v*i  
 mj tcö*v*i x Iohš*j* c*w*K*v* Z b*j* bKv*v* cöqb K*t*i | Zv*v* mK*t*j GKgZ n*q* th, wektK wbqš*y* K*t*Z  
 ntj cögZ `ubq*v* mKj -YPÜ*v* AvqE K*t*Z nte Ges m~x A~e~i R*v*j w~i K*t*i cw\_exi mKj  
 cüR Zvt i n~MZ K*t*Z nte | Gici Zv*v* w~i wmxvsl tbq th, AvšRuZK cPi gvaüg thb Zvt i  
 GK"Qt AmactZ Ptj Avtm Ges ugWqv i wvnth" `ubqvemxi gMRtav uB cüq*v* iaK*t*i Zv*v* Zvt i  
 KwLZ j tP" GMtq thtZ c*v*ti | msv` gvaüg Zv mKj cPi gvaügi Amv*v*Y ,iZ*j*, cfv*e* |  
 fügK*v* Kv Dtj L K*t*i W. w\_W*i* e*j*, 0Av*v* Bu`x*v* c*t*v wektK tkv*l* t*y*i ceRZömvte cw\_exi  
 mKj cüR n~MZ K*v*tK cövb KZöt e*j* gtb K*v*i | Zte cPi ugWqv Avgt*v* i "Cæev" éuqtb wZxq  
 cövb fügK*v* c*v*j b K*t*e | Avgt*v* i ktöt i cP ntZ Ggb tKv*b* kw<sup>3</sup>k*v*j x msv` cPi ntZ t` e b*v*, h*v*

gva<sup>”</sup>tg Zv<sup>”</sup> i gZvgZ RbM<sup>”</sup>Yi Kv<sup>”</sup>Q tc<sup>”</sup>S<sup>”</sup>Z c<sup>”</sup>i<sup>31</sup> | ō Bū`xi v Zv<sup>”</sup> i c<sup>”</sup>i Kí bvq mdj | wgwq Zv<sup>”</sup> i  
-Cæv-levqtb e<sup>”</sup>vK f<sup>”</sup>gKv c<sup>”</sup>j b Ki<sup>”</sup>Q |

Bū`xi v 1848 m<sup>”</sup>tj gw<sup>”</sup>K<sup>”</sup> h<sup>”</sup>p i<sup>”</sup>to<sup>”</sup> GK<sup>”</sup>U msev` G<sup>”</sup>R<sup>”</sup>Y c<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>ov K<sup>”</sup>i<sup>”</sup>Qj | GB G<sup>”</sup>R<sup>”</sup>Y<sup>”</sup>K Av<sup>”</sup>gwi Kv<sup>”</sup>  
c<sup>”</sup>P<sup>”</sup>U eo eo %<sup>”</sup>bK w<sup>”</sup>g<sup>”</sup>jtj ōG<sup>”</sup>m<sup>”</sup>w<sup>”</sup>q<sup>”</sup>UW t<sup>”</sup>c<sup>”</sup>h<sup>”</sup>0 bv<sup>”</sup>g c<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>ov K<sup>”</sup>i | Aa<sup>”</sup>kZv<sup>”</sup>a<sup>”</sup>A<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>μv<sup>”</sup>š<sup>”</sup>n<sup>”</sup>l qv<sup>”</sup>i ci 1900  
wL<sup>”</sup> v<sup>”</sup>ā GB ms<sup>”</sup>v Av<sup>”</sup>R<sup>”</sup>ZK c<sup>”</sup>w<sup>”</sup>g<sup>”</sup>U<sup>”</sup>tj KvR i<sup>”</sup>i<sup>”</sup>æK<sup>”</sup>i Ges Av<sup>”</sup>gwi Kv<sup>”</sup>q c<sup>”</sup>K<sup>”</sup>w<sup>”</sup>Z mKj c<sup>”</sup>ī-c<sup>”</sup>w<sup>”</sup>K<sup>”</sup>v t<sup>”</sup>M<sup>”</sup>Uv  
w<sup>”</sup>ek<sup>”</sup>i Ab<sup>”</sup>vb<sup>”</sup> A<sup>”</sup>Ātj i wgwq | c<sup>”</sup>P<sup>”</sup>i gva<sup>”</sup>g<sup>”</sup>K msev` mieivn Ki<sup>”</sup>z \_v<sup>”</sup>K | 1984 m<sup>”</sup>bi c<sup>”</sup>w<sup>”</sup>msL<sup>”</sup>vb  
Ab<sup>”</sup>hwq<sup>”</sup> D<sup>”</sup>3 G<sup>”</sup>R<sup>”</sup>Y<sup>”</sup>xi m<sup>”</sup>t\_ Av<sup>”</sup>gwi Kv<sup>”</sup>i 1300 %<sup>”</sup>bK, 3,788<sup>”</sup>U t<sup>”</sup>i<sup>”</sup>W<sup>”</sup>I Ges 88<sup>”</sup>U w<sup>”</sup>W<sup>”</sup>f t<sup>”</sup>÷ kb R<sup>”</sup>o<sup>”</sup>Z  
Av<sup>”</sup>Q | Av<sup>”</sup>gwi Kv<sup>”</sup>i evB<sup>”</sup>t<sup>”</sup>i 11927<sup>”</sup>U %<sup>”</sup>bK I t<sup>”</sup>i<sup>”</sup>W<sup>”</sup>I, w<sup>”</sup>W<sup>”</sup>f t<sup>”</sup>÷ kb R<sup>”</sup>o<sup>”</sup>Z Av<sup>”</sup>Q | m<sup>”</sup>v<sup>”</sup>Uj vBU | Ab<sup>”</sup>vb<sup>”</sup>  
gva<sup>”</sup>tg %<sup>”</sup>b<sup>”</sup>b GK t<sup>”</sup>K<sup>”</sup>U m<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>i v<sup>”</sup>j vL kā m<sup>”</sup>oj Z t<sup>”</sup>j Lv wgwq<sup>”</sup>K mieivn Kv<sup>”</sup>nq | G<sup>”</sup>Qov 1907 m<sup>”</sup>tj  
c<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>o<sup>”</sup>Z ōBD<sup>”</sup>b<sup>”</sup>vB<sup>”</sup>t<sup>”</sup>UW t<sup>”</sup>c<sup>”</sup>h<sup>”</sup>0, 1909 m<sup>”</sup>tj c<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>o<sup>”</sup>Z ōB<sup>”</sup>Uv<sup>”</sup>i b<sup>”</sup>vkb<sup>”</sup>v w<sup>”</sup>DR m<sup>”</sup>wf<sup>”</sup>h<sup>”</sup> 1958 m<sup>”</sup>tj GKx<sup>”</sup>fZ  
n<sup>”</sup>q ūDBqK<sup>”</sup>UvBgm<sup>”</sup>-Gi gw<sup>”</sup>j Kv<sup>”</sup>bvq P<sup>”</sup>tj Av<sup>”</sup>m | G<sup>”</sup>U c<sup>”</sup>w<sup>”</sup>Pw<sup>”</sup>j Z nq Bū`x gw<sup>”</sup>j t<sup>”</sup>Ki Aax<sup>”</sup>b<sup>32</sup> |

Bū`x c<sup>”</sup>P<sup>”</sup>i gva<sup>”</sup>g<sup>”</sup>tj v wek<sup>”</sup>gq Bmj vgx c<sup>”</sup>pR<sup>”</sup>Mi Y Av<sup>”</sup>t<sup>”</sup>vj b m<sup>”</sup>p<sup>”</sup>ú<sup>”</sup>t<sup>”</sup>K<sup>”</sup> Ae<sup>”</sup>v<sup>”</sup>Zf<sup>”</sup>vte weāwšl m<sup>”</sup>oi c<sup>”</sup>q<sup>”</sup>m  
Pw<sup>”</sup>j t<sup>”</sup>q hv<sup>”</sup>Q | G D<sup>”</sup>t<sup>”</sup>ī t<sup>”</sup>k<sup>”</sup> Zv<sup>”</sup> v Av<sup>”</sup>R<sup>”</sup>ZK m<sup>”</sup>t<sup>”</sup>tj v<sup>”</sup>K e<sup>”</sup>envi Ki<sup>”</sup>Q | we<sup>”</sup>k<sup>”</sup>I K<sup>”</sup>i gw<sup>”</sup>K<sup>”</sup>-Bū`x c<sup>”</sup>f<sup>”</sup>weZ  
c<sup>”</sup>P<sup>”</sup>i gva<sup>”</sup>g<sup>”</sup>tj v gm<sup>”</sup> gvb<sup>”</sup>t<sup>”</sup>i we<sup>”</sup>i<sup>”</sup>at<sup>”</sup>x m<sup>”</sup>šy<sup>”</sup>m I t<sup>”</sup>g<sup>”</sup>sj ev<sup>”</sup> i Acer<sup>”</sup> i w<sup>”</sup>U<sup>”</sup>q hv<sup>”</sup>Q, hv<sup>”</sup>Z K<sup>”</sup>i we<sup>”</sup>k<sup>”</sup>I Bmj vgx  
Av<sup>”</sup>t<sup>”</sup>vj b -la K<sup>”</sup>i t<sup>”</sup>qv hvq |

c<sup>”</sup>ōgv MYgva<sup>”</sup>g P<sup>”</sup>igc<sup>”</sup>ši, t<sup>”</sup>g<sup>”</sup>sj ev<sup>”</sup>, ag<sup>”</sup>q Ab<sup>”</sup>kvmb c<sup>”</sup>j b<sup>”</sup>K k<sup>”</sup>āi e<sup>”</sup>envi MZ P<sup>”</sup>Y<sup>”</sup>K<sup>”</sup> mgv<sup>”</sup>Fe<sup>”</sup>ak K<sup>”</sup>i  
t<sup>”</sup>dt<sup>”</sup>j t<sup>”</sup>Q | ūDBqK<sup>”</sup> w<sup>”</sup>FEK Daily Times 4 At<sup>”</sup>vei 2002 GK msev<sup>”</sup> vj t<sup>”</sup>L<sup>”</sup>Q, "Muslims  
Soliders were shown performing prayers with gun." G msev<sup>”</sup> i m<sup>”</sup>t\_ GK<sup>”</sup>U Q<sup>”</sup>ev<sup>”</sup> nq  
Ges Q<sup>”</sup>evi c<sup>”</sup>w<sup>”</sup>Pw<sup>”</sup>Z t<sup>”</sup>j Lv nq, "Guns and Prayer go together in the fundamentalist  
battle"<sup>33</sup> AvdM<sup>”</sup>wb<sup>”</sup>-t<sup>”</sup>bi gm<sup>”</sup> gvb<sup>”</sup>i h<sup>”</sup>x<sup>”</sup>t<sup>”</sup>¶<sup>”</sup>t<sup>”</sup> bvg<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Ri mgq bvg<sup>”</sup>R Av<sup>”</sup>vq Ki<sup>”</sup>Q- G mZ<sup>”</sup> K<sup>”</sup>w<sup>”</sup>U c<sup>”</sup>ōgv<sup>”</sup>  
wgwq t<sup>”</sup>K<sup>”</sup>sk<sup>”</sup>tj G<sup>”</sup>ot<sup>”</sup>q t<sup>”</sup>M<sup>”</sup>Q | h<sup>”</sup>x Pj vKj xb mg<sup>”</sup>q h<sup>”</sup>x<sup>”</sup>i Z c<sup>”</sup>¶<sup>”</sup>t<sup>”</sup>vi n<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Z A<sup>”</sup>-i<sup>”</sup>vK<sup>”</sup>e GUvB -w<sup>”</sup>weK |  
msev<sup>”</sup> c<sup>”</sup>K<sup>”</sup>tki `w<sup>”</sup>of<sup>”</sup>vi Kv<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Y GK<sup>”</sup>U h<sup>”</sup>x<sup>”</sup>i w<sup>”</sup>P<sup>”</sup>t<sup>”</sup> msev<sup>”</sup> t<sup>”</sup>K m<sup>”</sup>vi we<sup>”</sup>k<sup>”</sup>I Bmj vgx t<sup>”</sup>g<sup>”</sup>sj ev<sup>”</sup>xt<sup>”</sup> i (Islamic

Fundamentalism) mšymx Kgkvū etj c̄pvi Kiv nj | Ggibfite c̄mōgv msev` gvātg Bmj vg | gjnj gvbiv c̄ZibqZ negvZvij f AvPīYi ḫKvi nt̄Q |

KingDibR̄gi cZ̄bi ci c̄mōgi c̄b̄kwmZ k̄w̄kuj x̄ḡWqv c̄Rev` -m̄v̄R̄ev̄ i GKvši AbMZ  
m̄nt̄te GB gjn̄Z̄vi eo k̄t̄a m̄nt̄te Bmj vḡK Ur̄M̄ K̄tīQ | Kvi Y nt̄Q- Bmj vg GKvU m̄M̄vZ  
Av̄ k̄ GRb̄ c̄Rev̄ x̄ḡWqv Bmj vḡK eeP̄, mšymx | R̄ī aḡm̄te Abei Z c̄pvi K̄ti | tḡj ev̄ I  
m̄v̄c̄m̄qKZvi Av̄f̄th̄M Zv̄K Anei Z w̄b̄` Z nt̄Z nq | D̄īK̄, t̄Kv̄ w̄KQ̄t̄K w̄b̄` Z bv evb̄t̄Z cvīt̄j  
Zv̄K aivkv̄x Kiv h̄te t̄Kgb K̄ti! t̄Kej k̄w̄kuj x̄ḡWqv i m̄v̄v̄th̄ m̄v̄ḡR̄ev̄ xīv Bmj v̄gi m̄t̄z̄  
k̄t̄aZv̄K Av̄R %̄a K̄ti w̄b̄t̄Q | G K̄v ej vi Āc̄P̄v i v̄Lbv th, gjnj g i v̄ōI RbMY Av̄RI cv̄v̄t̄Z̄i  
c̄Rc̄Z̄t̄ i w̄bq̄šZ̄ w̄ḡWqv i Dci f̄qvbKf̄te w̄b̄P̄kuj | GB w̄b̄P̄kuj Zv Av̄SR̄m̄ZK `j̄bq̄vq  
c̄Z̄t̄h̄M̄Zvi t̄P̄t̄t̄ gjnj g RbM̄t̄Yi Aēv̄b̄t̄K c̄Z̄ibqZ̄ `j̄ P̄ K̄ti w̄t̄Q | c̄Rc̄Z̄ w̄ḡWqv t̄j vi  
Anei Z c̄pvi Yv gjnj g RbM̄t̄Yi ḡt̄S̄ w̄āw̄š̄m̄o K̄ti | Zv̄t̄ i ḡt̄ā %̄īv̄R̄ Drc̄v̄ b K̄ti | Gm̄tei d̄t̄  
-v̄b̄q̄ H̄w̄Zn̄ev̄x m̄v̄s̄ ZK avi Yv t̄j vi w̄ej̄B̄ Nt̄U | G t̄j v ax̄i ax̄i w̄fb̄t̄ kx avi Yv 0v̄v̄ c̄Z̄-m̄c̄Z̄  
nq |

m̄v̄v̄ w̄et̄k̄i ḡt̄Zv evsj v̄t̄t̄ki Bmj vḡx i v̄R̄m̄ZK `j̄ t̄j v̄ḡWqv i Acc̄P̄v i RR̄m̄Z | bv̄v̄ I oh̄t̄ši  
w̄Kvi | GB Aēv̄q Bmj vḡc̄v̄š̄t̄ i t̄K t̄Kšk̄j x̄nt̄Z n̄te | c̄pvi I w̄ḡWqv M̄w̄dj w̄Z bv K̄ti i āZ̄t̄i v̄c  
Kīt̄Z n̄te | w̄ḡWqv i gvātg Z\_ m̄šym t̄gv̄Kv̄tej v̄ Kīt̄Z n̄te w̄ḡWqv i gvātg | GB t̄Kšk̄j Av̄R  
gjnj gvb̄t̄ i Av̄q̄Ēj Kīt̄Z n̄te | evsj v̄t̄t̄ki Bmj vḡx i v̄R̄m̄ZK `j̄ t̄j v̄t̄K GB t̄Kšk̄j M̄Y Kīt̄Z n̄te |  
w̄etīma k̄w̄3 t̄j v̄ Bmj v̄gi w̄eīt̄x̄ -w̄aȳh̄x̄ P̄w̄j̄ t̄q h̄t̄Q | gjnj g Ges Bmj vḡc̄v̄š̄t̄ i G h̄t̄x̄ Rq̄x n̄t̄Z  
n̄te Cgv̄b̄x k̄w̄3 i cv̄k̄v̄cv̄k̄ t̄Kšk̄j c̄l̄q̄M̄ K̄ti | cv̄v̄t̄Z̄i c̄m̄x̄ aḡēl̄q̄K c̄m̄Z̄ ūMuhammad:  
The biography of a Prophet ū-Gi i P̄aqZv K̄t̄ib Av̄ḡs̄-Gi GKvU D̄x̄v̄Z nt̄Q- ūGK̄k k̄Z̄t̄K  
gjnj gvb̄v̄ G i Kg GKvU ÷v̄t̄ŪR̄ Qv̄v̄ c̄Rev̄ -m̄v̄R̄ev̄ w̄bq̄šZ̄ w̄ḡWqv i h̄x̄t̄K t̄gv̄Kv̄tej v̄ Kīt̄Z  
cv̄t̄e bv̄ | gjnj gvb̄t̄ i w̄ḡWqv t̄K̄ ēen̄vi Kiv D̄v̄Z̄ B̄ūx̄t̄ i ḡt̄Zv̄ | gjnj gvb̄t̄ i j̄w̄es Kīt̄Z Rv̄b̄t̄Z  
n̄te Ges Zv̄t̄ i GKvU gjnj g j̄w̄i m̄o K̄t̄Z n̄te | Gūt̄K Av̄c̄v̄b̄ m̄ḡšZ̄ c̄P̄v̄ M̄Y ej t̄Z cv̄t̄b̄ |

GUv Ggb GKUv cPÓv, Ggb msMög; thUv AZ"ší, iazcy® hí Avcib ugWqvtK cwi eZθ Ki‡Z PvB,  
 Zvn‡j gvbj †K Avcbvi eSv‡Z n‡e Bmj vg iR%ZK Ges mvs-„ZK w` K w` †q GKuJ kru³ | wKfv‡  
 ugWqvtK e"envi Ki‡Z n‡e Ges ugWqvtZ wb‡R‡` i wKfv‡e Dc-„cb Ki‡Z n‡e Zv gjmj gvb‡` i Rvb‡Z  
 n‡e | gjmj g DsytK GB beZi Pv‡j Ä tgvKv‡ej v Kivi weKÍ †Kvb c\_ †bB<sup>34</sup> | 0

Wqvi K\_v ej | Wqvi K\_v, ej v nq AtbK k<sup>3</sup>kvj x | AvRtK ZvB B<sup>u</sup> xi v AtbK k<sup>3</sup>kvj x Ae^-t<sup>b</sup> |  
Bmj vg I gjm j gvb t` i Dci AvNtZi t<sup>y</sup>t<sup>1</sup> B<sup>u</sup> xi v Ab^t` i t<sup>K</sup>I m<sup>t</sup>\_ wbtq gjm j gvb t` i t<sup>K</sup> Avμgb  
Ki tQ | i v m<sup>j</sup> (mv.) ej tQb mg^-t<sup>K</sup>dix k<sup>3</sup> ci^-ui GK | Awfb<sup>t</sup> GB fne l "revYxi ev^-eZv AvR t` Lv  
hut^Q | Bmj vg wetiwa k<sup>3</sup>, ej v Bmj v tgi ms^-wZ | HwZtn i weiatx P<sup>v</sup>tj Ä tgvKtjej v Kti AM<sup>t</sup>i  
n^tQ | Avi gjm j g RvZ bvK tWtK Ngvt^Q | wek! Wqvi tL<sup>v</sup> v^t<sup>w</sup>n<sup>t</sup> i Kāvq | gjm j gvb t` i G wbtq t<sup>b</sup>B  
gv\_ve^v\_v | Bmj vgc<sup>t</sup>s<sup>v</sup> Wqvi t<sup>y</sup>t<sup>1</sup> KvhRi tKv<sup>t</sup>bv wKQz bv Kti ygZvq AvmtZ Pvq | tKej  
ivot^e^-vi gva^tg Zv v Bmj vg Kv<sup>t</sup>qg Ki tZ Pvq | Wqvi qvmn Ab^v<sup>b</sup> tm±t<sup>i</sup> i c<sup>t</sup>Z i tqtQ ht\_ó Ae<sup>t</sup>n<sup>j</sup> v|  
dtj ivot^e^-v tZv c<sup>t</sup>Z<sup>v</sup> Ki tZ cvi tQb bv; w b w b Avtiv `y<sup>p</sup> n^tQ | Bmj vgc<sup>t</sup>s<sup>v</sup> hZUKz AvMvq,  
Zv v PvBtZ th Avtiv teik wcuQtq hvq Wqvi gva^tg AccP<sup>t</sup>i i Kv<sup>t</sup>Y- tmUv Ab^-t<sup>K</sup>vh<sup>p</sup> Wqvi  
gva^tg Bmj vg x Avt^v yj b<sup>t</sup>K bv b v<sup>t</sup>te euavM<sup>t</sup> Ki tQ wetiwa v | tR<sup>t</sup>b-erSI Wqvi G bM<sup>t</sup>eAvμgY  
mn<sup>t</sup>R tgvKtjej v Ki tZ cvi tQb v | Bmj vg x Avt^v yj b Z\_v Bmj vg x ivRbxZi wetiwa k<sup>3</sup> wRn<sup>v</sup> t<sup>K</sup>  
Rw<sup>t</sup>ev` ej c<sup>t</sup>P<sup>v</sup> Ki tQ | wKQb Ki tZ cvi tQb v Bmj vgc<sup>t</sup>s<sup>v</sup>, Ab^K\_vq gjm j giv | weifbognj g t` tk  
mvxtR^ew` k<sup>3</sup> i AvμgY, Ab^vqf<sup>t</sup>te Pv<sup>t</sup>c<sup>t</sup>q t` l qv hy<sup>t</sup>K m<sup>t</sup>smi weiatx hy<sup>t</sup>m<sup>t</sup>te ` vex Ki tQ, Avi  
Zv t` i Wqvi GUv wek! v m<sup>t</sup>KI wMj v^tQ | GgbwK gjm j gvb i weiatx hy<sup>t</sup>K m<sup>t</sup>smi weiatx hy<sup>t</sup>m<sup>t</sup>te  
Ab^ gjm j gvb i Kv<sup>t</sup>Q Ztj ai tQ GB Wqvi gva^tg |

Bmj v̄gi `v̄l q̄wZ th KḡPx t̄mUv̄Zv c̄P̄t̄i i gvātgB Kīt̄Z nq| c̄P̄vi w̄nfbc̄v̄te nq| eZḡvb mḡt̄q  
v̄ḡWqv Bmj v̄gx `v̄l q̄wZ Kvt̄Ri GK̄U eo gvāg n̄t̄Z c̄t̄i h̄w̄ GUv̄K Kvt̄R j v̄Mv̄t̄Z c̄t̄i Bmj v̄gc̄š̄i v̄|  
c̄d̄mi W. BDmpd Avj Kvi h̄vfx et̄j b, ØAvR Avgv̄t̄ i ct̄\_ t̄KD euav n̄t̄Z c̄t̄i bv h̄w̄ Avgiv̄ v̄bōv̄ I  
Avš̄i KZvi mv̄t̄\_ Avgv̄t̄ i `v̄l q̄wZ mv̄v̄ w̄t̄k̄ AēvnZ iv̄Lvi c̄P̄Pov̄ Pw̄j tq̄ h̄vB| tḡš̄LK, v̄j v̄LZ I

A<sub>W</sub>I -wf<sub>W</sub>I gva<sup>”</sup>tg mKj fvI vq we<sup>”</sup>kj me<sup>”</sup> vi qvZ Qwotq t` I qv hvq | eZ<sup>”</sup>vtb ti<sub>W</sub>I , tUj wfkb, eBc<sup>”</sup>, msev` c<sup>”</sup>I we<sup>”</sup>kj mKj t` tkj g<sub>W</sub>jg m<sup>”</sup>u<sup>”</sup>v<sup>”</sup>q gva<sup>”</sup>tg vi qv<sup>”</sup>Zi evYx tc<sub>W</sub>Qtq t` qv th<sup>”</sup>Z cv<sup>”</sup>i<sup>35</sup> | Š Ki Av<sup>”</sup>b Av<sup>”</sup>m vi qv<sup>”</sup>Zi evYx tc<sub>W</sub>Qtq t` I qvi Dci At<sup>”</sup>bK i<sup>”</sup>Z<sup>”</sup>tvc Kti tQb | ug<sub>W</sub>qvi gva<sup>”</sup>tg Z\_ m<sub>W</sub>tm i ay<sup>”</sup>tgvKvtej v bq; GUv vi qvZ Kv<sup>”</sup>Ri Z\_v Bmj vgc<sub>W</sub>št` i e<sup>”</sup>3e c<sup>”</sup>Pvi i GKU eo gva<sup>”</sup>gl e<sup>”</sup>U | Š G<sup>”</sup>ty<sup>”</sup> Bmj vgc<sub>W</sub>št` i Ae<sup>”</sup>nj v A<sub>W</sub>hxb | c<sup>”</sup>Pvi -c<sup>”</sup>Pvi Yvq ug<sub>W</sub>qv Zv v hvic i bvB m<sub>W</sub>Qtq |

## 11. b*vixi c<sub>W</sub>* Ae<sub>W</sub>V I b*vixt` i gvtS Kv<sup>”</sup>Ri Ab<sub>W</sub>c<sub>W</sub>*

cj<sup>”</sup>l I g<sub>W</sub>j v<sup>”</sup> i gta<sup>”</sup> m<sup>”</sup>u<sup>”</sup>KP e<sup>”</sup>vcv<sup>”</sup>i Bmj vg<sub>W</sub> Av<sup>”</sup>vj tb GKU K<sup>”</sup>i g<sup>”</sup>tvfve weivR Ki<sup>”</sup>Q<sup>36</sup> | Š b*vixi* tbZZ<sub>W</sub> n*vivgō*- Ggb GKU avi Yv<sup>”</sup>K j vj b K<sup>”</sup>i evsj v<sup>”</sup>tki Bmj vg<sub>W</sub> i vR%<sub>W</sub>ZK `j , t<sup>”</sup>j v b*vixt`K* i vRb<sub>W</sub>Z<sup>”</sup>Z V<sub>W</sub>B t` q<sub>W</sub>b | n<sup>”</sup>x<sup>”</sup>mi e<sup>”</sup>3e<sup>”</sup> Ab<sub>W</sub>q<sub>W</sub> GB Š b*vixi* tbZZ<sub>W</sub> n*vivgō* ej t<sup>”</sup>Z Av<sup>”</sup>M<sup>”</sup>j Kx e<sup>”</sup>Sv<sup>”</sup>tbv n<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Q? Gi gvtb ŠK t<sup>”</sup>h b*vixi* i vR%<sub>W</sub>ZK A<sub>W</sub>AKvi tbB? b*vixi* ŠK A<sub>W</sub>AKvi tbB eint<sup>”</sup> Kg<sup>”</sup>Rv<sup>”</sup>Ü AskM<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Yi? Bmj vg b*vixi* h<sub>W</sub>\_o A<sub>W</sub>AKvi Š<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Q | Bmj vg b*vixt`K* eint<sup>”</sup> Kg<sup>”</sup>Rv<sup>”</sup>Ü AskM<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Yi m<sub>W</sub>th<sub>W</sub> Š<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Q | b*vixi* i vRb<sub>W</sub>Z<sup>”</sup>Z Av<sup>”</sup>Mgb Bmj vg t<sup>”</sup>Kv<sub>W</sub>I Š<sup>”</sup>t<sup>”</sup>la K<sup>”</sup>i<sub>W</sub>b | Av<sup>”</sup>jbK mf<sup>”</sup>Zv thL<sup>”</sup>tb g<sub>W</sub> Š MZ t` ok eQi h<sub>W</sub>eZ b*vixi* A<sub>W</sub>AKvi Š<sup>”</sup>t<sup>”</sup>q Š<sup>”</sup>PSI-fvebv<sup>”</sup> Ki<sup>”</sup>Q, Š<sup>”</sup>ml<sup>”</sup>tb Š<sup>”</sup>PSI Š<sup>”</sup>ok eQi Av<sup>”</sup>M c<sup>”</sup>j<sup>”</sup>l i g<sup>”</sup>ZvB Bmj vg b*vixt`K* Š<sup>”</sup>q<sup>”</sup>Q my<sub>W</sub> Š<sup>”</sup> m<sub>W</sub>gv<sub>W</sub>RK, A<sub>W</sub>%<sub>W</sub>ZK Ges i vR%<sub>W</sub>ZK A<sub>W</sub>AKvi<sup>37</sup> |

i vRb<sub>W</sub>Z<sup>”</sup>Z b*vixi* AskM<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Yi Š<sup>”</sup>l<sup>”</sup>q Bmj v<sup>”</sup>gi t<sup>”</sup>Kv<sub>W</sub>I Š<sup>”</sup>t<sup>”</sup>la<sub>W</sub>Av<sub>W</sub> bv \_vKtj I Bmj vg<sub>W</sub> i vR%<sub>W</sub>ZK `j , t<sup>”</sup>j v<sup>”</sup>Z b*vixi* Š<sup>”</sup>tbB | Bmj vgc<sub>W</sub>ši v<sup>”</sup> t<sup>”</sup>j i tbZ<sup>”</sup>Z<sub>W</sub> GLb ch<sub>W</sub> Š b*vixt`K* Av<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Z i<sub>W</sub>R bq | GUv b*vixi* c<sub>W</sub> GKU %<sub>W</sub>l<sup>”</sup> Ges evsj v<sup>”</sup>tki Bmj vgc<sub>W</sub>ši v GUv j vj b Ki<sup>”</sup>Q | evsj v<sup>”</sup>tki Bmj vgc<sub>W</sub>ši v Bi<sub>W</sub>b t<sub>W</sub>K Š<sup>”</sup>ky<sub>W</sub> Š<sup>”</sup>t<sup>”</sup>Z cv<sup>”</sup>i | Bi<sub>W</sub>b GKU Bmj vg<sub>W</sub> i vó<sup>”</sup> Š<sup>”</sup>mb Bmj vg<sub>W</sub> i vó<sup>”</sup> i vR%<sub>W</sub>ZK `j , t<sup>”</sup>j i c<sup>”</sup> Š<sup>”</sup>f<sub>W</sub>Bm tc<sub>W</sub>m<sub>W</sub> Š<sup>”</sup>wU c<sup>”</sup> Aek<sup>”</sup> GKRb Š<sup>”</sup>ben<sub>W</sub>PZ b*vixi* A<sub>W</sub>ſ<sup>”</sup>F Š<sup>”</sup>n<sup>”</sup>q Š<sup>”</sup>v<sup>”</sup>Kb | Š G<sup>”</sup>s evsj v<sup>”</sup>tki Bmj vg<sub>W</sub> i vR%<sub>W</sub>ZK `j , t<sup>”</sup>j vi gta<sup>”</sup> GUv K<sub>W</sub> bvI K<sub>W</sub> hvqbv |

eZ@vib RvgvqvtZ Bmj vgxm̄ ` ŠGKiu Bmj vḡ i vR%wZK ` t̄j i ḡnj v wefv̄Mi Kv̄h̄μg Av̄tQ | ew̄K  
 tev̄ki fv̄M Bmj vḡ ` t̄j i ḡnj v wefv̄Mi I Kv̄h̄μg tbB | RvgvqvtZ Bmj vgxi th ḡnj v wefv̄M Av̄tQ,  
 tm̄uv m̄xūȳAv̄j v v | Zv̄t̄ i gj̄ ` t̄j bv̄xi t̄Kv̄tbv̄ ` v̄b tbB | t̄K> tq̄ tbZZi t̄t̄K i iæ K̄ti t̄Rj v I  
 Dct̄Rj v t̄j t̄fj ch̄sl bv̄xi ` v̄b tbB gj̄ ` t̄j | tm̄ v̄nt̄m̄te ej v P̄t̄j , RvgvqvtZ Bmj vgxtZI bv̄xi  
 ct̄ivci i vR%wZK Aw̄Kvi tbB | i iæZ t̄Zv̄ ev̄sj v̄t̄ki Ab̄v̄b̄ i vR%wZK ` t̄j i ḡt̄Zv̄ RvgvqvtZ  
 Bmj vgxtZI bv̄x Aš̄f̄p̄i t̄Kv̄tbv̄ m̄th̄M w̄Qj bv̄ | At̄bK c̄ti Ḡtm Zv̄i v̄ḡnj v wefv̄M K̄ti | i ay  
 ev̄sj v̄t̄k bq; Acivci t̄t̄kI Bmj vḡ i vR%wZK ` j̄ t̄j vi ḡtā bv̄xi t̄Zgb GKUv AskM̄Y tbB |  
 thme t̄t̄k thme msMVtb ḡnj v̄t̄ i ḡtā Kv̄h̄μg Av̄tQ tm̄Lvt̄b ḡnj v̄t̄ i ḡtā Bmj vḡ Kv̄R GL̄tbv̄  
 Kv̄ȳZ ch̄t̄q tc̄t̄Qwb | c̄di W. BDm̄d Av̄j Kv̄hvfx et̄j b, ŠeMZ I v̄U m̄Ei eQ̄ti Ggb t̄Kv̄tbv̄ ḡnj v  
 tb̄ix ^Zix nq̄ib h̄vi v GKKfv̄te ` ȳZvi m̄t̄\_ aḡbi t̄c̄ȳZv̄` I gv̄K̄nev̄t̄ i t̄gv̄K̄tej v Kīt̄Z cv̄ti b |  
 ḡnj v̄t̄ i Av̄t̄ v̄j b c̄j̄at̄ t̄i v̄bq̄s̄t̄Yi AēvnZ c̄P̄ovi d̄t̄j G Aēv̄i m̄j̄o n̄q̄t̄Q | c̄j̄at̄ i v KL̄tbv̄B  
 ḡnj v̄t̄ i Ȳeñk̄ō c̄K̄k Ges Zv̄t̄ i tbZ̄t̄Zi tḡav | ȳgZv̄ c̄ok̄bi m̄th̄M t̄q̄b | G m̄th̄M w̄t̄j  
 c̄j̄at̄ t̄i AwacZ̄ OvovB ḡnj v̄v Zv̄t̄ i Kv̄t̄Ri ` w̄qZi f̄vi M̄t̄Yi m̄vḡ\_ c̄ḡY Kīt̄Z cv̄ti t̄Zv̄ | ....  
 Bmj vḡ Av̄t̄ v̄j b h̄w̄ ` v̄l q̄Z, ŠP̄šlav̄v, weÁvb, m̄vnZ̄ I v̄k̄ȳvi t̄ȳt̄l Bmj vḡ tbZZi m̄j̄o Kīt̄Z cv̄ti  
 Zv̄nt̄j ḡnj v̄t̄ i Bmj vḡ Kv̄R mdj n̄te | .... c̄Zf̄verb c̄j̄at̄ t̄i ḡt̄Zv̄ c̄Zf̄vgq̄x bv̄xi l Av̄tQ |  
 DrKĪZv̄ c̄j̄at̄ t̄i GK̄P̄w̄Qv̄ bq̄ | c̄nēt̄ t̄Kv̄Av̄b webv̄ Kv̄t̄b Av̄ḡt̄ i m̄vḡt̄b G Kv̄nbx eȲv̄ K̄t̄i v̄b  
 thLvt̄b GKRb ḡnj v̄i weP̄ȳY I m̄vnmx tbZ̄t̄Zi Zv̄i ` R̄w̄Z m̄vd̄t̄j i Šv̄ic̄t̄sl̄ DcbxZ n̄q̄w̄Qj | v̄Zv̄b  
 n̄t̄Qb m̄vev̄öi i v̄Yx<sup>38</sup> | 0

m̄vevi G i v̄Yx I n̄hi Z tm̄v̄j v̄q̄gb (Av.) t̄K v̄b̄t̄q G Kv̄nbx c̄nēt̄ Ki Av̄t̄bi m̄j̄ v̄ bḡt̄j eȲv̄ Kv̄i n̄q̄t̄Q |  
 m̄vevi tm̄ i v̄Yx wej v̄Km Qv̄v̄l c̄nēt̄ Ki Av̄b I n̄w̄ t̄m Av̄t̄v̄ ēu weL̄v̄Z bv̄xi D̄t̄j L̄ i t̄q̄t̄Q, Zv̄i v̄bR  
 v̄bR Aēv̄t̄b t̄m̄v̄i v̄Q̄t̄j b | t̄hgb: Aw̄gv̄Zv̄ gv̄ n̄v̄l q̄v̄ (Av.), Av̄gKb̄v̄ AvKw̄j gv̄, Beñng (Av.)-Gi c̄Zv̄  
 m̄vi v, BmgvBj (Av.)-Gi gv̄Zv̄ n̄t̄Riv̄, w̄gm̄ic̄Zi ` x̄ R̄j v̄qL̄v̄, t̄di vD̄t̄bi ` x̄ wev̄e Aw̄Qqv̄ (Av.), AvBqe  
 (Av.)-Gi ` x̄ wev̄e i v̄ngv̄, Bgi v̄t̄bi ` x̄ n̄v̄b̄e Cmv̄ (Av.)-Gi gv̄Zv̄ wev̄e ḡwi qg, bex Kv̄i g nRiZ ḡj̄n̄v̄s̄  
 (Av.)-Gi gv̄Zv̄ Av̄t̄gbv̄ I ` pagv̄Zv̄ n̄w̄j gv̄ m̄w̄v̄ qv̄; D̄s̄j̄ ḡj̄n̄bb L̄w̄v̄ Rv̄ (iv.), n̄vdmv̄ (iv.), Aw̄qkv̄ (iv.),

gwí qv (iv.) mn bex cZMY; bexb<sup>w</sup> bx i aKvBqv, Rqbe, Kj mg I dWZgv (iv.); Avey eKti i Kb<sup>w</sup> Awmgv, k<sup>w</sup>n` v mgvBqv I bexRi `p<sup>w</sup>eb m<sup>w</sup>qgv<sup>39</sup> | c<sup>w</sup>e<sup>t</sup> tKvi Avt<sup>b</sup> 0bm<sup>w</sup>Z\_v 0g<sup>w</sup>nj v<sup>w</sup>lk<sup>w</sup>i v<sup>w</sup>bvtg bvi xi AwaKvi I KZ<sup>w</sup>ms<sup>w</sup>všl GKU ZŠenr mi<sup>w</sup>l i tq<sup>w</sup>Q |

Bmj vg<sup>w</sup> i vR<sup>w</sup>ZK `j ,tj vi Ab<sup>w</sup>Zg j y<sup>w</sup> n<sup>w</sup>Q tLj vdZ e<sup>w</sup>e<sup>t</sup> c<sup>w</sup>Zov Kiv| Avj m<sup>w</sup> gvb<sup>w</sup> tK c<sup>w</sup>extZ GB tLj vd<sup>w</sup>Zi `m<sup>w</sup>Zi w<sup>w</sup> tq tc<sup>w</sup>Y K<sup>w</sup>i tQb| Ki Avt<sup>b</sup> ej v n<sup>w</sup>Q, 0hLb tZvgvi c<sup>w</sup>-ej tj b, w<sup>w</sup>0qB c<sup>w</sup>extZ Awg Avgvi Luj dv ev c<sup>w</sup>Zbna m<sup>w</sup>o Ki tew<sup>40</sup> | 0 GB Luj dv k<sup>w</sup>Ui gta<sup>w</sup> bvi xi i tq<sup>w</sup>Q i vR<sup>w</sup>ZK AwaKvi | Kvi Y, GLt<sup>b</sup> Avj m<sup>w</sup> c<sup>w</sup>at tK Avj v v K<sup>w</sup>i Luj dv etj b<sup>w</sup>b | w<sup>w</sup>Zb GLt<sup>b</sup> c<sup>w</sup>at I bvi x DfqtKB ej Stq<sup>w</sup>Qb | Zvn<sup>w</sup>j Bmj vg<sup>w</sup> i vR<sup>w</sup>Z tKb tKej c<sup>w</sup>at t` i tbZtZi cwi Pw<sup>w</sup> Z n<sup>w</sup>e? bvi x tbZZi nv<sup>w</sup>ng ej i vR<sup>w</sup>ZtZ bvi xi AskM<sup>w</sup>Y tKb emi Z n<sup>w</sup>e?

bvi x Zvi bvi x<sup>w</sup>Zi ghP v eRvq ti tLB mgv<sup>w</sup>Ri Dba<sup>w</sup>b fngKv ti tL<sup>w</sup>Q I i vL<sup>w</sup>Q | w<sup>w</sup>i tC<sup>w</sup> `m<sup>w</sup>tKvY t<sup>w</sup>K Bmj v<sup>w</sup>gi BuZnvm ch<sup>w</sup>j vPbv Kitj t` Lv h<sup>w</sup>q th, AvR<sup>w</sup>Ki w<sup>w</sup>tb h<sup>w</sup>tK 0i vR<sup>w</sup>ZK AwaKvi 0 ej v nq ZrKvj xb Bmj vg<sup>w</sup> mgv<sup>w</sup>R c<sup>w</sup>at i g<sup>w</sup>ZvB bvi xi I GB AwaKvi w<sup>w</sup>Q c<sup>w</sup>Y<sup>w</sup>g<sup>w</sup>l vq -KZ<sup>41</sup> | mgv<sup>w</sup>Ri GKU i aZc<sup>w</sup>Y<sup>w</sup>Ask m<sup>w</sup>m<sup>w</sup>e c<sup>w</sup>at i c<sup>w</sup>kvc<sup>w</sup>k bvi xi I i tq<sup>w</sup>Q mgv<sup>w</sup>R Avj m<sup>w</sup> c<sup>w</sup>E k<sup>w</sup>mb-e<sup>w</sup>e<sup>t</sup> c<sup>w</sup>Zov Kivi `m<sup>w</sup>Zi| G j t<sup>w</sup>l ZvB Bmj vg bvi x<sup>w</sup>KI Zvi mvg\_ "Abh<sup>w</sup>q<sup>w</sup> i vR<sup>w</sup>ZK A<sup>w</sup>t<sup>b</sup> AskM<sup>w</sup>Yi AwaKvi w<sup>w</sup> tq<sup>w</sup>Q | Kj Avb Ges n<sup>w</sup>x<sup>w</sup>m Gi Kg AmsL<sup>w</sup> D<sup>w</sup>ni Y i tq<sup>w</sup>Q thL<sup>w</sup>b Avgiv bvi x<sup>w</sup>K i vR<sup>w</sup>Z ms<sup>w</sup>všl i aZc<sup>w</sup>Y<sup>w</sup>Avt<sup>w</sup>j vPbvq AskM<sup>w</sup>Y KitZ t` L<sup>w</sup>Z c<sup>w</sup>B | Ggb<sup>w</sup>K t<sup>w</sup>l<sup>w</sup> t<sup>w</sup>ek<sup>w</sup>l bvi x v i m<sup>w</sup>j j m<sup>w</sup> (mv.) Gi m<sup>w</sup>\_ weZtK<sup>w</sup> Ask w<sup>w</sup>tq<sup>w</sup>Q<sup>42</sup> |

c<sup>w</sup>at i c<sup>w</sup>kvc<sup>w</sup>k bvi xi I Bmj vg<sup>w</sup> i v<sup>w</sup>o<sup>w</sup> i tq<sup>w</sup>Q mgv<sup>w</sup>Ri gvb<sup>w</sup> tK mr Kv<sup>w</sup>R Avt<sup>w</sup>k Kiv Ges Amr Kv<sup>w</sup>R w<sup>w</sup>t<sup>w</sup>a Kivi c<sup>w</sup>Y<sup>w</sup>AwaKvi | Ki Avt<sup>b</sup> ej v n<sup>w</sup>Q, 0g<sup>w</sup>gb bvi x Ges g<sup>w</sup>gb c<sup>w</sup>at G<sup>w</sup>K Act<sup>w</sup>i i eÜy<sup>w</sup> Zvi G<sup>w</sup>K Aci<sup>w</sup>K mr Kv<sup>w</sup>Ri Avt<sup>w</sup>k t` q Ges Amr Kv<sup>w</sup>R t<sup>w</sup>K we<sup>w</sup>Z i v<sup>w</sup>L<sup>43</sup> | 0 Bmj vg<sup>w</sup> i v<sup>w</sup>o<sup>w</sup> bvi xi i tq<sup>w</sup>Q k<sup>w</sup>m<sup>w</sup>Ki fj ms<sup>w</sup>kva<sup>w</sup>bi ev k<sup>w</sup>mK<sup>w</sup>K Review<sup>w</sup> Kivi AwaKvi | Igi Be<sup>w</sup>b LvE<sup>w</sup>tei (iv.) mgq GKRb m<sup>w</sup>avi Y bvi x tgyni v<sup>w</sup>b<sup>w</sup> ms<sup>w</sup>všl w<sup>w</sup>l tq Rbm<sup>w</sup>L Igi (iv.) Gi m<sup>w</sup>\_ weZtK<sup>w</sup>ij B n<sup>w</sup>q<sup>w</sup>Qtj b| Igi (iv.)

e<sup>ij</sup> wQ<sup>j</sup> b, 0GB g<sup>wj</sup> v wK Avi lgi f<sup>j</sup><sup>44</sup> | 0 b<sup>wi</sup> i t<sup>wi</sup> Q i v<sup>wi</sup> c<sup>wi</sup> P<sup>j</sup> bv I e<sup>wi</sup> e<sup>wi</sup> lcbwq Dc<sup>wi</sup> óv wnwte KvR Kivi AwaKvi | b<sup>wi</sup> i t<sup>wi</sup> Q gR<sup>wi</sup> tk i ivi m`m` wnwte wbePZ nevi AwaKvi | lgi (iv.) Gi wLj wd<sup>wi</sup> Zi mgq Aw<sup>wi</sup> qkv (iv.) gR<sup>wi</sup> tm i ivi m`m` wQ<sup>j</sup> b<sup>45</sup> |

b<sup>wi</sup> i vRbwZtZ AwMg<sup>wi</sup> bi we<sup>wi</sup> Zvi ty<sup>wi</sup> GK<sup>wi</sup> eo h<sup>wi</sup><sup>3</sup> n<sup>wi</sup> Z cv<sup>wi</sup> , b<sup>wi</sup> x-cj<sup>wi</sup> GK mw<sup>wi</sup> \_ tKv<sup>wi</sup> bv Kv<sup>wi</sup> g kixK n<sup>wi</sup> e wKf<sup>wi</sup> ? GU<sup>wi</sup> tZv Bmj vg m<sup>wi</sup> Z bq | Awmtj G ai<sup>wi</sup> Yi h<sup>wi</sup><sup>3</sup> i tKv<sup>wi</sup> bv wfiE t<sup>wi</sup> bB | Bev` Z-e<sup>wi</sup> Mx | Øwb Bj g AR<sup>wi</sup> bi ty<sup>wi</sup> mK<sup>wi</sup> j i kixK n<sup>wi</sup> qvB wbqg | Bmj vtg KL<sup>wi</sup> bv B Ggb tKv<sup>wi</sup> bv gm<sup>wi</sup> R` wQ<sup>wi</sup> vbv th<sup>wi</sup> U tKej g<sup>wi</sup> n<sup>wi</sup> i Rb<sup>wi</sup> msiv<sup>wi</sup> Z wQ<sup>wi</sup> v Ges th gm<sup>wi</sup> R<sup>wi</sup> cj<sup>wi</sup> iv kixK nq<sup>wi</sup> | i v<sup>wi</sup> j<sup>wi</sup> (mw.) hLb tKv<sup>wi</sup> mgv<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> bwmnZ KitZb tmLv<sup>wi</sup> b g<sup>wi</sup> n<sup>wi</sup> Ri \_vK<sup>wi</sup> Zb<sup>46</sup> | g<sup>wi</sup> n<sup>wi</sup> Zv<sup>wi</sup> i GKv<sup>wi</sup> s<sup>wi</sup> elq<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> vi e<sup>wi</sup> vcv<sup>wi</sup> c<sup>wi</sup> KitZb |

i vRbwZtZ tgav c<sup>wi</sup> qvRb | tKv<sup>wi</sup> bv tg<sup>wi</sup> q tgavex n<sup>wi</sup> j i vRbwZI tm i vL<sup>wi</sup> Z cv<sup>wi</sup> tgavi -ty<sup>wi</sup> i | evsj v<sup>wi</sup> kmn we<sup>wi</sup> fbet<sup>wi</sup> tk K<sup>wi</sup> j R-wek<sup>wi</sup> e<sup>wi</sup> vj t<sup>wi</sup> q GLb tg<sup>wi</sup> qiv A<sup>wi</sup> bK fv<sup>wi</sup> j v Ki tQ | KvZvi wek<sup>wi</sup> e<sup>wi</sup> vj t<sup>wi</sup> q tj Lvco<sup>wi</sup> q tg<sup>wi</sup> qiv tQ<sup>wi</sup> j<sup>wi</sup> i tP<sup>wi</sup> q A<sup>wi</sup> bK fv<sup>wi</sup> j v | GU<sup>wi</sup> we<sup>wi</sup> kI fv<sup>wi</sup> e<sup>wi</sup> mZ<sup>wi</sup> G Kv<sup>wi</sup> tY th, tg<sup>wi</sup> qiv tQ<sup>wi</sup> j<sup>wi</sup> i tP<sup>wi</sup> q tj Lvco<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> k mgq cv<sup>wi</sup> | Avi tQ<sup>wi</sup> j v A<sup>wi</sup> nZK Kv<sup>wi</sup> R t<sup>wi</sup> k e<sup>wi</sup> -l<sup>wi</sup> K | th tg<sup>wi</sup> q wek<sup>wi</sup> e<sup>wi</sup> vj t<sup>wi</sup> q tgavi -ty<sup>wi</sup> i i vL<sup>wi</sup> Z cv<sup>wi</sup> tmB tg<sup>wi</sup> q Zvi tgav I th<sup>wi</sup> Zv w<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> q i vRbwZtZ Ae<sup>wi</sup> v<sup>wi</sup> i vL<sup>wi</sup> Z cv<sup>wi</sup> | Bmj vg<sup>wi</sup> Kv<sup>wi</sup> g<sup>wi</sup> fv<sup>wi</sup> Kv i vL<sup>wi</sup> Z cv<sup>wi</sup> | wK<sup>wi</sup> s<sup>wi</sup> g<sup>wi</sup> n<sup>wi</sup> i Bmj vg<sup>wi</sup> i vRbwZtZ AskM<sup>wi</sup> tYi ty<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> mgm<sup>wi</sup> v cj<sup>wi</sup> Ges b<sup>wi</sup> x w<sup>wi</sup> R | cj<sup>wi</sup> iv me<sup>wi</sup> ty<sup>wi</sup> KZ<sup>wi</sup> j eRvq i vLvi e<sup>wi</sup> vcv<sup>wi</sup> Zrci | tKbbv, Zvi v b<sup>wi</sup> x tbZ<sup>wi</sup> Zj D<sup>wi</sup> v b<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> L<sup>wi</sup> Z Pvqbv | g<sup>wi</sup> n<sup>wi</sup> v<sup>wi</sup> i Bmj vg<sup>wi</sup> Kv<sup>wi</sup> g<sup>wi</sup> l cj<sup>wi</sup> iv tbZZ<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> q | Avi GU<sup>wi</sup> K<sup>wi</sup> b<sup>wi</sup> x j vR<sup>wi</sup> KZvi m<sup>wi</sup> h<sup>wi</sup> M w<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> q | d<sup>wi</sup> j Bmj vg<sup>wi</sup> i vRbwZtZ b<sup>wi</sup> x tgav I th<sup>wi</sup> Zv c<sup>wi</sup> tYi w<sup>wi</sup> Ksev Zv<sup>wi</sup> i AwfA<sup>wi</sup> Zv I mwabv cv<sup>wi</sup> c<sup>wi</sup> Y<sup>wi</sup> o<sup>wi</sup> l qvi tKv<sup>wi</sup> bv m<sup>wi</sup> h<sup>wi</sup> M \_v<sup>wi</sup> Kbv | Rxetbi we<sup>wi</sup> Z gq<sup>wi</sup> v<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> K b<sup>wi</sup> x tkLvi m<sup>wi</sup> h<sup>wi</sup> M cv<sup>wi</sup> Qbv | Gt<sup>wi</sup> ty<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> b<sup>wi</sup> x<sup>wi</sup> i t<sup>wi</sup> v<sup>wi</sup> n<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> Q Zvi v c<sup>wi</sup> Ac<sup>wi</sup> c<sup>wi</sup> j<sup>wi</sup> i n<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> Z t<sup>wi</sup> o<sup>wi</sup> w<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> q c<sup>wi</sup> j<sup>wi</sup> i K<sup>wi</sup> Q b<sup>wi</sup> Z -Kvi K<sup>wi</sup> i Avi v<sup>wi</sup> g-Aw<sup>wi</sup> q<sup>wi</sup> k<sup>wi</sup> wR<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> Q w<sup>wi</sup> t<sup>wi</sup> Q |

hviv brix<sup>‡</sup>K i<sup>v</sup>Rbx<sup>‡</sup>Z t<sup>‡</sup>K evi Y K<sup>‡</sup>i t<sup>‡</sup>L<sup>‡</sup>Q Zv<sup>‡</sup> i h<sup>3</sup> n<sup>‡</sup>Q, tmB brix tbZZ<sub>j</sub> nvi<sup>v</sup>gi nv` xm Avi  
 Ki Av<sup>‡</sup>bi <sup>v</sup>fb<sup>v</sup>AvqvZ | Ki Av<sup>‡</sup>bi <sup>v</sup>fb<sup>v</sup>Avqv<sup>‡</sup>Z brix<sup>‡</sup>K c<sup>‡</sup>P Kivi K<sub>v</sub> ej v n<sup>‡</sup>q<sup>‡</sup>Q | M<sup>‡</sup>ni g<sup>‡</sup>a<sup>‡</sup> \_vK<sup>‡</sup>Z  
 mb<sup>‡</sup>R t<sup>‡</sup>qv n<sup>‡</sup>q<sup>‡</sup>Q | Gi Kg GK<sup>‡</sup>U AvqvZ, ØZvgiv mbR<sup>‡</sup> i M<sup>‡</sup>n Ae<sup>‡</sup>vb K<sup>‡</sup>iv Ges mbR<sup>‡</sup> i<sup>‡</sup>K AÁZv-  
 h<sup>‡</sup>Mi g<sup>‡</sup>Zv c<sup>‡</sup>k<sup>‡</sup> K<sup>‡</sup>i v<sup>‡</sup>b<sup>47</sup> | Ø A<sup>‡</sup>bK gd<sup>v</sup>m<sup>v</sup>mi Ges Bmj w<sup>‡</sup>gK ^j vi ej t<sup>‡</sup>Qb G AvqvZ Øviv tM<sup>v</sup>Uv brix  
 R<sup>‡</sup>Z<sup>‡</sup>K e<sup>v</sup>S<sup>v</sup>tb<sup>v</sup> nq<sup>‡</sup>b | G Avqv<sup>‡</sup>Z i<sup>v</sup>m<sup>v</sup>j<sup>v</sup> (mv.) Gi mna<sup>v</sup>gØ<sup>‡</sup> i K<sub>v</sub> ej v n<sup>‡</sup>q<sup>‡</sup>Q, Zv<sup>‡</sup> i <sup>v</sup>ekl gh<sup>‡</sup>P vi  
 Kvi<sup>‡</sup>Y hv Ab<sup>‡</sup> g<sup>‡</sup>n<sup>‡</sup>j<sup>‡</sup> i t<sup>‡</sup>bB | Kvi Y G Avqv<sup>‡</sup>Zi <sup>v</sup>W<sup>‡</sup>K Av<sup>‡</sup>Mi Avqv<sup>‡</sup>ZB ej v n<sup>‡</sup>Q, Øt<sup>‡</sup>n bexi mna<sup>v</sup>gb<sup>v</sup>MY!  
 Avcbiv<sup>v</sup> m<sup>v</sup>ari Y g<sup>‡</sup>n<sup>‡</sup>j<sup>‡</sup> i g<sup>‡</sup>Zv bb | Ø ZvB e<sup>‡</sup>j G AvqvZ n<sup>v</sup>hi Z Av<sup>‡</sup>qkv (iv.) t<sup>‡</sup>K D<sup>‡</sup>Ui h<sup>‡</sup>x Mgb t<sup>‡</sup>K  
 weiz i<sup>v</sup>L<sup>‡</sup>Z c<sup>‡</sup>t<sup>‡</sup>ib | n<sup>v</sup>hi Z Av<sup>‡</sup>qkv (iv.) i<sup>v</sup>Rbx<sup>‡</sup>Z mZZvi `ver c<sup>‡</sup>t<sup>‡</sup>Yi R<sup>‡</sup>b<sup>‡</sup> G h<sup>‡</sup>x h<sup>‡</sup>b | i<sup>v</sup>m<sup>v</sup>j<sup>v</sup> (mv.)  
 Gi `P Rb c<sup>‡</sup>eX<sup>‡</sup>Y m<sup>v</sup>n<sup>v</sup>ex GU<sup>‡</sup>K mg<sup>‡</sup> K<sup>‡</sup>i b | GB `P Rb m<sup>v</sup>n<sup>v</sup>ex tLj vd<sup>‡</sup>Zi Rb<sup>‡</sup> g<sup>‡</sup>b<sup>v</sup>b<sup>v</sup>Z  
 n<sup>‡</sup>q<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j b Ges Zviv te<sup>‡</sup>nk<sup>‡</sup>Zi myse<sup>v</sup>c<sup>‡</sup>B<sup>‡</sup> i I g<sup>‡</sup>a<sup>‡</sup> A<sup>‡</sup>šF<sup>‡</sup> w<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j b<sup>48</sup> | t<sup>‡</sup>KD t<sup>‡</sup>KD e<sup>‡</sup>j b, n<sup>v</sup>hi Z  
 Av<sup>‡</sup>qkv (iv.) Gi h<sup>‡</sup>x GB AskM<sup>‡</sup>Y brix i<sup>v</sup>Rbx<sup>‡</sup>Z AskM<sup>‡</sup>Yi `j xj bq | Kvi Y <sup>v</sup>Z<sup>‡</sup>b ci i Z<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>Z  
 Ab<sup>‡</sup>Y<sup>‡</sup>B n<sup>‡</sup>q<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j b | Av<sup>‡</sup>qkv (iv.) bexi ^<sup>v</sup>w<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j b Ges Bmj v<sup>‡</sup>gi c<sup>‡</sup>g L<sup>‡</sup>j dv AveyeK<sup>‡</sup>i i tg<sup>‡</sup>q w<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j b |  
<sup>v</sup>Z<sup>‡</sup>b mb<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>B t<sup>‡</sup>Kv<sup>‡</sup>bv A%ea K<sup>‡</sup>iR AskM<sup>‡</sup>Y K<sup>‡</sup>i Z c<sup>‡</sup>t<sup>‡</sup>bbv | Av<sup>‡</sup>qkv (iv.) cieZ<sup>‡</sup>Z Ab<sup>‡</sup>Y<sup>‡</sup>B nI qvi Kvi Y  
 w<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j Zv<sup>v</sup> i<sup>v</sup>R%<sup>v</sup>ZK `w<sup>v</sup>f<sup>v</sup>z<sup>v</sup>i Kvi<sup>‡</sup>Y | ØcieZ<sup>‡</sup>K<sup>‡</sup>j G c<sup>‡</sup>w<sup>v</sup>Zi Rb<sup>‡</sup> n<sup>v</sup>hi Z Av<sup>‡</sup>qkv (iv.) G Rb<sup>‡</sup> `tL  
 c<sup>‡</sup>K<sup>‡</sup>k K<sup>‡</sup>i b G Rb<sup>‡</sup> bq th Zv<sup>v</sup> N<sup>‡</sup>i i evB<sup>‡</sup>i hv<sup>v</sup> A%ea w<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j , eis G Kvi<sup>‡</sup>Y th Zv<sup>v</sup> i<sup>v</sup>R%<sup>v</sup>ZK `w<sup>v</sup>f<sup>v</sup>  
 m<sup>v</sup>W<sup>‡</sup>K w<sup>‡</sup>Q<sup>‡</sup>j bv<sup>49</sup> | Ø

GQvor Avj<sup>v</sup>ni Av<sup>‡</sup>k, ØGes mbR<sup>‡</sup> i<sup>‡</sup>K AÁZv-h<sup>‡</sup>Mi g<sup>‡</sup>Zv c<sup>‡</sup>k<sup>‡</sup> K<sup>‡</sup>i v<sup>‡</sup>b<sup>v</sup>- GLv<sup>‡</sup>b Bsv<sup>v</sup>Z t<sup>‡</sup>I qv n<sup>‡</sup>q<sup>‡</sup>Q  
 th, PvK<sup>v</sup>PK<sup>v</sup>gq c<sup>‡</sup>k<sup>‡</sup>bv K<sup>‡</sup>i g<sup>‡</sup>n<sup>‡</sup>j v<sup>v</sup> thb kv<sup>v</sup> xb t<sup>‡</sup>c<sup>v</sup>l v<sup>v</sup>K evB<sup>‡</sup>i tei nq | M<sup>‡</sup>ni g<sup>‡</sup>a<sup>‡</sup> g<sup>‡</sup>n<sup>‡</sup>j v<sup>v</sup> mbR<sup>‡</sup> i  
 c<sup>‡</sup>k<sup>‡</sup> ev m<sup>v</sup>Rm<sup>3/4</sup>v Kiv mb<sup>v</sup> x bq | tKej N<sup>‡</sup>i i evB<sup>‡</sup>i PvK<sup>v</sup>PK<sup>v</sup>gq m<sup>v</sup>Rm<sup>3/4</sup>v M<sup>‡</sup>Y t<sup>‡</sup>K weiz \_vKvi  
 mb<sup>‡</sup>R t<sup>‡</sup>I qv n<sup>‡</sup>q<sup>‡</sup>Q |

brix i<sup>v</sup>R%<sup>v</sup>ZK Kvh<sup>‡</sup>ut<sup>v</sup> g<sup>‡</sup>eZ<sup>‡</sup>vb h<sup>‡</sup>Mi Bmj vgc<sup>v</sup>šiv t<sup>‡</sup>Kb G<sup>‡</sup>Zv K<sup>‡</sup>Vi g<sup>‡</sup>b<sup>v</sup>fve t<sup>‡</sup>c<sup>v</sup>l Y K<sup>‡</sup>i b? brix  
 c<sup>‡</sup>Z GU<sup>v</sup> GKU<sup>v</sup> Amg AvPi Y | t<sup>‡</sup>Kv<sup>‡</sup>bv t<sup>‡</sup>Kv<sup>‡</sup>bv Bmj vgc<sup>v</sup>š M<sup>‡</sup>c brix we<sup>‡</sup>l<sup>‡</sup>q G<sup>‡</sup>ZvUv K<sup>‡</sup>Vi th, Zvi K<sup>‡</sup>i  
 c<sup>‡</sup>š<sup>‡</sup>l<sup>‡</sup>KI n<sup>v</sup>i g<sup>‡</sup>w<sup>‡</sup>b<sup>‡</sup>qt<sup>‡</sup>Qb | AvdM<sup>‡</sup>mb<sup>‡</sup>ítb Zv<sup>v</sup>t evbiv h<sup>v</sup> K<sup>‡</sup>i Ges weRq<sup>v</sup> nq | Zv<sup>v</sup> brix <sup>v</sup>k<sup>v</sup>y<sup>v</sup>K n<sup>v</sup>ng

gṭb Kṭi Ges ḫgZmxb \_vKve⁻lq bvix ḫkÿtK msṭKvPb Kṭi | GUtZv Bmj vtgi weavb bq | weUk  
wetiwa Avt` vj tbi tc᷑vctU `viag Dj y t`le` gr`imv c᷑ZôZ nq | ZLbKvi tc᷑vcl Abjhvqx Gi  
c᷑Zôv, ḫkÿv KvWtgv wK wQj | wKš' c᷑Zôvi t`ok eQti I tmLvbt bvix ḫkÿvi tKvbtv mthwM ^Zix  
nqib| evsj vt`tki Bmj vgcmš' `j ,tj vi KtqKvU t`le` Zwi Kvi | dtj Gme Bmj vgx `tj bvix  
tKvbtv -vb AvtRv nqib| t`tki AṭaR bvix| epr G RbtMvôxi c᷑ZbvaZ; t\_ṭK eṭAZ \_vKvi tKvbtv  
mjdj tbB| c᷑qRb Bmj vtgi bvix AmaKvi weI tq Avt iKuD vi nl qv|

12. msL̄v̄j N̄` i w̄l t̄q K̄ḡPx̄i Abyc̄w̄n̄Z

Ab' Avt' vj tbi ' mófñl tKvb lwlw @ AÄj ev fvl v-fvl x gvbtl i Kj vtYi Rb'B ntq \_vtK| lkš'  
Bmj vgx Avt' vj tbi ' we cti v gvbzvi Rb'| GB Kvi tY GB Avt' vj tb Agmij givl ctek Kitz  
cvti | lkš' evsj vt' tki Bmj vgx ivRbwZi tÿt' GUv Kí bvl Kiv hvqbv| Bmj vgx msMvb, t j v  
Agmij gt' i UvbZ cvtib wlR `tj |

1949 mv̄tj Avl qvgx j x̄M c̄l̄z̄v̄i ci K̄t̄q̄K ēQ̄i ch̄s̄l̄ Z̄v̄i msL̄v̄j N̄t̄ i L̄e ḠK̄Ūv̄ mḡ\_θ̄ t̄c̄t̄Z̄v̄ bv̄  
t̄\_t̄ki msL̄v̄j Ny w̄t̄k̄l̄ K̄t̄i w̄n̄ ȳm̄p̄ū v̄t̄qi t̄f̄v̄Ū GLb Avl qvgx j x̄t̄Mi wi R̄v̄f̄c̄t̄f̄v̄Ū w̄n̄t̄m̄t̄e MȲ | Avi  
GŪv̄ n̄t̄q̄t̄Q̄ 1955 mv̄t̄j Avl qvgx j x̄t̄Mi c̄p̄c̄b̄v̄ḡ Avl qvgx ḡm̄v̄j ḡ j x̄M̄ t̄\_t̄K̄ ḡm̄v̄j ḡ k̄āŪ ev̄` t̄` I qvi  
ḡv̄āt̄ḡ | Aḡm̄v̄j ḡ msL̄v̄j N̄t̄ i t̄f̄v̄Ū Ūv̄b̄v̄i R̄b̄B̄ GŪv̄ K̄i v̄n̄q̄<sup>50</sup> | msL̄v̄j N̄t̄ i ḠK̄Ūv̄ Ask w̄eḠb̄w̄c̄t̄K̄I  
mḡ\_θ̄ K̄t̄i | w̄K̄S̄' ev̄s̄j v̄t̄\_t̄ki t̄K̄v̄t̄b̄v̄ ḠK̄Ū B̄m̄j v̄ḡx i v̄R̄%w̄Z̄K̄ `t̄j̄ msL̄v̄j N̄ȳm̄` m̄` t̄Z̄v̄ t̄b̄B̄-B̄; B̄m̄j v̄ḡx  
i v̄R̄%w̄Z̄K̄ `j̄ ,t̄j̄ v̄ msL̄v̄j N̄t̄ i `b̄w̄Z̄K̄ mḡ\_θ̄Ī cv̄q̄b̄v̄ | Āt̄b̄K̄ t̄ȳt̄Ī t̄`L̄v̄ h̄v̄q̄, msL̄v̄j N̄j̄ v̄ B̄m̄j v̄ḡx  
i v̄R̄b̄w̄Z̄i w̄t̄i w̄ā | t̄K̄b̄? K̄x K̄v̄i t̄Ȳ msL̄v̄j N̄j̄ v̄ B̄m̄j v̄ḡx `j̄ ,t̄j̄ v̄ t̄\_t̄K̄ ḡl̄ w̄d̄w̄i t̄q̄ | Av̄m̄j K̄\_v̄ n̄t̄Q̄,  
msL̄v̄j N̄t̄ i w̄e t̄q̄ B̄m̄j v̄ḡx i v̄R̄%w̄Z̄K̄ `t̄j̄ i t̄K̄v̄t̄b̄v̄ c̄w̄i w̄m̄ t̄b̄B̄ | B̄m̄j v̄t̄ḡ Aḡm̄v̄j ḡ msL̄v̄j N̄t̄ i ēv̄c̄v̄t̄i  
`w̄o f̄w̄l̄ \_v̄K̄t̄j̄ Ī ev̄s̄j v̄t̄\_t̄ki B̄m̄j v̄ḡx i v̄R̄%w̄Z̄K̄ `j̄ ,t̄j̄ vi msL̄v̄j N̄t̄ i w̄b̄t̄q̄ t̄K̄v̄t̄b̄v̄ `w̄o f̄w̄l̄ t̄b̄B̄, t̄K̄v̄t̄b̄v̄  
K̄ḡm̄P̄x t̄b̄B̄ | i v̄R̄b̄w̄Z̄i d̄v̄B̄b̄v̄j Ūv̄t̄M̄θ̄ i v̄ōȳḡZ̄v̄ | B̄m̄j v̄ḡx i v̄R̄%w̄Z̄K̄ `t̄j̄ i ḡv̄āt̄ḡ B̄m̄j v̄ḡx i v̄ō K̄v̄t̄q̄ḡ  
n̄t̄j̄ t̄m̄ B̄m̄j v̄ḡx i v̄t̄ō msL̄v̄j N̄t̄ i K̄x n̄t̄e- Ḡb̄ t̄K̄v̄t̄b̄v̄ ē³ē` t̄b̄B̄ B̄m̄j v̄ḡx `j̄ ,t̄j̄ vi | Z̄v̄i v̄n̄q̄t̄Z̄v̄  
ej̄ t̄eb̄, msL̄v̄j N̄t̄ i w̄e t̄q̄ B̄m̄j v̄t̄gi th̄ `w̄o f̄w̄l̄ \_v̄K̄t̄e, Avḡv̄t̄ i Ī `w̄o f̄w̄l̄ ḠK̄B̄ n̄t̄e | w̄K̄S̄ t̄m̄B̄

Bmj vḡx ` ꝑófWz Kx? GUv ꝑKfvte ev̄ ꝑevqb n̄te? Gme weIq Rvbvtbvi weIqI i t̄q̄tQ| thLvtb teIki fW  
ḡm̄j g Bmj vtgi ` ꝑófWz weIq AeMZ bb; tmLvtb Aḡm̄j g msL̄vj Nj v Bmj vtgi ` ꝑófWz i weIq  
AeMZ \_vKt̄e ꝑKfvte? Zv‡ i Kv‡Q Bmj vḡx ivR%vZK ` j , t̄j v th‡Z cvtib| GUv Bmj vḡx ivR%vZK  
` t̄j iB e„\_Zv| tfvU i vRbvZ‡Z evsj vt` tk msL̄vj Nj i tfvU GKUv d̄v±i | GUv Avl qvgx j xM  
etS‡Q 60 eQi Av‡M| evsj vt` tk Bmj vḡx ` j , t̄j v Av‡Rv etSib| tKD nq‡Zv ej tZ cvtib,  
msL̄vj Nj i weIq KḡPz \_vKt̄j | Bmj vḡx ` j , t̄j v aḡq Kvi †Y Aḡm̄j g msL̄vj Nj i tfvU cvtibv|  
hv̄ bv-B cvq; GKUv mnvbfvZ tZv cvtē| GLb thfvte Zv i Bmj vḡx ` j , t̄j vi weIiwa; GiKg weIiwa  
tZv n̄tēbv| Avi Aḡm̄j g msL̄vj Nj i Kv‡Q ꝑKgtZv tcS0‡Z cvtj Bmj vgc̄št` i MōY Kīte bv  
tKb? Aḡm̄j g msL̄vMwi ô t̄k t̄útb tZv Bmj vgc̄ši v kmb Kti tQ eūw b| tmB msL̄vMwi ô  
Aḡm̄j gi vB tZv Zv‡ i -MZ Rwb‡qoJ |

Agnij ḡt' i c̄Zl †Kvb Ab̄vq AvPi Y Bmj vg Ab̄gr̄ b Kti bv | kwšt̄mšn̄` ``©I mv̄cō wqK m̄cō  
mj ¶vq Bmj v̄gi i †q‡Q kjkZ Av` k©I mḡnb H̄Zn̄ | wf̄bœaḡej †` i mv‡\_ gn̄bex nhiZ gn̄v¤§  
(mv.)-Gi c̄Zl AvPi Y mv̄cō wqK m̄cō Zl weij I †c̄B4j ` óvšl| GK Agnij g exvi NUbv B̄Zn̄†m  
Avgv †RtbQ | tm exvi c̄Zl b gn̄bex (mv.) Gi Pj vi ct\_ Kvll w̄Z | GKv b ivmj (mv.) †` Ltj b,  
ct\_ Kvll †bB, ZLb w̄Zlb fv̄tj b, nqZ | B exvi Am̄` n‡q‡Q ev †Kvb wect` Av‡Q, Zvi †LwR †bqv  
` i Kvi | Gici ` qvi bex nhiZ gn̄v¤§ (mv.) | B exvi ewo‡Z †c̄S0 †` Lb w̄KB tm Am̄` | w̄Zlb  
exv‡K ej †j b, Avg Avcbv‡K †` L‡Z G‡mQ | G‡Z exvi AuffZ n‡q †Mj †h, Avg h‡K Kó †` qvi  
Rb` ct\_ Kvll ct\_ Z i w̄Zvg, tm-B AvR Avgvi wect` cv‡k ` †q‡Q | BwB †Zv m̄Z"Kvi At\_ ©kwšl |  
gybeZvi AMÖZ |

gnvbx nhiz gnvq§ (mv.) g°v t\_łK g`xbv wRIZ Kivi ci th łg`xbv mb`ł cVqb Ktib Zv wek  
BwZnvtmi me@łg wj wLZ msweavb Ges kwšmxcñzi HwZnwmK `wj j | GB mb‡` mvxcñwqK mxcñz  
i ¶vmn msLvj N‡ i AwaKvi I wbivcEv cñvb m¤úK‡ D‡j LthM aviv mbtekZ i tq‡Q | thgb 0mb‡`  
-¶i Kvi x mKj tM -m¤cñvq łg`xbv i vół mgvb AwaKvi tfM Kite, mKj agm¤cñvqi -^ ^ag©Kg©

cij tbi ḥāxbZv | AwaKvi h\_yi xZ enyj \_yKte; tKD Kvi | Ici tKvbifc AvμgY Ki te bv, mÜfj<sup>3</sup>  
tKvb m¤cōvq eintkīy KZK Avμvšl ntj D<sup>3</sup> Avμvšl m¤cōvq tK m¤všij Zfvte mnthwMZv KitZ nte  
Ges kītj i c̄ZnZ KitZ nte, tKvb bwm̄i K tKvb Aciva Kitj Zv Zvi eW<sup>3</sup>MZ Aciva etj MY' Kiv  
nte<sup>51</sup> | 0

Gfvte H̄ZnwmK g`xbv mbt` i gva"tg kwšl evZfevnK nekþex nhiz gnv¤§ (mv.) ag¤eY© RvñZ-  
tMvñk wñlefk̄tI mKtj i gvtS tm̄šnv` "m¤cōZ, mvñ"-%t̄xi my p eÜb i Pbv Kt̄i Av` k©Kj "Y iñt̄i  
AñZxq bwRi "vcb Kt̄ib| gnyj g | KjvBkt` i gvtS "Pñi Z H̄ZnwmK û` vqñeqvi mÜj i tek KñU  
aviv wQj gnyj g "vñetivax| GZ` mñEj my t̄cñvix kwšl cñZovi j tP" gnvþex nhiz gnv¤§ (mv.) Zv  
tgtb tbb| K̄S' cñZct̄pi cñZwia myñBj Betb Avgi û` vqñeqvi mÜtZ nhiz gnv¤§ (mv.) -Gi  
bwñgi mvñ\_ 0ivm̄j yññtj Lv hñte bv gñg©Avci E Rñbñtq ejj, Avgiv hñ mvP" w Zvg th, Avci b  
Avjoni ivm̄j, Zvnñtj tZv Avi Avcbvi mvñ\_ hñ-wñMñ nñZv bv, AvcbvtK evqZj yññtZ evav w Zvg  
bv| ZLb ivm̄j yññ (mv.) mÜj i tñLK nhiz Ajj x (iv.) tK ej tñb 0ivm̄j yññtññ kñU tKtU w tñq | i  
B"Qvñhñqñ i ayAvgi bvg wj L| GtZ nhiz Ajj x (iv.) Acvi MZv cñkv Kivq, ivm̄j (mv.) wñR nvñZB  
Zv tKtU w tñq mvñcōwñqK m¤cōZ | D`vi Zvi AfZce© óvñtck Kt̄ib<sup>52</sup> |

Bmj vñgi BñZnñtñm `wñ wñbe x Kitj t`Lv hñq, g°v weRtqi w b gnvþex (mv.) weRqñteñk g°vq cñek  
Kitj KjvBkt` i gta" AvZsK Qñotq cñto| K̄S' gnvþex (mv.) weRZ kītj` i cñZ tKvb ai tbi `yññvi  
Kt̄ibññ Ges KññAr cñgvY cñZt̄kva"úññl cñkv Kt̄ibññ, eis `kgbt` i cñZ Pñgv tñvñ Yv Kt̄itñb|  
wññb KjvBkt` i ej tñb, 0tn KjvBkMY! Avgi tZvgñt` i mvñ\_ tKgb eñenvi Kitñv etj tZvgiv gñb  
Kt̄ivññ Zviv ej tñv, 0Avci b Avgi t` i cñZ fñtj v eñenvi Kitñeb etj Avgi t` i avi Yv| Avci b `qñj yfñB|  
`qñj yfñBtqi cñj | 0 AZtci ivm̄j (mv.) ej tñb, 0Avgi tZvgñt` i mvñ\_ tñb K\_vB ej wQ, th K\_v nhiz  
BDñy (Av.) Zvñ fñBt` i Dñtñtñk etj wñtj bññ AvR tZvgñt` i weñtñx Avgi tKvb AwfthñM tñb| hñl  
tZvgiv mKtj B gy<sup>3</sup><sup>53</sup> | 0

n̄hi Z Avb̄Q (iv.) eȲv K̄ib, ðAvgi v GK̄b gm̄R̄t̄` beeñZ iñm̄t̄j Kvixg (mv.)-Gi m̄ḡt̄b em̄  
 w̄Qj vg| Ggb mgq GKRb te` cb Ḡt̄m gm̄R̄t̄` i w̄fZ̄t̄i t̄ckve KiñZ j w̄Mj | ḠZ Dc̄w̄Z m̄n̄vexMY  
 Zñt̄K agK w̄t̄j iñm̄j (mv.) ej t̄j b, Zñt̄K t̄ckve Kiv t̄t̄K evav c̄ñb K̄t̄iv bv| Zñt̄K myñhW `vI ;  
 hñt̄Z t̄m t̄ckv̄tei c̄ñq̄Rb t̄m̄t̄i w̄b̄t̄Z cv̄ti, Kvi Y gañLñt̄b eÜ Kiñj ¶ñZ n̄te| t̄m te` c̄ñbi t̄ckve  
 Kiv t̄kI n̄t̄j bex Kvixg (mv.) Zñt̄K t̄Wñt̄K ej t̄j b t̄h, GUv t̄ckv̄tei -v̄b bq; eis GUv Avgv̄t̄` i  
 Bev` ZLñb, c̄ñeñt̄ -v̄b| G etj w̄Zñb Zñt̄K w̄vq K̄t̄i w̄t̄j b Ges GK m̄n̄vext̄K c̄ñb w̄b̄t̄q Avñt̄Z  
 ej t̄j b| AZtci gn̄v̄bex (mv.) w̄b̄t̄RB m̄n̄vexMYt̄K m̄t̄\_ w̄b̄t̄q gm̄R̄` t̄t̄K D̄3 t̄ckve añq w̄t̄j b<sup>54</sup> | 0

Ggb AmsL` óvšl kñšl m̄xçñZ c̄ñZñvq Bmj v̄gi w̄Pi šb Av` t̄kP Rv̄b̄b t̄q| c̄vñ -úvñ K m̄¶ñvñZ  
 mvj vg w̄b̄t̄q̄i th w̄aib Bmj v̄g i t̄q̄t̄Q ZñI m̄xçñZi eÜb m̄jsnZKiñYi D̄3/4j c̄ñvñm| ðmvj vgñ A\_®  
 kñšl mvj vg w̄b̄t̄q̄i gvañt̄g gj Z Ḡt̄K Acti i kñšB Kvgb̄ K̄ib| ḠZ ávZzj I m̄xçñZi  
 t̄mZyÜb iñPZ nq| m̄xçñwñqK m̄xçñZ i ¶ñq Bmj vg GZB t̄mñPvi t̄h, iñm̄j (mv.) w̄b̄t̄R̄` i Rv̄bgv̄t̄j i  
 cvkv̄cñk msL`yj NyAgñm̄j g m̄xçñv̄t̄q̄i Rv̄bgv̄j i ¶ñq m̄t̄Pó \_vKvi RbñI gñj gñb̄t̄` i c̄ñZ t̄Rvi ZñM`  
 w̄t̄q̄t̄Qb| iay ZñB bq; Ab` agñej x̄t̄ I Zñt̄` i Dcñmbv̄j t̄qi I ci AvñZ-m̄nsmZñI Bmj v̄g Rv̄t̄qR  
 t̄bB| m̄nsmZv t̄Zv `t̄i i K\_v Ab` agñK KUññ3| bv Kivi Rb` Kj Avñt̄b Avj m̄t̄\_R w̄t̄q̄t̄Qb| Bi kv̄  
 n̄t̄q̄t̄Q, ðZv̄gi v Zñt̄` i g` eñj v bv, hñt̄` i Zv̄i v Avi vabv K̄t̄i Avj m̄t̄K t̄q̄t̄o<sup>55</sup> | 0

### 13. MVbZŠiI m̄sMVñbK Kvñvñgv MYiñRbñZi c̄ñZKj

c̄ññU iñRñññZK `t̄j i GKñU K̄t̄i MVbZŠi\_v̄t̄K| iñó`cñi Pyj bv̄i Dññt̄`t̄k` MññZ `j m̄sñkñ`ññU w̄l q  
 LþB , iñZçñY`j ññi DrññEi AvBbMZ Drm, Ges iñó`cñi Pyj bv̄q AbññZe` gj Pyñ` ev w̄bqgvej x|  
 GKñU iñRñññZK `j , hñ iñó`kññt̄bi Dññt̄`t̄k` w̄beñt̄b Ask t̄bq| GUv eñemvi t̄Kvñb t̄Kvñññb bq, A\_ev  
 bv̄v̄v̄ eññ`i mgññt̄q MññZ w̄iññ t̄Kvñb w̄t̄bñ`b Kññt̄b bq| KññRB c̄ññU iñRñññZK `t̄j i MVbZŠiZñi  
 AvñññZj Drm w̄t̄m̄te m̄sñeavbñt̄K -úó fññvñq -ññKññZ `vñb Ges kññbKññR m̄sñeavb Abññi Y Kivi -úó  
 AññKvi ev c̄ññZññ w̄` gñb \_vKññt̄e Zñi c̄ññvñ Kiv hñq|

Avgut` i t` tk Avl qvgx j xM, evsj vt` k RvZxqZvev` x ` j , RvgvqvtZ Bmj vg cfljZ ivR%wZK ` tj i MVbZSj Zvt` i wbR wbR ` tj i j y, Dfik, mvsMVwbK KvVtgv, mvs-ZK a`vb-avi Yv I ` kbi cZibnaZj Kti | GKUJ ` j KZUv MYgjx nte tmUv AtbK mgq wbfp Kti ` j wui tbZZj wUvsl Ges mvsMVwbK KvVtgv Dci | Avi Gme wel q wbaWj Z nq MVbZSj Avtj vtK | Bmj vg x ivR%wZK ` j , tj v MYgjx nI qvi tyt` Zvt` i MVbZSj GKUJ cwb AShi vq |

RvgqtZ Dj vgtq Bmj vtgi MVbZSj AtbK wKQyitq tMfq eZgjb mgfqi mv\_ Avgj | GRb` tRbvtij avivi ZiaWiv G msMVtbi e`vbvti KvR KitZ Amox bb | tRbvtij avivi KvDtk G msMVtb t` LvI hvqbv | GK mgq Qv` ivRbwZ nvig dtZvqv w` tj | eZgjt b Zviv nvj vj Kti wbtqfob | Zte Qv` t` i wmbqi tbZv ntZ nte 0uRj ev gvl j vbv0 | A\_FtK` kq mfvcwZ ev tRj v, \_vbu mfvcwZ ntZ nte wkpK mgvR t` tK | Qv` t` i msMVb Qv` i vB cwi Pvj bv Kit` e GUvB ntQ wbqg | wks` RvgqZ GB wbqfqi Avl Zvq bq | GQvor msMVbui AtNwl Z wbqg Pvj y itqf0, cZ` sli Mfag cto \_vkv ALvZ Lwj dtq g` bxK gj ` tj i tK` kq mfvcwZ Kiv nq | dtj msMVbui Af` sli Y wbqsh pugk ` y` nq cof0<sup>56</sup> |

RvgvqvtZ Bmj vgxi MVbZSj KIK-kigK tki` i Zvt` i gZ Ab` hviv Zvt` i gy`<sup>3</sup> | DbwZ, mKj agfej x`i Rb` mgvbwakvi, wci0tq cov DcRwZmgntK Rxeb gvb | A\_wZK t` t` i GwMfq Avgv, bvi x, wki` i cZ` eUxt` i Rb` mgvbwakvi cZ` oZ Kiv, cwi tek Dbaeb, gZ | tcmi -vaxbZv BZ` w` w` el tq Zvt` i MVbZSj my` uo tKvb K\_v tB | Zviv mewKQb Bmj vtgi gj` teva, my` Pvi, Kj vY BZ` w` ktai gva` tg mst` t` c etj tQb etj B nqfZv ` vex Kit` eb | RvgvqvtZi MVbZSj cO\_wgK mKj AskB Bmj vg atg` GKUJ e`vL` v` fc | GB MVbZSj GKUJ ag` cPvi mgi` Zi MVbZSj gvi` , ivR%wZK ` tj i MVbZSj bq etj B g` t` b nq<sup>57</sup> |

K` wwi wfE` K mvsMVwbK KvVtgv tKvtbv tKvtbv Bmj vg x ivR%wZK ` tj i mvsMVwbK wfZtK AtbK gReZ Kit` j |, mksLj msMVtb cwi YZ Kit` j |, KvVtgv Kv` tY Atb` KB Gme ` tj mntr AvgtZ cti` bv | tckvRweiv thgb Gme ` tj mntr AShf` n` Z cti` bv, tZgb` mvarv Y gvb | Gme

K<sup>W</sup>Wi w<sup>w</sup>EK ` tj i Kv<sup>t</sup>Q Av<sup>m</sup>vi m<sup>j</sup>h<sup>M</sup> Kg c<sup>v</sup>q | tKD Av<sup>m</sup>tZ PvB<sup>t</sup>j | K<sup>W</sup>b kZ<sup>C</sup>t` tL f<sup>q</sup> t<sup>c</sup>q ` ji  
Ptj h<sup>v</sup>q | RvgvqvtZ Bmj vg<sup>x</sup>, RvgvqvtZi Qv<sup>T</sup> msM<sup>V</sup>b Bmj vg<sup>x</sup> Qv<sup>T</sup> v<sup>k</sup>lei, tLj vdZ gR<sup>v</sup>j m BZ<sup>w</sup> ` j  
K<sup>W</sup>Wi w<sup>w</sup>EK ` j | Gme ` tj i m` m<sup>c</sup>` c` c<sup>W</sup>BtZ tek w<sup>K</sup>OzAvb<sup>p</sup>wbKZv gvbtZ nq |

#### 14. **AwZgv<sup>T</sup>vq tMvcbxqZvi b<sup>w</sup>Z I c<sup>W</sup>Ziμqvkxj Zv**

RvgvqvtZ-v<sup>k</sup>lei i tj vKt` i gta" mvsM<sup>V</sup>wbKfvte AwZgv<sup>T</sup>vq tMvcbxqZv i P<sup>v</sup>i Kvj Pvi %Zvi n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q | GB  
b<sup>w</sup>Zi w<sup>K</sup>OyKj v<sup>y</sup>YKi w<sup>K</sup>\_vKtj | mvgw<sup>M</sup>K weP<sup>t</sup>i A<sup>t</sup>bK P<sup>v</sup>ZKi | GLv<sup>t</sup>b c<sup>W</sup>Z<sup>C</sup>K K<sup>W</sup>Wi (-l) Gi Rb<sup>v</sup>  
Avj v<sup>v</sup> tMvcbxqZvi b<sup>w</sup>Z c<sup>v</sup>i j w<sup>P</sup>Z nq | GKRb m` m<sup>v</sup> (D"p -l) m` m<sup>v</sup> %V<sup>t</sup>Ki K\_v GKRb m<sup>v</sup>\_x<sup>t</sup>K  
(gvS -l) ej tZ cvi teb bv, GKRb m<sup>v</sup>\_x m<sup>v</sup>\_x %V<sup>t</sup>Ki K\_v GKRb K<sup>g</sup>PK (bb<sup>v</sup> -l) ej tZ cvi teb bv,  
Avi GKRb K<sup>g</sup>tmUv mg\_R<sup>t</sup>K (me<sup>g</sup>bb<sup>v</sup> -l) ej tZ cvi teb bv | mvgw<sup>M</sup>Kfvte t<sup>f</sup>Zt<sup>t</sup>i i K\_v evnti ej v  
hv<sup>t</sup>ebv | GB ai<sup>t</sup>bi tMvcbxqZvi PP<sup>P</sup>GKRb K<sup>g</sup>PK AÜ Avb<sup>M</sup>Z<sup>v</sup> Ki<sup>t</sup>Z t<sup>k</sup>Lvq t<sup>k</sup>bv Zv<sup>t</sup>K ej v nq 0GUv  
Dt<sup>t</sup>i i tj t<sup>f</sup>tj i K\_v Avcbvi Kv<sup>t</sup>Q ej v hv<sup>t</sup>ebv, G<sup>t</sup>P<sup>t</sup> l<sup>t</sup>i bj vg Avi gvbj vg<sup>v</sup> Kj Av<sup>t</sup>bi AvqvZ w<sup>t</sup>q  
gvbt<sup>t</sup>i Rvbvi tg<sup>v</sup>ij K AvM<sup>o</sup>ni weiat<sup>x</sup> GKai<sup>t</sup>bi tRvi ce<sup>R</sup> gvbtZ eva" Kiv nq |

GB PP<sup>t</sup> f<sup>q</sup>vbK dj vdj i<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q | GB weIqv<sup>v</sup> mgm<sup>v</sup> %Zvi K<sup>t</sup>i<sup>t</sup>Q | GK<sup>t</sup>U ` tj i %a Kv<sup>h</sup>μg<sup>t</sup>KI gvbj  
m<sup>t</sup> ` tni ` w<sup>t</sup>Z t<sup>t</sup>L |

#### 15. **Rbk<sup>w</sup><sup>3</sup> i Dci mvsM<sup>V</sup>wbK Kv<sup>t</sup>Ri Aw<sup>a</sup>K PvC**

w<sup>K</sup>Oz w<sup>K</sup>OzBmj vg<sup>x</sup> i vR%w<sup>Z</sup>K ` j Av<sup>t</sup>Q hv<sup>v</sup> Zv<sup>t</sup> i Kg<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K L<sup>t</sup>e teik LvUq | Rbk<sup>w</sup><sup>3</sup> i Dci mvsM<sup>V</sup>wbK  
Kv<sup>t</sup>Ri Aw<sup>a</sup>K PvC \_vKvq Gme Rbk<sup>w</sup><sup>3</sup> bv cv<sup>t</sup>i K<sup>W</sup>vi qvi Mo<sup>t</sup>Z, Avi bv cv<sup>t</sup>i fv<sup>t</sup>j v tbZv n<sup>t</sup>Z | Kvi Y,  
Kv<sup>t</sup>Ri Aw<sup>Z</sup>vi<sup>3</sup> PvC \_vKvq Giv w<sup>K</sup>g<sup>t</sup>Zv tj Lv-co<sup>v</sup> mn Ab<sup>v</sup> KvR Ki<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>i bv | Ab<sup>w</sup> t<sup>K</sup>, mvsM<sup>V</sup>wbK  
Kv<sup>t</sup>Ri e<sup>v</sup>-Zv \_vKvq RbMY, AvZ<sup>v</sup>q-<sup>v</sup>Rb<sup>t</sup>KI mgq w<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>i bv | RbKj vYgj K Kv<sup>t</sup>Ri AskM<sup>o</sup>Y  
Ki<sup>t</sup>Z cv<sup>t</sup>i bv | G<sup>t</sup>Z RbM<sup>t</sup>Yi tbZv n<sup>t</sup>q Kv<sup>W</sup>b n<sup>t</sup>q hv<sup>v</sup> |

evsj v‡` k RvgvqvtZ Bmj vgx Ges Zv‡` i Qv† msMVb Bmj vgx Qv† wkwetii i Rbkw³iv Lv teuk mvsMVbK Kv‡Ri Pv‡ci g‡a“ \_v‡K | Bmj vgx Qv† wkwetii i Rbkw³‡` i Dci mvsMVbK Kv‡Ri Pv‡ G‡Zv teuk th, Giv thme kn‡i i wkyv c‡Zôv‡b tj Lvcov Kti tmLvb t‡K M‡gi ewo th‡Z QyU tbI qv j v‡M | AtbK Rbkw³‡K †` Lv hvq, mvsMVbK Kv‡Ri Pv‡ci Kv‡Y C‡` i mgqI ewo‡Z th‡Z c‡i bv |

mvsMVbK Kv‡Ri G‡Zv Pv‡ tbZv-Kg‡K -Rb neg‡ K‡i | `ybqvi Ab‡v‡ me KvR t‡K `‡i †V‡j †` q | Gfv‡e tbZv-Kg‡K i gv‡S GKUv newQb‡v `Zix | GB newQb‡v MYgy‡L ivRbxZi Rb‡ y‡ZKi | wK‡S GUv nt”Q tKv‡bv tKv‡bv Bmj vgx msMVb |

## 16. ag‡q tdiKv I tQv‡UvLv‡Uv weI‡q gZmetiva

G †‡ki teuk f‡M gvb‡l i mg\_‡ gr‡imv | Av‡j g-Dj vg‡` i c‡Z Av‡Q | gr‡imv | Av‡j g-Dj vg‡` i c‡Z mg\_‡ `vbKvix Gme tj vKR‡bi GKUv eo Ask Bmj vgx ivR%wZK `‡j i mv‡\_ m‡u³ bv ntj | Av‡i KUv Ask Bmj vgx ivRbxZi c‡Z `y‡p | wK‡S tKvbUv ti‡L tKvbU‡K Zviv mg\_‡ Ki‡e | Av‡j g-Dj vgvi v Ges Bmj vgci‡iv thfv‡e newfb‡j -Dc‡`‡j wef³ Zv‡Z wb‡R‡` i g‡a“ A‰K‡B teuk | †` Lv hvq, GK `j Av‡i K `j tK etj f‡sAwK vi AwKvix | nq‡Zv †` Lv hv‡e, GKUv `j ivR%wZK fv‡e G‡M‡q; ZLb Av‡i KUv `j ej te th, Giv tZv c‡Z Bmj vgx ivR%wZK `j K‡i bv | Giv y‡gZvi ivRbxZ K‡i | y‡gZvi tj vf Bmj vg mg\_‡ K‡i bv |

gv‡S gv‡S c‡i i Ab‡vix‡` i gv‡S ev‡a msNI‡ gr‡i l hvq A‡b‡K | Z‡Q ag‡q weI‡q wb‡q gr‡ivgv‡i | GiKg GK‡U NUbv | thgb, 2014 mv‡j bvi vqYM‡Ai dZj vi ivgr‡i ev‡M wR‡K i cov wb‡q wb‡q Awui‡ki cxi | Pi‡gvb‡B cxi Ab‡vix‡` i g‡a“ av‡qv cv‡v av‡qv | msN‡I‡ msNI‡ NUbv N‡U | G‡Z Av‡Z nq 12 Rb<sup>58</sup> | iaymsNI‡bq, ag‡q gZmetiva Avi newfb‡eag‡q tdiKv t‡j vKR‡bi g‡a“ nvbnwb‡Z tj vKRb wb‡nZI nq | 2012 mv‡j bi‡ms`xi ivqc‡iv Dc‡Rj vi cv‡vZj x BD‡bq‡bi KvPvi xKw` M‡g ag‡q gZmetiva‡K tK‡`‡K‡i `‡B c‡i i Ab‡vix‡` i g‡a“ i³¶q‡ msN‡I‡ U‡w‡ex n‡q NUbv †j B wb‡Rb

mbnZ | AšlZ 20 Rb , iži AvnZ nb<sup>59</sup> | agq gZmetivaťK tK`a Kti Kukgcjx | Pi tgvbB cxti i  
mg\_R Avtj g Mjci gta" fqven tUlhjx nq |

cxi cwt` i metiva, GtK AbtK avši AwK` vi AwKvix ` vex Kiv QrovI evsj vt` tk Bmj vgcwšt` i  
A%tK`i tÿt̄ eua n"Q t` Ie`x, mvj wd | RvgvqvwZ gvbwmKZv | agq | i vR%wZK Bmj vgcwšt` i  
GKUv eo Ask GB wZb Mjci wef<sup>3</sup> ntq AvtQ |

### t` Ie` x gvbwmKZv

t` Ie` gr` tmvK` K Avtj g-Dj vgv` i th aviv Giv t` Ie` | evsj vt` tk Bmj vgcwšt` i  
t` Ie` Avtj gt` i ejS \_vtK | A\_P Avtj g mgvtRi gvtS t` Ie` Ges Zv` i Abjvixt` i cFve  
teuk | mweR fvte Bmj vgi e"cvdi ZvivB eo eo wmxvši MøtY fngKv ivtL | Bmj vgx weL tq tKvbtv  
wmlvtsli tÿt̄ miKvi | Gt` i tKB AMmKvi w` tq \_vtK | Gt` i AtbK wKQymy` i, wKš' wRt` i tK  
Bmj vgi Ggb Sole agent (GKgvT tmeK) gtB Ktib Zviv th, Zv` i ev AvKmetii gtZi evBti  
tKvB gZ tK Bmj vg m¤Z gtB Ktibv | Abt` i Awj gtZv gtB Ktib bv, Zv` i t\_k K Bmj vg m¤utK<sup>60</sup>  
tKvB wKQyGtj B Zvi metiwaZv tbk kixAvtZi GKgvT KvR gtB Kiv nq<sup>60</sup> | wRt` i tK n°vbx Avtj g  
gtB Ktib | wRt` i `j tK tKej B Bmj vgx `j gtB Ktib | Giv LéB i ýYkj | tPniv-mjZ Ges  
tj evtm Zviv Lé teuk mþz AbjmiY Ktib | GB mþz AbjmiY KitZ wMtz Ggb Ae"vq tc\$Qb th  
Ab"iv tQvUv-LvUv mþz AbjmiY bv Kitj LéB cñZmuqv t` LvB | tQvUv-LvUv weL tq gZmetiva gvtS-  
gta" Ggb chq tq tc\$Q th, Kwdi, bw-K, dwmK BZ"w` dtZvqv Ab" gmnj gt` i w` tq tdtj b |

### mvj wd gvbwmKZv

t` Ie` x` i m¤úY%ecixtZ mvj wd wPši-aviv | wkiK | we` AvZ gy` Bmj vg tgB Pj tZ Zviv LéB  
hZkjx | wKš' Zv` i gvbwmKZv ntj v Zv` i evBti hvivB gvhvne tgB Pj, wKsev t` Ie` i AvKx` vq  
wekjm Kti, A\_ev ZvivDd tgB Pj, A\_ev Bmj vg Avt` vj b Kti Zviv tbk Bmj vgi wMUi evBti<sup>61</sup> |  
Gt` i AwZi x Avgj Zv` i tK Ggb fvte MwZ ewbq w` tq tQ th, Ab" gmnj gvtS` i tKvB Avgj B Avi

¶hb Bmj wq ¶bB | dtj Ab¶t` i mv‡\_ wqk‡Z cvvi ¶hwM“ZvB Giv ¶hb nwi tq ¶dtj tQ | t` I e` xmn  
Ab“iv G‡` i wetiwa | Aek“ evsj ¶t` k mvj wd gybwmKZvi Abjwix‡` i msL“v Zj bvgj K Kg | mvj wd iv  
Zj bvgj K AvajbK ¶PŠl-¶PZbvi Awakvi x<sup>62</sup> |

mj wld gvblmKZvi weiaxev' xiv Zv‡` i‡K c„K Kivi Rb" wewfbœcmi fvlv e"envi K‡i | GUv e"envi K‡i  
 thb gvblj Zv‡` i ms" úk‡\_‡K `‡i \_‡K Ges gvblj thb g‡b K‡i th, G Av‡` vj b c‡pj Z eo eo PviU  
 ghvn‡ei weci‡Z c‡Ag GKwU ghvnve wbtq Awef‡Z ntq‡Q| Z‡e G Av‡` vj ‡bi Kg‡v wbtR‡` i‡K  
 ûmyj vdx‡ Ges Zv‡` i `vI qvZ‡K ûmyj vdx `vI qvZ‡ etj AvL wqZ Kiv‡KB Av‡K cm‡` K‡ib<sup>63</sup> | 00

RvgvqwZ gvbimKZv

RvgvqvtZ Bmj vgx nvj Rvgvbvi Bmj vtgi ivR%wZK kw<sup>3</sup>i Dlvtbi MveZ Asnk`vi | Gi AvtM gmvjg  
j xM, tbRvtg Bmj vg BZ"m` `j Bmj vgx ivRbxwZtZ AtbKUv GmMfq vKtj I RvgvqvZ gtb Kti  
Bmj vtgi mvgtMKZvtK Zvi v -t\_RZvi mv‡\_ t`tki Kv‡Q cwiPZ Ki‡Z tc‡i‡Q| Bmj wng e"vsK Ges  
mekij Bmj wng mwn‡Z"i fvUvi G‡i nv‡Z meKukZ ntq‡Q| Ktj R-mekij vij tqi tQtj -tqtq‡` i  
AtbK‡K 0wb tPZbvq wdwi‡q AvbtZ tc‡i‡Q| Avtj g mgv‡Ri GKUv Ask‡K Bmj wng ivRbxwZtZ kwgj  
Ki‡Z tc‡i‡Q|

G `j \u00d7i metP\q eo mgm\`v ntj v delusion| Zvi v g\`b K\`t i GB `j \u00d7B GKgv\`t Bmj \u00d7g Av\`t \u00d7j b,  
Avi h\`v v Av\`tQ Zvi v me Bmj \u00d7gi ` \u00d7Z AcY\`SM| GB avi Y\`tK metP\q \u00d7h\`b c\`Z\`o Z K\`t i \u00d7Qb \u00d7Z\`b  
ntj b Aa\`v cK \u00d7M\`j \u00d7g Av\`hg<sup>64</sup>| \u00d7Z\`b Rvgvq\`t Zi KvR\`t K GKgv\`t BKvgv\`tZ \u00d7bi KvR g\`b K\`t i Ab\`  
mevi KvR \u00d7j \u00d7K \u00d7L` g\`tZ \u00d7bi ch\`q Mb\` K\`t i \u00d7Qb|

GK`j mvnver mvi v¶Y gmwR‡` beextZ w`bi Z c‡o t‡K Øxtbi Bj g Avni Y K‡i tQb, Øxib weI t‡q  
c‡AZv AR‡bi Rb”| Kvi Y gj Øxb nj, Avj mni Av‡` k Avi wb‡la cvj b Kivi bvg| hw` Kj Avb I  
nv` xm AvZ¶Kvi x M‡eIK e„w³MY bv \_v‡Kb, Zvn‡j ctiv RvwZ atg® bv‡g Aag©cvj b Ki‡Z iiaK‡i

¶ te | Zvi v eS̄tZB cvi te bv, Zvi v hv cvj b Ki tQ ev hv ej tQ Zv Øxb bq | ZvB Bj tg Øxb A tšt Y Kiv, Øxb wK̄vi KvR eZ \_vKv Øxb bi GKU AZ̄vek Kxq di R KvR | tmB mv\_ c̄qvRtb wRnv` Smctq covl Øxb bi GKU di R KvR | Bmj vgx wLj vdZ c̄Zovi tgnbZI Øxb bi KvR<sup>65</sup> |

iVm̄j j̄m (mv.) mki x̄i 27wU wRnv` AskM̄Y Kti tQb | myZivs wRnv` I GKU di R Avgj | wRnv` Kiv, Øxb wKLv, Zvej xM Kiv, ZvmvI tdi tgnbZ Kiv meB Øxb bi KvR | Avgj x wRt` Mx MVb Ki tZ AmsL` nv` xm ēj tM̄tQb iVm̄j j̄m (mv.) | hv ētS cvj b Kiv D̄tZi Rb` Riæix | nhiz Ave-üivqiv (iv.) t\_tK ewYz, iVm̄j j̄m (mv.) Bikv` Kti tQb, t̄h ēw<sup>3</sup> giv tMj , wK̄s Bmj vgx h̄k Z\_v wRnv` hvqib, wKsev wRnv` hvqvi Bt"QI Ašti tci Y Kti w, tm GK c̄Kvi gwmdKxi [Ae-̄tq] gZyei Y Kij<sup>66</sup> | Ø nhiz Avaj̄m web Avgi web Avm (iv.) t\_tK ewYz, iVm̄j (mv.) Bikv` Kti tQb, ØAvj̄m c̄vK Zwi ev` v̄t` i Ašli t\_tK Bj g tUtb tei Kti Dw̄tq tb̄eb bv; eis Avtj gMYtK Dw̄tq tb̄qvi gva"tgb Bj g Ztj wbt̄eb | tkl ch̄s̄i `jbqvq hLb Avi tKv b Avtj gKB ewK ivL̄eb bv, ZLb gwbj M̄t̄p i\_tK tbZvi fC M̄Y Kite | Zvi ci Zv` i wbKUB gwmAvj v-gwm̄tqj wRtAm Kiv n̄te, Avi Zvi wK̄v-xPv QovvB dtZvqv w̄te | Gfvte wb̄tRiVl ávšln̄te Ges Aci tKl weávši Kite<sup>67</sup> | Ø

Dtj wLZ wZbwU `tj i gwbmKZvB Bmj wng k̄w<sup>3</sup> i HtK`i Ašli vq | t` I e` xi v Zv` i gmwRK` gv` tm wKsev `vI qvtZi gq` v̄t b mevBtK GK Ki tZ tc̄tivQtj v GKmgq | mnxn AvKp` vi GKgv̄i avi K n̄tqI Betb ZvBwgq`vn dwmK tbZvi Aaxtb t\_tK wRnv` I Ki tZb c̄ZwbqZ |

## 17. iYKxj Zv

iYKxj Zv ev ØKÄvi tflURgØ Ggb GKUv ivR%wZK I mwgmRK `kØ hv HwZnMZ a"b-avi bv I c̄ZwôZ i wZ-bwZtK j vj b Kti Ges G mg-í wetq tKv bv ZvrPwYK c̄weZtK c̄ZnZ Kivi tPov Kti | GKRb gwbt̄i gta" agq | mwgmRK iYKxj Zvi c̄KUZv evotZ \_vKtj GK ch̄q M̄tq t` Lv hvq i ay-åtgP, -etYp wKsev wbR gZv` tkP gwbj Qovv c̄wexi ewK mevi Rtb` tm Zvi ü` tqi ` i RvK eÜ Kti t` q | thLvtb wfbaegPej wKsev wfbaegZvej wK̄s i Kvtrv c̄tekmaKvi \_vtKbv ZLb | Zvi

ü` tqi D` vi Zv g‡Q M‡q tmL‡b ‡M‡o e‡m wfbaatg®, wfbaetY® Ksev wfbaegZv` ‡k® gwbtli c‡Z Amnbkxj Zv I we‡xI<sup>68</sup> |

Bmj vgx `j „‡j vi g‡a” Pig i ŸYkj Zv Zv‡ i‡K ivRbxZ‡Z A‡bK m‡l‡q ti‡L‡Q| †mB AZxZ †‡K †` Lv h‡tQ G Ae~v| hw` †Kv‡bv Bmj vgx ivR%‡ZK `j GKUz D` vi `wof‡‡ tcvIY Kivi †Pov K‡i Ksev wb‡R‡` i wwfbaekvh‡utg ag‡q t‡y‡† GKUz D` vi fvte P‡j b, Zvntj †` Lv hvq Ab“ Bmj vgx ivR%‡ZK `j Ges Av‡j g-Dj vgviv GB `‡j i Dci w‡yB ntq hv‡eb| Avevi wbR `‡j i g‡a” hw` †Kv‡bv tbZv-Kg®i ŸYkj bv nb, tm‡y‡† †` Lv hv‡e mgm”v|

ivRbxZi gq` v‡b A‡bK mgq i ŸYkj Zvi bxZ ev` w`‡q Pj ‡Z ntq| mgvR I ivto‡c‡ve we~li Ki‡Z †M‡j Ges wwfbaemgtq ivRbxZi wwfbaer‡uj -K‡uj mg‡q we‡kl K‡i c‡ZKj Ae~vq i ŸYkj Zvi bxZ M‡Y Ki‡j D‡ev †LmviZ w`‡Z ntq| wbR‡` i j Ÿ~-D‡i k~ I Av` k‡ev~‡v‡bi c‡i e‡Z‡kl ch‡‡i wbR‡` i Aw~‡j w‡K‡q ivLv K‡b ntq `wvq| evj v‡Kv‡Ui †mB Avemsew` Z g‡mj g tbZv mvB‡q` Avng` te‡ij fxi t‡y‡† Ggb‡UB N‡U‡Q| wZ‡b w‡j b K‡ms~vi -‡et‡i‡a| d‡j c‡Wb I DcRvZ‡q ‡j vK‡` i ‡KD ‡KD A\_‡‡j v‡f ev K‡ms~vi ekZ: AKc‡U Zvi Av‡` vj b‡K M‡Y Ki‡Z c‡i‡b| DcRvZ‡q‡` i A‡b‡K mvB‡q` Avng‡` i K‡ms~vi -‡et‡i‡a Kv‡R Zvi c‡Z A‡nZK Akv‡i ntq c‡o| Zvi thme te` AvZ Kv‡R w‡j B w‡Q , ‡gvRw` ‡bZv †m m‡ei we‡‡vPiY Ki‡Zb| wKš` Zv‡ZI msM‡g‡x mvB‡q` Avng` ntZv‡g bv ntq b‡vq I m‡Z~i KvR‡K mg‡‡Z ivL‡Z `p msKí wb‡q KvR Ki‡Z \_vK‡j b| h‡Mcrfv‡te te` AvZ w‡K® we‡‡x ~úó e‡e“ w`‡q ‡h‡Z j wM‡j b| A‡b‡Ki g‡Z ‡Kškj MZ Kv‡YB mvB‡q` mv‡nt‡ei H mgq G ‡‡K we‡Z \_vKv m‡Z w‡Q| wKš` wZ‡b Ab‡v‡q i mv‡\_ Av‡cv‡l bv K‡i wb‡Ri KvR K‡iB hvb| AZtc‡i we‡‡mNvZKivmn c‡ZC¶ ev‡nb‡ k‡‡k‡j x ntq D‡V| ‡kl ch‡‡i evj v‡Kv‡Ui h‡‡x Ki‡‡y c‡i YvZ ntq| mvB‡q` Avng` te‡ij wf G‡Zv i ŸYkj bv ntj evj v‡Kv‡Ui B‡Znv‡m Ab“ fv‡e tj Lv ntZv|

RvgvqvtZ Bmj vgxtZ cłg fv0b ati Kś' i y<sup>ä</sup>Ykj Zv<sup>ł</sup>K tK<sup>ł</sup>K<sup>ł</sup>i | RvgvqvtZ Bmj vgxtZ c<sup>ł</sup>zōvi c<sup>ł</sup>i i eQib G `tj i c<sup>ł</sup>zōvZv m`m<sup>ł</sup>t`i K<sup>ł</sup>qKRb, hviv eo gvtci Av<sup>ł</sup>j g w<sup>ł</sup>Q<sup>ł</sup>j b Ges Bmj v<sup>ł</sup>gi L<sup>ł</sup>U-bwU we<sup>ł</sup>tq w<sup>ł</sup>Q<sup>ł</sup>j b L<sup>ł</sup>B i y<sup>ä</sup>Ykj | Zviv gl `y xi Dci y<sup>ä</sup>a ntj b| K<sup>ł</sup>qKwU Kvi<sup>ł</sup>Yi gta<sup>ł</sup> th m<sup>ł</sup>t ati gl `y xi Dci t<sup>ł</sup>y<sup>ł</sup>fi m<sup>ł</sup>c<sup>ł</sup>Z Zv nt<sup>ł</sup>Q, gvl j v<sup>ł</sup>bv gl `y xi evvvi PvK<sup>ł</sup>ii mvg<sup>ł</sup>b Dbvi `y c<sup>ł</sup>P Ki<sup>ł</sup>Zb bv, gvl j v<sup>ł</sup>bv gl `y xi tQvU `mo| gvl j v<sup>ł</sup>bv gbRj tbvgbxi g<sup>ł</sup>Z GB tQvU `mo i v<sup>ł</sup>m<sup>ł</sup>j m<sup>ł</sup>n (mv.) Gi m<sup>ł</sup>z<sup>ł</sup>i ei<sup>ł</sup>Lj vc| Gfvte GKUv ch<sup>ł</sup>q `tj fv0b ati Ges eo gvtci Av<sup>ł</sup>j g<sup>ł</sup>i A<sup>ł</sup>b<sup>ł</sup>KB P<sup>ł</sup>j hvb `j t<sup>ł</sup>K |

A<sup>ł</sup>bK eo eo we<sup>ł</sup>q ev` w<sup>ł</sup>tq `moi we<sup>ł</sup>qnt<sup>ł</sup>K Av<sup>ł</sup>Rv te<sup>ł</sup>ki f<sup>ł</sup>M Av<sup>ł</sup>j g Ges gv<sup>ł</sup>mv<sup>ł</sup> tg<sup>ł</sup>j fxiv A<sup>ł</sup>bK te<sup>ł</sup>ki c<sup>ł</sup>avb<sup>ł</sup> w<sup>ł</sup>tq \_v<sup>ł</sup>Kb| `mo-U<sup>ł</sup>c<sup>ł</sup>tZ Af<sup>ł</sup>ibv ntj A<sup>ł</sup>bK Bmj vgxt<sup>ł</sup>j A<sup>ł</sup>sz<sup>ł</sup>P n<sup>ł</sup>q K<sup>ł</sup>wb ntq hvq | RbM<sup>ł</sup>Yi eo AskwU, hw<sup>ł</sup>I g<sup>ł</sup>m<sup>ł</sup>j g, `mo-U<sup>ł</sup>c<sup>ł</sup>tZ Af<sup>ł</sup>ibq| A\_P, Bmj vgxt<sup>ł</sup>j t<sup>ł</sup>j v `mo-U<sup>ł</sup>ci evB<sup>ł</sup>i Av<sup>ł</sup>m<sup>ł</sup>Z Pvqbv| Guv i y<sup>ä</sup>Ykj Zv| Bmj vgxt<sup>ł</sup>j ej t<sup>ł</sup>Z A<sup>ł</sup>b<sup>ł</sup>Ki tP<sup>ł</sup>Li mvg<sup>ł</sup>b tf<sup>ł</sup>m I<sup>ł</sup>V `mo-U<sup>ł</sup>C Avi j <sup>ł</sup>ci<sup>ł</sup>Avex ci<sup>ł</sup> gv<sup>ł</sup>mv<sup>ł</sup> uRj t<sup>ł</sup>i msM<sup>ł</sup>b| evsj v<sup>ł</sup>t<sup>ł</sup>ki Bmj vgxt<sup>ł</sup>j v GB i y<sup>ä</sup>Ykj Ae<sup>ł</sup>v t<sup>ł</sup>K te<sup>ł</sup>ti t<sup>ł</sup>q Av<sup>ł</sup>m<sup>ł</sup>Z c<sup>ł</sup>ti<sup>ł</sup>b |

Bmj vgxt<sup>ł</sup>j t<sup>ł</sup>j v<sup>ł</sup>Z t<sup>ł</sup>Zv bvixi A<sup>ł</sup>sz<sup>ł</sup>P i tKv<sup>ł</sup>bv m<sup>ł</sup>thwM tbB| Kś' t<sup>ł</sup>Lv hvq we<sup>ł</sup>fb<sup>ł</sup>ft<sup>ł</sup>e Bmj v<sup>ł</sup>gi c<sup>ł</sup>ñ we<sup>ł</sup>tq tKv<sup>ł</sup>bv tKv<sup>ł</sup>bv `j G<sup>ł</sup>Zv te<sup>ł</sup>ki i y<sup>ä</sup>bkj th, Zv<sup>ł</sup>i mfv-mvg<sup>ł</sup>Z<sup>ł</sup>Z bvixi Dc<sup>ł</sup>w<sup>ł</sup>Z ch<sup>ł</sup>l Zviv tg<sup>ł</sup>b w<sup>ł</sup>tZ c<sup>ł</sup>ti bv| thgb Pi<sup>ł</sup>gvbvb c<sup>ł</sup>ti i `j Bmj vgxt<sup>ł</sup>j b evsj v<sup>ł</sup>t<sup>ł</sup>ki mfv, t<sup>ł</sup>mgbvi, mvsew<sup>ł</sup>K m<sup>ł</sup>g<sup>ł</sup>j b mn we<sup>ł</sup>fb<sup>ł</sup>Ab<sup>ł</sup>pv<sup>ł</sup>b bvixi Dc<sup>ł</sup>w<sup>ł</sup>Z w<sup>ł</sup>bw<sup>ł</sup>x| tckwMZ Kvi<sup>ł</sup>Y A<sup>ł</sup>bK g<sup>ł</sup>m<sup>ł</sup>j v mvsew<sup>ł</sup>K<sup>ł</sup>K gvtS-gta<sup>ł</sup> Zv<sup>ł</sup>i tK<sup>ł</sup> `y q Kvh<sup>ł</sup>q i vRawbxi c<sup>ł</sup>jbv c<sup>ł</sup>etbi tbvqylvj x UvI q<sup>ł</sup>ti Ab<sup>ł</sup>oZ nq| tmLvt<sup>ł</sup>b g<sup>ł</sup>m<sup>ł</sup>j v mvsew<sup>ł</sup>K mn tKv<sup>ł</sup>bv bvix<sup>ł</sup>K XK<sup>ł</sup>Z t<sup>ł</sup>I qv nqbv| A<sup>ł</sup>bK c<sup>ł</sup>l KvI tUv<sup>ł</sup>wfkb P<sup>ł</sup>vt<sup>ł</sup>b<sup>ł</sup>j i w<sup>ł</sup>t<sup>ł</sup>cvU<sup>ł</sup>t<sup>ł</sup>K gvtS-gta<sup>ł</sup> Kfvt<sup>ł</sup>i<sup>ł</sup>Ri Rb<sup>ł</sup> c<sup>ł</sup>W<sup>ł</sup>bv n<sup>ł</sup>Zv| t<sup>ł</sup>mB w<sup>ł</sup>t<sup>ł</sup>cvU<sup>ł</sup>t<sup>ł</sup>K Ab<sup>ł</sup>pb<sup>ł</sup> `tj t<sup>ł</sup>Kv<sup>ł</sup>bvfv<sup>ł</sup>eB XK<sup>ł</sup>Z t<sup>ł</sup>I qv n<sup>ł</sup>Zv<sup>ł</sup>bv| GLb Aek<sup>ł</sup> w<sup>ł</sup>g<sup>ł</sup>Wqv nvDR t<sup>ł</sup>K bvix w<sup>ł</sup>t<sup>ł</sup>cvU<sup>ł</sup>Avi c<sup>ł</sup>W<sup>ł</sup>bv nqbv G `tj i Ab<sup>ł</sup>pb<sup>ł</sup> |

bvi xi e<sup>nt</sup> -' KgRv<sup>t</sup>Ü AskM<sup>ö</sup>Y, †Kv<sup>t</sup>bv Ab<sup>öt</sup>b AskM<sup>ö</sup>Y Kiv Bmj v<sup>t</sup>gi †Kv<sub>l</sub><sup>l</sup> v<sup>l</sup> × Kiv bv n<sup>t</sup>j | Bmj vgc<sup>l</sup>s` j , t<sup>t</sup>j v Gme v<sup>l</sup>t<sup>t</sup>q L<sup>v</sup>B i y<sup>v</sup>Kxj | GB i y<sup>v</sup>Kxj Zv me<sup>ñ</sup>vavi<sup>t</sup>Yi AskM<sup>ö</sup>Yi †cQ<sup>t</sup>b GKU Ašli<sup>v</sup>q |

Ki Av<sup>t</sup>bi AmsL" Avq<sup>t</sup>Z msKxY<sup>v</sup> c<sup>v</sup>nvi K<sup>t</sup>i D<sup>v</sup>i Zv I ¶gv Kivi c<sup>l</sup>Z , i<sup>z</sup>y<sup>t</sup>ivc Kiv n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q | thgb ej v n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q, 0Z<sup>t</sup> i gvd K<sup>t</sup>i †` l<sup>v</sup> D<sup>v</sup>PZ Ges Zv<sup>t</sup> i †` v<sup>l</sup> bv aiv D<sup>v</sup>PZ | †Zvgiv wK PvI bv, Avj m<sup>t</sup> †Zvg<sup>t</sup> i gvd Kiab | Avj m<sup>t</sup> ¶gvkxj I †g<sup>t</sup>n<sup>t</sup>ievb<sup>69</sup> | Ab<sup>v</sup> ej v n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q, 0Av<sup>v</sup> Avmgv<sup>v</sup> | R<sup>v</sup>gb<sup>t</sup>K Ges G `ñui gta" hv wKQyAv<sup>t</sup>Q me wKQ<sup>v</sup> nK Qrov Avi †Kv<sup>t</sup>bv wF<sup>v</sup>E<sup>t</sup>Z m<sup>v</sup>o Kvi<sup>v</sup>b dqm<sup>v</sup>j vi mgq Aek<sup>v</sup>B Av<sup>v</sup>te, ZvB (tn be<sup>v</sup>!) Avc<sup>v</sup>b Zv<sup>t</sup> i f<sup>v</sup> F<sup>v</sup>te gvd K<sup>t</sup>i w<sup>v</sup>b<sup>70</sup> |

## 18. HwZnwmK I , i<sup>z</sup>c<sup>v</sup>y<sup>t</sup>Z<sup>t</sup>fj w<sup>m</sup>ÜvšiM<sup>ö</sup>Y

ivRb<sup>v</sup>Z<sup>t</sup>Z Ac<sup>v</sup>c° \_vKvi Kvi<sup>t</sup>Y tnvK wKsev Ab<sup>v</sup> †Kv<sup>t</sup>bv Kvi<sup>t</sup>Y tnvK, G †` t<sup>t</sup>ki wMZ K<sup>t</sup>qK ` k<sup>t</sup>Ki Ae<sup>v</sup> w<sup>t</sup>ki Y K<sup>t</sup>i †` Lv hvq th, HwZnwmK Ges , i<sup>z</sup>c<sup>v</sup>y<sup>t</sup>wfbaemgtq Bmj vg<sup>v</sup> ivR%wZK ` j , t<sup>t</sup>j v te<sup>v</sup>ki f<sup>v</sup>M t<sup>v</sup>y<sup>t</sup>† ivR%wZKf<sup>v</sup>te fj w<sup>m</sup>Üvši v<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q | Gme f<sup>v</sup>jj i Kvi<sup>t</sup>Y ivR%wZK mnve-w<sup>t</sup>Kv<sup>t</sup>k Zv<sup>v</sup> vciQ<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q A<sup>t</sup>bK | GKUv ivR%wZK ` j 10 e<sup>t</sup>ii i hv AR<sup>v</sup> K<sup>t</sup>i<sup>v</sup>Qj , †` Lv tMj 10 e<sup>t</sup>ii i gv<sup>v</sup>q GKUv HwZnwmK fj K<sup>t</sup>i wC<sup>v</sup>t<sup>t</sup>j v Av<sup>v</sup>iv 20 e<sup>t</sup>Q<sup>v</sup>i | Ab<sup>v</sup>vb" ivR%wZK ` t<sup>t</sup>j i PvB<sup>t</sup>Z Bmj vg<sup>v</sup> ivR%wZK ` j , t<sup>t</sup>j vi gta" ivR%wZK f<sup>v</sup>jj i w<sup>t</sup>q te<sup>v</sup>ki | RvZxq , i<sup>z</sup>c<sup>v</sup>y<sup>t</sup>Bmj<sup>t</sup>Z A<sup>t</sup>bK mgq A<sup>t</sup>bK ivR%wZK ` j AskM<sup>ö</sup>Y K<sup>t</sup>i bv wKsev w<sup>t</sup>R<sup>v</sup>Ae<sup>v</sup>ib e<sup>v</sup>³ K<sup>t</sup>i bv | hv<sup>v</sup> †Kv<sup>t</sup>bv mgq †Kv<sup>t</sup>bv w<sup>t</sup>q AskM<sup>ö</sup>Y K<sup>t</sup>i , wKsev w<sup>t</sup>R<sup>v</sup>Ae<sup>v</sup>ib e<sup>v</sup>³ K<sup>t</sup>i , te<sup>v</sup>ki f<sup>v</sup>M t<sup>v</sup>y<sup>t</sup>† †` Lv tM<sup>t</sup>Q Bmj vg<sup>v</sup> msMVb , t<sup>t</sup>j v fj w<sup>m</sup>Üvši v<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q |

ivR%wZK t<sup>v</sup>y<sup>t</sup>† w<sup>m</sup>Üvši M<sup>ö</sup>Yi t<sup>v</sup>y<sup>t</sup>† A<sup>t</sup>bK mgq †` Lv hvq- Bmj vg<sup>v</sup>, Bmj vg<sup>v</sup> kix<sup>v</sup>Av Gme w<sup>t</sup>q KvR K<sup>t</sup>i | Bmj vg<sup>v</sup> kix<sup>v</sup>Av tg<sup>v</sup>Zv<sup>t</sup>eK w<sup>m</sup>Üvši v<sup>t</sup>Z tM<sup>t</sup>j nq<sup>t</sup>Zv †` Lv hv<sup>v</sup> GUv cvevj K tmwUtg<sup>t</sup>Ui weci<sup>v</sup>Z n<sup>t</sup>q ` wovq | Averi †Kv<sup>t</sup>bv †Kv<sup>t</sup>bv mgq †` Lv hvq Bmj v<sup>t</sup>gi bv<sup>v</sup>g †Kv<sup>t</sup>bv †Kv<sup>t</sup>bv Bmj vg<sup>v</sup> ivR%wZK ` j fj w<sup>m</sup>Üvši M<sup>ö</sup>Y K<sup>t</sup>i \_v<sup>t</sup>K | Averi A<sup>t</sup>bK mgq G e<sup>v</sup>cv<sup>t</sup>i Bmj v<sup>t</sup>gi †Kv<sup>t</sup>bv w<sup>v</sup>K v<sup>t</sup>b<sup>v</sup>Rbv bv \_vKv

mt̄Ej fj m̄Uv̄ší DcbxZ nq | Avevi At̄bK mgq t̄Kškj MZ ft̄j i l m̄kVvi nq Bmj vḡ msMvb ,t̄j v |  
t̄Kškj c̄q̄t̄b fj evsj v̄t̄ki Bmj vḡ msMvb ,t̄j vi gtā c̄q̄ j ȳ Kiv hvq |

evsj v‡`‡ki iR%ZK `j ,‡j vi mÜv‡šl †y†† 1971 my LyeB ,i‡Zcy‡ - †axbZv msMögi weIqiu GKU H‡ZnwmK weIq Ges G Bmy‡Z ZLbKvi mg‡qi mÜv‡šl ,i‡Zcy‡ tenki f‡M RbgZ wQ‡j v †` k wefv‡Mi c‡y, ALÛ c‡K-‡b t‡K Avj v` v n‡q evsj v‡`k i‡töi - †axbZvi c‡y| c‡ög c‡K-‡bx‡` i 24 eQ‡ii tkvIY, mvgyi K kvmb, Abv‡q-A%ZK AvPiY Ges m‡e‡cix mE‡ii weP‡bi ci weP‡Z RbcÖZ‡i‡` i nv‡Z Ab‡K\_vq msL‡M‡i ô `‡j i nv‡Z ygZv bv †`qv- Gme Kvi‡Y d‡m D‡VwQ‡j v G‡`‡ki RbMY| iR%ZK tcÖv‡U gj tbZ‡Zi P‡j Av‡m AvI qvgx j xM Ges G `‡j i tbZv e½eÜz tkL gyRej i ngvb| d‡m Dw RbZv GK mgq gy³h‡x Swctq c‡o| GB - †axbZv msMögi we‡iwaZv K‡i c‡q me KÖU Bmj vg‡ iR%ZK `j Ges Av‡j g-Dj vgvi| evsj v‡`k Rvgvq‡Z Bmj vg‡, tbRv‡g Bmj vg c‡U©Gme `j we‡iwaZv K‡i | gy‡j g j xMI G msMögi we‡iwaZv K‡i | Aek", P‡bcu‡S evsj v‡`‡ki mgvRZ‡šK `j (evm` ) Ges evsj v‡`‡ki K‡gD‡b÷ c‡U©(w‡ic‡e)I gy³h‡x i we‡i‡x Ae-‡b MÖY K‡i | ‡`k - †axb n‡q tM‡j m`" - †axb evsj v‡`k Bmj vg‡ iR%ZK `j ,‡j vi Dci we‡i‡x w‡‡la Av‡ivc nq| wKQ‡b ci ms‡eavb c‡y‡Z nq Ges ms‡eavb Abjh‡qxl Bmj vg‡ iRbx‡Z w‡‡x n‡q hvq| dj k‡‡Z Rvgvq‡Z Bmj vg‡, tbRv‡g Bmj vg c‡U©mn Bmj vg‡ iR%ZK `j ,‡j v c‡K‡k" iRbx‡Z AskMhY K‡i‡Z cv‡i‡b evsj v‡`‡ki Af‡`‡gi K‡aK eQi ch‡§i

1971 mvtj i -vaxbZv msMög we*ti*wa Ae-*it*bi Kvi*t*Y Bmj vgx iR%wZK `j ,*it*K Av*t*Rv gvi j w<sup>z</sup>  
nt"Q| we*tkl* Kti RvgqvtZ Bmj vgxtK gvi j w<sup>z</sup>Z nt"Q Kovq-MÜvq| tm msMögi we*ti*waZvKvi x  
Bmj vgx iR%wZK `j w*Ksev* Ab" t*Kv*tbv `j - t*KDB* evsj v*t*ki gj avvi iR%wZK `j w*Ksev*  
c*fvekij* x iR%wZK `tj c*wi*YZ ntZ c*ti*wb| Aek", RvgqvtZ Bmj vgx GKU c*fvekij* x iR%wZK  
`j w*ntmte* c*wi*MwYZ ntZv| RvgqvtZ Bmj vgx m*Eti*i w*bePtb* m*uqfvte* AskMöY Kti Ges tm  
w*bePtb* f*v*j v t*fvU* c*vq*| G*t*Z te*Sv* hvq, `j w*ui* ZL*tbv* GKU f*v*j v Ae-*ib* w*Qtj* v| m*Eti*i ci we*MZ*  
K*tqK* `k*tK* `j w*u* iR%wZK AM*MZ* Av*m**tj* te*k* bq|

c<sub>ii</sub>\_exi †Kvb wKQB f<sub>j</sub> -̄jui D<sub>ta</sub>Y<sup>c</sup>bq| f<sub>j</sub> \_vKvB -̄fweK| Avi GUvI -̄fweK th, th †Kvb Kg<sup>c</sup>ev  
MnZ c\_ I c<sub>š</sub>v gvb<sub>j</sub> ci<sub>x</sub>P<sub>v</sub>-bixP<sub>v</sub>i Kti f<sub>j</sub> c<sub>o</sub>wbZ ntj tm c\_ Z<sub>v</sub>M Kti m<sub>w</sub>K ct\_ wd<sub>i</sub> Avmv|  
wK<sub>s</sub>GvPig A -̄fweK th, †Kvb ce<sup>W</sup>nxZ w<sub>m</sub>xv<sub>s</sub>f<sub>j</sub> ntj| Av<sub>k</sub>t<sub>o</sub> \_vKtZ nte- GB gvbwmKZv tc<sub>v</sub>b  
Kiv| Bmj vg<sub>x</sub> `j ,tj vi t<sub>y</sub>†<sub>1</sub> G weI q<sub>v</sub>U c<sub>w</sub>i j w<sub>y</sub>Z nqbv|

#### **19. w<sub>ekl</sub>Á, tckvR<sub>me</sub> I ey<sub>x</sub>R<sub>met</sub> i Ab<sub>cw</sub>wZ Ges gj vq<sub>tb</sub>i Afve**

evsj vt` tki t<sub>c</sub>lyc<sub>t</sub>U c<sub>ø</sub>p<sub>j</sub> Z i<sub>v</sub>R%wZK `j ,tj vtZ tckvR<sub>me</sub> I ey<sub>x</sub>R<sub>met</sub> i gj vqb Kiv nq| wK<sub>s</sub>  
t` Lv hvq, Bmj vg<sub>x</sub> i<sub>v</sub>R%wZK `j ,tj vtZ tckvR<sub>me</sub> I ey<sub>x</sub>R<sub>met</sub> i -̄b L<sub>p</sub> GKv<sub>v</sub> tbB| gj vq<sub>tb</sub>i  
Afve tnvK wKsev %eI wqK -̄t<sub>e</sub> P Kvi tYB tnvK, evsj vt` tki Bmj vg<sub>x</sub> Av<sub>t</sub>`vj tb tckvR<sub>me</sub> I  
ey<sub>x</sub>R<sub>met</sub> i m<sub>w</sub>ú<sup>3</sup>Zv L<sub>p</sub> GKv<sub>v</sub> tbB|

GKv<sub>v</sub> i<sub>v</sub>R%wZK `j tK epr i<sub>v</sub>R%wZK `tj c<sub>w</sub>i YZ ntZ ntj Ab<sub>v</sub>K\_vq RbM<sub>t</sub>Yi `tj c<sub>w</sub>i YZ ntZ ntj  
c<sub>ø</sub>qvRb mgvtRi mKj t<sub>k</sub>Y I tckv<sub>v</sub> gvb<sub>j</sub> i m<sub>w</sub>ú<sup>3</sup>Zv| Bmj vg<sub>x</sub> i<sub>v</sub>R%wZK `tj i t<sub>y</sub>†<sub>1</sub> ZvB|  
evsj vt` tki Bmj vg<sub>x</sub> Av<sub>t</sub>`vj b Ab<sub>v</sub>K\_vq G<sub>t</sub>` tki Bmj vg<sub>x</sub> i<sub>v</sub>RbxZ GLtbv mKj t<sub>k</sub>Y I tckv<sub>v</sub> gvb<sub>j</sub> tK  
AvKó Ki<sub>t</sub>Z c<sub>v</sub>tib| w<sub>b</sub>ðqB GUv Bmj vg<sub>x</sub> i<sub>v</sub>RbxZi AM<sub>w</sub>Zi t<sub>y</sub>†<sub>1</sub> GKv<sub>v</sub> Ašl<sub>v</sub>q| Av<sub>t</sub>`vj tb<sub>i</sub> D<sub>w</sub>Z  
me w<sub>ekl</sub>Ái mvnh<sub>v</sub> tbqv; hvi mvavi Y mgvt<sub>v</sub>ek Ges c<sub>ø</sub>ZK Avj v M<sub>t</sub>ci mgvtb wK<sub>v</sub>te e<sup>3</sup>e<sup>v</sup> i<sub>v</sub>L<sub>t</sub>Z  
nt<sub>v</sub> tm e<sup>v</sup>c<sub>v</sub>ti AvfÁ| Gme w<sub>ekl</sub>Á nt<sub>v</sub>eb gtbweAvb, mgvRZ<sub>E</sub>; i<sub>v</sub>RbxZ I MYms<sub>v</sub>hM weAv<sub>t</sub>b c<sub>w</sub>Z  
Ges Zv<sub>v</sub> i<sub>v</sub>Rb<sub>t</sub>eb wK<sub>v</sub>te Ávb I AvfÁZv Av<sub>t</sub>`vj tb<sub>i</sub> Ges Bmj vtgi m<sub>t</sub>er<sub>E</sub>g -̄t<sub>e</sub> K<sub>t</sub>R j wM<sub>t</sub>bv hvq|  
Avgt` i t` tki tckvR<sub>me</sub> I ey<sub>x</sub>R<sub>met</sub> i GKv<sub>v</sub> eo Ask ag<sub>t</sub>bi<sub>t</sub>c<sub>v</sub> I RvZxqZver`x i<sub>v</sub>R%wZK  
`j ,tj vi c<sub>ø</sub>Z mg<sub>v</sub>cp, Avi Av<sub>t</sub>iKv<sub>v</sub> eo Ask evg Nv<sub>v</sub>vi i<sub>v</sub>RbxZtK mg<sub>v</sub> Kti b| Bmj vg<sub>x</sub>  
Av<sub>t</sub>`vj b ev Bmj vg<sub>x</sub> i<sub>v</sub>R%wZK `j ,tj v G<sub>t</sub>` i<sub>t</sub>K AvKó Ki<sub>t</sub>Z c<sub>v</sub>tib| Avi hv<sub>t</sub> i<sub>t</sub>K Kti tQ tm msL<sub>v</sub>Uv  
bMb<sup>v</sup>|

#### **20. myb<sub>v</sub> @ I tgqv`x c<sub>w</sub>i Kí bv<sub>v</sub> Ab<sub>cw</sub>wZ Ges tK<sub>s</sub>kj cb<sub>w</sub>ðv<sub>t</sub>mi Afve**

evsj vt` tki Bmj vg<sub>x</sub> i<sub>v</sub>R%wZK `j ,tj vi c<sub>w</sub>i Kí bv<sub>v</sub> I tK<sub>s</sub>k<sub>t</sub>j i<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q f<sub>j</sub> | `xN<sub>t</sub>gqv`x tKv<sub>t</sub>bv c<sub>w</sub>i Kí bv<sub>v</sub>  
tbB| i<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q tK<sub>s</sub>kj cb<sub>w</sub>ðv<sub>t</sub>mi Afve| Ki Av<sub>t</sub>b thLv<sub>t</sub>b Avj v tnKgZ I tK<sub>s</sub>kj Ae<sub>j</sub> x<sub>t</sub>bi K<sub>v</sub>  
etj tQb tmLv<sub>t</sub>b Bmj vg<sub>x</sub> Av<sub>t</sub>`vj tb<sub>i</sub> tbZv-Kg<sub>t</sub> i tmB wKgZ I c<sub>ø</sub>Avi mv<sub>t</sub>\_ KvR Kivi Afve i<sub>t</sub>q<sub>t</sub>Q|

newfbæt` tki cwi w-Z I mḡtqi ēear̄bi Kvi tY newfbæt` tk cwi Pw̄j Z Bmj vḡx  
 Av̄` vj b mḡtni KḡKskj I msMvibK KvVt̄gvi ḡta" cv\_R" \_vKvUv "fweK| iwm̄j i g°x I gv` vbx  
 Rxetbi `vI qvtZi fvlv, c×Z I tKskj GK wQj bv| iwm̄j j̄n (mv.) th ch̄q, t̄j v AñZμg Kti GKU  
 i vóq wec̄te mdj n̄tq̄Qt̄j b Zv t\_ tK wkyv tbI qv` i Kvi | iwm̄j Kvi xg (mv.) KLtbv KLtbv t̄h̄` tK  
 h̄l qvi j tP Ni t\_ tK t̄ei n̄tzb wZb t̄m̄` tK bv wM̄q Zvi wecixZ w\_ tK i lqv̄v Kt̄Zb| c̄\_ḡta"  
 Zvi Pj vi c\_ cwi eZb Kt̄Zb| GtP̄t̄t̄ Av̄t̄i KU PgrKvi D`vniY nt̄O, iwm̄j (mv.) Zvi g°x Rxetb  
 Øxb weRqx Kivi tKvb K\_v ēt̄j b̄b; Zvi lci mḡvR I i vóq cwi Pw̄j bv msμvši tKvb AvqvZ g°x Rxetb  
 bwjh nq̄b| g°x Rxetb Cgvb gReZ Kiv I Bmj vtgi ejbq̄w̄ wK̄v` v̄b Kiv nq| GB mḡq Av̄j ni  
 iwm̄j gvb̄l i ḡta" ZvI nx` , t̄i mv̄j vZ I Av̄t̄LtvZ m̄xūtK̄t̄hme fj̄ avi Yv exgj wQj Zv` i Kivi tPov  
 Kt̄ib Ges mēt̄i i gvb̄l i ḡta" AZ̄ši` i` fi v fvlvq Av̄j ni m̄vK cwi Pq Z̄t̄j at̄ib| hv̄v Zvi  
 Wt̄K m̄vov w̄ t̄q̄Qt̄j b Zv` i %vZK c̄kP̄Y I Av̄z̄Mv̄tbi c̄Z t̄ek t̄Rvi t` b| g` xbvq w̄Rit̄Zi ciB  
 wZb ḡvbe Rxetbi mḡ-l w̄K I wefvM, `wofw̄, av̄b-avi Yv, Pw̄t̄ I Av̄Pi Y, wK̄v, A\_ØwZ, m̄vnZ-  
 ms- w̄Z, Av̄Bb, wePvi, mḡvR I i vRbw̄Z Av̄j ni weav̄bi Av̄t̄j v̄tK t̄Xt̄j mv̄Rv̄tbi Av̄nev̄b Rv̄bvb|

c̄\_exi newfbæt` tki Bmj vḡx Av̄` vj tbi tc̄yvcU wfbo Zi^, wgm̄i, wdwj w̄b, Av̄j t̄Rvi qv, m̄v b,  
 w̄m̄i qvm̄n c̄\_exi newfbæt` tk D^3 t̄ tki Av̄\_m̄vgw̄RK, i vR%wZK I t̄fsm̄j K Ae^-v wePvi wekt̄i Y  
 Kt̄ib KḡP̄x I KḡKskj wbaP̄Y Kiv nq| evsj v̄t̄k cwi t̄ek-cwi w-Z Gme t` k t\_ tK wfbo  
 evsj v̄t̄k GKU Bmj vḡx i vR%wZK `j ev msMv̄tbi Aw̄et̄gU wfkb Avi D^3 wfkb ev̄levq̄tbi  
 KḡKskj eSv Lp̄B , i aZCY

Ki Av̄tbi newfbæRvqMvq tKskj AeJ x̄tbi K\_v Gtm̄tQ| mḡvR, i vóq Ges Abv̄b" weIt̄q tKskt̄j i  
 newfbæD`vniYI tKvi Av̄tbi Gtm̄tQ| thgb, Aḡm̄j g t̄ tki ygZvi fvMx`vi n̄q nhiz BDm̄d (Av.)  
 Bmj w̄g i vóq Kv̄qg Kt̄i w̄t̄j b| GUv GKUv tKskj | tKvb Rj̄t̄gi Ket̄j c̄to t̄M̄j Bmj vgcšt̄` i  
 t̄M̄ct̄b t̄M̄ct̄b Kv̄R Kt̄Z nq, t̄m̄vI wK̄s Kj Av̄b Av̄gt̄` i ēt̄j t̄ q| Av̄mn̄t̄e Kv̄nv̄t̄di t̄j v̄tKiv

cwj tqB \_yKtj v, Ayj on Zvt` i mndvhvZ Kti iLbj b 300 eQi | tKD tKD wkp v eee-Z cYqibqsj  
Gtb Bmj vg iwo'ewPjq tiLQb | 4 Bgvg, Bgvg Mvhhwj t` i tmUvB Qtj v c\_ |

## 21. KU%wZK cij wmi AbcwiwZ

evsj vt` tki gZv t` tki ivRbxZi mdj Zv-e`\_Zvi tyt` KU%wZK mxtKp weIqiu AtbK tenk  
iazcy cjq mKj Bmj vg msMVtbi gta` t` Lv hvq, Zvt` i gta` KU%wZK cij wmi MdtYi Afve  
itqto |

eZgb %ekK tcjyvcU Ges evsj vt` tki ivRbxZ wePbvq ygZvi cu-cwi eZfb, iwo'ygZvq AvmtZ  
KU%wZK mg\_fbi cjqRb itqto | t` tk wZkj Zvi Rb`I cjqRb fvtj v KUbxZ | AtbK `j Avto,  
hv` i Rbmgiq nqfZv Kg; Ks` y KUbxZi Kvi tY ygZvq Avtm wKsev ygZvq wtk hvq | Gme  
`tj i itqto hMtcvthwm KU%wZK cij wmi | itqto Zvt` i we` k bxZ | KU%wZK weIqw` t` Lfvj Kvi  
Rb`tj i cy t\_k AtbK , iazcy eMpk `wqZi t` qv nq |

wKs` evsj vt` tki Bmj vg ivR%wZK `j ,tj v mteZ Gi cjqRbxZi Abfe Kti bv | RvgvqtZ Bmj vg  
GKiu eo Bmj vg ivR%wZK `j | Zvi tKvbVvmm nI qvi tcQtb KU%wZK wK t\_k cOvZc` ZvI  
GKiu Kvi Y mntme Atbtk wePbv Kti b | GB RvgvqtZ Bmj vgxi tbB tKvbtv KU%wZK cij wmi |  
ygZvq Avmtj cOZtenk fviZ weItq Zvt` i cij wmi Kx nte, Abvb cOZtenk weItq Kx cij wmi nte,  
gMKo hpiwo` weItq Kx cij wmi nte- Gme weIq wtk Lp GKuv fvtelb RvgvqtZ Bmj vg | Abvb  
Bmj vg ivR%wZK `j ,tj vi Ae` v tZv ej vi Atcyy iItLbv |

## 22. ^ekK cZKj Ae` v

gmyj g Dsnyi eZgb cwiwZ Ggb th ZvtK tfZi | evBti i AtbK Pvtj A tgvKvtej v KiZ nq |  
AvR Bmj vg mfZv Ges Gi mvt\_ I ZtcoZfvt RnoZ Abvb weIq yiqoZvi mxtLb | hvi dtj eu

е̄ма | мгм̄в т` Lv w̄ tq̄tQ | evsj vt̄ tki Bmj vgc̄ši v̄l ēnk̄ GB c̄ZKj Zvi w̄k̄v | Zvt̄ i bvbmea  
`ew̄k̄ P̄v̄t̄j Ä tḡv̄Kv̄tej v̄ Ki t̄Z n̄t̄Q |

w̄j vdZ ev Bmj vḡ uKgZ c̄Zōvi Av̄t̄ v̄j bKvi x̄t̄ i GUv m̄ úoiſc ēt̄S tbq̄v c̄q̄Rb th, eZ̄v̄b  
c̄w̄ext̄Z Bmj vḡ I ḡm̄j ḡv̄b̄t̄ i met̄P̄t̄q eo k̄lynt̄Q m̄v̄R̄ev̄x Aḡm̄j ḡ i v̄om̄ga | GivB msNe× n̄t̄q  
ḡm̄j vḡv̄b̄t̄ i t̄K w̄f̄³ Kivi Rb̄, Zvt̄ i f̄w̄gt̄Z w̄b̄t̄R̄t̄ i `Lj̄ v̄wi Zj̄ c̄Zōvi Rb̄ Ges c̄w̄ext̄Z  
Bmj vt̄gi tbZZj gv̄v̄ Zt̄j bv̄ v̄w̄v̄t̄Z t̄ i q̄vi Rb̄ 1924 m̄t̄j w̄j vdZ ēēv̄i cZb N̄Ut̄q̄t̄Q | Gt̄ i B  
cēciā i v̄ kZt̄Ki ci kZK Bmj vḡ I ḡm̄j ḡv̄b̄t̄ i w̄b̄d̄y Kivi Rb̄ μ̄tmW c̄w̄P̄v̄j bv̄ Kt̄i t̄Q |  
Bmj vt̄gi Aw̄ef̄eKv̄t̄j Bmj vḡv̄t̄i v̄x th k̄w̄³ t̄j v̄ w̄t̄j v̄, h̄v̄ ḡ°v̄i Kv̄di tbZZj Ges ZrKv̄j xb  
ci v̄kw̄³ t̄i v̄ḡ I cv̄im̄ eZ̄v̄b h̄t̄M m̄v̄R̄ev̄x i v̄om̄ga n̄t̄Q Zvt̄ i B Av̄ti v̄ msNe× c̄Ziſc |

GB m̄v̄R̄ev̄x iv̄ ēv̄cK c̄P̄i w̄fh̄b Pv̄j tq̄ h̄t̄Q h̄t̄Z i ac̄j̄Rēv̄t̄KB ḡm̄j ḡ f̄ig mḡt̄ni Dci P̄w̄ct̄q  
w̄t̄Z c̄t̄i | Zv̄v̄ ḡm̄j ḡ D̄s̄ȳni c̄p̄R̄Mi Y Ges w̄j vdZ i v̄t̄i Aax̄t̄b Ab̄v̄b̄ R̄w̄Z t̄\_t̄K -Z̄š̄i GKv̄U  
GKK HK̄ex R̄w̄Z w̄t̄m̄te wek̄gt̄A ḡm̄j ḡt̄ i c̄ȳ:Aw̄ef̄e i f̄t̄q f̄xZ | m̄v̄R̄ev̄x iv̄ GB t̄f̄te  
Av̄Zs̄KZ th, wek̄j̄i tbZt̄Zj̄ ḡm̄j ḡ i v̄q̄t̄Zv̄ Aver̄ti v̄w̄t̄i Av̄m̄te Ges i ayḡm̄j ḡ f̄ig ,t̄j v̄t̄ZB bq; eis  
c̄t̄i v̄ wek̄j̄i Dci B Zvt̄ i eZ̄v̄b c̄f̄ve I -t̄\_P̄ Aem̄b N̄v̄te | G Kvi t̄Y Av̄ḡwi Kvn̄n ev̄Kx m̄v̄R̄ev̄x  
k̄w̄³ ,t̄j v̄ ḡm̄j ḡ D̄s̄ȳnt̄K m̄ úo j̄ ¶ ew̄b̄t̄q̄t̄Q, c̄j̄Rēv̄t̄KB ḡm̄j ḡ f̄ig ,t̄j v̄t̄Z c̄Z̄n̄oZ Kivi w̄ḡt̄b  
tb̄gt̄Q | Gi c̄v̄kv̄c̄w̄k GB w̄ḡt̄bi Av̄ti hv̄ D̄t̄l̄ k̄ Zv̄ n̄t̄j v̄, c̄öKv̄ZK i weka m̄v̄t̄ mḡx ḡm̄j ḡ  
f̄ig ,t̄j vi m̄v̄ū j̄ v̄t̄f̄ Av̄ḡwi Kv̄ i Ab̄v̄b̄ c̄j̄Rēv̄x i v̄ō ,t̄j vi Aš̄h̄b̄ t̄j v̄f̄ I D̄P̄w̄f̄j v̄l̄, ḡm̄j ḡ  
f̄ig ,t̄j vi t̄f̄s̄M̄w̄j K Aēv̄b̄ i t̄K̄sk̄j M̄Z m̄v̄eav̄t̄K Kiv̄, ḡm̄j ḡ i v̄ō ,t̄j v̄t̄K c̄j̄Rēv̄x i v̄ō ,t̄j vi  
wekyj ḡt̄K̄U c̄w̄YZ Kiv̄ Ges w̄b̄t̄R̄t̄ i w̄k̄i -Kvi Lv̄v̄ c̄w̄P̄v̄j bv̄ Rb̄ ḡm̄j ḡt̄ i wekyj t̄Zj̄ m̄v̄ū i  
Ab̄v̄b̄ Kvi P̄v̄ḡyj n̄-MZ Kiv̄ |

Gme m̄v̄R̄ev̄x Aḡm̄j ḡ i v̄ō ,t̄j v̄ w̄b̄t̄R̄i v̄ m̄v̄m̄i A\_ev̄ w̄ef̄b̄eAv̄š̄R̄n̄ZK t̄R̄U, A\_%w̄ZK i m̄v̄ḡwi K  
ms̄-t̄K ēenvi Kt̄i m̄v̄e m̄Kj Dc̄t̄q c̄w̄ext̄Z ḡm̄j ḡv̄b̄t̄ i μ̄ḡMZ k̄w̄³ xb Kivi t̄P̄ov̄ Kt̄i t̄Q | Gt̄Ki

ci GK Zv‡` i fwg, tj v‡Z nvbv w‡"Q, i‡3i ebv eB‡q w‡"Q, Zv‡` i m¤ú` j‡U wb‡q hv‡"Q| Avi Zv‡` i G mKj K‡R Zv‡` i‡K m¤vh K‡i hv‡"Q eZ@vb gmyj g fwg, tj v‡Z Zv‡` iB emv‡bv Zv‡` vi kumKeMΦ

Gme Rv‡j g kumK‡Môk Ges Zv‡` i eska‡i iv hM hM a‡i thgb m¤R"ev‡` i D‡l k" ev-levqb Zv‡` i µxobK n‡q KvR Ki‡Q, Abw‡K Zviv wb‡R‡` i gmyj g RbMY‡K me ai‡Yi AmaKvi †\_‡K ew‡Z Ki‡Q| gmyj g‡` i m¤ú` we‡` kx ` Lj ` vi‡` i nv‡Z Z‡j w‡q Zv‡` i Dci †kvI Y wbh‡Zb Pwij †q hv‡"Q| Zviv m¤R"ev-‡` i µxobK intmte gmyj g‡` i‡K Zv‡` i 0xb †\_‡K m¤i †q c‡Rev‡` i w‡K †V‡j w‡"Q| gmyj g‡` i Dci K‡di‡` i AwacZ" we-‡i i Rb" wek! R‡o gmyj g iwo‡j v‡K K‡di‡` i AbK‡j G‡Ki ci GK ` vmtZj Pw3‡Z Ave× Ki‡Q, gmyj g D‡yntK ` e‡P| aÝsk Kivi Rb" K‡di‡` i me Pµvšl ev-levqb Ki‡Q, Ges RbM‡Yi g‡a" g‡e‡S m‡q †bqv ev †g‡b †bqvi cwi‡ek m¤ó K‡i hv‡"Q hv‡Z K‡i †KD g‡L L‡j mZ" D"Prv‡Yi m¤nm bv K‡i |

eZ@vb mvi we‡kB Pj †Q Bmj vg‡dweqv| cwi Kvi Zfv‡e Bmj vg †\_‡K Rbg‡b fq X‡K‡q †\_qv n‡"Q| Avgv‡` i evsj v‡` kI Gi evB‡i bq| GLv‡bI Bmj v‡gi gj aviv †\_‡K wev‡ObœKivi cwo‡Zviv AevnZ Av‡Q| GB gnt‡Z‡Bmj vg aviv ivRbx‡Z Ki‡Z ntj Rbg‡b Bmj vg m¤ú‡K‡B‡ZevPK avi Yv m¤ó Ki‡Z nt‡e| Avgv‡` i †\_‡ki Bmj vg aviv ivR%‡ZK ` j , tj v Zv Ki‡Z cwi‡ib|

## 23. A‰K" Ges Nb Nb fvOv-Movi †Lj v

evsj v‡` †ki cPwij Z ivR%‡ZK ` j , tj v‡Z M‡cs Av‡Q, KL‡bv KL‡bv fv0‡bi w‡Kvi I nq we‡fbœ` j | A‰K" Ges fvOv-Movi †Lj v evsj v‡` †ki ivRbx‡Z †mb AtbK AwM †\_‡KB i‡q‡Q| e‡uk we‡i wa Av‡v‡y †bi tc‡y‡Z th ivR%‡ZK ` j Ges Ab" Av‡iv we‡fbœsMVb c‡Z‡oZ n‡q‡Qj tm, tj v‡ZI fvOv-Movi †Lj v n‡q‡Q A‰K", Awekjm, gZwe‡iva Ges j y"-D‡l k" I Kg‡Pxj wfba‡v mn we‡fbœKvi †Y| †mb fvOv-Movi †Lj vq w‡Q‡q †bB Bmj vg‡šiv, Bmj vg aviv ivR%‡ZK ` j , tj v| cPwij Z ivR%‡ZK ` j , tj v‡Z n‡q‡Zv ^el w‡K -†‡P Kvi †Y PvI qv cwi qvi m¤ve-wbKvk Av‡Q| AtbK mgq wfbaegZ I wfba

c‡\_i †j vKRb wb‡q M‡o I †V tKv‡bv tKv‡bv `j | Zv‡` i j y"-D‡l k" | Av` k‡b‡q 0‡Üi Kvi †b A‡bK  
`j †f‡0‡Q | Bmj vgx ivR‰ZK `‡j †Zv Ggb nI qvi K\_v wQ‡j v bv| wKŠ' n‡"Q| GB A‰‡K"i Kvi †Y  
Bmj vgx ivR‰ZK `j ,‡j v A‡bKUv wciQ‡q Av‡Q | Bmj vgx mKj ivR‰ZK `‡j i j y"-D‡l k" | Av` k‡  
c‡q GK | Awfbo‡ wKŠ' Zvici | Zv‡` i g‡a" A‰K" | GB A‰K" KL‡bv n‡q‡Q tQvU-Lv‡U ag‡q wIq  
wb‡q gZwetiv‡ai Kvi †Y, KL‡bv n‡q‡Q tbZ‡Zj 0‡Ü | c`-c` wei †j v‡f | eIwqK -‡\_‡ A‰K"  
n‡q‡Q | Gme Kvi †Y RbM‡Yi GKUv Ask Bmj vgx ivRbxZi c‡Z `y‡ \_vKv m‡Ej A‰K" Ges †bZv‡` i  
c`-c` exi †j v‡f | %eIwqK -‡\_‡ Kvi †Y Bmj vgx ivRbxZ‡K mg\_‡ bv K‡i c‡wj Z avivi ivRbxZ‡K  
mg\_‡ K‡Q |

evsj v‡` †k Bmj vgx ivRbxZ ‡gvUv` v‡M weKuKZ nq Awki `k‡K | Gi Av‡MI Av‡j g-l j vgvi v  
ivRbxZ‡Z wQ‡j b, Z‡e n‡d¾x uRj Gi W‡KB c‡g e‡vKfv‡e Av‡j gi v ivRbxZ‡Z Av‡mb |  
n‡d¾x uR‡ii Øviv Av‡j g-Dj vgvt` i Bmj vgx ivRbxZ‡Z e‡vKfv‡e AwMgtbi ci †` Lv hvq weMZ wZb  
`k‡K A‡bK, †j v Bmj vgx ivR‰ZK `‡j i Awef‡e n‡q‡Q, Avevi fv0bI ati‡Q | GKuU Bmj vgx  
ivR‰ZK c‡Udg©MVb n‡Q, wKQ‡b ci GUv fv0‡Q | bZb Av‡i KUv c‡Udg©M‡o Zj †Qb Bmj vgx  
ivR‰ZK `‡j i tbZviv | we‡kI K‡i K‡l gx gv` †mv‡K‡`K th Bmj vgx `j ,‡j v, Zv‡` i g‡a" GB fv0v-  
Movi †Lj v te‡k | tKvi Avb Q‡q H‡K"i kc\_ wb‡qI wKQy mgq th‡Z bv th‡Z †mB kc‡\_ Kvh‡wi Zv  
di‡‡q hvq | Bmj wqK -‡j vi wntm‡e hviv cw‡PZ, Zv‡B fv0v-Movi †Lj vq te‡k Rv‡Z | wb‡Riv G‡KK  
Rb‡K G‡KKUv `j g‡b K‡i wj B n‡q ctob fv0v-Movi †Lj vq | GB fv0v-Movi †Lj v Ges A‰‡K"i  
Kvi †Y Bmj vgx ivR‰ZK `j ,‡j v weKuKZ n‡Z cvi‡Qbv | tKD Av-` v ivL‡Z cv‡ibv `j wui Dci | d‡j  
Bmj wq Av‡` yj b w b w b c‡wj Z ivRbxZi †Pvivew‡Z nw‡i tq hv‡Q |

evsj v‡` †k Bmj vgx ivR‰ZK `‡j i Afve †bB | g‡† 5% †fv‡Ui Aw‡Kvix bq, A\_P Bmj vgx `j Av‡Q  
Aa‡Z | eo eo gv` †mv tK‡`K uR‡ii v G‡KK Rb G‡KKuU `j K‡i e‡mb | hv‡i hLb †bZv nI qvi  
Lv‡qk m‡ó nq, ZLb wZ‡b Avi wb‡ie \_vK‡Z cv‡ib bv | `‡j i g‡a" GKUy‡ek‡Lj v m‡ó K‡i B Av‡i K‡U  
bZ‡` j MVb K‡i †dtj b<sup>71</sup> | wb‡Ri mv‡\_ RbMY ev tbZv Kg‡Av‡Q wKbv, Zv tf‡te †` Lv D‡PZ etj g‡b

Ktib bvr| `GKU gr` ivmivq cfrve \_vKtj tZv Avi Dcivq tbB| kiv3i gnov c0k0 KitZ gr` ivmvi  
wi RvfQvI i eenvi Kti wbtrI KgPv ev`evqb Ktib Zviv| GRb bZp msMvb Rbfw tZ Lp GKU  
ZvM `Kvi KitZ nqbr|

nvd3x uRj Gi mPZ Avf`vj tbi iiZ Zvi GB Avf`vj tb AskM0YKvix Avfj g-Dj vgv`i gta th  
mujqZv, HK Ges Avsmi KZv wQj ; cieZPmgfq GtZ ht\_ó fvuv cto| eW3MZ `t\_c`i tj vf,  
cwi ewi K I tMvôx ej q Bmj vgx ivRbmZi weKkgvb avivq ht\_ó wPo avivq| th nvd3x uRj tK  
Avemsew Z tbZv intmte tgb mevB GK KvZt i Rtv nqQjt b, Zvi Rxet kvtZB Avfj gt`i gta  
wef` Pig AvKvi aviv Y Kti | iiænq Bmj vgx avivi fvov-Movi ivRbmZ| nvd3x uRfj i BtsKtj i  
ci Bmj vgx ivRbmZ eû avivq wef`3 ntq cto| GKmgfq Bmj vgx ivRbmZtZ hviv mie wQjt b Zv`i  
tKD tKD GK`g Pj ntq hwb| Avevi hviv mujq Zviv wbR wbR ej tq Avev ntq ctob| Gfvte  
Bmj vgx ivRbmZi mætebgq weKvkiU c0gevti i gtZv tnuPU Lvq|

GB A%K Avi fvov-Movi gta`l beYBtqi `kK evsj vt`tki Avfj g-Dj vgv I gr`imvK`K Bmj vgx  
ivRbmZK `j ,tj vi Avevi HK` nq| Avfj g-Dj vgv`i 0iv cwi Pvj Z tewki fW Bmj vgx `j wbq  
MwZ Bmj vgx HK`RvU ZLb t`tki ivRbmZtZ AbZg kiv3 intmte MY` nZ \_vK| tvtUi  
ivRbmZtZI Zv`i tK wKQJv nq I d`v+i intmte gtb Kiv nZ \_vK| beYBtqi `kKtK tkl w`tK  
ZrKv jxb Avl qvgx j xM mi Kvt i weiatx Avf`vj tb Bmj vgx `j ,tj vi wektl fvgKv ivL| 2001 mvj i  
wbePtb wecj msL`Mw oZvq PgZvq Avmv Pvi `j xq tRvU AbZg kiv K `j wQj Bmj vgx HK`RvU|  
c0gevti i gtZv Avfj g-Dj vgvK`K GB Bmj vgx `j ,tj vi Pvi Rb c0Zvba RvZvq msm` m`m` wbePZ  
nb| Aek, Ab Bmj vgx `j RvgvqvtZ Bmj vgx G wbePtb 17 wU Avmb cvq|

2001 mvj weGbwic tbZZwab Pvi `j xq tRvU mi Kvi Mvibi wKQz w b ciB Bmj vgx HK`RvU A%K  
t`Lv t`q| A%K t\_kl chSí Bmj vgx HK`RvU fvob ati| GB A%K Avi fvob c` -c` exi  
tj vt`f ntqtQ etj G `tj i AtbtKB etj \_vKb| RvgvqvtZ Bmj vgx t\_kl ZLb `B Rb gšt wQjt b|

mi Kvi Mv̄bi mgq Bmj vḡ HK̄tRv̄Ui KvD̄K ḡš̄Z̄i t̄ I qv nq̄b | G w̄b̄q Z̄t̄ i ḡtā Pv̄v t̄ȳt̄fi  
 m̄j̄ nq̄ Ges ḡš̄Z̄i Rb̄ ` i KIvKw̄ t̄iæK̄ib | t̄kI ch̄S̄ GKw̄ ḡš̄Z̄i c̄l qv̄ m̄tebv̄ t̄ Lv w̄ t̄ZB  
 t̄ft̄o t̄Mj Bmj vḡ HK̄tRv̄U | Bmj vḡ HK̄tRv̄U Kt̄qKw̄ mggbv̄ Bmj vḡ ` j | msMV̄bi mḡš̄t̄q Mw̄Z  
 nq̄ t̄Kv̄b ` j | ej q t̄\_t̄K t̄K ḡš̄ n̄teb Z̄ w̄b̄q t̄iænq̄ GB A%bK̄ | GKch̄P̄q Bmj vḡ HK̄tRv̄U  
 Lw̄Z n̄t̄q eit̄KUew̄` n̄t̄q h̄v̄ | A%bK̄ Av̄ f̄v̄v̄-Movi t̄Lj v̄q m̄w̄uq̄ n̄t̄q h̄v̄ qv̄ d̄t̄j ḡš̄Z̄i f̄v̄M̄  
 t̄Rv̄Uw̄ Bmj vḡ HK̄tRv̄Ui | f̄v̄0̄bi m̄t̄ āt̄ c̄ieZ̄P̄ m̄gt̄q t̄mB Bmj vḡ HK̄tRv̄U Ges Bmj vḡ  
 ` j , t̄j v̄ t̄f̄t̄o UK̄ti v̄ UK̄ti v̄ n̄t̄q̄t̄o | ḠZ̄ t̄ēt̄ōt̄o w̄b̄t̄R̄t̄ i ḡtā ØÜ, c̄iZ̄iñsmv̄ |

msMV̄b n̄t̄Q ḡb̄t̄l i | me t̄bZ̄-KḡP̄w̄K̄S̄ GK c̄wi evi t̄\_t̄K Av̄t̄mbv̄ | GLv̄t̄b w̄efbœcwi evi | w̄efbœ  
 est̄ki t̄j v̄t̄Ki AskM̄Y i t̄q̄t̄o | w̄efbœgZ \_K̄t̄Z c̄t̄i | w̄efbœmgm̄vi m̄w̄ n̄t̄Z c̄t̄i | ḡb̄t̄l i ev̄  
 t̄hLv̄t̄b Av̄t̄Q t̄mLv̄t̄b mgm̄v̄ \_v̄K̄t̄e, m̄t̄\_ mgv̄avb | \_v̄K̄t̄e | Z̄t̄ mgv̄av̄bi c̄t̄\_ n̄w̄t̄Z m̄v̄aviYZ:  
 Bmj vḡ msMV̄b t̄j v̄t̄K L̄p̄ GKUv̄ t̄ Lv h̄v̄qbv̄ | mgm̄v̄Uky t̄gv̄Kv̄t̄ej v̄ Kvi ḡt̄Z̄ L̄p̄ GKUv̄  
 %hRw̄³ Z̄t̄ i ḡtā t̄bB | w̄b̄t̄Ri ḡt̄Z̄i GKUy w̄ecixZ n̄t̄j B Bmj vḡ msMV̄bi w̄m̄b̄qi Av̄i G ` t̄j  
 \_v̄K̄t̄Z P̄bbv̄ | Gi Kḡ gb-ḡv̄b̄w̄KZv̄ \_v̄Kvi Kvi t̄YB Bmj w̄g msMV̄b t̄j vi t̄en̄j ` kv̄ | Gme msMV̄bi  
 AññKvsk t̄bZv̄i v̄evi evi ē\_Z̄vi c̄wiPq w̄t̄q̄t̄Qb | t̄Kv̄b Rv̄qM̄q Z̄vi GKUy Kḡ gj̄v̄qb w̄Ksev e³Zv̄  
 w̄ew̄Z̄t̄Z bvg b̄w̄ t̄j B t̄ Lv h̄v̄ mgm̄v̄ | c̄` -c̄` ex Av̄i c̄iRkb w̄K ḡZ b̄v̄ t̄ct̄j t̄Z̄ Av̄i K\_v̄B t̄bB |

Bmj w̄g msMV̄b t̄j vi HK̄ n̄t̄Q ēv̄cKw̄f̄ĒK | ev̄j v̄t̄ki BiZn̄t̄m AZx̄t̄Z Bmj w̄g H̄t̄K̄i c̄iP̄ov̄  
 Pv̄j v̄t̄b̄v̄ n̄t̄q̄t̄o Āt̄bKev̄ | KL̄t̄b̄v̄ HK̄ n̄t̄q̄Qj w̄K̄S̄ t̄kI ch̄S̄t̄bZ̄t̄Z̄i j ov̄Bt̄q H̄t̄K̄i ḡtā d̄v̄Uj āt̄  
 h̄v̄ | w̄MZ w̄Zb ` k̄t̄Ki K\_v̄ ev̄ ` w̄t̄q̄ h̄w̄ Av̄ti v̄w̄Ct̄b̄v̄ h̄v̄ qv̄ h̄v̄, ev̄j v̄t̄ki Bmj vḡ i v̄Rb̄w̄Zi  
 BiZn̄v̄m | f̄v̄t̄bi w̄ech̄q̄ w̄b̄t̄q̄ Av̄ti v̄t̄Ct̄b̄v̄ t̄\_t̄K Av̄t̄j v̄Pb̄v̄ Ki t̄j t̄ Lv h̄v̄te met̄P̄t̄q̄ c̄t̄i v̄t̄b̄v̄ Bmj vḡ  
 i v̄R%w̄ZK ` j , GK mḡt̄qi GB Dcgn̄t̄t̄ki Av̄t̄j g-Dj v̄ḡt̄ i GKgv̄ msMV̄b R̄gq̄t̄Z Dj v̄ḡt̄q̄  
 Bmj vḡ w̄efbœmḡt̄q̄ f̄v̄0̄bi w̄Kvi n̄t̄q̄t̄o | t̄Kv̄t̄b̄v̄v̄ c̄iZ̄y f̄v̄0b, Av̄i t̄Kv̄t̄b̄v̄v̄ c̄t̄i v̄y f̄v̄0b |  
 R̄gq̄v̄t̄Z Bmj vḡxi c̄iZ̄iñZ̄i m̄B̄t̄q̄` Avej Av̄j v̄ḡl̄` y x R̄gq̄v̄Z c̄iZ̄iñv̄i Av̄t̄M GK mḡ R̄gq̄t̄Zi  
 i v̄Rb̄w̄Zi m̄t̄\_ m̄x̄u³ w̄Qt̄j b̄ | w̄Zw̄b ZLbKvi R̄gq̄t̄Zi c̄iK̄v̄ 0Av̄j -R̄gq̄Z̄0 c̄iK̄v̄ w̄b̄q̄w̄gZ w̄j L̄t̄Zb

Ges tkl chsl G cwl Kvi mpuv tki ` wqzi cyj b Ktib | RgqtZi ivRbxZ GK mgq Zvi fitj v j vtb, tm ` tj i KgPxi mvt\_ wzb wfbgZ tcvly iiæ Ktj b | GK mgq wzb RgqtZ wbw® n tq hwb | tkl chsl G ` j ZvM Ktib | cieZtZ 1941 mvtj RgvqvtZ Bmj vgx cZov Ktib | Zntj t` Lv hv"Q, RgvqvtZ Bmj vgx cZov Zv RgqtZi ivRbxZi mvt\_ wogZ tcvltYi mfcvZ t\_k bzb ` j Mvtbi wPši Ktib Ges GK mgqti RgqtZ tbZvi gva"tg RgvqvtZ Bmj vgx cZov cvq |

cwl ib BmjZ RgqtZ fvob ati 1945 mvtj | gvl j vbo wkevi Avng` Dmgvbxz tbtZtZi 1945 mvtj ØRgqtZ Dj vgvtq Bmj vgØ bvtg Avj v` msMvb cZmZ nq | RgqtZi GK Mc Avtj g wotj b ALU fvtZi ctjy Ges tm wntmte Zvi KstMhtK mg\_ Ø Ktib | Avti K Mc Avtj g Ø-RwZZtEji wfwtZ Avj v` gmyj g ivtöf Afz` tqi ctjy wotj b | G wotq gZetivtai tRi ati RgqtZ Dj vgvtq w` t\_k RgqtZ Dj vgvtq Bmj vg MwZ nq | Aek` cieZtZ cwl ib ivtöf Afz` tqi ci RgqtZ Dj vgvtq Bmj vg cwl ib Ges RgqtZ Dj vgvtq w` fvtZ GKB Av` kCj y` | KgPxi wotq Kvhpug Pvj vtZ \_vtK | cwl ib cZovi ci RgqtZ Avevi fvob ati tbtRvtg Bmj vg cwl U Ø AvZtCktki ga` w` tq | tbtRvtg Bmj vg cwl U Ø RgqtZi cyj vpgUvix cwl U wntmte cZov Kiv nq | AvZtCktki ci KtqK eQi chsl ` j wU gvl j vbo AvZni Avj xi tbtZtZi RgqtZ Dj vgvtq Bmj vgti ivR%wZK ` j wntmteB KvR Kti | wKš cieZtZ GUv Avj v` j ntq hvq | tbtRvtg Bmj vg Avj v` v ivR%wZK ` j wntmte cZovi ci RgqtZi Kvhpug GtKefti -nei ntq hvq | 1964 mvtj msMvbwU wmtj U tKw` K Øce cwl ib RgqZØ bvtg Avevi Ntj i ` wotbvi tPov Kti |

eZ@vtbl ` j wU wzb fvbtM wef³ ntq ivR%wZK Kvhpug Pvj tq hv"Q | gvl j vbo kvfqL Avaj gjgb, gvl j vbo bj tnmvbB Kvfmgy, gpbZ lqv° vmt` i tbtZtZi ØRgqtZ Dj vgvtq Bmj vg evsj v` kØ gj aviv wntmte Kvhpug Pvj tq hv"Q | gvl j vbo dwi` D` xb gvmD` i tbtZtZi tQvU GKwU aviv Ges wmtj tUi gvl j vbo Avj gj` xb ` j Fcj xi tbtZtZi Avi GKwU tQvU aviv ØRgqtZ Dj vg evsj v` kØ | Zvi tKvbtwU tK Mc gtb bv Kti GK GKwU ` j wntmte gtb Kti KvR Pvj tq hv"Qb | Zte gj RgqZ t\_k tflo cti i ` Buv ntqQ |

24. Aw̄iZv, c̄tjvf, c̄wi evi Zš;Ges `tj i Af̄šti MYZš;pp̄i Afve

AvtšíxY i vRbñZ‡Z †`‡ki Bmj vgx msMVb, †j vi gta MYZwšK PPP †bB | Abv b i vR%wZK  
`j , †j vi g‡Zv teñki fñM Bmj vgx i vR%wZK `†j i †q‡Q cwi evi Zšj Bmj vg cwi evi ZšjK nbiarmwñZ  
Ki †j I evsj vt k †Lj vdZ Av†`vj b, evsj vt k †Lj vdZ gRvj k, Pi †gvbvB cxti i Bmj vgx Av†`vj b  
evsj vt k I Bmj vgx HK †Rv‡U cwi evi Zšj ntqtQ | Rvgvq‡Z Bmj vgx Ges Av†iv †GKvU Bmj vgx `j  
Qvor teñki fñM `j B cwi evi Zšj w †K SK‡Q | MYZ‡šj cwi e‡Zcwi evi Zšj Bmj vgx `j , †j vi gj  
gšj ntq DV‡Q | hw I mevi B D†i k Kj Avb-mþun Z\_v Bmj vgx ûKgZ c‡ôv | GB cwi evi Zšj Kv †Y  
A‡b‡KB Bmj vgx msMVb, †j vi c‡ôZ Av †nvi vt Qb |

‡mšw` Avie ev ga"cp'i KtqKwU ‡`k ev` kwn‡ tq‡j ev` kwn ev eskxq tj vKRbB ¶gZvq AwalôZ  
n‡"Qb esk ci xúivq| evsj ‡`ki Bmj vg‡ `‡j i b‡wZiba¶ Yx ev ,i aZcY©ct` N‡i wdti esk ci xúivq  
GKB c‡i ev‡i i tj vKRbB ‡Kšktj AwalôZ n‡"Qb ev Kiv n‡"Q| ev ev givv ‡Mtj ev ev evi AeZg‡ib  
‡q‡j wKsev Zvi -RbiwB n‡q DV‡Qb `j ,‡j vi c‡w ibqvgK kw³|

msuikó cwi ev̄t̄ i i t̄j vKRt̄bi evBt̄i `t̄j th̄M̄ ēW̄³ \_vKt̄j I , iazcYc̄t̄` vB nq bv| t̄KD t̄KD `t̄j i  
, iazcYc̄t̄` t̄Mt̄j I \_v̄Kb t̄KvYv̄m̄v| MYZt̄šj PP̄bv \_vKvq `t̄j i Af̄št̄i memgq \_v̄K Aw̄i Zv|  
, iazcYc̄m̄xv̄ši M̄t̄Y mevB i aȳRj uRj , vRj uRj ō Kt̄ib| i ayZvB bq, AZxt̄Z Bmj vḡx `j , t̄j vi gtā  
Kt̄qKevi HK̄ex cUdig nt̄j I cwi evi Zt̄šj c̄f̄t̄tei Kvi t̄Y t̄Kv̄bv t̄Kv̄bv mgq Zv̄Z dUj āti |

1981 mwj i 29 btf<sup>as</sup>↑ nw<sup>t</sup>d<sup>3/4</sup>x ūR<sup>t</sup>i i tbZ<sup>t</sup>Z<sup>c</sup><sup>ñ</sup>ñôZ nq evsj vt` k tlj vdZ Av<sup>t</sup> vj b| wZib `ñevi  
tc<sup>m</sup>WU ibePbI K<sup>t</sup>i Q<sup>t</sup>j b| c<sup>t</sup>i R<sup>t</sup>gq<sup>t</sup>Z Dj vgv<sup>t</sup>q Bmj vg, tbRv<sup>t</sup>g Bmj vg cwU<sup>c</sup> Bmj vgx HK  
Av<sup>t</sup> vj bmn tek<sup>w</sup>KQyag<sup>W</sup>EK Bmj vgx `j | Av<sup>t</sup>j g<sup>t</sup> i mg<sup>s</sup>tq ZrKvj xb metP<sup>t</sup>q eo Bmj vgx c<sup>ñ</sup>udi g  
tlj vdZ msMög ciw l` MwZ nq| G c<sup>ñ</sup>udi tg nw<sup>t</sup>d<sup>3/4</sup>x ūR<sup>t</sup>j Qovl kvqlj nv` xm Avj vgv AvRRj nK,  
Pi tgvbvbB cxi %m<sup>q</sup> gny<sup>as</sup> dRj j Kixg, RgvqvtZ Bmj vgx t\_ K Ae vnvZ t<sup>b</sup>Iqv gvI j vbv Avaj  
i ing, gvI j vbv gnyDw<sup>t</sup> b Lvb, newkó I qmRqv<sup>b</sup> gvI j vbv Avaj Mddvi, gdZx dRj j nK Awgbx

Ab<sup>z</sup>Zg | HK<sup>z</sup>e<sup>x</sup> G c<sup>z</sup>Udi<sup>z</sup>gi Awgi <sup>z</sup>bhj<sup>3</sup> nb g<sup>z</sup>n<sup>z</sup>g<sup>z</sup>j<sup>z</sup>m n<sup>z</sup>d<sup>z</sup>4x <sup>z</sup>uRj | G c<sup>z</sup>Udi<sup>z</sup>gi <sup>z</sup>i<sup>z</sup>ZcY<sup>z</sup>  
tbZv <sup>z</sup>Q<sup>z</sup>j b Avj<sup>z</sup>gv AwRRj nK, %<sup>z</sup>mq` dRj j Kixg I g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb Avāj i<sup>z</sup>ng | eq<sup>z</sup>fm <sup>z</sup>Q<sup>z</sup>U n<sup>z</sup>j I  
n<sup>z</sup>d<sup>z</sup>4x <sup>z</sup>uRj i ZZxq <sup>z</sup>Q<sup>z</sup>j gi<sup>z</sup>ūg g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb nwg<sup>z</sup>j<sup>z</sup>m I RvgvZv gdZx dRj j nK Awgbx <sup>z</sup>KQ<sup>z</sup>j tb<sup>z</sup>i  
g<sup>z</sup>ta<sup>z</sup> n<sup>z</sup>q I <sup>z</sup>Vb m<sup>z</sup>te<sup>z</sup>ne<sup>z</sup>P| n<sup>z</sup>d<sup>z</sup>4x <sup>z</sup>uRj i eqm n<sup>z</sup>I q<sup>z</sup>g HK<sup>z</sup>e<sup>x</sup> Bmj<sup>z</sup>vgx G c<sup>z</sup>Udi<sup>z</sup>gi me<sup>z</sup>KQ<sup>z</sup>y<sup>z</sup>bq<sup>z</sup>š<sup>z</sup>Y  
tb<sup>z</sup>i qvi <sup>z</sup>P<sup>z</sup>ov K<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b Zviv | n<sup>z</sup>d<sup>z</sup>4x <sup>z</sup>uRj i c<sup>z</sup>wi ev<sup>z</sup>i i GKK KZZ<sup>z</sup>j c<sup>z</sup>Z<sup>z</sup>ov <sup>z</sup>tb<sup>z</sup>q i<sup>z</sup>anq 0<sup>z</sup>Ü-Am<sup>z</sup>š<sup>z</sup>I, <sup>z</sup>L<sup>z</sup>  
<sup>z</sup>q f<sup>z</sup>vOb<sup>72</sup> | 1985 m<sup>z</sup>t<sup>z</sup>j i w<sup>z</sup> <sup>z</sup>t<sup>z</sup>K c<sup>z</sup>Q<sup>z</sup>tgB <sup>z</sup>R<sup>z</sup>U Q<sup>z</sup>tob g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb Avāj i<sup>z</sup>ng | c<sup>z</sup>pM<sup>z</sup>b K<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b Bmj<sup>z</sup>vgx HK<sup>z</sup>  
Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj b | 1986 m<sup>z</sup>j <sup>z</sup>t<sup>z</sup>\_t<sup>z</sup>K n<sup>z</sup>d<sup>z</sup>4x <sup>z</sup>uRj i c<sup>z</sup>wi evi Z<sup>z</sup>š<sup>z</sup>j <sup>z</sup>eo<sup>z</sup>vRvj <sup>z</sup>t<sup>z</sup>\_t<sup>z</sup>K G<sup>z</sup>t<sup>z</sup>Ki ci GK <sup>z</sup>ewi <sup>z</sup>q Av<sup>z</sup>m<sup>z</sup>Z  
<sup>z</sup>vt<sup>z</sup>Kb <sup>z</sup>mbqj <sup>z</sup>tbZv I c<sup>z</sup>Q<sup>z</sup>Zhv Av<sup>z</sup>j giv |

1986 m<sup>z</sup>t<sup>z</sup>j kvqlj nv<sup>z</sup> xm Avj<sup>z</sup>gv AwRRj nK, g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb Avāj M<sup>z</sup>ddv<sup>z</sup>imn Zv<sup>z</sup>t<sup>z</sup>i Ab<sup>z</sup>mvixiv HK<sup>z</sup>e<sup>x</sup>  
c<sup>z</sup>Udig <sup>z</sup>t<sup>z</sup>\_t<sup>z</sup>K <sup>z</sup>ewi <sup>z</sup>q Av<sup>z</sup>mb | Zviv M<sup>z</sup>Vb K<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b evsj v<sup>z</sup>k t<sup>z</sup>Lj v<sup>z</sup>dZ Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj b (Av-M<sup>z</sup>) | GKB e<sup>z</sup>Q<sup>z</sup>t<sup>z</sup>i i  
tk<sup>z</sup>t<sup>z</sup>i w<sup>z</sup> <sup>z</sup>t<sup>z</sup>K <sup>z</sup>R<sup>z</sup>U <sup>z</sup>t<sup>z</sup>\_t<sup>z</sup>K <sup>z</sup>ewi <sup>z</sup>q R<sup>z</sup>gq<sup>z</sup>Z Dj v<sup>z</sup>g<sup>z</sup>vt<sup>z</sup>q Bmj<sup>z</sup>vg c<sup>z</sup>pM<sup>z</sup>b K<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb kvgm<sup>z</sup>j<sup>z</sup>b Kv<sup>z</sup>mgx I  
g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb g<sup>z</sup>nxDv<sup>z</sup>i b Lv<sup>z</sup>bi Ab<sup>z</sup>mvixiv | 1987 m<sup>z</sup>t<sup>z</sup>j P<sup>z</sup>it<sup>z</sup>gvb<sup>z</sup>B cxi gdZx %<sup>z</sup>mq` g<sup>z</sup>n<sup>z</sup>g<sup>z</sup> dRj j Kixg,  
Avj<sup>z</sup>gv AwRRj nKmn IB mg<sup>z</sup>qi <sup>z</sup>bZ<sup>z</sup>...<sup>z</sup>bq Av<sup>z</sup>j g<sup>z</sup>t<sup>z</sup>i <sup>z</sup>tb<sup>z</sup>q M<sup>z</sup>W nq Bmj<sup>z</sup>vgx kvmbZ<sup>z</sup>j Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj b |  
Bmj<sup>z</sup>vgx kvmbZ<sup>z</sup>j Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj bI <sup>z</sup>tek<sup>z</sup>bi b <sup>z</sup>t<sup>z</sup>U<sup>z</sup>K<sup>z</sup>b | GLv<sup>z</sup>b <sup>z</sup>t<sup>z</sup>\_t<sup>z</sup>K <sup>z</sup>ei n<sup>z</sup>q M<sup>z</sup>q 1989 m<sup>z</sup>t<sup>z</sup>j i 12 A<sup>z</sup>t<sup>z</sup>vei  
Avj<sup>z</sup>gv AwRRj n<sup>z</sup>Ki <sup>z</sup>bZ<sup>z</sup>Z<sup>z</sup>j M<sup>z</sup>W nq t<sup>z</sup>Lj v<sup>z</sup>dZ gRvj m | Gi Av<sup>z</sup>M 1987 m<sup>z</sup>t<sup>z</sup>j i 1 A<sup>z</sup>t<sup>z</sup>vei g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb  
Avāj i<sup>z</sup>ng B<sup>z</sup>š<sup>z</sup>K<sup>z</sup>j K<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b | Zviv j Bmj<sup>z</sup>vgx HK<sup>z</sup> Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj bI <sup>z</sup>β f<sup>z</sup>v<sup>z</sup>M <sup>z</sup>ef<sup>3</sup> n<sup>z</sup>q c<sup>z</sup>to | d<sup>z</sup>j Bmj<sup>z</sup>vgx  
kvmbZ<sup>z</sup>j Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj b P<sup>z</sup>it<sup>z</sup>gvb<sup>z</sup>Bi c<sup>z</sup>x<sup>z</sup>i i GK<sup>z</sup>U GKK <sup>z</sup>t<sup>z</sup>j c<sup>z</sup>wi YZ nq |

G<sup>z</sup>it<sup>z</sup>K, n<sup>z</sup>d<sup>z</sup>4x <sup>z</sup>uRj 1987 m<sup>z</sup>t<sup>z</sup>j i 6 tg B<sup>z</sup>š<sup>z</sup>K<sup>z</sup>j K<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b | Zviv c<sup>z</sup>Z<sup>z</sup>oZ <sup>z</sup>j evsj v<sup>z</sup>k t<sup>z</sup>Lj v<sup>z</sup>dZ  
Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj tb<sup>z</sup>i Awgi <sup>z</sup>bhj<sup>3</sup> nb eo t<sup>z</sup>Q<sup>z</sup>j g<sup>z</sup>vI j<sup>z</sup>vb kvn Avngv<sup>z</sup>j<sup>z</sup>m Avkivd | Z<sup>z</sup>te Avf<sup>z</sup>š<sup>z</sup>i X<sup>z</sup> 0<sup>z</sup>Ü t<sup>z</sup>Lj v<sup>z</sup>dZ  
Av<sup>z</sup>ø<sup>z</sup>vj b <sup>z</sup>t<sup>z</sup>\_t<sup>z</sup>K <sup>z</sup>ei n<sup>z</sup>q M<sup>z</sup>q n<sup>z</sup>d<sup>z</sup>4x <sup>z</sup>uRj i RvgvZv gdZx dRj j nK Awgbx M<sup>z</sup>Vb K<sup>z</sup>t<sup>z</sup>b Bmj<sup>z</sup>vgx  
AvBb ev<sup>z</sup>-<sup>z</sup>evqb K<sup>z</sup>g<sup>z</sup>U |

gpdZx dRj j nK Awgbx ci eZPmgfq Bmj vgk HKtRvtUi tPqvgv b wntmte weMZ Pvi `j xq mi Kvti i msm` m` m` wQfj b | 2012 mwjt i 12 wntmte gpdZx Awgbx gvi v hvI qvi ci `tj i Awgi why3 nb ZrKvj xb gnwmPe gvi j vbu Avaj j wZd tbRvgx | Zte ej v ntq \_vtK, Avaj j wZd tbRvgx Bmj vgk HKtRvtUi tPqvgv b ntj i , iazcYcmxvS MhtY clab cvo gpdZx Awgbxi tQfj Avej nvmbvZ Awgbxi gZigZ | gpdZx Awgbxi RvgvZv gvi j vbu mvLvl qvZ tnvmbmn cwi evti i Ab` m` m` i v `j wJi KZew3 wntmte AwefQ ntqfQb etj AwfthwM itqfQ<sup>73</sup> |

Gw tK, kvqlj nv` xm Avj gvi AwRRj ntKi tbZZyab tLj vdZ gRvj tmI ` dvoq ` dvoq fvob ev ` j t\_k iazcYeW3 iv Ptfj hvb | Gi Ab` Zg Kvi Y wntmte ej v nq, Avj gvi AwRRj ntKi eqm ewxi mthvM Zvi tQfj ev cwi evti i tj vKRb `j wZ GKK KZQj cZov Kivi AvcY tPov Pvj vb | GiU fvj tPvtL t` tLbvb wmbqi tbZviv | ZvB tKD `j t\_k tvo tvo bZp `j Kti tQb ev tKD Ab` `tj thwM w` tQfQb | 2005 mwjt i 22 tg Avj gvi AwRRj ntKi tLj vdZ gRvj m t\_k tvo tvo ntq Avj v` v tLj vdZ gRvj m MVb Kti b gvi j vbu gnvps BmvnK I mvteK he wkeeti i tbZv Aavck W. Avng` Avaj Kv` i | Avj gvi AwRRj nK 2012 mwjt i 8 AwM+ BwSkv t j i ci eZGvtb evsj vt` k tLj vdZ gRvj m bvtg wbePb Kugkfb wbenUZ `j wJi tbZtZi tQfQb wntj tui Aa` t nxej ingv (Awgi) | gpdZx gndRj nK (gnwmPe) | Zte, GiB gta` evsj vt` k tLj vdZ gRvj m t\_k tvo tvo ntq wMfQ RvgqtZ Dj vgvfQ Bmj vtg thwM w` tQfQb `tj i mvteK gnwmPe gvi j vbu Avaj ie BDmydx I bvtqte Awgi gvi j vbu Rbvtq` Avj nwee | tLj vdZ gRvj tm cwi evi ZSi cZovi AwfthwM wmbqi tbZviv `j tQfQb etj AwfthwM itqfQ<sup>74</sup> |

Bmj vgk kumbZtSi Awgi gpdZx %m` gnvps dRj j Kixg cximvne Pi tgvbB 2006 mwjt i 25 btfw BwSkv Kti b | Gici `tj i Awgi why3 nb Zvi ZZxq tQfj gpdZx %m` gnvps t i RvDj Kixg | t i RvDj Kixgi `B fvB gpdZx %m` dqRj Kixg `tj i wmbqi bvtqte Awgi | gvi j vbu tgvmti K nej on Avj gvi vbx tcimWqvg m` m` wntmte `wqZi cvj b KtQb | G Qov t i RvDj Kixgi Aci `B fvBI `tj i newfbect` Awmxb | Bmj vgk kumbZSi Avt` vj b eZGvtb Bmj vgk Avt` vj b

evsj v̄t̄ k bvt̄g v̄bePb K̄gk̄bi v̄beÜZ i v̄R%WZK `j | Awt̄hM i t̄q̄t̄Q, Bmj v̄gx Av̄t̄`v̄j tb AtbK  
v̄mbqi I thM̄ t̄j v̄K̄ m̄t̄Ej c̄vi evi Z̄šj K̄i t̄Y `t̄j i Aw̄gi ev Ab̄ i aZ̄c̄Ȳc̄t̄ gi ūg  
Pi tḡv̄b̄B c̄xi i t̄ot̄j i v̄B Aw̄m̄Z n̄t̄q̄t̄Qb | G v̄b̄t̄q̄ `t̄j i ḡtā Am̄t̄šjI v̄K̄t̄j I c̄K̄t̄k̄ t̄KD v̄KQy  
ej t̄Z c̄xi bv̄ |

n̄t̄d̄3x uR̄j i eo t̄ot̄j ḡv̄l j v̄bv̄ k̄vn Aw̄nḡ`j m̄n Av̄k̄vd evaR̄R̄b̄Z K̄i t̄Y i v̄Rb̄m̄Z t̄\_t̄K m̄t̄i  
`v̄v̄t̄j `t̄j i Aw̄gi nb Z̄v̄i t̄Q̄U f̄v̄B k̄vn A v̄Z̄v̄Dj m̄n | Av̄i bvt̄q̄te Aw̄gi nb Aw̄nḡ`j m̄n Av̄k̄vd i  
WZ̄xq t̄ot̄j ḡv̄l j v̄bv̄ n̄weej i nḡib v̄gq̄v̄Rx | `xN̄P̄ b āt̄i t̄Lj v̄dZ Av̄t̄`v̄j tb GKK Aw̄acZ̄ wēli K̄t̄i  
Av̄t̄Qb ḡv̄l j v̄bv̄ v̄gq̄v̄Rx | `t̄j i KZ̄Z̄i v̄gq̄v̄Rx Ges Z̄v̄i Aci f̄v̄B I t̄ev̄b R̄v̄ḡB̄t̄ i n̄t̄Z i t̄q̄t̄Q<sup>75</sup> |

ēW̄<sup>3</sup> I c̄vi evi c̄R̄v̄ Bmj v̄gx `j ,t̄j vi weK̄t̄ki ct̄\_ eo evav̄ | Dcgn̄t̄`t̄k c̄vi evi t̄K̄`K i v̄Rb̄m̄Zi  
Hw̄Zn̄ v̄K̄t̄j I Bmj v̄gx `j ,t̄j vi t̄¶t̄† Z̄v̄ m̄dj et̄q Av̄t̄b̄b̄ | n̄t̄d̄3x uR̄j Gi mgq t̄\_t̄K i iæK̄t̄i  
c̄vi evi K i v̄Rb̄m̄Zi K̄i t̄YB Bmj v̄gx `j ,t̄j v̄ evi evi evaM̄t̄i n̄t̄q̄t̄Q | t̄K̄t̄bv̄ c̄vi evi th̄M̄ n̄t̄j tbZ̄t̄Z̄i  
Z̄v̄t̄ i Askx̄ v̄i Z̄j t̄ew̄k v̄K̄t̄e GUv̄B t̄f̄weK̄ | w̄K̄S̄ wec̄t̄E eva ZLbB hLb A t̄h̄M̄, A\_ēt̄j v̄K̄t̄ i  
ēmt̄q̄ t̄ q̄v̄ n̄q̄ tbZ̄t̄Z̄j Av̄m̄t̄b̄ | AḡK nh̄i t̄Z̄i m̄š̄ib n̄l q̄v̄ Qov̄ Z̄v̄t̄ i Av̄i t̄K̄t̄bv̄ th̄M̄ Z̄v̄ tbB | A\_P  
GB `t̄j AtbK th̄M̄ t̄j v̄K̄ Av̄t̄Qb, h̄v̄i v̄Z̄t̄j w̄Z̄t̄j `j t̄K̄ ḠM̄t̄q̄ v̄b̄t̄q̄ t̄M̄t̄Qb | w̄K̄S̄ Z̄v̄t̄ i A t̄h̄M̄ Z̄v̄  
n̄t̄j v̄ Z̄v̄i v̄ t̄K̄t̄bv̄ nh̄i t̄Z̄i m̄š̄ib bb̄ |

## 25. eȳxēt̄EK msKU Ges gȳP̄š̄i wētiwa

t̄gavexi v̄ AtbK t̄¶t̄† Bmj v̄gx msMv̄t̄b̄ t̄K̄t̄bv̄ m̄l̄q̄ n̄t̄"Q bv̄<sup>76</sup> | Bmj v̄gx msMv̄b̄ ,t̄j v̄t̄K eȳxēt̄EK PPM̄  
Afve i t̄q̄t̄Q | Ab̄v̄t̄ t̄K̄ c̄ö m̄Kj Bmj v̄gx `j B gȳP̄š̄i wētiwa | GUv̄ Bmj v̄gx i v̄Rb̄m̄Z weK̄t̄ki ct̄\_  
GK̄U Aš̄i v̄q̄ |

Bmj v̄gx Av̄t̄`v̄j b t̄Z̄v̄ GK c̄K̄vi mḡv̄R wec̄e | evsj v̄t̄`t̄ki Bmj v̄gx i v̄R%WZK `j ,t̄j v̄ Bmj v̄gx mḡv̄R  
wec̄tei Rb̄v̄B K̄v̄R K̄t̄i h̄t̄"Q | mḡv̄R wec̄tei gj̄ K̄v̄ n̄t̄j v̄ c̄P̄v̄j Z t̄K̄t̄bv̄ ēēv̄i t̄P̄t̄q̄ Av̄t̄i v̄ f̄v̄t̄j v̄

Ges weKí tKvibv e^e^-v c^e^p -tj cÖZ^mCZ Kiv| GRb'' hv meMöcÖqRb Zv n^"Q- Dbz Ges  
 eyxeEK dg^pvi G dg^pvi e^vck cÖvi-cÖvi, Avej -ex-eWZv mbeek^l mK^l i wbKU G^K  
 MÖbthwM Kti tZij v Ges Zv ev^evq^bi Rb'' cÖpj Z I cÖvZ wmt^tgi weiatx Dw^l Z Av^t^y^t b  
 RbMY^K mÖú^KiY Riaix| dg^pvi Dc^vcb Ges ev^evqb, Dfq cÖuqvi mvt\_ eyxeEK weIq RwoZ|  
 eyxRmeiv iay^Kvb ZEjev w\_I wi i w\_I ivBtRkbB Ktibbv; eis tmB Av^k^cÖvi - cÖv^i i be-be c^vZ  
 Aw^v^i I Ktib| ZvQov c^e^p wKsev eZÖv^b Mm^Z c\_ I c^vZi tKvb tg^v^j K mgm^v Av^Q wK-bv tmB  
 weIqU| Zviv cixPv-wbixPv Ktib| c^e^p Mm^Z tKvb c\_ I c^vZi Kw^LZ dj^vdj Av^tQ wK-bv,  
 j xq Kg^mg\_R-tbZv wKsev msKö mgvtRi Dci Zv Kw^LZ figKv ivL^tZ cvitQ wK-bv wKsev  
 cÖw^kZ dj^vdj i wecixZ n^"Q wK-bv tmU| j P^ i^Lb| d^j cÖzbqZ Zv^t i^tK thgb fweI^tZi  
 fvebv fve^tZ nq, AZ^tZi Mm^Z c\_-c^vZ I Zvi cÖB dj^vdj wb^tq wek^tY KitZ nq; tZg^b  
 eZÖv^bi Mm^Z mKj Kj v-tK^kj Ges Zvi Br^A^Z dj^vdj I wb^tq fve^tZi GB eyxeEK weI^tqi  
 Rb'' eyxRmet^i figKvi cikvcmk ^tj i tbZtZi ga^Kvi eyxeEK weIq itq^tQ|

evsj v^t^ki Bmj vgci^v eyxeEK RvqMvq tbB| Bmj vg^x i^R%wZK ^j ^tj vi gta^ i^tq^tQ eyxeEK  
 msKU| tKvibv dg^p^v Zviv th^tZ Pvbbv| mi^v^v^v Bmj vg^x kix^Av ev^evq^bi Rb'' Av^t^y^t b msMög  
 Pv^j tq hv^"Qb Zviv| GB Bmj vg^x kix^Av ev^evq^bi tK^kj Kx n^tZ cv^t, Kx Dcv^tq AM^ni n^tZ n^te-  
 Gme w^K bv t^f^te Av^t^y^t bi Rb'' At^b^tKB R^eb w^tq w^tQb| eyxeEK weIqU^tK , i^ZB w^tQb  
 bv| w^K^S' Bmj vg^x Av^t^y^t bi Rb'' OeyxeEK ty^tB cÖg I me^tak , i^Zc^v^t^y^t | KviY wky^v I  
 `v^l qvZ cÖv^i i Gw^B n^"Q w^tE| e^Z eyxeEK msKUB cÖv^b mgm^v| At^bK tj v^tKi gta^ Bmj vg  
 mÖut^K^thgb cÖv^i avi Yvi Afve i^tq^tQ, tZg^b Bmj v^tgi wky^v | Gme wky^v ch^qmu^gK , i^Zi  
 A^P tKvbu^U me^tak , i^Zc^v^t^y^t tKvbu^U mvavi Y , i^tZi Ges tKvbu^U Av^t^S , i^Zc^v^t^y^t q Gme e^vci^t  
 Áv^tbi , i^Zi Afve i^tq^tQ<sup>77</sup> | 0

Bmj v^g Áv^t^i AM^naKvi i^tq^tQ| mr tj vK h^r gL^h^q Zvntj Zvi Øv^i Kj v^YKvi iv^o^i Av^k^v^x  
 ^j Movi KvR m^pvi a^fC mÖu^w^Z n^tZ cv^t b^v| ZvB Kj Av^tbi ^uó tNv^i Yv, Øet^j v, (tn be!) hv^v

Rv̄b Avi h̄vi v Rv̄b bv Zvi v K KLbI mḡb n̄Z c̄ti?<sup>780</sup> Avj n̄n Zvqyj v Avi I ēj b, ðAvi ¶gv Kivi Af̄m M̄o t̄Zv̄j v, mr Kv̄Ri v̄b̄` R `vI Ges gL̄Rv̄nj t̄ i t̄\_t̄K `̄i m̄i \_v̄Kv<sup>79</sup> | Ó Ab̄T ej v n̄q̄Q, 0%↑Zš̄ I ivRv̄-er̄ k̄ni v hLb t̄Kv̄bv Rbem̄Zi Dci KZ̄j v̄f Kti ZLb Zvi v t̄mB Rbem̄ZiŪK āsm Kti Ges Zvi m̄ḡbZ ēw̄3eM̄K ev̄vq mēaK j w̄A Z I Acgw̄bZ | Zv̄t̄ i Gifc Kv̄R Pi š̄b<sup>80</sup> | 0

W. ḡn̄v̄ḡ` knx̄j n̄n ēj t̄Qb, ðt̄h Rv̄Z ,̄t̄Yi K̄ i Ki t̄Z Rv̄b bv, t̄mL̄t̄b ,̄Yx Rb̄q bv | Ó Zvi K\_v t̄\_t̄K ēs̄v h̄t̄Q, ,̄Yx i K̄ i Aek̄B \_vKv D̄PZ | nv̄x̄m met̄P̄t̄q th̄M̄ t̄j vKt̄K t̄bZv ev̄v̄t̄bv̄ Av̄t̄ k̄K AKvi t̄Y I Āth̄w̄3Kf̄v̄te t̄` I qv n̄q̄Q ēj wek̄j̄m Kiv th̄t̄Z c̄ti? t̄gavexi vB mēP̄ t̄bZZ̄j v̄bi ĀaK Dc̄t̄h̄M̄x | Kv̄h̄¶t̄t̄i c̄Avev̄t̄bi weK̄i t̄bB |

c̄P̄j Z ēt̄R̄q̄v i vR̄v̄ZK `j Ges Bmj vḡ wēt̄i vax `j ,̄t̄j v Zv̄t̄ i -̄t̄\_c̄q̄B t̄gavexi gj̄ v̄qb Kti \_v̄t̄K | th̄M̄ i v m̄avi YZ me h̄t̄MB th̄M̄ | bex Kixg (mr.) GK nv̄x̄m ēj b, ðt̄Zv̄ut̄ i ḡtā Bmj vgcē Rv̄nj x h̄t̄Mi D̄Eg t̄j vKMY Bmj vḡ h̄t̄Mi D̄Eg I t̄k̄o c̄w̄YZ n̄t̄e | Ó Avj n̄n ēj b, ðweÁZv I m̄yc̄t̄ t̄ki ḡvāt̄g ḡvb̄t̄K Avj n̄ni ct̄\_ W̄t̄Kv Ges DrKá I ḡtn̄Eg Dc̄t̄q Zv̄t̄ i m̄t̄\_ ev̄K̄ij vC Kti v<sup>81</sup> | Ó Ab̄T ej v n̄q̄Q, ðAvi mḡ-̄ḡt̄bi Aw̄f̄h̄t̄b t̄ei n̄l qv m̄½Z bq | ZvB Zv̄t̄ i c̄Z̄K `t̄j i GK̄U Ask t̄Kb t̄ei n̄t̄j v bv, h̄t̄Z 0x̄t̄bi ÁvB j v̄f Kti Ges m̄sev̄` `vB Kti -̄Rv̄Zt̄K, hLb Zvi v Zv̄t̄ i Kv̄Q c̄Z̄veZ̄ Kite, th̄b Zvi v ev̄t̄Z c̄ti<sup>82</sup> | Ó G Avq̄t̄Z GK̄U wēq L̄p mȳúó th̄, ḡmj ḡvb̄t̄ i ḡtā Ggb GK̄U ēx̄ēĒK M̄c Aek̄B \_vKv PvB h̄vi ḡmj g D̄ḡn̄t̄K bt̄j R 0viv wēt̄k̄l f̄v̄te M̄BW Kt̄eb A\_¶ Zv̄t̄ i c̄v̄b Kv̄R n̄t̄e bt̄j R 0viv j ovB Kiv, gq̄ v̄b c̄Kv̄K̄ j ovB bq | i ay Bmj vḡ bq, c̄w̄\_ext̄Z hZ wēt̄e m̄waZ n̄q̄Q c̄Z̄K wēt̄eB t̄Kv̄b bv t̄Kv̄b B̄t̄Ūt̄j KP̄q̄j t̄ i Amvḡb̄ Ae` vB w̄Qj , A\_¶ mKj wēt̄KB GB t̄L̄` vB b̄w̄Z t̄ḡt̄b Pj t̄Z n̄q̄Q | diw̄m wēt̄K wēt̄e i sc̄v̄š̄i Z Kt̄Z Kv̄R Kti w̄Q̄t̄j b iatk̄v̄, f̄t̄eq̄v̄ i ḡt̄Ūt̄v̄i ḡt̄Zv` vK̄KMY | iatk̄v̄ wēt̄eI Rb̄` i Kvi n̄q̄Qj ḡvK̄, t̄j w̄b, Ut̄Ū-̄i gZ b̄v̄Rv̄` v A\_¶Zv̄e` | `vK̄K̄t̄ i | Rv̄ḡbi mḡvRZw̄š̄K wēt̄eI w̄Z w̄Z Kti w̄Q̄t̄j b t̄M̄U, t̄nt̄Mj , w̄bŪt̄ki gZ `w̄K̄K̄ i Zv̄ĒKiv<sup>83</sup> |

Zvñtj Bmj vg wK Gmtei m¤úY©e wZµg? Bmj vg mgvR webg¶Yi Rb'' mevi Av‡M c¶qyRb GKU mgimK Ôbtj R g¶tgU| GKU mgimK wecsei Rb'' c¶qyRb mweR mgšq| wKOytj vK i vRbxwZ Ki te Avevi wKOytj vK B‡Ujtj KP¶wj Bmj vg c¶Zovi Av‡` vj tb mnthwMzv Ki te| wKš' Bmj vgx msMvb, t j v thb Gme e§‡ZB Pvqbv| c¶dmi W. BDmyd Avj Kvi Rvfx‡K Kgc‡¶ wZbevi gnyij g ei` vi u‡Wi mfvcwZ c` Môtbi Rb'' Abtiva Kiv ntq‡Q, wKš' c¶Z' Kevi B wZib tmB c¶ve wdwi tq w‡q‡Qb| wZib gtb Kti‡Qb i vRbxwZ Zvi KvR bq, eis i vR‰wZK tbZZ‡K tgwU‡fU Kiv Ges Bmj vg‡K gvb‡l i mg‡b Z‡j aiwB Zvi ` wqZ<sup>84</sup> |

myi vs hvi eZ¶vb mg‡qi P¶tj Ä Môtbi w¤\$Z ev gvbwMzv tcvIY Kti b Zv‡ i †K Ôbtj R g¶tgU| M‡o Zj ‡Z m‡Pó n‡Z n‡e, M‡o Zj ‡Z n‡e AvMvgxi B‡Ujtj KP¶wj †` i | hvi n‡eb Bmj vgx mgvR webg¶Yi cij w‡gKvi |

## 26. mwñZ'' I mvs-wZK ty‡† cõvrc` Zv

evsj vt` †ki Bmj vgciši v mwñZ'' I mvs-wZK w‡K‡K me mgqB D‡cÿv Kti Avm‡Q| i vRbxwZ‡Z mg‡b Avmvi Rb'' mwñZ''-mvs-wZK Kv‡µ‡gi Dci tRyi †` lqv Riäix| mwñZ'' K\_v n‡Q th, i vR‰wZK Kv‡µ‡gi PvB‡Z mvs-wZi Kv‡µ‡gi tewk , i‡Zcvi qvi ` vex i v‡L| AZ‡Zi AvfÁZv etj th, mwñZ''-mvs-wZK Kv‡µ‡gi‡K D‡cÿv Kti i vR‰wZK Kv‡µ‡gi ciwPvj bvi dtj tkI ch‡ÍKwryZ dñq` v nwm‡j e-‡v G‡m‡Q| evsj vt` †ki Bmj vgciš‡` i ty‡† I Zv-B n‡Q|

GK mgq evsj vt` †k Bmj vgciš‡` i gvtS mwñZ'' I mvs-wZK weIq wb‡q tbwZePK avi Yv wQ‡j v| Zvi v gtb Ki‡Zv mwñZ'' I ms-wZK PP‡Bmj vtgi tKv‡bv weIq bq| GLb Aek wKOz wKOz Bmj vgx `j mwñZ'' I ms-wZi c¶Z g‡bw‡tek Kti‡Q| Z‡e GB tm‡‡i Kv‡µ‡gi Ab‡` i Zj bvq A‡bK Kg| Bmj vgciši v A‡bK w‡m‡q| Bmj vgx mwñZ''-mvs-wZK Av‡` vj b| Bmj vgx Av‡` vj b wfbo‡Kvb weIq bq<sup>85</sup>| GKU AcinUi m‡\_ G‡Ke‡iB m¤úK¶| mwñZ''-ms-wZ GKU RwZi -†fc A‡š‡vq AZ-ší , i‡ZcY‡eIq| nhiz gny¤\$ (mv.) th mgvtR AvMgb Kti‡Q‡j b, Zv wQj mwñZ''-ms-wZi kxtl ©Ae-‡bKvix GKU

mgyR<sup>86</sup> | A|R‡Ki Acms-¶Zi mqj vtei g‡L Bmj vgx mwnZ"-ms-¶Zi Ae-¶b kw³kyj x Ki‡b i vniqjn  
(mv.) Gi ‡i‡L hvl qv wekjv n` xm kv-‡i‡K mwn‡Z"i ifc im Ges Dcv` v‡bi ‡¶‡† KvhRix I mnvqK  
figKv cvj b Ki‡Z c‡ti<sup>87</sup> |

Bmj vgciš‡i weRqx n‡Z n‡j Ab-¶b" †m‡‡i i cvkvcwk mwnZ"-ms-¶ZK cōvrc` Zv †‡K tei n‡q  
Avn‡Z n‡e | Zi‡- Bmj vgcišiv A‡bK fv‡j v Ae-¶b | A‡bKM‡j v Kvi‡Yi g‡a" GvU GKU Kvi Y  
th, †mLvbKvi Bmj vgcišiv mwnZ" I ms-¶Zi w` K w‡q A‡bK GvM‡q | eZ@v‡b Zj‡- mvgrRK I  
ms-¶ZK msMV‡bi msL"v c‡q 8 nvRvi | Gi AmaKvskB h‡ek‡` i 0viv c‡i Pv‡j Z | Bmj vgciš` j mgn  
Lp mn‡RB Gme msMV‡bi mwnwh" †c‡q \_v‡K | wek‡eL"vZ ‡j LK‡` i Ggb †Kvb eB †bB hv ZvKR fv‡vq  
cv‡ qv hvq bv | gNj m‡U AvI i †R‡ei weL"vZ dZI q‡q Avj gMvvi, c‡q 10000 c‡ri GB eBvU  
ZvKR fv‡vq i ‡q‡Q<sup>88</sup> |

Dmgvbx wLj vdvZ‡K Lj vdv‡q i ‡k` vi ci Bmj v‡gi met‡‡q -YAM unmv‡e we‡ePbv Kiv nq | Dmgvbx  
wLj vdv‡Zi mg‡q g‡j g‡b‡` i g‡a" †Kvb h‡ n‡b †hUv GKU A-¶fweK NUbv | HwZnv‡mKMY e‡j †Qb  
Dmgvbx wLj vdv‡Zi -CenQj BD‡ivc Rq, †ivgvb m‡uYF‡e Rq Kiv | GRb" Zviv †QvULvU  
mKj †f" v‡f" f‡j Kv‡a Kv‡a w‡g‡j ‡q †ivgK‡` i we‡‡x h‡ K‡i †Qb | me‡kI 1683 mv‡j wZ‡q w‡‡qbv  
weRqwfhv‡b Dmgvbx wLj vdv‡Zi †mbvc‡Zi wek‡mNvZKZvi Kvi‡Y BD‡ivc weR‡qi -C‡awj m‡r n‡q  
hvq | Gici ‡‡K Dmgvbx wLj vdvZ Av‡ugY bq AvZ‡¶vi b‡vZ Ae‡ †b K‡i | Dmgvbx Avg‡j RbMY‡K  
Bmj v‡gi mv‡\_ m‡u‡ ivaLvi Rb" Zviv nvRvi nvRvi dvD‡Ükb c‡Z‡v K‡i | GK R‡i‡c †` Lv hvq †m  
mg‡q G mKj msMV‡bi msL"v w‡q 52 nvRvi | cieZ‡Z c‡‡bi ci Kv‡yj AvZvZK©G mKj  
msMVb eÜ K‡i †` lqvi c‡‡Zviv Pv‡vq | wKŠ' Av‡j g‡` i c‡j c‡Z‡v‡ai Kvi‡Y bv‡v fv‡e Pv‡c c‡qM  
K‡i Gi msL"v Kv‡q Av‡b | ew` D³‡g‡b mvC` bjmxv Cg‡b i ¶vi Av‡` v‡bi ci 60 Gi ` k‡K  
Bmj vg‡ Av‡` v‡b ivR‡mZK ifc avi Y K‡i Ges GB mKj dvD‡Ükb‡K bZ‡p D` †g Kv‡Ri †c‡Yv  
‡` lqv nq<sup>89</sup> |

Zj t̄-i Bmj vḡx Avt̄` vj b gj Z Gme t̄QvU t̄QvU mvḡwRK | m̄s- ZK Avt̄` vj b t̄\_t̄K m̄vnh̄ wbt̄q  
Avt̄` vj b c̄wi Pvj bv KiZ | RbM̄t̄Yi ḡtā h̄t̄Z f̄j ēS̄v̄S | wefvRb m̄o bv nq GRb̄ meRb k̄xq  
mKj Avt̄j g Dj vḡvi m̄vnZ̄ c̄W Kivi ēvc̄ti t̄Ryj t̄` I qv nq | A\_ P̄ īR% ZK Kvi t̄Y h̄t̄Z GB mKj  
t̄QvU t̄QvU msMVt̄bi ḡtā wefvRb % Z̄i bv nq G ēvc̄ti m̄teP̄P mZK Z̄i AeJ s̄b Kiv nq | Avi G  
Kvi t̄YB Bmj vḡx Avt̄` vj b Aí mḡt̄qi ēear̄b ¶gZvq Avmt̄Z m¶g nq<sup>90</sup> |

Dcgn̄t̄ t̄ki weL̄vZ ḡRw̄ī` ḡRw̄ī t̄` Avj t̄d m̄vbx, Bgv̄g īēv̄bi ūgvKZ̄evZ̄ ūt̄K̄ Avḡi v bv  
Rvb̄t̄j | GUv Zj t̄-i c̄l̄q mevi Nt̄i Nt̄i<sup>91</sup> | ZvQvov kvn I qvij Dj m̄n t̄` nj ex, Bgv̄g MvRw̄j , Bgv̄g Bet̄b  
ZvB̄gqv, m̄B̄t̄q̄ Kȳje, n̄mvb Avj evb̄e gv̄l j v̄v ḡl̄` ȳxi mKj eB ZvKR̄ fv̄l v̄q c̄l qv h̄vq | ZvKR̄  
fv̄l v̄q v̄mi v̄t̄Zi Dci īt̄q̄t̄Q GK wekv̄j Kvt̄j Kkb | GK K\_vq wek̄ weL̄vZ hZ Avt̄j g Avt̄Qb Zv̄t̄` i mKj  
eB ZvKR̄ fv̄l v̄q īt̄q̄t̄Q |

Zj t̄-eB c̄Kvkbv Ges eB t̄j Lv GKvU j v̄fRbK t̄ckv | Avi t̄mUv m̄e gj Z wekv̄j GKvU c̄WK t̄Mvôx  
\_vKvi Kvi t̄bB | Zj t̄-i c̄l̄q mKj Bmj vḡc̄ši Nt̄iB mḡx GKvU c̄WvMv̄i īt̄q̄t̄Q | AviKvsk Qv̄t̄i B  
īt̄q̄t̄Q ēw̄³MZ M̄vMv̄i | Zj t̄- Bmj vḡc̄ši Āt̄bK w̄ K t̄\_t̄KB evgt̄` ī t̄\_t̄K Āt̄bK GM̄t̄q | Avi GUv  
m̄e n̄t̄q̄t̄Q Bmj vḡc̄ši h̄e mḡt̄Ri ēvc̄K Kvh̄p̄ig Ges Ávt̄bi īt̄R̄ Kt̄qKRb t̄j L̄t̄Ki ḡtā m̄gve x  
bv t̄\_t̄K wek̄ weL̄vZ mKj t̄j LK̄t̄` i m̄vnZ̄ covi Kvi t̄Y |

c̄v̄exi me w̄Rib̄t̄mi gZ ms- Z̄i | GKvU D̄t̄i K̄-j ¶ īt̄q̄t̄Q | Bmj vg th̄t̄nZy GKvU c̄Y% Av` k̄GKvU  
c̄wi c̄Y%R̄eb ēē-v̄ | gv̄beZvi Kj v̄Y m̄vabB Gi D̄t̄i K̄ | ZvB Ab̄v̄b̄ Kv̄t̄Ri gt̄Zv Bmj v̄g m̄vnZ̄-  
ms- Z̄i D̄t̄i K̄`i gv̄beZvi Kj v̄Y m̄vab | gv̄b̄t̄K Zvi Bn I cv̄i t̄j ŠKK m̄l kw̄ši, Kj v̄t̄Yi c̄t̄\_ D̄v̄x  
KivB Bmj vḡx m̄vnZ̄-ms- Z̄i gj j ¶ |

Bmj v̄gi c̄v̄gK h̄t̄M Avi e mḡt̄Ri m̄vnZ̄-ms- Z̄i ēvnxb Aēvi D̄Ei t̄Y Ges gv̄be R̄et̄bi mKj  
w̄ K I wefv̄t̄Mi GKgv̄t̄ c̄k̄R̄ w̄nt̄mte Awef̄Z n̄t̄q̄t̄j b nhiZ ḡnv̄s (mv.) | R̄et̄bi Ab̄v̄b̄ t̄¶t̄i

gZ mwnZ"-mvs-ZK  $\sharp\sharp\sharp$  Zb th Av`  $\sharp K^C D^M$  mZ n $\sharp$ Qb,  $\sharp$ mUB Av` K $\circ$ I Ab $\flat$ i Y $\sharp$ hM` | i v $\flat$ j j  $\flat$ n  
 (mv.) Kne  $\flat$ Qj b bv, K $\check{S}$  KneZvi c $\ddot{Z}$  Zvi Abj vM Qj AmvaviY| Kj Av $\flat$ bi c $\ddot{O}$ K $\check{Z}$  b $\ddot{Z}$ g $\flat$ v j Ab $\flat$ h $\flat$ q  
 gn $\flat$ bex (mv.) KneZv i Pb $\flat$ q h $\flat$  vch $\flat$  Drmn c $\ddot{O}$ vb Ki $\sharp$ Zb| Kne $\flat$  i c $\ddot{O}$ tcl KZv c $\ddot{O}$ vb Ki $\sharp$ Zb Ges  
 g $\flat$ S g $\flat$ S  $\flat$ qs KneZv Aver $\check{E}$  Ki $\sharp$ Zb Ges Ab $\flat$  $\flat$  i Aver $\check{E}$  Mfxi Av $\flat$ oni m $\flat$ \_ k $\flat$ Y Ki $\sharp$ Zb|  $\flat$ ef $\flat$ b $\flat$ Kne  
 I KneZv m $\flat$ ú $\flat$ K $\circ$ Zv g $\flat$ b AZ $\flat$  c $\ddot{O}$ A $\flat$ PZ Ges Gi gva $\flat$ g KneZv ev mwnZ" m $\flat$ ú $\flat$ K $\circ$ Bmj v $\flat$ gi `m $\flat$ f $\flat$   
 my $\flat$ úó n $\flat$ q I  $\flat$ V $\flat$ Q| G  $\flat$  $\flat$ K e $\flat$ s $\flat$  th, gn $\flat$ bex n $\flat$ i Z g $\flat$ vn $\flat$  (mv.) Bmj vg $\flat$  mwnZ"-mvs-ZK A $\flat$ b $\flat$ K  
 AZ $\flat$  s $\flat$ i $\flat$ Zj m $\flat$ \_  $\flat$ b $\flat$ Q $\flat$ j b|  $\flat$ Kbbv, Zb e $\flat$  $\flat$ Z  $\flat$ c $\flat$ i  $\flat$ Q $\flat$ j b Bmj vg $\flat$  Av $\flat$  $\flat$ v j  $\flat$ bi AM $\flat$ nvq G  
 A $\flat$ bi f $\flat$ gKv Ab $\flat$ Kvh

n $\flat$ i Z Avqkv (iv.) ej $\flat$  b, i v $\flat$ j (mv.)  $\flat$ ekó Kne n $\flat$ mmvb web m $\flat$ e $\flat$ Zi Rb" gm $\flat$ R $\flat$  bee $\flat$ Z GK $\flat$ U  $\flat$ g $\flat$  $\flat$   
 - $\flat$ cb K $\flat$ ib| G  $\flat$ g $\flat$  $\flat$ i  $\flat$  n $\flat$ otq Kne n $\flat$ mmvb i v $\flat$ j  $\flat$ n (mv.) Gi kv $\flat$ b c $\ddot{O}$ ksm $\flat$  I  $\sharp$ M $\flat$ i eM $\flat$ u $\flat$ vcY $\circ$ KneZv  
 Aver $\check{E}$  Ki $\sharp$ Zb, A\_ev KL $\flat$ bv Kwdit $\flat$  i  $\flat$ cvZ $\flat$ K KneZvi gKnej vq RvI qvex KneZv Aver $\check{E}$  Ki $\sharp$ Zb|  
 i v $\flat$ j (mv.) ZLb ej $\flat$ Zb, Avj  $\flat$ n Re $\flat$ Bj (Av.) Øiv Kne n $\flat$ mmvb $\flat$ K m $\flat$ nvh" Ki $\sharp$ Qb hZ $\flat$ Y n $\flat$ mmvb  
 i v $\flat$ j  $\flat$ ni (mv.) Gi kv $\flat$ b KneZv Aver $\check{E}$  Ki $\sharp$ Qb| bex Kixg (mv.) g $\flat$ n $\flat$  v Kne $\flat$ i $\flat$ KI KneZv i Pb $\flat$ q  
 $\flat$ etkl Drmn c $\ddot{O}$ vb Ki $\sharp$ Zb| c $\ddot{O}$  $\flat$ Z g $\flat$ n $\flat$  v Kne Lvbm $\flat$  (iv.) Gi KneZv Zb Ly c $\ddot{O}$  $\flat$  Ki $\sharp$ Zb| g $\flat$ S  
 g $\flat$ a" hLbB Zb Zvi KneZv i b $\flat$ Z PvB $\flat$ Zb, nvZ Bkviv  $\flat$  q Lvbm $\flat$ K KneZv Aver $\check{E}$  i K\_v ej $\flat$ Zb|

KneZv, mwnZ", ms-Z W $\flat$ Kj v m $\flat$ ú $\flat$ K $\check{Z}$  gn $\flat$ bex n $\flat$ i Z g $\flat$ vn $\flat$  (mv.) Gi nv` xm mg $\flat$ n GK $\flat$   $\flat$ K  $\flat$ hgb  
 gn $\flat$ bex (mv.) Gi Kne $\flat$ bj v $\flat$  Mi c $\ddot{O}$ Pq c $\ddot{O}$ l qv hvq  $\flat$ Zg $\flat$ b ZrKv $\flat$ x $\flat$  mgq Bmj vg $\flat$  Av $\flat$  $\flat$ v j  $\flat$ bi  $\sharp\sharp\sharp$  G  
 A $\flat$ bi Ae $\flat$ vb Bmj vg $\flat$  `m $\flat$ f $\flat$  Ab $\flat$ h $\flat$ q KZ `p Qj Zvi I c $\ddot{O}$ Y c $\ddot{O}$ l qv hvq| W $\flat$  mwnZ"-ms-Z GK $\flat$ U  
 mg $\flat$ Ri `c $\flat$ Y I e $\flat$ v $\flat$ i w $\flat$ Uv $\flat$  | mg $\flat$ R $\flat$ K m $\flat$ W $\flat$ K c\_  $\flat$ b $\flat$ Rbv `v $\flat$ bi  $\sharp\sharp\sharp$  Gi f $\flat$ gKv i $\flat$ Zc $\flat$ Y

## 27. weÁvb | MteIYvq `xbZv

gvbj thL $\flat$ b g $\flat$ j M $\flat$ n eme $\flat$ mi fvebvq; evsj  $\flat$  $\flat$ tki A $\flat$ bK tg $\flat$ s $\flat$  fx GL $\flat$ bv we $\flat$  Zvj v $\flat$ Ki d $\flat$ Zvqv  $\flat$ b $\flat$ q  
 e $\flat$ - $\flat$  thgb $\flat$ U Av $\flat$ yc K $\flat$ i RvZxq Kne KvRx bRi $\flat$ j Bmj vg etj Qj b,  $\flat$ ek $\flat$ hLb GM $\flat$ q P $\flat$ j tQ, Avgiv

ZLb **m**c‡Q| **w**eie Zj v‡Ki d‡Zvqv tLwRwQ n‡xm-‡dKvn P‡lõ| bRi‡j A‡bK Av‡M GgbwU e‡j  
 ‡M‡Qb| Zvici c‡\_ex Av‡iv e‡y G‡M‡q‡Q| wKš' c‡\_exi m‡\_ Zvj wgw‡q Bmj vgciš‡` i AM‡wZ  
 GL‡bv Avkvb‡ac bq| weÁvb | M‡el Yvq evsj v‡`tki Bmj vgx msMvb, ‡j v GL‡bv A‡bK wci‡Q‡q|  
 G‡y‡† `xbZv \_vK‡j GUv mdj Zvi ct\_ GKUv eo Ašli vq| wekgybeZvi Kj v‡Y ‡mme Ávb-weÁvb,  
 gnvKvk M‡el Yv ‡\_‡K AZj m‡M‡i i Zj ‡`k ch‡l ‡nvK bv ‡Kb, Bmj vg me‡vB mgvRRxe‡b gwbeam‡ú  
 Db‡b | RbKj vYgj K Kg‡viv‡K DrmwnZ K‡i ‡Q | wecj fv‡e Abc‡wZ K‡i ‡Q<sup>92</sup> |

gvbj m‡oi tmiv Rxv | gvbj‡l i Rb" Ajv‡n G c‡\_ex m‡o K‡i ‡Qb | RvM‡ZK I cvi ‡j ŠKK Kj vY‡K  
 ‡K‡`‡K‡i B RxebN‡bô ag‡Bmj v‡gi me‡KQyAvevZ‡ | Ávb-weÁvb‡bi m‡e‡P P c‡y<sup>93</sup> e‡envi K‡i gvbj G  
 c‡\_ex ‡\_‡K Avni Y Ki‡e c‡\_extZ Av‡Q hv wKQz| ZvB c‡\_extZ %‡b‡b Rxebhv‡vq | Rxeb cvi Pvj bvi  
 Rb" ‡hme c‡qvRbxq we‡‡q AvajbK Ávb \_vKv ` i Kv‡, ‡m, ‡j v Avq‡Ei e‡vcv‡i Bmj v‡g h‡\_ó , i‡z‡i  
 Av‡ivc Kv‡ n‡q‡Q| wKš' Avgv‡` i mgv‡Ri GK‡k‡v‡i Bmj v‡lŠ' Ávb-weÁvb‡bi we‡fbœkvLvq wePi Y‡K  
 GL‡bv euKv ‡P‡L ‡`‡Lb | G‡Z GK‡`‡K ‡hgb ‡b‡R‡` i y‡v‡Z n‡"Q; Ab‡w‡K g` ‡j vK‡` i n‡Z  
 G, ‡j v Nj cvK Lv‡"Q |

Z‡e ‡KD hv‡ Ávb-weÁvb | Z\_‡c‡y<sup>93</sup>‡K Kv‡R j wM‡q gvbj‡l i Rb" AKj vYKi ‡Kv‡bv KvR K‡i wKsev  
 RbM‡Yi m‡½ ‡avKv-c‡v‡v‡v‡v | A‡wZKZvi Avk‡‡bq, Bmj vg ‡m ‡¶‡† K‡v‡i weavb Av‡ivc K‡i ‡Q |  
 c‡e† Ki Av‡b Kv‡b ūk‡q‡i D" Pv‡i Z n‡q‡Q, ‡KD ‡Kv‡bv mr KvR Ki‡j ‡m Zvi ` k , Y cv‡e Ges ‡KD  
 ‡Kv‡bv Amr KvR Ki‡j Zv‡K ii ay Zvi B c‡Zdj ‡`‡q v n‡e<sup>93</sup> | ō Ab‡`‡Bikv` n‡q‡Q, ōhv‡v g` KvR  
 K‡i Zv‡` i c‡Zdj Abj‡c g` Ges Zv‡` i nx‡v‡v Av"QbœKi‡e, Avj‡n n‡Z Zv‡` i i¶v‡v Kivi ‡KD  
 ‡bB<sup>94</sup> | ō

## 28. Z\_‡-c‡y<sup>93</sup>‡Z `xbZv

2016 m‡bi 15 Rj vB i µevi mÜvq wbR ‡`k Zj ‡`‡AvKv-§Kfv‡e hLb ‡mbvewnbxi GKvsk Afj‡l vB  
 NUvq ZLb ivRavbx Av‡v‡v ‡\_‡K m‡o 600 wK‡j wgv‡v‡i DcK‡j xq gvi gwim kn‡i AeKv‡k hv‡‡b  
 wQ‡j b ‡cm‡WU wi ‡mc Zv‡qd Gi‡`‡M‡b | we‡`‡nx ‡mbv‡v we‡fbœ, i‡ZcY‡`‡cbv ` L‡j ‡bI qvi ci

†dmeKmn bvbv Avc eÜ Kti iRavbx | †`kui metPq eo knii ewm̄ `v`i Buvi tbU thvMvhM  
 †\_tK c̄q weQbaKti †`q | †m mgq c̄y3 i mtePP eenvi Kti †`wLqQb Gi †`vMv | `‡i †\_tKI  
 RbMYtK HKex Kti tQb wbtRi †`vU vdb eenvi Kti | Avi Zv th KZuv KvRi ntqtQ tmUv terSi  
 †M‡Q Afjvb e\_ñl qvi ci | GB wfWI Pvu Avtc GKU fvl †Y Gi †`vMv Afjvb †VKv‡Z RbMYtK  
 ivRct\_, wegvbe`ti Ae`vb tbI qvi AvnYb Rvbvb | †dBm UvBtg †`lqv Zvi H e3e` wGvGb-ZK<sup>©</sup>  
 †Uj wfk‡b †`Lvtbv nq | Gi †`vMv Zvi Avtci fvl †Y RbM‡Yi D†`tk etj b, Avgiv AekB Rqx neØ|  
 mg\_R‡i etj b, GB Iohši d‡Z ivRct\_ \_vK‡Z nte | Avgcbviv ivRct\_ hvb Ges Zv‡i (tmbv‡i )  
 h\_vh\_ Revv w b | Zv‡i Kv‡Q UvsK Kvgb \_vK‡Z c‡i, KŠ RbM‡Yi †Pq eo †Kv‡bv kw3 †bB | Ø  
 vZib etj b, ØPBb Ae KgvtUi evBti M‡q Gme KvR Kiv ntqtQ | Avg Avvivi DbjP †`b AvmQ,  
 hviv GB Afjvb Nuvtbvi cPovq RuoZ Zv‡i h\_vh\_ kw- †`lqv nte | ØGGdici Leti Rvbv‡bv nq,  
 UBv‡i †`lqv G evZq Gi †`vMv etj b, Ømbv Afjvb †Povq th Ae`v‡ZB \_vK‡K bv †Kb Avgv‡i  
 mvivivZ iv- †q \_vK‡Z nte | Ø dtj nvRvi nvRvi mg\_R‡i wePv‡fi g‡L †mbvewnbxi we`vnx Ask  
 B- †q wegvbe`i †\_tK m‡i th‡Z eva nq, GK ch‡q %mbiv AvZmgcY Kti c‡i tki Kv‡Q |  
 Gi †`vMvbi GB GKvbo mvnm‡bZZi exi Zj Ges mv‡\_ mv‡\_ Z\_-c̄y3 i eenvi Zvi wbR ivó‡K i¶v  
 Kti tQ, Ges Zv‡K AtbK `j GM‡q wb‡q | Z\_-c̄y3‡Z `xbZv \_vK‡j nq‡Zv Zv‡i BvZnm 2016  
 m‡bi 15 Rj vB‡qi ci †\_tK Ab`v‡te tj Lv ntZv |

WvRUvj evsj †`tki K\_v etj thLvtb cPvq Z avivi †Kv‡bv †Kv‡bv ivR%vZK `j Ziñ mgv‡Ri eo  
 GKU As‡ki `vó AvKIY Kti tQ; tmLvtb KvúDUvi, Buvi tbUmn AvajbK c̄y3 †\_tK Bmj vgk  
 ivR%vZK `j , †j v AtbK wciQ‡q | Z\_-c̄y3‡Z Bmj vg gvb‡K wbiarmwnZ bv Kitj | Bmj vgcvši v  
 G‡y‡† Ab`v‡i Zj bvq AtbK wciQ‡q |

GK mgq gvb‡ G‡ZvUv WvRUvj vBRW wQj bv | cPvq Z †vB‡j Pvj v‡bv th‡Zv mKj Kvh‡ug | mfv-  
 mgv‡ek Ges mivmwi MYmsvhM wQj ivR%vZK Kvh‡ug cwi Pvj bvi cwi wZ gva"g | KŠ GLbKvi Ziñ  
 cRb‡ Kv‡b tnW tdb j wM‡q \_v‡K | evmvq, Pj Šl ct\_, ågtY nv‡Z tgvevBj tmU bq‡Zv j "vcUc \_v‡K

AčbčKi nččZ | GB cčRbč mfv-mgvčki Lče GKUv avči KvčQ tbB | tčmeKmn mgwRK thwMvthvčMi  
fvPčij gvačg Gč i KvčQ evZPcvWčbv hZUv mnR; Abč gvačg ZZUv bq |

gvbeRxetb wčrfbœ` K` kč AvčQ, thč tčj v gvbeamó Ávb Øvi mgvavb Ki v mčé bq | gvbčl i mgwRK,  
Ač%ZK, i vR%ZK, mvs-čZK, e-čMZ, %RčeK, gb-čEK, %ZK, AvačWZK cčfWZ w` K i tqčQ |  
GKlesk kZvčxčZ gvbč wčrfbœRčUj mgmčvi mčgjčlb nčq cčtočQ | AvajbK Ávb-wéÁvb | Z\_ -cčhč3 i  
`vcčtU gwUj %Zvi gvbč gnvKvk tčK i i æKči mgfč i Zj tčtkI cček Ki tčQ | ZvB gvbčl i %ZK  
gjčteva | AvačWZK Ávtbi cikucwčk hwišK Z\_v cčhč3MZ ÁvbčRč GKB mč½ AZčvekčK | GKlesk  
kZčK cčextK emevčmi DcthMčx Ki tčZ nčj Ges Bmj včgi cčKZ gg@vYčK `ybqvč me gvbčl i KvčQ  
mnčR cčvi, cčvi | tčcSčQvčZ nčj, GgbwK Bmj včgi Dči Y tčLčZ nčj gvnj gvbč i wéÁvb, Z\_ |  
cčhč3 i Ávb AvqčE Ki tčZ nče<sup>95</sup> |

AvRčki cčextZ BčUvi tbU ečenvti i gvačg gvbč wčrfbœaičbi wčZčbZčp Z\_ -cčhč3, wčPčv-ms-čZ,  
BčZnvm-HčZnč | mgwRK thwMvthvčMi gvačg fvčei Avčvb-cčvb Kči \_včK | wčPčv\_Av BčUvi tbU  
gvačg wčPčwelqK bvb Z\_ AbvqvčmB RvbčZ cčvčQ | mčteCčwi gvbčl i %bčw`b Rxebhvčvi gvb  
Dbočbi eZčvb mgfčq BčUvi tbU AZčšl , i aZpYčAe`vb tčtl Pj tčQ, hv mwZčB RbKj vYKi | wKš GUvI  
mZč th, wéÁvtbi G we-čqKi Awčečvi tčK KvčR j wMčq GKčkYčxi Amvay ečemvqx ečemvi bvčg Pig  
tawKvewR | cčZvi Yvi wekvj dwč tčCčZ ečmtčQ | Avi tčtki Acvi Yvg`kPZi aV | teKvi hémgvR tčmB  
dwč cčv w` tčq wčbRč i gnvj "evb mgq Ah\_v bó Ki tčQ | cčZvi K ečemvqx wčrfbœaičbi Akij | cčYč  
Qnei mwBU , tčj v Zvč i mgfčb tčj vfbxq AvKvit Zj w` tčQ | %ZK AePčti q wKvi ntčQ tčtki Zi æ  
hémgvR | G aičbi RNbčZg cčZvi Yv mčútKčAvj on Kčvi úwkwčwi D"PrvY Kči etj tčQb, ôKvI lohši  
Zvi Dč"vč3vč i B cwi teób Kči<sup>96</sup> | ō wčrfbœi Kčgi Akij | MinZ KvR tčK mevBčK `fi \_vKvi wčbR  
w` tčq Bi kv` ntčQ, ôZvgiv cčKvK` tnvK ev tčMvcb tnvK, Akij AvPi tčYi avči KvčQI hvče bv<sup>97</sup> |

## 29. Avtj g-Dj vgví mg\_θ bv \_vKv

evsj vt` tkí tcöycü U Bmj vgx msMVtbi tÿt̄ Avtj g-Dj vgví mg\_θ | AskMöb GKUJ weIq | Avgvt` i t` tkí teñki fñM Bmj vgx msMVb Avtj g-Dj vgví tKw` K | Avtj g-Dj vgví cñZ Gt` tkí eo Astki gvbj Rtbí GKUv mg\_θ \_vKtj | Zvt` i ivRbwZi cñZ AtbtKiB mg\_θ tbB | Zvci I wKQz gvbj Avtj g-Dj vgví K fñj evmvi Kvi tY Zvt` i `j tK fñj evtm |

Abw` tK, wKQy wKQz Bmj vgx ivRbwZK `tj i cñZ Avtj g-Dj vgví mg\_θ Lp GKUv tbB | RvgvqtZ Bmj vgxi cñZ Kg msLwK Avtj g-Dj vgví mg\_θ AvtQ | Abw` tK, wRvZ Zvnwi i cñi vcvjx mvavi Y wKwZ gvbj t` i GKUv `j | th` tj i cñZ Avtj g-Dj vgví mg\_θ tbB, tmUvK mvavi Y gvbj Bmj vgx `j gtb Ktibv | Aek", Bmj vgx `j nlqvi Rb" Avtj g-Dj vgví mg\_θ \_vKv kZ°bq | hvtvwK, RvgvqtZ Bmj vgxmñ wKQz Bmj vgx ivRbwZK `j Avtj KUzG, tZ cvi tZv hw` Avtj g-Dj vgví mg\_θ fvj vfvté \_vKtZv | Aek", Avtj g-Dj vgví cñi vcvjx mg\_θcp `j RvgvqtZ Dj vgví evsj vt` k | cñq 100 eQtii ivRbwZtZ GLtbv `j wU t` I ev` Zvi Kvi tgj fñt` i `j i tq tMtQ | mvavi Y gvbjl i `tj cñi YZ nñZ cvtib |

## 30. ivRbwZK `j` wKZv I my i cñvix `pofwzi Afve

`j` wKZv Bmj vgx Avtj vj tbi tÿt̄ GKUJ iazcywq | evsj vt` tkí Bmj vgx ivRbwZK `j wKsev tMwóx, tji vi gta" `j` wKZvi Afve i tqtQ | ci úi weñi wa -tñ\_ P tÿt̄ -tñ gqv` xi -tj `xNqgqv` x A\_ev -vqx -tñ\_ ZtQ -tñ\_ P -tj cñZ -tñ\_ Ges AibwZ -tñ\_ P cñi etZ°mjbwZ -tñ\_ P Dci AMwáKvi t` I qv Awek"K | me wKQj Rb" GKUJ Dchjß mgq AvtQ | tmB wbañi Z gjutZP AvtMB hw` wKQz cvl qvi Avkv Kiv nq ZtZ DcKvñi cñi etZ°yñZi AvksKv \_vKtZ cvtì | tmB Dchjß mgq tevSri gñZv `j` wKZv \_vKtZ nq | ivRbwZK tbZZj `j` wK°bñ nñj Pj tebñ | thfvteB tnwK, wñÜvñši tÿt̄ `j` wKZvi Qvc \_vKtZ nñe | Ab" mevB tmfvteB fñeK, tbZv weIqñU Mfxi fvte AvP Kivi ygZv mñúbñtñeb |

ū` vq̄eqvi m̄ūi mgq n̄hi Z ḡn̄v̄s̄ (mv.) A‡bK teñk `j` w̄k̄Zvi c̄wi Pq w̄ t̄q̄Q̄j b| t̄mB `j` w̄k̄Zvi  
 dj v̄dj I t̄ct̄q̄Q̄b| Avgiv †` t̄L̄Q n̄hi Z ḡn̄v̄s̄ (mv.) t̄m mgq c̄KZ, tḡšv̄j K, f̄w̄l̄Z I t̄v̄q̄x t̄\_P̄K  
 AM̄aKvi w̄ t̄q̄Q̄b| GUv Ki‡Z w̄M̄t̄q Z̄t̄K A‡bK t̄Q̄v̄U t̄Q̄v̄U t̄\_P̄K w̄emR̄ w̄ t̄Z n̄t̄q̄Q̄| w̄Z̄b Ggb  
 Ggb kZ©t̄ḡt̄b w̄b̄t̄q̄Q̄j b hv̄ ḡt̄b n̄q D̄w̄bxgj K Ges c̄l̄g bR̄t̄iB ḡmj ḡv̄b̄t̄` i Rb̄ Ab̄vh̄ I  
 Aeḡbbv̄Ki ḡt̄b n̄t̄q̄Q̄j | Ggb kZ©n̄hi Z ḡn̄v̄s̄ (mv.) Q̄v̄o Ab̄ t̄KD n̄t̄j KL̄t̄b̄v̄ Q̄v̄o w̄ t̄Z̄v̄ bv̄| w̄Z̄b  
 w̄Q̄j b A‡bK `j` w̄k̄P̄ w̄Z̄b Gme k‡Z̄P̄ ḡv̄t̄S t̄v̄q̄x t̄\_P̄t̄j b, †` t̄L̄Q̄t̄j b Z̄v̄ Av̄t̄` v̄j t̄bi GK eo  
 w̄eRq̄| w̄Z̄b Ȑc̄ig KiȐvgq Av̄j m̄ni b̄t̄ḡ Z̄t̄j t̄d̄j t̄Z m̄s̄Z n̄t̄q̄Q̄t̄j b| t̄m t̄t̄j t̄j Lv̄ n̄t̄q̄Q̄ Ȑt̄n c̄F̄  
 Av̄cbv̄ b̄t̄ḡ| w̄Z̄b P̄i³t̄Z ȐAv̄j m̄ni īmj ȐK\_w̄U D̄t̄j L̄ bv̄ K̄t̄i t̄Kej Z̄v̄ b̄v̄ Ȑḡn̄v̄s̄ Bet̄b Av̄āj m̄n̄ō  
 w̄j L̄t̄ZI īv̄Rx nb̄| Gi Kḡ eū D̄v̄niY īt̄q̄Q̄|

Aciw̄ t̄K īt̄q̄Q̄ Z̄v̄i hv̄i v̄ Bmj v̄gi `v̄l q̄t̄Zi K̄t̄Ri ēv̄c̄l̄t̄i Av̄š̄i K, w̄K̄š̄ Bmj v̄ḡt̄K t̄ev̄Svi I  
 c̄l̄q̄t̄Mi t̄ȳt̄†̄ P̄igc̄š̄- bv̄ n̄q Db̄mK| ēv̄c̄K mgm̄vi Rb̄ ēv̄c̄K mgv̄avb c̄l̄q̄v̄Rb- A‡b̄t̄K ḠūI  
 ēs̄t̄Z c̄t̄ib bv̄| Ab̄t̄` i Aēv̄ Gi Kḡ th̄ Z̄t̄` i īt̄q̄Q̄ D̄P̄ Av̄kv̄ I AZ̄j̄P̄ D̄t̄l̄k̄| w̄K̄š̄ hv̄i v̄ G Av̄kv̄  
 I t̄\_c̄Dc̄j w̄a Ki‡Z c̄t̄ib t̄m īKḡ tḡav Z̄t̄` i t̄bB| Z̄v̄i c̄l̄q̄k ḡl̄ w̄el̄t̄qi Av̄t̄M t̄M̄š̄ ȳel̄t̄qi I ci  
 īz̄i t̄` q̄| m̄ḡw̄M̄K t̄\_P̄Ab̄v̄et̄Yi t̄P̄t̄q̄ t̄K̄t̄b̄v̄ w̄ek̄l̄ w̄ K w̄b̄t̄q̄ M̄t̄el̄ Ȳv̄q̄ t̄j t̄M̄ hv̄q̄<sup>98</sup>|

### 31. AM̄aKv̄t̄i ī c̄wi K̄i bv̄ I Kḡn̄Pi Ab̄c̄w̄v̄Z

ēv̄j v̄t̄` t̄ki Bmj v̄ḡc̄iš̄i v̄ K̄t̄Ri AM̄aKvi w̄bāY Ki‡Z m̄ȳg bv̄ n̄l̄q̄i K̄i‡Y Rb̄M̄t̄Yi Av̄Kv̄v̄ȳv̄  
 c̄j̄t̄Y ēv̄ \_P̄t̄q̄Q̄| m̄v̄ūl̄ZK K̄t̄j i B̄Z̄n̄m Gi c̄K̄o D̄v̄niY| t̄f̄M̄RbK n̄t̄j I m̄Z̄, ēv̄j v̄t̄` t̄k GLb  
 hv̄i v̄ tbZZi w̄t̄Q̄b Z̄v̄i Z̄t̄` i K̄t̄Ri AM̄aKv̄t̄i Z̄w̄ĒK w̄f̄iĒ w̄bḡW Ki‡Z m̄ȳg nb̄ib- t̄Kv̄b Kv̄Rv̄U  
 Av̄t̄M Ki‡Z n̄t̄e Ges t̄Kb?

bv̄bv̄ f̄v̄Ov̄-M̄ov̄ I w̄f̄v̄R̄t̄bi ci GLb t̄t̄k t̄ek K̄t̄q̄Kw̄U Bmj v̄gx `t̄j i Āw̄l̄Zi Av̄t̄Q̄| w̄K̄š̄ Q̄b̄v̄o v̄ G  
 `j , t̄j vi `j vēv̄ ĀeȲD̄xq̄| w̄b̄v̄ @ w̄K̄Q̄t̄bZ̄v̄Kḡf̄ ḡt̄āB Av̄w̄Z̄Z n̄t̄Q̄ Ḡt̄` i K̄v̄h̄p̄ḡ| w̄b̄v̄ @ M̄ūi  
 ēv̄B̄t̄i Ḡt̄` i t̄K̄t̄b̄v̄ w̄ePiY t̄bB| GKmgq̄ R̄v̄Z̄xq̄ īR̄b̄w̄Z̄t̄Z Bmj v̄gx `j , t̄j v̄ d̄v̄±i n̄t̄j I GLb Av̄i Z̄v̄

‡bB | RvZxq ch‡qi e„w³ Zpvb ‡Kv‡bv ‡bZvi Aw-‡zj ‡Pv‡L c‡o bv GB `j , ‡j v‡Z | GKw `j ‡f‡o  
`B-wZb UK‡ivl ntq‡Q | e‡tKUe> `x ‡bZvi v nv‡Z‡Mvbv ‡bZvKg‡i ‡eo‡b‡Z ‡\_‡KB Bmj vgx we‡tei  
w` ev-‡Cœ‡` L‡Qb | Zv‡` i ‡bB ‡Kv‡bv ‡MvQ‡j v cw‡ Kí bv | GB Awfhv‡vi Mšé` ‡Kv\_vq ‡mUvI Rv‡bb bv  
Zvi v| bv bv %‡l wqK -‡\_‡i vRb‡wZ Ki‡Qb ‡ew‡ki f‡M Bmj vgx `‡j i ‡bZvi v| we‡fw‡RZ Bmj vgx kw³‡K  
cv‡Ev w` ‡Q bv G‡`‡ki c‡wb `j , ‡j v| Bmj vgx `j , ‡j v Gw` K-I w` K hv‡Q, ‡RvU-gnv‡Rv‡U kw‡ K n‡"Q;  
Kš‡Z‡j w‡‡j ¶q ntq hv‡Q Z‡` i Aw-‡zj |

Bmj vgx `j ,tj vi GwU GKwU eo mgm`v- Zv‡` i †bB †Kv‡bv cwi Kí bv| Zvi v Kx Ki‡Z PvB, †KvB c-  
a‡i G,‡Z PvB, Avi Gi Rb" Kx Ki‡Z n‡e Gi my‡ow` @ †Kv‡bv OK †bB Bmj vgx `j ,tj vi | MZvbMwZK  
avivq Pj ‡Q `j I ivRbwZ| `j ,tj vi MvBZŠi\_wK‡j I †ewki fwm †¶†ÍB Zv AbymY Kiv nq bv|  
Bmj vgx ivRbwZ Ki‡Z n‡j mgq I †c¶vCUTK mvgtb wb‡q bZj KgfKŠkj wK Ki‡Z n‡e| j ¶gv†  
iba¶Y K‡i my †c‡wix cwi Kí bvi m‡½ mvgtb G,‡Z n‡e| MZvbMwZK avivq Pj ‡Z \_wK‡j A`‡  
fweL ‡Z j ¶nxb GB ivRbwZ Avi I wb®cf, Avi I †ewk AKvhRi n‡e|

32. gvb̥t̥ i ^elwqK -t\_@Pší | A\_%wžK KvíY

Bmj vgx i vRbmZtZ thtnZz `p@Zi mthwM tbB, Gme `tj %elwqK -@\_P weIqU Lp GKUv ,i@z  
cvqbv| mvaviY gvb@ i GKU eo Ask %elwqK -@\_P tcQtb N@i | wekI Kti eZ@vb tc@vctu  
^elwqK -@\_P w@K gvb| Av@iv te@k SKtQ| Atb@K g@b Kti, Bmj vgx `j Kti Kx nte? j vf @bB|  
Ab@vb `j Kitj KQUv j vf@vb nI qv h@te| Gme Kv@Y GKU Ask etR@qy i vR%wZK `tj i m`m  
nq|

A‡bK iR%WZK `j Ges iR%WZK tbZv Av‡Qb hv‡` i Kv‡Q iRbWZ Kiv GKU jvfRbK tckv|  
iRbWZ Kti cPi A\_©etEi gwj K nt"Qb| iR%WZK cwiWZ e"envi Kti cfve LvUvt"Qb Ges newfbœ  
tÿ‡† newfbœmthuM-mje`v Av`vg Ki‡Qb| G RvZxq Pwi‡†i tjvKRb tevki fM ejRfqv `j , tj v‡K

Zv‡` i %eIwqK -†\_nwm‡j i Rb" te‡Q tbq | Bmj vgx ` j ,‡j v‡Z Gm‡ei m‡hvM bv \_vKvq m‡hvM mÜvbxiv  
Bmj vgx ivRbx‡Z t‡K ` ‡i \_v‡K |

Bmj vgx `j ,tj vi tÿ† A\_‰ZK ^ b”ZvI GKv KviY n‡Z cv‡i | Gme ` tj i hviv m`m” nb, Z†` i GKvU eo Ask mvavi YZ A\_‰ZK mgm”vq RR‡Z \_ytKb| A\_‰ZK mgm”v \_K‡j †` Lv hvq AtbK mgq `j xq Kg‡Px ev-`evqb Kv‡b n‡q c‡o, GKRb tbZvI Rb” `j xq c‡vve -`vi Kiv Kv‡b n‡q c‡o |

### 33. gačšv I mnRcšv Mötb Awbnv

Bmj vgačši | mnRcši MōtYi K\_v ej tj | evsj vt` tk i Bmj vgcšt` i Gw` tK tKvtbv tLqyj tbB |  
Zvt` i gta" gačši | mnRcši Mōt b i tqtQ evcK Aibnv | AtbK Bmj vg x ` j tZv Pigcši c\_  
mi vmw i te tQ wb tqtQ | Zvt` i evcv i tqtQ RbM tYi tbv ZevPK avi Yv | Gme Bmj vg x ` j RbMY t tK  
newQbq Avevi thme Bmj vg x msMVb Pigcši gts S tbB Zvt` i gts SI gačši | mnRcši wltq  
NvUvZ i tqtQ |

Avg m G D<sup>o</sup>Z<sup>t</sup>K ga<sup>c</sup>s<sup>k</sup> D<sup>o</sup>Z em<sup>b</sup>tq<sup>t</sup>Qb | Kj Avg b Bi kv` n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q- ōGf<sup>v</sup>t<sup>e</sup>B Avg t<sup>Z</sup>vg<sup>t</sup> i<sup>t</sup>K  
em<sup>b</sup>tq<sup>t</sup>Q ga<sup>c</sup>s<sup>k</sup> D<sup>o</sup>Z, h<sup>t</sup>Z t<sup>Z</sup>vg<sup>v</sup> g<sup>v</sup>b<sup>j</sup> m<sup>o</sup>ú<sup>t</sup>K<sup>o</sup>m<sup>v</sup><sup>p</sup>x n<sup>t</sup>Z cvi<sup>99</sup> ō me<sup>u</sup>K0j mK g<sup>v</sup>SL<sup>t</sup>b Ae<sup>v</sup>b  
Kiv I we<sup>t</sup>kI t<sup>K</sup>vb w<sup>t</sup>K S<sup>t</sup>K bv cov-GU<sup>t</sup>K G Avg<sup>t</sup>Z D<sup>o</sup>Zi %<sup>ek</sup>ko<sup>o</sup> mve<sup>v</sup>-<sup>i</sup>Kiv n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q | A<sup>t</sup> G  
D<sup>o</sup>Z Zvi me<sup>u</sup>K0tZ ci<sup>w</sup>ng<sup>v</sup>Zte<sup>t</sup>ai ci<sup>w</sup>Pq t<sup>t</sup>te | t<sup>K</sup>vbI t<sup>¶</sup>t<sup>t</sup>c<sup>u</sup>šKZvi ci<sup>w</sup>Pq t<sup>t</sup>te bv | evovemo  
Ki<sup>t</sup>te bv I %<sup>kw</sup><sup>t</sup>j<sup>v</sup>i ci<sup>w</sup>Pq t<sup>t</sup>tebv | Zv Ki<sup>t</sup>j t<sup>m</sup> w<sup>R</sup> %<sup>ek</sup>ko<sup>o</sup> n<sup>w</sup>i t<sup>q</sup> t<sup>d</sup>j t<sup>t</sup>e | Ab<sup>t</sup><sup>t</sup>i gZ c<sup>u</sup>šK I  
GKt<sup>v</sup>Lv m<sup>o</sup>c<sup>o</sup> ō<sup>t</sup>q ci<sup>w</sup>YZ n<sup>t</sup>e | D<sup>o</sup>Z h<sup>t</sup>Z Zvi G %<sup>ek</sup>ko<sup>o</sup> bv n<sup>w</sup>i<sup>v</sup>q ZvB mKj Kv<sup>t</sup>R Z<sup>t</sup>K Gw<sup>t</sup>K mZK<sup>o</sup>  
`m<sup>o</sup> i<sup>v</sup>L<sup>t</sup>Z ej v n<sup>t</sup>q<sup>t</sup>Q | gnvbex (mv.) Bi kv` K<sup>t</sup>ib, ōt<sup>Z</sup>vg<sup>v</sup> Avg<sup>t</sup>j ga<sup>c</sup>s<sup>k</sup> Aej<sup>t</sup>b Ki, evovemo Kt<sup>v</sup>  
bv | mKvj -mÜ<sup>v</sup>q (Bev<sup>t</sup>Zi Rb<sup>v</sup>) t<sup>t</sup>ei n<sup>t</sup>q co Ges Ges i<sup>t</sup>Zi mK0jA<sup>t</sup>kI | t<sup>Z</sup>vg<sup>v</sup> Aek<sup>v</sup>B ci<sup>w</sup>ng<sup>v</sup>Z  
i<sup>t</sup>¶v Kt<sup>v</sup>| Zvn<sup>t</sup>j M<sup>t</sup>še<sup>v</sup> t<sup>c</sup>š<sup>t</sup> ō<sup>t</sup>Z ci<sup>w</sup>te<sup>100</sup> | ō

¶Kš' evsj v‡` tki tcövictU A‡bK Bmj vgx i vR‰ZK `j Ges Zv‡` i tbZv-Kg‡` i g‡a" ga"csı I mnRcšı M‡tYi G %enkó" Abçw-Z | A‡b‡K Bmj v‡gi newfbœvelq wb‡q evovewo K‡ib, mxgvj •Nb K‡ib Ges Angtevta tfv‡Mb<sup>101</sup> | A‡b‡K Averi Pigcšı c\_ Aej xb K‡ib | Gme Kvi tY Bmj vgx i vR‰ZK `j ,‡j v‡K mvavi Y gwbtI i GKUv Ask M‡Y Ki‡Z Pvq bv |

gnvbex (mv.) we‡kl fv‡te evovewoi c‡Z As, wj wb‡` R K‡i Zvi AibóZv m¤ú‡K©D¤§Z‡K mveavb K‡it‡Qb | Zv cwi nvi K‡i ga"csı A‡K‡o aivi ZvM` w‡q‡Qb | wZib mZK©vYx D"PrvY K‡ib, ÔK\_v I Kv‡R mxgvj •NbKvi xMY aÝsm tñvK<sup>102</sup> | ØAvi | Bikv` K‡ib, Ômveavb tZvgiv Ø‡bi ‡fZi evovewo K‡iv bv | ‡Kbbv tZvgvt` i c‡e©hviv wQj Zviv Ø‡bi ‡fZi evovewo Kivi Kvi tYB aÝsm n‡q‡Q<sup>103</sup> | ØAvj in etjb, ÔZyg wb‡Ri bvgvR tñk DPy-‡i co‡e bv Ges A‡Z wbPy-‡i I bv | eis Df‡qi gwSigmS cšı Aej xb Ki‡e<sup>104</sup> | Ø

mio RM‡Zi me‡B fvi mgv"Zvi wb` k‡ my úo | Kvi Y Avj in Zvi mio‡Z fvi mgv" i ¶v K‡it‡Qb Ges mg-í‡K‡tZB fvi mgv" i ¶v e"e-‡v K‡it‡Qb | gnwe‡kji tKv‡bv GK‡U wR‡bmI weksLj | Acv‡ngZfv‡te mio Kiv nqwb | c‡e‡t tKvi Av‡bi mijv Avi i ngv‡bi 7 | 8 b‡‡t Avqv‡Z ejv n‡q‡Q, "wZib AvKvk‡K K‡it‡Qb mg‡‡Z Ges -vcb K‡it‡Qb Zj v` Ú | h‡‡Z tZvgiv mxgvj sNb bv Ki Zj v` ‡Ú | "

### 34. Db‡ ^b‡ZK Pwi †i NvUvZ Ges K\_v I Kv‡R wgtj i Am‡vZ

-†‡weKfv‡teB Bmj vgx msMV‡bi tbZv-Kg‡` i Kv‡Q gwby Db‡ ^b‡ZK Pwi † Avkv K‡i | Zv‡` i g‡a" K\_v I Kv‡Ri wgtj i m‡vZ ‡L‡Z Pvq | ¶Kš'eZ©vb mg‡q Bmj vgx Av‡`vj ‡bi tbZv-Kg‡` i A‡b‡Ki g‡a" B tm ai‡bi %‡ZK , Yej x tbB | gwby A‡bK mgq KvD‡K † ‡L GK‡U Av‡`vj ‡b m¤ú,³ nq | Averi tKv‡bv tKv‡bv mgq Kv‡iv Am` vPi tY tm Av‡`vj b †‡K m‡i `woq | Bmj vgx Av‡`vj ‡bi tbZv-Kg‡` i g‡a" A‡b‡Ki tj v‡f gwbtI i g‡a" we‡c c‡Zuqv mio K‡i | †` Lv hvq GK‡k‡Yi Bmj vgx Av‡`vj ‡bi tbZv-Kg‡` Ggb th, Zv‡` i g‡a" ejR‡qv AvPi Y we`"gvb | ýgZvi Ace"en‡ti i gwbumKZv we`"gvb | gwby fv‡te G‡` i‡K ýgZvq w‡tj Kx th n‡e? Giv ¶K Kg Ki‡e Ab‡` i PvB‡Z?

¶bZv-Kg¶` i Av` kPwZ, Av` kPjZ` i ¶bZZj ` tj Avf Šli xY ` jhM mmo KifZ cti | AtbK mgq  
 ¶bZZj bePb Kiv nq tZv vgr` Avi AÜ AvbMz` i wfEz | AvbMz` Kiv diR Ggb K\_v ej tKv bv  
 tKv bv tÿt` t` Lv hvq AthM Ges Zj bvgj K Kg ` bWZK , Yvej x m¤úbaAtbKtK ct` emv bv nq |  
 GtZ evBt i tj vKi K\_v tZv cti , wbR ` tj i Kg¶` i weiqU tgjb wbZ Kó nq | ¶bZZj bePb  
 gj vqb Kiv DIPZ Bmj vg x %WZKZv I %elqK thM Zvi wfEz | ZvKI qv I %elqK thM Zvi  
 gvcKwWtZ ` wqZj bv w` tq wbR c0` tK gvcKwV evbv bv Bmj vg m¤Z bq | AtbK mgq Bmj vg x  
 Av` vj tbi AtbK ¶bZv-Kg¶` gta` tj vK t` Lv bv Bev` Z I ^bWZKZv c0 k0 j y` Kiv hvq |

mweRfvte mZv I thM Zvi wePvi bv Kti AvZq nlqvi KvitY, wetkl eW3i Av` vfvRb nlqvi  
 KvitY, wetkl Gj vKvi tj vK nlqvi KvitY, eW3MZ wPšiq wqj \_vKvi KvitY, wbtr cÖZöv b KgPZ  
 \_vKvi KvitY ev ¶bZvI cÖZ c0 k0gj K AvbMz` i KvitY hv` Kg thM tj vKtK c` t` lqv nq Zntj  
 Zv Avi Bmj vg \_vK bv | Bmj vtg G mKj ØBRgØ Gi tKv bv `v b tB | `RbcW, `j xqKiY,  
 AvZqKiY G, tj v NY` KvR | Avj m ej b, ØAvi hLb K\_v ej v, ZLb Bbmvtdi K\_v ej v, hv` I  
 evcviU wbtr AvZqib (wei‡x) tnvK bv tKv bv<sup>105</sup> | 0

Bmj vg x msMvbi ¶bZv-Kg¶` i DIPZ wbtr evcvi tKv bv m‡` nmPK cÖZommo nlqvi Kvi Y bv ivLv |  
 ¶bZvI tbt mwaveY GKRb eW3i KvQI Review` m KifZ eva` nq Ggb cwi tek mmo Kiv cÖqRb |  
 ZvQov ¶bZvI we‡x AwfthM whbB Dlvcb Kib Zv Aek`B hvPvB Kiv DIPZ Ges AwfthM mZ` ntj  
 DchjP e`e`v MØY Kiv KZ` | wKš AtbK mgq t` Lv hvq Guv nq | ¶bZvK i yv Kivi Rb` ¶bZvI  
 we‡x AwfthM Avgtj bv wbq weiqU Giotq hv` qv nq | GtZ mwaveY ¶bZv-Kg¶` i gvtS we‡c  
 cÖZmwpv mmo nq | Bmj vg x Av` vj b emavMØ` nq | Avgt` i t` tk teiki fwm Bmj vg x tj Aa: b tKD  
 D×Zb Kvti v we‡x AwfthM Avbtr t` Lv hvq AwfthMKvixtK tkl chSfwm‡` tgi gta` cto bvRnij  
 ntZ nq | Bmj vtgi mBbteWØj wMtzq Ges ` tj i wmt‡` tgi ` yØZvK KvR j wMtzq AtbK ¶bZvI gta`  
 AcivacØYZv t` Lv hvq | AtbtrKB ` tj i dvÛi Aceenvi Ktib | `j xq m¤út` i I Aceenvi Ktib |

D`vn̄i Y m̄t̄m̄te ej v h̄q, ȐK̄ ḠK̄U eo B̄mj v̄gx `t̄j i Qv̄t̄ msM̄V̄t̄bi Dc̄t̄R̄j v m̄fvc̄Z | H Dc̄t̄R̄j v  
 msM̄V̄t̄bi ḠK̄U ḡUi m̄vB̄t̄K̄j Āt̄Q Ges m̄fvc̄Zi K̄t̄QB \_v̄t̄K | ȐK̄ m̄fvc̄Z m̄t̄m̄te GB ḡUi  
 m̄vB̄t̄K̄j M̄U v̄bq̄q̄Z ēenvi K̄t̄b | m̄sM̄V̄bK̄ K̄t̄R̄i ev̄B̄t̄l M̄Z̄b Z̄vi ēw̄MZ | c̄wi ew̄i K̄ K̄t̄R̄i GŪ  
 ēenvi K̄t̄b | M̄K̄S̄ GŪi t̄Z̄j L̄P̄ t̄bb m̄sM̄V̄t̄bi d̄v̄U t̄\_t̄K | ȐK̄ Gi c̄wi ev̄t̄i i Ā%̄Z̄K̄ Aēv̄ f̄t̄j v  
 bq | GmGm̄m̄ c̄v̄k K̄v̄i ci ēevi K̄t̄Q ḠK̄U ev̄B̄m̄vB̄t̄K̄ t̄P̄t̄q̄l c̄v̄b̄b̄ | K̄v̄Y, ēevi tm̄ m̄v̄g\_ ©  
 M̄Q̄t̄j v̄b̄v̄ | dt̄j ȐK̄ t̄K̄ Āt̄bK̄ `t̄j i c̄\_ t̄n̄U th̄Z̄ n̄t̄Z̄v̄ | tm̄B̄ ȐK̄ GLb Z̄vi Āv̄Z̄q̄- R̄t̄bi ēw̄ōt̄Z̄  
 teor̄t̄b̄v̄, M̄b̄t̄R̄i c̄wi ew̄i K̄ K̄t̄R̄ msM̄V̄t̄bi ḡUi m̄vB̄t̄K̄ ēenvi K̄t̄Qb msM̄V̄t̄bi d̄v̄t̄Ūi Acēenvi  
 K̄t̄i | īayZ̄B̄ bq; ȐK̄ Ḡ ḡUi m̄vB̄t̄K̄ ēenvi K̄t̄i M̄ēfb̄b̄K̄ḡf̄l ēw̄ōt̄Z̄ M̄t̄q K̄v̄R̄ K̄t̄i ḠK̄Ū ēem̄w̄q̄K̄  
 M̄c̄l M̄t̄o t̄Z̄t̄j b̄ | ḠK̄Ū B̄mj v̄gx Qv̄t̄ msM̄V̄t̄bi Dc̄t̄R̄j v m̄fvc̄Z̄ m̄t̄m̄te Āt̄b̄t̄K̄ Z̄t̄K̄ M̄ek̄j̄m̄ K̄t̄b̄ |  
 t̄m̄B̄ M̄ek̄j̄m̄t̄K̄ K̄t̄R̄ j̄ M̄t̄q 50 R̄t̄bi K̄v̄Q̄ t̄\_t̄K̄ Rbc̄Z̄ GK̄ j̄v̄L Uv̄K̄ K̄t̄i M̄b̄t̄q M̄Z̄b̄ 50 j̄v̄L Uv̄K̄i  
 ēem̄ īā K̄t̄b̄ | M̄b̄t̄R̄i c̄R̄ b̄v̄ \_v̄K̄t̄j̄ l̄ 50 j̄v̄L Uv̄K̄ w̄t̄q GLb ēem̄ K̄t̄Qb | Ḡ aīt̄Yi D`vn̄i Y  
 GLb M̄ēfb̄b̄B̄mj v̄gx īv̄R̄%̄Z̄K̄ `t̄j ī t̄b̄Z̄v̄-K̄ḡf̄l Ges Z̄t̄i Qv̄t̄ msM̄V̄t̄bi t̄b̄Z̄v̄-K̄ḡf̄l ḡt̄S̄ `k̄ḡv̄b̄ |  
 D̄b̄Z̄ `b̄w̄Z̄K̄ P̄wi t̄̄i N̄v̄Ūw̄Z̄ Ges K̄v̄i K̄t̄R̄ Āw̄ḡj̄ t̄\_t̄L̄ `t̄j ī Āt̄b̄K̄ M̄b̄t̄ēw̄ Z̄c̄Ȳ K̄ḡf̄l Āv̄t̄-̄ī  
 M̄b̄w̄q̄ n̄t̄q c̄t̄ob̄ | Ab̄w̄t̄K̄, GLb Gme M̄ēl̄q̄ Āt̄b̄K̄ m̄v̄āīȲ ḡv̄b̄t̄l̄ ī t̄P̄v̄t̄l̄ aī cōt̄Q̄ | dj̄ k̄āZ̄t̄Z̄  
 m̄v̄āīȲ ḡv̄b̄j̄ t̄b̄w̄Z̄ēv̄PK̄ `w̄ōt̄Z̄ t̄\_L̄t̄Q̄ Gme t̄b̄Z̄v̄-K̄ḡf̄l Ges B̄mj v̄gx `j̄ t̄K̄ |

Zīā mḡv̄R̄ w̄f̄b̄ēc̄w̄ī t̄ēt̄k̄ w̄f̄b̄ēk̄P̄vī ḡv̄āt̄ḡ Ges w̄f̄b̄ēms̄-̄Z̄ī m̄t̄\_ c̄w̄īP̄Z̄ n̄t̄q t̄ēt̄ō Īv̄ī K̄v̄t̄Ȳ  
 Āt̄b̄K̄ mḡq Z̄v̄ī B̄mj v̄gī Āt̄b̄K̄ D`v̄ī Z̄v̄ī K̄v̄B̄ R̄v̄b̄ b̄v̄ | B̄mj v̄gx īv̄R̄%̄Z̄K̄ `t̄j ī t̄b̄Z̄v̄-K̄ḡf̄l̄ ī  
 Āv̄P̄vī-Āv̄P̄īȲ Ges Ab̄ B̄mj v̄gc̄īš̄t̄ ī P̄wī̄t̄ t̄\_t̄L̄ Z̄v̄ī ḠŪt̄K̄ B̄mj v̄ḡ ḡt̄b̄ K̄t̄ī | M̄K̄S̄ Āt̄b̄K̄  
 B̄mj v̄gc̄īš̄ī ḡt̄S̄ D`v̄ī Z̄v̄ī M̄ēl̄q̄Ū Āb̄c̄w̄-Z̄ \_v̄K̄q̄ Āt̄b̄t̄K̄ B̄mj v̄ḡ m̄x̄ú̄t̄K̄© B̄mj v̄gx Āv̄t̄`v̄j̄ b̄ m̄x̄ú̄t̄K̄©  
 á̄v̄š̄ī av̄īȲ t̄c̄v̄l̄Ȳ K̄t̄ī \_v̄t̄K̄ | B̄mj v̄gī t̄m̄v̄b̄v̄x̄ h̄t̄Mī Āv̄L̄j̄ v̄K̄ ī D`v̄ī Z̄v̄ī ēū N̄Ūb̄v̄ī D`vn̄īȲ īt̄q̄t̄Q̄ |  
 Gme D̄b̄Z̄ `b̄w̄Z̄K̄ P̄wī̄t̄ ī D`v̄ī Z̄v̄ī N̄Ūb̄v̄ B̄mj v̄gx Āv̄t̄`v̄j̄ t̄b̄ī c̄Z̄ ḡv̄b̄t̄l̄ ī Āv̄K̄ī Āv̄t̄iv̄ ēw̄ōt̄q̄t̄Q̄ |  
 Cḡt̄bī dj̄ n̄t̄Q̄ Āv̄L̄j̄ v̄K̄ ev̄ `b̄w̄Z̄K̄ P̄wī̄t̄ | GKRb ḡm̄j̄ ḡv̄b̄ h̄L̄b̄ m̄K̄j̄ K̄t̄R̄ Āv̄L̄j̄ v̄K̄ M̄b̄t̄q̄ DV̄t̄ē, Z̄L̄b̄  
 w̄f̄b̄R̄w̄Z̄ī ḡt̄S̄ B̄mj v̄ḡ c̄P̄vī-c̄m̄v̄ī j̄v̄f̄ K̄īt̄ē | M̄K̄S̄ GLb Ab̄ī B̄mj v̄gī t̄m̄š̄`h̄ēš̄t̄Z̄ c̄v̄īt̄Q̄ b̄v̄ |

nhiz gnyw§ (mv.) Agnyj g tgngvbtK gmR‡` \_vK‡Z w‡q‡Qb, tL‡Z w‡q‡Qb | GUv n‡Q bexi  
mþz, AvLj vK ev DbaZ ^buZK Pwi‡†i D`vniY| Ggb D`vniY eZgzb mg‡q Kíbv Kiv GKUzKwB n‡q  
tM‡Q | Bmj vg weRq j vf Kti‡Q Z‡j vq‡i bq; D`vi Zvq, DbaZ ^buZK Pwi‡†i Dc`vcvq | Bmj v‡gi  
‡mwbvj x h‡M AvLj vK †‡L Agnyj gi v`‡j `‡j Bmj v‡g c‡ek Kti‡Q |

DbaZ Pwi‡† mva‡bi K\_v KiAvb | nv`xtmi newfbvqMvq ej v n‡q‡Q | mr Kv‡Ri Av‡`k Ges Amr KvR  
t‡K weiz \_vKvi wb‡`R †`lqv n‡q‡Q | Avj on e‡jb, 0‡ZvgivB m‡e‡Eg RvZ, gybeRvZi Kj vY  
mva‡bi Rb‡`‡Zvg‡`i D‡`‡NUv‡bv n‡q‡Q | ‡Zvgiv mr Kv‡R Av‡`k Ki‡te Ges Amr Kv‡R wb‡la  
Ki‡te | 0 KiAv‡b Av‡iv ej v n‡q‡Q, 0Zvi ‡P‡q D‡`‡Eg K\_v Kvi, th gvb‡K Avj oni c‡Z Avn‡b K‡i , mr  
KvR K‡i Ges e‡j , Awg ‡Zv AvZ‡mgc‡Kvi‡`i A‡`‡Sf | 0 c‡g Avq‡Z gnyj g‡`i‡K m‡e‡Eg RvZ  
ej v n‡q‡Q Ges Zvi Kvi Y vntm‡e ej v n‡q‡Q th, Zvi v evKx gybeRvZ‡K mr Kv‡R Av‡`k | Amr Kv‡R  
wb‡la K‡i | AZGe ‡evSv ‡M‡j v, G KvR GKU ‡k‡Z‡PK KvR | wZxq Avq‡Z Avj oni w‡K Avn‡b  
Z\_v Bmj v‡gi `vIqvZ enbKvixi K\_v‡K m‡e‡Eg ej v n‡q‡Q | AZGe, Bmj v‡gi GKRb `vIqvZ-  
enbKvix Ggb GKU KvR Ki‡Q th‡U e‡`‡W | RvZMZfv‡e GKU ‡k‡Z‡PK | m‡e‡Eg KvR | Ggb  
GKU Kv‡Ri `vqZj enbKvix‡K Aek‡B ‡ek‡KQy , Yvej xi AmaKvix n‡Z n‡e | mr Kv‡Ri Av‡`k Ges  
Amr Kv‡Ri wb‡la mvaviYZ Bmj vg i vRb‡Zi GKU Kg‡Px n‡q \_v‡K | mr Kv‡Ri Av‡`k w‡Z thgb  
DbaZ ^buZK Pwi‡† j vM‡e, ‡Zgzb Amr Kv‡R wb‡la w‡Z tM‡j | wb‡R‡K Av‡M Amr KvR t‡K weiz  
\_vKv j vM‡e | G KvR Ki‡Z tM‡j wKQz , Yvej xi AmaKvix n‡q j vM‡e | Pwi‡† Avj v`v wKQz^ewko` \_vKv  
j vM‡e | th ,‡j v‡K D‡`‡Eg ^buZK Pwi‡† | ej v hvq |

## Z\_መተ :

1. ciddmi W. BDmjd Avj Kvi hñfx, AvajbK hñM: Bmj vg tKškj I KgnñPx, gñvñs mñbvDj in AvLÄx Abñ Z, (XñKv: w̄ cñBI wñqñi, 2000), cñv, 60
2. cñ, 3, cñv, 61
3. Rñi Dñl b evei, AwñZj msKtU Bmj vg i vRbñZ!, (zahirbabor.com, September 29, 2015)
4. gvañgK eñsj v mñnZ, (XñKv: RñZñq wñkñyñg I cñwñcñyñK teñW©2014), cñv, 202
5. Rñi Dñl b evei, AwñZj msKtU Bmj vg i vRbñZ!, cñ, 3
6. ciddmi W. BDmjd Avj Kvi hñfx, AvajbK hñM: Bmj vg tKškj I KgnñPx, cñ, 3
7. Rñi Dñl b evei, AwñZj msKtU Bmj vg i vRbñZ!, cñ, 3
8. cñ, 3
9. ciddmi W. BDmjd Avj Kvi hñfx, AvajbK hñM: Bmj vg tKškj I KgnñPx, cñ, 3, cñv, 60
10. AveyCmñ gñvñs Beñb Cmñ AvZ-wñZinghx, mþitb wñZinghx, (w̄ jñ: KñZelbñ i kññ` qv, 1419 in.)
11. Avj tKvi Avb, 21: 107
12. AveyAvñj in gñvñs Beñb BmgvCj Avj -eñvix, mnñn eñvix, (w̄ jñ: KñZelbñ i kññ` qv, 1419 in.)
13. AañvCk gñdRj i ngvb, iñmj (mñ)-Gi mgvñRK I gñbexq Pñi ñ, (gwmK Qññ mseñ~, AvM÷ 2015)
14. cñ, 3
15. cñ, 3
16. cñ, 3
17. Avj Ki Avb, 4: 01
18. AveyAvñj in gñvñs Beñb BmgvCj Avj -eñvix, mnñn eñvix, cñ, 3
19. AveyAvñj in gñvñs Beñb BmgvCj Avj -eñvix, mnñn eñvix, cñ, 3
20. gñvñs Beñb Avñj in Avj -LZxe, wñkKvZj gñvñexn, (w̄ jñ: KñZelbñ i kññ` qv, 1387 in.)
21. ciddmi W. BDmjd Avj Kvi hñfx, AvajbK hñM: Bmj vg tKškj I KgnñPx, cñ, 3, cñv, 65

22. *g̊n̊v̊x̊* Ave`j g̊ibg Lub, *k̊ig̊i gh̊P̊v I k̊ig̊tKi AuaKvi*, (c̊l̊g Av̊t̊j̊ v, 29 G̊ic̊ 2011)
23. Av̊j Ki Av̊b, 62: 10
24. *g̊n̊v̊x̊* Ave`j g̊ibg Lub, *k̊ig̊i gh̊P̊v I k̊ig̊tKi AuaKvi*, c̊l̊<sup>3</sup>
25. c̊l̊<sup>3</sup>
26. c̊l̊dmi W. BDm̊d Av̊j Kvi h̊vfx̊, *Av̊t̊bK h̊M̊: Bmj̊ vg tKškj I Kg̊P̊x̊*, c̊l̊<sup>3</sup>, c̊p̊v, 66
27. Av̊j Ki Av̊b, 39: 09
28. Av̊j r̊gv̊ k̊vgmj̊ nK d̊wi`c̊j̊x̊, *ag̊I i̊Rb̊wZ̊*, (X̊vKv: *wek̊Kj̊* vY c̊vev̊j̊ tKk̊Y, 2001), c̊p̊v, 14
29. Ave̊p̊Ki ẘm̊ẘi K̊, *Rug̊q̊it̊Zi MYẘf̊ẘE̊ %Zixi c̊ab̊ Aš̊liq̊, t̊j̊v̊*, (IMBD BLOG, 26/10/2015)
30. *Bmj̊ vg̊x̊ ug̊ẘq̊v̊ c̊l̊Z̊v̊ GB h̊j̊Mi Åib̊e̊h̊C̊ v̊ex̊*, (g̊wm̊K Av̊j ův̊, Åt̊v̊ei 2010 msL̊v̊), c̊p̊v, 32
31. Bq̊ẘmi b̊v̊`x̊, *wek̊j̊qb̊: m̊g̊iR̊e̊r̊t̊i b̊Z̊b̊ ÷̊v̊t̊ŮẘR̊*, (X̊vKv: c̊l̊dmi ūm̊ c̊vev̊j̊ tKk̊Y, 2008), c̊p̊v, 196-197
32. c̊l̊<sup>3</sup>, c̊p̊v- 198 |
33. W. *g̊n̊v̊x̊* BKe̊j t̊n̊v̊ẘBb̊, *c̊v̊O̊v̊Z̊ m̊se̊r̊ I MYg̊v̊åt̊gi Bmj̊ vg we̊t̊i ẘåZ̊v̊: D̊E̊i Y c̊ůq̊v̊i K̊iZ̊c̊q̊ ẘK̊*, (X̊vKv: Bmj̊ vg̊K d̊vD̊t̊Ü̊kb̊ c̊ẘKv̊, 46 e̊l̊<sup>2</sup>q̊ msL̊v̊, Åt̊v̊ei -W̊t̊m̊x̊t̊ 2006), c̊p̊v, 113
34. Bq̊ẘmi b̊v̊`x̊, *wek̊j̊qb̊: m̊g̊iR̊e̊r̊t̊i b̊Z̊b̊ ÷̊v̊t̊ŮẘR̊*, c̊l̊<sup>3</sup>, c̊p̊v, 196
35. c̊l̊dmi W. BDm̊d Av̊j Kvi h̊vfx̊, *Av̊t̊bK h̊M̊: Bmj̊ vg tKškj I Kg̊P̊x̊*, c̊l̊<sup>3</sup>, c̊p̊v, 97
36. k̊vCL *g̊n̊v̊x̊* DQg̊ib̊ Mb̊x̊, *Bmj̊ v̊tg̊ b̊v̊i x̊i AuaKvi I m̊x̊ẙb̊*, (c̊l̊g Av̊t̊j̊ v 11 gv̊P̊ 2011)
37. c̊l̊<sup>3</sup>
38. c̊l̊dmi W. BDm̊d Av̊j Kvi h̊vfx̊, *Av̊t̊bK h̊M̊: Bmj̊ vg tKškj I Kg̊P̊x̊*, c̊l̊<sup>3</sup>, c̊p̊v, 71-72
39. k̊vCL *g̊n̊v̊x̊* DQg̊ib̊ Mb̊x̊, *Bmj̊ v̊tg̊ b̊v̊i x̊i AuaKvi I m̊x̊ẙb̊*, c̊l̊<sup>3</sup>
40. Av̊j Ki Av̊b, 2: 30
41. *Bmj̊ vg̊x̊ ẘj̊vdZ̊ i̊t̊o̊`b̊v̊i x̊i AuaKvi*, <http://bnwebtools.sourceforge.net/>
42. c̊l̊<sup>3</sup>
43. Av̊j Ki Av̊b, 09: 71

44. *Bmj vḡx wLj vdZ i v̄tōvixi AmaKvi*, c̄l̄<sup>3</sup>
45. c̄l̄<sup>3</sup>
46. c̄l̄dmi W. BDm̄d Avj Kvi h̄vfx, *AvajbK h̄M*: *Bmj vg tKškj I KḡP̄x*, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄v, 72-73
47. Avj Ki Avb, 33: 33
48. c̄l̄dmi W. BDm̄d Avj Kvi h̄vfx, *AvajbK h̄M*: *Bmj vg tKškj I KḡP̄x*, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄v, 75
49. c̄l̄<sup>3</sup>, c̄v, 71
50. KvRx w̄miwR, *w̄Gbwci K̄Dw̄Yj wb̄q c̄Kw̄kZ Dcm̄w̄`Kxq*, (ewsj v̄t̄ k c̄w̄b, 24 Aw̄M÷2016)
51. ms̄P̄B Bmj vḡx wek̄KvI , 2q L̄U, Bmj w̄gK d̄vD̄t̄Ükb c̄Kw̄kZ, c̄v, 94
52. *mxi v̄t̄Z Betb w̄kvg*, 3q L̄U, c̄v, 331; Avj v̄gv Bw̄ m̄ Kv̄`j ex, *mxi v̄Zj tgv̄`b̄v* (m.), 2q L̄U, c̄v, 309
53. Avj v̄gv Qw̄Di i nḡb tḡevi Kc̄j x, *Avi i v̄nkj ḡvLZg*, Lw̄ Rv AvLZvi ti Rvq̄x Ab̄w̄ Z (j Üb: Avj t̄Kvi Avb GK̄t̄Wgx c̄vewj t̄Kk̄Y), c̄v, 633
54. *eL̄vix I ḡm̄ij g*
55. Avj Ki Avb, 06: 108
56. <http://blog.bdnews24.com/abdulmonem/140351#sthash.fbcwcvyS.dpuf>
57. c̄l̄<sup>3</sup>
58. h̄M̄vš̄i , 05 w̄tm̄w̄ 2014
59. h̄qhvq̄w̄ b, 29 Rj v̄B 2012
60. W̄t̄i Ave`m̄ m̄vj vg AvRv̄x, *Bmj vgcs̄t̄`i HK̄t ev̄av ntj v t̄`le`x, m̄vj w̄d I Rvḡw̄Aw̄Z ḡvbw̄KZv*, (IMBD BLOG, 05/04/2015)
61. c̄l̄<sup>3</sup>
62. Avnḡ` w̄b nvRvi Avt̄j ēȳḡx, kvqL ḡnv̄s̄` w̄b Avāj I qvn̄ave, *AvKj`vZ̄um m̄vj w̄dq̄vn I qv̄`w̄l qv̄Z̄pj BQj w̄nq̄vn I qv̄ QvbvDj Dj v̄gv Avj vB̄t̄n* (K̄qZ: Av̄ -`vi am m̄vj w̄dq̄vn, 4\_©C̄Kv̄k, 1983), c̄v, 135

63. *dix̄ I qvR`x, `v̄tqivZygr̄Am̄i w̄dj Kyiwbj Bkixb*, (%eifZ: `vīj̄ gr̄Am̄i dvn, 3q c̄Kv̄k), cōv, 8/821
64. *W̄t̄i Avē`m̄ mȳg AvRv̄`x, Bmj̄ vgc̄šit̄`i HK̄t̄ ev̄ar nt̄j̄r̄ t̄`lē`x, mȳw̄d I R̄gv̄Am̄Z gȳbim̄KZv̄, c̄l̄<sup>3</sup>*
65. *j̄ȳdj̄ īnḡb dīt̄qRx, BK̄vḡt̄Z 0̄kb eb̄ḡ t̄L̄`gt̄Z 0̄kt̄bī w̄ef̄v̄Rb̄ t̄h K̄v̄t̄b̄ t̄M̄gīvn̄x!*, (IMBD BLOG, 05/10/2015)
66. *Avej̄ üm̄Bb ḡm̄ȳg Bēt̄b n̄v̄3/4v̄R Av̄j -K̄kv̄B̄m̄i, mn̄xn̄ ḡm̄ȳg, (w̄j̄: K̄Z̄eL̄v̄b̄ īk̄w̄ qv, 1409 m̄n̄), n̄v̄`xm̄ bs, 1910*
67. *mn̄xn̄ ēl̄v̄ix, n̄w̄`m̄ bs-100, mn̄xn̄ ḡm̄ȳg, n̄w̄`m̄ bs-6971, m̄þv̄t̄b̄ Bēt̄b̄ gv̄Rvn̄ n̄v̄`xm̄ bs-52, m̄þv̄t̄b̄ w̄Z̄īnḡhx, n̄v̄`xm̄ bs- 2652*
68. *Av̄āj̄ īnḡb̄ Amē` , D̄`vīZv̄ eb̄ḡ īP̄Yk̄xj̄ Zv̄ aḡq̄ t̄c̄l̄v̄cU,*  
(<http://www.shodalap.org/abid921/10902>)
69. *Av̄j̄ KīAv̄b, 24: 22*
70. *Av̄j̄ KīAv̄b, 15: 85*
71. *n̄v̄K̄xḡ %m̄q̄` Av̄t̄b̄v̄q̄v̄ī Av̄āj̄ m̄, ev̄sj̄ v̄t̄`t̄k̄ Bmj̄ w̄ḡ īv̄Rb̄m̄Z I f̄v̄t̄bī B̄w̄Zn̄mt̄ ḠK̄ū ch̄q̄j̄ v̄P̄b̄v̄, (<http://sylhetreport.com/?p=14698>)*
72. *c̄l̄<sup>3</sup>*
73. *`v̄ wī t̄cv̄U<sup>©</sup> c̄m̄ ev̄ī Z̄t̄šī ē`x n̄t̄"Q Bmj̄ vgx̄ īv̄Rb̄m̄Z, 2015 gȳP<sup>©</sup> 28, <http://bangla.thereport24.com/article/96451/index.html#sthash.SU17p6Cr.dpuf>*
74. *c̄l̄<sup>3</sup>*
75. *c̄l̄<sup>3</sup>*
76. *Z̄v̄b̄Rī Av̄nḡ` , t̄ḡav̄er̄ gj̄ v̄qb̄: Bmj̄ vgx̄ `m̄f̄v̄l̄ I Av̄ḡt̄`ī Aē`ib̄, (IMBD BLOG, 19/09/2015)*
77. *c̄l̄dm̄i W. BDm̄d Av̄j̄ K̄v̄h̄fx̄, Av̄aj̄b̄K̄ h̄M̄: Bmj̄ vgx̄ t̄K̄šk̄j̄ I K̄ḡm̄P̄x̄, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄p̄v̄-31*
78. *Av̄j̄ KīAv̄b, 39: 09*

79. Avj Ki Avb, 07: 199
80. Avj Ki Avb, 27: 34
81. Avj Ki Avb, 16: 125
82. Avj Ki Avb, 09: 122
83. b̄wqg Avnḡ, Bmj v̄t̄g ̄B̄t̄Ūt̄j KP̄q̄w̄j ̄Ūt̄i , i ̄Z̄j Kḡēš̄l̄-̄t̄K̄š̄k̄j ch̄q̄j v̄P̄b̄v̄, (IMBD BLOG, 15/10/2015)
84. c̄l̄<sup>3</sup>
85. ḡl̄ j v̄b̄v̄ ḡn̄v̄x̄s̄ Avāj̄ i n̄ḡ, ̄k̄l̄v̄ m̄w̄n̄Z̄ I ms̄-̄l̄Z̄, (XvKv: Avaj̄b̄K c̄l̄v̄kb̄x̄), c̄v̄-240
86. Avāj̄m̄ kn̄x̄ b̄w̄mḡ, ̄k̄l̄v̄ m̄w̄n̄Z̄ ms̄-̄l̄Z̄, c̄v̄-17
87. ḡnd̄R̄v̄ mj Z̄v̄b̄v̄ D̄t̄x̄n̄v̄b̄x̄, Bmj v̄ḡx̄ m̄w̄n̄Z̄ ms̄-̄l̄Z̄K Av̄t̄`ȳj̄ t̄bi M̄Z̄av̄i v̄t̄ i v̄m̄j̄ (mv̄t̄) I eZ̄ḡl̄b̄, July 13, 2010
88. ej̄ n̄b̄ D̄w̄l̄ b̄, Z̄j̄ t̄-̄ Bmj v̄ḡx̄ Av̄t̄`ȳj̄ b̄ I Bmj v̄ḡx̄ m̄w̄n̄Z̄, (IMBD BLOG, 20/10/2015)
89. ḡw̄m̄K ms̄-̄l̄ī, Āt̄x̄v̄ēī 2009, c̄v̄, 23
90. ḡw̄m̄K Avj̄ eiQ̄t̄q̄ī, AvM̄-̄ 2009, c̄v̄, 24
91. ej̄ n̄b̄ D̄w̄l̄ b̄, Z̄j̄ t̄-̄ Bmj v̄ḡx̄ Av̄t̄`ȳj̄ b̄ I Bmj v̄ḡx̄ m̄w̄n̄Z̄, c̄l̄<sup>3</sup>
92. ḡn̄v̄x̄s̄ Av̄ē`j̄ ḡl̄bḡ L̄v̄b̄, ḡv̄beKj̄ v̄t̄Ȳ w̄Āv̄b̄ I Z̄\_-̄c̄l̄ȳ<sup>3</sup>, (c̄l̄ḡ Av̄t̄j̄ v̄, 1 Ḡic̄j̄ 2011)
93. Avj̄ Ki Avb, 06: 160
94. Avj̄ Ki Avb, 10: 27
95. ḡn̄v̄x̄s̄ Av̄ē`j̄ ḡl̄bḡ L̄v̄b̄, ḡv̄beKj̄ v̄t̄Ȳ w̄Āv̄b̄ I Z̄\_-̄c̄l̄ȳ<sup>3</sup>, c̄l̄<sup>3</sup>
96. Avj̄ Ki Avb, 35: 43
97. Avj̄ Ki Avb, 06: 151
98. c̄l̄d̄mi W. BD̄m̄d̄ Avj̄ K̄v̄i h̄v̄fx̄, Avaj̄b̄K h̄M̄: Bmj v̄ḡ t̄K̄š̄k̄j̄ I KḡēP̄x̄, c̄l̄<sup>3</sup>, c̄v̄, 37
99. Avj̄ Ki Avb, 02: 143
100. m̄n̄n̄ eL̄v̄ix̄, n̄`xm̄ bs- 6463

101. *gvI j vbv Avej evkvi ḡn̄v̄ḡ` m̄Bd̄j Bmj vg, Bmj v̄t̄g gācš̄l c̄w̄iḡZtev̄ta īz̄* (XvKv: ḡm̄K Avj KvDmvi, eI ©09, msL̄v: 08, t̄m̄P̄x̄ 2013)
102. *m̄nxn ḡn̄v̄j g, nv̄ xm bs- 2670*
103. *m̄þv̄t̄b b̄v̄m̄v̄q̄x, nv̄ xm bs- 3057; m̄þv̄t̄b Bēt̄b ḡv̄R̄n, nv̄ xm bs- 3029*
104. *Avj Ki Avb, 17: 110*
105. *Avj Ki Avb, 06: 152*

## Dcmsnvi

evsj v̄` t̄ki Bmj vgcišMY 1947 t̄tK 2017, n̄MZ GB 70 eQti t̄Kv̄bv mgqB īR%oZK gj t̄bz̄z̄j Avmt̄Z cv̄iwb̄ | GB `xN̄mḡt̄q GLb ch̄s̄i Zviv RbM̄t̄Yi mḡ\_̄ Av̄ v̄t̄q ē\_̄ RbM̄t̄Yi eo Askilj Bmj v̄gi c̄Z `ȳ n̄l qv̄ m̄t̄Ēl Bmj vḡ īR%oZK `j ,̄t̄j vi c̄Z gvb̄t̄l ī GB Aibnvi ĀtbK̄,̄t̄j v̄ Kvi Y īt̄q̄t̄Q |

evsj v̄` t̄ki c̄q mKj Bmj vḡ īR%oZK `t̄j ī j̄ n̄t̄Q- Bmj v̄gt̄K n̄Rq̄ Av̄ k̄int̄m̄te c̄Z̄oZ Kiv, Bmj vḡ kix̄Avi w̄f̄Ēt̄Z Kj v̄Y īv̄o c̄Z̄oZ Kiv| c̄\_exi Acivci Bmj vḡ īR%oZK `j ,̄t̄j vi j̄ȳ I D̄t̄k̄ c̄q GK I Aw̄fb̄ Bmj vḡ Av̄t̄`v̄t̄bi j̄ȳ n̄t̄Q- mgv̄R, īRb̄oZ, A\_̄oZ, ms̄oZ I w̄k̄p̄v c̄Z̄oZ t̄p̄t̄B Bmj w̄g Av̄t̄k̄ Av̄t̄j v̄t̄K c̄bM̄t̄b Kiv| G j̄ AR̄t̄ Kivi Rb̄ n̄ek kZ̄t̄K t̄t̄k t̄t̄k n̄w̄fb̄Av̄t̄`v̄j b-msMVb M̄to D̄t̄V̄t̄Q | evsj v̄` t̄ki M̄to I t̄V n̄w̄fb̄msMVb | evsj v̄` t̄k īR%oZK KḡR̄t̄U R̄t̄q cov Bmj vḡ msMVb ,̄t̄j v̄ t̄t̄ki īR%oZK t̄bz̄z̄j I b̄Z̄t̄Z c̄īeZ̄ Av̄bvi c̄ym Pw̄j t̄q̄l cv̄iwb̄ | G ē\_̄Z̄vi ḡt̄j īt̄q̄t̄Q Z̄t̄`ī wbR̄t̄`ī gāKvi ē\_̄Z̄v̄ |

n̄MZ kZK Ges G kZ̄t̄Ki G mḡt̄q Bivb Qov̄ c̄\_exi t̄Kv̄bv t̄t̄k t̄Kv̄bv īR%oZK `j Bmj vḡ Kv̄t̄qg Kīt̄Z cv̄iwb̄ | Ātb̄t̄K Kv̄v̄Kw̄Q w̄t̄q̄l ē\_̄n̄t̄q̄t̄Qb | Av̄t̄R̄t̄qvi Bmj w̄gK mv̄j t̄fkb d̄xU cv̄iwb̄, Z̄j t̄`b̄w̄Rḡj̄b Av̄t̄v̄Kv̄b ev̄t̄gm̄t̄i t̄gv̄v̄v̄s̄ gj̄im cv̄iwb̄ | w̄K̄s̄ Bmj vḡ `j P̄gZ̄v̄q t̄M̄Q ev̄t̄ P̄gZ̄v̄x̄b t̄R̄t̄Ui k̄wi K n̄t̄q Bmj vḡ Kv̄t̄qg Kiv t̄t̄K̄`̄t̄i \_̄v̄K̄t̄j P̄gZ̄v̄ \_̄v̄K̄t̄Z cv̄iwb̄ | evsj v̄` t̄k Bmj vgciš̄ n̄t̄m̄te c̄w̄iPZ R̄v̄gv̄t̄Z Bmj vḡ n̄Gbw̄c-t̄bZ̄Z̄w̄ab t̄R̄t̄Ui k̄wi K n̄t̄m̄te msmt̄` 17iU Av̄mb t̄ct̄q 2001 mv̄t̄j ḡs̄m̄f̄v̄q t̄h̄M t̄`q | R̄v̄gv̄t̄Z Bmj vḡ w̄Qj ȳgZ̄vi mv̄gb̄ As̄w̄k̄`vi | GB mv̄gb̄ As̄w̄k̄`vi n̄t̄q mv̄gb̄`l Bmj vḡ Kv̄t̄qg Kīt̄Z cv̄iwb̄ | Aek̄ Z̄viv t̄R̄t̄Ui k̄xK n̄t̄m̄te Bmj vḡ Kv̄t̄qg Kivi t̄P̄v̄l K̄t̄iwb̄ | 2008 mv̄t̄j ī w̄b̄P̄t̄b R̄v̄gv̄Z cv̄q gv̄t̄`b̄U Av̄mb | c̄t̄i h̄xvciva Bmj̄t̄Z `j w̄U msKU I w̄ech̄t̄q̄i m̄s̄j̄x̄b n̄q | GL̄t̄bv msKU Kv̄t̄Uwb̄ |

Zj t̄c Bmj vgc̄ši v ýgZvq | KŠ' Zvi v Bmj v g Kt̄qg t\_ t̄K ` t̄i Avt̄Q | 2002 m̄t̄j ibeP̄tb c̄l gev̄ti i ḡZv Gi t̄m̄b I , t̄j i tbZZyaxb R̄w̄m Āv̄U t̄W̄fj c̄ḡU c̄w̄U©(ḠK̄c) 34.28 kZvsk t̄f̄U I msL̄v̄M̄i o Avmb t̄ct̄q mi Kvi M̄b K̄t̄i | 2007 I 2011 m̄t̄j i ibeP̄tbI Zvi v h̄v̄ut̄g 46.58 kZvsk I 49.9 kZvsk t̄f̄U t̄ct̄q w̄Zxq I ZZxqe v̄ti i ḡZv mi Kvi M̄b K̄t̄i | 2014 m̄t̄j i t̄cm̄t̄W̄U ibeP̄tbI ḠK̄ci c̄l P̄ Gi t̄m̄b ibi ¼k msL̄v̄M̄i o t̄f̄U t̄ct̄q t̄cm̄t̄W̄U ibeP̄Z n̄qt̄Qb | Aek" 2015-Gi R̄t̄bi m̄avi Y ibeP̄tb 0ḠK̄c̄l GKKf̄te mi Kvi M̄b Kivi ḡZv cv̄j P̄ḡt̄U Avmb bv c̄l qv̄q t̄kl ch̄S̄ 2015-Gi b̄t̄f̄x̄t̄i Avt̄i K̄U ibeP̄b Ab̄j̄oZ nq | G ibeP̄tb ḠK̄c 49.4 kZvsk t̄f̄U t̄ct̄q wecj msL̄v̄M̄i o Avmt̄b Rqj v̄f K̄t̄i P̄Zȳv̄ti i ḡZv mi Kvi M̄b K̄t̄i t̄Q | Aek" ḠK̄c w̄R̄t̄i Bmj w̄g `j ēt̄j `v̄x K̄t̄bv | t̄t̄ki m̄weR Db̄q̄b, gv̄b̄l i A\_‰v̄ZK Aēvi c̄w̄eZD, `v̄m̄ `z, bvix-lik̄i I exmn mgv̄t̄Ri m̄avi Y gv̄b̄l i Rxet̄bi gv̄b Db̄q̄b mn newfb̄t̄x Kḡn̄P ev̄ev̄qb K̄t̄i Zvi v Zv̄t̄i Aēv̄b m̄y p K̄t̄i t̄Q | Zj t̄-i Bmj vgc̄ši ýgZvmb̄t̄i G ḡW̄j 0ZJK̄ḡt̄W̄j 0 w̄nt̄m̄te c̄w̄P̄Z t̄ct̄q t̄Q | eZḡv̄tb c̄w̄ex̄Z At̄bK MYZv̄šK ḡm̄j g t̄t̄k 0ZJK̄ḡt̄W̄j 0 Ab̄m̄i Y Kivi t̄P̄v̄ Pj t̄Q | evsj v̄t̄t̄ki Bmj vgc̄št̄i D̄vi Ask̄Uj i K̄t̄Q 0ZJK̄ḡt̄W̄j 0 At̄bK t̄ek̄ c̄0̄t̄i | Zvi v GB ḡW̄t̄j evsj v̄t̄t̄k Ḡt̄Z Pv̄b | ZJK̄ḡt̄W̄j Ab̄m̄i Y Ki t̄Z Pv̄b | KŠ' Bmj vgc̄št̄i gj̄ tbZt̄Zj h̄v̄i v, Zv̄t̄i ḡta GL̄tbv G w̄t̄q t̄bB t̄K̄t̄bv f̄vebv |

evsj v̄t̄t̄ki f̄-ivR%v̄ZK Aēv̄b, Bmj w̄g Avt̄v̄j t̄bi c̄l %eix k̄w̄3kv̄j x c̄l Z̄tek̄, wek̄ c̄w̄v̄v̄Z, t̄f̄t̄M̄v̄j Kf̄te ḡm̄j g wek̄ t̄t̄K newQb̄Zv, t̄t̄ki t̄v̄x̄bZvi h̄t̄x Z̄v̄bx̄šb Bmj w̄g k̄w̄3 t̄j vi t̄b̄v̄Zev̄PK f̄wgKv cv̄j b BZw̄w̄ weIq̄, t̄j v wēePb̄vq ivL̄t̄j ḠU L̄p̄B t̄úó, GL̄tb Bmj vgx ivRb̄w̄Zt̄K mdj Ki t̄Z nt̄j RbM̄t̄Yi w̄b̄sKk mg\_@ Ges newfb̄et̄m̄t̄i th̄M̄ tbZZj v̄M̄te | GUv Ki t̄Z nt̄j evsj v̄t̄t̄ki Bmj vgx `j , t̄j v̄t̄K Kḡn̄P I KḡK̄skj c̄v̄q̄b Ki t̄Z nt̄e | t̄t̄ki Bmj w̄g Avt̄v̄j t̄bi m̄t̄\_ msuk̄o `j , t̄j v̄t̄K c̄t̄iv weIq̄U w̄t̄q f̄veZ nt̄e Ges c̄l q̄v̄Rbxq b̄w̄Z-Kḡn̄P I ē3t̄e c̄w̄eZD Avb̄Z nt̄e | Ab̄\_v̄q mdj Zv \_v̄K̄t̄e ēu `j |

## МӨСТҮӘ:

1. Аүj -Ki Avb
2. Аүj nv` xm
3. әмәл K, Авеj Ki, RvgvqitZi MYifwE %Zixi cәvb Ašl iq, tj v, (IMBD BLOG, 26/10/2015)
4. Аүtj eZygx, Awng` web nvRvi / I qvnave, kvqL gynq` web Avāj, AvKj` vZum mvj wdqvn I qv `wI qvZpj BQj mnqvn I qv QvbvDj Dj vgv Auj vBtn, KtqZ: Av` -`vi am mvj wdqvn, 4\_©Cik, 1983
5. AvRv` x, W±i Ave`m mvj vg, Bmj vgcšk` i HK't evav ntj v t` I e`x, mvj wd I RvgvAmZ gvbimKZv, (IMBD BLOG, 05/04/2015)
6. гымK Аүj KvDmvi, el ©09 . msLv: 08, тмтPox 2013,
7. b`fx, mvBtq` Avej nvmvb Аүj x, Kw`qybx m¤úqt ZEj I BiZnm, RvBi Awng` Avki nd Abw Z, XvKv: AvšRZK gRij tm ZvnvditR LZtg bel Z, 1996
8. Ave` , Аүj i ngvb, D`vi Zv ebvg i ¶Ykj Zv- agaq tcilvcU, (<http://www.shodalap.org/abid921/10902>)
9. nvb, kvn&Avāj , Bmj vtg wLj vdZi wnfbañ K, AvBGgew eM, 03/09/2014
10. tbRvgx, gvI j vbv Ave`j j wZd, tbRvtg Bmj vg cWU© Bmj vgx Avt`yj tbi GKU t-Zaviv, KI gx wDR.Kg
11. inxg , gvI j vbv gynq` Avāj , ik¶v mwñZ" I ms-wZ, XvKv: AvajbK cÖkvbx
12. bwmg, Avāj knx` , ik¶v mwñZ" ms-wZ
13. gybg Lv, gynq` Ave`j , kigi ghPv I kigtKi AwaKvi, cÖg Avtj v, 29 Gicj 2011
14. gybg Lv, gynq` Ave`j , gvbeKj wY neAvb I Z\_cÖy3, cÖg Avtj v, 1 Gicj 2011
15. nK, W. Avej dRj , evsj vt`tki kymbe"e"v I ivRbmZ, iscy: UvDb tóvm© mßg ms-i Y, 2000

16. Avāj ḫn, nvKxg %mq` Avṭbīqī, evsj vṭ`tk Bmj vg iRbmZ I fvṭbi BmZnvmt GKū chṭj vPbv, (<http://sylhetreport.com/?p=14698>)
17. AveyAvāj ḫn gnyx§ Betb BmgvCj Avj -eJvix, mnxn ejvix, wj: KīZelvbv ikw qv, 1419 ḫn.
18. AveyCmv gnyx§ Betb Cmv AvZ-wZiughx, mṛvṭb wZiughx, wj: KīZelvbv ikw qv, 1419 ḫn.
19. tnvṭmb, W. Av d g Lwj ` , gnyj gvbṭ`i fviZ AvMgb: agq I ms̄wZK cṭve, `viq Dj g gr`imv, wgi cij, XvKv
20. ingvb, gnyx§ Awgbj, wek/qb Zv, Z wLj vdmn, XvKv: gwZqv nvmb KZR cKwkwZ, ZZxq ms̄iY, 2004
21. Bmj vg, W. Avgxbj, Bmj vg agq gnyj g `kD, XvKv: DĒiY, 1g cKvk, 2004
22. %wbK Avgvṭ`i mgq, 10 tg, 2010
23. gwmK Avj evQvṭqi, AvM÷ 2009
24. Kvṭ`i, Avng` Avāj, Bmj vgk Avṭ`yj b, XvKv: wekKj wY cvej tKkY, 1993
25. Kvṭ`i, Avng` Avāj, Bmj vgk Avṭ`yj b I Dj vgv mgvR, XvKv: wekKj wY cvej tKkY, 1992
26. Kvṭ`i, W. Avng` Avāj, evsj vṭ`tki mgvR I agq iRbmZ, bqw Mšl, tdejvix 10, 2016
27. Kvṭ`i, W. Avng` Ave`j, wekēvcx Bmj vg `tj i mvdj "-e\_Zv, bqw Mšl, 15 Rvbqwi 2016
28. %wbK BbmKj ve, 7 Gicj, 2000
29. I evq`x, BmnvK, e%t`tk Avṭj gt`i iR%wZK Ae`vb, XvKv: `viq Dj g gr`imv wgi cij, 2014
30. Kv`j ex, Avj vgv Bw`m, mxivZj tgr`bl (m.), 2q LŪ
31. tnvmbb, W. gnyx§` BKevj, cvōvZ` mser` I MYgva`tgi Bmj vg metiwaZv: DĒiY cūqvi KwZcq wK, XvKv: Bmj wqK dvDtŪkb cW̄ Kv, 46 el®2q msLv, At̄vei -Wtm¤ 2006
32. Avj Kvihvfx, cōdmi W. BDmjd, Bmj vgk Avṭ`yj b: AvajbK hM, tKskj I cxwZ, gnyx` mvbvdj ḫn AvLÄx Abw Z, XvKv: Bmj wqK Bbditgkb ejti v evsj vṭ`k, 1995
33. bv`xg, Bqwm, wek/qb : mv̄R`evt`i bZp ÷ v̄tUvR, XvKv: cōdmiōm cvej tKkY, 2008
34. Avi gvRvb, BqvnBqv, ga“cP” AZxZ I eZgqb, gj : Middle East past and present, gnyx§` Bbvg-Avj -nK Abw Z, XvKv: RvZxq MšcKvk, 2000

35. Mbх, kvCL гјнв¤ж` DQgвb, Bmj vtг brxi AmaKvi I m¤жb, (cљg Avтj v 11 гvP©2011)

36. %о вbK Kvтj i KÚ, 28 тdeквиx 2011

37. ОMYcÖZиbuaZi Av‡` k (mstkvabx) AиWДvY, 2008о

38. tgveri Kcj x, Avj vgv QндDi i ngvб, Avi i vnvKj gvLZg, Lw Rv AvLZvi ti Rvqk Abw` Z, j Üb:

Avj тKvi Avb GKvтWgx cvewj тKkY

39. evei , Rvni Dwil b, Aw-Zj msKtU Bmj vgx i vRbmZ!, zahirbabor.com, 29/09/2015

40. RvgvqvtZ Bmj vgxи MVbZSj

41. Awng` иKmgvZ, gvI j vbv Rj иdKvi , Avhv` x Av‡` vj tb Av‡j g mgvRi fигKv, Available at: www.icsbook.info/tag/иKmgvZ,Avhv` x-Av‡` vj tb-Av‡j g-mgvR

42. Awng` , ZvbuRi , тgaverx gj vqb: Bmj vgx ` иofvZ I Avgv‡` i Ae-ib, IMBD BLOG, 19/09/2015

43. Dmgvbx, gdvZ гјnв¤ж` ZvKx, Bmj vg I i vRbmZ, gvI j vbv гјnв¤ж` Avaj Avj xg Abw` Z, XvKv: gvKZvevZj tniv cKvkbx, 7g ms-и Y, 2016

44. Awng` , bвnqg, Bmj vtг 0BtУtj KPjvuj иUo , i aZj Kg€ši-tKškj chqj vPbv, IMBD BLOG, 15/10/2015

45. Awng` , G.‡K.Gg. bvRi , i vRbmZtZ RvgvqvtZ Bmj vgx, gwmK Qv† msev` , Гиcж 2002

46. иbePb Kvgk‡bi | тqe mvBU

47. Bmj vg, W. гјnв¤ж` биаj , mgmti Bmj vgx Av‡` vj b I BLI qvbj гјnвij gb, AvBGvew eM.‡bu

48. nvUvi , WneD WneD, ` v BvÜqvб гјnвj гvbm, Gg Awbm%4vgvб Abw` Z

49. I qvR` x, dix` , ` v tqi vZygv0Awvndj Kpibj Bkixb, %eifZ: ` vi aj гvнni dvn, 3q cKvk

50. evsj vt` тki msweavb

51. 1972 mv‡j i msweavb

52. Bgivb, wej vj Awng` , Bmj vtг i vRbmZ: тcнtZ evsj vt` k,

<http://www.somewhereinblog.net/blog/BilalAhmedImran/29269263>

53. Dwil b, ej nvb, Zj t` Bmj vgx Av‡` vj b I Bmj vgx mwnZ, IMBD BLOG, 20/10/2015

54. †bvgvbx, gvl j vbv gbRj, gvl j vbv gl `y xi mvt\_ Avgvi mvnPjhP BiZeE I Abib' cñh½
55. ingvb, AaïcK gwidRj, iVmj (mvt)-Gi mvgwRK I gvbexq Pwi T, gwmK QvT msev` , AvM÷ 2015
56. nvmvb, W. %mq` gvgjy j, Bmj vtgi BiZnvm, XvKv: †Mre j vBteii , 1980
57. Dþñvbx, gvndRv mj Zibv, Bmj vgx mwnZ" mvs-ñZK Avþ`vj tbi MwZavirt iVmj (mvt) I eZgib
58. ikr` , gvl j vbv gvgþj , Dcgnit`tk wLj vdZ Avþ`vj b Ges 1947 cieZþevsj vt`tk Bmj vgx `j , tj vi fngKv, [http://returnofislam.blogspot.com/2012/05/blog-post\\_7169.html](http://returnofislam.blogspot.com/2012/05/blog-post_7169.html)
- 07/08/2016
59. Lj j x, gvmg, Avie netk'ga"cšk Bmj mg `tj i fneI "r, bqv w Mšl 19 wtmx 2014
60. nvmvb, Gg Gb, RvgvqZ MVtbi tMvori K\_v, <http://imbdblog.com/?p=764>
61. nvmvb, Gg Gb, RvgvqvtZ Bmj vgtZ cõg fñb, <http://imbdblog.com/?p=786>
62. kvdx, gvl j vbv gdwZ gnvñ§ , gñtidi j tKviAvb, gvl j vbv gñDñxb Lv b Abw Z, XvKv: Lñt` gj -nvi vgvBb ev` kvn dñnv` Ki Avb gj Y cñkí , 1413 wRix
63. Lvbg, gñk®v, gñvij g netkji i vRbwZ I GKRb Gi t`vMv, %ñbK BbwKj ve, 23 Rj vB 2016
64. gnvñ§ Beþb Avaj on Avj -LZxe, wñkKvZj gvmvxn, w j : KñZelvbx i kñv` qv, 1387 w.
65. dwi`cji, Avj vgv kvgmj nK, ag®i i vRbwZ, XvKv: wekKj vY cvej tKkY, 2001
66. gvnw , tkL, evsj vt`tk agññEK i vRbwZt ev`bzv I GKU mvsæawbK e"et"Q` , AvBGwew em
67. nvmvb, wi qvR, i vRbwZ msþvš Bmj vgx avi bvi GKU HñZnvmK chñj vPbv, AvBGwew em
68. diñtqRx, j ydij ingvb, BKvgtZ ñxb ebvg tL`gñZ ñxbi wefvRb th Kvi tb tMvgivn!, (IMBD BLOG, 05/10/2015)
69. Rvnvb, mvtivqvi, evsj vt`tki Bmj vgx i vRbwZ, ^ñbK RbZv, 12 Rþ 2010
70. wniR, KvRx, weGbwci KvDñYj ñbtq cñkñkZ Dcmxúv`Krq, evsj vt`k cñZw b, 24 AvM÷ 2016

71. ফরিদানুষ, নবমব, *Zrej xM Aif`yj b I Zrej xM RvgvqvZ*, খ্রিস্টীয় ক্লায়ান্স প্রেস, 2000
72. ফরিদানুষ, নবমব, *RvgvqvtZ Bmj vgx eisj vt`k: tbZZi msMVb I Ar`k©খ্রিস্টীয় গ্রন্থালয়* প্রেস, কুমিরপুর, 1993
73. আবাজ মন, নবমব, *GfK cWUf MVb I Zvi BwZnvm*, অবগুণেন্দ্র এম. ফেডেরেশন
74. *Bmj vgx lgWqv cÖZôr GB hñMi Alberh© বের, গুরুক অব্দি উর, আত্মবেদি* 2010 মাসলি
75. *Bmj vgx wLj vdZ iñó'brixi Awakvi*, <http://bnwebtools.sourceforge.net/>
76. *Kl gvx gr`tmv: BwZnvm HwZn" Ae`vb, `víaj Dj g gr`tmv, wgi cji*, খ্রিস্টীয়
77. শাহ মুফতি চৌধুরী গুপ্ত প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান, 28, 2015  
<http://bangla.thereport24.com/article/96451/index.html#sthash.SUl7p6Cr.dpuf>
78. *eisj vt`ki BwZnvm I wekñf Zv*, বেগ-কগ তক্ষণি প্রকাশনা, খ্রিস্টীয় ১৩৩৭ ইংরেজি তেজ, 2013
79. *eisj vt`k I wekñf cwiPq*, ৯৯-১০০ তক্ষণি প্রকাশনা, খ্রিস্টীয় ১৩৩৭ ইংরেজি তেজ, 2013
80. ফরিদানুষ ম্যাচিভার্জন প্রিসেপ্টেশন, 1952
81. %ৰক গবেষণা প্রতিষ্ঠান, 17 আব্দি 2015
82. *gravingK eisj v mwñZ*, খ্রিস্টীয় ১৩৩৭ ইংরেজি তেজ, 2014
83. %ৰক হার্স্কি, ০৫ মার্চ ২০১৪
84. %ৰক হৃষিকেশ বৰ্মা, ২৯ রজা বৰ্মা 2012
85. *msñfB Bmj vgx wekñKvI*, ২৩ লাইব্রেরি, বেগ মাসিক প্রকাশনা প্রতিষ্ঠান
86. *msñeavb I agñq ivRbmZ*, Written on 18 August 2016. Posted in Islamic: Bangla, [http://www.muktomona.com/Articles/fatemolla/debate\\_hannan/hannan1.htm](http://www.muktomona.com/Articles/fatemolla/debate_hannan/hannan1.htm)
87. গুরুক মস্তুলি, আত্মবেদি 2009
88. মুক্তমালা বেগ মাসিক, ৩৩ লাইব্রেরি
89. J.S. Schumpeter, *Capitalism, Socialism and Democracy*, (1951)

90. H, J, Laski, *Parliamentary Government in England*, (1951)
91. Kamali, M. S. (1989). *Siyasah Shariyah or the Policies of Islamic Government*. The American Journal of Islamic Social Sciences, Vol. 6, (1989), Available at <http://www.hashimkamali.com/index.php/publications/item/44-siyasah-sharciyyah-or-the-policies-of-islamic-government>
92. Manzur, Ibn, *Lisān al-□Arab* [Online Dictionary] Available at: <http://www.baheth.info/index.jsp>
93. Najjar, F. M, *Siyasa in Islamic Political Philosophy* (In: Marmura, M. E. Islamic theology and Phylosophy. New York: State University of New York, 1984)
94. Personal interview, Maulana Adil Sidiqi, Darul Uloom, Deoband, India, July 2009. (<https://www.ctc.usma.edu/posts/the-past-and-future-of-deobandi-islam/THE PAST AND FUTURE OF DEOBANDI ISLAM>, by Luv Puri is a Fulbright scholar at New York University, on November 3, 2009)
95. Lane, E. W. (1968), *An Arabic English Lexicon*, Vol.7 Beirut: Librairie Du Liban
96. HASAN, MUBASHAR, *GLOBAL POLITICAL ISLAM IN BANGLADESH: PAST, PRESENT & FUTURE* (Source: Internet-- Posted on December 15, 2013)
97. Metcalf, Barbara, *Islamic Revival in British India: Deoband, 1860-1900*, (New York: Oxford University Press, 2004)
98. Ahmad, Dr. Israr, *Islamic Renaissance: The Real Task Ahead*, English Translation by Dr. Absar Ahmad (1968)
99. Moten, Abdur Rashid, *Revolution to Revolution: Jamat-e-Islami in the Politics of Pakistan*, Kuala Lumpur: International Islamic University Malaysia, Islamic Book Vrust, Kuala Lumpur, 2002
100. Binder, Leonard, *religion and politics in Pakistan*, Berkeley: University of California, 1961

101. Marty, Martin E.; R. Scott Appleby, *Fundamentalisms observed*, Chicago: University of Chicago Press, 1994
102. Reza Nasr, Sayyed Vali, *The vanguard of the Islamic revolution: the Jamaat-i Islami of Pakistan*, University of California Press, 1994
103. *Rudad Jamat-e-Islami*, Vol. 6, 115-117
104. Bahadur, Kalim, *The Jamat-e-Islami of Pakistan: Political Thought and Political Action*, Lahore: Progressive Books, 1978
105. Jan, Abid Ullah, *Moderate Islam: A Product of American Extremism*, *American Journal of Islamic Social Sciences*, USA: jointly published by Association of Muslim Social Scientists and International Institute of Islamic Thought, Vol. 22, 2005
106. Halim, Shah Ahbul, *Bangladesh Islamists' Political Impass*, Dhaka: Islamic Information Bureau, 2011
107. THE PAST AND FUTURE OF DEOBANDI ISLAM  
<https://www.ctc.usma.edu/posts/the-past-and-future-of-deobandi-islam>
108. "Population by Mother Tongue," 2006 Pakistan Census Report, Pakistan's Ministry of Economic Affairs and Statistics, available at [www.statpak.gov.pk/depts/pco/statistics/other\\_tables/pop\\_by\\_mother\\_tongue.pdf](http://www.statpak.gov.pk/depts/pco/statistics/other_tables/pop_by_mother_tongue.pdf).
109. [http://insider.pk/wp-content/uploads/2014/08/Islam-in-India-864x400\\_c.jpg](http://insider.pk/wp-content/uploads/2014/08/Islam-in-India-864x400_c.jpg)
110. <http://blog.bdnews24.com/abdulmonem/140351#sthash.fbcwcvyS.dpuf>
111. [www.islamicstudies.info/tafheem.php?sura=4&verse=23&to=25](http://www.islamicstudies.info/tafheem.php?sura=4&verse=23&to=25)
112. [http://www.mukto-mona.com/Articles/fatemolla/debate\\_hannan/hannan1.htm](http://www.mukto-mona.com/Articles/fatemolla/debate_hannan/hannan1.htm)
113. <http://imbdblog.com/?p=4308>